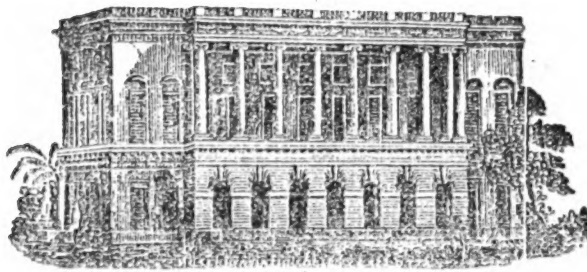




'BIBLIOTHECA INDICA ;

COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL  
NEW SERIES, No. 776.



APPENDIX  
TO  
PAG-SAM TIII SIN

NOW FIRST EDITED

BY

SARAT CHANDRA DÁS, C. I. E.,  
ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

FASCICULUS I.

CALCUTTA :

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 57, PARK STREET.

1890.

*Appendix to the Tibetan version  
of the Avadāna-kalpa-lata*

# LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

## ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

NO. 57, PARK STREET, CALCUTTA.

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S LONDON AGENTS, MESSRS. TRUBNER & CO.  
57 AND 59, LUDGATE HILL, LONDON, E. C.

### BIBLIOTHECA INDICA.

#### Sanskrit Series.

Advaita Brahma Siddhi, Fasc. I—IV @ /8/ each	Rs.	1	8
Agni Purāṇa, (Sans.) Fasc. II—XIV @ /8/ each	..	4	14
Apu Bhāshyam, Fasc. I ..	..	0	6
Aitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Sans.) Fasc. I—V @ /8/ each	..	1	14
Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. I ..	..	0	6
Aphorisms of the Vedānta, (Sans.) Fasc. VII—XIII @ /8/ each	..	2	4
Aśṭasāhasrikā Prajāpāramitā, Fasc. I—VI @ /8/ each	..	2	4
Aśvavāidyaka, Fasc. I—V @ /8/ each	..	1	14
Avadāna Kalpalatā by Kāhemendra (Sans. & Tibetan) Vol. I Fasc. I—III @ 1/	..	3	0
Bhāmati, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /8/ each	..	3	0
Brahma Sūtra, (English) Fasc. I ..	..	0	12
Bṛihaddevatā, (Sans.) Fasc. I—II @ /8/ each	..	0	12
Bṛihadharma Purāṇam, Fasc. I—II @ /8/ each	..	0	12
Bṛihat Aranyaka Upanishad, (Sans.) Fasc. VI, VII & IX @ /8/ each	..	1	3
Ditto (English) Fasc. II—III @ /8/ each	..	0	12
Bṛihat Saṃhitā, (Sans.) Fasc. II—III, V—VII @ /8/ each	..	1	14
Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Sans.) Fasc. II—III @ /8/ each	..	0	12
Chaturvarga Chintāmaṇi, (Sans.) Vols. I, Fasc. 1—11; II, 1—25; III, Part I Fasc. 1—18, Part II, Fasc. 1—7 @ /8/ each	..	22	14
Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II ..	..	0	6
Dāśarūpa, Fasc. II and III @ /8/ ..	..	0	12
Gobhiliya Grihya Sūtra, (Sans.) Fasc. I—XII @ /8/ each	..	4	8
Hindu Astronomy, (English) Fasc. I—III @ /8/ each	..	1	2
Kāla Mādhava, (Sans.) Fasc. I—IV @ /8/ ..	..	1	8
Kātantra, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/ each	..	4	8
Kāthā Sarit Sāgara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each	..	10	8
Kaushitaki Brahman Upanishads, Fasc. II ..	..	0	6
Kūrma Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—IX @ /8/ each	..	3	6
Lalita-Vistara (Sans.) Fasc. II—VI. @ /8/ ..	..	1	14
Lalita-Vistara, (English) Fasc. I—III @ /12/ each	..	2	4
Madana Pārijāta, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /8/ each	..	3	0
Manuṣṭkā Sangraha, (Sans.) Fasc. I—III @ /8/ each	..	1	2
Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Sans.) Fasc. IV—VII @ /8/ each	..	1	8
Mārkaṇḍeya Purāṇa (Eng.) Fasc. I—II @ /12/ each	..	1	8
Mīmāṃsā Darśana, (Sans.) Fasc. II—XIX @ /8/ each	..	6	12
Nārada Pancharātra, (Sans.) Fasc. IV ..	..	0	6
Nārada Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—III @ /8/ ..	..	1	2
Nayavārtikam, (Sans.) Fasc. I ..	..	0	6
Nirukta, (Sans.) Vol. I. Fasc. IV—VI; Vol. II, Fasc. I—VI; Vol. III, Fasc. I—VI; Vol. IV, Fasc. I—VII @ /8/ each Fasc.	..	8	4
Nītiśāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. II—V @ /8/ each	..	1	8
Nyāyabindutika (Sans.) ..	..	0	10
Nyāya Karmājñali Prakaraṇam (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—6 Vol. II, Fasc. 1 @ /8/ each	..	2	10
Parīśiṣṭa Parvan (Sans.) Fasc. I—IV @ /8/ each	..	1	8

(Continued on third page of Cover.)



ཚོས་གྱུ་ལ་དགེ་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་

རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་མཛད་བསྟེ

དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་

སྤྱན་རློངས་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བ་བཞུགས་སོ།

---

ལོ་པར་གྱི་ཤར་ཏེ་ཅན་མ་གཞུང་མཆོག་འདི་ཉིད་དཔལ་ལྷན་བོད་ནས་གདན་དྲངས་

དེ་ཚོས་ཀྱི་སྤྱན་པ་སྤེལ་བའི་ཕྱིར་གྱི་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ་གྱི་གྲོང་

ཁྱིམ་ཆེན་པོ་ཀ་ལི་ཀ་ཏ་ཅུ་རབ་བྱང་བཙུག་ལྷན་ལྷགས་

སྤྱག་ལེར་གདན་ལ་ཕབ་པའོ།

---

དངོས་གྲུབ་ཀྱན་འབྱུང་ཐུབ་དབང་དོན་ཆེ་འཆང་།

དམིགས་མེད་བརྗོད་བའི་གཏེར་ཆེན་སྤྱན་རས་གཟིགས།

དྲི་མེད་སྤྱིན་པའི་དབང་པོ་འཇམ་པའི་དབྱངས།

བདུད་དཔྱང་མ་ལྷས་འཛོམས་མཛད་གསང་བའི་བདག་།

གངས་ཅན་སྐལ་པའི་གཙུག་གྱིན་ཙོང་ཁ་པ།

སློབ་མཆོང་གྲགས་པའི་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

ཨོཾ་མ་ཎི་པདྨེ་ཧྱུྃ།

ཆོས་ཀྱི་མཁས་པ་མཁས་ཅན་གྱི་ལས་བྱུང་།  
དེ་གྱི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས།  
གྱི་ལ་འགོག་པ་གང་ཡིན་པ།  
དགེ་སྤྱོད་ཆེན་པོས་དེ་སྐད་གསུངས།

---

མཁའ་ལ་སྤྱོད་པའི་གནས་མཆོག་དམ་པ་ནས།  
མངོན་ཤེས་རྩོམ་པ་མངའ་བའི་མཐུ་སྟོབས་ཅན།  
སྐུ་བ་པོ་ལ་མ་གཡལ་བུ་བཞིན་གཟིགས།  
གནས་གསུང་མཁའ་འགྲུའི་ཆོག་ལ་ཕྱག་འཆམ་བཞུད།

---

གྱི་གར་པའི་ཆེན་པོ་དེ་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ།  
པདྨ་འབྲུང་གནས་སྐུ་ལ་འདས་འཁྲུངས་མེད།  
ད་ལྟ་སྟོན་པ་སྟོན་པའི་ཁ་གཏོན་མཛད།  
ཨོཾ་ཀུན་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

---

རྒྱན་གུབ་ཆོས་དབྱིངས་པོ་བྱང་དམ་པ་ནས།  
གདུག་པ་འདུལ་ཕྱིར་དྲག་མའི་སྐར་བཞེངས་པ།  
དངོས་གུབ་རིན་ཆེན་འདོད་དགའི་ཆར་འབབ་མ།  
དམག་རྩོད་གྱི་ལ་མའི་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཆམ་ལོ།

དགེ་ལེགས་འཕེལ།

148  
515

## APPENDIX.

དོགས་བརྗོད་དཔག་བསམ་ལུགས་ཤིང་ལས་བྱིས་པ་གོ་བདེ་བར་  
བཀོད་པ་བཞུགས་སོ།

No. I.

གྱུ་ལ་པོ་རབ་གསལ་གྱི་དོགས་བརྗོད་ནི།

འཁོར་བའི་གྱི་མཚེ་ནས་འགོ་བཙུགས་སྒྲིལ་བའི་ཕྱིར། གུང་རྒྱུ་མེས་སུ་  
དཔའི་སྒྲོན་པ་ལ་སྤྱད་པར་མཛད་པ། རབ་གསལ་ལ་ཞེས་བྱ་བ། བདེན་པའི་བདུལ་  
ཞུགས་དང་སྤྱོད་པ་དང་བཅུ་བའི་རང་བཞིན་གྱིས་སེམས་ཅན་ལ་སྒྲུབ་པ། སྤྱོད་  
བྱས་སྤྱོད་ཀྱིས་ཀྱང་ཁྱེད་པ་ཞིག་ཡོད་དོ། གྱུ་ལ་པོ་དེ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ ལྷོ་བས་  
ཆེ་བས་གྱུ་ལ་སྤྱོད་ནམས་གསལ་པས་འདུད་ཅིང་། གྱུ་ལ་པོའི་བཀའ་གསལ་གྱི་མེ་དྲོག་  
འཕྲེང་བ་ལྟར་སྤྱོད་པར་འཁྲུག་ཉིད་གནས་སོ། ལྷོ་བས་ཤིག་ཀྱང་བཀོད་ཞེས་པའི་  
སྤྱང་ཇི་ཞིག་གིས་མཁས་ནས་སྤྱང་པའི་མཚེ་གསལ་དུ་གུང་བ་ཞིག་བརྒྱུད་པ། གྱུ་ལ་  
པོའི་པོ་གུང་གི་སྤྱང་དུ་འཁྲུག་དེ། བཀོད་བྱིན་ལ་འོས་པ་ལྟ་བུ་འདི་ལ་གཞིགས་  
སྤྱོད་པས་ཞུགས་པས། གྱུ་ལ་པོ་འཁོར་བཅས་ཀྱིས་གཞིགས་སྤྱོད་པས། སྤྱོད་  
དུང་ན་གངས་རི་གཡོ་བ་ལྟར་འདུག་པས་རབ་དུ་མཉེས་ནས། འདི་ལོགས་པར་  
འཕྲུལ་ཅིག་ཅེས་གྱུ་ལ་པོ་པོ་གུང་དུ་བྱོན་ནོ། དེ་ནས་ཀྱང་བཀོད་ཀྱིས་སྤྱང་པོ་  
བདུལ་བས་སྤྱོད་བྱིན་གྱིས་ཤིན་དུ་ལུས་བར་གྱུར་དེ། ཁེངས་དྲེགས་མེད་པ་  
གུང་བཅེད་པ། ལྷོ་བས་དང་ལྟན་པ། སྤྱོད་བཅུད་པ། དག་པོ་འཛེམས་པའི་

\* **꺾** !

གྲང་མོ་ལ་སྤྲད་པས་འདོད་པ་ཚེས་ཤིང་ཞག་བདུན་ནས་ཟས་བྲན་ཏེ་སྤར་གྱི་སར་  
 སྤེབས་པས་ལུས་སེམས་དུལ་འདུག་པ་ལ། གྲང་ཇི་ཀུན་དུ་བགྱོད་དགའ་ནས་གྱུལ་  
 པའི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས་ཞུས་པ། གྱུལ་པོ་ཆེན་པོ་སྤོན་དུ་ཆགས་པའི་ཞགས་པས་  
 གཟེར་བའི་གྲང་པོ་དེ་ནི་དུལ་བསྐབས་པ་དང་མི་འགལ་བ་སྤེབས་འདུག། སང་  
 གོ་དང། ལྷག་དང། གྲང་པོ་ལ་སོགས་པ་འདུལ་ནས་ཀྱང། འདོད་ཆགས་ཀྱི་  
 མྱོས་པའི་སེམས་འདི་འདུལ་དཀའ་བ་འདུག་ཅེས་ཞུས་པས། གྱུལ་པོ་ཐུགས་  
 མགུ་ཏེ་ཀུན་དུ་བགྱོད། བྱིད་བདེན་པ་དང། རིགས་པ་བཞེད་པ་ཡིན། རབ་དུ་ཞི་  
 བའི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱིས། སེམས་ཀྱི་གྲང་པོ་འདུལ་བ་སྤོམ་པའི་ཞགས་པས་བདགས་  
 པ་འགའ་འཛིག་དེ་ན་ན་ཡོད་དམ་གསུང་པས། ཀུན་དུ་བགྱོད་ལ་ལྟ་ཞུགས་ནས་  
 སྤྲས་པ། གྱུལ་པོ་ཆེན་པོ། འགྲོ་པའི་ཉོན་མངས་པ་ཚེས་མ་ལུས་པར་  
 འཛིམས་པར་བརྩོན་ཞིང། ཚེས་པར་རིག་པ་དང་ལྡན་པ། འབད་པས་ཆགས་བྲལ་  
 བསྐྱེད་པ། ཞི་ཞིང་ཚོག་ཤེས་པ། དི་མ་མེད་པ། རབ་དུ་དོགས་པ་ནི་སངས་གྱིས་  
 ཁོ་ན་ལོ། ཞེས་བཞེད་པས། གྱུལ་པོ་སངས་གྱིས་ཀྱི་མཚན་ཐོས་པ་ཙམ་གྱིས།  
 སྤོན་གྱི་བག་ཆགས་ཟད་ནས། འཁོར་བ་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཀྱི་གྱ་མཚར་བྱིང་པའི་  
 འགྲོ་བ་འདི་དག་ཐམས་ཅད། དགོ་བའི་ལམ་ནས་ཇོགས་པར་བྱས་ཏེ། ཡང་དག་  
 པར་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་དུ་བདག་གིས་སྒྲོལ་བར་བྱའོ་སྤྲུལ་པའི་སེམས་བསྐྱེད་  
 སྤྲེས་པ་ན། རྣམ་མཁའ་གནས་གཙང་མའི་རིགས་ཀྱི་ལྷ་ས་སྤྲས་པ། གྱུལ་པོ་ཉིད་  
 ཡང་དག་པར་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་དུ་འཛང་གྱི་བར་འགྱུར་རོ། ཞེས་ཐོས་པས་  
 གྱུལ་པོ་དྲུལ་བྲལ་ཚེས་ཀྱི་མཚོག་སྤྱི་བ་བྲན་ཞིང་ལྷ་མིག་དང་ལྡན་པའི་བྱང་ཆུབ་  
 སེམས་དཔའ་ཉིད་ཀྱུར་རོ། འདི་ནི་ཐེག་པ་ཆེན་པོར་ཐུགས་བསྐྱེད་ཚུལ་ཡོ།

གྱུལ་པོ་དཔལ་གྱི་སྒྲུལ་རྟོགས་བརྒྱུད་ནི།

Digitized by Google

ཚིག་སྒྲུབ་ནི་གསེན་ཀྱང་རོ་དང་འདྲ། འདི་ལས་འདི་ཐོབ་ན་སྒྲུབ་རེ་བས་སྒྲིང་དུ་  
འོང་བ་རེ་བ་མེད་པར་བྱེད་པ་ནི་གསེན་ནས་ཅི་བྱེད། འགའ་ལ་ཕན་པ་ཡོད་ན་  
བདག་གི་ལུས་ལ་གཞོད་ཀྱང་དགའ། ཅེས་གསུང་བས།

གྱུ་པ་པོ་སྒྲོ་བདེན་པས་སྒྲིག་སྒྲུབ་པ་འདུག་སྒྲུབ་སྒྲོན་པོ་ཡི་སྒྲུག་ནས་  
འདུག་གོ། དེ་ནས་ཀམས་ཁྲོད་ཞིག་ན་བྱས་ཟེ་ཚེས་འཆད་པ་ལ་སྐལ་པ་ཞིག་  
ཡོད་པས། གྱུ་པ་པོ་འདི་བཅུ་མོ་གྱུ་པ་པོ་འདི་ཅེས་ཤིན་དུ་མཛེས་ཤིང་ཡོན་ཏན་  
དང་ལྡན་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ། བྱས་ཟེ་དེས་མཐོང་ནས་ཆགས་བྱུང་ཡོན་ཀྱང་། སྒྲེ་བ་  
སྒྲོན་གྱི་ལས་ཀྱི་བག་ཆགས་ལངས་ནས་བཅུ་མོ་དེ་སྒྲིང་ལ་འདོད་དོ། བྱས་ཟེ་ལ་  
སྒྲོ་བ་མ་སྒྲོག་སྒྲོ་བས་པའི་བྱས་ཟེ་བྱེད་ཞིག་ཡོད་པ་དེས་ཡོན་ཏན་མཐར་ཕྱིན་ཤིས་  
ནས། སྒྲོ་བ་དཔོན་ལ་ཡོན་ཅི་མཉེས་འབྱུང་བས་ཐུགས་ལ་གང་མཁོ་བ་གསུངས་  
ཤིག་ཞུས་པས། ང་ལ་ཀམས་གསེབ་དུ་ཞོར་གྱི་དགོས་པ་མེད། གྱུ་པ་པོ་དཔལ་ལྷེའི་  
བཅུ་མོ་གྱུ་པ་པོ་འདི་བྱ་བ་ཁྲོད་ཀྱིས་སྒྲིང་ནས་ང་ལ་འབྱུང་ཏུ་ནས་ཏེ་ཡོན་དུ་འབྱུར་  
གསུངས་པ། སྒྲོ་བ་མའི་བསམ་པ་ལ་འདི་མ་སྒྲིང་ན་སྒྲོ་བ་དཔོན་མི་མཉེས། སྒྲིང་ན་  
གྱུ་པ་པོས་ཆད་པ་ཐོག་གསེན་ཅི་དྲག་ན་སྒྲུབ། གྱུ་པ་པོ་པོ་བྱང་དུ་ཕྱིན་པས།  
སྒྲིང་བ་པོ་མཐོང་བས་གྱུ་པ་པོ་དགའ་ནས་ཅི་འདོད་དྲིས་བས་སྒྲུ་མ་རུས་པ་གཞོང་ས་  
ལ་ཕབ་ནས་འདུག་གོ། གྱུ་པ་པོས་ཅི་འདོད་སྟེར་བས་སྒྲོས་ཤིག་གསུང་བ་ལ་ལོ་  
གྱུས་བཤད་པས། གྱུ་པ་པོ་ཡང་བཅུ་མོ་ཤིན་དུ་འཛུང་བས་འབྲུག་མི་འཕོད་ལ།  
མ་སྒྲིན་ན་བྱས་ཟེའི་འདོད་པ་མི་རྫོགས་ཅི་དྲག་དུ་གྱུར་ཀྱང་སྒྲིན་པའི་དམ་བཅའ་བདེན་  
པོས་བཅུ་མོ་པོས་དེ་གདམ་ལེགས་པར་བཤད་ནས་སྒྲིན་ན། བཅུ་མོ་ནི་རི་དྲགས་  
ཞགས་པས་ཟེན་བ་ལྟར་དངངས་སྒྲག་དང་བཅས་མིག་རིག་རིག་བྱས་ཟེས་འབྲིད་  
པས། གྱུ་པ་པོ་ཡང་བཅུ་མོ་སེམས་ལ་འཕྲེང་བས་འདོད་པ་ཀུན་ལ་ཆགས་

པ་མེད་པར་གྱུར་གྱོ། སྤྱོད་པོ་ཀུན་ཀྱང་འདི་འདྲའི་ལས་ལ། གཞན་ཐམས་ཅད་བྱང་  
 མེད་ཀྱི་ཕྱིར་དུ་ལ་ལ་ཚུལ་ཁྲིམས་གཏོང་། ལ་ལ་ནོར་གཏོང་། ལ་ལ་དཀའ་ཐུབ། ལ་ལ་  
 ཚོས་གཏོང་། ལ་ལ་ངོ་ཚ་གཏོང་། ལ་ལ་ལུས་གཏོང་བ་ལ། སྤྱོད་པོ་འདིས་ངོ་མཚར་  
 ཅན་གྱི་བཅུན་མོ་དེ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པོ་ཐེར་ཀྱང་། སྤྱོད་པོ་ནི་འདྲུས་བྱས་ཅིའི་གཟིམ་  
 པ་ལྟར་སྤྱོད་པ་ལ་འགྱུར་པ་མེད་དོ། བྱོང་ཁྱེར་གྱི་བྱང་མེད་ཀུན་སྤྱོད་པར་དང་  
 བཅས་སྐྱལ་ཅིང་སྤྱོད་ལུག་གོ། དེ་ནས་བྲམ་ཟེས་པ་མས་བཅུན་མོ་འཁྲིད་ཡོང་བ་  
 སྤྱོད་དཔོན་གྱིས་མཐོང་དེ་ཤིན་དུ་ངོ་ཚ་བས་འགྱུར་པར་གྱུར་དེ་བཅུན་མོ་ལ་སྤྱོད་  
 པ། ཀྱི་སྤྱོད་པོ་ཀུན་གྱི་མ་ལྟ་བུ་ཁྱེར་ལ་འོ་བསྐྱལ་བ་འདི་བདག་གིས་མི་རིགས་པ་  
 བྱས་སོ། འདོད་པའི་དབང་གིས། ཚུལ་ཁྲིམས་དང་ངོ་ཚ་བྲལ་བ། གཏམ་ངན་  
 དང་གཡང་སར་འཛོངས་པའི་ལས་འདི་ཤིན་དུ་མགོངས་ན། དེ་ནི་བྱང་རང་སྤྱོད་  
 མ་མཛད་ཅིག། ད་ལྟ་སྤྱོད་དུ་བདག་གིས་འཁྲིད་དེ་སྤྱོད་པོ་ལ་འབྱུང་དུ་འགྱོ་བོ་  
 ཟེར་བས་བཅུན་མོ་ནི། ཤི་བའི་རོ་ལ་སྤྱོད་ཆེད་པ་ལྟར་དགའ་བར་གྱུར་གྱོ།

དེའི་སྐབས་སུ་བསྐྱེད་ཀྱིས་བྲམ་ཟེར་སྤྱོད་འཆད་གྱུ་མ་འཕྱོན་པ། ཁྱལ་  
 འཛག་པ། ཤེའི་དྲི་ལ་བྱ་དང་གཅན་གཅན་གཟམས་སྤྱོད་ཀྱི་ལྟ་པ། ཟས་  
 ནོར་མེད་པ་ཉམས་ང་བ་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་བཞིས་འཁྲོགས་ཀྱི་ཁྲི་ལ་ཁྱེར་ནས་བྱང་བ།  
 ཁྱོང་ཁྱེར་གྱི་མི་ནམས་ཀྱིས་མཐོང་བས་འདར་ཅིང་སྐད་མི་འཕྱོན། བལྟ་མི་བཟོད་པ་  
 འདུག་གོ་ཡང་བ་དེ་ལྟ་བུ་ཤིས་ཐུབ་པར་འདུག་པ་ལ་སྤྱོད་པོས་ཅི་འདོད་དྲིས་  
 པས། བྲམ་ཟེར་སྤྱོད་མི་ཕྱོན་པ་ལྟར་ལུག་ལྟོག་ཀྱི་ཚོགས་གྲྲུ་པ། བདག་  
 གིས་ལུས་སྤྱོད་འདི་ནགས་གསེབ་དུ་སྤྱོད་ཀྱི་ཟེས་པས་འདི་ལྟ་བུར་གྱུར། འདི་ལ་  
 སྤྱོང་ཇི་སྤྱོད་པའི་ནམ་མཁའི་ལྟ་ཞིག་གིས། རང་གི་ལུས་ལ་འཕངས་པ་མེད་པའི་  
 མི་ཞིག་གིས་ལུས་སྤྱོད་སྤྱོད་ནས་འཕྱུང་ན་ཁྱོད་སྤྱོད་འཛོའི་ཟེར་བ་བྱུང་གྱང་།



རང་གི་བདེ་བ་བདང་ནས་གཞན་དོན་སྦྱེད་པ་སྤྲུལ་ཡང་མི་འདུག་ན། འཇིག་  
 རྟེན་འདི་ན་གྱི་ལ་པོ་ཁྱོད་གཅིག་གྱུ་སྟོན་གྱི་བསོད་ནམས་ལས་འབྲུངས་པ། དབྱུལ་  
 པོངས་ཉམས་ཐལ་གྱི་དབྱུང་གཉིས། ལུས་སྟོག་གཏོང་ནས་པ་ཁྱེད་ཀྱི་བསོད་ནམས་  
 ཀྱི་ངོ་ལ་སྦྱོར་བའི་དབྱུག་གུས་བདུངས་པས་སྟན་བའི་ངོ་སྤྲུང་། ཉ་རི་ཚན་དན་ལ་  
 རྩོམ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱུ་པོ་ལ་པ་བཞིན་གཤམས་པ་ཀུན་དུ་བྱུང་འདུག་པས་སྦྱབས་སྤྲུལ་ཡང་  
 བལ་གསལ་ཁྱོད་ཀྱི་ཞལ་རས་ཉ་གང་གི་རྒྱ་བལས་འབྲུངས་པའི་ཆོག་གི་བདུད་ཅིད་  
 ཆར་གྱི་རྒྱ་ལོད་ལྟར་བསེལ་བ་འདིས། ཉོན་མོངས་པ་བདག་གི་ཆད་གདུང་སྦྱབས་  
 སྤྲུག་སོལ་ཞུས་པས། བྲམ་ཟེ་དེད་སྤྲུག་བསྡུལ་མ་བཟོད་པར་གྱུལ་པོས་ཁྱོད་སྤྲུག་  
 བསྡུལ་མ་བྱེད་དབྱུགས་དབྱུང་བར་མཛོད་ཅིག། བདག་གི་ལུས་བྱེད་ཐེ་ཆོས་མེད་  
 པར་ཕྱིར་རོ་གསུངས་བས། རྩོན་པོ་སྟོ་གོས་ཆེན་པོས་ལུས་ངག་འདར་བཞིན་པར།  
 གྱུལ་པོ་བབ་ཅོལ་གྱོ་ཆ་ཉ་ཅང་གོས་པ་མ་ཡིན་ནས། སྦྱོ་གྱུ་ཀུན་ལ་ཕན་པའི་  
 གྱུལ་པོ་ཁྱེད་ལྟ་བུ། ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་བཅུ་ནས་འཆིང་བའི་དུམ་བུ་དང་བཟེ་བ་  
 ལྟར། སྦྱོ་འགྲོ་ཐམས་ཅད་ཐུགས་ཅེས་སྟོས་བདང་ནས། སྟོན་པོ་བསྟུ་བྱེད་བྲམ་ཟེར་  
 བརྩུས་པའི་གདོན་ངན་འདིས་གྱུལ་པོའི་ཐུགས་བསྐྱར་བ་མ་མཛོད་ཅེས་འབངས་  
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་གསོལ་བ་བདབ་ཀྱང་། མ་གསན་པར་སྟོན་འབངས་ལ་བཀའ་  
 ལྟུལ་པ། བདག་གི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་སྟོས་པས་སྦྱེ་བ་སྤྲུལ་དུ། སྟོན་དུའང་  
 ལུས་སྦྱིན་པས་ད་ལྟ་ལུས་ནད་མེད་དུ་གྱུར་པ་ཡིན། ལྟག་མོ་ལྟོགས་པས་བྱ་ཟེབས་  
 ཅོམས་པ་ལ་འགྲོད་པ་མེད་པར་ལུས་སྦྱིན་པ་དུ། ཤི་པོར་སྦྱོས་ཆོ་ཡང་ཡོང་བཞིག་  
 ལ་མིག་གཉིས་སྦྱིན་པ་དུ། བྲས་བདས་པའི་ཐུག་རོན་རང་གི་ལུས་ཀྱི་ཤས་  
 བསྐྱུངས། གྱུལ་པོ་རྒྱ་ལོད་དུ་གྱུར་ཆོ་དུག་པོའི་མིག་ལ་མགོ་བོ་སྦྱིན་པ་དུ། སྦྱོ་  
 བ་གཞན་དུ་ཡང་རང་ལ་བདོག་པའི་དངོས་པོ་ཀུན་སྦྱིན་པ་དང་། བྱ་དང་། ཆུང་མ་

སོགས་ཀྱང་སྤྱི་ནི། དེ་ལས་ཀྱང་ལུས་ཀྱི་སྤྱིན་པ་ལ་བར་ཆད་བྱེད་དུ་མི་རུང་བས་མ་  
བྱེད་ཅིག་གསུངས་བས། འཁོར་འབངས་ཀྱན་གྱི་མ་གསོན་ལྟ་བུར་གྱ་གྱར་ལུས་  
སོ།། དེ་ནས་གྱལ་པོས་བཀའ་སྤྱི་བས་བཟོ་བོ་བསྐྱོས་དེ་སོག་ལེ་རྣམས་ཞིང་ཚུབ་པས་  
གྱལ་པོའི་ལུས་བྱེད་བཅད་པའི་ཚོ། ས་ནི་མས་གཡོ་ཞིང་། སྐར་མདའ་འབྲུག་པ་  
དང་གྱུ་སྐར་ནི་མས་སྒྲ་སྒྲོག་ཅིང་འཆི་མ་འདོན། ཉི་མ་དུལ་གྱིས་འགྲེལ་པ་བཞིན།  
མི་ཐམས་ཅད་བྱེད་ཞིང་བགྱལ་ལོ། གྱལ་པོ་ཉིད་ནི་ལུས་དུམ་བུ་གཉིས་སུ་བཅད་  
ཀྱང་དགའ་ཞིང་འཇུག་པ་དང་བཅས་རང་གི་སྒྲིད་དང་། བས་ཟེའི་སྤྱོད་སྤྱོད་དུ་  
བཅུག་པས་ལེགས་པར་གསོས་ནས་བས་ཟེ་བདེ་བར་ལངས་དེ་གྱལ་པོ་ལ་བསྟོད་  
དོ།། དེར་བགྱུ་བྱིན་གྱིས་གྱལ་པོ་ཡིད་ལ་འགྱོད་པ་མེད་པར་ངོ་མཚར་སྤྱོད་དེ་ལྷའི་  
བདུད་རྩི་སྤྱན་གྱིས་གྱལ་པོའི་ལུས་སྤར་བཞིན་གསོས་པར་བས་དེ། ལས་མཁའ་  
ནས་མེ་དྲོག་དཀར་པོའི་ཆར་བབས། ས་གཞི་དགའ་ཞིང་རྒྱུད་པའི་ཚུལ་གྱིས་བྱེད་དུ་  
བསྟོད་པ་ལྟར་མཛེས་ཤིང་། ཀྱན་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ནས་དགའ་ཞིང་གསུམ་པའི་སྐབས་  
དེར། བས་ཟེ་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་སྤར་སྤྱན་པའི་བཅུན་མོ་འབྲིད་དེ་གྱལ་པོ་ལ་ཕུལ་  
ཞིང་བསྟོད་པ་དང་བསྐྱབས་པ་ཆེར་བརྗེད་ཅིང་། གྱལ་པོ་བཅུན་མོ་བསམས་པ་དང་  
སྤྱིང་ཇི་ཇི་སྟོབས་དང་ལྷན་པས་སྤྱིང་སྟོབས་ཕུལ་དུ་གྱུར་པས་སྤྱི་གྱུ་ནི་མས་བདེ་བས་  
ཆོས་པར་མཛད་དེ། ས་སྤྱང་ལྷ་མའི་འཇིག་རྟེན་ཀྱན་སྤྱན་པའི་གྲགས་པས་ཁྱབ་  
པར་གྱུར་དོ།། སྤྱོད་རབས་འདི་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བྱང་ཚུབ་སྟོད་པའི་སྤྱིན་  
པའི་ཆོས་སྐོར་རོ།།

III.

ཡལ་འདབ་གསུམ་པ།

གྱུ་པོ་གཙུག་ན་ཞོར་བུའི་རྟོགས་བཞིན་ནི།

སྟོན་གྲོང་ཁྱིམ་སྤྱི་ཁྱེས་བྱ་བ་ཕུན་སུམ་ཚུགས་པ། ཐོ་བྱང་དྲུམ་བུ་པ།  
 བྱར་ལྷ་རྩལ་པར་དཀར་བའི་དབྱས་སྤྱ། གྱུ་པོ་གསེར་གྱི་གཙུག་ཕུད་ཅེས་བྱ་བ།  
 མཐུ་དང་ལྷན་ཡང་ཀུན་ལ་སྟན་པར་སྤྱ་བ། ཀུན་གྱི་ཐེ་ཡིན་ཀྱང་བཟོད་བ་དང་ལྷན་པ།  
 ལང་ཚོ་གྱིས་ཀྱང་ཞི་ཞིང་དུལ་བ། བོ་ས་མཐོ་ཡང་ཐུགས་དགོངས་ཟབ་པ། ཡོན་  
 དན་དང་ལྷན་པ་དེ་ལ་བྱད་པར་གྱི་གྱིན་གཉིས་ནི། སྟིང་ཐེ་ཆེ་བས་གཞི་ཐོད་དང།  
 བསོད་ནམས་ཆེ་བའི་དཔལ་འབྱོར་གྱིས་པའོ། །དེའི་བཙུན་མོ་ནི་ལྷ་མོ་མཛེས་ལྷན་  
 མཁེས་བྱ་བ་ལ་ནམ་ཞིག་མངལ་དུ་བྱེད་ཆགས་པ་ན། བྱེད་འཐུས་བཙུན་མོ་སྤར་  
 བས་ཀྱང་སྟིན་པ་ལ་མོས་ཤིང། དབྱངས་ཅན་མ་ལྷར་ཆོས་སྤྱ་བ་ལ་ཐོགས་པ་མེད་པ་  
 བྱང། གྱུ་པོས་ཀྱང་ཟང་ཟང་དང་ཆོས་ཀྱི་སྟིན་པས་སྟེ་གྱི་ཆོས་པར་མཛོད་དོ། །དེ་  
 ནས་དུས་རྒྱུགས་པ་དང་བྱེད་སྟེ་གཙུག་ན་ཞོར་བུ་ལྷན་སྟེ་སྤྱ་ཡོད་པ་སྟེ་བ་སྟོན་དྲན་  
 པ་ཅིག་འབྱུངས་སོ། །བྱེད་འཐུས་གྱི་ཞོར་བུའི་འོད་ཀྱིས་མཚན་མོ་ཡང་ཉིན་  
 མོ་ལྷར་གསལ་ཞིང། ཞོར་བུ་ལས་བདུད་ཅི་འཛག་པས་ལྷགས་ལ་བྱུགས་ན་གསེར་  
 དུ་འགྱུར་བ་སོགས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ཅིང། བྱེད་འཐུས་བཞིན་གསེར་གྱི་སྟིན་  
 པས་སེམས་ཅན་ཀུན་ཆོས་པར་མཛོད། བྱེད་འཐུས་པ་ནས་ནམ་མཁའ་ལྷ་ནམས་  
 ཀྱིས་མེ་དྲོག་གི་ཆར་དང་གདུགས་དང་གྱུ་པོ་མཚན་བ་དན་རྒྱང་ཡལ་སོགས་ཀྱིས་  
 བཏང་བར་བྱེད་དོ། །དེ་སྟོབས་དང་ལང་ཚོ་གྱིས་ཤིང་རིག་པ་ཀུན་ལ་མཁའ་པར་གྱུར་  
 ཅིང། བཙུན་མོ་དང་བཅས་གྱུ་པོ་སྟིན་ལ་དབང་བསྐྱར་དེ། གྱུ་པོ་གཙུག་ན་ཞོར་བུ་

ཞེས་སྦྱིན་པ་ལ་བཙོན་བས་སྦྱོ་བོ་ནི་མས་བདེ་སྦྱིད་དང་ལྷན་སྦྲེང་བ་པོ་མེད་པ་ཙམ་དུ་  
 བྱུང་གོ། །དེ་དུས་སྦྱོ་བའི་རིགས་སུ་འབྲུངས་པའི་དྲང་སྟོང་ཞིག་གིས། བྱ་མོ་བསྐྱ་  
 ལྷན་ཞེས་ཤིན་དུ་མཛེས་ཤིང་འཛོལ་གྱིས་དང་ལྷན་པ་ཞིག་འབྲིད་ནས། འདི་བསྐྱའི་  
 ད་ཀྱི་ལ་ནས་འབྲུངས་པ་ཡིན། བདག་གིས་སྦྱིན་སྦྱིག་གི་སྒྲུབ་འོ་མས་གསོས་པ་  
 འདི་གྱུ་ལ་པའི་བཙུན་མོའི་འོས་སུ་མཆི་ཞེས་སྦྱུང་བར། ཡོན་ཅི་འདོད་གསུང་  
 བ་བདག་གི་དུས་ཀྱི་སྦྱིན་སྦྱིག་གི་མཛོད་སྦྱིན་མ་ཆག་པ་མཛོད་ཟེར་རོ། །གྱུ་ལ་པོས་  
 དེ་དང་ཅེ་བས་སྦྱས་བདུད་ཅི་བསྐྱའི་གཙུག་བྱ་བ་ཡལ་བ་ཀྱི་ཡོན་དན་འཛོན་པ་ཞིག་  
 འབྲུངས་པས། གྱུ་ལ་པོ་ཡང་དྲང་སྟོང་གི་དྲིན་གསོ་བ་ཕྱིར་ཀྱུ་གྱི་སྦྱོར་མི་ཤོང་བ་  
 ཙམ་གྱི་མཛོད་སྦྱིན་བྱས་སོ། །དེར་སྦྱིན་སྦྱིག་གི་མའི་ད་ཀྱི་ལ་དུ། བགྱི་བྱིན་གྱིས་  
 སྦྱིན་པོ་ཤིན་དུ་རིད་པ་གཙུག་དུ་སྦྱུང་ནས། གྱུ་ལ་པོ་ལ་བདག་བགྱིས་སྒྲོམ་གྱིས་  
 གཏུངས་པས་བཟུང་བདུང་སྦྱང་ཟེར་བ་ལ་བཟུང་བ་དང་བདུང་བ་སྦྱོ་ཆོགས་སྦྱིན་  
 པས། འདི་དག་བདག་མི་འདོད། འཕྲུལ་དུ་གསལ་བའི་ཤ་དང་། རྒྱུ་མང་པོ་  
 འདོད། གྱུ་ལ་པོ་ཉིད་ཅི་འདོད་ཕྱིར་བར་གྲགས་པ་ལ་བདག་འདོད་པ་མི་ཕྱིར་བ་ཅི་  
 ལ་རུང་ཟེར་རོ། །གྱུ་ལ་པོ་ཤིན་དུ་མཛོད་དཀའ་བར་བྱུང་གོ། །ཤེས་གསལ་པ་  
 མ་སྦྱིན་ན་སྦྱིན་པོ་འདི་ནི་མི་ཆོས། སྦྱིན་ན་མ་གསལ་བའི་ཤེས་གསལ་མི་འབྱོར།  
 གསལ་ན་གཞན་སྦྱོག་སྦྱིང་ཇི་བསམ། གཞན་ཐབས་མ་རྟོད་ནས་འཁོར་ནི་མས་ཀྱིས་  
 ཇི་ཙམ་ཞུས་ཀྱང་མ་གསལ་ན་པར། གྱུ་ལ་པོ་རང་གི་ཤེས་གསལ་ཙམ་གཙུག་ནས་སྦྱིན་པོ་  
 དེའི་མཁྱིན་པའི་བར་ཤེས་གསལ་གིས་གང་བར་སྦྱིན་པས། བཙུན་མོ་བསྐྱ་ལྷན་ནི་  
 བདག་པོ་དེ་ལྷན་བྱུང་བ་མཐོང་ནས་དྲན་མེད་དུ་བགྱིལ་ཞིང་། ས་ནི་མས་ཀྱང་རབ་དུ་  
 གཡོམས། གྱུ་ལ་པོ་སྦྱིང་ཕྱོགས་ལ་ཞུས་པ་མ་མཆིས་པས་བགྱི་བྱིན་པོ་མཆོར་སྦྱིས་དེ་  
 རང་གཟུགས་བལྟན་ནས་སྦྱའི་སྦྱིན་གྱིས་གྱུ་ལ་པོའི་ལུས་སྤར་བཞིན་གསོས་སོ། །

དེ་ནས་གྲུ་པོ་བཅུན་མོ་འཁོར་བཅས་སྤྱོད་པ་ལ་སྤྱོད་བས་ཟས་དང་མོར་ཏ་དང་  
 གླང་པོ་གང་འདྲིན་ལྟར། དཔལ་ཚད་བཀྱའི་ས་ཉིན་གཅིག་ལ་བཀོད་པའི་གླང་  
 ཆེན་བཟང་པོ་རི་ཞེས་བྱ་བ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ཡང་། གློན་པོ་ཆངས་པའི་ཤིང་ན་ཞེས་  
 བྱ་བ་ལ་སྤྱོད་ནོ། རྟེན་མ་རི་ཅའི་དྲང་སྤྱོད་བྱ་ནི་ཀ་ཞེས་བྱ་བ་འོངས་ཏེ།  
 བདག་ལ་སྤྱོད་དཔོན་བགྲམ་པོ་ཞིག་ཡོད་པར། ཡོན་ཏན་བསྐྱབས་པའི་ཡོན་དུ་  
 བཞུགས་མི་འབྱུང་པའི་བྱ་ན་གཡོག་འབྱུལ་བར་འདྲིན་པས། གྲུ་པོ་འོ་ལྷ་མོ་  
 བུ་ལྷ་མོ་སྤྱོད་དང་བཅས་པ་བསྐྱངས་ཟེར་བ་བཞིན། ལྷ་མོ་འདི་སྤྱོད་ལས་གཅེས་  
 པས་འབྱུལ་བར་མི་བཟོད་ཅིང་། སྤྱོད་འདི་གྲུ་པོ་སྤྱོད་བཡིན་ཀྱང་སྤྱོད་ནི་  
 བསྐྱངས། ཡུམ་སྤྱོད་གཉིས་སྤྱོད་ཞིང་དྲང་སྤྱོད་སྤྱོད་དཔོན་ལ་ཕུལ་ལོ།  
 སྐབས་དེར་ཀུ་ཀྲུ་གྲུ་པོ་བྱ་བས། གྲུ་པོ་འོ་འབྱུང་པ་ལ་ཕྱག་དོག་སྤྱོད་ནས་  
 གླང་ཆེན་བཟང་པོ་རི་སྤྱོད་དུ་བཏང་བས། དེ་གློན་པོ་ལ་སྤྱོད་ཆར་བྱས་པས་ཁོ་ཁྱོས་  
 དེ་ཀུ་ཀུ་ལ་དཔལ་བཅུག་གོ། གྲུ་པོ་འོ་ཕྱག་ལ་བཀུལ་སྤྱོད་ཀྱང་ཀུ་ཀུ་འཛེས་ས་  
 བསྐྱེད། སྤྱོད་འགྲོ་མང་པོ་འོ་སྤྱོད་གཅོད་པ་གྲུ་པོ་སྤྱོད་ཀྱིས་ལན་ཕྱག་ལ་བདེ་  
 བའི་ཆོ། བཀའ་བསམ་གྱི་རང་སངས་གྲུ་པོ་བཞི་ནས་མཁའ་ལ་འཕྱར་དེ་བྱུང་།  
 གྲུ་པོ་ལ་ནམས་ཆལ་གྱི་ཡོན་ཏན་བཞུང་པས་གྲུ་པོ་སྤྱོད་སྤྱངས་ནས་དེ་དག་དང་  
 བསྐྱེས་ནས་ནམས་བསམ་བཏུ་བྱོན་པས། གློན་པོ་ནམས་ཀྱིས་དྲང་སྤྱོད་མ་རི་ཅའི་  
 དྲང་དུ་སྤྱོད་ནས་སྤྱོད་གྲུ་པོ་སྤྱོད་སྤྱངས་པར། དྲང་སྤྱོད་གིས་ཀྱང་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་གྲུ་  
 སར་བསྐྱོས་དེ་དཔལ་བྱས་པས། ཀུ་ཀུ་འོ་དཔལ་ནམས་ལས་ནས་དེ་ཕྱི་མོ་འོ་  
 བྱིར་གྱི་བར་དེར་དོ། རྟེན་མ་ཀུ་ཀུ་འོ་ཡུལ་དུ་ཆར་མེད། ལྷ་མོ་དང་། ཡམས་  
 རྟེན་གྱིས་རབ་དུ་གདུངས་པར། གྲུ་པོ་གློན་ནམས་གྲོས་བྱས་ནས་གྲུ་པོ་བཅུན་  
 བཅོར་བྱ་གང་ན་ཡོད་ཅིང་གཅོད་པར་བྱས་ཏེ་བཏང་བས། བཀའ་ཚན་འོས་ན

བསམ་གཏན་ལ་བཞུགས་པ་མཐོང་ནས། སྤར་བམ་ཟེ་ལྔ་གཙུག་གི་ནོར་བུ་སྤོང་དུ་  
བཏང་ངོ། དེ་དུས་གཙུག་ནོར་བུ་མ་དེ་ཙེ་ནགས་གསེབ་ཞིག་དུ་བྱོན་པས།  
སྐབས་ཤིག་ནགས་གསེབ་ན་དུ་སྒྲིང་ཇེ་ཇེ་འདྲ་བ་ཞིག་གིས། གྱུ་པོ་གཙུག་  
ནོར་བུ་གང་ན་བཞུགས་བདག་སྐབས་དང་བྲལ་ལོ་ཞེས་སྟེ་སྤྲགས་ཀྱིས་འོ་དོར་  
ལྷང་ལྷང་འདུག་པ་ལ་གྱུ་པོ་གྱུ་གས་རང་གི་བཙན་མོ་མེ་དོག་ལམ་དེ་དྲང་སྤོང་  
གིས་ནགས་སྤུ་ཙེ་འབྲས་འབྲུ་བཏང་བར། ཤ་བ་དེ་ཞེས་བྱིར་བས་བཙན་མོ་  
བཟུང་བ་སྤྲག་ལྟེ་སྒྲིང་དན་འདོན་པ་གཟིགས་ཤིང་། ཤ་བ་དེ་མྱམས་གྱུ་པོ་མཐོང་  
བས་དྲང་སྤོང་ཡིན་བསམ་དཔྱད་པ་ལ་འཇིགས་ནས་བྲོས་སོ། །དེར་བཙན་མོ་  
གཞན་གྱི་བྲན་མོར་གྱུར་པས་སྒྲིང་ཇེ་དེ་གནས་སྤུ་འདུག་པ་དང་། གྱུ་པོ་ཡང་  
གཏུགས་དང་། ཇི་ཡབ་སོགས་གྱུ་པོ་པའི་ཡོངས་སྤྱོད་དང་བྲལ་བ་མཐོང་བས་ཡིད་  
སྤྱོད་དང་དགའ་བ་གཉིས་འདྲེས་མར་གྱུར་གོ། དེ་དུས་ཞི་བའི་དྲིང་ངེ་འཛོན་སྒྲིམ་  
པ་ལ་བར་དུ་གཙོད་པའི་བདུད་ཀྱིས། སྤྲིས་བུ་ཞིག་དུ་སྤྲུལ་ནས། གྱུ་པོ་ལ་འདི་  
ལྟ་བུའི་བཙན་མོ་ད་སྤྲིན་མ་བཏང་བཟུང་བར་མ་མཛད་ན་མི་རུང་ངོ་ཟེ། ལྷ་མོ་  
ཡང་འབྲལ་བར་འཛོར་བས་ཡིད་འཁྲུགས་ཤིང་སྤྲུག་བསྐྲལ་བར། གྱུ་པོས་  
བཙན་མོ་ལ་ལྷ་མོ་སྤྲུག་བསྐྲལ་མ་བྱེད་ཆོས་གྱིས། ཆོ་འདིའི་བདེ་བ་ལ་སེམས་  
འཁྲུལ་ན། དུས་གཏན་གྱི་སྤྲུག་བསྐྲལ་ཡིན། རང་གི་ལྷས་དང་། སྒྲིང་སྤྲུག་གི་  
བོགས་སོགས་མེ་དོག་གི་ཟིལ་པ་དང་འདྲ། དཔལ་ནི་གར་མཁན་དང་སྒྲོག་དང་  
འདྲ། འཁོར་བ་ནི་སྤྲུལ་གྱི་ལྷ་ལྟར་གཡོ། ཡོངས་སྤྱོད་ནི་སྒྲིང་ཙམ་འབྱོར་པ་ནི་  
མི་ལས་དུ་བག་མ་ལོན་པ་དང་འདྲ། བདེ་བ་ནི་རྒྱུང་གསེབ་ཀྱི་མར་མེ་འདྲ། སྤོང་  
པའི་སྤྱོད་ཚུལ་འདི་དག་སྤྱོད་པའི་གར་དང་འདྲ། དེ་བས་དཀྱུ་ཐུབ་ནགས་སྤུ་  
ཡང་དག་སྒྲིང་པོ་སྒྲིམ་དུ་འགྲོ། གསུང་ཞིང་བྱོན་པའི་ཚོ་ ཀྱུ་པའི་བམ་ཟེ་ལྔ་པོས་

གྱུ་ལ་པོ་མཐོང་ནས་ལོ་གྱུས་བཞེད་པས། སེམས་ཅན་སྤྱད་པས་ལཱི་ཕྱིར་རབ་དུ་  
 དགའ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ལྟེན་པའི་ཞོར་བྱ་དེ་མཚན་ཞོན་པོས་བཅད་པས་གྱུ་ལ་  
 པོ་ན་ཚས་བགྱུ་ཞིང་། སྤྱར་ཞོར་བྱ་ཕྱག་དུ་བཞེས་ནས་བྲམ་ཟེ་ཞེས་ལ་སྤྱི་གཤམ་  
 མེད་པ་དང་། སེམས་ཅན་ལ་ཕན་པའི་སྟོན་ལས་བདེ་བ་ནས་དབྱེས་བཞེས་སྤྱིན་ཕྱིན་  
 ཞོར་བྱ་དེ་ཀུ་ཅུའི་ཡུལ་དུ་ཕེབས་པ་ཅམ་གྱིས་ ཉན་དང་མུ་གེ་ཞི་ཞིང་བཀྲ་གིས་པར་  
 བྱར་དོ། གྱུ་ལ་པོ་ལྟེན་པས་ཞོན་ཞིང་། འཇིག་རྟེན་ཀུན་གཡོས་ཀྱི་ ཉམ་  
 མཁའ་ནས་ལྷ་ཞེས་སྤྱད་པས། གཤམ་ཐོས་པས་སྤྱིན་འབངས་། དྲང་  
 སྤྱང་མ་རི་ཅེ་དང་། བཅུན་མོ་པདྨ་ལྷན་སོགས་ཀུན་གྱིས་ཉམ་ཉམས་པར་བྱར་  
 ཅིང་བཅུན་མོ་དྲན་མེད་དུ་བགྱུ་ལོ། དྲང་སྤྱང་གིས་གྱུ་ལ་པོ་འདི་ལྷ་བྱའི་སྤྱིན་  
 པའི་སྤྱིང་སྟོབས་མི་འབྱོར་དམ། འདིའི་བསོད་ནམས་ཅི་འདོད་དྲིས་པས། གྱུ་ལ་  
 པོ་ལྟེན་པའི་ཞོར་བྱ་གིས་སྤྱད་པས་ཉམས་པས་བསྐྱེད་པ། བདག་ལ་འདོད་པ་གང་  
 ཡང་མེད། འོན་ཀྱང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་འཁོར་བ་ལས་སྟོན་ཕྱིར་འབྱོར་པ་  
 མེད། དེ་ཉིད་བདེན་ནམ་འདི་གསོས་པར་བྱར་ཅིག་གསུངས་པས། དེ་མ་ཐོག་  
 གྱུ་ལ་པོ་ལྟེན་པས་ཤིང་། དབྱེས་པའི་ལྷན་སྤྱིན་གྱི་ཞོར་བྱ་སྤྱར་བཞེས་སྤྱིན་སོ།  
 བགྱེད་ཕྱིན་ཚངས་པ་སོགས་ལྷ་ཞེས་སྤྱད་པས། སྤྱིན་འབངས་། ཐུབ་པ་མ་རི་ཅོ་  
 བཅུན་མོ་པདྨ་ལྷན་སོགས་ཀུན་གྱིས་གསོལ་བ་བདེ་བ་ནས། ཐོ་བྱང་དུ་མིང་གེའི་  
 བྱུང་བ་ལྟགས་པར་ལྟས་ཀྱང་། ལོངས་སྟོན་ལ་མི་དབྱེས་པའི་ཚོ། སྤྱར་གྱི་རང་  
 གྱུ་ལ་ཉམས་ཀྱིས་འགྲོ་ལ་བཅེ་བས། གྱུ་ལ་པོ་སེམས་ཅན་ལ་ཕན་ཕྱིར་རང་ལུས་  
 ཀྱང་སྤྱིན་ནས་ན། དེ་ནི་ཚས་ཀྱི་སྤྱིན་པས་འགྲོ་ལ་ཕན་པ་མཐོང་ཅས་བསྐྱེད་པས།  
 གྱུ་ལ་པོས་ ཉམ་ མཁའ་ ལ་ ལས་ བྱས་ ཉམས་ རང་གི་ཐོ་བྱང་དུ་བྱོན་ཞིང་ཀུན་ཚས་ལ་  
 བཀོད་དོ། འདི་ནི་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བྱང་ཆུབ་སྤྱད་པ་སྟོན་པའི་ཚོ། སྤྱིན་

པའི་ཚོས་སྒྲིང་དུ་གདམས་སོ། །མཛད་བཤྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་གཙུག་  
ནཱེར་བུའི་འབྲུངས་རབས་སྤྱན་རློངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་མྱེ་  
གསུམ་པའོ།

## IV.

ཡལ་འདབ་བཞི་པ།

ང་ལས་ལུང་དོགས་བརྗོད་ནི།

སྤྱན་སྤྱེ་གྱུ་ཚམས་ཚེ་ལ་དཔག་མེད་དུས། གྱུ་ལ་པོ་གསོ་སྤྱོད་འཕགས་ཞེས་  
གྱུ་ལ་ཕན་ཀུན་བྱིས་སྤྱི་བེར་བསྐྱར་བ་དཔལ་འབྱོར་གྱིས་ཤིང། བཅུན་མོ་རྩོད་ཕྱག་  
དུག་ཅུ་དང་བཅས་གནས་སོ། །ཉམ་ཞིག་ཅ་ན་གྱུ་ལ་པོ་དེ་བུ་འདོད་ནས། རང་གི་  
མངའ་འོག་གསལ་ན་དང་སྤྱོད་ཡོད་པ་ཚམས་ལ་བུའི་དངོས་གྲུབ་འཚོལ་བར་ཕྱིན་  
པས། དང་སྤྱོད་ཚམས་ཀྱིས་བུ་འབྲུང་པའི་རིགས་སྤྲུགས་ཅུ་བྱས་པ་གང་ལ་བདབ་  
ནས་བཞག་པའི་ཚོ། གྱུ་ལ་པོ་ངལ་ཞིང་ཞལ་སྤྱེ་མས་པས་བྱས་པ་རྟེན་ནས་ཅུ་བདུང་མྱེ།  
སྤྱར་པོ་བྱང་དུ་ཡོག་གོ། །དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་དེ་དབྱ་གཙུག་དུ་ཤྱ་བ་སྤྱེས་པ་དུས་སྤྱི་ལོ་  
ནས་བྱིས་པ་མཛེས་སྤྲུག་ཉི་མ་ལྟར་འོད་འབར་བ་ཞིག་སྤྱེས་ཤིང། སྤྱེས་མ་ཐག་  
གྱུ་ལ་པོ་དེ་དབྱའི་མ་ཡང་གསོས་སོ། །བཅུན་མོ་ཚམས་བྱིས་པ་འདིའི་མ་བདག་གིས་  
བྱེད་པར་གྱུར་ཅེས་ཐམས་ཅད་ཡིད་སྤོན་བྱས་པས། བཅུན་མོ་ཀུན་གྱི་རྣམ་ལས་  
འོ་མ་འཛགས་པར། བྱིས་པས་རྣམ་ང་ལ་རྣུ་གསུངས་པ་ལ་བདེན་མིང་ཡང་སྤྱི་པོ་  
སྤྱེས་མས་ང་ལ་རྣུ་ཞེས་གྲགས་སོ། བྱིས་པ་རྩེ་དགའ་དང་བཅས་གཞན་ལས་སྤྱི་དེ་  
ཞིང། རིག་པའི་གནས་ཀུན་མཁས་པར་གྱུར། ཡབ་གཤེགས་ཀྱིས་གྱུ་ལ་སྤྱི་དབྱང་  
བ་ན། སྤྱན་གྱི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་ཀྱིས་འབྲངས། གནོད་སྤྱིན་མཁའི་ཁྱིམ་ཞེས་བྱ་



བས། གསེར་གྱི་གུའུ་ཤེར་ཅོད་པའི་རྣམས་བསྐྱབས་ཤིང། འཁོར་ལོ། ཉ།  
 རོར་བྱ། སྒྲུང་པོ། བྱེད་མེད། བྱིས་བདག། དམག་དཔོན་བཅས་རིན་པོ་ཆེ་བདུན་  
 བྱེད། བྱ་ཡང་སྤོང་བྱེད་ལྟེ། བསམ་ཅད་གཞུགས་སྟོབས་གཞི་བཞིན་དཔའ་ཅལ་དང་  
 རྒྱན་པ་ཤར་གཤེགས། །བསོད་ནམས་ཀྱི་མེ་ཏོག་དང་པོར་འཕྲོན་པའི་འཁོར་ལོས་  
 སྒྱུར་བའི་གྱུལ་པོ་དེ་ མས་ཞིག་མགས་ཀྱི་མཐར་མེ་ཏོག་གི་གཞིགས་མོ་ལ་བྱོན་པས།  
 བྱ་མང་པོ་གཤོག་པ་ཆད་ནས་ཀྱང་པས་འགྲོ་ཞིང། འགྲོ་དཀའ་བ་ཟས་དང་ལྷས་  
 གཤེགས་མེད་པ། རིན་ཅིང་སྤྱུག་པ་གཞིགས་པ་ལ་སྤྱིང་རྩེ་སྤྱིས་ནས་ཅི་བྱས་དྲིས་  
 པས། སྤྱོན་པོ་བདེན་པའི་སྤེལ་བྱ་བས་མདུན་དུ་འདུག་ཏེ་ཞུས་པ། མགས་འདི་ན་  
 དང་སྤོང་ཁ་ཏོན་བྱེད་པ། དག་ཅུས་ཐོབ་པ་ལྟ་བུ་གནས་པས། བྱ་འདི་རྣམས་ཀྱིས་  
 ཤིང་གི་མགས་ལ་ཅུ་ཅོ་སྤྱོགས་པས། དང་སྤོང་གི་སྤྱོག་དང། བསམ་གཏན། བསྐྱས་པ་  
 སོགས་ལ་ཤིན་ཏུ་གཞོད་པ་བྱུང་བར་ཁྲོས་ནས་དམོད་པ་བརྗོད་པས། བྱ་རྣམས་འདི་  
 ལྟར་གྱུར་པ་ལགས་ཞུས་པས། ཁོང་ཁྲིའི་མོ་ལ་བཟོད་པའི་ཆུས་མི་བྱན་པ། སེམས་  
 ཅན་ལ་གཞོད་འཆོ་བྱེད་པའི་དང་སྤོང་གི་དེ་དག་ང་དབང་བའི་ས་འདིར་ས་སྤོང་  
 གསུངས་འཕྲིན་བསྐྱར་བས། དང་སྤོང་རྣམས་སྤྱིངས་ནས་འདི་ཀྱན་ལ་གྱུལ་པོ་དབང་  
 བས་བྱ་ཐབས་ས་རྟེན་པས། གྱི་མཚོའི་གླིང་གསེར་གྱི་རི་ལྷ་དང་གྲུབ་པས་གང་བའི་  
 གནས་སུ་བྱིན་ནོ། །གྱུལ་པོ་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུ་ཆེ་བས་ས་ལ་ས་མོས་པའི་འབྲུ་  
 སྤྱིན། མས་མཁའ་རིན་པོ་ཆེའི་གོས་ཀྱིས་བྱུག། ཞལ་བདུན་གསེར་གྱི་ཆར་པ་བབས།  
 གྱུལ་པོ་སྤེ་དང་བཅས་ནས་མཁའ་བགྲོད་དེ་ཤར་ལུས་འཕགས་གླིང་དུ་བྱིན་ནས་  
 དབང་དུ་བསྐྱས། དེ་ནས་ལུབ་བ་ལང་སྟོང། དེ་ནས་བྱང་སྒྲུ་མི་སྒྲུ་ དེ་ལྟར་གླིང་བཞི་  
 དང། རིར་བ་སྤྱོན་པའི་ངོས་ཀྱི་ལྷ་ཐམས་ཅད་དབང་དུ་བསྐྱས། དེ་ནས་ལྷའི་གནས་སུ་  
 བྱིན་པས། མས་མཁའ་ནས་དེ་དང་སྤོང་པའི་སྤྱང་ལྟ་བུ། སྤར་ལུལ་བཞོན་པའི་

དྲང་སྲོང་གསེར་རིར་གནས་པ་ནི་མས་ཀྱི་སྤྱི་ཐོར་བབས་པས། དྲང་སྲོང་ནི་མས་  
 ཁྲིམ་ནས་དམོན་པའི་ཚུ་ནམ་མཁའ་གཏོར་བས་གྱུ་ལ་པོའི་སྤེ་བགོད་མ་ཐུབ་པར་  
 ལུས། སྤེ་དཔོན་ཡོངས་འདྲིན་གྱིས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཞུས་པས། གྱུ་ལ་པོས་བསོད་  
 ནམས་ཀྱི་བདེན་ཚོག་བཞེད་པས། དྲང་སྲོང་ནི་མས་རལ་པ་ས་ལ་ཚར་རོ། ཉེ་ནས་  
 རོལ་མཚོ་ནས་འཕྱོན་པའི་ཁྲུ་དང་། བཞོད་སྤྱོད་ལག་ན་གཞོང་ཐོགས། ལྷ་འཕྲིང་  
 འཛིན། ཉལ་སྤྱོད། གྱུ་ལ་ཚེན་རིགས་བཞི་སོགས་ཀྱི་གཡུ་ལ་བཤམས་ནས་  
 བསྐྱེད་སྤྱང་ས་ཀྱང་མ་པ་བགོད། དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ཀོ་ཐི་དྲ་ར་དང་། ཡོངས་འདྲུ་  
 སོགས་མཐོང་། དེ་ནས་ལྷན་པོའི་ཅེར་ཚས་བཟང་ལྷའི་མདུན་སར། གསེར་དང་  
 བྱ་ཅུ་ཐེད་ཡོད་ཀྱིས་མཛེས་པ། ནི་མ་པར་གྱུ་ལ་བའི་ཁང་བཟང་གི་བགོད་པ་ཁྱད་  
 པར་འཕགས་པ་ནི་མས་མཐོང་། ལྷ་དབང་བགྱི་བྱིན་འཁོར་དང་བཅས་པས་བསྐྱས་  
 ནས་བགྱི་བྱིན་གྱི་ཁྲི་ཕྱན་བྱེད་ལ་གྱུ་ལ་པོ་བཞག། བྱེད་ལ་བགྱི་བྱིན་བཞགས་སོ།  
 དེར་བགྱི་བྱིན་དུག་འདས་བར་ལྷ་ཡུལ་དུ་ལྷ་ནི་མས་ཀྱིས་མཚོན་ཅིང་། ལྷ་མིན་གྱི་  
 དཔྱང་ནི་མས་ཀྱང་གྱུ་ལ་པོའི་གཞུ་བདྱངས་པ་ཙམ་གྱིས་འཛོམས་པས་ཀུན་གྱི་འགན་  
 རྒྱ་དང་བྲལ་བའི་ཆོ། བསོད་ནམས་ཟད་ཀར་བསམ་ངན་སྤྱེ་བྱ་བ་དང་། མ་གོམས་  
 པས་རིགས་པ་འཛོམས། ཆགས་པས་མཐོ་བ་འཛོམས། ཞེས་པའི་ལེགས་པ་  
 འཛོམས། ང་གྱུ་ལ་གྱིས་དཔལ་འབྱོར་འཛོམས། ཞེས་པའི་དཔེ་ལྟར། གྱུ་ལ་པོའི་  
 ཐུགས་ལ་ལྷ་མིན་ནི་མས་ངའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་འཛོམས་པས་ལྷ་ནི་མས་ངས་  
 བསྐྱེད་སྤྱངས་པ་ཡིན། བགྱི་བྱིན་དང་ཕྱན་མཉམ་པོ་འདི་མི་འོས། བགྱི་བྱིན་མེད་པར་  
 བྱས་ཏེ། ལྷ་མིའི་ས་ཐམས་ཅད་ང་རང་གཅིག་བྱས་དབང་བར་བྱ་བས་མ་ངན་སྤྱེས་ཏེ།  
 གྱུ་ལ་པོའི་ཐུགས་ཆུ་རྩོག་མ་ཅན་ལྷ་བྱར་བྱར་པས་དེ་མ་ཐག་གྱུ་ལ་པོའི་བསོད་  
 ནམས་ཉམས་པས་འོག་དུ་སྤྱང་བར་བྱར་ཏེ། ཉེ་ནི་སྤྱི་བ་ཐུ་མ་གོང་ཁྱེར་གཉེན

ལྟ་དུ། ཚོང་དཔོན་ལྟ་དུ་ཀ་རི་ཀ་ཞེས་པར་གྱུར་ཆོ། སངས་གྲིས་རྒྱལ་བཟུངས་  
བསོད་སྟོམས་པེབས་པར། ཤིན་དུ་དད་པའི་སེམས་ཀྱིས་སྤན་མ་ཕྱག་གང་ཕུལ་  
ཞིང་། མཐུག་དུ་ཡིད་མ་རངས་པའི་སེམས་སྤྱིས་པས་སྤན་མ་ལྟག་མ་བཞི་ས་ལ་  
ལྟང་། དེ་ལྟར་དད་པས་སྤན་མ་ཕུལ་བའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་འཁོར་ལོ་སྤྱད་གྱི་ལ་དུ་  
གྱུར་ཅིང་། ཡིད་མ་རངས་པ་སྤན་མ་ལྟག་མ་ས་ལ་ལྟང་བའི་རྒྱལ་བཟུངས་ཀྱིས་ལྟ་  
ནས་ས་ལ་ལྟང་བ་ཡིན་ཅེས། བཅོམ་ལྟན་འདས་ཀྱིས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སྤྱད་པ་སྤྱོད་པའི་  
ཆོ་སྤྱོད་འབྲས་ཀྱི་ཆོས་སྒོར་རོ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། གྱུ་པོ་  
ང་ལས་ཀྱི་འབྲུངས་རབས་སྤྱན་རློངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བས་བྱས་པ་ལྟ་  
བཞི་པའོ།

V.

ཡལ་འདབ་ལྷ་པལ་གྱུ་པོ་རྒྱལ་བཟུངས་ཀྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

གངས་རིས་མཚན་པའི་བྱང་ཕྱོགས་ན། བྱོང་ཁྱེར་བཟང་པོའི་བྲག་ཅེས་བྱ་བ་  
འདོད་ཡོན་དཔལ་འབྱོར་ཕུན་སྲུལ་ཆོགས་པའི་དབྱས་ན། སྤྱད་མོས་ཚལ་དང་། མེ་  
དོག་ལྷུས་རས་བསྒོར་བ་རིན་པོ་ཆའི་པོ་བྱང་གསེར་དང་ཕྱ་དྲིལ་གིས་བཟྱན་པ་ན།  
གྱུ་པོ་རྒྱལ་བཟུངས་བྱ་བ་སྤྱད་མཛེས་ཤིང་ལྷ་བསམ་ཆོག་མི་ཤེས་པ། བཅོམ་ལྟན་ལྷ་བ་  
ཉ་གང་བ་ལྟར་དཀར་ལ་འཇུག་པའི་འོད་འཕྲོ་བ། སྤྱན་པ་ལ་དགའ་བས་རང་གི་  
གདུགས་དང་ཅོད་པན་ལ་སོགས་པ་ཡང་ལྟར་བཞིག་བྱང་དོ། སྤྱད་ཀྱི་རྒྱལ་བཟུངས་ཆོ་ལོ་ནི་  
བཞི་ཁྲི་དང་བཟྱ་ཕྱག། ཅོད་ལ་སྤང་བ་བྱང་ཞིང་། གྱུ་པོ་དཔེ་བྱོང་ཁྱེར་ནི་རྩོང་  
ཕྱག་དུག་ཅུ་བྱང་། སྤྱན་པོ་རྒྱལ་བཟུངས་པོ་དང་། སྤང་པོ་ས་འཛིན་ཞེས་བྱ་བ། སྤྱོད་པོ་  
དང་། ཇེ་ལ་གྲས་པའི་ཞབས་དོག་སོགས་ཡོན་ཏན་དང་ལྟན་པའི་འཁོར་གྱིས་འདུད་

ཅིང་སྤྱིན་པ་ལ་མཛོད་མོ་ནས་ཞིག་སྤྱོད་པོ་གཉིས་ལ་མི་ལས་ཤིན་དུ་ངན་པ་བྱུང་བས་  
 རིམ་གྱི་ཆེན་པོ་བྱས་ཀྱང་། ལྷ་ཆོག་ས་བཤེས་གཉིན་ལ་སོགས་པའི་དྲང་སྤྱོད་ཆོས་ས་  
 གྲུང་མཚན་ལྷས་ངན་ཞེས་ཀུན་སྒྲོ་མི་བདེ་བར་བྱུང་དོ། དེ་དུས་རི་སྤྱོད་ངད་ལྷན་པའི་  
 འདམན་གཞན་ས་པའི་སྤྱོད་ལ་མ་རུངས་པ་ཕྲག་དོག་ཅན་དུ་བའི་མིག་ཅེས་བྱ་བ་  
 ཞིག་ཡོད་པས། ལྱུ་ལ་བའི་ཡོན་དན་དང་སྤྱིན་པའི་སྤྱན་གྲགས་མཐའ་དབུས་སྤྱུ་བྱུ་བ་  
 པ་ལ། ཁོ་ཕྲག་དོག་ཅན་པོ་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱིན་དུ་གནས་པའི་ཤིན་དུ་གནས་པའི་སྤྱོད་པའི་ཆེས།  
 ལྱུ་ལ་བའི་མཁོ་སྤྱོད་དུ་འགྲོ། སྤྱིན་ན་དེས་སྤྱིང་ཆོས་ས། མ་སྤྱིན་ན་ཁོང་གི་སྤྱན་གྲགས་  
 འགོག་ཀྱས་བསམ་ནས་ལས་དུ་ཞུགས་སོ། བོད་ཁྱེད་བཟང་པོའི་བྲག་གི་ལྷ་མོ་  
 གཟུགས་ཅན་མས་ཁོ་ཡོང་བ་ཤེས་དེ་ལྱུ་ལ་པོ་ལ་གཟུགས་བཟུན་ནས། ལྱུ་ལ་བའི་  
 དབུ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པོ་ངན་པ་གཡོ་ཅན་འོང་བ་འདུག། དེ་བདག་གིས་སྤྱོད་པའི་བསྐྱུང་  
 གི། འགྲོ་བ་ཀུན་འཆོ་བ་ཁྱོད་ཀྱི་དབུ་སྤྱོད་ལ། འགྲོ་བའི་འཆོ་བ་གཅོད་པ་ཡིན་པས།  
 མ་རུངས་པ་དེ་ཆར་གཅོད་པར་འོས་སོ་ཟེར་བ་ལ། ལྱུ་ལ་བོས་ལྷ་མོ་ལ་སྤྱོད་པ།  
 ཐག་རིང་ཆོས་འདོད་པ་དོན་དུ་གཉེར་ནས་འོང་བའི་སྤྱོད་པ་འབྲས་མེད་དུ་ཁྲོག་པ་  
 མི་རུང་བས་ནད་དུ་བྱོངས། བདག་ནི་ལུས་ནི་དུས་བཞིའི་གྲངས་སྤྱུ་གནས་ཀྱང་  
 མཐའ་ནི་ངེས་པར་འཛིན། དེ་བས་སྤྱོད་པའི་རེ་བ་ཇོགས་ཕྱིར་སྤྱིན་པའི་མཆོག་  
 བདག་གི་སྤྱིན་པའི་བསམ་པ་མ་དགག་པ་གོགས་མཛོད་ཅིང་གསུངས་པས། ལྷ་མོ་  
 ཡིད་གདུང་བས་སྤྱོད་པའི་མིག་གཡོ་ཞིང་མི་སྤྱང་བར་བྱུང་དོ། དེ་ཆོ་ཡོག་སྤྱོད་ཅན་  
 དེས་མིག་འབྱུང་ཤེས་པས། སོག་ལེ་ལྷ་བུའི་བསམ་སྤྱོད་ཞི་ཞིང་རིགས་པའི་  
 རྩ་ལྷ་དུ་བྱས་ནས། སྤྱུ་གཅན་རྒྱུ་བའི་ཅར་སྤྱོད་པས་པ་ལྷར་ལྱུ་ལ་བའི་དྲུང་དུ་སྤྱོད་པས་  
 པས། ས་ཡང་རབ་དུ་འདར་དོ། དེར་ཁོས་མི་ཤིས་པ་སེམས་ལ་བཅངས་ནས།  
 ཤིས་པ་བཛོད་པས་སྤྱོད་དུ་འགྲོ་བ་ལྷར་བྱས་དོ། ལྱུ་ལ་པོ་དགོ་བར་བྱུང་ཅིག་

བདག་ནི་དཔེ་པར་སྤྲུལ་བ་བྱེད་པ་ཡིན་ཀྱང་། སྤྲུལ་ཇེས་སུ་འཁོར་ལོ་སྤྲུལ་བའི་  
མགོ་བོ་བྱང་ན་འགྲུབ་ཟེར་བའི་ལྷང་འགའ་བྱང་ཡང་། གྲུལ་པོ་ཉིད་མ་གཤོགས་  
གཞན་མགོ་བོ་ལྷུང་ནས་པ་སྤྲུལ་ཡོད། བྱིད་ནི་སྤོང་བ་ནི་མས་རེ་བ་སྤོང་བའི་དཔལ་  
བསམ་གྱི་ཤིང་ལྟ་བུ། བཟོད་པས་ཁོང་ཁྲིའི་དྲུལ་སྤེལ་བ་བདུན་ཅིའི་ཆར་ལྟ་བུ།  
སྤྲུལ་བསྐལ་གྱི་ཆུ་བོར་སློབ་ཤོས་ཀྱི་གྲུ་གཟིངས་ལྟ་བུ། དཔལ་འཕྱོར་དྲི་མེད་སྤྱིན་  
པའི་ཆུ་ཡིས་མངོན་པར་མཐོ་བའི་སྤྲུལ་གྲགས་ཤོས་པ་བདེན་ཞིང་རིགས་སམས་སྤྲུལ་  
དེས་ན་འགྲོ་བའི་དབྱང་གཉིན་དུ་སྤྲུལ་བ་བྱོད། ཡིད་བཞིན་ཞོར་བུ་ལྟར་རེ་འདོད་  
སྤྲུལ་བ་བྱིད་ལྟ་བུ་ཤིན་དུ་དཀོན། ཅི་འདོད་ལྷུང་བ་བྱོད་ཉིད་གཙོག་སྤྲུལ་ཡིན་པས།  
བདག་གི་འདོད་པ་ཤོས་དུ་རེ་ནས་འོང་བ་ལགས། ཅེས་ཞུས་པས། གྲུལ་པོ་སྤྱིན་  
པའི་བསམ་པ་ལ་གཡོ་བ་མེད་པས་དགའ་བའི་འཛུམ་གྱིས་བསུས་ནས། བདག་གི་  
ལུས་དང་སྟོག་གིས་གཞན་འདོད་པ་ཇོགས་ན་ཤིན་དུ་ལེགས་སོགས་བསྐྱང་ནས་དབྱ་  
ལྷུང་བར་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་ན། སྤྲུལ་པོ་སྤྲུལ་ཆེན་དང་། ས་འཛོན་གྱིས་ཞུས་པ།  
གྲུལ་པོ་ཉིད་ནི་འགོ་བ་མང་པོའི་འཚོ་བ་སྤྲུལ་མེད་པ་ཡིན་པས། བྲམ་ཟེལ་ཅིག་གི་  
དོན་དུ་དབྱ་སྤྱིན་པ་ལ་མི་འོས། སྤྲུལ་ཆེན་འདིའི་སེམས་མ་རྩངས་པ། སྤྲུལ་པོ་དཔལ་  
བསམ་གྱི་ཤིང་འདི་ཙམ་གཙང་ནས་གྲུལ་པོ་འདི་མགོ་བོས་ཅི་བྱེད། བྲམ་ཟེལ་འདི་རེ་  
བ་ཇོགས་ཕྱིར་གསེར་གྱི་མགོ་བོ་སྤྱིན་པ་འོས། ཁོ་གསེར་གྱིས་མགྲུ་ལྟོ་འགོ་མོད།  
ཞེས་རིན་ཆེན་གྱི་མགོ་བོ་མང་པོ་ལེགས་པར་བཟོས་དེ་བྲམ་ཟེལ་སྤྱིན་པས། འདི་  
དགའ་ལ་མཁོ་མེད་ཟེར་མི་ལེན་ན། །དེ་ནས་གྲུལ་པོས་དབྱ་ལྷུང་བ་བཙམས་དེ་  
ཙོད་བན་བགྲོལ་བས། གྲུལ་པོ་འདི་དབྱ་དང་བྲམ་བའི་སྤྲུལ་བསྐལ་གྱིས་སྤྲུལ་ཏིག་ནིས་ས་  
ཀྱང་མཆི་མ་འཛོགས། ཁྲོད་བྱིས་གྱི་མི་ཀུན་གྱི་ཙོད་བན་ཀྱང་རང་དབང་མེད་པར་ས་  
ལ་ལྟོད། སྤྲུལ་པོ་ནིས་ས་བསམ་སྤྲུལ་བྱང་བས། གྲུལ་པོ་འདི་དབྱ་གཙོད་པ་མཐོང་བ་



VI.

ཡལ་འདབ་དུག་པ།

བ་ད་རའི་གླིང་དུ་བགོད་པའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

གཉན་ཡོད་དུ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་གོང་ཁྱེར་པ་ཅོམས་ལ་མན་ངག་གི་  
 ཆོས་བསྟན་ནས་སྤྲོད་པ་སེལ་ཇིས། དག་སྒོང་ཆོགས་ཀྱིས་བསྐྱར་ནས་མ་ག་རྒྱར་  
 བྱོན་ནི། དེར་ལམ་འབྲོགས་ཀྱི་ཆོང་པ་དོན་མཐུན་ཇིས་འབྲང་དང་བཅས་ནས་  
 བྱོན་པས། སྤྲུལ་འཛིན་གསལ་བ་ནས་ཆོས་ཀྱི་ན་པས་མཐོང་ནས། སྤོན་ལ་  
 བཅོམ་ལྡན་འདས་འབྱོན་དུ་བཅུག་ནས། ཇིས་ཀྱི་ཆོང་པ་ཅོམས་བཟུང་ཕྱེ་ཞོར་ཆེན་  
 པོ་འདི་དག་འབྲོག་གོ་སྤྲོད་པ་ལ། དེ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་མཁྱེན་དེ་འཇུག་པ་  
 དང་བཅས་ཁྱེད་ཅོམས་ཅི་ཡིན་ཅི་འདོད་གསུངས་པས། ཆོས་ཀྱི་ན་ཅོམས་སེལ་ཞི་  
 བས་སྤྲོད་པའི་ཆོག་གིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་ཅག་ནི་སྤོན་གྱི་ལས་  
 ཀྱིས་སྤྲིག་པ་ཁོན་ལ་སྤྱོད། བདག་ཅག་གི་ལས་ནི་གཞི་གཞི་གླིང་དང་བའི་ན་པ་མ་  
 ཡིན། ཞིང་དང་ཆོང་ལས་མ་ཡིན། ལས་ངན་པ་དུག་སྤྲུལ་གྱི་མཆེ་བ་ལྟར་ཆོས་ཀྱི་ན་  
 བྱིས་འཛོལ་པ་ཡིན། བདག་ཅག་གི་འཛོལ་བ་ཉམས་པར་མ་མཛད་གཤེགས་པར་ཞུ།  
 ཁྱེད་གཤེགས་ཇིས་ཆོང་པ་ཞོར་ཆེན་འདི་དག་འབྲོག་པ་ལགས་ཞུས་པས། བཅོམ་  
 ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཆོང་པ་ཅོམས་ཀྱི་ཞོར་ཅོམས་ཅིས་ཤིང་བགྲངས་ནས། དེ་དག་དང་  
 མཉམ་པའི་གཏོར་ཆོས་ཀྱི་ན་ཅོམས་ལ་སྤྱོད་པས། ཆོས་ཀྱི་ན་དང་ཆོང་པ་ཅོམས་སོ་  
 སོར་དགའ་ནས་ལམ་ལ་སྤེལ་བས་བྱོན་པས། ཡང་ལམ་དུ་སྤོན་མ་བཞིན་ཆོས་ཀྱི་ན་བྱང་  
 པ་ལ། ཞོར་གྱིས་ཆོས་པར་མཛད། དེ་ལྟར་ལམ་དེར་ལན་དུག་གི་བར་དུ་བྱང་  
 ཆོས་ཀྱི་ན་ཅོམས་གྱུ་བ་བའམ་བཅས་ལ་ཟས་མགོན་འདྲན་པར་འདོད་པ་ལ། སངས་

གྲིས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་མཁུན་ཏེ། དེ་དེ་བཞིན་ནི་ཞེས་དོན་སྤྱོད་པ། དོན་  
 མཐུན་པ། བདོག་པ་སྤྱོད་པ། སྤྱོད་པར་སྤྱོད་པ། བཅས་བསྐྱུ་བའི་དངོས་པོ་བཞི་དང་།  
 སྤྱིང་ཇེ། དགའ་བ། བདེ་སྤྱོད་མཁུ། བྱམས་པ་ཕྱེ་ཚངས་པའི་གནས་པ་བཞི་དང་།  
 འཛིན་ཆགས་མེད་པ། སྤང་བ་མེད་པ། མོངས་པ་མེད་པ་ཕྱེ་དགེ་བའི་ཙ་བ་གསུམ་  
 ཐུགས་གོམས་པའི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ལྟེ། སྤྱོད་ཚུལ་བརྗོད་བཙུན་བསམ་ཤེས་ཏེ་  
 ས་རོལ་དུ་ཕྱིན་པ་དུག་ལ་དྲིལ་དུ་བཞེན་ཅིང་། ཐབས་དང་། སྤྱོད་ལམ། ཡེ་ཤེས་  
 སྤྱོད་པ་ཏེ་ཕར་ཕྱིན་བཅུ་ལ་རབ་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཐུགས་ཀྱི་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པའི་དབའ་  
 པོ་གཅིག་ལྟ། གཉིས་མེད་ཀྱི་དོན་གསུངས་པ། རིག་པ་གསུམ་གསལ་བ། རྒྱུ་  
 མེད་པ་བཞི་དང་ལྡན་པ། སྤང་བོ་ལྡེ་ལས་ནི་མ་པར་གྲོལ་ཞིང་། སྤྱོད་མེད་དུག་  
 གིས་མ་འབྱེད་པ། བྱང་རྩལ་ཡན་ལག་བདུན་དང་ལྡན་ཅིང་། འཕགས་ལམ་ཡན་  
 ལག་བཅུད་ཉེ་བར་སྤྱོད་པ། ཀྱུན་དུ་སྤྱོད་པ་དགུས་དམན་པའི་གྲྲིལ་བ་ནི་སྤྱོད་པས་  
 བཅུད་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་ཏེ། འཇིག་རྟེན་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་ལ་མི་མཁུན་པ་དང་། མི་  
 གཞིགས་པ་ཅི་ཡང་མེད་པས། མགོན་དུ་གཉིས་ཅིང་ཞབས་ལ་བདུག་པ་དེ་དག་  
 ལ་ཞལ་ཀྱིས་བཞེས་ཤིང་། དག་སྤྱོད་ནི་མས་དང་ལྡན་ཅིག་དུ་ཟས་སྤངས་མཐུས་  
 བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་སྤྱོད་ལམ་གྱིས། ཆོས་དེ་དག་དེ་ཉིད་དུ་ཆགས་བྱལ་ཡོངས་སུ་  
 སྤྱོད་པ་རབ་དུ་གསལ་བ་དང་བ་ཐོབ་ཕྱེ་རབ་དུ་བྱུང་བ། །དེ་ལ་ཡ་མཚན་སྤྱོད་པས་  
 དག་སྤྱོད་ནི་མས་ཀྱིས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་སྤྱོད་གྲྲིལ་ཅི་ཡོན་ཞུས་པས། འདི་  
 དག་ངས་སྤྱོད་པ་གཞན་དུ་ཡང་དོན་མཐུན་བསུང་ཞིང་སྤྱོད་པའི་འབྲེལ་བ་ཡོད་དེ།  
 སྤྱོད་ལྡེ་ར་ཁ་སྤྱོད་པའི་གོང་ཁྱེད་དུ་གྲྲིལ་པོ་ཚངས་སྤྱོད་ཞེས་ཚངས་པའི་འཇིག་  
 རྟེན་བཞིན་དུ་སྤྱོད་པ་ཞིག་ཡོད་པའི་ཡུལ་ན། དེད་དཔོན་དགའ་བའི་སྤྱོད་ཞེས་འབྱོར་  
 པ་ནི་ཐོས་སྤྱོད་ལྟ་བུ་ལ། བྱ་ཤིན་དུ་དགའ་བུ་ལ། ས་རོལ་ཕྱིན་དུག་ལ་སྤྱོད་པ།



ལུས་མཚན་དང་དབང་ཅུལ་གྱིས་བགྱན་པ་ཞིག་བྱུང་ངོ་། ཡབ་འདས་ནས་བྱ་དེར་  
 བའི་ཁྲུང་ཕོག་བས། བདག་གིས་ཡོངས་སྤྱོད་འདི་དག་གིས་སེམས་ཅན་འགའ་ལ་  
 སྦྱོན་པ་བྱེད་ཀྱང་། ཐམས་ཅད་ལ་མི་པམ། ཀུན་གྱི་རེ་བ་ཚོགས་ཀྱས་པའི་ཁོར་མང་  
 བོ་འབྱུང་བའི་ཐབས་ལ་འབད་པ་དྲག་པོ་བྱསྐྱམ་ནས་རིན་ཆེན་གླིང་དུ་རིན་པོ་ཆེ་  
 བསྐྱུ་བ་ལ་ཕྱིན་པས། ལམ་དུ་ཚོང་པ་ཕྱིར་ཁོག་ཡོང་བ་ལ་ཐག་པ་བྱུང་བ་མཐོང་ནས།  
 རང་གི་ཁོར་སྦྱོན་དེད་གསུབས། དེ་ལྟར་ལན་དྲུག་གི་བར་དེ་བཞིན་བྱུང་ལྟ། མཐར་  
 ཁོར་ནམས་ཟད་ཀྱང་ཆོས་ཀུན་མ་ཆོས་ཞིང་། དེད་དཔོན་ཤིན་དུ་མི་དགའ་ཡི་ཐུག་ལྟ།  
 སེམས་ཅན་མང་པོའི་རེ་བ་ཚོགས་པའི་ཐབས་མ་རྟེན་པས། མཚན་མོ་ལོག་ཅིག་  
 གི་ཐུན་ལྟར་བསམ་བ་བཞིན་གདུང་བའི་སེམས་གདུངས་སོ། །དེར་གཉིད་དུ་སོང་བའི་  
 སྤྲི་ལམ་ལ། དཀར་ཕྱོགས་ལྷ་ས་དེད་དཔོན་སྐྱབ་བསྐལ་མ་བྱེད་ཅིག །ཁྱེད་ཀྱི་རེ་  
 བ་ཚོགས་པའི་ཐབས་ཡོད་ཀྱི། སློ་ལྟ་བཙོན་འགྲུས་ཅན་གྱིས་འབད་པས་སྐྱབ་པ་  
 ལ་དོན་མེད་པ་ནི་འཛིག་དེན་ན་མི་སྲིད། སློ་ལྟ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོས་བྱས་ན། མི་  
 མཉམ་པ་ཡང་མཉམ་པར་འགྱུར། རིང་པོ་ཉིད་ཀྱང་ཉེ་བར་འོང་། ཅུ་ཡང་སྐམ་  
 བོར་བྱེད་བ་རྒྱས། ཁྱེད་ཀྱི་གཞན་དོན་བཙོན་པའི་སྤྱིང་སྤྱོད་ས་འདི་ལ། བསྐྱུ་བ་  
 མེད་པའི་འབྲས་བྱུང་བྱུང་བ་ཐེ་ཆོས་མེད་པས། ལྷ་ནམས་ཀྱིས་སྤྱོངས་པའི་གནས།  
 བད་པའི་གླིང་ཞེས་བྱ་བ་རིན་ཆེན་མང་པོ་ཡོད། རིན་པོ་ཆེ་གཅིག་གི་མཐུས་ཀྱང་  
 འཛིག་དེན་གསུམ་ཆོས་པར་རྒྱས་ལ་ཡོད། དེར་སྤྲི་ལམ་འདས་པའི་བསོད་ནམས་  
 དང་སྤྱིང་སྤྱོད་ས་ཀྱི་སློ་གྲོས་བདོན་པས་བགྲོད་རྒྱས་ཀྱི། ཞེས་ལམ་གྱི་བགྲོད་ཚུལ་  
 ཞིབ་པར་བསྟན་ནས་ལྷ་མོ་ཡལ་བ་དང་། ཤིན་དུ་དགའ་གཉིད་སད་དེ། སྤྲི་ལམ་གྱི་  
 ལྷང་བསྟན་ལྟར་རྒྱབ་ཕྱོགས་སུ་གླིང་ཆེ་བ་བདུན་བཅུ། རི་ཆེན་བདུན། ཅུ་ཁྱུང་  
 བདུན། གྱུ་སཚོ་ཇེས་འགྲོ་དང་། བརྒྱུ་འགྲོ། རབ་རིབ་སོངས་བྱེད་ཀྱི་རྒྱང་།

མིང་ཅན་དྲི། རྒྱུང་བའི་རྒྱུས་གྱི་མཚོ་ཀུན་ལའོར་བདུན་དང་རི་ཀུན་ལའོར། འབྲུང་  
 བོ་དུང་གི་ལྗེ་བཞེས་ཤིན་དུ་འཛིགས་པ། རྒྱུ་མཚོ་དང་། སྤྱིན་པོ་མིག་དམར།  
 རྒྱུ་མཚོ་རིར་འབྲུང་པོ་མགྲིན་མཚོ་སྤྱིན་པོ་ལྷ་བགྱིར་བཅས་པ། དུག་སྤྱུལ་དང་།  
 ཤིང་ར་རི་དང་། བྱག་པ་ཕྱ་མོ། འཛིགས་ཅུང་ཟངས་ཀྱི་ནགས་ཚལ། དུག་སྤྱུལ་  
 སྤྱུལ་ཆེན་ཟངས་མིག་ཅན། འོད་མའི་ཆོར་མ་ཅན་གྱི་རི་བདུན། འལ་མ་ལའི་  
 གཤམ་དང་། འབྲུར་བྱེད་ཀྱི་རྒྱུ་ལྷང་བདུན། ཅེ་གསུམ་ཆོར་མ་ཅན་གྱི་རི་དང་  
 རྒྱུ་ལྷང་། ལྷགས་ཅེ་རི་དང་། རྒྱུ་ལྷང་ངོས། ལྷགས་ཕུར་རི། རྒྱུ་པོ་བཙོ་བགྱིད།  
 བརྟུན་དཀར་འཁྲོགས་ཀྱི་རི། རི་ཕྱ་མོ། རི་ཅུ་བའི་མིག། དུག་སྤྱུལ་གྱི་སྤྱིང་།  
 སྤྱུལ་རི་དུག་པོ་བདུན། རྒྱུ་ལྷང་མཐའ་ཡས། རི་དཀར་ནམ་མཁའ་སྟེགས་པ་  
 སོགས་འཛིགས་པ་དང་དཀར་བ་དེ་དག་ལ། བསོད་ནམས་ཀྱི་ཤུགས་དང་། སྤྱིན་  
 ཆེན་དོན་ཡོད་དང་། དུང་ལྗེ་མ་ཀར། རི་ལྷན་ཉིན་མཚན་དུ་འབར་བ་སོགས་སྤྱིན་  
 དང་། ཆོར་མ་ཅན་གྱི་རི་ལ་ཀོང་པ་ལ་ཟངས་ཀྱི་སྤྱོགས་བྱ། གཞན་ཡང་གསོ་སྦྱོང་  
 བྱམས་པ་དང་སྤྱིང་ཐེ། སངས་གྱིས་ཀྱི་རིགས་གསང་སྤྱུགས་ཀྱི་བརྒྱུས་བརྟུན་  
 སོགས་ཐབས་དུ་མས་བཤོད་པས་ལོ་བཅུ་གཉིས་ལ་བ་དུ་རའི་ལམ་རེ་ཉི་དྲུ་ཀྱི་  
 བོང་བྱིར་དུ་སྤྱེབས། དེར་དེད་དཔོན་མ་གྲགས་པ་གོད་པོ་ཆོ་ཆད་ཀྱི་ནད་ཀྱིས་  
 ཟིན་པ་དང་འཕྲད། སྤྱིན་གྱིས་རེ་ཞིག་གསོས་ནས་ཤིན་དུ་མཚོའ་བར་འབྲུར། བ་ད་  
 རའི་སྤྱིང་དུ་དེད་དཔོན་གྱིས་འགོ་མ་སྤྱོད་ཡང་། ན་བས་ཐོས་པས་ལམ་གྱིས་བྱས་གྱུ་  
 གཟིངས་སུ་ཞུགས་ནས་ཕྱིན། རྒྱུ་ལྷང་གི་སྤྱིན་ཆོགས་འབྲུག་པ་ཅི་ཡིན་དྲིས་པས།  
 ལྷགས་རི། ཟངས་རི། དུལ་རི་ནམས་ཀྱི་མདངས་ཡིན་ཟེར། དེ་ནས་དེད་དཔོན་  
 ཆོའི་དུས་ཀྱང་། ཤིན་དུ་དགའ་སྤྱིང་སྤྱོད་པས་ལ་ཞུས་པ་མེད་པ་ནི་བདག་ཉིད་ཆེན་  
 པོ་ནམས་ཀྱི་སྤྱོད་པོས་མཐོ་བའི་དྲགས་སོ། །དེད་དཔོན་གྱི་ཕྱང་པོའི་བྱ་བ་ནམས།

རྟོགས་ནས་གཞིངས་ལ་ཞུགས་ཕྱིན་པས་གྱི་མཚོའི་གླིང་། རྟགས་ཚལ་ལྷག་པོའི་  
 བང་དུ་རི་ཆེན་པོ་ནམ་མཁའ་རྒྱལ་པ་ལྟ་བུར་གང་དུ་ཡང་མ་ཐར། རི་འགྲམ་དུ་  
 ཉལ་བའི་མི་ལས་དུ། རིའི་ལྷ་སྟོན་པོས་ལྷང་བལྟན་པ་ལྟར། ཤར་ཕྱོགས་དཔག་  
 ཚད་བཤོད་ནས་རི་རྩེ་མོ་གསུམ་པར་སྤྱིའི་ཐོམ་སྐས་ལ་འཛེགས་ནས་ཕྱིན། ཡང་  
 ཤེལ་རི་འཇམ་པོ་ནམ་མཁའ་སྟེགས་པ་བྱ་ཡང་མི་ཐར་བ་ཞིག་གི་འགྲམ་དུ། གཞོད་  
 སྤྱིན་ཕུག་གནས་ལྷ་འོད་ཅེས་པས་ལྷང་བལྟན་ནས་ཤར་ཕྱོགས་གྱིང་གྲགས་ཚན་  
 དན་ནགས་ཚལ་གྱི་ཕུག་ནས་སྤྲོད་པ་གསལ་བྱེད་མཐུས། ཤེལ་གྱི་རི་ལ་བཤོད་  
 ནས་བད་རའི་གླིང་དུ་གསེར་གྱི་ཁང་པའི་སྒོར་སྟེབས། སྒོ་བསྐྱམས་མ་ཐར་བའི་  
 མི་ལས་དུ་མཐུ་ཆེན་ལྷས་ལྷང་བལྟན་པ་ལྟར་སྒོ་བདྱངས་པས། མི་འམ་ཅིའི་མོ་  
 བཞིས་བསྟོན་བཀྲར་བ་ལ་མི་དག་བཅུ་སྟོང་གི་ཆོས་བལྟན་ཞིང་དཔག་ཚད་སྟོང་དུ་  
 དགོས་འདོད་གྱི་ཆར་འབབས་བའི་ཞོར་བྱ་ཕུལ་ དེ་བཞིན་དཔལ་གྱི་ཁང་པར་མི་  
 འམ་ཅི་མོ་བཤོད་གྱིས་དཔག་ཚད་ཉིས་སྟོང་། བེད་རུའི་ཁང་པར་བཅུ་དུག་གིས་  
 དཔག་ཚད་བཞི་སྟོང་། རིན་ཆེན་བཞིའི་ཁང་པར་སྤྲུམ་ཅུ་མོ་གཉིས་གྱིས་འཛམ་བུ་  
 གླིང་ཁུབ་པར་དགོས་འདོད་ཆར་དུ་འབབས་པའི་ཞོར་བྱ་ཕུལ་ལོ། །དེ་ནས་ད་  
 མཚོག་རབ་དགའ་སྤྱིན་གྱི་ཤུགས་ཞེས་བྱ་བ། རླུང་ལས་མགོ་གསལ་པ་ཞིག་ལ་བྱོན།  
 དེ་དག་གིས་ལམ་བལྟན་པ་ལྟར་སྐད་ཅིག་ལ་རང་ཡུལ་དུ་སྟེབས་སོ། དེ་དུས་གྱུལ་  
 པོ་ཚངས་སྤྱིན་མཐོ་རིས་སུ་གཤེགས་པས། སྟོ་ལྷན་ནམས་བཤོས་ནས་ཤིན་དུ་  
 དགའ་ཆོས་གྱི་གྱུལ་པོར་བསྐྱར་རོ། །དེ་ནས་ཆོས་བཙུ་ལ་གསོ་སྦྱང་ལ་གནས་  
 པས། ཞོར་བྱ་དེ་གྱུལ་མཚན་གྱི་རྩེ་ལ་བདགས་ནས་འཛམ་བུའི་གླིང་དུ་འདོད་  
 དགའི་ཆར་བབས་ཤིང་། ལོ་བཤོ་གྱུལ་སྤྱིད་བརྒྱང་མཐར་གྱུལ་སྤྱིད་སྐས་ལ་གཏད།  
 ཤིན་དུ་དགའ་སྟེ་ཉི་ཤར་ཞི་བ་ཐོབ་ཅིང་ཚངས་པའི་དངོས་པོ་དག་ལ་གཤེགས་པར་

གུར་གྱི། ཁྲི་ལྷ་རེའི་དུས་ཀྱི་ཚམས་ཀྱི་དེ་དག་ད་ལྟའི་ཚམས་ཀྱི་རབ་དུ་བྱུང་བ་  
འདི་དག་གོ། ཅེས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་རང་གི་སྤྱོད་ཚུལ་ལ་བརྟེན་ནས། སྤྱིན་  
པ་དང་བརྟེན་འགྲུས་ཀྱི་ཚམས་བཟུན་དོ། མཛེད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས།  
བ་དུ་རའི་སྤྱིང་དུ་འགྲོ་བའི་ཡལ་འདབ་བསྐྱས་ཤིང་སྤྱན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་  
གོ་བའི་བར་བྱས་པ་ལྟེ་དུག་པའོ།

## VII.

ཡལ་འདབ་བདུན་པ།

ཐུ་དྲིལ་འཁྲི་ཤིང་གི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཅོམ་ལྡན་འདས་གོང་ཁྱེར་སེར་སྤྱིའི་ནུ་གོ་དྲའི་ནགས་ཚལ་དུ། གྱུལ་པོ་  
ཟས་གཙང་འཁོར་བཅས་དང་སྤྱི་དགའི་བདག་མོ་ཤྲུའི་ཇེས་འབྲང་དང་བཅས་  
འཁོར་སྤོང་ཕྱག་ལ་ཚེས་གསུངས་པ་ལ། གྱུལ་རིགས་སུ་སྤྱིས་པ་ཤྲུ་མིང་ཆེན་  
གྱིས། རང་གི་ཁྱིམ་ཐབ་རྒྱའོད་མ་ལ་ཚེས་ཁྱེ་བར་བསྐྱལ་བས། བསོད་ནམས་  
སྐལ་ལྡན་ནམས་ཇེས་སུ་བརྒྱུང་མོད། བདག་ཅག་བྱད་མེད་ནམས་བཅོམ་ལྡན་འདས་  
ཀྱིས་སྤྱད་པའི་འོས་སུ་མཆིས་ཀྱི་ཚེས་མི་ཐོབ་ཟེར་བར། མིང་ཆེན་གྱིས་བཅོམ་ལྡན་  
འདས་འགོ་བའི་སྤྱི་མ་སྤྱིང་ཇེས་གཟིགས་པ་ཉི་མའི་འོད་དང་། ནམ་མཁའི་ཆར་  
དང་འབྲ། ཀུན་ལ་སྤྱོམས་པས་ཚེས་ཐོབ་པར་ངེས་ཞེས་བཞེད་པས་མོ་ཡང་དགའ་  
ལྟེ་ཕྱི་དྲའི་དུས། སྤྱི་དགའི་བདག་མོ་དང་། ཤྲུའི་བྱ་མའི་ཚལ་དང་བཅས་  
སོང་ལྟེ་ལྟོན་ཤིང་རྒྱུད་གིས་བསྐྱོད་པ་ལྷར་ཕྱག་འཚལ་བ་ན། དེ་ཉིད་གསེར་འོད་  
རིན་ཆེན་གྱིན་གིས་བཀྱིན་པ་མཐོང་ནས། ཀུན་དགའ་པོས་མ་མཁྱོད་ཀྱི་ཆ་ལྷགས་  
འདི་དྲིགས་པས་གྱིགས་ཤིང་། རབ་དུ་ཞི་བ་དང་བྲལ་བ་ཡིན་ཏེ། ཚེས་ཁྱེ་བའི་  
དགའ་ཐབ་ཆགས་བྲལ་གྱི་གནས་ཡིན་པས་འཛོར་གྱིན་འདི་དག་མི་འོས་སོ་ཞེས་

པར། མོ་སྤྲོངས་ཤིང་གྱུན་ནས་བཀོལ་ནས་བྲིས་དུ་བསྐྱར་རོ། །དེ་ནས་ཐམས་  
 ཅད་འཁོར་པ་ལ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་འདུ་བྱེད་ཐམས་ཅད་མི་དྲག་བའི་ཆོས་  
 གསུངས་པའི་ཆོ། །ཤུའི་བུ་མོ་གཞིན་ཏུ་མཛེས་མ་ཞིག་ལང་ཆོ་དར་ཅིང་། གཟུགས་  
 དང་སྐལ་བ་བཟང་བའི་བསམ་པས་ཁྲིངས་དྲེགས་སྤྲོས་ནས། རང་གི་མགུལ་ལ་ལྷ་  
 དྲིག་གི་འཕྲང་བ་ཏུ་མའི་ཐད་དུ་འཕྲང་བ་ལ་ལྷ་ཞིང་ཆོས་མི་ཉན་འདུག། དེ་མིང་  
 ཆེན་གྱི་རྩུང་མ་རྒྱ་འོད་མས་མཐོང་ནས། ཆོས་གསུངས་པ་ལ་མི་ཉན། མོངས་  
 པས་དངོས་པོ་དོ་ཤལ་འདི་ལ་བལྟ་བ། འདི་དོ་ཤལ་བསྐྱན་ན་མའི་འདི་ལས་ལྷག་  
 པ་མཐོང་བས། མོ་ཁྲིངས་དྲེགས་ཞི་འགྲོ་བས། རང་གི་གཡོག་མོ་རོ་ནི་ཏེ་ཞེས་  
 པ་ལ། རོ་ནི་ཏེ་སོང་ལ། བྲིས་ནས་འདི་དོ་ཤལ་མགྲོགས་པར་འོངས་ཤོག་བྱས་  
 པས། གཡོག་མོ་དེ་ཆོས་ཉན་འཕྲོ་ལ་འགྲོ་དགོས་པ། རང་དབང་མེད་པ་གཡོག་  
 གི་ལྷས་ང་འདྲ་བ་བསམ་ཞིང་སོང་བས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་མཐུན་དེ་སྤྲིང་ཇི་  
 དྲག་པོ་འབྲུངས་ཀྱང་། མའི་ཆོ་འདི་འཕེན་པ་ཇོགས་ནས་མི་འདུག། གང་  
 ལྟར་ཡང་འདི་འཁོར་པ་ལས་འདོན་པར་བྱའོ་དགོངས་སོ། །དེ་ནས་གཡོག་མོ་དེ་  
 མགྲོགས་པར་འགྲོ་བའི་ལམ་དུ། བ་བེའུ་སྤྲོས་པ་ཞིག་གིས་བདྲིངས་ནས་ལྷས་  
 སོང་། དར་མའི་བསམ་པ་ལ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཆོས་གསུངས་པའི་དོན་དམ་ཏེ།  
 འཁོར་བའི་གྱི་མཚོར་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལས་ཀྱི་བོ་རྒྱ་བས་ཀྱིས་དྲུག་ས།  
 རང་རང་གི་ཐོད་པ་དེའི་ངོས་ལྟ་བུ་ལ། ལས་ཀྱི་རི་མོ་གཙོང་གིས་བཞོས་པ་ལྟར།  
 སྤྲེའ་ཆེའི་སྤྱུག་བསྐལ་ཡིག་འབྲུ་བཀོད་པ་འདྲ་བས། འདི་དག་ལག་པས་ཕྱིས་  
 པས་དག་པ་མ་ཡིན་བསམ་པ་སོགས། ཆོས་ཡིད་ལ་དམ་བཞིན་པར་གྱུ་འོ། །དེ་  
 ནས་མོ་འཆི་ཁར་ཆོས་ལ་འདུན་པ་དྲག་པོའི་བག་ཆགས་ཀྱིས་སྤྲོ་ལའི་སྤྲིང་དུ་འོ་  
 མའི་མཚོ་ལ་རྒྱ་རིས་གསལ་བ་བཞིན་མངལ་དུ་ཞུགས་ནས། དེ་སྤྲོས་དུས་ནས་

མཁའ་ནས་སྤྲིལ་ཆར་བབས། བྱ་མོ་དེ་སྤྲོ་ལའི་བདག་པོར་གྱུར། མིང་ཡང་  
 སྤྲིལ་འབྲི་ཤིང་ཞེས་ཡོན་ཏན་ཕུན་སྡུམ་ཚོགས་པ་ཞིག་དུ་གྱུར་དོ། །ནམ་ཞིག་  
 མཉན་ཡོད་ཀྱི་ཚོང་པ་གྱི་མཚོར་གཟིངས་བདང་ནས་སྤྲོ་ལར་སྤྲོ་བས་པ་འགའ་  
 མཚན་མོ་གཉིད་ཐོར་ངས་སད་ནས། ངལ་གསོས་དགའ་བའི་སེམས་ཀྱིས་བཅོམ་  
 ལུན་འདས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་ཚོས་སྤྲོ་བ་སྤངས་པས། ཐོ་བྱང་ནང་དུ་སྤྲིལ་  
 འབྲི་ཤིང་གི་ཐོས་ནས་ཚོང་པ་རྣམས་བཀྲུག་མྱེ་ཅི་ཡོན་དྲིས་པས། འདི་དག་སངས་  
 གྱིས་བཅོམ་ལུན་འདས་ཀྱིས་སེམས་ཅན་ལ་ཐུགས་བརྩེ་བས་གསུངས་པ་ཡིན་ཞེས་  
 སངས་གྱིས་ལོ་གྱིས་ཞིབ་དུ་བཤད་པའི་ཚོ། སངས་གྱིས་ཀྱི་མཚན་དེ་ཐོས་པ་ཅམ་  
 གྱིས་སྒོན་གྱི་བག་ཆགས་བག་ཆགས་སད་ནས་མི་བྱའི་བྱ་མོ་འབྲུག་གི་སྤྲོ་བ་  
 བཞིན་དགའ་ཞིང་། ལུས་བསྐྱུ་གཡོ་བས་འགྲུལ་མི་ཤེས་པ་བྱུང་། དེར་མོས་  
 བཅོམ་ལུན་འདས་ལ་ཞུ་ཡིག་ལེགས་པར་ཚོང་པ་རྣམས་ལ་བསྐྱར་རོ། །ཚོང་པ་  
 རྣམས་གྱི་མཚོ་ནས་མཉན་ཡོད་དུ་ཞུ་ཡིག་ཕུལ་བ་བཅོམ་ལུན་འདས་ཀྱིས་ཀྲོག་པར་  
 མཛད། ཞལ་འཇུག་པའི་འོད་སེམས་ཅན་ལ་བྱབ་ཅིང་རང་གི་སྤྲོ་བ་ལྷགས་རི་མོ་ལ་  
 བྲིས་ནས་ཡིག་ལན་དུ་བཟོངས་ལ། སྤྲོ་ཡང་ཚོང་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྲོ་ལར་ཕྱིན་  
 ནས། སྤྲིལ་འབྲི་ཤིང་ལ་སྤྲོ་དོ། །དེར་ཐང་སྤྲོ་ལ་བལྟས་པས། གསེར་གྱི་སེང་  
 བའི་ཁྲི་བཀོད་པའི་ངོས་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྤྲོ་འབྲུག་པ་མཐོང་བ་ཅམ་  
 གྱིས་བསམ་གཏན་གྱིད་ལ་སྤྲོས་སོ། །སྤྲི་བཤམ་ན་སྤྲོ་བས་འགྲོ་གསུམ་དང་།  
 བསྐྱེད་པའི་གནས་ལ། རྟོན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་ལྷགས་འབྱུང་དང་ལྷགས་བརྒྱུ་  
 འཕགས་ལམ་ཡན་ལག་བཅུད་སོགས་མཚོག་གི་བདུད་རྩི་རྫོགས་པར་འབྲུག་མེད་  
 ན་གསེར་གྱི་ཡི་གེ་མཛོས་པར། བཅོམ་ལུན་འདས་དགོངས་པ་མཉམ་པར་བཞག་  
 པའི་བཀོད་པ། སྤྲེའཆི་ཉན་མོངས་ཀྱིས་བཅིངས་པའི་འགྲོ་བ་རྣམས་། མ་རིག་

པའི་སྐྱབས་ནས་ཕྱིར་འཕྱོད་ལ་སངས་གྲུས་ཀྱི་ཚེས་ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་ཞིག། རྟེ་ལ་  
 འཁོར་བའི་འཇིགས་པ་མེད་དེ་ཅེས་པ་སོགས་སངས་གྲུས་ཀྱི་སྐྱའི་མཚན་བཟང་  
 བཀོད་པ་མཐའ་ཡས་པ་མཐོང་བ་ཅམ་གྱིས། སྤྱིང་པོ་མེད་པའི་ལྷས་ལ་ཆགས་པ་  
 སྤངས་ནས། བདེན་པའི་མཐུ་མཐོང་གྱུན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ཐོབ་པོ། རྟེ་ནས་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཐུགས་མཛེད་རྒྱུ་དུ་བསམ་ནས། དགོ་འདུན་མཚོད་པའི་སྤྲད་དུ་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་སྐྱ་དྲིག་དང་རིན་པོ་ཆའི་སྤྱེས་བཟང་པོ་བསྐྱར་བ། ཚོང་པ་  
 རྣམས་སྤྲར་འཁོར་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་ཕྱལ་ཞིང་། ཀུན་དགའ་བོས་ཞུས་པས་  
 གཡོག་མོ་རོ་དེ་དེ་སྤྱེ་བ་ཡིན་ཞིང་། སྤྱེ་བ་གཞན་དུ་འབྱོར་པ་ཕྱག་པའི་ང་གྱི་ལ་  
 དང་། མོངས་པའི་སེམས་ཀྱིས་མཚོད་པ་ལ་སེར་སྤྲ་ཆེ་བ་བྱས་པས། དུན་རིང་པོར་  
 གཡོག་མོའི་ལྷས་སུ་སྤྱེས་པ་ཡིན། འདི་སྤྱོད་ཤར་ཆ་སེར་ཚོང་པ་ཞོར་ཆེན་བའི་  
 རྒྱུང་མ་རིན་ཆེན་ཟེར་བར་སྤྱེས། ཞོར་ཆེན་འདས་མཛེས་བྱད་མེད་དེས་མཚོད་དེན་གྱི་  
 རྩར་རོ་གཡ་ཕྱལ་ཞིང་། མཚོད་པ་ཆེན་པོ་ཕྱལ་ཞིང་། མཚོད་པ་ཆེན་པོ་ཕྱལ་བས་  
 ད་ལྟ་སིངྒ་ལའི་བདག་མོ་སྐྱ་དྲིག་འབྲི་ཤིང་དུ་སྤྱེས་པ་ཡིན་ཅིང་། ང་དང་ཚས་ལ་  
 དད་པས་ཡོངས་སུ་སྤྲང་ན་ལས་འདས་པ་ཐོབ་པོ། །དགོ་སྤྱོད་རྣམས་སྤྱེ་བའི་  
 ཞིང་ལ་དགོ་དང་མི་དགོའི་ས་ཐོན་གང་བདབས་ཡིན། དགོ་བའི་ས་ཐོན་བདབ་ན་  
 ཚས་ཀྱི་འབྲི་ཤིང་སྤྱེ། སྤྱིག་པའི་ས་ཐོན་བདབ་ན་སྤྱག་བསྐྱེད་དུག་གི་སྤོང་པོ་སྤྱེ།  
 དེས་ན་སྤྱིག་པ་དྲིག་དུ་སྤོངས་ལ་དགོ་བའི་བསོད་ནམས་སྤེལ་མཛོད། སྤྱེ་བོ་ཀུན་  
 ཞེས་སངས་གྲུས་དང་ཚས་ལ་གྲུས་པ་བསྐྱེད་ཅིང་སངས་གྲུས་འབྲས་བུས་གང་  
 འདུལ་གྱི་ཚས་གསུངས་སོ། །མཛོད་བགྱིད་པག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་སྐྱ་དྲིག་  
 འབྲི་ཤིང་གི་ལོ་རྒྱུས་བསྐྱེས་ཤིང་སྤྱན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་  
 ལྟེ་བདུན་པའོ།

## VIII.

ཡལ་འདབ་བགྱིད་པ།

བྱིས་བདག་དཔལ་སྤྲུལ་གྱི་དོགས་བརྗོད་ནི།

གྲོང་བྱིས་གྱི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་། བྱིས་བདག་དཔལ་སྤྲུལ་ཞེས་འབྱོར་བ་ཤིན་དུ་  
 ཆེ་བ། ཞོར་ལ་མཉམ་པ། བྱིས་གྲོང་བ། བྱི་ཤེད་གྱི་ང་གྱི་ལ་ཆེ་བ། གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་  
 དང་གྲགས་པ་ལ་ཕྱ་དོག་ཆེ་བ། ཆོས་དང་དགོ་བ་ལ་མི་མོས་པ་ཞིག་ཡོད་པ་ལས་  
 མས་ཞིག་ལྷ་སྤྲུལ་གྱི་སྒྲོན་པ་གཉིས་གྱི་བྱ་དང་འཕྲད་པས། དཔལ་སྤྲུལ་ལ་འཇིག་  
 ཉིན་གྱི་གདམས་སྤོ་དང་མཐུན་པ་བཤད་པས་དེ་གཉིས་འཇའ་བར་གྱུར་ཅིང་། དེ་ལ་  
 སྒྲོན་པ་གཉིས་གྱི་བྱ་ན་རེ། ད་ལྟ་བཞིན་ཕྱང་རི་ལ་དགོ་སྤོང་ལྷ་བགྱིས་བསྐྱོར་ནས།  
 སངས་བྱིས་བཙུག་ལྷན་འདས་ཞེས་ཡོན་ཏན་ཅི་ཡང་མེད་པ། ཚུལ་འཆོས་ཁོ་ནས་  
 ལྷན་པོ་ཐམས་ཅད་མགོ་བོ་བསྐྱོར་ཞིང་ཐམས་ཅད་ཀྱང་སྤྲུལ་སྤྲུལ་ཆེ་བའི་རྗེས་སུ་  
 འབྱེད་ས་ནས་མོས་གྲུས་བྱེད་གྱིན་འདུག་པ། འདི་ནི་ཆུ་སྤྲུལ་མི་སྤྲུལ་ཀྱི་ཅིག་དུ་  
 བརྗོད་ནས་ཉ་མཉམས་ཟབ་ལྟར། གཡོ་དང་ཟོག་གི་སྤོང་ནས་ཟབ་ཡིན། འདི་མེད་  
 པར་བྱེད་ལྷན་ན་དཔལ་སྤྲུལ་ལ་གདམས་དང་གྲགས་པ་ཐོབ་བྱས་པས། དཔལ་སྤྲུལ་  
 མགྱ་ནས་ཁོ་རང་གི་བྱིས་དུ་གསང་བའི་དོང་མེད་མེད་ཀྱི་སྤོང་བ་མེ་འབར་བས་  
 བཀའ་ནས། ཅི་ཞིག་གི་མི་མཐོང་བ་བྱས། ཟས་ལ་དུག་བདུག་ནས་བཙུག་ལྷན་  
 འདས་གྱི་དུང་དུ་བྱིན་ཏེ། གྲུས་གྲུས་ལྟར་བྱས་བདག་གི་མགོན་དུ་གྱི་ལ་བ་འཁོར་  
 བཙུག་མེད་ས་དགོས་ཞུས་པ་ལ་འཇུག་བཙུག་ལྷན་གྱི་བཞེས། དེ་ནས་ཁོས་བྱིས་དུ་  
 ཡོག་པར་ཆུང་མ་དེ་ཆོས་ལ་དཀར་བར་ཡོད་པས་འདི་འདྲའི་ལས་མ་བྱེད་ཅེས་  
 འཐབས་པར། མོས་གཞན་ལ་བཤད་དོགས་ཁོས་མོ་བཀྱིགས་ནས་བྱིས་གྱི་སྤྲུག་



གཅིག་དུ་སྤྲོས་ནས་བཞག་ དེ་ལྟར་ཤིན་དུ་གསང་ཀྱང་གོང་ཁྱེར་བ་ནི་མས་ཀྱིས་རིག་  
 པར་གྱུར་ནས། དགོ་བསྟེན་ཞིག་གིས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཚངས་པ་དང་བཟྱ་བྱིན་  
 སོགས་འཁོར་བཅས་འབྱོན་པའི་ལམ་དུ་བྱིན་ཞབས་ལ་མགོ་བོ་གཙུགས་དེ་གསོལ་  
 པ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་དཔལ་སྤྲོས་ནི་ཤིན་དུ་སེམས་ངན་པ། མཚོན་ཆར་སྤྱང་ཅི་  
 དྲུགས་པའི་མངར་གྱི་བསྐྱུས་ནས་གྱུ་མ་གཅོད་པ་ལྟར། ལྷན་ལྷན་གྲུས་ཀྱིས་གཡོ་  
 གྱིས་མེད་དང་། དྲུག་གིས་ཁ་ཟས་སྤར་བ་གོ་བས་དཔལ་སྤྲོས་སར་མི་ཕེབས་དགོས།  
 འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་ཉི་མ་བྱིད་ལྟ་བུ། ལྷ་གཙན་ལྟ་བུ་འདིས་ཟེན་ན། འགྲོ་བ་ལྷན་  
 པར་ལྷས་པ་ནི་མས་ཅི་བྱེད། ཅེས་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཞལ་འཇུག་པ་དང་  
 བཅས་དེའི་སེམས་སྒོ་བ་སྦྱེད་དེ་དགོ་བསྟེན་ ང་ལ་མེད་དང་། དྲུག་དང་། ལྷ་  
 སེམས་ཀྱིས་མི་གནོད། སྤོན་ནག་དུམ་བུའི་གླིང་ཟེར་བར། ཀལིང་ཀའི་གྱུ་ལ་ཤོས་  
 རི་དྲུགས་མང་པོ་གསོད་པའི་བྱིར་མེ་གྱུབ་པ། ང་བྱིའུ་དྲི་དེ་གཅིག་དུ་སྤྲོས་དུས།  
 བྱང་ཆུབ་ལ་དམིགས་པས་མེ་ནི་མས་འཛེམས་པ་དང་། གཞན་ཡང་རི་ཁྲོད་དུ་སྤྲོའི་  
 ཅོ་བ་དང་འབྲས་བུའི་དཀར་ཐུབ་བྱེད་པའི་དྲང་སྤོང་ཞིག་ཡོད་པ། དེ་བཞིན་ང་རི་  
 བོང་མི་སྐད་སྒྲ་བར་སྤྲོས་དུས། རྣམ་ཞིག་ཆར་མེད་པར་སྤྲོའི་ཅོ་འབྲས་ཀུན་ཟད་ནས།  
 དྲང་སྤོང་དེ་ཤིན་དུ་བཀྲེས་ཤིང་རིད་པ་མཐོང་ནས་རི་བོང་གིས་བདག་གི་ལྷས་  
 འདིས་ཚོས་སྒྲུབ་པ་པོ་བྱིད་ཀྱི་འཚོ་བ་མཛོད་ཅིག་ཅེས། དྲང་སྤོང་གིས་བསྐྱུང་ཀྱང་  
 མ་ཐུབ་པར་མེ་འབར་བའི་དཀྱིལ་དུ་མཚོང་པས་ཡངས་ཤིང་འཇམ་པའི་པར་ལྟོ་  
 མཚོར་ལྟོ་ལྷས་སུ་གྱུར་ནས། དྲང་སྤོང་ལ་ཚོས་ཀྱང་བསྐྱུས། དེ་ལྟར་བྱང་ཆུབ་དུ་  
 བཞགས་པ་ལ་མེ་དང་དྲུག་གི་མི་ཚུགས་གསུངས་ནས། དཔལ་སྤྲོས་ཀྱི་བྱིས་དུ་  
 ཕེབས། ཁྲོད་བསམ་པ་ལ་ངའི་ངན་སེམས་མི་ཤེས་པའི་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ག་  
 ལ་ཡོང་བསམ་པའི་ཚོ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཞབས་གཡས་བཞག་པས་མེ་དོང་

དེ་པདྨའི་ཇིང་བྱར་གྱི་པའི་དགྲིལ་པད་སྤོང་པདྨའི་ཁྱི་མྱེང་དུ་བཞུགས་པས། ཁོ་  
 རབ་དུ་དད་པ་སྤྱེས་ཏེ་ཕུག་འཛལ་མཆི་མ་འདོན། བདག་སྤོངས་པའི་ཁར། སྤྱིག་  
 ཅན་གྲོགས་ཀྱི་ཁ་ལ་ཉན། ཟས་ཤྱི་མས་དུག་གི་སྤྱགས་ནས་མེད་ཅེས་འགྲོད་པ་དུག་  
 བོས་ཞུས་པར། དཔལ་སྤྱེས་ཁྱོད་ཡི་ཐུག་མ་བྱེད་ཅིག། དགེ་སྤོང་ཤྱི་མས་ཀྱང་ཉན་  
 ཅིག། སྤྱོན་ལྷ་ར་ཁ་སིར་གྱི་པོ་ཚངས་བྱིན་ཞེས་པར་སྤྱིག་དང་འདྲ་བའི་བཅུན་  
 མོ་དཔེ་མེད་མ་བྱ་བ་ཡོད། དེའི་གོང་ཁྱི་མཐའ་ན་ནགས་ཚལ་ཞིག་ནང་མ་  
 བྱའི་གྱི་པོ་གསེར་སྤང་བྱ་བར་སྤྱེས་དུས། སྤྱང་སྤྱན་པ་སྤྱིང་བྱ་བུ་ལྷ་པ་ལྷ་བྱ་  
 བཅུན་མོས་ཐོས་ནས། གྱི་པོ་ལ་ཅི་ཡིན་ཞུས་པས་མ་བྱ་གསེར་སྤང་གི་སྤྱང་ཡིན་  
 རྒྱལ་སོགས་ལོ་གྱིས་བཤད་པར། བྱ་དེ་འཛིན་དགོས་ཞུས་གྱི་པོ་བྱེད་མེད་ཀྱི་ཁར་  
 དབང་མེད་དུ་སོང་ནས། དེ་མེད་པའི་བྱ་བ་ཅི་མ་པ་འབངས་ཤྱི་མས་ལ་བྱ་གྱི་བསྐྱར་  
 ཏེ་མ་བྱ་བཅིན་ན་དང་། མ་བཅིན་ན་ཁྱེད་རང་གསེད་དེ་ཟེར། བྱ་པ་ཤྱི་མས་ཀྱིས་  
 བཀས་བཀས་སུ་བྱ་གྱི་བཅུགས་པས། གྱི་ཐམས་ཅད་རང་སར་ཆད་དོ། དེ་དག་  
 སྤྱིག་བསྐྱལ་བ་མི་བྱའི་གྱི་པོ་མོས་མཐོང་ལྟ་སྤྱིང་ཇི་ནས་བྱ་པ་ཤྱི་མས་དང་སྤྱིགས་  
 གྱི་པོ་བའི་པོ་བྱེད་དུ་བྱིན་ནོ། ཁོ་ལ་ལ་མཚན་སྤྱེས་ཏེ་གྱི་པོ་བཅུན་མོ་ཤྱི་མས་མ་  
 བྱ་ལ་མཚན་པ་བྱེད་པ་ལ། སྤྱིགས་ཤིག་གྱི་པོ་ཕྱོགས་བཞུགས་ཀྱི་ཐུག་དེ་ན་གཉེར་  
 དུ་སོང་བས་བཅུན་མོ་མ་བྱའི་ཞབས་ཏེ་བྱེད་དུ་བཅུག་པའི་ཚོ། བཅུན་མོ་དེ་  
 འདོད་པས་ངོ་ཚ་དང་བག་ཡོད་བྲལ་དེ། འབངས་བཞུགས་ཞིག་དང་བག་མེད་སྤྱང་  
 ཅིང་། ཇིས་སུ་འགྲོད་དེ་མ་བྱ་འདི་མི་སྤྱང་སྤྱིག་བས་གྱི་པོ་ལ་ཤོད་པར་ངེས་སྤྱིགས་  
 བས། མ་བྱའི་ཟས་ཐམས་ཅད་དུག་དང་སྤྱིག་ནས་སྤྱིན་པས། མ་བྱ་སྤྱིགས་དང་  
 མཐའ་སྤྱིག་པར་འཕགས་པ་དབང་པོའི་བཞུགས་དུ་གྱུར་དོ། དེར་མོ་རབ་དུ་  
 འཛིགས་ནས་སྤྱིག་བསྐྱལ་གྱི་རིམ་བཞིན་གྱིད་ནས་ཤིངོ། སྤྱི་བ་སྤྱི་དུང་ཁྱོད་ཀྱི་

དུག་གིས་ང་ལ་མ་ཚུགས་པས། ད་ལྟ་ཡང་དུག་གི་གཙོ་བོ་འདོད་ཆགས་ཞེས་པ་  
གཏི་མུག་གསུམ་བཅོམ་པས་དུག་གི་མི་ཚུགས་བྱམས་པའི་བདུད་རྩིས་ཁྲི་ཁྲི་  
མེ་གསལ་པས་མེས་མི་ཚུགས། སངས་གྲུས་དང་དགེ་འདུན་ཏེ་སྦྱབས་གསུམ་  
བདུད་རྩིས་འཁོར་བའི་དུག་དང་མེ་འེབས་འཛེམས་པ་ཡིན། དགེ་སྤྱོད་ནི་མས་པན་  
ལན་ལ་གཞོན་པ་བྱུང་ཀྱང་། གཞོན་ལན་དུ་པན་པ་སྦྱབ་དགོས་པས་འཁོན་སེམས་སྦྱ་  
མ་འཛིན་ཅིག་ཅེས། སངས་གྲུས་ཀྱི་གང་འདུལ་ཚོས་བལྟན་ནོ། མཛད་བཤྱོད་དཔག་  
བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། དཔལ་སྤྲུལ་གྱི་ལོ་གྲུས་བསྐྱུས་ཤིང་སྦྱོན་མོངས་བྱས་པ་  
རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་མྱེ་བཤྱོད་པའོ།

IX.

ཡལ་འདབ་དག་པ།

མེ་སྦྱེས་ཀྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀ་ལན་དཀའི་གནས་འོད་མའི་ཚལ་དུ་བཞུགས་པའི་ཚོ་  
བོར་བྱེད་གྱི་ལ་པའི་ཁབ་དུ་བྱིས་བདག་རབ་བཟང་ཅེས་བྱ་བ། ལྷི་པ་མུ་མེགས་པར་  
ཤིན་དུ་མོས་པ་གཅིག་བྱུང་། དེའི་ཆུང་མ་ནི་བདེ་ལྡན་མ་ཞེས་ནང་པ་སངས་གྲུས་  
པར་མོས་པ་ཅིག་བྱུང་། དེ་མངལ་དུ་སྦྱུམ་དང་ལྡན་པར་གྱུར་པའི་དུས་ན། བཅོམ་  
ལྡན་འདས་འཁོར་བཅས་བསོད་སྟོམས་ལ་ཕེབས་པ་བྱིས་དུ་གཏན་དུངས། བསྟན་  
བསྐྱར་བྱས་བྱ་ཕོ་མོ་གང་སྦྱེ་ཞུས་པར། འདི་བྱ་སྦྱེ་ཞིང་རྩ་མིའི་འཕྱོར་པ་དང་ལྡན་  
པ་ཡོང་། དེ་དའི་བསྟན་པ་ལ་བཞུགས་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བར་འགྱུར་རོ་གསུངས།  
དེ་ཅེས་བྱིས་དེར་མུ་མེགས་བླ་རི་ཀ་ཟེར་བ་བྱུང་བ་ལ་རབ་བཟང་གིས། བཅོམ་ལྡན་  
འདས་ཀྱི་གསུངས་པའི་ལོ་གྲུས་བཤད་པས། ཁྲི་བསམ་པར་བཅོམ་ལྡན་འདས་

གྲི་བཤད་པ་དེ་བདེན་ངེས། བདེན་ན་ཡོན་བདག་འདི་ཡང་ནང་པར་མོས་བས།  
 ཕྱི་པའི་བསྟན་པ་ལ་གཞི་དངེས་བསམ་ནས་སྦྱས་པ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཟེར་བའི་  
 ང་གྱུ་ལ་ཅན་དེས་ཅི་ཡང་ཟེར། ལྷའི་ཡོངས་སྤྱོད་ལྷ་ལ་འོས། ལྷའི་ཕུན་ཚོགས་མི་  
 ལ་ཡོང་དོགས་མེད། རབ་དྲ་བྱང་བ་བདེན་ན། དབྱུ་པོ་ལྷོ་གོས་མ་འབྱར་པ་  
 རྣམས་སྤོང་བདེ་བའི་ཕྱིར་དགོ་སྤོངས་ལ་སྦྱབས་པར་འོས། བདག་གིས་མངོན་  
 ཤེས་བདེན་པ། བྱིས་པ་འདི་ཁྱིམ་བདག་རང་གི་རིགས་ཉམས་པར་བྱེད་པ་ཞིག་དུ་  
 སྦྱོར་བ་འདྲུག་གོ་སྦྱས། དེ་ནས་རབ་བཟང་གིས་དེ་བདེན་པར་བསམ་ནས་ཆུང་མ་དེ་  
 ལ་མངལ་འཛིག་པའི་ཇིས་སྤྲོ་ཚོགས་སྦྱིན་པས་མངལ་མ་འཛིག་པར། ཁོ་ཁྱོས་ཏེ་  
 ཆུང་མ་དེའི་ལྷོ་བར་འཛིག་བདུངས་མང་པོ་གྱུ་ནས་གསལ་དོ། །དེའི་རོ་དེ་དུར་  
 ཁྱོད་བསིལ་བའི་ཚལ་དུ་མེལ་བསྟེན་པར་བཅམས་པ་ན། ལྷ་སྟེགས་རྣམས་དགའ་  
 རྣམ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ལུང་བསྟན་པའི་བྱིས་པ་འདི་འོ། ལྷ་མིའི་འབྱར་པ་དང་  
 ལྷན་པ་འདི་འོ། རབ་དྲ་བྱང་བ་འདི་འོ། མ་བྱ་གཉིས་ཀ་གི་བ་འདི་ལ་ལྷོས་ཟེར་  
 ཤེགས་འདེབས་སོ། དེ་ལ་དགོངས་ཏེ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱང་དུར་ཁྱོད་དུ་མགྱོགས་  
 པར་བྱོན། མི་ཐམས་ཅད་ཀྱང་གྱུགས། གྱུ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་སྤོན་འབངས་  
 དང་བཅས་གྱུ་པ་བ་ཕེབས་པའི་ཇིས་སྤྲོ་གྱུགས་ནས་ཀུན་འདུས་སོ། དེར་རོ་  
 བསྟེན་པས་པའི་ལྷོ་བ་གས་པའི་ནང་ནས་པདྨའི་སྤྱིང་དུ་བྱིས་པ་ཡེར་འཕྱོར་བྱང་།  
 མའི་དཀྱུལ་དུ་ཚོག་དགོས་སྤྱོད་པོ་ཀུན་ཏེ་ཞེས་སྤྱོད་ཆེན་པོ་བར་རོ། བཅོམ་ལྷན་  
 འདས་ཀྱིས་འཚོ་བྱེད་གཞིན་རྒྱལ་མེ་ནང་ནས་ཡོངས་ཤིག་གསུངས། སྤངས་པས་  
 མེ་རྣམས་ཀྱང་ཏེ་རི་ཅན་ལྟར་བསིལ་བ་འདྲུག། བྱིས་པ་གིན་དུ་མཇོས་པ་སྦྱོན་  
 མེད་མེལ་ལས་འཕྱོན་པས་ལྷ་སྟེགས་རྣམས་ཁ་སྦྱངས་ཤིང་གི་བ་ཅན་གྱི་སྤྲུག་བསྟེན་  
 བྱེད་དོ། དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་རབ་བཟང་ལ་བྱིས་པ་གསོས་གསུངས་

པས། ཁོས་མུ་མེགས་པ་ལ་མིག་བཟ་ཞིང་འདྲུག། མིལས་སྐྱེས་པའི་བྱིས་པ་  
 འདིས་ཁྱིམ་ཕུང་འགྲོ་མ་ལེན་བྱས་པས་ཁོས་ཀྱང་བྱིས་པ་མ་སྤངས། བཅོམ་ལྷན་  
 འདས་ཀྱིས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་གསེ་རོགས་གསུངས་ནས་གཞུགས་ཅན་སྤྱིང་པོས་གསོས་  
 སོ། །བྱིས་པ་དེ་མེ་འོད་ལྗང་མདངས་དང་ལྷན་པས་མིང་ཡང་མེ་སྐྱེས་ཞེས་གསུགས་  
 ཤིང་། དེའི་ཁྱེད་པོ་དེ་མཁའ་རིང་དུ་སོང་བ་ལ་ཁོར་ནས་ལོ་གྱུས་ཐོས་པས། རབ་  
 བཟང་གི་སྒོར་ཕྱིན་ནས་སྐྱོན་པ་ཁྱོད་ཀྱི་མུ་མེགས་ཀྱི་ཁ་ལ་ཉན། རང་གི་བྱུང་མེད་  
 གསུང་བུ་སྐྱེས་པ་ཡང་མ་གསོས། ད་ཁྱོད་རང་གྱུ་ལ་པོའི་ཁྱེད་ནས་བྱ་སྤངས་ནས་  
 གསོ་ན་དང་། མི་ལེན་ན་ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱང་མ་གསུང་བ་གྱུ་ལ་པོ་ལ་བཤད་དེ། ཆད་པ་  
 གཅོད་དུ་བཅུག་གི་ཟེར་འབར་བས། ཁོ་སྐྱབས་ནས་བྱ་སྤངས་དེ་གསོས་སོ། དེ་ནས་  
 རབ་བཟང་གི། བྱ་དེ་ཆེར་ལོངས་ནས་འབྱོར་པ་དང་ལྷན་པར་གྱུར་པས་རང་གི་མ་  
 ཤི་བའི་གྲུ་དུ། སངས་གྱུས་ཆོས་དང་དགེ་འདུན་ལ་ཞབས་དྲོག་ཆད་མེད་པ་བྱེད།  
 སྐྱེ་བོ་ཐམས་ཅད་ལ་སྐྱོན་པ་བཏང་། ལྷའི་དཔལ་འབྱོར་རྣམས་ཀྱང་འབད་ཚོལ་མེད་  
 པ་གྱི་མཆོར་རྒྱ་བོ་འདྲུ་བ་བཞིན་བྱུང་ངོ། །སྐབས་ཤིག་མེ་སྐྱེས་ཀྱི་གོས་ལྷའི་གོས་  
 ལྷ་བྱ་གཞན་གྱི་མི་འབྱོར་བ་ཞིག། བཀུས་ནས་ཉི་མ་ལ་བཞག་པ། རྒྱང་གིས་འབྱོར་  
 ནས་གྱུ་ལ་པོའི་དབུ་མྱེང་དུ་བབས་ཅིང་། དེ་ཇེས་མེ་སྐྱེས་ཀྱི་ཁང་པར་གྱུ་ལ་པོ་  
 མགོན་དུ་བོས་པས་དེ་དག་གིས་གོས་དང་། རིན་ཆེན་བང་མཛོད་རྣམས་མཐོང་བས་  
 རང་གི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་ཀྱང་ཙཱ་དང་འདྲ་བར་བསམ། གྱུ་ལ་པོ་དམ་པ་ཆོས་ཀྱི་སྤྱོད་  
 རྒྱུ་དང་ལྷན་པས་མེ་སྐྱེས་ལ་བུམས་པའི་སེམས་དང་ལྷན་པར། དེ་ལ་བསམ་པ་  
 ལོག་པ་མ་སྐྱེས་དགས་གཡོ་དང་ལྷན་པས་གྱུ་ལ་པོ་བཀོངས་ཤིང་། མ་སྐྱེས་དགས་  
 གྱུ་ལ་སྤྱིད་གཞུང་ནས་མེ་སྐྱེས་ལ། ཁྱོད་ངའི་པས་གསོས་པ་ཡིན་པས་སྐྱོན་དང་འདྲ།  
 ཁྱོད་ཀྱི་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་ཕྱིད་ང་ལ་དགོས། མི་སྤྱོད་ན་འཐབ་ཚོད་བྱེད་ཟེར་བ་ལ།

མེ་སྤྲེལ་གྱི་ཁང་ཁྱིམ་ཞོར་དང་བཅས་པ་ཡོངས་རྫོགས་གྱི་ལ་པོ་ལ་སྤྲད་ནས་བྱིས་  
 བཞན་དུ་ཕྱིན། ཡང་སྤོན་གྱི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་མེ་སྤྲེལ་འབྱོར་པ་སྤར་ལས་ལྷག་  
 པ་ཉིད་དུ་གྱུར། གྱི་ལ་པོ་མ་སྤྲེལ་དག་འབྱོར་པ་ཆེ་བ་སོང་བས། ཡང་ཡང་  
 ཚོད་པ་བྱས་པས་ཁང་ཁྱིམ་ཞོར་དང་བཅས་པ་ལེན་བདུན་པར་སྤྲད་ཀྱང་གོང་བཞིན་  
 བྱུང་། མཐར་གྱི་ལ་པོས་ཚོད་པ་ཁོ་ན་དང་། དེའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཀྱི་དང་ཇག་པ་ཁོ་ནས་  
 མེ་སྤྲེལ་གྱི་ཡོངས་སྤྱོད་ལ་གཞོན་པ་ཆེན་པོ་བྱེད་པ་ལ་བསམ་པ། ཞོར་དང་ཡོངས་  
 སྤྱོད་འདི་རང་ཉིད་འཁོར་བར་འཛིངས་པ་དང་། བཞན་གྱི་མི་བཟོད་པའི་སེམས་  
 པས་འཐབ་ཚོད་སོགས་རང་བཞན་སྤྲིག་པ་ལ་སྤྱོར་བ་ལས་མི་འདུག་ཆོས་ཀྱི་གྱི་ལ་  
 པོ་དེ་ལྟ་བུ་བཞུགས་ན་སྤྲེལ་གྱི་ཆོས་བཞིན་སྤྱོད་པ་ཡིན་ཏེ། ད་ནི་གྱི་ལ་པོ་སྤྲིག་སྤྱོད་  
 འདིས་སྤྲེལ་བོ་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་དུ་གྱུར་པ་སོགས་གང་ལ་བསམ་སྤང་སྤྱོད་པ་ལས་  
 མི་འདུག་བསམ། ཞོར་རྒྱུ་མཉམས་དབྱེ་ལ་འཕོངས་ལ་ཡོངས་སྤྱོད་གསུངས་པར་སྤྱིན་  
 བས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དུང་དུ་ཕྱིན་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་ཞི་དུ་ལ་གྲོལ་བའི་མཆོག་  
 ཐོབས་སོ། དེའི་ལས་ཅི་ཡིན་དག་སྤོང་མཉམས་ཀྱིས་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྷན་འདས་  
 ཀྱི་བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོན་གྱི་ཁང་ཁྱིམ་གཉིས་ལྷན་དུ་བྱིས་བདག་དཔལ་ལྷན་མ་བལྟམས་  
 པ་བྱ་བ་བསམ་པ་བཟང་ཞིང་སྤོང་གོས་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད། སངས་གྲུ་མ་མཉམ་གཟིགས་  
 དག་སྤོང་སྤོང་ཕྱག་དུག་ཅུ་དང་། བཅས་པར་དད་པས་རྒྱ་བགས་མ་བསྟེན་བསྐྱར་  
 ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཞུས། དེ་རྗེས་གྱི་ལ་པོས་འབྲན་སེམས་ཀྱིས་ཐང་པོ་གྱི་ལ་མཚན་  
 ཞོར་བྱ་གདུགས་སོགས་ཡོད་ཀྱང་ཁྱད་པར་འཕགས་པས་གྱི་ལ་བ་འཁོར་བཅས་  
 མཆོད་པར། བྱིས་བདག་མ་བལྟམས་པ་ཡི་སྤྱག་པ་ལ་བཟྱ་བྱིན་གྱིས་གྲོགས་བྱས་  
 ཏེ་ལྷའི་ཡོངས་སྤྱོད་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་སངས་གྲུ་མ་མཆོད་ཅིང་སྤོན་ལམ་ཡང་  
 དག་པར་བཏབ་པས། བྱིས་བདག་དཔལ་ལྷན་མ་བལྟམས་པ་དེ་ནི་ད་ལྟ་མེ་སྤྲེལ་

འདི་ཉིད་དོ། ཞེས་གསུངས། འདི་ནི་བསོད་ནམས་སྐལ་ལྷན་ནམས་ལ་གཞན་གྱི་  
བསོད་ནམས་ཀྱི་སྐལ་ལྷན་ནམས་ལ་གཞན་གྱི་བསོད་ནམས་ཀྱི་གཞི་དང་དགོ་  
བའི་གོགས་སུ་འགྱུར། མོངས་པ་ནམས་ལ་དགོ་བའང་ལས་ཀྱི་དབང་གི་སྒྲིག་པར་  
འགྱུར་བ་ཉིད། མེས་སེང་མ་སྐྱེས་དགའ་གཉིས་ཀྱི་སྤྱོད་ཚུལ་དང་འདྲ་བས། སྐྱེ་བའི་  
ཞིང་ལ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ས་ཤོན་བདེ་མེད་ནས་སྤོན་ལས་གྱི་སྤྲུལ་བཅན་པ་དགོས་པ་  
ལྟེ། འདི་ཡང་སངས་བྱུངས་འབྲས་བྱས་གང་འདུལ་གྱི་ཚོས་བཟུན་ནོ། མཛེད་བཞུ་  
དཔལ་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་མེས་སེང་གྱི་ལོ་གྱུས་བསྐྱེས་ཤིང་སྤྱོད་ཚུལ་གྱིས་པ་  
རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་དགའ་བའོ།

# X.

ཡལ་འདབ་བཅུ་པ།

མངལ་ནས་འབྱུང་བ་བཟུན་པ་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གོང་ཁྲིམ་པ་ཀ་དང་ཉི་པའི་དྲི་མེད་པདྨ་འཁྲི་འགྲམ་  
དུ་བཞུགས་དུས་ཀུན་དགའ་བོས་ཞུས་ཤིང་གསུངས་པ། སྐྱེ་བོ་ནམས་ཀྱི་ལུས་ནི་  
དཀར་ནག་འདྲེས་པའི་ལས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ་ལྟེ། དཔེར་ན་གོས་ནམས་གསར་པའི་  
དུས་ན་མངོན་པར་མཐོ་ཡང་རྒྱིང་ཞིང་ལྷལ་པོར་བཟད་པར་འགྱུར། ཉོན་མོངས་དྲི་  
མ་དྲིག་པ་ཆགས་པ་ལྟ་བུ་ལྟེ། ཐོག་མ་ལུས་བསྐྱེད་ཚུལ་ནི། ཐོ་མོ་སྤྱོད་བའི་ཀྱེན་  
གྱིས་པའི་ཁ་བ་དང་། མའི་རྒྱམ་ཚན་མངལ་དུ་འདྲེས་ནས་དེ་ལ་ལས་ཀྱི་འཇུག་  
པའི་ནམ་ཤེས་ཞུགས་དེ། འོ་མ་དགྲོགས་པའི་མར་ལྟར་ཁྲུག་འདྲེས་པས་ཤིང་  
དུས་ལ་མཚན་དང་། སྤྱིན་ལས་རྒྱུ། ཉིལ་ལ་མེད་དང་། གསེར་ལ་མེ་ཡིས་བཞུ་བ་  
བཞིན། ལས་རྒྱུང་དབང་གི་བདེ་སྤྱུག་ནམ་པ་སྤྲོ་ཚོགས་ཁྱོང་ཞིང་། མེར་མེར་བ་

དང་། ལུ་ལུ་པོ་དང་། ལུ་ལུ་པོ་དང་། ལོ་ལོ་ལ་སོགས་རིམ་པས་ཆགས་པ།  
 མའི་དྲོད་ཀྱིས་སྒྲིན་ཞིང་འཕེལ་བར་བྱས། རྒྱ་བ་དགའི་བར་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་འདུ་  
 ཤེས་དཔག་དུ་མེད་པས་རྟོགས་ནས། གཞུང་འཁྲུལ་གྱི་མདའ་འགྲོ་བ་ལྟར་མ་བྱ་  
 ལས་ཀྱི་རྒྱུད་གིས་མངལ་ནས་འཕྲོན་དེ། བྱིས་པ་དེ་གཞན་གྱི་ལ་ཁ་གདངས་སྒྲེ་ཡིས་  
 མའི་ལུ་དྲོད་འཛིན་ལུ་ཞོ་འཕུང་བ་ཙམ་ལས། ལྷ་བས་བདེ་དོན་མི་གོ། མིག་གིས་ཇི་  
 བཞིན་མི་མཐོང་། སྒྲིན་གྱི་བག་ཆགས་ཀྱིས་སྤྱག་བསྐྱེད་ནི་མང་པོ་ཕྱིར་དེ། དེ་ནས་  
 འདུ་ཤེས་མེད་པ་དེ་ལ་ལུ་མའི་དོན་དུ་བརྟུན་ཅིང་མ་ངོ་ཤེས་ཙམ། མལ་སྤྲན་  
 ལོས་ཀྱི་མནན་དང་། ཡ་ཡོ་དང་། སྒོག་ཆགས་ལྷ་མོས་ཟ་བ་སོགས། མི་དགེ་བ་  
 ལྷ་བ་མང་པོས་དུ་ཞིང་ཆོག་ལབ་མ་ཤེས། ཉན་མོངས་པའི་སྤྱག་བསྐྱེད་མི་ཟད་པ་  
 དང་བཙས་བསྟོད་ནས། རིམ་པས་འཁོར་བ་ཐར་མེད་འཆིང་བའི་ལས་འཕྲོད་ཅིས་  
 བྱངས་ཀྱིས། དབྱངས་དང་གསལ་བྱེད་ཡི་གེའི་སྒྲ་དོན་ཆོག་འབྱུངས་ཞིང་བྱིས་  
 པའི་མོངས་པ་བྱལ་ནས་ཤེས་རབ་གོ་བ་རྟེན་དོ། དེ་ནས་ལུས་སྤྱོད་པས་དར་ལ་བབས་  
 པས་འདོད་པའི་དབང་གིས་འདུ་ཤེས་ཉམས་དེ། སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་ཙམ་བསྐྱེད་པ་  
 ལྷ་མས་བྱེད་མེད་དང་། བྱེད་མེད་ལྷ་མས་སྐྱེས་པ་ལ་ཆགས། སྒྲིང་པོ་མེད་པའི་བྱ་བ་  
 ལ་ནན་གྱིས་འཇུག་པའི་སྒྲོས། རང་རང་འཛེལ་བའི་ཆོག་ལ་ན་བ་ཉན། ལུས་ཀྱིས་  
 འཁྲུང་། ཁ་ཡིས་ཆང་གི་དྲི་ལ་སྤྲ་དང་དེ་ཡི་རོ་ལ་ལྷེ་ཡི་ཕྱིངས། གཤོང་ལ་མིག་  
 ཀྱང་ཡང་ཡང་བཟུ་ཞིང་དག་བོ་ཡིན་ཀྱང་དེ་ལ་འཛེལ་བའི་སེམས་དེན་བྱེད།  
 གཉན་འདུན་འཛེལ་ཤེས་ལྷ་མས་ལ་སྤང་ཞིང་འཁོན་སེམས་བྱེད་པ་དང་། གསལ་པ་  
 གསལ་པ་ལ་ཆགས་ཤིང་གཞན་གྱི་འདོད་ལྷན་པའང་འདོད། དེ་ལྟར་ཉན་ཞག་ཁ་  
 ཤས་ཙམ་ཞིག་བཟོད་ཀླགས་མེད་པའི་སེམས་འཛེལ་ལང་ཆོས་སྒྲོ་གྲོས་ཀྱི་མིག་  
 ལོང་ལྟེ། སྤང་པོ་ཆེ་འདམ་དུ་བྱིངས་པ་ལྟར་འཁོར་བའི་གྱི་མཚོ་མཐའ་མེད་དུ་



བྱིངས་ཀྱང་སྒྲིངས་པའི་ང་གྱི་ལ་གྱི་ལེགས་པའི་ཚུལ་དུ་བྱེད་ཅིང་བཙེ་ཞིང་འབྲུམས་  
 དང་གཡོ་དང་དགའ་དང་སྤྲུལ་དང་། འདོད་པས་འབྲུད་པའི་ལུས་འབྲིབ་ཅིང་  
 འཇུག་ཞིང་སྤྲོ་བར་བྱེད། དེའི་ངང་ནས་སྟོན་ཁའི་མེ་དྲོག་འཛུགས་པའི་དྲགས་སུ།  
 མ་ཚར་བཞིན་དུ་བ་མོ་འབབས་པ་བཞིན། བཀྲི་སྤྲུག་སྒྲིངས་པའི་ངང་དུ་ལུས་དེན་  
 འདི་ལ་བསོད་ནམས་བསམགས་འབྲས་མེད་པའི་ཁར། མི་དགོ་བ་མང་པོ་བསོག་  
 བཞིན་པ་ནས། ཚེ་ལ་ཀློག་མོ་ཤོར་བ་ལྟར་མ་ཚར་ངང་ནས་གློག་ཤིང་། བྱུང་མེད་  
 གློག་པ་འཛུགས་ཀྱི་བྲུ་སྤྲུག་ཤིང་འབྲུགས་པ་འདྲ། བཞིན་རྒྱ་གཤེད་གྱི་  
 རྒྱུན་ཤིང་ཡིད་འཕྲོག་དེ། མཛེས་དང་བྲལ་བ་སྤྲོས་བྲུས་བཟོས་པའི་ཤིང་ལྟར།  
 གུང་བཞིན་རྒྱས་མིག་གི་བུ་བའང་རིང་ནས་སྤོངས། ལུས་ཀྱི་འཛིག་ལྟས་སོ་  
 ཡོ་སྤྲོ་བ་ཟད་སྟོབས་དང་རྒྱུད་སྟོད་དབྱགས་ཅིག་དུང་བག་ཆགས་ཀྱི་སྤྲོ་བ་མ་  
 ཟད་པར་སྤྲོ་བ་འབའ་ཞིག་གསོག་གོ། དེའི་ངང་ནས་དབྱལ་འཕོངས་ལ་བྱུ་ལོན་  
 འདོད་པ་བཞིན་འཛི་བ་སྤྲོ་བས་དེ། ས་དང་ཁང་པ་མོར་དང་གཡོག་འཁོར་བྱ་དང་  
 རྒྱུད་མ་ནྟམས་ལ་ཆགས་བཞིན་པར་འཛིའོ། འཛི་བ་དེ་དག་གི་འཛིན་ཆགས་དང་།  
 སྤྲོ་བ་པའི་ནྟམ་སྤྲོ་བ་གྱིས་ཟངས་ཆེན་སྟོང་ཕྲག་ནང་དུ་བཟོད་མེད་འཛོད་པ་དང་།  
 ཏུ་འཕོད། ཐིག་ནག་ལ་སོགས་དབྱལ་བ་ནྟམས་སུ་སྤྲུག་པས་འབའ་ཞིག་སྤོང་ངོ་།  
 དེ་བས་སྤྲོས་ནས་ལང་ཚོ་དར་ལ་བབས་ཆོ་འབྲི་གྲོག་ཐོས་བསམ་སྤྲོས་པ་ནྟམས་  
 མཛོན་མཐོངས་ལེགས་ཐོབ་ཅིང་། བྱུད་པར་འཁོར་བའི་སྤྲོ་བ་ནས་སྤྲོ་བའི་ཆུ་  
 བོ་ལ། བྱུར་མི་འོང་བའི་འབྲས་བྱ་ཐོབ་པའི་ཐབས། དྲི་མེད་སྤྲོད་དྲིང་འཛིན་  
 སྤྲོས་པ་དང་། འགྲོ་བ་ནྟམས་སྤྲོ་བའི་བདུལ་ཞུགས་མཛོད། ཁེས་བཙམ་ལྟན་  
 འདས་ཀྱིས་སེམས་ཅན་ནྟམས་གང་འདུལ་འབྲས་བྱའི་ཆོས་བཟུན་ནོ། ཁཛོད་

བརྟེན་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་མངལ་ནས་འབྱུང་བ་བརྟེན་པ་བསྐྱུས་ཤིང་སྤྱོད་  
མྱོངས་ཀྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཅུ་པའོ།

## XI.

ཡལ་འདབ་བཅུ་གཅིག་པ།

མཛེས་དགའ་བོའི་དོགས་བཅོད་ནི།

བཅོམ་ལྡན་འདས་སེར་སྦྱེའི་གཞི་ལྷ་གོ་རྟེན་ཀྱན་དགའ་ར་བ་ན་བཞུགས་པ་ལ།  
ཤྲུག་ཤི་བྱུལ་པོའི་བྱ་དགའ་བོ་བྱ་བ་མཇལ་དུ་བྱུང་། དེ་ལ་ངེས་འབྱུང་བསྐྱེད་པའི་  
གཏམ་མང་བོ་གསུངས་པའི་མཐར། བྱོད་རབ་དུ་བྱུང་བ་མཛོད་གསུངས་པས་ཁོང་  
དགའ་བར་གྱུར་ཀྱང་། རང་གི་མཛེས་མ་ཡིད་ལ་ཁོངས་པས་གསོལ་བ། བཅོམ་  
ལྡན་འདས་བདག་རབ་དུ་བྱུང་བ་མི་ཡོང་། བྱོད་ཀྱི་ཉེར་གཞས་ཡོ་བྱད་འདོད་པ་  
ཐམས་ཅད་ལ་བསྐྱེན་བསྐྱར་ནི་མས་བདག་གིས་ཞུའོ་ཞེས་ཞབས་ལ་མགོ་བོ་སྤྱད་དེ་  
སོང་ངོ་། དེ་ནས་མཛེས་དགའ་བོ་མཛེས་མ་དང་ཡུད་ཅམ་འབྲལ་མི་ཤོད་པ་སྦྱེད་  
མོས་ཚལ་དུ་ཆེ་ཞིང་རོལ་ཡོ། དེ་ནས་ནམ་ཞིག་བཅོམ་ལྡན་འདས་འཁོར་བཅས་  
དགའ་བོའི་བྱིས་དུ་བྱོན་པར་དགའ་བོས་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཞིང་། ཆེན་པོ་ལ་  
འོས་པའི་སྤྱན་ལ་བཞུགས་ཤིང་མཛོད་པ་དང་རིམ་འགོ་བསྐྱེད་དོ། དེར་བཅོམ་  
ལྡན་འདས་ཀྱི་དགའ་བོ་ལ་བསོད་ནམས་དང་མཐུན་པའི་ཆོས་བསྐྱེད་ནས་བྱོན་པ།  
དགའ་བོ་ཤིན་དུ་དད་ཅིང་གསུངས་པས་གསེར་སྟོད་དུ་ཞལ་ཟས་མངར་བའི་ཡོ་བྱད་  
སྤྱག་སྟེ་ཞབས་ཆེས་སྤྱེའགོ་བར། འབྲལ་བར་མི་བཟོད་པའི་མཛེས་མས་མིག་  
ཅུང་ཟད་ཕྱེ་བའི་རྩར་མིག་གི་བལྟས་དེ་སྟོ་བའི་ཚུལ་བྱས་པ་ལ། དགའ་བོས་ང་  
ད་ལྟ་སྤེལ་ཡོང་བྱས་པས། འོ་ན་འདི་མ་སྐྱམས་པར་ཤོག་ཟེར། གོས་ལ

མཆི་ས་བསྐྱས་སོ། དེ་ནས་དགའ་བོས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཐམ་མོ་སྦྲར་དེ། ད་  
བདག་ཀྱིས་དུ་འགྲོ་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ལ་བཞུགས་ནས་འཇུག་  
བཅས་བཀའ་སྩལ་པ། དགའ་བོ་སྦྲར་བར་འགྲོ་བ་ཅི། འདོད་པ་ལ་ཆགས་  
པའི་སྤངས་པ་ནི་མས་ཀྱིས་ལངས་འབྱུང་བསྐྱེད་ནས། མི་ཚེདི་གྱི་ནི་ཡོན་ཏན་  
ཡིན། ཡོན་ཏན་གྱི་གྱི་ནི་དཔེན་པ་ཡིན། དཔེན་པའི་བསྐྱེད་ནི་ཞིབ་ཡིན། ཞིབ་དེ་  
གྱི་ནི་ཆགས་བྱུང་ཡིན། སྤྱིང་སྦྱག་སེམས་ལ་བཀོད་པའི་རྒྱལ་གཟེར་དུ་མ་བྱ་དེ་ནི་  
མི་ཚེ་འདི་ཉིད་འབྲས་བྱ་མེད་པར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཕྱོད་སོང་ལྟ་བུ་ལྟེ། གང་ཡང་མི་  
དྲག་རང་བཞིན་འདི་ལ་བསོད་ནམས་སྒོ་གོས་སྤྱིང་སྦྱབས་དང་ལྡན་ནི་མས་ཀྱིས་ཚུལ་  
ཁྲིམས་དང་། ཞི་དུལ། བདེ་ལེགས་གང་ཡང་རྟེན་པར་དགའ་བ་མ་ཡིན་དེ།  
སྤྱོད་སྒོ་རྒྱུང་ནི་མས་ནི་སྤྱལ་གྱི་འདོད་དོན་རྒྱུང་བའི་ཕྱིར་དུ་བཀའ་ཚེགས་མང་པོ་  
བྱེད། འཁོར་བའི་གྱི་མཚོར་བྱུང་མེད་གཡོ་གྱུར་གྱི་སྒོ་འབྲེལ་ཞིང་། སྤྱམ་མཛེས་  
འབྲུལ་གྱི་རྒྱ་བོ་འབབས་ཅིང་། ཁེང་དེགས་མི་བཟད་མཚན་མའི་རྒྱ་སྤྱིང་འཛིགས་  
པ་ཆེ། ཉེ་འབྲེལ་འབྲུལ་བའི་སྦྱག་བསྐྱེད་བསྐྱེད་པའི་མེ་འོབས་འདྲ། དེ་ལས་  
འཁོར་བ་སྤྱིང་བོ་མེད་པའི་གདོན་ཆེན་འདི་སྤངས་ནས། གྱུ་པོ་འདི་སྤྱམ་ཁྱོད་  
རབ་དུ་བྱུང་ནས་རང་གི་དབང་པོ་སྦྱལ་ལ་ཚངས་པར་སྦྱོད་པ་བརྒྱུད་ཞིག་གསུངས་  
པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་དད་ཅིང་གྲུས་པས་ཐན་པར་གོ་ཡང་། མཛེས་མ་ཡིད་  
ལ་གཙགས་པས་ཁས་མི་ལེན་པར། གྱུ་པོ་འདི་རབ་དུ་བྱུང་ནས་སྤྱིང་སྦྱབས་མེད་ཅིང་  
ཆོས་གོས་དང་རྒྱུང་བཟེད་ཐོགས་པས། སྤྱིང་སྦྱུ་ཆེན་པོའི་མཚན་ནི་མས་ཀྱིས་  
མཛེས་པ་ཀྱིས་མེད་ཕྱག་དར་ཁྱོད་པར་གྱུར་དོ། དེར་དགའ་བོའི་ལྷས་རབ་དུ་བྱུང་  
ཀྱང་སེམས་ལ་བདག་གི་སྦྲར་དུ་འོང་བའི་ཁས་སྤངས་པ་མ་ཕྱིན་པའི་གཞི་རྒྱུང་ངོ།  
བདག་གི་མཛེས་མ་དེ་མི་ཉལ་ཞིང་ཁྲོས་ནས་ཅི་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་དམ་བསམ། ཉིན་

མཚན་དུ་མཛེས་མ་འབའ་ཞིག་དེ་ལས་མདོག་སྒྲིལ་ལྷན་རིང་པར་གྱུར་ཅིང་།  
 བླ་མ་ཚལ་དུ་རྟོ་ལེབ་ལ་མཛེས་མའི་བྱད་གཞུགས་བྲིས་པས། སྤྲེལ་ཡང་དེ་དུ་ཀ  
 རོང་ནས་ལག་པ་འདར་བ་དང་མཆི་མ་གཏོང་ཞིང་རྟོ་ལ་བྲིས་པ་དེ་མངོན་སུམ་ཡིན་  
 པ་ལྟར་བྱས་ནས་སྤྲེལ་འཛེར་འཛེར་གཏམ་ཟེར་རོ། །དག་སྟོང་ནི་མས་ཀྱིས་མཐོང་  
 བས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཞུས་པས། དགའ་བོ་ལ་ཤེས་ལྡན་ཁྱོད་མོངས་པ་བཞིན་  
 འཁོར་བ་ལ་མ་ཆགས་པ་སེམས་འབྱུལ་ལ་འདིར་འདུག་ཅིག་གསུངས་པས།  
 དགའ་བོས་སྐབས་ཤིག་བྲོས་ནས་ཕྱིན། གཙུག་ལག་ཁང་གི་སྒོ་མང་པོ་བཅད་  
 པས་ཡུན་རིང་ནས་ཐར་དེ་འགོ་བཤལ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཆེས་སྤྱི་བཟུང་ཕྱི་  
 འགའ་བོ་ཁྱོད་རི་དྲགས་གྱི་ནས་ཐར་བ་ལྟར་འཁོར་བའི་གྱི་ལས་ཐར་བ། སྤྲེལ་  
 ཡང་གྱི་ལ་འཇུག་པ་ཅི་དེ་གསུངས་ཁང་པ་གད་དར་བ་བཀོས་ནས་བཞག། དེར་  
 དགའ་བོ་བྱ་གཟེབ་ནང་དུ་ཚུད་པ་ལྟར་རང་གི་སེམས་ཀྱི་རྩི་མ་མི་དག་པ་བཞིན་  
 ཁང་པའི་དྲུལ་ཡང་མི་འགོ་བར། རྩི་གྱི་བ་ནས་གད་བྱས་ཀྱང་དྲུལ་མི་དག་ཅིང་རྩ་  
 ཟུང་པས་སེམས་སྒྲིལ་ཕྱི་ཡང་བྲིས་དུ་བྲོས་ནས་ཕྱིན། དེ་འགོ་བཤེས་པས་ཡང་  
 བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཟུང་ནས་དགའ་བོ་ནགས་ཚལ་དུ་འབྲིད། སྤྲེལ་མོ་ཞར་མ་  
 བཟུན་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་མཛེས་མ་དང་། འདི་གཉིས་ཤིག་ལྷན་པའི་གཞུགས་ཐུང་འདྲ་  
 བཤིན། ཁྱོད་ཆགས་ན་འདི་ལ་དགའ་འཇགས་ཀྱིས་ཤིན་དུ་མ་འོས་པར་  
 འདུག་པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་གི་མཛེས་མ་ཡིད་འོང་དེ་འདི་ལྟ་མ་ཡིན་  
 ཅས་ཡང་ནས་ཡང་དུ་རབ་བྱུང་གཏོང་བར་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་དགའ་  
 བོ་རྩ་ཡུལ་དུ་འབྲིད་ནས་བཟྱ་བྱིན་གྱི་དགའ་ཚལ་དུ། བདུད་ཅི་ལས་འཁྲུངས་པའི་  
 རྩ་མོ་ཤིན་དུ་མཛེས་པ་བཟུན་ནས་འདི་དང་ཁྱོད་ཀྱི་མཛེས་མ་སྤྱི་དགའ་གསུངས་  
 པས། དགའ་བོ་རྩ་མོ་མཛེས་མས་ཡིད་འཕྲོག་པས་རང་གི་མཛེས་མ་རྟོག་པ་

བཞིན་སོང་། དེ་ཕྱིད་རེ་ཞིག་ཚངས་པར་སྤྱོད་ན་ལྟ་མོ་འདི་དག་ཕྱོད་ལ་སྤྱོད་པ་སྤྱངས་  
 བས་དགའ་བོ་དགའ་ནས། རྣམས་ཚལ་དུ་འབྲིད་དེ་ཚངས་པར་སྤྱོད་པའི་ཚོ།  
 སྐབས་ཤིག་དཔལ་བའི་ཟངས་ཆེན་མི་ཟད་པ་འཛིགས་སུ་རུང་བ་མཐོང་ནས།  
 དཔལ་བསྐྱེད་རྣམས་ལ་དྲིས་པས། འདི་གྱུ་པའི་བྱ་མཛེས་དགའ་བོ་ཞེས་ཚངས་  
 པར་སྤྱོད་ཚོ་ཡང་ལྟ་མོ་ཡིད་ལ་འདོད་པ་ཞིག་ཡོད། དེ་འདིར་མཁར་གཙོད་བྱེད་པ་  
 ཡིན་ཟེར་བ་ཐོས་ནས་དགའ་བོ་སྐྱབས་ལྟེ། རང་གི་མཛེས་མ་དང་། ལྟ་མོ་སོགས་གང་  
 ཡང་ཆགས་སེམས་མེད་པ་སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་ཡོངས་སུ་དག་ནས། དག་བཙུངས་པ་  
 ཐོབ་པོ། དག་སྤོང་རྣམས་ཀྱིས་བཙུངས་ལྟོ་འདས་ལ་དགའ་བོ་འཕྲི་ལས་ཅི་ཡིན་ཞུས་  
 པར། རྒྱུ་ལ་རུ་ཁྲུའི་གྱུ་པའི་སངས་གྱིས་རྣམ་གཞིགས་ཀྱི་མཚོད་དོན་ཅོད་བྱ་  
 ལས་གྲུབ་པ་བཞེངས་པའི། ལས་བྱེད་བྱས་ཟེད་བྱ་བྱས་ལྟོ་ཞེས་བྱ་བས་ཅོད་  
 བྱེད་མཚོད་དོན་དང་། དག་འདུན་བསྐྱོད་ཁང་དུ་དག་འདུན་ལ་སྤྱོད་ཀྱིས་བྱས་པས།  
 དེའི་ལས་ཀྱི་བྱིས་བདག་བསོད་ནམས་ཚུལ་བྱ་བར་སྐྱེས་ནས་རང་སངས་གྱིས་  
 ཞིག་གི་ཉེ་གནས་བྱས་ཤིང་། ཇེས་སུ་དེའི་མཚོད་དོན་བཞེངས་ནས་འཕྲིང་བས་  
 བཟུང་པའི་མཚོད་པ་ལྟུལ། དེའི་ཇེས་ཀ་ཤིའི་བདག་པོ་གྱུ་པོ་གྱི་ཀའི་བྱ་ལེགས་  
 སྐྱེས་བྱ་བར་སྐྱེས། གྱུ་པོ་གྱི་གྱིས་སངས་གྱིས་འོད་བསྐྱེད་གི་མཚོད་དོན་རིན་ཆེན་  
 བདུན་ལས་གྲུབ་པ་བཞེངས། བྱ་ལེགས་སྐྱེས་ཀྱི་མཚོད་དོན་དེ་ལ་གསེར་གྱི་གདུགས་  
 ལྟུལ། དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་ད་ལྟ་དགའ་བོ་ཤུག་འདི་རིགས་སུ་སྐྱེས། གཞུགས་  
 དང་ཡོངས་སྤྱོད་དར་ཞིང་དག་བཙུངས་ཐོབ་པ་སོགས་བསོད་ནམས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་དེ་ལྟ་  
 བྱ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། འདི་ཡང་སངས་གྱིས་འབྲས་བྱ་གང་འདུལ་གྱི་ཚོས་  
 བཟུང་པ་ལྟེ། མཛོད་བཟུང་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་མཛེས་དགའ་བོ་འཕྲི་ལོ་གྱིས་  
 བཟུངས་ཤིང་སྤྱོད་ཚོངས་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཅུ་གཅིག་པའོ།



དུ་འཛེལ་བར་འགྱུར་རོ། དེ་གཉིས་སྟོན་བྱས་ཟེ་ཐོས་མཆོག་གྱུ་བའི་ཆུང་མ་མཛོས་  
 མ་དང་། །ཤི་ཤ་ཀ་ཞེས་པ་གཉིས་བྱུང་བ། མཛོས་མའི་མིང་པོ་རང་སངས་གྱུས་  
 སྤྱུར་པ་ཞིག་བྱས་ཟེ་ཐོས་མཆོག་གི་ཁྱིམ་དུ་བོས་ནས་ཐླ་བ་གསུམ་ཞབས་དོག་  
 བྱས། མཛོས་མས་གཙང་སྤྱད་གྲས་པས་མཚོད་པས་ད་ལྟ་དབྱར་གནས་ལྟ་མོ་  
 ལྟར་མཛོས་པར་སྐྱེས། །ཤི་ཤ་ཀ་ས་ཀྱང་མཛོས་འཇམ་ཡོངས་སྟོད་ཀྱིས་མཚོད་  
 པས་ད་ལྟ་འཕྲང་ཅན་མ་རིག་བྱ་འཇམ་པར་སྐྱེས་སོ་ཞེས་བཅོམ་ལྟན་འདས་ཀྱི་  
 དགོ་སྟོང་ཀླུ་མས་ལ་གསུངས་སོ། དེ་ནས་འཕྲང་ཅན་མར་གྱུ་བའི་སྤྲུལ་གྱིག་  
 བྱུང་བ། མིང་ཡག་ས་སྐྱེས་པོ་ཟེར་རིག་པ་དང་དཔལ་ཅོལ་ཀླུ་མས་སྤངས་ཤིང་།  
 དེའི་སྟོན་པའི་བྱ་རིང་སྟོད་ཟེར་བ་དང་ནུ་ཚོད་མཐུན་པའི་གིན་དུ་འཛེལ་བར་གྱུར།  
 ཀ་མ་ཞིག་འཕགས་སྐྱེས་པོ་དང་། རིངས་སྟོད་གཉིས་དྲེལ་ཞེན་ནས་ཤྲུའི་གྲོང་དུ་  
 ཐྱིན་པས། །ཤྲུ་ཀླུ་མས་ཀྱི་འདི་ངས་ཀྱི་བྲན་མའི་བྱ་ཡིན་ཞེས་ཐོ་ཅོ་བྱས་ཡོང་དུ་  
 མ་བཅུག་པས། ཁོང་དཔོན་གཡོག་སྟོང་ན་སྟེ་ཡོན་འཇམ་པར་འདོད་ནས་རང་གི་  
 གྱུ་ལ་སྤྲོད་ཐོབ་པ་ལ་རིང་ངོ་། དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་གསལ་གྱུ་ལ་བཅོམ་ལྟན་འདས་ལ་དང་  
 པས་ཆོས་ཉན་དུ་ཐྱིན་པས། སྟོན་པོ་རིངས་སྟོད་ཀྱིས་གྱུ་ལ་པོ་སྐྱུ་ལ་ནས་ཤིང་དྲོད་  
 བཅས་སྤྱར་དུ་ཡོག། འཕགས་སྐྱེས་པོ་གྱུ་ལ་སར་སྟོན་ནས་གྱུ་ལ་སྤྲོད་ལ་དབང་བྱས།  
 གསལ་གྱུ་ལ་ཆོས་ཐོབ་ནས་སྟོན་པོ་ཤིང་དྲོད་སོགས་མེད་ཀྱང་། ཞབས་ཐང་ལ་ཡོག་  
 བཅུན་མོ་གཉིས་དང་འཕྲད་པར་བསམ་འོང་བས། བྱས་གྱུ་ལ་སྤྲོད་འཕྲོགས་པའི་  
 ཡོ་གྱུས་ཐོས་ནས་འཕྲང་ཅན་གྱི་ཁོ་ཐག་བཅད། །དབྱར་གནས་འཁྲིད་དེ་རང་གི་  
 ཐོག་ས་པོ་མ་སྐྱེས་དགའི་སར་གྱུ་ལ་བའི་ཁབ་དུ་ཐྱིན་པས། ལམ་དུ་བགྲས་ནས་ལ་  
 ཐུག་རད་པ་ཟོས། ཆུ་འཕྲང་པས་མ་བཞུ་བར་གྲོངས་སོ། གྱུ་ལ་པོ་མ་སྐྱེས་དགས་  
 ཀྱང་གོགས་པོ་འོང་བ་ཐོས་ནས་བསུ་བུ་ཐྱིན་པས་གྲོངས་ཆར་བས་སེམས་སྟོ་ལྟེ།

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དྲུང་དུ་ཕྱིན་ནས་ཞུས་པ། བདག་གི་གོགས་པོ་དེ་ལ་ཕན་པ་  
 མ་ཐུབ་ན། གོགས་པོ་དང་ལོངས་སྤྱོད་ཡོད་ཀྱང་རྗེས་མེད་པ། འདི་ལྟ་བུ་བདག་གི་  
 གོགས་པོ་དེས་ལས་ཅི་བསགས་པའི་ནམ་སྤྱིན་ཡིན་ཞུས་པར། བཀའ་སྩལ་པ།  
 འདི་ལྟར་འདུས་བྱས་པ་མཆོས་ཅད་མི་དག་ཡིན་པས་ཞི་བའི་དྲིང་ངེ་འཛིན་སྟོན་པ་  
 བཀའ་ཆེ་ཞིང་། སྟོན་བྱས་ཟེར་བ་བདེ་ཞེས་བྱ་བས་ལ་ཕྱག་ཞིག་རྟེན་པ། མལ་  
 བཅོམ་ནས་བྱས་བྱེད་དུ་ཕྱིན། ཁོ་ལྟོགས་ནས་ཟས་ཟ་བུ་ལོག་པས་དེའི་བར་ལ་རང་  
 སངས་གྱིས་གིག་ལྟར་བཟེད་གོགས་ནས་བྱང་བས་ལ་ཕྱག་མཐོང་ནས་སྐྱངས་པར་  
 མ་དེས་སྤྱིན། དེ་རྗེས་ཁོ་སྟེབས་ནས་ལ་ཕྱག་ག་རེ་ཟེར། ངས་རང་གྱི་ལ་ལ་ཕྱལ་  
 བྱ་བས་ཁྱོད་རང་ཀྱང་དགོ་ལ་ཡི་རང་བགྱིས་གིག་བྱས་པས། ཁོ་ཁྱོས་ནས་ངའི་ལ་  
 ཕྱག་དེ་མ་འཇུ་བ་གི་ནས་སྟོག་དང་ལ་ཕྱག་མཉམ་དུ་འཕྲོན་ཅིག་བྱས། དེའི་སྐྱེ་བ་  
 བསལ་གྱི་ལ་ཡིན་པས་གཞན་དུ་བསོད་ནམས་བསགས་པས་གྱི་ལ་པོར་གྱུར་ཀྱང་།  
 ཆོག་ཙམ་དེའི་ནམ་སྤྱིན་གྱིས་ལ་ཕྱག་མ་འཇུ་བར་འདས་སོ་གསུངས། དེ་ནས་  
 འཕགས་སྟེས་པོ་སྟོན་པོ་དང་བཅས་སྟོན་གྱིས་འཁོན་འདས་ཀྱི་དམག་བསྐྱལ་ནས་  
 །ཤྱུ་འི་བྱོང་དུ་བཅུག། དེ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་མཁུན་སྟེ། །ཤྱུ་འི་ཡུལ་གྱི་ཡིང་  
 སྐྱམ་པོ་གཅིག་གི་འགམ་དུ་བཞུགས་པས། འཕགས་སྟེས་པོས་མཐོང་ནས་ཕྱག་  
 འཇལ་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་སྟོན་གྱིང་བཟང་པོའི་གྲིབ་བསིལ་ལ་མི་བཞུགས།  
 སྟོང་སྐྱམ་འདིའི་འགམ་དུ་ཅི་མཛོད་དྲིས་པས། །ཤྱུ་འདི་ནམས་ངའི་གཉེན་ཡིན་  
 པས། བཉེན་གྱི་གདུང་སེམས་ཀྱིས་ཡིང་སྐྱམ་འདིའི་དྲུང་དུ་སྤང་བ་ཡིན་གསུངས་  
 པས། ཁོང་སྐྱངས་ནས་ལོག་གོ། །དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཤྱུ་ལྷོ་སྐྱམ་  
 སྟོན་གྱི་ལས་ཀྱི་དགས་འཛོམས་པ་མཁུན་ནས། མཆོས་ཅད་ཆོས་དང་དགོ་བལ་  
 བསྐྱལ་བས་གྱུན་ཞུགས་དང་། ཕྱིར་འོང་བ་དང་། ཕྱིར་མི་འོང་བ་སོགས་ཀྱི་འབྲས་



བྱམྱེད། འཕགས་སྤྱི་པོ་ལ་སྤྱོད་པོ་འི་བྱས་ཤྱུ་རྣམས་ལ་འཁོད་ལན་མ་བྱས་  
 པར་འཛོལ་ཐབས་མེད་ཚུལ་གྱི་ཤེད་བསྐྱར་ནས་ཡང་དཔག་བཅུག་པས། བཅོམ་  
 ལུན་འདས་ཀྱི་མེད་འགལ་གྱི་བྱ་ཆེན་པོ་རེ་ཤིག་དཔག་བསྐྱར་དུ་བཏང་། སྐབས་  
 དེར་ཤྱུ་རྣམས་ཀྱིས་གྲོས་བྱས་པ། ད་ལྟ་ཡང་སྤྱོད་གྱི་ལས་ཡིན་པར་བཅོམ་ལུན་  
 འདས་ཀྱི་གསུངས་པས། ད་ནི་སྤྱི་ཀྱང་སྤྱི་གཤམ་མི་བྱེད་ཅེས་དཔག་ལ་ཡང་  
 འཐབས་ལ་མི་བྱེད་པའི་ཁྲིམས་བཅས་སོ། དེར་ཤྱུ་ཤི་བླ་ཀ་ཟེར་བ་གྲོས་ལ་མེད་  
 པས་ཁོ་ཁྲིམས་ནས་དཔག་གྱི་བ་པས་དག་མང་པོ་གསལ་ནས་འཕགས་སྤྱི་པོ་  
 མས་ཏེ་ལོག་གོ། ཤི་བླ་ཀ་ཕྱིར་ལོག་པས་ཤྱུ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱི་གཤམ་མི་བྱེད་པའི་  
 ཁྲིམས་དང་འགལ་བས་མ་བཅུག། དེ་ལ་ཡིད་འབྱུང་ལྟ་བུ་བཅོམ་ལུན་འདས་ལ་ཆོས་  
 ཉམ་མཐར་དབུ་སྤྱོད་ཆ་གནང་འབྱེད་ནས་བྱ་དུ་ཁྲིམ་ཡུལ་དུ་བྱོས། དེར་གཞིས་  
 གཞུང་ནས་དབུ་སྤྱོད་ཆ་མེད་མཆོད་བཏེན་ཀྱང་བཞེངས་སོ། དེ་ནས་འཕགས་སྤྱི་  
 པོས་ཡང་དཔག་བཅུག་ནས། ཤྱུ་སྤྱོད་ཕྱག་བདུན་ཅུ་ཙུ་བདུན་གསལ། བྱ་མོ་  
 གཞིན་ལྟ་སྤྱོད་ཕྱག་གཅིག་བཅེངས་ནས་འབྲིད། ཤྱུ་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་གསལ་དང་སྤྱོད་པོས་  
 བཅོམ་ནས་བྱོང་བྱེད་ཕྱོད་པར་བྱས་སོ། བཅོམ་ལུན་འདས་ཀྱང་ལས་ལ་སྤྱོད་ཇེ་  
 འབྱུངས་ཏེ་ཐུགས་འབྱུང་བར་མཛད་དོ། དག་སྤྱོད་རྣམས་ཀྱིས་ལས་ཅི་ཡིན་ཞུས་  
 པས། སྤྱོད་ཉ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཆུ་ནང་ནས་ཉ་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་གཉིས་ཟིན་ནས། དྲི་བ་  
 ཤི་བཅད་དེ་མཐར་གསལ་དེ་ཅིང་། ཉ་གཉིས་ཆོས་ཀྱི་དུ་སྤྱོད་དུས་ཡང་ཤྱུ་འདི་  
 རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ནས་གསལ། ད་ལྟ་འཕགས་སྤྱི་པོ་དང་། སྤྱོད་པོ་འདི།  
 ཉ་གཉིས་ཀྱི་སྤྱོད་པོ་ལས་སྤྱོད་གི་ལན་ཆགས་འདིད་པ་ཡིན་གསུངས། དེ་ནས་  
 འཕགས་སྤྱི་པོ་རང་ཡུལ་དུ་ལོག་པར། བྱ་གྱི་བྱེད་ཅེས་པས་ཡུལ་ལ་གནོད་པ་  
 གང་ཡང་མ་བྱས་པར། དེ་ནི་མེད་དུ་ཤྱུ་མང་པོ་གསལ་ནས་ཅི་མཛད་བྱས་པས།

ཁྲིམ་ནས་བྱ་ཡང་གསལ། ཁྲིམ་པོ་དྲེགས་དང་སྤྲིག་པས་བཀྱིགས་པ་ལ་ཤུག་ཏེ་  
 བྱ་མོ་བཅེངས་པ་ནི་མས་ཡི་མ་རངས་པས། ཁྲིམ་རིག་ནས་དེ་དག་ལག་པ་ཚོད་  
 ཅིག་ཅེས་ཀུན་ལག་པ་བཅད་པའི་ཁྲུག་ཇིང་དེ་ལ། ཇིང་བྱ་ལག་པའི་སྤྲིང་པོ་ཞེས་  
 བྲགས། བྱ་མོ་དེ་ནི་མས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་བས། ལྷ་མོ་  
 རྟོགས་ཀྱིས་ཁྲུག་དང་གོས་སྤྲིན་ནས་ཆོ་འཕོས་ཏེ་ལྷ་ར་སྐྱེས་ནས། དེ་དག་བཅོམ་  
 ལྡན་འདས་ཀྱི་ཆོས་སྤྲོན་པར་མཛད་དོ། ལས་འབྲས་ནི་སྤྲོན་འདི་ནི་མས་ཀྱི་སངས་  
 གྱིས་འོད་བསྟུང་འཁོར་བཅས་ལ་ཡིད་དྲངས་བསམ་མཛོད་པ་བྱས། ལག་པ་དབྱུག་  
 ཅིང་ཁ་ནས་དབྱུག་སྐྱུ་ཞབས་སྐྱུ་ཞེས་ཐོ་ཅོ་བྱས་པའི་ལས་ཡིན་གསུངས། དེ་དུས་  
 འཕགས་སྐྱེས་པོས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཅིག་སྟུང་ཕག་ཉན་བྱེད་མི་བཏང་བས། དགོ་  
 སྟོང་ནི་མས་ལ་ཞག་བདུན་ནས་བྱུལ་པོ་སྤྲོན་བཅས་མེས་ཆོག་ནས་འཆི་གསུང་བ་  
 ཐོས་ནས་བྱུལ་པོ་ལ་བཤད་པས། རྒྱུ་དེ་དཀྱིལ་དུ་བྱ་བཅོམ་པའི་ནང་དུ་བྱུལ་སྤྲོན་  
 རྟོགས་པས། ཞག་བདུན་ནས་བྱིས་དུ་མེ་མེད་པར་བྱས་ཡོང་བས། ཁང་པའི་  
 གྱུན་ལ་མེ་ཤེལ་ཡོད་པ་ལ་ཉི་མའི་མདངས་ཕོག་པས་རྟེན་བྱས། བྱིས་ལ་མེ་ཤོར་  
 རྟོགས་ཀུན་ཆོག་གོ། ལས་མི་བསྐྱུ་བའི་ཆོས་ཉིད་དེ། འདི་ཡང་སངས་གྱིས་ཀྱི་  
 གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་བསྟན་པའི་བསྟོར་རོ། མཛད་བཀྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་  
 འཕགས་སྐྱེས་པའི་ལོ་གྱིས་བསྐྱུས་ཤིང་སྤྲོན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་  
 བྱས་པ་ཕྱི་བཅུ་གཉིས་པའོ།།

XIII.

ཡལ་འདབ་བཅུ་གསུམ་པ།

འཕྲོག་མའི་དོགས་བཞེད་ནི།

གོང་ཁྱིམ་གྱི་ཡོང་ཁབ་དུ་གྱུ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོས་སྤྱོད་པོ་ཞེས་ས་  
བཞེད་པ་བསྒྲིམ་པའི་བྲིས་ས་བཅས་པར་ཀུན་སྒྲོམ་མི་དང་པའི་ཚོ། སྐབས་ཤིག་གོང་  
ཁྱིམ་དུ་ནད་ཡམས་དང་བྱད་མེད་སྤྱུ་མ་ཞེས་ས་སྐྱུ་པས་ཀུན་སྤྱུ་བསྐྱེད་ལོ།  
དེ་ནས་འབངས་ཞེས་ས་གོས་བྱས་གྱུ་ཡོང་ཁབ་དུ་ཕྱིན་ནས་བདག་ཅག་ལ་འདི་  
ལྟ་བུའི་འཆོ་བ་མཆིས། གྱུ་པོ་ཀུན་གྱི་དེན་ཡིན་པས་འདི་ལ་ཕན་པའི་ཐབས་ཅི  
ལགས་ཞུས་པས། གྱུ་པོ་འབངས་ཞེས་ས་ལ་ཐུགས་བཅེ་ཞིང་བྱམས་པས་བྱིད་གྱི་  
བྱ་བསྐྱེད་པའི་ཐབས་ངས་སྤྱབས། ཁྱོད་ཞེས་ས་བཞེད་དང་བྱམས་པ་སྒྲིམ་ས་ཤིག  
གསུང་བས་ཀུན་གྱི་ཡོང་ཁབ་དང་ཅིང་མག་ནས་མཆོད་པའི་ཡོད་བྱེད་བཤམས་སོ།  
དེར་གྱུ་པོས་གོང་ཁྱིམ་དུ་འབྱུང་པོ་ཞེས་ས་ལ་མཆོད་པའི་རིམ་གྱོ་ཆེན་པོ་སྤྱབས་  
པས། གོང་ཁྱིམ་གྱི་ལྷ་ཞིག་གིས་འདི་ནི་གནོད་སྤྱོད་མོ་འཕྲོག་མ་ཞེས་པས། གོང་  
ཁྱིམ་གྱི་བྱ་ཞེས་ས་འཕྲོག་པ་ཡིན་ཟེར། དེ་ནས་གྱུ་པོ་འཁོར་བཅས་ཀ་ལན་ད  
ཀའི་གནས་ཞེས་འོད་མའི་ཚལ་དུ་ཕྱིན་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་སྤྱབས་ཞུས་པས།  
བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཆོས་གོས་དང་ལྷུང་བཟེད་བསྐྱམས་ནས་འཕྲོག་མའི་བྲིས་དུ་  
བྱོན་དེ། བྱ་པོ་བྱུང་ནས་བྱ་དགའ་བྱེད་ཞེས་པ་སྤྱས་སོ། །དེ་ཇེས་འཕྲོག་མ་  
སྤྱབས་བྱ་དགའ་བྱེད་མེད་པ་ཤེས་ནས་སྤྱིང་འཕྲོན་པ་ལྟར་སྤྱུ་བསྐྱེད་ཕྱོགས་ཀུན་  
དུ་བཅོལ་བས་མ་རྟེན། དེ་ནས་སྤྱིང་བཞི་དང་གྱི་མཆོ་ཆེན་པོ། རི་རབ་དང་ལྷ་  
གནས་སོགས་ཀུན་དའི་བྱ་དགའ་བྱེད་ཅེས་བྱ་ཞིང་། དེའི་གདོང་ཡིད་ལ་མི་ཆེད་པར་  
གྱུ་ལ་ཅིང་འཆོལ་པའི་ཚོ། ལུས་ངན་གྱིས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀུན་གྱི་ལེགས་ཉེས་

ལྷོན་པས་དེར་ཞུས་སྐྱེས་པ་ལྟར། འཕྲོག་མས་སྤྱི་སྤྱུགས་བཞེད་ནས་ཞུས་པས།  
 ཞལ་འཛུམ་མཛད་ནས་འཕྲོག་མ་ཁྱོད་ལ་བྱ་ལྡ་བགྱི་ཡོད་པ་ལ། གཅིག་མེད་པར་  
 དེ་ཙམ་གྱི་སྤྱུག་བསྐྱེད་མི་དགོས་གསུངས་པས། བཙམ་ལྷན་འདས་བྱ་སྟོར་བ་ལས་  
 སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆེ་བ་ཅིལ་འབྱུང་། བྱ་འབྱུམ་ཡོད་ཀྱང་གཅིག་མེད་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་  
 བཟེད་སྤྱུགས་མ་མཆིས་ཞུས་པས། འོ་ན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་རང་དང་འདྲ་བས་  
 ཁྱོད་ཀྱི་སྤྲར་གྲོང་བྱིས་བྱི་བྱ་དེ་ཙམ་བཀྱིས། ད་གཞན་ལ་གཞོན་པ་མི་བྱེད་ཅིང་  
 སྤྱུགས་པའི་གཞི་འཛིན་ན་བྱ་དགའ་བྱེད་ཡོང་བ་བྱེད་དོ་གསུངས་པས། མོ་དགའ་  
 རྟེན་མས་སྤྲང་སྤྱུགས་གཞི་བརྒྱུང་བས། བཙམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྤྲང་བཟེད་ནས་བྱ་  
 བཀྱང་ངོ་། དེའི་ལས་ནི་སྤྲོན་གྱིལ་པོའི་ཁབ་དུ་གྲོང་པ་ཁ་ཤས་ནོར་ཕྱག་ཅིང་གར་  
 རྩེ་ཅུ་འགྲོ་བ་ལ། བ་ཇོ་མ་ཞིག་དར་བ་འཛོང་དུ་འགྲོ་བས་མཐོང་ནས། གར་མཁའ་  
 དེ་དག་ལ་སེམས་ཆགས་ནས་མིག་བཟླ་ཞིང་ག་ལེ་ཕྱིན་པས། དེའི་འདོད་པ་ཤེས་  
 བས་གར་མཁའ་ནོམས་ཀྱང་སེམས་ཆགས་པས་འདོད་པ་བཞིན་སྤྱད་དོ། དེར་མོ་  
 ངལ་དུ་བ་སྟེ་ལྷས་པ་ལས། རང་སངས་གྱིས་ཤིག་མཐོང་ནས་དད་པས་ཕྱག་འཛུལ་  
 ཞིང་། དར་བའི་རིན་ལ་བྱུང་བའི་ཤིང་ཕོག་ཡ་སྤྲ་ལྡ་བགྱི་ཕྱུལ། དེའི་བསོད་ནམས་  
 ཀྱིས་ད་ལྟ་འཕྲོག་མ་མཐུ་ཙམ་ཆེ་བ་འདིར་སྤྱེས་ནས་བྱ་ལྡ་བགྱི་བྱུང་། རང་གྱིལ་ལ་  
 ཕྱག་འཛུལ་བའི་ཕན་ཡོན་གྱིས་སྤྱུགས་གཞི་ཐོབ་པ་ཡིན་གསུང་། འདི་ཡང་སངས་  
 གྱིས་འབྲས་བྱས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་གསུངས་པ་ལྟེ། མཛད་བགྱི་དཔག་བསམ་  
 འགྲི་ཤིང་ལས་འཕྲོག་མའི་ལོ་གྱིས་བསྐྱེས་ཤིང་སྤྲོན་མོངས་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་  
 བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཅུ་གསུམ་པའོ།།

XIV.

ཡལ་འདབ་བཅུ་བཞི་པ།

ཆོ་འབྲུལ་བཟུན་པའི་དོགས་བཅོད་ནི།

གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་པོ་འཁྲུག་དང་། གྲོང་པོ་གཞུགས་ཅན་སྤྱིང་པོས་བཙོན་ལྷན་  
འདས་འོད་མའི་ཚལ་ན་བཞུགས་པ་ལ་གསུངས་པས་མཆོད་པ་མཐོང་ནས་སྤྱི་གཞི་གྲོང་གི་  
སྤྱི་ལ་གཞུགས་པས་བྱ་དང་། ཡང་དག་གྲོང་དང་། མི་པོས་དང་། རྒྱ་ཅན་དང་།  
ཆོག་ཅན་དང་། གཞན་གྱི་བྱ་ལ་སོགས་གཞན་ཡང་སྤྱི་གཞི་གསུངས་པས་ཅན་ལྷན་  
དོག་གིས། བཙོན་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཁྱེད་པར་འཕགས་པ་མ་བཟོད་པར། ཉི་མའི་  
དྲུག་འཁོར་ལ་གྱུ་སྐར་འགྲན་པ་དང་། སྤྱི་གཞི་ཁྱེད་ཉི་འོད་ལ་འགྲན་པ་བཞིན།  
རང་གི་དྲུག་དང་། བདུད་ཀྱི་སྤྱི་གསུངས་ལྷན་གྱི་ལྷན་པ་ཅུང་ཟད་ཐོབ་པས་ཞེ་སྤྱི་གཞི་  
དྲུག་ལྷན་ལྷན་གཉིས་པས། གྲོང་པོ་དྲུང་དྲུག་གསུངས་ལྷན་པ། གསུངས་ན་  
གཞན་པའི་དགེ་སྤྱོད་དྲུག་ཅན། བསམས་ཅན་མཁྱེན་པར་མཐོང་བ་འདི་དང་། རེད་  
མས་ཆོ་འབྲུལ་གྱི་མཐུ་འབྲུག་དྲུག་ལྷན་པ། ཆོ་འབྲུལ་སྤྱི་གཞི་ཆོ་འབྲུལ་  
ངོ་མཚར་ཆེ་བ་ཡིན་པས་དེ་འགྲོ་བ་གསུམ་དྲུག་མཆོད་པའི་འོས་ཡིན་ཞེས་ཞུས་  
པས། གྲོང་པོས་གསུངས་པ། ཁྱེད་ཀྱི་བསམ་པ་འདི་ཅི་འདྲ། མི་གོང་པོ་རི་  
ལ་འཛོམས་འདོད་འོས་རིགས་མིན། བྱེ་མ་ལེབ་མས་མེ་ལ་འགྲན་པ་དང་འདྲ།  
དེ་བས་དེ་འདྲ་མ་སྤྱོད། གལ་དེ་སྤྱི་གཞི་གྲོང་དྲུག་འདྲུག་སོང་གསུངས།  
དེ་ནས་སྤྱི་གཞི་མས་གོས་བྱས་པར། གྲོང་པོ་གཞུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་འདི་  
མོངས་པ་ཕྱོགས་སྤྱིང་ཅན་ཡིན། ད་གྲོང་པོ་གཞན་གྱི་སར་འགྲོ་ཟེར་རྒྱུ་། དེའི་ཆོ་  
བཙོན་ལྷན་འདས་གཉིས་ཡོད་ཀྱི་གྲོང་ཁྱིམ་དང་ཉི་མ་གྱི་ཁྱེད་ཅལ་དྲུག་ཕྱོག་ནི།  
དེར་ཀོས་ལའི་གྲོང་པོ་གསལ་གྱིས་གསུངས་པའི་ཆོ། སྤྱི་གཞི་མས་

དེར་སྒྲགས་ནས་གྱུ་པོ་ལ་ཆོ་འཕྲུལ་འབྲན་པར་སྤར་བཞིན་བཞིན་ཞུས་པས།  
 གྱུ་པོས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཆེ་བ་འདོན་པ་དང་། རང་གཞན་ཆོ་འཕྲུལ་གྱི་བཟླ་  
 མོ་བཟླ་བར་འདོད་ནས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་དྲུང་དུ་བྱོན་ནས་ཞུས་པ། སྤྱི་གསུམ་  
 རྣམས་སངས་གྱུས་ལ་ཕྱ་དོག་གི་འབྲན་སེམས་ཁོ་ནས་འདི་ལྟར་ཞུ་ན། འདི་དག  
 གི་དྲིགས་པ་འཛུལ་པ་དང་། སངས་གྱུས་ཀྱི་གཟི་བཞིན་རབ་དུ་གསལ་བས་སྤྱི་  
 སྤྱི་གསུམ་སྤྲོད་པ་ལྟ་བུ་རྣམས་མ་ལུས་པ་བརྒྱུག་པར་མཛོད་ཅེས་ཞུས་པས། བཅོམ་  
 ལྡན་འདས་བསམ་པ་ཆེན་པོ་རྣམས་འགྱུར་དང་ཁྲོ་བ་མེད་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ།  
 གྱུ་པོ་པོ་གཞན་དག་འཛུལ་པ་དང་ཚུད་པ་དང་གྲིགས་པའི་ཕྱིར་ཡང་མ་ཡིན་དེ།  
 བཟོད་པའི་ཡོན་ཏན་ནི་བརྒྱུད་པར་བྱ། འབྲན་སེམས་ཀྱི་ཕ་རོལ་གྱི་བསྐྱབས་པ་  
 འཕྲོག་པའི་ཡོན་ཏན་ནི་ཕྱ་དོག་གི་དྲི་མ་ཅན་ཡིན། དཔྱད་ན་ཡོན་ཏན་དང་བྲལ་བ་  
 དེས་ཅི་བྱ། རང་གི་ཡོན་ཏན་གྱིས་གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་སྤྱི་བ་པར་བྱེད་པ་དེ་རང་གིས་  
 ཆོས་རྒྱུད་གསོན་པས་སྦྱངས་ཤིང་བསྐྱབས་འོས་མིན། ཡོན་ཏན་ནི་སྤང་ལ་གཞལ་  
 བའི་འོས་མ་ཡིན་ཅིང་། ཡོན་ཏན་ལྡན་ཡང་གཞན་ལ་དངས་བ་མེད་ན་ལག་དུ་མར་  
 མེ་ཐོགས་པས་སྤྲོད་ཀྱི་གྲིབ་མས་སྤྱི་བ་པ་དང་འདྲ། ཕ་རོལ་གཟིལ་གྱི་གཞོན་པ་  
 ཡིན་ཞེས་རབ་དུ་ཞི་བར་བཞུགས་པ་ལ། གྱུ་པོས་སྤྱི་གསུམ་རྣམས་ཀྱིས་བདག་  
 ཅག་གི་ནི་བའའི་གསུམ་པར་འདུག་པས་ངོ་མཚར་གྱི་ཆོ་འཕྲུལ་བཟླ་ན་པར་ནན་གྱི་  
 ཞུས་པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཞལ་གྱི་བཞེས་སོ། དེར་གྱུ་པོ་པོ་མགུ་བས་ཞག་  
 བདུན་ནས་ཆོ་འཕྲུལ་འབྲན་པའི་དུས་བདེ་བོ། དེའི་སྐབས་སྤྱི་གསུམ་པོ་ལ་མ་མི་  
 གཅིག་པའི་སྤྱན་རླུ་ཞིག་ཡོད་པ་ཀླུ་ལ་ཞེས་མིང་ནག་པོ་ཟེར་བ་པོ་བྲང་གི་ཉེ་འཁོར་  
 ཁང་བཟང་འབྲས་ལ་དགའ་བའི་ཚུད་མོ་དང་བཅས་འགྲོ་བ་ལ། ལས་རྒྱུད་གིས་  
 བསྐྱོད་པ་བཞིན་གྱུ་པོ་པོ་བཙན་མའི་ལག་ནས་མེ་ཏོག་གི་འཕྲིང་བཞིག་རྒྱུད་པ།

དེའི་ཐུག་པར་བབས་པ་ལ་བརྟེན། ཐུ་ས་མཁན་གྱིས་གྱུ་པོ་ལ་ཞུས་པས་གྱུ་པོ་  
 ཐུ་དོག་གྱིས་ནས་སྤྱན་རླུང་དེའི་ཀྱང་ལག་ནས་སྤྱར་དུ་མཆོད་ཅིག་གསུངས་པ་  
 བཞིན་བཅད་པས། གཞིན་ཏུ་ས་ལ་ཉལ་ཞིང་འཛིལ་ཐུགས་པ་དང་། མ་དང་གཉིན་  
 མཚན་གང་ཡོད་མཐའ་མ་བསྐོར་དེ་མི་ཟད་པའི་སྤྱག་བསྐྱེད་དུ་གསུང་བའི་  
 ཚོ། སྤྱེགས་ནས་སྤྱེགས་དེར་གྱུ་བ་མཐོང་ནས་གཉིན་ནས་སྤྱེགས་  
 ནས་ལ་ཐུག་འཛལ་ཞིང་། ཀུན་མཁྱེན་ཁྱེད་ནས་སྤྱེགས་ཀྱིས་སྤྱེགས་ཀྱིས་སྤྱེགས་ལ་  
 ཉེས་མེད་ཆད་པས་བཅད་པ་འདི་ལ་སྤྱེགས་སྤྱེགས་ཀྱིས་མཆོད་པ་དུ་གཏོང་  
 ཞིང་གསོལ་བ་བཅད་པས། སྤྱེགས་ནས་ལ་ཕན་པའི་ཏུ་ས་མཐུ་མེད་པར་སྤྱེད་ས་  
 ནས་ཅང་མི་སྤྱོད་བར་གཞན་དུ་སོང་ངོ་། དེར་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཀུན་དགའ་བོ་  
 བཅད་ནས་བདེན་པའི་བྱིན་རླབས་མཛད་པ་ཙམ་གྱིས་གཞིན་ཏུ་ཀྱང་ལག་ཐམས་  
 ཅད་སྤར་བཞིན་སྤྱེད་ནས་དད་པ་རབ་དུ་སྤྱེད་དེ་སངས་གྱིས་ལ་སྤྱེགས་སྤྱེད་ཞིང་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཉེ་གནས་སྤྱེད་ཀྱི་དེ་ནས་གྱུ་པོ་མོ་འབྲུལ་འབྲུལ་པའི་  
 མདུན་ཁང་གི་ཁང་པ་ཆེན་པོ་བྱེད་དུ་བཅུག་པ་བསྤྱེད་ཅིང་ཞག་བདུན་གྱི་དུས་  
 འདས་པའི་ཆོ་གྱུ་པོ་མོ་བཅོམ་ལྷན་འདས་དང་སྤྱེགས་ལ་སོ་སོར་བྲི་བཤམས་  
 ཅིང་། ལྷ་དང་། མིའི་ཁྲིམ་ཚོགས་བསམ་གྱི་མི་བྱུང་པ་འདུས་ཤིང་། ལྷ་ནས་ས་  
 ཀྱིས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་རིན་པོ་ཆེ་རབ་དུ་འབར་བ་སེང་གའི་བྲི་ཡངས་ཤིང་གྱི་  
 ཆེ་བ་བཤམས་པ་ལ་བཞུགས་ཤིང་། གཞན་ཐམས་ཅད་གྲུལ་ལ་འཁོད་པའི་ཚོ།  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་གཟི་བརྗོད་ཀྱིས་སྤྱེགས་ནས་སྤྱེགས་ཀྱིས་ལ་མི་ཤེས་ཟེ་  
 མི་ཤེས། བྱང་ལོགས་ལ་རི་མོ་བྲིས་པ་བཞིན་ལྷས་གཡོ་འབྲུལ་མེད་པར་ལྷས་སོ།  
 དེ་ནས་སངས་གྱིས་ཀྱི་སྤྱོད་འབྲུལ་ལས་འབྲུངས་པའི་མེད་པུང་རབ་དུ་འབར་བས་  
 མདུན་ཁང་ཀྱང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མེས་སྤྱེད་སྤྱེད་པ་གསུམ་ཀྱང་འཛིག་དུ་འཆའ་བའི་

འཇིགས་པ་ལ། མི་ལྟེ་ཞིམས་པ་དྲུ་ལྟར་འཇམ་པར་མཛད་ནས། ཡང་སྐྱུ་རྩེ་ལུང་  
 བོར་བསྐྱར་བ་ལས་བདུད་རྩི་འོད་ཟེར་རྒྱ་བ་སྟོང་པ་ལྟར་ཕྱག་ཚོགས་ལས་སྐྱུ་བ་སྟོས།  
 སྐྱེ་བ་ཟེ་བའི་ཉི་མ་ལས་རབ་དུ་གྱིས་ཤིང་། མདུན་དུ་གསེར་གྱི་བདུ་རི་བསྐྱང་  
 མངར་བོར་ཀྱང་དུག་ཞིམས་འདྲུ་བའི་པད་སྟོང་ཆེན་པོ་འཁྱུངས་པའི་སྐྱུ་འགྲོ་  
 འཆག་ཉལ་ལྡང་ལ་སོགས་པའི་སྟོན་ལས་སྐྱུ་ཚོགས་སྟོན་པ་དང་། སྐྱུ་གསེར་གྱི་རི་  
 བོ་ལ་ཉི་རྩེ་འོད་ཀྱི་གྱུན་པ་ལྟར་འཇིག་རྟེན་ཀུན་བདེ་བར་མཛད་པ་ལ་ཞམ་མཁའ་  
 ཞས་ལྟ་མོ་ཞིམས་ཀྱིས་མེད་གྲོ་ཤོར་ཞིང་མིག་མི་འཛུམ་པར་སངས་གྱིས་ཀྱི་ཞལ་ལ་  
 བལྟ། ལྟ་དང་རྒྱ་མི་འམ་ཅི་དང་ཐུབ་དབང་ཞིམས་ཀྱིས་ལྟ་རི་རྒྱ་དྲུང་དང་བཅས་  
 བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་བསྟོད་དབྱངས་སྟོགས། མི་ཞིམས་ཀྱང་དྲིང་ངེ་འཇིན་གྱི་ལ་  
 སྟོས་ཤིང་འབྲས་བུ་ཅི་རིགས་པ་ཤོས། དེར་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཞལ་གྱི་པདྨ་ཚོམས་  
 ཀྱི་གཤམ་འཛུམ་པས་གསུང་གི་སྒྲུང་རྩི་མངར་བས་རང་རང་སྟོང་དང་འཚམས་  
 པའི་ཚོས་གསུངས་ཤིང་། སྦྱར་སྦྱིག་པའི་ཐ་བ་ཐུལ་ལ་བསོད་ཞམས་ཀྱིས་བོན་ཐོབ།  
 ཁྲིམ་སེམས་དེར་ལ་ཞི་བདེར་འདུག། འཆི་བའི་དུག་ལ་ཡེ་ཤེས་བདུད་རྩི་འབྱང་  
 ཤིག། དགེ་བའི་གོགས་རྟེན་ལུས་འདི་རིང་པོ་མི་གནས་ཤིང་དཔལ་འབྱོར་མི་དྲག་  
 ལང་ཚོ་མུར་དུ་གྱིས། ལུས་འདི་ཡང་སྐྱུ་བ་སྐྱུ་ལ་གྱི་རྟེན་མགོན་ཁང་ལྟ་སྟོག་ནི་  
 མགོན་པོ་འདྲ་བས་ཡུད་ཅམ་ཡིན། དེ་བས་ཚོས་ཀྱི་འདྲུ་ཤེས་བསྐྱེད་ལ་དྲག་དུ་  
 འབད། ཅས་པ་ལ་སོགས་གསུངས་བཞིན་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བྱིན་མཐུས་སྟེ་བའི་ཚོགས་  
 ཐམས་ཅད་འཇིག་ཚོགས་ཀྱི་ལྟ་བའི་རི་བོ་ཉི་ཤུ་རྩ་མ་རྩེ་ཆེད་ཐོག་གི་བཅོམ་པ་  
 བཞིན་གྱུར་དོ། དེའི་ཚོ་གཞོད་སྦྱིན་ལམ་ན་རྩེ་ཆེས་སྐྱུ་སྟོགས་ཞིམས་དྲག་དུ་བཅོམ་  
 ལྡན་འདས་ཀྱི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ཡིན་ཞེས་དྲག་པོའི་རྒྱུང་རྩེ་བ་ཀྱི་སྐྱུ་སྟོགས་ཞིམས་  
 འཁྲིར། ཁྲི་ཞིམས་བ་ཤིག། ལ་ལ་རྩུར་འཛོངས། ལ་ལ་ཤིང་སྟོང་ལ་འཇུ། ལ་ལ་



སྤྲུང་དུ་ཡི། ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྱུར་པ་ནི་ཚོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་དེ་  
 དག་ལ་སྒྲིང་ཇིས་བཀའ་སྩལ་པ། རི་དང་ནགས་ཚལ་དང་ཁྲུང་ཁངས་སོགས་སྤར་  
 མ་ནྟེས་ཀྱི་འཕྲོ་ས་ཡིན་དེ། དེ་དག་གིས་དྲིལ་དུ་འཛིགས་སྒྲེབས་མི་ཐུབ། དེ་བས་  
 འགྲོད་པ་བསྐྱེད་པ་དངས་བའི་སེམས་ཀྱི་སངས་གྱིས་ཚོས་དང་དགོ་འདུན་གསུམ་  
 ལ་སྒྲེབས་སུ་སོང་ན་འཛིགས་པ་མེད་ཀྱི། དེ་གསུམ་ནི་བཅོམ་དཀའི་སྤྱི་གཤམ་དུང་  
 བའི་བསའ་ཡོངས་པ་ནྟེས་ལ་མི་འཛིགས་སྒྲེབས་ཀྱི་བྱིན་པ་ཡིན། འཛིག་དེན་པ་  
 རོལ་གྱི་སྒྲིན་པར་ཚོས་ཀྱི་ཉི་མ་ཡིན། བཏི་སྒྲུབ་གི་གཡངས་ས་ལ་ཤེས་རབ་ཀྱི་  
 ལག་པས་འཛིན་པ་ཡིན་པས་འོག་ལྷའི་རབ་རིབ་སེལ་ལ་དང་པའི་མིག་ཕྱེ་ཞིག་  
 གསུངས་པས་སྒྲེབས་སྒྲུབ་མ་ནྟེས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་སྒྲེབས་སུ་སོང་ཞིང་  
 ལྷ་མི་ཐམས་ཅད་མགུ་ཞིང་ཚོས་པར་མཛད་དོ། ཚོ་འབྲུལ་འདི་ལ་དུས་མཚན་  
 གཉན་ཡོད་དུ་འཛིན་ཅིང་། རང་ཅག་བོད་ཡུལ་དུ་འང་ཚོ་འབྲུལ་དུས་ཆེན་ཞེས་སྐྱ་  
 བ་དང་བོ་དེའི་སྐྱ་བར་འཛིན་ལ། མཛད་བཤྱོ་འདིའི་སྐབས་སུ་ཚོས་བཤྱོད་ཀྱི་ཉིན་  
 མཛད་པ་ཅམ་ལས་ས་གསལ་ཞིང་། གཞན་དུ་ན་གྱི་ལམ་མང་བོའི་འཁོར་བསྐྱ་བ་  
 སོགས་སྤོང་གཞི་དང་བཅས་ཚོས་གཅིག་ནས་བཅོ་ལྷའི་བར་ཉིན་རེ་ཚོ་འབྲུལ་མི་  
 འདྲ་བ་རེ་བཅུན་པ་སོགས་གྱིས་པར་བཟུ་འདོད་ན་མདོ་མཛདས་སྒྲིན་སོགས་སུ་  
 གཟིགས་ཤིག། སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་མཛད་པ་ལ་སྤྱར་ནས་ཚོས་བཅུན་པའོ།  
 མཛད་བཤྱོ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ཚོ་འབྲུལ་བཅུན་པའི་དོགས་བཞེད་སྒྲིན་  
 མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བའི་བྱས་པ་སྤྱེ་བཅུ་བཞི་པའོ།

## XV.

ཡལ་འདབ་བཙོ་ལྔ་པ།

ལྔ་པ་ལས་བབས་པའི་དོགས་བརྗོད་ནི།

བཙོ་ལྔ་པ་ལས་སུ་མ་ཅུ་ཙ་གསུམ་གྱི་ལྔ་གནས་སུ་ཕེབས་དེ། སྤྱིང་ཚལ་  
 ཀོ་བོ་དེ་རའི་དྲུང་དུ། ལ་བ་དཀར་པོ་ཞེས་པའི་རྩོལ་བ་ཕྱིང་དུ་བཞུགས་ནས།  
 ལྔ་མོས་ལ་ཚེས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐོར་ཅིང་བཞུགས་པས་མིའི་འཁོར་མོས་པ་བཞི་  
 དང་། ཡོན་བདག་ལ་སོགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཐབས་གཞན་མ་རྟེན་དེ། མེད་  
 འགལ་གྱི་བྱ་རྩུ་འཕྱལ་གྱི་མཆོག་དུ་གྱུར་པས་ལྔ་འཕྱལ་དུ་བསྐོད་པར་སེམས་ནས་  
 ཀུན་གྱི་ཞུས་པས། ལྔ་ཕྱལ་དུ་བྱོན། བཙོ་ལྔ་པ་ལས་ཀྱི་ཞབས་དྲུང་དུ་འབྱོར་  
 ཏེ་གསོལ་བ་བདབ་པས། འཛམ་བྱ་གླིང་དུ་ཕེབས་པར་ཞལ་གྱི་བཞེས། དེ་ནས་  
 བཤྱི་བྱིན་གྱིས་རིན་པོ་ཆའི་སྐད་རིང་དབུས་བེདྲུ་གཡས་གསེར་གཡོན་དངུལ་  
 སྤྱི་གསུམ་སྐས་ཤིག་བཙུགས། དབུས་མར་བཙོ་ལྔ་པ་ལས། གཡས་སུ་  
 ཚངས་པ། གཡོན་དུ་བཤྱི་བྱིན་གྱིས་སྐྱ་བདེན་ཅིང་། ཚངས་པས་ངེ་ཡབ་དཀར་པོ་  
 དང་། བཤྱི་བྱིན་གྱིས་གདུགས་དཀར། གཞན་ཡང་ལྔ་དང་ལྔ་མོ་མཆོད་སྤྱིན་དང་  
 བཅས་ཏེ་ཞབས་ཇེས་སུ་འབྲིངས་ཏེ་ས་གཞིར་མི་ཤོང་བ་ལྟ་བུ་སྤྱད། མིའི་འཁོར་  
 ཚོགས་དཔག་དུ་མེད་པ་དང་བཅས་འདུས་པའི་དབུས། ཤོང་བྱེར་ཤང་ཀ་གཤི་  
 འགས། ལྟ་དུས་ལྔ་པའི་ནགས་ཚལ་དུ་བབས་ནས་ལྔ་འཕྱལ་གཡས་པས་རིན་པོ་ཆའི་  
 ཁྲིལ་བཞུགས། ལྔ་མི་ཀུན་རབ་དུ་དགའ་བ་དང་བཅས་ཕྱག་འཕེལ་བར། དགོ་སྤོང་  
 མ་ལྟ་དུལ་མདོག་ཞེས་པ་མི་ཁྲིམ་གྱི་མཐའ་ནས་བཙོ་ལྔ་པ་ལས་ཀྱི་མི་མཐོང་།  
 ཕྱག་འཕེལ་བའི་ས་མ་ཐོབ་པར་བདག་གི་བཙོ་ལྔ་པ་ལས་ཀྱི་ཞལ་མཐོང་བ་དང་།  
 ཕྱག་འཕེལ་བའི་གོ་སྐབས་མི་རྟེན་པ་འདུག་བསམ། འཁོར་ལོ་བསྐོར་གྱི་ལ་རིན་

པོ་ཆེའི་ཚོད་པན་དང་ནི་གྲིན་སོགས་མཛེས་ཤིང་གཟི་བུ་དང་ལྷན་པར་སྤྲུལ་ནས་ནོར་  
 དང་གཤགས་པས་འགྱིངས་ཚུལ་གྱིས་ཕྱིན་པས། སྤྱོད་པོ་ཐམས་ཅད་ཕུག་དང་ཞེས་ར་  
 བཅས་ཏེ་ལམ་ཕྱེ་ཞིང་། བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱི་དྲུང་དུ་རིན་པོ་ཆེའི་དོ་ཤལ་གཡོ་ཞིང་  
 ཕུག་བྱས་པས་སྐབས་དེར་དག་སློང་འཆར་ཀའོད་པས་ཤེས་ཏེ་འཇུག་དང་བཅས་  
 སྤྲུལ་པ། གྱུལ་པོའི་གཞུགས་བྱས་སྤྱོད་པོ་ཀུན་གྱིས་ཕུག་བྱེད་པ་འདི་ནི་དག་སློང་མ་  
 ལྷན་པས་མཛོག་ཡིན་པ་འདྲུག། ལྷན་པས་ཀྱི་མཛོག་དང་རྒྱ་ཡོད་པ་བདག་གིས་ཤེས་  
 སོ་ཟེར། དེར་བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྲུལ་པ། ཁོངས་བྲེགས་ཀྱིས་ཚུ་འབྲུལ་  
 རྩོན་པ་དེ། དག་སློང་མས་མི་རིགས། ང་གྱུལ་རིམས་དང་འབྲུ་བས་ཞི་དུལ་ནང་  
 པར་བྱེད་པ་ཡིན་ཅེས་གསུངས། ལྷ་མི་ཐམས་ཅད་ལ་དག་བའི་ཆོས་གསུངས་ཏེ།  
 ལྷ་ནི་མས་རང་ཡུལ་དུ་ལྷོག་གོ། །དེ་ནས་ཉེ་གནས་ནི་མས་ཀྱིས་དག་སློང་མ་ལྷན་པ་  
 མཛོག་གི་གྱུ་ཀྱེན་ཞུས་པས། ལས་སོགས་ལོ་གྱིས་གསུངས་པ། རྩོན་ལྷ་ར་  
 ར་མིར་དེད་དཔོན་ནོར་ཆེན་ཞེས་པར། སྤྱོད་དང་འབྲུ་བའི་རྒྱང་མ་སོར་ལྷན་པ་ཞེས་  
 ལང་ཆོ་ལྷན་པ་ཞིག་ལ་མངལ་དུ་སྤྲིད་ཆགས་བཞིན་པར། དེད་དཔོན་གྱི་མཚོར་  
 འགྲོ་ཅིས་ལ་རྒྱང་མས་འབྲུལ་བར་མ་བཟོད་དེ་སྤྲུལ་པ། རོར་ཇིས་ཕུན་སྤྲུལ་ཆོགས་  
 པ་ནི་ཡོད། ད་དྲུང་རོར་མི་འཕེལ་བ་ནི་མི་འདྲུག། གྱི་མཚོ་འཛིགས་པའི་སྤྱིང་དུ་  
 ཕྱིན་ནས་འཆི་འས། དོན་འབྲས་མེད་པ་ལོག་དགོས་སོགས་ཅི་ཡོང། རོར་ཕྱིར་དུ་  
 བཞིན་པ་མང་བས་མ་འགྲོ་ཞེས་སྤྲུལ་པར། དེད་དཔོན་ན་རེ་ རོར་སྤྲུལ་པ་པོ་གྱིས་  
 ཡིན། རོར་སྤྲུལ་མི་ལྷན་པར་བདེ་བར་བསྐྱེད་ན་དེ་རིང་སངས་ལ་ལོངས་སྤྱོད་ཟེར།  
 རོར་མེད་ཀུན་གྱི་སོག་ལེ་ལྷ་ར་རྩལ་པ་ཡིན། རོར་ཡོད་ཡུལ་བྱས་ཀུན་དུ་བྱམས་སོ།  
 རོངས་པ་ཡིན་ཀྱང་མཁས་པས་ཀྱང་ཕུག་བྱེད། བཀའ་པོ་ཡིན་ཡང་མོ་ཡིད་དུ་འོང།  
 མ་ནིང་ཡིན་ཀྱང་དཔའ་ཅེས་ཅན་དུ་ཅི། ཡོན་དན་མེད་ཀྱང་ཡོན་དུ་བསྐྱར། དཔུལ་

བོར་ཡོན་ཏན་ཡོད་ཀྱང་མཐོང་མི་འབྱུང་། རོར་ནི་ཡོན་ཏན་ཀུན་གྱི་སྲོག་ཡིན་ཞེས།  
 སྲོག་ལས་རོར་སྒྲུབ་པའི་གདམ་མང་པོ་སྤྲོས་ནས་མ་ཉན་པས། རྒྱུང་མ་ཡི་སྒྲུབ་  
 མཆི་མ་གཏོང་བཞིན་གནས་སོ། དེར་དེད་དཔོན་རོར་ཆེན་གྱིས་རྒྱུང་མ་རོར་ལྡན་མ་  
 ཡང་འབྲིང་དེ་གྱི་མཚོ་ཆེན་བོར་གཟེངས་ལ་ཞུགས་པས། གྱི་མཚོ་འི་ནང་དུ་  
 གཟེངས་དང་སྲོག་བཞིག་ནས། ལས་ཀྱི་དབང་གིས་རྒྱུང་མ་རོར་ལྡན་མ་ཤིང་དུ་མ་ལ་  
 འཇུས་དེ་མ་ཤི་བར་ཀ་སེ་བུའི་སྒྲིང་དུ་སྤྲིབས། དེར་མགོན་མེད་སྤངས་གྱིས་གདུང་  
 བར། རྒྱུང་གི་རིགས་ལས་སྤྲོས་པའི་བྱ་སྤྲོས་བུའི་དབྱིབས་ཅན་བཞིན་བཟང་ཟེར་  
 བ་དང་ཕྱད་པས། མཛེས་མ་ཁྱོད་འཛིགས་མི་དགོས་ཀྱི་བདག་གིས་ཁྱོད་ཀྱི་འདོད་  
 པ་སྤྲུབ་པོ་ཞེས་རིན་པོ་ཆའི་ཁང་པར་འབྲིང། རོར་ལྡན་མའི་མངལ་རྒྱ་དུས་རྒྱུགས་  
 པས་བྱ་མཛེས་པ་ཡོན་ཏན་ལྡན་པ་ཞིག་སྤྲོས། དེར་རོར་ལྡན་མ་དང་འདབ་ཆགས་  
 བཞིན་བཟང་རོལ་པ་ལས་གཞིན་ཏུ་མཛེས་པ་པ་དང་མཚུངས་པ་ཞིག་སྤྲོས་པ་ལ་  
 བདུའི་བཞིན་ཞེས་བདགས། དེ་ཆེར་ལོང་ནས་པ་འདབ་ཆགས་གྱུ་པ་པོ་བཞིན་  
 བཟང་དེ་འཛིག་དྲེན་གཞན་དུ་སོང་། བྱ་འདབ་ཆགས་བདུའི་བཞིན་ལ་པའི་དབང་  
 ཕུག་དཔལ་འབྱོར་ཐམས་ཅད་ཐོབ། དེའི་ཆོས་དེས་མི་མེད་པར་བདུའི་བཞིན་ལ་  
 སྤྲོས་པ། ཁྱོད་ནི་ཙམ་ལྡན་མངའ་ཐང་ཐོབ། ཁྱོད་ཀྱི་ཕུ་བོ་བདག་གི་དེད་དཔོན་བྱ་  
 འདི་ལ་སྤྲུལ་བ་གང་ཡང་མེད། ཁྱོད་སྤྲོབས་དང་ལྡན་པས་ལྟ་ར་ཆ་སིར་གྱུ་པ་པོ་ལ་  
 འགོད་ཐུབ་པ་ཞིག་གིས་སྤྲོས་པས། བདུའི་བཞིན་གྱིས་བྱ་ཕུ་བོ་ཕུག་པ་ལ་འབྱེར་  
 བས་གཤོག་རྒྱབས་བསྐྱོད་དེ་ནམ་མཁའ་ནས་ལྟ་ར་ཆ་སིར་བབས་དེ་གྱུ་པ་པོ་ཆངས་  
 བྱིན་ལ་དུག་ནོ་དོ་ཆེའི་སྤེར་མོ་གྱུ་བ་ནས་གསལ། སང་གའི་བྲི་ལ་རང་གི་ཕུ་བོ་དེ་  
 བཞག་གྱུ་པ་སར་བསྐྱར། ཁློན་པོ་ནམས་ལ་འདི་ལ་བསྐྱར་སྤྲི་མ་ཞུས་ན་ཁྱོད་ནམས་  
 ཀྱང་འདི་ལྟར་བཟོ་བོ་སྤྲོས་པས། ཁློན་པོ་ནམས་ཀྱིས་གཞན་ལ་གྱུ་པ་པོ་ཆངས་བྱིན་

Digitized by Google

བྱང་དུ་འོངས། ཉིན་རེ་བཞིན་མེདྲག་གི་ཚལ་དེར་སྐྱལ། དེའི་ཚེ་ལྟ་ར་ཏ་སིར་སྐྱ་  
 ན་བཞེས་པའི་གཞིན་ལྷ་གཙུག་ཡོད་པར། ནགས་ནས་ཡམ་ཤིང་ལེན་དུ་ཕྱིན་པས་  
 མི་འམ་ཅི་མོ་ཞིག་དང་འཕྲད། ཡན་ཚུན་འདོད་པས་མནར་ནས་ཕྱག་པ་ཞིག་དུ་  
 རོལ། དེ་ནས་སྐྱ་ན་བ་ཕྱག་པ་དེར་བཞག། དེ་ཆེན་པོས་ཕྱག་པའི་སྒྲོ་སྒྲིབ་པར་བྱས།  
 དེའི་དུས་སྐྱ་མི་འམ་ཅི་མོ་མཛེས་ལྟན་མར་བྱ་ཞིག་སྒྲིབ། བྱའི་མིང་ལ་སྐྱར་འགོ་  
 ཞེས་བདགས། སྐབས་ཤིག་པ་སྐྱ་ན་བས་བྱ་སྐྱར་འགོ་ལ་རང་གི་ལོ་གྱུས་བཤད་  
 པས་སྐྱར་འགོས་པ་ལ་སྐྱས་པ། གྲེ་མ་ཡབ་ཁྱོད་མཛེས་མར་ཆགས་པས་ལན།  
 ཕྱག་སྒྲོང་དུ་ཡོང་བ་བཞིན་དུ་སྒྲོད་དགོས་པ་རང་ཡུལ་དང་བྲལ་བ་འདི་འདྲ་ཉེ་  
 རེ་མོངས། ད་བདག་གིས་དེ་ཆེན་པོ་འདི་ནི་མས་བསལ་ནས་རང་ཡུལ་ལྟ་ར་ཏ་སིར་  
 སྐྱལ་གྱི། ཞེས་ཕྱག་པའི་སྒྲོ་གསལ་ཞིང་མགོགས་པར་ཕྱིན་ཏེ། དེ་ནས་མཛེས་ལྟན་  
 མ་སྒྲིབས་པས་ཕྱག་སྒྲོང་ལ་བལྟ་ཞིང་སྒྲིང་མ་དགའ་ལྟེ། གྲེ་མ་བདག་ལ་འཛུལ་བ་  
 བཟོད་ནས་འབྲོད་པར་བྱེད་པའི་གཞུང་ངན་དེ་གར་སོང་། བསམ་ཞིང་གཞོད་པའི་  
 སེམས་ཏེ་གོགས་མོ་ཞིག་ལ་གྱུད་མང་བསྐྱར་ཏེ་བྱ་ལ་སྒྲོད་ཅིག་བྱས། དེ་ནས་  
 གོགས་མོས་བྱ་སྐྱར་འགོ་ལ་གྱུད་མང་སྤྱད། གྱུད་དང་པོ་འདི་ལ་རེག་ན་གོགས་  
 བྱེད་པ་ཡིན་པས་མ་རེག་ཞིག་ཞེས་སོང་། དེ་ནས་པ་བྱ་གཉིས་རང་ཡུལ་ལྟ་ར་ཏ་  
 སིར་སྐྱེབས། བྱ་སྐྱར་འགོས་གྱུད་མང་བསྐྱེད་པས་ཀུན་མཁུ་ནས་བསྐྱེན་བསྐྱར་  
 དང་མཚན་པ་བྱེད། ནམ་ཞིག་གྱི་མཚན་འགོ་བའི་ཚོང་པ་ནི་མས་ཀྱིས་སྐྱར་འགོ་ལ།  
 གྱུད་མང་བསྐྱར་དུ་འགོ་རོགས་ཞུས་ཏེ་གཞིངས་ལ་ཞུགས། གྱུད་མང་ཤིན་དུ་སྐྱ་  
 བས་གྱི་མཚན་ཡང་རྒྱབས་མེད་པ་བཞིན་ཕྱིན་པ་མ་ཤེས་སྐད་ཅིག་ལ་འགོ་བའི་ཚོ།  
 སྐབས་ཤིག་གྱུད་མང་པོ་ལ་རེག་པས་དེ་མ་ཐག་གཞིངས་ཆག་ནས་ཚོང་པ་ཐམས་  
 ཅད་བརྒྱག་པར་བྱུར། སྐྱར་འགོ་ནི་ལས་དབང་གིས་ཤིང་དུ་མ་ཞིག་ལ་འཇུས་

རྒྱུད་གིས་བསྐྱོད་ནས་ཀ་སེ་ཅུའི་སྒྲིང་དུ་སྒྲིབས། མེ་དྲོག་སྐྱེད་ཚལ་དུ་ཞུགས་པས་  
 སོ་སྤྱོད་བྱ་དྲི་སར་ཞེས་པའི་མེ་དྲོག་གི་འཕྲེང་བ་གྱུད་ཅིང་ཡོད་པ་མཐོང་བས་ཕན་  
 ཚུན་ཤིན་དུ་འཛའ་བས་ཉིན་བར་དེ་དང་འགོགས། མཚན་མོ་འདབ་ཆགས་བསྐྱེད་  
 བཞིན་གྱིས་གྱུལ་པོའི་གམ་དུ་སྒྱུལ། དེ་ལྟར་སོ་སྤྱོད་བྱ་གཡོན་མའི་སྐྱོད་པར་གྱུར།  
 དེ་ནས་སྤྱར་འགོས་བདག་ཀྱང་ལྷ་ར་ཅ་སིར་སྐྱོལ་ཞེས་སྒྲུས་དེ། འདབ་ཆགས་དེས་  
 འོ་ན་ཁྱེད་རང་མིག་བཅུ་མས་ཤིག་བྱས་ནས་འཕུར་བས། སྤྱར་འགོས་མིག་ཕྱི་བས་  
 གྱུ་མཚོའི་རྒྱངས་པས་མིག་གཉིས་སྤལ་དུ་ཡོང་བར་གྱུར། སོ་བྱང་ཉི་འཁོར་གྱི་  
 སྐྱེད་ཚལ་དུ་བཞག་པས། འཛིགས་ཤིང་སྒྲག་པར་གྱུར་པས་སྐྱེད་ཚལ་གྱི་ཁྲགས་  
 ཤིག་དུ་སྒྲུས་ནས་བཞག། དེར་གྱུལ་པོས་ཉིན་གཅིག་སོ་སྤྱོད་བྱ་བཏང་བར་མེ་དྲོག་  
 སྐྱེད་ཚལ་དུ་བཅེ་བར་འབྲིད་ཕྱིན། སྤྱར་འགོ་ཡོང་བས་སོ་སྤྱོད་བྱ་མེ་དྲོག་དྲི་  
 སར་གྱི་དྲི་ཚར་བས་སྒྲུས་པ་བཞེད་དེ་སྒྲུ་སྒྲངས། སོ་སྤྱོད་བྱ་མེ་དྲོག་ཉན་པ་ཞིང་ཅིང་  
 བྱང་བས་སྐད་སྒྲན་པ་གྱུད་མང་དུ་འབྱུང་པའི་ཆོ། གྱུལ་པོས་དེའི་བསྐྱོད་བསྐྱེད་གས་  
 ཀྱི་སྒྲུ་སྒྲན་པ་ཐོས་ནས་སྐྱེད་མོས་ཚལ་དུ་བཅའ་བའི་འབྲི་ཤིང་ནང་དུ་ཡོང་བ་དེ་  
 མཐོང་བས་གྱུལ་པོ་དོགས་པ་སྐྱེས་དེ་དྲིས་པ། སོ་སྤྱོད་བྱ་ཞེས་པ་དེའི་ལྷས་ཀྱི་མཚན་  
 ཉིད་ཁྱོད་ཀྱིས་ཤེས་སམ་བྱས་པས་ཡོང་བས་སྒྲུས་པ། ཅེའི་ཕྱིར་མི་ཤེས། དེའི་ཚུ་ནི་  
 བེན་དཀར་དམར་ལྟ་བུ་ཡོད། བཟླ་ནང་ན་རི་མོ་བཀྲ་ཤིས་དྲགས་བསྐྱེད་བྲིས་པ་ལྟ་  
 བུ་ཡོད། རྒྱ་མའི་དཀྱིལ་ན་ནོར་བུ་དགའ་འབྲིལ་འཁོར་ལོ་འདྲ་བ་ཡོད། ཅེས་སྒྲུས་  
 པས། གྱུལ་པོ་ནི་ཤིན་དུ་ཁྱེད་དེ། དེ་ལ་མ་དགའ་བའི་མེ་དྲོག་རྫིང་པ་བཞིན་དུ་གྱུར་  
 ཏོ། དེ་ནས་གྱུལ་པོ་བྲགས་འབྲུགས་པས་སོ་སྤྱོད་བྱ་དང་སྤྱར་འགོས་ཡོང་བ་ལྟན་  
 ཅིག་དུ་ཡོང་བར་སྐྱོན་དེ་དྲར་ཁྱོད་ཀྱི་ནགས་གསེབ་དུ་བཏོན་ནོ། དེའི་ཆོ་ནགས་  
 གསེབ་དུ་ཆོས་ཀྱི་ཕྱུང་ནས་སོ་སྤྱོད་བྱ་ནོར་དང་བཅས་ཇག་པས་འབྲིད། ཇག་འདིད་





བབས་པའི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ་སྤྲོད་མཛད་སྤྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེར་བྱས་པ་  
སྟེ་བཙུག་པ་ལོ།

XVI.

ཡལ་འདབ་བཅུ་དྲུག་པ།

བྲག་ངེས་པར་འཕངས་པའི་དོགས་བཞེད་ནི།

གུད་སྟོབས་པོ་ཆེ་འདུས་པའི་གྲོང་ཁྱེད་ཀྱི་ཤེས་པར། བཙམ་ལྡན་འདས་རང་  
བཞིན་གྱིས་གཤེགས་པའི་དགོངས་པ་མཛད་པས། ཀྱུ་ཤེས་གུད་ཀྱིས་སྤྲོད་པར་  
བཙམ་ལྡན་འདས་མི་འབྱོར་གོང་དུ་སྐྱབ་གཅིག་གི་སྟོན་ཙམ་ནས་ཐེབས་ལམ་བདེ་  
བར་བཙམ་དེ། ཐེབས་ལམ་རྩོམ་མ་དང་། ཅོ་དང་གསེག་མ་དང་། དུལ་ཀྱིས་སྤྲོད་  
བསལ་ནས་ཙན་དན་གྱི་རྒྱུས་ལེགས་པར་བྲན་དེ། ཡལ་དང་ཉེ་བའི་དབྱས་བྲག་རྩོ་  
ཆེན་པོ་གཏོང་དུ་བྱིངས་བཞིག། ཐོ་བ་དང་ ཉོག་ཅེ་དང་ ཤིང་དང་། ཐག་པ་སོགས་  
ཐབས་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་གསེལ་ཡང་། སྐྱབ་གཅིག་ལ་བྲག་དེའི་སྟོང་ཕྱག་གི་ཆ་ཡང་  
ཟད་པར་མ་གྱུར། གུད་ཀྱིས་སྤྲོད་པར་ཆད་ཅིང་ཉམས་ཐག་པའི་ཆོ། བཙམ་ལྡན་འདས་  
དེར་ཐེབས། ཅི་ཡིན་དེ་བ་མཛད་པར་ལོ་གྱིས་ཞུས་པས། བཀའ་སྤྱོད་པ། བྱིད་  
ཀྱིས་སྤྲོད་པར་བྱ་མེད་པའི་གཏུང་བ་དྲག་པོ་འཕལ་ཞིང་དུབ་པའི་འབད་ཚོལ་འདི་  
འདྲ་བཙམས་པ། བཙམ་ནས་མཐར་མ་ཕྱིན་ན་བྱ་བ་གཏུགས་ལ་བྱུབ་ཀྱང་ཉར་  
སྐོལ་མེད་པས་ལས་འདི་ནི་ཅི་བྱེད་ཞེས་གསུངས་དེ། བྲག་དེ་ཞབས་མཛུབ་ཀྱིས་  
ཕྱངས། ཕྱག་གཡོན་གྱིས་བཞེས་ནས་ཕྱག་གཡས་སུ་བཞག། ཞལ་གྱིས་ཕྱ་  
བདེམས་པས་བྲག་དེ་དུལ་ཕྱན་བཞིན་དུ་འཐོར། དེའི་ཆོ་རྒྱུང་ཆེན་པོ་འཕངས་པའི་  
སྐྱུ་བྱར་སྐྱས་འཛིག་ཉེ་ཁྱབ་པ་བྱུང་། སྐྱ་དེར་ འདྲུ་བྱེད་ཐམས་ཅད་མི་དྲག་ཉིད།

འདི་ནི་འབྲུལ་པ་མེད་པར་བྱེད། ཆོས་ཀྱི་མཉམ་མཐུན་ཅད་བདག་མེད་དང་། ཞི་བ་  
 ཟུང་འདས་ཁོ་ན་ཡོད། ཅེས་པའི་སྒྲ་ཀུན་གྱིས་ཐོས་སོ། དེ་ནས་སྤྲུལ་ཡང་བྲག་  
 རྒྱལ་ཕྱ་རབ་འཕྲོར་བ་དེ་དག་གཅིག་དུ་སྤྲུལ་ནས་བྲག་རི་རབ་ཀྱི་ཅེ་མོ་ལྟ་བུར་  
 མཛོད་དེ། དེའི་ཁར་ཞུགས། བྱང་ཆོས་མཉམ་མཐུན་དང་པར་བྱུང་པས་མགོན་གཅིག་དུ།  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ངོ་མཚར་ཆེ་ལགས་སོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་མཐུ་དང་། ལྷོ་བས་  
 དང་། བཅོན་འབྲུས་གྱིས་པའི་རྣམ་པ་འདི་འདྲ་ལྟ་ཆོས་ལ་ཡང་མེད། འདི་  
 འདྲའི་མཐུ་དང་། བཅོན་འབྲུས་དང་ཤེས་རབ་དང་། ལྷོ་བས་སོགས་ཀྱི་ཆད་  
 ཅུམ་ནི་སྤྲུལ་ཀྱང་མི་དོགས་སོ། །ཞེས་ཞུས་ཤིང་། ཞབས་ལ་ཕྱག་འཆོལ།  
 མིག་མི་འཛུལ་པར་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞལ་ལ་བལྟ་ཞིང་གནས་པ་ལ། བཀའ་  
 ལྷུལ་པ། མིད་པ་གསུམ་གྱི་ལྟ་དང་། ལྟ་དང་། འབྲུང་པོ་ཆོས་ཀྱི་ལྷོ་བས་གཅིག་དུ་  
 བསྤྲུས་ཀྱང་བདེ་བར་གཤེགས་པ་གཅིག་གི་ལྷོ་བས་མི་མཉམ། འཇིག་རྟེན་གྱི་  
 རྒྱལ་ཕྱ་རབ་ཆོས་ཀྱི་བྲག་བར་རྣམ་ཀྱི། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་མཐུ་ནི་བྲག་  
 བར་མི་རྣམས་སོ། རིའི་གྲོལ་པོ་སྤང་ལ་བདེག་ན་བྲག་བར་རྣམ་ཀྱི། བདེ་གཤེགས་  
 ཀྱི་ཡོན་ཏན་ནི་དེ་ཉིད་ཀྱི་ལྷིད་དང་མི་མཉམ་མོ་གསུངས་ཏེ། སྤྲུལ་ཡང་བྲག་དེ་ཕྱག་  
 དུ་བཞེས་ནས་ལྷའི་ཡུལ་ཆངས་པའི་འཇིག་རྟེན་དུ་འཕངས་སོ། དེར་བྱང་ཆོས་  
 ཉན་ཐོས་དང་། རང་སངས་གྱིས་དང་གྱུན་བཞུགས་དང་། ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་བ་  
 དང་། ཕྱིར་མི་འོང་བ་དང་། དག་བཅོམ་པ་ལ་སོགས་འབྲས་བུ་ཅི་རིགས་པ་ཐོབ་  
 པར་བྱུང་ཏོ། འདི་ནི་སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་དོན་གྱི་རང་རང་མཐུན་པའི་ཆོས་རྣམས་  
 པའོ། །ཞེས་མཛོད་བསྟེན་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་བྲག་འཕངས་པའི་ལོ་གྱིས་ཏེ།  
 ལྷན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཅུ་དྲུག་པའོ། །ཡལ་འདབ་  
 བཅུ་བདུན་པ་བྱམས་པ་ལྷང་བསྟན་པའི་དོགས་བརྗོད་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་

XVII.

ཡལ་འདབ་བཅུ་བདུན་པ།

བྱམས་པ་ལྟང་བལྟན་པའི་དོགས་བཛྲོད་ནི།

ལམོར་བཅས་གཏུ་ལ་སྤྱལ་གྱི་ཟམ་པར་ཐེབས་དེ། རྒྱུ་ལ་ལོ་ལ་དུ་བཞུགས་  
ནས། དགོ་སྤོང་ནྟམས་ལ་གསུངས་པ། རྒྱ་བོ་འདིར་སྤོན་རིན་པོ་ཆའི་མཆོད་དེན་  
མཛེས་པ་ཁྲད་པར་འཕགས་པ་ཞིག་བྱང་། དེ་ཁྲེད་ནྟམས་ལྷ་ནངས་བལྟན་གྱི་  
གསུངས་པས། ཀུན་གྱི་ལྷ་བར་འདོད་ནས་གསོལ་བ་བདབ་པས། དུག་ས་ལ་རེག་པ་  
མཛད་པས་ཁྲུའི་ཚོགས་ནྟམས་ཀྱིས་རིན་པོ་ཆའི་མཆོད་དེན་འོ་མཚར་ཙན་དེ་སྤངས་  
ནས་བལྟན་པས། དགོ་སྤོང་ཐམས་ཅད་མིག་མི་འཛུམ། ལྷས་གཡོ་བ་མེད་པ་དེ་  
ལྷ་ཞིང་ཅི་ཡིན་ཞུས་པར། བཀའ་སྤྱལ་པ། འདི་ནི་སྤོན་ལྷའི་བྱ་ཞིག་མི་ཡུལ་དུ་  
འཕོས་པ། བགྱི་བྱིན་གྱི་བཀའ་སྤྱུང་གྱི་ལོ་མང་པོས་བཀྱར་བ་ཞེས་བྱར་བྱར་།  
ཚོས་ཀྱི་སྤོང་པས་ས་སྤྲེང་སྤོངས་ཤིང་བགྱི་བྱིན་ལས་རིག་པ་བསྐྱབས། དེར་བགྱི་  
བྱིན་གྱིས་བི་ཤུ་ཀམ་བཟོ་བོར་བསྐྱོས་དེ་རིན་པོ་ཆའི་མཆོད་དེན་འདི་ཉིད་བཞེངས་  
དེ། དེན་སྤྱལ་དུ་སྤྱིན། དེ་ལ་གྱིལ་པོ་དང་འབངས་མི་ཐམས་ཅད་ལྷ་བ་ལ་  
ཆགས་དེ་སོ་ནས་སོགས་ལས་ཐམས་ཅད་གྱིན་ཆད་པས་གྱིལ་པོའི་བང་མཛོད་  
ནྟམས་ཀྱང་ཟད། འབངས་ཀྱི་དཔྱ་ཁྲལ་ནྟམས་ཀྱང་ཆད། དེ་ལ་གྱིལ་པོ་ཐུགས་  
འཁྱུགས་དེ་རིན་ཆེན་མཆོད་དེན་འདི་རྒྱལ་འཕངས་། ད་ལྷ་ས་འོག་ཁྲུའི་ཡུལ་  
ན་ཉི་མའི་འོད་ལྗར་འབར་ཞིང་བཞུགས་པ་ཡིན། འདི་ནི་སྤོན་ཡུལ་དཔུས་སུ་གྱིལ་  
པོ་ནོར་ལྷའི་བྱ་ཞེས་འབྱོར་པ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ཡོད་ལ། བྱང་ཕྱོགས་སུ་ཡང་  
གྱིལ་པོ་ནོར་གྱིས་བཀྱར་བ་ཞེས་པ་བྱང་། བཀྱིས་པོ་འབྱོར་པ་འབྲན་པའི་ཆགས་  
སྤང་གིས་འཁོན་སེམས་དང་བཅས་གཡུལ་འབྱེད་པ་ལ་དགའ་ཞིང་། དེ་ནས་ནོར་

གྲིས་བཀྱར་བས་དཔལ་དངས་གདུག་འབྱུང་དཔལ་གྱིས་གང་བར་བྱས། དེར་  
 སངས་གྲིས་རིན་ཆེན་གཙུག་ལ། ཚངས་པ་དང་བཤྱི་བྱེད་སོགས་ལྷ་རྣམས་གྲིས་  
 མཚོད་ཅིང་། ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚལ་བ་མཐོང་ནས་ནོར་གྲིས་བཀྱར་བའི་བསམ་  
 པར། གྲིས་གྲུལ་པོ་ནོར་ལྷའི་བྱ་འདི་བསོད་ནམས་དང་ལྷན་པ་ཞིག་འདུག། ལྷ་  
 རྣམས་གྲིས་ཕྱག་བྱེད་པ་འདི་ལྷ་བྱ་ཡང་འདིའི་ཡུལ་གྱི་ཁོངས་ན་འདུག་སྟུགས་ལྟེ་  
 འཁོན་སེམས་ཞི། དེར་ནོར་ལྷའི་བྱས་པ་རེལ་དང་བསྐྱུས་བྱས་པ་ན་ཚུན་འཛོལ་  
 བར་བྱུར་དེ། གཉིས་ཀས་སངས་གྲིས་ལོངས་སྟོང་ཀྱན་གྲིས་མཚོད་པའི་མཁུག་རྩ་  
 ཕྱག་འཚལ་ཞིང་སྟོན་ལམ་བདེ་བས། མ་འོངས་པ་ན་གྲུལ་པོ་ནོར་ལྷའི་བྱ་གྲུལ་  
 པོ་དུང་དང་། རོར་གྲིས་བཀྱར་བ་བྱམས་པར་སངས་གྲིས་པར་ལུང་བལྟ་ནོ། ཇི་  
 ལྷ་ནམ་འོངས་པ་སྐྱེ་གྱུ་རྣམས་ཚེ་ལོ་སྟོང་ཕྱག་བཤྱིད་ཅུ་པའི་དུས་སྐབས་པོ་དུང་  
 ཞིས་ཆོས་དང་མཐུན་པ། ལང་ཚོ་དང་སྟོབས་དང་འབྱོར་པ་ཕུན་སྐྱེས་ཚོགས་པ་  
 ཞིག་བྱུང་ལྟེ། དེ་ནི་རིན་པོ་ཆའི་མཚོད་སྟོང་འདི་རང་གི་སྟོན་པོ་བྲམ་ཟེ་རིག་བྱེད་  
 སྐྱེ་བ་ལྟར་འོས་སྐབས་པ་ཚངས་རབས་ལ་སྦྱིན། དེས་མཚོད་སྟོང་དུམ་བུར་བྱས་  
 རྣམས་ལྷ་མེས་མཛུགས་ཅད་ལ་བགོས་ཤིང་སྐྱེ་གྱུ་རྣམས་དབུལ་བ་དང་བུལ་བ་བྱས་ཤིང་  
 རྒྱུགས་པའི་སངས་གྲིས་བྱམས་པར་བྱུར། གྲུལ་པོ་དུང་མཚོད་སྟོང་དེ་ལྷ་བྱ་མི་  
 རྟག་པར་བྱུར་པ་ལ་ཕྱགས་འདུང་ཞིང་། སངས་གྲིས་བྱམས་པར་མོས་གསུམ་གྲིས་  
 གྲུལ་པོ་དང་བཙུན་མོ་འཁོར་སྟོང་ཕྱག་བཤྱིད་ཅུ་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་འབྲས་བུ་ཐོབ་  
 པར་མཛོད་དོ། འདི་འཁོན་སེམས་སྦངས་ནས། དགེ་བའི་གོམས་པོ་བཞུན་པའི་  
 པན་ཡོན་དང་སྦྱིན་པའི་ཆོས་བསྟོར་རོ། མཛོད་བཤྱི་དཔལ་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་  
 བྱམས་པ་ལུང་བལྟ་ན་པའི་ལོ་གྲིས། ལྷན་སྟངས་བྲིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་  
 པ་ལྟེ་གཙུག་བདུན་པའོ།

XVIII.

ཡལ་འདབ་བཙེ་བཤྱད་པ།

མེ་ལོང་བཞིན་གྱི་རྟོགས་བརྗེད་ནི།

གང་ཡང་སེམས་རབ་དྲ་དང་བ་དྲི་མེད་པས་སྦྱིན་པ་རྒྱུ་ཅུ་ཞིག་བཞུང་བའི་  
 ཕན་ཡོན་ནི་ཤིན་དུ་ཆེ་ལ། འབྱོར་བ་དང་རང་དབང་ལྡན་པས་རིན་པོ་ཆའི་སྦྱོར་མོ་  
 དང་། གསེར་རི་དང་། རྩ་བོ་རོ་ཉ་ན་དང་། བདུད་རྩི་ལཱ་ཁྲེ་སྦྱིན་པ་སོགས་ཕན་  
 ཡོན་ཆེ་ཡང་། ཕན་ཡོན་སྤྲུལ་དེ་དང་ཆར་མི་འདྲ་སྟེ། སྦྱོར་བཙེ་མ་ལྡན་འདས་གཉན་  
 ཡོད་གྱིས་བྱེད་ཆལ་མགོན་མེད་ཟེས་སྦྱིན་གྱི་ཀུན་དགའ་ར་བར་བཞུགས་པའི་དུས།  
 འཁོར་གྱི་ནང་ནས་འོད་སྤྲུང་ཆེན་པོ་གོང་བྱེད་དང་ཉེ་བའི་ནགས་མཐམ་ལྗོངས་གྱི་  
 ཞིང་ག་ཤེགས་པས། བྱད་མེད་ལས་ངན་གྱི་དབང་གིས་མཛོ་ནད་ཀྱིས་ཐེབས་པ་ངན་  
 འགོར་འགོ་ལ་ཉེ་བ་ཞིག་གིས་ཟེས་སྤྲོད་པས་འབྲས་ཁུ་ཞིག་འབྱོར་བའི་ཆོ་  
 འཕགས་པ་འོད་སྤྲུང་མགོང་བས། ཡོད་དད་པ་ཆེན་པོ་སྦྱེས་ནས་འོད་སྤྲུང་ལ་  
 འབྲས་ཁུ་དེ་འབྲལ་བར་འདོད་ཀྱང་། འབྲལ་བའི་སྤོང་མ་འབྱོར་བས་ཅི་དྲག་ཡོན་  
 པའི་ཆོ། དེའི་དད་པ་ལ་ངོ་མཆར་ཅན་དུ་འོད་སྤྲུང་གིས་དགོངས་ཏེ་སྦྱིང་ཆེས་ཕྱག་  
 བཀྱིངས་ནས་རྒྱུང་བཟེད་བཟེད་པས། མོ་སེམས་རབ་བ་དྲག་པོས་འཁྲུགས་ཁྱེ་  
 ཕྱལ་བའི་ཆོ། རྒྱུང་བཟེད་དུ་སྤྲུང་མ་ཞིག་ཤོར་བ་མཇུག་མས་བཞོན་པས། མཛོ་  
 མའི་ལག་པ་མ་དག་པས་འཇུག་མོ་ཆད་ནས་རྒྱུང་བཟེད་དུ་བྱལ། དེ་འོག་མཛོ་མོ་  
 ཤི་སྟེ་དགའ་ལྡན་གྱི་གནས་སུ་སྦྱེས་པ་ལ་བཤྱད་བྱིན་ཀྱང་སྦྱིན་པའི་དགེ་འབྲས་ལ་  
 ཡོད་ཆེས་ཤིང་གསུམ་པས་ལྷ་རྣམས་ཀྱིས་རྒྱའི་སྤོང་བཟང་པོ་བདུད་རྩིས་བཀའ་སྟེ་  
 འོད་སྤྲུང་ལ་ཕྱལ་བས། ཐུགས་དགའ་བ་མེད་ཅིང་རྒྱུང་བཟེད་ཁྱེ་ཐུར་དུ་བལྟས། ལྷ་  
 པ་རྣམས་ནི་མཐུ་དམན་པ་དད་ལྡན་རྣམས་ལ་མཉེས་ཤིང་། ཕུན་སུམ་ཆོགས་པའི་



པས། བཀའ་སྒྲུབ་པ། གྱུ་པོ་སྤྱོད་ཡང་དག་ཏུ་གསུངས་པའི་སངས་གྱུས་དེ་ནི་  
 རྟེན་པར་དཀའ། བརྒྱའི་སྤྱད་པ་ལས་ལྷ། རི་བོ་ལས་ཀྱང་བརྒྱུད། གྱུ་མཚོ་བས་  
 ཀྱང་ཟུབ། བདེ་སྤྱད་པ་ཐོབ་པ་མ་ཡིན། གྱུ་པོ་བདག་གི་སྤོན་སྤྱོད་བཀའ་ཞུ་མང་  
 པོར་སྤོན་པ་མང་པོ་བཏང་ཀྱང་ཏུ་གསུངས་པའི་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ། དེ་ནི་སེམས་རབ་དུ་  
 དང་བ་རྒྱུ་མ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་ནི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་གྱུ་ཡིན། ངས་སྤོན་གྱུ་པོ་ལ་  
 རྒྱུ་སྤྱོད་དུས་སྤྱིང་བཞིན་བདག་པོ་བྱས་དེ་ཟས་ཞོར་འབྲུ་གོས་སོགས་འདོད་  
 དགའི་སྤོན་པ་ཡུན་རིང་བཏང་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ། ལྷ་སྤྱད་པ་སྤྱོད་དུས་སྤོན་  
 པའི་འཁོར་ལོ་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་བཏང་ཀྱང་མ་ཐོབ། བཀྲིས་སྤྱོད་པ་བོ་ལ་མར་སྤྱང་  
 པོ་བཀྲིད་སྤོན་པས་བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་ཐོབ་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ། གྱུ་པོ་པའི་བྱ་  
 བཟུགས་ངན་སྤྱོད་ཤར་སྤྱོད་དུས་དཔལ་དང་དཔུང་དང་རང་བཟུགས་ལུས་སྤོག་  
 སོགས་བཀོད་ཞིང་། ལྷ་འོར་བྱ་སྤོན་ནས་བོད་ཁྱེད་ལྟོང་ཕྱག་དུག་ཆུ་གསེར་གྱི་  
 མཚོད་སྤོང་ལྷ་རྒྱུ་ལ། དཔལ་འབྱོར་དེ་གྱུ་ལྷན་པོ་ཅམ་གྱུར་པས་སྤོན་པ་སོགས་  
 བྱས་ཀྱང་། བསོད་ནམས་དཔག་མེད་ཐོབ་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ། ཅེ་གསུམ་གྱུ་པ་  
 པོར་སྤྱོད་དུས་བདག་གི་བདེན་མཐུས་ཆར་མེད་ལ་ཆར་ཡབས། ལྷ་གི་རྣམས་  
 བཅོམ་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ། ལྷ་ཆེན་གྱུ་པོར་སྤྱོད་དུས་མཚོད་སྤོན་ཆེན་པོ་  
 བྱས་པས་བསོད་ནམས་ཕུན་ཚོགས་ཐོབ་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ། མི་ཐེ་ལའི་གྱུ་པ་  
 པོར་སྤྱོད་ཀྱང་ཅེས་པར་གྱུར་དུས་དཀའ་ཕྱབ་དང་མཚོད་སྤོན་གྱི་བསོད་ནམས་ཐོབ་  
 ཀྱང་བྱང་ཆུབ་མ་ཐོབ། རྒྱུད་པར་སྤོན་གྱུ་པོ་དཀའ་བོ་ཞིས་བྱ་བར་བྱ་ཕྱ་མ་  
 མཁུན་བཞི་དང་། བྱ་ལྷ་པ་གདོང་པ་མེ་ལོང་ལྷ་བྱ་ཞིག་བྱང་བ་ལ་མིང་མེ་ལོང་བཞིན་  
 ཞེས་བཏགས། དེ་ནི་ལེགས་པར་སྤོན་པ་རྒྱུ་མ་མེད་པ། ཤེས་རབ་ཙན། ཡོན་ཏན་  
 དང་ལྷན་པ་ཞིག་སྤྱོད། མཐར་ཡབ་དཀའ་བོ་གཤེགས་ཁར་ཐུགས་དགོངས་བཏང་

ཞིང་སློན་པོ་ལ་སྤྲུམ་པ། བདག་གྱུ་ལ་སྤྲུམ་པ་འདི་བྱ་ཚུ་བ་མོ་འདི་བཞི་ལ་རིགས་པ་མ་  
 ཡིན་གྱི། བྱ་མེ་ལོང་བཞིན་འདི་བཟུན་མོ་དང་། སློན་འབངས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཚན་  
 བའི་འོས་ཡིན་པས། འདི་མིའི་དབང་པོར་བཀུར་ན་ཕུན་སུམ་ཚུགས་པར་འགྱུར་  
 རོ། ཞེས་གསུངས་ནས། གྱུ་ལ་པོ་དགའ་བ་མཐོ་རིས་སྤྱུག་ཤེས་པ་མོ། དེ་རྗེས་  
 སློན་པོ་ཞུས་ཀྱིས་བཟུན་མའི་ཚུགས་ཀྱི་ཞེས་དང་། དབྱ་གྱིན་མི་གཡོ་བ་དང་།  
 རིན་པོ་ཆེའི་སྤྲུམ་རེན་པ་དང་། གཏེར་དུག་ཤེས་པ་སོགས་ཡབ་ཀྱི་བཀའ་བཞིན་  
 བདག་དུ་བཅུག་ཏེ། མེ་ལོང་བཞིན་གྱུ་ལ་པོར་མངའ་གསོལ་བས། གྱུ་ལ་པོས་གྱུ་ལ་  
 སྤྲུམ་ཚེས་བཞིན་བསྐྱངས་ཏེ། ཕྱི་ནང་གི་སློབ་པ་ཞུས་ཀྱང་རང་སར་ཞི། དེའི་ཆོ་གྱུ་  
 མཚན་མེད་པར་མི་འདོད་བཞིན་དུ་སྤྲུམ་པ་ལས་ཀྱིས་འཁོར་བ། བྱ་མེ་དབྱུག་གྱུ་  
 ཅན་ཞེས་པ་ཞིག་གིས། བྱིས་བདག་ཞིག་ལས་སྤོས་སྤྱང་གཡུར་ནས་ཞིང་མོས་ནས་  
 སྤྱང་བདག་པོ་ཅན་དུ་སྤོང་དུ་ཕྱིན་པས། སྤྱང་བདག་ལྟོ་ཟ་བ་དང་ཐུག་པས་སྤྱང་  
 སློར་བཞག་པ། སློབ་ཀུན་ཞིག་དུ་ཕྱོད། བདག་པོས་བཅའ་བས་མ་རྙེད་པས་  
 དབྱུག་གྱུ་ཅན་གྱི་སར་ཕྱིན་ནས་འདི་སྤྱང་དགོས་ཞེས་འཕྲུག་ནས་གཉིས་ཀ་གྱུ་ལ་  
 པོ་མེ་ལོང་བཞིན་གྱི་དྲུང་དུ་ཁྱེད་བདུག་ལ་ཕྱིན། རུའི་ཁ་ཞིག་དུ་ཤིང་བཟོ་བ་གཅིག་  
 དང་འཕྲད་པས། དབྱུག་གྱུ་ཅན་གྱིས་རྩ་འདི་གཏིང་རིང་ཐུང་རྒྱས་པར། ཤིང་བཟོ་  
 བའི་ཕྱེའུ་རྩར་བཅུག་ཕྱེ་གཏིང་ཟབ་པོ་ཟེར་ཕྱེའུ་རྩར་ཤོར་ནས་གཉིས་པོ་འཕྲུགས་  
 དེ་ཁྲིམས་ལ་བདུག་དུ་ཕྱིན། ཡང་ལམ་བར་དུ་མི་ཞིག་གིས་དྲོ་མོད་མ་ཞིག་ཤོར་བ།  
 འདི་དྲོ་འདི་བཞོར་མ་ཐུབ་པས་དྲོ་འདི་ཁྲོག་དང་བྱས་པས། དབྱུག་གྱུ་ཅན་གྱིས་  
 དྲོ་མཁོ་ལ་རྩོམ་འཕངས་དེ་གསལ་དཔེ་གཉིས་ཀ་ཁྲིམས་ལ་བདུག་དུ་ཕྱིན། དེ་ནས་  
 དེ་ཞུས་པ་ལ་ནས་ཆང་ཆོང་མ་ཞིག་གིས་བྱིས་དུ་ཆང་ཉོམ་ནས་བདུང་བས། ཆང་  
 ཆོང་མའི་བྱིས་སྤྱུག་ན་ཁྲེའུ་ཞིག་སྤྲུལ་བ་མ་ཤེས་པ་དེའི་ཕྱིང་དུ་དབྱུག་གྱུ་ཅན་གྱིས་



བསྐྱེད་པས་བྱ་ཆུང་བསྐྱེད་པས་ནས་ཤི། བཞིས་ཀ་ཁྲིམས་ལ་བདུག་དུ་སོང་། དེ་ནས་  
 བྲག་མཁན་ཞིག་གིས་ཁྲིམ་འགྲམ་དུ། དབྱུག་གུ་ཙན་རང་མོངས་ཀྱིས་རྩིག་པའི་  
 རྩེང་དུ་འཛོགས་དེ་མཚོང་པས་ཁང་འགྲམ་ན་ཐགས་མཁན་ཡོད་པའི་རྩེང་དུ་རྩུང་  
 བས་ཐགས་མཁན་ཤི། ཆུང་མས་རྩོད་ཅིང་གྱུ་པོའི་དུང་དུ་བདུག་དུ་སོང་། དེ་  
 བས་དེ་དག་ཐགས་ཙན་གྱུ་པོའི་དུང་དུ་བདུགས་ཤེས་བྱས་པས། གྱུ་པོ་ཀུན་ལ་  
 བྱམས་པའི་ཐུགས་དང་ལྷན་པས་སོ་སོར་ཉེས་པ་མེད་པ་རྩོད་པ་ཞི་བ་ལ་ཐབས་  
 མཁས་པས་ཞལ་སྒྲེབ་ཅད་པ་ནི། སྤང་གི་བདག་པོས་སྤང་སྒྲེབ་མིན་མ་བདུག་  
 འདུག་པས། བདག་པོའི་མིག་ཕྱང་ཅིག། དབྱུག་གུ་ཙན་གྱི་སྤང་སྒྲེབ་པ་གོ་  
 བར་མ་སྤྲོས་པས་སྒྲེའོང་ཅིག། དབྱུག་གུ་ཙན་གྱིས་ཤེས་བཞིན་དུ་ཆུ་གཏིང་རིང་  
 བྱང་རྒྱས་འདུག་པས་མིག་ཕྱང་ཅིག། ཤིང་མཁན་གྱི་སྒྲེའུ་ཆུར་བོར་འདུག་པས་ལག་  
 པ་ཚོད་ཅིག། དྲི་བདག་གིས་དྲི་ཁྲིམ་ཞེས་སྤྲོས་འདུག་པས་སྒྲེའོང་ཅིག། དབྱུག་གུ་  
 ཙན་གྱིས་དོ་འཕངས་འདུག་པས་ལག་པ་གཅིག་ཚོད་ཅིག། ཆང་ཚོང་མས་བྱ་ཆུང་  
 གོས་མང་མོས་གཡོག་འདུག་པས་ལག་པ་ཚོད་ཅིག། དབྱུག་གུ་ཙན་གྱིས་མ་བདུག་  
 པར་བསྐྱེད་འདུག་པས་མིག་ཕྱང་ཅིག། ཐགས་མཁན་གྱི་བྱང་མེད་ལ་དབྱུག་གུ་ཙན་  
 འདི་ཁྲོད་ཀྱི་ཁྲིམ་ཐབ་དུ་འཁྲེར་ཅིག་ཅེས་གསུངས་པས། སྤང་བདག་ནི་བདག་གིས་  
 སྤང་མེད་པའི་ཁར་མིག་མེད་པ་མི་བཟོད་པས་བཞིས་ཀར་ཉེས་པ་མེད་པ་ཞུས། དེ་  
 བཞིས་དུ་ཤིང་མཁན་གྱིས་སྒྲེའུ་མེད་ཁར་ལག་པ་གཅིད་མི་དགོས་པ་བཞིས་ཀར་  
 ཉེས་མེད་ཞུས། དྲི་བདག་གིས་བདག་གིས་དྲི་མེད་ཁར་སྒྲེའུ་མེད་པ་བཞིས་ཀར་ཉེས་  
 མེད་ཞུས། ཆང་ཚོང་མས་བདག་ལ་བྱ་མེད་ཁར་ལག་པ་མེད་པ་བཞིས་ཀར་ཉེས་  
 མེད་ཞུས། ཐགས་མཁན་མོས་བདག་ཁྱོད་མེད་ཁར་འདི་དང་ཁྲིམ་ཐབ་བྱེད་མི་  
 དགོས་པ་བཞིས་ཀར་ཉེས་མེད་ཞུ། དེ་ལྟར་དགྲ་ཐགས་ཙན་གྱིས་རང་རང་གི་ཉེས་

པ་མ་བཟེད་པས། དབྱུག་གུ་ཅན་ལ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ངོ་ལྷུས་པས་ཐམས་ཅད་གྱུ་ལ་  
 བོས་ཉིས་མེད་བདེ་བར་བདང་ཞིང་ཀུན་ཟིལ་གྱིས་གནན་དེ་ཡུལ་ཕྱོགས་ཆོས་  
 བཞིན་བསྐྱངས། ལོ་བཅུ་གཉིས་སྟུང་གི་ཆེན་པོ་བྱང་བ་ལ་ཟས་སྤྱོད་སེམས་ཅན་  
 ཀུན་གྱིས་སྟོག་སྐྱབས། གྱུ་པོ་མེ་ལོང་བཞིན་དེ་སྤོན་གཞོན་ཏུ་སྐྱེ་རགས་ཞེས་པར་  
 བྱུར་དུས་གོང་ཁྱེད་སྤྱོད་ཕྱག་དུག་ཅུར་གསེར་གྱི། མཆོད་རྟེན་བཞེངས་དེ་མཆོད་  
 པས་བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་ཐོབ་མོད། བྱང་ཆུབ་ནི་མ་ཐོབ། དེ་དུས་གྱུ་པོ་མེ་ལོང་  
 བཞིན་དེ་ད་ལྟ་ང་ཡིན་ལ། སྤྱིན་པས་བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་ཐོབ་སྟེ། སྤྱིན་པ་དེ་ཡང་  
 འབྱོར་གྱིད་ཀྱི་དབང་གིས་ཕན་ཡོན་ཁྱེད་པར་ཆེ་བ་ཡིན། སྐྱ་ན་མེད་པར་ཡང་དག་  
 པ་ཆོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་འདི་ནི་སྤྱོད་པོ་བཟྱ་ཕྱག་མང་པོར་མོངས་པའི་སྤྱིན་དང་བྲལ་  
 ཞིང་། དྲི་མ་མེད་པའི་ཤེས་རབ་ལེ་ཤེས་ཀྱིས་ཀུན་ཆོགས་སྤྱན་པ་ཐམས་ཅད་བཅོམ་  
 པ་ལས་ཐོབ་པ་ཡིན་ཞེས། རྫོམ་སེམས་མེད་པའི་སྤྱིན་པ་དང་། དྲི་མ་མེད་པའི་  
 ཤེས་རབ་རྩལ་དུ་འཇུག་དགོས་པའི་ཆོས་བསྐྱོར་དུ་གདམས་པ་སྟེ། མཛོད་བཟྱ་  
 དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། གྱུ་པོ་མེ་ལོང་གཞོང་གི་ལོ་གྱུས་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱིན་  
 མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་བཅོ་བཟྱད་པའོ།

## XIX.

ཡལ་འདབ་བཅུ་དྲུག་པ།

ཤ་རིའི་བྱ་རབ་དུ་བྱང་བའི་དོགས་བཞེད་ནི།

གང་ཡང་དགོ་བའི་གོགས་དང་སྟོབ་དཔོན་གྱིས། དགོ་བ་སྐྱབ་པའི་རྟོན་བྱས་  
 པའི་ཕན་བདགས་པ་ལྟ་བུ་ནི་ཕ་མ་དང་། སྤྱིན་རྒྱ་དང་། གཉིན་དང་མཛོད་བཟྱ་  
 སོགས་སྤྱི་ཀྱང་བྱེད་པ་མ་ཡིན་དེ། དཔེར་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་གྱུ་པོ་འོ་ཁབ་

འོད་མའི་ཚལ་ཀ་ལན་དཀའི་གནས་སུ་བཞུགས་ཆོ། ཀུན་དུ་གྱུ་པར་ནས་སྐྱེས་དང་  
 ཉེ་གྱུ་ལ་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་དགོ་སྒྲོང་གི་དངོས་པོར་སྐྱབ་དགྲ་བཅོས་པ་ཐོབ། དེར་ཉེ་  
 གྱུ་ལ་ནི་ཤ་རིའི་བྱ་ཞེས། གློ་དང་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མཆོག་དུ་གྱུར་པ་ལ། དགོ་  
 གློང་ནྟམས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་དེ། བཅོས་ལྡན་འདས་ལ། ཤ་རིའི་བྱ་འདི་ཤེས་རབ་  
 མཚུངས་པ་མེད་པ་འདི་ལྟ་བུ་འབྱུང་བ་སྒྲོན་གྱི་ཅིལ་གསུམ་ཞུས་པར། འདི་སྒྲོན་བྲས་  
 ཟེའི་བྱ་མོ་སྤར་བུ་ཀ་ཞེས་བྱ་བར་སྐྱེས་ཆོ། རང་གི་མིང་པོ་སྤར་བུ་པ་ཞེས་པ་རང་  
 སངས་གྱིས་ཐོབ་པ་ཞིག་ཡོད་པར། སྤར་བུ་ཀ་ཁྲིམ་བདག་དང་བཅས་པས་བསྐྱེན་  
 བཀུར་རབ་དུ་ཞུས་ཤིང་གསུམ་པས་མཉེས་པར་བྱས། དེ་ལ་འབྲུལ་གྱི་འོས་གོས་  
 འཛུམ་པའི་ཆོ། གྱི་རྩོན་པོས་གྲུབ་པ་དང་། ཁབ་རྩོན་པོས་ཟབ་ཅིང་སྤྱད་པ་ཐམ་བྱུང་  
 དུ་འགྲོ་བ་ལ་མག་ཕྱེ། སྒྲོན་ལས་བདུབ་པ། བདག་གིས་དགོ་བའི་ཙུ་བ་འདིས།  
 མ་འོངས་སྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་དུ་གློ་དང་ཤེས་རབ་རྩོན་གྱི་འདི་ལྟ་བུར་གྱུར་ཅིག།  
 ཟབ་པ་ཁབ་འདི་ལྟ་བུར་གྱུར་ཅིག། ཁམ་ཐོགས་མེད་པ་སྤྱད་པ་འདི་ལྟ་བུར་གྱུར་  
 ཅིག་ཅེས་བདུབ་པས། ཤ་རིའི་བྱ་འདི་གློ་དང་ཤེས་རབ་འདི་ལྟ་བུར་གྱུར་དེ་གསུངས།  
 ཡང་དགོ་སྒྲོང་ནྟམས་ཀྱིས་ཞུས་པ། འོ་ན་ཤ་རིའི་བྱ་འདི་རིགས་དང་འོངས་སྐྱོད་  
 འབྲིང་པོ་ཅམ་ལ་རིག་བྱེད་སྐྱེ་བ་གར་མཁན་གྱི་གྱིད་དུ་འབྱུངས་པ་ཅིལ་གསུམ་  
 ཞུས་པས། བཀའ་སྐྱེལ་པ། དེ་ནི་སྒྲོན་གྱུ་ལ་པོ་གློ་གྲོས་ཆེན་པོ་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར་དུས་  
 དཔལ་འབྱོར་དང་ལྡན་ཡང་རབ་དུ་བྱུང་འདོད་ཁོ་ན་བསམ་པར། རང་གི་ཡབ་ཀྱིས་  
 སྐྱེས་པ། དད་པས་དགོ་བ་སྐྱབ་པ་ཕྱན་སུམ་ཆོགས་པས་གཤམ་གནོད། གཞོན་ཏུ་  
 དཔལ་འབྱོར་འདི་ཅམ་བཞག་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བ་འོས་པ་མིན། ཅེས། དུམས་པའི་  
 ཆོག་གིས་ཐོག་ཕྱེ་གྱུ་ལ་སྤྱད་གཏད། བས་ཞིག་ཁྱང་ཆེན་ལ་ཞོན་ནས་ལས་དུ་འགྲོ་  
 བར། མི་དབྱུལ་པོ་གོད་པོ་ཞིག་དང་འཕྲད་པས་སྤྱིང་ཇི་སྐྱེས་དེ་སྐྱེས་པ། ད་ལྟ་

སྐལ་མེད་ཞོར་ལྷན་གཉིས་ཀྱི་འཆིངས་པས་བསྐྱམས་ན་ཆོས་བྱེད་དབང་མེད། ཁྱོད་  
 ལ་འཆིངས་པ་མེད་པར་ཆོས་ཅིས་མི་བྱེད་གསུངས་པར། གྱུལ་པོ། བདག་ནི་ལྷུང་  
 བཟེད་དང་ཆོས་གོས་སོགས་ཡོད་ཀྱང་སྐྱབ་པའི་ཉེ་མཁོ་ཞོར་ཇོས་གང་ཡང་མེད།  
 ཞུས་པས། གྱུལ་པོའི་སྐས་ཀྱི་གོད་པོར་མཐུན་ཀྱེན་ནི་མས་སྦྱིན་དེ་དག་འཕྱབ་ཀྱི་  
 བགས་སུ་འཁྲིད་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བར་བཅུག། རིང་མིན་གོད་པོས་རང་སངས་གྱིས་  
 ཐོབ། གྱུལ་པོའི་སྐས་དྲིན་ཆེ་བར་བསམ་ནས་མདུན་དུ་ཕྱིན་ནས་བསྟོད་དེ། རྩོམ་འབྲུལ་  
 སྒྲ་ཆོགས་བསྟན་པས་གྱུལ་པོ་དད་ནས། ཀྱེ་མ་རིགས་དང་སྟོབས་འབྱོར་མཐོ་ན་  
 ཆོས་ཀྱི་སྐལ་པ་མེད་ཅིང་། རིགས་དམན་དབྱལ་བ་ནི་མས་ལ་ཡང་ཆོས་སྐལ་མེད་ན།  
 བདག་ནི་སྦྱོབ་ཐམས་ཅད་དུ་རིགས་བར་པ་དམན་པའི་རིགས་ལ། འབྱོར་བ་ཉེ་  
 མཁོ་ཙམ་ཡོད་པའི་རིགས་སུ་སྦྱོབ་རྒྱུར་ཅིག། ཅེས་རང་སངས་ཀྱི་དྲུང་དུ་སྦྱོན་  
 ལམ་བདུག་པས་ད་ལྟ་ཤི་བའི་བྱ་འབྱོར་པ་བར་མ་གར་མཁམས་ཀྱི་རིགས་སུ་སྦྱོབ་  
 པའོ། །སྦྱོན་སངས་གྱིས་འོད་སྲུང་གི་དྲུང་དུ་ཤི་བའི་བྱ་འདི་རབ་དུ་བྱུང་དུས་མ་  
 འོངས་པ་ན། སངས་གྱིས་ཤྲུག་ཐུབ་པའི་སྟོབ་མའི་ནང་ནས་ཤེས་རབ་མཆོག་དུ་  
 བྱུར་པར་འབྱུར་རོ། ཞེས་ལུང་བསྟན་པའོ། འདི་ནི་སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་མཛད་  
 པ་ལ་སྦྱར་ནས་ཆོས་གསུངས་པའོ། ཞེས་མཛད་བཞུག་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས།  
 ཤི་བའི་བྱའི་རྟོགས་བརྗོད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་  
 བྱས་པ་ལྟེ་བཅུ་དག་པའོ།

XX.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་པ།

གྲོ་ཞིན་བྱེ་བ་ནི་དོགས་བརྗོད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་ཀྱིས་བྱེད་ཀྱི་ཚལ་མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་གྱི་ཀུན་  
དགའ་ར་བ་ན་བཞུགས་པའི་ཆོ། རྟོན་ལས་བྱུང་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ་བྱིས་བདག་  
སྦྱོབས་ཀྱི་སྤེ་ཞེས་བྱ་བ་ནོར་ཕུག་ཅིང་སྦྱིན་པ་ལ་དགའ་བ་ཞིག་ཡོད་པར། དེའི་  
བཅུན་མོ་གྱུ་ལ་སྤེ་ཞེས་པར་བྱ་མིག་བདུ་འདྲ་བ། རྟོན་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ན་གྱིན་རང་  
དོགས་སྤྱེ་ཡོད་པ་ཞིག་སྐར་མ་གྲོ་བ་ཞིན་ཉིན་སྦྱོས་པ། མཚན་མཁན་ལ་བསྟན་པས།  
འདི་ནི་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུས་སྦྱོས་པ་ཞིག་ལྟེ། རྟོན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གསེར་སྤང་བྱེ་བ་  
རེའི་ཀྱང་མི་དོ་བ་འདུག་ཅེས། མིང་ལའང་གྲོ་བ་ཞིན་སྦྱོས་ན་བྱེ་བ་རི་ཞེས་  
བདགས། དེ་གཞིན་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་པ་ཞིག་དུ་གྱུར་དེ་ཆེར་ཡོང་དུས། མ་ལ་  
ཆོག་ཅུབ་སྦྱས་པས་ཀྱིན་བྱས། པའི་བཀག་ཀྱང་མཉན་པར་གྱི་མཚར་རིན་པོ་ཆེ་  
ལོན་དུ་འགྲོ་བར་ཆས། མའི་མཆི་མ་བཏང་བས། ང་འགྲོ་ཁར་དུ་བ་དེན་འབྲེལ་  
ངན་པ་མ་འདི་ངན་སོང་དུ་འགྲོ་འདོད་པ་འདྲ་བ་ཞིག་འདུག་ཅེས། ཆོག་ཅུབ་སྦྱས་  
དེ། དེན་མཐུན་འགའ་ཞིག་དང་བཅས་གྱི་མཚར་གཟིངས་ལ་བཞུགས། དེ་ནས་  
རིན་པོ་ཆེ་མང་པོ་ལོན་དེ་གྱི་མཚོའི་མཐའ་བྱེ་མའི་གླིང་དུ་བསྐྱེད་པས། འཇིག་  
དེན་གྱི་ཁམས་ན་བཟུ་བས་མི་ངོམས་པ་ནི་མ་གསུམ་ཡོད་དེ། སྦྱོན་པ་སངས་གྱིས་  
དང་། རི་རབ་ལྷན་པོ་དང་། གྱི་མཚོ་ཆེན་པོ་དང་གསུམ་ནི་བཟུ་བས་མི་ངོམས་  
པས། གྲོ་བ་ཞིན་སྦྱོས་ཀྱང་གྱི་མཚོ་ལ་བཟུ་བས་ཡངས་ནས་གཉིད་མ་ཁྲགས།  
སྤྲོ་གཉིད་ལ་ཤོར། ཁོང་པ་གཞན་ནི་མས་གཉིད་སང་དེ། དེད་དཔོན་བྱོན་  
གྲུབ་པར་བསམ་ནས་མགྲོགས་པར་ཕྱིན། དེ་ནས་གྲོ་བ་ཞིན་སྦྱོས་ཉི་མས་དྲོས་པས་

མནལ་སང་། རོན་མཐུན་ཞུས་སྟེགས་པས་བྱེ་མའི་ལས་རྒྱུང་གིས་བསྐྱབས་པས་  
 ལས་མ་རྟེན། ལས་དབང་གིས་ལྟོ་ཕྱོགས་སུ་སོང་སོང་བས་ངལ་ཞིང་དུབ་པ་དང་  
 ཡིད་གདུང་བས་བསམ་པ། ཞོར་ཡོད་བཞིན་དུ་ཆོག་ཤེས་མེད་པར་ནོར་སྐྱབ་པའི་  
 བསམ་སྒྲུང་འདི་རང་གི་རང་ལ་སྒྲུང་བ་དང་། གྱུད་པ་དང་། གཞོན་པ་བྱེད་པ་  
 རྒྱལ་མ་ཡིན་པའི་ལས་འདི་དག་གིས་བྱས་སོ། མི་ཐམས་ཅད་ནོར་སྐྱབ་པའི་བག་  
 ཆགས་གོམས་པས་སྒྲོ་སྒྲོངས་པ་ཞུས་གསེར་གྱི་རི་ཐོབ་ཀྱང་ནམ་གྱི་བར་ཆོག་  
 ཤེས་དང་ཆོས་པ་མེད། ས་གཞི་འོག་འདི་ནི་འབར་བའི་མེས་བསྐྱེད་པའི་དབྱུང་  
 བ་སོགས་ངན་སོང་གི་གནས་ཡིན་ལ། ས་གཞི་འདི་ཉི་མས་ཆོག་པས་བདག་ནི་  
 རབ་དུ་སྒྲོམ་ཞིང་རི་དྲགས་ལོང་བ་བཞིན་ཅི་བྱ་གར་འགྲོ་སྐྱུ་ལྟེ་དལ་བྱས་སོང་བ་  
 ལས། ལྷགས་ཀྱིས་གོང་ཁྱེད་ཞིག་མཐོང་བའི་སྒྲོ་དུང་དུ་ཕྱིན་པས། སྐྱེས་བྱ་མིག་  
 དམར་བ་འཛིགས་སུ་བྱུང་བ་ཞིག་འདུག་པ་ལ་ཆུ་རྒྱུས་པར་ཅི་ཡང་མི་སྐྱ་བར་ནང་  
 དུ་ཞུགས་པས་ཡི་དྲགས་མང་པོ་ལྷས་ཀྱི་ཤ་དང་རུས་པ་ཆུ་གྱུས་ཀྱིས་བར་སྐྱམས་  
 ཤིང་། ཤིང་བསྐྱེད་པའི་དུས་བྱ་ལྟ་བུ་ཞུས་ཀྱིས་འཇུག་ནས། དེ་རིང་ཆུ་རི་  
 མིང་ཐོས་པས་ངེད་ལ་ཆུ་སྒྲངས་ཟེར་བར། གོ་བཞིན་སྐྱེས་རང་གི་སྒྲོམ་པ་ཡང་  
 བཅེད་དེ། དེ་དག་གིས་སྐྱུག་བསྐྱེད་ལ་སྒྲིང་རྒྱུ་ཅི་དྲག་དུ་གྱུར་ནས། དེ་དག་ལ་  
 རྒྱུས་པས། ཁྱེད་ཞུས་སྐྱུག་བསྐྱེད་ལ་བཅོད་དཀའ་ཞིང་ཐར་པ་མེད་པ་འདི་འདྲ་ལས་  
 ཅི་བྱས་པ་ལས་བྱུང་རྒྱུས་པས། བདག་ཞུས་ཐར་མེད་རང་མ་ཡིན་ཀྱང་། རྒྱུན་  
 རང་གིས་ང་གྱུ་ལྱིས་གཞན་ལ་ཕྱག་དོག་གིས་སྒྲོད་ཅིང་། སྐར་པ་བདེ་བ་དང་།  
 གཞན་གྱི་བསྟན་པ་ལ་གཞོན་པ་བྱས་པ་དང་། གཞན་ལ་ཆོག་ཅུང་སྐྱས་པ་དང་། སྐྱེན་  
 པ་མ་སྐྱེན་ནོར་འཕྲོགས་པ་དང་། གཞོན་སེམས་བྱས་པ་དང་། གཞན་གྱི་རྒྱུང་མ་ལ་  
 འབགས་པ་སོགས་ལས་ངན་སྐྱ་ཆོགས་བསགས་པས་ཡུན་རིང་ལ་དོས་དྲག་པའི་

སྤྱག་བསྐྱེད་འདི་ལྟ་བུ་ཕྱོང་བ་ལགས་ཟེར་རོ། །ཁ་ཞུ་ཡང་དེ་ལྟ་བུའི་ཡི་དྲུགས་  
 མང་པོ་མཐོང་བས་སྙིང་ཇི་དྲག་པོ་སྤྱིས་སོ། །དེ་ནས་ཕྱིན་པས་བསོད་ནམས་ཀྱི་  
 ལྟོབས་ཀྱིས་ངན་འགྲོའི་གོང་ཁྱེད་དེ་ལས་ཐོན་ནས། གཤམ་ཀྱི་ཚལ་གྱི་བ་བསིལ་  
 ལུན་པ་ལ་ཕྱིན་ཀྱང་ལམ་རིང་བ་དང་། བཀྲེས་ཤིང་སྒྲོམ་པས་ལོང་བ་བཞིན་འོད་  
 བྱེད་ཀྱི་རིལ་ལྷུངས་པས། ཉི་མ་རྒྱུ་བའི་མཚམས་སུ་ལྷེན་ཤིང་དང་མེ་རྒྱུ་གིས་  
 བགྱན་པའི་ལྷའི་པོ་བྱང་ལྟ་བུའི་གཞུང་ལས་ཁང་ཞིག་མཉུན་དུ་མཐོང་། དེར་སྐྱབ་  
 དང་སྐར་མ་ཤར་བའི་མཚམས་སུ་མཛེས་པའི་ལྷ་མོ་བཞི་བྱང་ནས་སྤྱིས་བྱ་  
 མཛེས་པ་ཞིག་འདོད་ཡོན་ལོངས་སྤྱོད་དང་བཅས་བདེ་བ་ཕྱན་སུམ་ཚོགས་པ་སྤྱོད་པ་དེ་  
 དག་གིས། གྲོ་བཞིན་སྤྱིས་མགྲོན་དུ་བོས་ཏེ་བཟའ་བདུང་ཞིས་པོས་མཉེས་པར་  
 བྱས། ཐོ་རངས་སྤྱོད་ཤིང་ཤར་བ་དང་མི་དྲག་པ་བཞིན་གཞུང་ལས་ཁང་དང་ལོངས་  
 སྤྱོད་དང་ལྷ་མོ་ནམས་ཡལ་ནས། སྤྱིས་བྱ་མཛེས་པ་དེ་མདོག་དང་ལྟོབས་ཉམས་  
 ཤིང་ས་ལ་བྱུང་བས། གྱིབ་དུ་ཤིན་དུ་འཛིགས་པའི་བྲི་མང་པོ་བྱུང་སྟེ་ཁ་དང་  
 མགྲོན་པ་ནས་བཟུང་ག་ནམས་ཟེས་པས་མི་དེ་སྐད་ངན་འདོན་ཞིང་ག་ཁྲག་ཐམས་  
 ཅད་ཟད་ཟད་ཟད་བར་བྱེད་དོ། །ཡང་ཉིན་མོ་འདས་མཚན་གྱི་ཆ་ཟིན་པ་དང་གཞུང་  
 ཡས་ཁང་དང་། ལྷ་མོ་བཞི་དང་མཛེས་ལུན་སྤྱིས་བྱ་དེ་དང་། ལོངས་སྤྱོད་སོགས་  
 སྤར་བཞིན་བྱང་སྟེ་རྒྱུ་མོ་བདེ་སྤྱོད་དང་ལུན་ནོ། དེ་ལྟ་བུ་ཉིན་སྤྱག་མཚན་བདེ་བ་ལ་  
 ཡ་མཚན་དེ་གྲོ་བཞིན་བྱེད་ནས་སྤྱིས་བྱ་དེ་ལ་དྲིས་པར། དེས་སྤྱིས་པ། གྲོགས་པོ་  
 བྱེད་ནི་ངས་ངོ་ཤེས། ང་ཡང་ནོར་ལས་བྱང་བའི་གྲོང་ཁྱེད་ནས་ཡོན། བདག་  
 ཕྱགས་སྤྱོངས་པ་ཞིག་ཡིན་ཏེ་དྲག་དུ་ཕྱགས་ཀྱི་ག་བཙོངས་ནས་ཡོ་བྱད་སྐྱབ་པ་ལ།  
 འཕགས་པ་སྙིང་ཇི་དྲག་ཏེ་ཀླ་དུ་ཡ་ན་བསོད་སྤྱིས་ལ་ཕེབས་པས། །བདག་ལ་  
 ཐུགས་བཅེ་བས་བྱེད་ལས་ངན་འདི་འདྲ་བསགས་ན་སྐར་བྱེད་རང་གི་ཐོག་དུ་

འབབས་པས་སྤྲིག་པ་མ་གསོག། ཅེས་གསུངས་པར། བདག་གིས་མ་ཉན་པར་  
 སྤྲེལ་ཡང་གསུངས་པ། གཤམ་ཏེ་ཁྱོད་ཉིད་མོ་སྤྲིག་པ་ལ་ཅེས་ཀྱང་མི་འདྲེས་སུ་ན།  
 མཚན་མོ་དམ་ཚིག་དང་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་སྒྲུལ་པ་འོངས་ཞེས་ཡང་ཡང་གསུངས་  
 པར། བདག་གིས་རྒྱལ་མོ་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་སྒྲུལ་པ་བསུངས་ཤིང་བླངས། ཉིན་མོ་  
 སྤྲིག་པ་སྤྱད་པས་ད་ལྟ་མཚན་མོ་བདེ་ཞིང་། ཉིན་མོ་སྤྲིག་པ་བསུལ་དཔག་དུ་མེད་པ་  
 མྱོང་བ་འདི་ལྟ་བུར་སྦྱེས། ད་ཁྱེད་རང་ཡུལ་དུ་བྱོན་ནས་བདག་གི་བྱ་ལ་རང་རེད་  
 ཁང་པའི་རྩར་མཐའ་ན་གསེར་གྱི་སྒོ་ད་སྤྲེལ་ནས་ཡོད། དེ་དུང་ལ་སྤྲིག་པ་སྤོང་བ་  
 དང་། འཕགས་པ་ཀ་དུ་ཡ་ན་ལ་བསོད་སྟོམས་ལུལ། སའི་དོན་དུ་བསྡོལ་བ་ཞུས་  
 ཤིག་གསུངས་དང་ཟེར་བར། དེ་བཞིན་བྱའོ་གསུངས་ནས་བྱོན། དེ་ནས་ཡང་  
 ལྷ་འི་གཞལ་ཡས་ཁང་ཞིག་གི་ནང་ན། དེ་ན་པོ་ཆེ་དང་། བསྐྱེད་ཁྲི་མཛེས་ཤིང་  
 དགའ་ཚལ་དང་ལྷན་པར་སྤྲེལ་བྱ་བཅིག་དང་ལྷ་མོ་ཞིག་དེ་ཉིད་ཆེན་གྱིན་དང་ཡོ་བྱད་  
 ཀྱིས་ལུག་པར། གོ་བཞིན་སྤྲེལ་མཆོད་ཅིང་། ཉིན་མོ་བདེ་སྤྱིད་དང་ལྷན་ལ། མཚན་  
 མོ་གཞལ་ཡས་ཁང་དང་ལྷ་མོ་སོགས་གར་སོང་མེད་པར་སྤྲེལ་བྱ་དེའི་ལུས་དུག་  
 སྤྲུལ་འཛིགས་པ་ཞིག་གིས་ལན་བདུན་བཀྲིས་ཤིང་བཅིངས་ཏེ་ཁྲུང་པ་ནས་བཟུང་  
 ཟེར་བར་བྱེད་ཅིང་། ཡང་སྤྱེད་ཅིངས་ཤར་བ་དང་གཞལ་ཡས་ཁང་ལྷ་མོ་དང་བཅས་པ་  
 སྤར་བཞིན་བྱུང་། མི་དེ་ཡང་སྤར་བཞིན་གསོས། དེ་ན་པོ་ཆེད་གྱིན་དང་ཡོ་བྱད་  
 སོགས་ཉིད་མོ་བདེ་སྤྱིད་ལ་སྤྱོད། ཡང་ས་མཁལ་བ་དང་གཞལ་ཡས་ཁང་ལྷ་མོ་  
 དང་བཅས་གར་སོང་མེད། སྤྲུལ་དེ་དུང་ནས་མི་དེ་བསྐྱེད་མས་ཤིང་སྤྱི་པོ་ནས་བཟུང་  
 ཤིག་ཀྱིས་མཐུས་མཐུས་ཅད་ཟད་དུ་ཟ་བ་སོགས་དེ་ལྟར་ཉིན་མཚན་དྲིལ་དུ་བྱོང་  
 པར། གོ་བཞིན་སྤྲེལ་གྱིས། སྤྲེལ་བྱ་བྱེད་ལས་ངན་འདི་ལྟ་བུ་ཅིལས་བྱུང་སྤྲེལ་པས།  
 དེ་ན་རེ་བདག་ནོར་ལས་བྱུང་གི་གོང་བྱེད་ནས་ཡིན། བདག་གིས་གཞན་གྱིས་རྩེད་



མ་ཀུས་པས་ཆད་པ་ཤོག་ཅིང་། ད་དུང་མ་ཉན་པས། འཕགས་པ་ཀུའུ་ཡ་ནས་  
 བདག་ལ་སྟོང་ཇེས་ཁྱོད་འདིར་སྤྲོད་ཅིང་ཕྱི་མ་ལས་ལྷི་བ་འདི་མ་བྱེད་གསུངས་  
 ཀྱང་ད་དུང་མ་ཉན་པར་སྤྲོད་ཡང་གསུངས་པ། ཁྱོད་ཅི་ལྟར་ལྟོ་མོ་ལས་ངན་འདི་མི་  
 སྤོང་ཀྱང་། ཉིན་ཕྱེ་མ་ལེབ་མར་མེལ་འབབས་པ་དང་། ཁྱི་ལྷ་བྱའི་སྤོང་པ་འདི་  
 སྤོངས་ཞེས་ཡང་ཡང་གསུངས་པས་སྤྲོད་ཉིན་མོ་ཚུལ་ཁྲིམས་ཡང་དག་སྤངས་  
 ཤིང་བསྤངས་པས། ད་ལྟ་ཉིན་མོ་བདེ་སྤྱིད་དང་ལྷན་ཞིང་། མཚན་མོ་སྤྱུག་བསྤུལ་  
 སྤོང་པ་འདི་ལྷ་བྱར་སྤྱེས་པ་ལགས། ད་ཁྱེད་ཀྱི་ལས་བྱུང་གོང་དུ་བྱོན་ནས་བདག་  
 གི་བྱ་ལ་འདི་སྤྲོད་གསུངས། རང་རེད་མེད་གནས་ན་གསེར་སྤྲོས་ཏེ་བཞག་ཡོད།  
 དེ་ཕུང་ལ་འཚོ་བའི་ཡོ་བྱེད་དང་ཀུའུ་ཡ་ན་མཚོད་ནས་བསྡོ་བ་ཞུས་ཤོག་གསུངས་  
 དང་ཟེར་བར། ཞལ་གྱིས་བཞེས་ཏེ་བྱོན་པས། ཡང་གཞལ་ཡས་ཁང་ཞིག་ན་ཁོར་  
 བྱའི་གྱིན་དང་ལོངས་སྤོང་ལྷན་པར་ལྷ་མོ་མཇེས་སྤྱུག་བདེ་སྤྱིད་ཀྱི་དཔལ་ལ་ལོངས་  
 སྤོང་པ་ཞིག་གིས། གོ་བཞིན་སྤྱེས་ལ་ལྷའི་ཞལ་ཟས་དང་བདུན་ཅིའི་བདུང་བ་དངས་  
 པ་བཞེས་པའི་ཆོ། གཞལ་ཡས་ཁང་དེའི་ཁྲི་ཀྱང་བཞི་ལ་ཡི་དྲགས་བཞི་བདགས་  
 ཉན་ཉམས་ཐག་ཅིང་བལྟ་མི་བཟོད་པ་འདུག་པས། དེ་དག་གིས་གོ་བཞིན་སྤྱེས་ལ་  
 སྤྲོད་ཟེར་བའི་བདེ་བྱས་ཤིང་ལྷོགས་སྟོམ་མི་བཟོད་འདུག་པར། ཤིན་དུ་སྟོང་ཇེ་བའི་  
 ཟན་ཆང་རེ་བྱིན་པས། གཅིག་ལ་ཕྱབ་མར་སོང་། གཅིག་ལ་ལྷགས་ཀྱི་ཐོ་ལྷས།  
 གཅིག་ལ་རང་གི་ཤ། གཅིག་ལ་ནྟག་ཁྲག་དུ་སོང་། དེ་དག་སྤྱུག་བསྤུལ་བཟོད་མི་  
 ཤེས་པར་གྱུར་པ་ལ། ལྷ་མོ་དེས་སྤྲོས་པ། བདག་གི་སྤོན་ནས་འདི་དག་ལ་ཟས་  
 མ་ལྟར་ཞིག་ཞུས་པས། དེ་འདི་ལྷ་བྱའི་སྤྱུག་བསྤུལ་ཟས་བྱིན་པས་ལན་ཟེར་བར།  
 དེའི་གྱུ་མཚན་དེས་པས། ལྷ་མོ་ན་རེ་བདག་སྤོན་ཁོར་ལས་བྱུང་བའི་གོང་དུ་བྱིས་  
 བདག་གིས་ཆུང་མ་རབ་དག་འཁྲིམ་པར་ཡོད་དུས། སྤྱེས་སྤྲོད་མཚོད་པའི་དུས་

སྤྱིར་བཟང་པོ་ལ་མཆོད་པའི་ཟས་ཞིས་པོ་བཤས་པའི་ཆོ། འཕགས་པ་ཀུ་ཡ་  
 ན་བསོད་སྟོམས་ལ་བྱོན་པར་བདག་གིས་མཆོད་པ་ཆེན་པོ་བྱས། བྲལ་ས་ཇེས་  
 བཟུང་ཕྱེ་བཤེགས་ཇེས་བདག་གི་བྲིས་བདག་བྲས་ཟེ་དགའ་བ་ཞེས་པ་བྲས་བྲས་  
 ནས་སྤེབས་བྱུང་བ། བདག་གི་དད་པ་དང་དགའ་བ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་འཕགས་པ་  
 མཆོད་པའི་ལོ་གྲུས་བཤད་པས་ཁྲོས་ནས། མཆོད་པའི་གྲི་གྲུ་སྐར་མཆོད་པ་མེད་  
 པར། དག་སྤོང་སྐམ་མེད་གཡོ་ཅན་དེ་ལ་གྲུ་ཕྱེ་བྱིན་ན་འོང་ཞེས་འབར་བས། ད་ལྟ་  
 བྲི་ཀྱང་དང་པོ་ལ་བདགས་པའི་ཡི་དྲགས་འདི་བདག་གིས་བྲིས་ཐབ་དེ་ཡིན་ཞིང་།  
 ཟས་གྲུ་ཕྱེ་བུ་འགྱུར་བ་ལ་ལས་དེའི་ནོམ་སྒྲིན་ཅིང་། བྲི་ཀྱང་གཉིས་པར་བདགས་  
 པ་འདི་བདག་གིས་བྲུ་ཡིན་དེ། དེ་དུས་དག་སྤོང་དེ་ལྷགས་ཀྱི་ཐོ་ལྷ་མ་མི་ཟ་བ་ཞེས་  
 སྒྲུས་པས། ད་ལྟ་ཟས་ཐོ་ལྷ་མ་དུ་འགྲོ། དེ་བཞིན་བྲི་ཀྱང་གསུམ་པར་བདགས་པ་  
 འདི། དེའི་དུས་མནའ་མ་ཡིན་དེ་དག་དུ་འང་ཟས་སྤོན་ལ་ཟ་ཞིང་བདག་ལ་མནའ་  
 བྲས་ནས་རང་ག་ཟ་ཞེས་སྒྲུས་པས་ད་ལྟ་ཟས་རང་གར་འགྲོ། བྲི་ཀྱང་བཞི་པར་  
 བདགས་པ་འདི། དེ་དུས་བདག་གིས་གཡོག་མོ་ཡིན། གྲུན་དུ་ཀྱི་ཞིང་ནོག་  
 བྲས་ཟ། ཞེས་སྒྲུས་པས་ད་ལྟ་ཟས་ནོག་བྲས་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན། བདག་ནི་འཕགས་  
 པའི་བཀའ་དྲིན་གྱིས་ད་ལྟ་སྤྱི་ལོངས་སྤོང་དང་ལྷན་པ་ཡིན། ད་གོ་བཞིན་སྤེས་  
 རང་ལྷལ་དུ་བྱོན་ནས་བདག་གིས་བྲུ་མོ་ལ་འདི་སྐད་གསུངས་དང་། བྲིད་ཀྱི་པའི་  
 བྲང་པ་ན་གསེར་གྱི་གཏེར་བཞི་ཡོད། དེ་དག་ཐོན་ལ་དག་བ་ཅི་དེགས་པར་ཐོངས།  
 བྲད་པར་འཕགས་པ་ཀུ་ཡ་ན་མཆོད་ཅིང་པ་དང་མིང་པོ་སོགས་ཡི་དྲགས་འདི་  
 ནོམས་ཀྱི་དོན་དུ་བསྡོམ་ཞུས། གོ་བཞིན་སྤེས་བྲིད་རང་ལྷལ་ནས་ཐོན་ནས་ད་བར་  
 ལོ་བཅུ་གཉིས་སོང་འདུག་པས། དངལ་དུ་བམ་མཆོད་པར་རང་ལྷལ་དུ་བྱོན་ཅིག་  
 ཅེས། བྲི་ཀྱང་ལ་བདགས་པའི་ཡི་དྲགས་བཞི་པོ་དེས་སྤེགས་ནས། མནལ་དུ་སོང་།

བདེ་བར་ལ་རང་ཡུལ་གྱི་སྤྱད་མོས་ཚལ་ན་སྐད་ཅིག་ལ་སྤྱེབས་འདུག། དེ་ནས་  
 ལངས་དེ་ཕྱིན་པས། དེ་ནས་ཐུན་ཚོང་པ་ནི་མས་སྤྱེབས་ཅིང་པ་མ་གཏིས། གོ་བཞིན་  
 སྤྱིས་གོངས་པར་བསམ་ནས་མང་དུ་བས། གཏིས་ཀ་མིག་ལོང་ཞིང་ཐུང་ན་གྱིས་  
 གཏུངས་དེ། ལྷ་ཁང་ནི་མས་ཀྱི་ལོགས་ལ་མིང་ཡིག་བྲིས། མཚོད་པ་ཐུལ། དགོ་  
 སྤོང་སོགས་མགོན་དུ་གཏིང་ཞིང་བཀུར་སྟེ་དང་བསྟེན་བསྟོན་ལས་ཞུས། དེ་དག་  
 གཞིགས་ནས་པ་མ་མས་པ་དག་གི་བར་ཐག་བཅད་འདུག་ཅིང་། འདུས་བྱས་  
 ཐམས་ཅད་མི་དྲག་པར་འདུག་པས་གང་ལ་ཡང་སྤྱིང་པོ་མེད་ཅིང་། མ་དེག་སྤོངས་  
 པ་འདི་ནི་གཏིང་དང་འདྲ། འཁོར་བའི་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་མི་ལས་འཁྲུལ་པ་དང་འདྲ།  
 ལུས་སྤྱི་བའི་མ་ནི་ཞིང་ས་འདྲ། ས་བོན་འདི་བས་བའི་པ་ནི་འབྲུ་དང་འདྲ། མགོན་པོ་  
 ཚོགས་པ་འདྲ་ཞིང་སྤྱིང་པོ་གང་ཡང་མི་འདུག་པས། དེ་ནི་བདག་ཀྱིས་སྤངས་དེ་  
 རབ་དུ་བྱུང་བར་བྱའོ་སྐྱམ་སྟེ་རང་གི་པའི་ཀྱིས་དུ་བྱོན་པས། གོ་བཞིན་སྤྱིས་ནི་བ་  
 བྱེ་བ་དེ་བྱོན་བྱུང་ཞེས་སྤྱིས་ཡང་། པ་མ་གཏིས་ངེད་ཀྱི་བྱ་དེག་ལ་ཡོད་ཅེས་ཡིད་  
 མ་ཆེས་པར། གོ་བཞིན་སྤྱིས་ཀྱིས་ང་ཡིན་གསུངས་པས་སྐད་ངོ་ཤེས་དེ། ཡབ་  
 ཡུམ་གཏིས་ཀ་སྤྱན་བྱེ་ལས་ལ་བར་འབྱར་རོ། དེ་ནས་པ་མ་དང་ནང་མི་ནི་མས་  
 ལ་ལེགས་པར་དཀྲོལ་དེ་རབ་དུ་བྱུང་བར་ཞུས། ཡི་དུགས་ནི་མས་ཀྱིས་འཕྲིན་ནི་མས་  
 སོ་སོར་སྤྱད་པས། རང་རང་གི་ཉེ་བ་ནི་མས་ཀྱིས་གསེར་སོགས་བཅའ་བས་ཇི་ལྟར་  
 ཟེར་བ་བཞིན་སྤྱིང་ཅིང་ཡིད་ཆེས་ནས། སོ་སོ་ནས་འཕགས་པ་ཀུ་ཡ་ན་མཚོད་  
 ཅིང་བསྟེན་བཞུས། དེར་གོ་བཞིན་སྤྱིས་ཀུ་ཡ་ན་ལ་རབ་དུ་བྱུང་། སྤྱིང་ལུག་  
 སྤངས་ནས་ཚས་ཉམས་སྤྱིངས་པས་གྱིན་ཞུགས་དང་། ཕྱིར་འོངས་པ་དང་།  
 མི་འོངས་པ་དང་། དག་བཅོམ་པ་ཁྲམས་གསུམ་ལ་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་  
 འབྲས་བྱ་ཐོབ། དེ་ནས་བཅོམ་ལྟན་འདས་མཉན་ཡོད་གྱི་ལ་བྱེད་ཚལ་སྤྱིག་མའི་

ཀལ་མ་ན་བརྒྱུམ་པའི་དྲུང་དུ་མེད་ཞེས་ཀུ་ཡ་ནས་གསུངས་པ་བཞིན་ཕྱོད་དེ།  
 སངས་གྲིས་དང་མཛེས་ཞིང་རབ་དུ་དགའ་ཞིང་མེས་པ་ཐོབ་ནས་ཆོས་ལུས་ཀུན་  
 དགའ་རབ་དང་མཉམ་པའི་གནས་ཤིག་བཟུན་དེ་ཐོབ། དེར་བཅོམ་ལྡན་འདས་  
 ལ་ཤེས་ནས་ཆོས་གསུངས་པར་དགོས་ཤིང་ཆོས་སྐུ་མཚན་དེ་སྤྲོན་གྲིས་ལས་ཅི་  
 ཡི་ཡིན་ཞུས་པར། བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤྲོན་སངས་གྲིས་འོད་སྤྱང་བྱུང་ནས་  
 འདས་པའི་དུས། གྲིལ་པོ་གྲི་གྲི་ཞེས་པས་སངས་གྲིས་ཀྱི་མཚན་དེ་ན་རིན་པོ་ཆེ་  
 ལས་བཞེད་ས་དེ་མཚན་པའི་གྲིན་བྱས་བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་ཐོབ། སྤྲུང་སྤྲུང་གྲི་  
 དུས་སྤྱོད་ལ་ཆགས་ཤིང་སྤྲུང་བས་མཚན་པའི་གྲིན་ཆད། དེ་དུས་བྱང་ཕྱོགས་  
 ཀས་འོངས་པའི་དེད་དཔོན་ཞོར་སྤྲོན་ཞེས་པས་ན་པའི་གྲིན་དང་། ལེན་ཡང་ཞོར་  
 མང་པོ་ཕྱལ་ནས་ཞིག་གསོས་བྱས། སྤྲོན་ལས་བདེ་པས་ད་ལྟ་གོ་བཞིན་སྤྲོས་སོ།  
 འདི་གྲི་མཚན་ལས་དུང་ལ་དུབ་ཆེན་པོ་བྱང་བ་ནི་འགོ་ཁར་མ་ལངན་སོང་དུ་འགོ་  
 འདོད་པ་ཞིག་འདུག་ཅེས་ཆོག་ཅུབ་སྤྲུས་པ་ལས་བྱང་ཞིང་། ལེན་ཡང་ལས་ཀྱི་  
 ལྷག་ཅུང་ཟད་ལས་བྱང་བའོ། ཞེས་གསུངས་སོ། སངས་གྲིས་འབྲས་བུའི་མཛན་  
 པས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་གསུངས་པ་སྟེ། མཛན་བཟྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་  
 གོ་བཞིན་སྤྲོས་ན་པ་བྱི་བ་རིའི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ་སྤྲོན་སྤྲུང་གྲིས་པ་རང་ཉིད་  
 གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་ཉི་ཤུ་པའོ།

XXI.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙམ་ཅིག་པ།

ཡམ་སྤྱོད་མའི་དོགས་བཟོད་ནི།

ལུས་འཕགས་ཀྱི་མི་ཐེལ་རྒྱལ་པོ་རྒྱའི་སེམས་དཔའ་ཞེས་བྱ་བ་དཔལ་  
 དང་འབྱོར་བ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཞིག་ལ། སློན་པོ་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པར་མིང་ལ་  
 དུས་བྱ་ཟེར་བ་ཞིག་ཡོད་པར། གྱུ་ལ་པོས་དེ་ལ་ཏ་ཅང་མཐོང་མི་མཛད་པར་སློན་པོ་  
 དེ་ཀུན་གྱིས་བཀུར་ཞིང་ཞལ་ལ་ལྟ་དགོས་པར། ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཕྱག་དོག་ཆེན་པོ་  
 བྱེད་ཅིང་། གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཕྱ་མ་ཁོ་ན་བྱས་པས་གྱུ་ལ་པོ་ཡང་ཡིད་དོགས་པས། སློན་པོ་  
 ལ་ཡིད་མི་ཆེས་ཤིང་གྱུ་ན་དུ་སྤྲོ་མི་བྱམས་པར་གྱུར་པ་ལ། སློན་པོ་དུས་བྱའི་  
 བསམ་བཤལ། གྱུ་ལ་པོ་འདི་དོགས་འོས་པ་ལ་མི་དོགས། དོགས་མི་འོས་པ་ལ་  
 དོགས། བདག་ལ་ཡིད་ཆེས་པ་ནས་ཡང་མི་མཛད་ན། དུས་བྱེགས་གཞན་དུ་འགྱོ་  
 བར་བྱའོ་སྟམ་སྟེ། །རང་གི་བྱ་ས་འཛོ་དང་། སང་གི་ཞེས་པར་སྤྲོས་པ། གྱུ་ལ་པོ་  
 དོགས་པ་ཅན་བྱ་རོག་ལྟ་བུ་འདི། བདག་གིས་སྤྱིང་ཕྱེ་ནས་བཅུན་ཀྱང་མཛད་བ་  
 མིད་ཅིང་། གཤམ་ཅན་ལྟེ་གཉིས་པ་དུག་སྤྲུལ་ལྟ་བུ་འདི་ནོམས་ཀྱི་ཕྱ་མའི་དབང་དུ་  
 སོང་བས། དེའི་དུས་བྱ་ནོར་བུའི་གཟུགས་སུ་བྱས་ཀྱང་སྤྲར་སྤྲར་བའི་ཐབས་མ་  
 མཆིས་པ་ལྟར། ད་ནི་རང་རེ་ཡངས་པ་ཅན་གྱི་ཡུལ་དུ་འགྱོ་ཞེས་སྤྲོས་ནས། ཕ་བུ་  
 ཚང་མ་ཕྱིན་ནོ། །གྱུ་ལ་པོས་སློན་པོ་ཕ་བུ་ཇེས་འབྱང་འཁྲིང་བཅས་སོང་བ་ཤེས་  
 ལས། ཇེས་འདེད་པ་བཏང་ཀྱང་མ་ལྟོག་པར་ཤོར། དེ་ནས་སློན་པོ་དུས་བྱ་ཡོང་བ་  
 ཤེས་ཏེ་ཡངས་པ་ཅན་པས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གོང་དུ་བཀུར་ཞིང་གྲུས་པས་མཛོད།  
 །ཁོང་ནོམས་ཀྱིས་ཚོང་གི་ལས་བྱས་པས་འབྱོར་བ་དང་ལྡན་པར་གྱུར། ཇེས་སྤྲོ་

གློན་པོའི་བྱ་སང་གར་བྱ་མོ་ཅི་ལ་ཞེས་པ་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པ་ཞིག་སྟེ། ཡང་དེའི་  
 ལྷ་མོ་ཉེ་བའི་ཅི་ལ་ཞེས་པ་ཞིག་ཀྱང་སྟེ། མཚན་མཁན་གྱི་བཟུངས་ནས་ཉེ་བའི་ཅི་  
 ལ་ནི་ཡོན་ཏན་ཕྱན་སྟུང་ཚོགས་པ་དང་ལྡན། ཅི་ལ་ནི་གྱུ་ལ་པོའི་བཙུན་མོར་གྱུར་  
 བྱས་པ་གསོད་པའི་བྱ་ཞིག་སྟེ་བར་འགྱུར་ཞེས་བཟུན། དེ་ནས་གློན་པོའི་བྱ་གན་པ་  
 ས་འཚོ་ནི་སྤྲོད་པ་གྲོང་བས་ཡངས་པ་ཙན་མས་སྤང་ཞིང་། པ་དང་བྱ་གཞིན་པ་  
 སང་གོ་གཉིས་ལ་སྤྱད་མོས་ཚལ་གྱི་ཆེ་ཞིང་ལམས་པ་རེ་རྟེན། སྤར་སྤྱད་ཚལ་  
 དེར་བསོད་ནམས་པ་ཞིག་གིས། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྐྱབས་ཀྱིས་གཙུག་ལག་  
 ཁང་དང་བཙས་པ་བཞེངས། མཐར་གློན་པོ་དུས་བྱ་ཁྲོ་བ་མེད་ཅིང་གློ་གྲོས་དང་ལྡན་  
 པ་དེ་མཐོ་རིས་སྤྱད་གཤེགས། པའི་ཚབ་དུ་བྱ་སང་གོ་བསྐྱོས་དེ་ཡངས་པ་ཙན་པ་  
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་གྲུས་པས་བཀྱར། བྱ་ས་འཚོ་ལ་གང་ཡང་མ་ཐོབ་པས་གྲོང་བྱུར་  
 གྱུ་ལ་པོའི་ཁབ་དུ་ཕྱིན་དེ་གྱུ་ལ་པོ་གཙུགས་ཙན་སྤྱང་པོ་ལ་གྲུས་པས་བདུད་ཅིང་།  
 གྱུ་ལ་པོས་ཀྱང་བརྟེ་བས་གཙུག་དཔོན་གཡོག་མཛེས་བར་གྱུར། བས་ཞིག་གྱུ་ལ་  
 པོའི་བཙུན་མོ་གྲོངས་པས་གྱུ་ལ་པོ་སྤྱང་ན་གྱིས་གདུངས་པའི་ཆོ། གློན་པོས་  
 འཚོས་བསམ་པ། གྱུ་ལ་པོ་འདིའི་བཙུན་མོར་རང་གི་ལྷ་མོའི་བྱ་མོ་ཉེ་བའི་ཅི་ལ་  
 འོས་པར་བསམ་ནས། གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཞུས་ཤིང་གྲོས་བྱས་དེ་ཡངས་པ་ཙན་དུ་ཕྱིན།  
 དེའི་དུས་སྤྱ་ཡངས་པ་ཙན་པ་ནམས་ཀྱིས་ནང་ཁྲིམས་བཙས་པར། ཉེ་བའི་ཅི་ལ་ནི་  
 ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པས་སྤྱད་མོས་ཚལ་གྱི་ཁང་བཟང་དུ་བཞག་ནས། ཡུལ་པ་སྤྱི་  
 སྤྱོད་པ་ལས། སྤར་དུ་སྤྱས་ཀྱང་དབང་གྱི་མེད་པ་དང་། གཞན་ལ་མི་སྤར་བའི་  
 ཁྲིམས་བཙས་པ་དང་ཐུག། དེར་ས་འཚོས་སྤྱད་མོས་ཚལ་དུ་ཕྱིན་ནས་ཉེ་བའི་ཅི་  
 ལ་ལ་གྲོས་བསྐྱབ་དེ་བསྟུ་བའི་དུས་བྱས། ཇེས་སྤྱས་འཚོ་འཁོར་བཙས་ཉེ་བའི་  
 ཅི་ལ་ཀྱང་ཕྱིན་པས། ཡངས་པ་ཙན་གྱི་མི་ཤི་བ་ཞིག་གཞོད་སྤྱོད་དུ་སྟེས་ནས།

མིའི་ཁྲིམ་ཏུ་རྒྱུ་ལ་ཡུལ་འདིར་ཕྱིའི་དབང་དང་ཀུན་མ་གྱུང་ནངས་བདེ་བའི་  
 ཞེས། གྱི་སྒྲིའི་ཐོང་དུ་བྱེད་བྱ་ཆེན་པོ་སྒྲིའི་མེད་པ་ཞིག་བདག་སྟེ། ཕྱི་ནས་དབང་ཀུན་  
 གྱུང་དུས་འདི་དེས་བྱེད་བྱ་དེ་དགོས་པ་ཡིན་པས། ཉེ་བའི་ཚེ་ལ་ཀུན་མཁས་ནང་  
 དུ་ཞུགས་ཅས་ལ། འདྲེའི་བྱེད་བྱ་དགོས་པས་ཡངས་པ་ཅན་པ་ལྷོས་གྲོང་ཁྱེད་གྱི་  
 ཁྲོད་ཐམས་ཅད་ཆོས་བསམ་ཀུན་མཁས་སྒྲིའི་པ་དང་། ཚེ་ལས་སྒྲིའི་ཕྱིན་པས།  
 ཉེ་བའི་ཚེ་ལ་དང་ནོར་ནས་ཚེ་ལ་གིང་དྲར་སྒྲིའི་དེ་བྱོས་ནས་ཕྱིན། ཡངས་པ་ཅན་པ་  
 ལྷོས་ཀྱིས་དེད་པས་ས་འཕྲོས་མདའ་གྱི་པ་ཅིང་གྱི་པ་པོའི་ཁབ་ཏུ་འབྱོར། དེ་ནས་  
 ཉེ་བའི་ཚེ་ལ་ནི་མ་ཐོབ། ཚེ་ལ་འདི་གྱི་པ་པོའི་བཅུན་མོར་གྱུར་ནས་བསོད་པའི་བྱ་  
 ཞིག་སྒྲིའི་བར་མཚན་མཁའ་གྱིས་བཤད་པ་ཡིན་པས། འདི་ནི་གྱི་པ་པོའི་བཅུན་མོར་  
 མི་རུང་ངོ་ཞུས་པས། གྱི་པ་པོ་དེ་ལ་ཡིད་ཆགས་ནས་གསུངས་པ། བྱས་པ་གསོད་  
 པ་གཤམ་སྤྱིད་གསུངས་དེ་བཅུན་མོར་བཞེས། དེ་ལ་སྤྲས་གིག་འབྲུངས་པ་མིང་མ་  
 སྒྲིའི་དབང་ཞེས་བདག་སྟེ། བྱ་དེ་མཚན་མཁའ་ལ་བཟུན་པས། འདི་ནི་པ་བསོད་པ་  
 ཞིག་ཡོང་ཞེས་བཤེད་ཀྱང་། གྱི་པ་པོ་ལས་དབང་གིས་ཡིད་ཆེས་མ་མཛེད། སྤྲས་  
 དེར་ཡངས་པ་ཅན་གྱི་སྒྲིའི་མོས་ཆོས་ཨ་མ་སྤྲ་ནགས་ལས་ཆུ་གིང་གི་སྒྲོང་པོ་ཞིག་  
 ལས་བྱ་མོ་མཚན་ལྡན་ཞིག་སྒྲིའི་པ་མིང་ཨ་མ་སྤྲ་དུ་བདག་སྟེ། དེ་སྒྲིའི་སྤྱིངས་  
 ལས་ཁང་བཟང་དུ་བཞག་ཅིང་ཡུལ་པ་སྤྱིའི་སྤྱོད་པ་ལས། སྤྱིར་དབང་དང་གཞན་དུ་  
 མི་གཞོང་པའི་བྲིས་ས་བཅས་སོ། དེ་ནས་ཨ་མ་སྤྲ་དང་འགྲོགས་པར་འདོད་པའི་  
 སྤྱོད་པོ་ལྷོས་དེའི་གཞི་བཤེད་མི་བཟོད་ཅིང་འདར་བདང་། དུག་སྤྱུལ་ཞིག་གིས་  
 བསྐྱུངས་པར་བྱེད། དེ་ནས་ལྷ་བཟོ་མཁའ་ཀུན་དུ་གྱི་བ་འགའ་ཞིག་ཡུལ་དེར་བྱུང་བ།  
 ཨ་མ་སྤྲ་གིས་ལྷ་བཟོ་བ་ལྷོས་པོས་ནས་ཡུལ་ཁམས་སོ་སོའི་གྱི་པ་པོ་ལྷོས་ཀྱི་  
 གཞུགས་རི་མོར་འབྱོར་བཅུག་པས། གྱི་པ་པོ་གཞུགས་ཅན་སྤྱིང་པོའི་སྤྱང་བཅུན་

ལ་ཡིད་ཆགས་དེ། འདི་སྤྱི་ཡིན་དྲིས་པར། ལྷ་བཟོ་ནྟམས་ཀྱིས། འདི་གྱུ་པོ་པོ་  
 ཁྲུ་ཀྱིས་སྦྱོང་བ་ཟུགས་ཅན་སྦྱང་བོའོ། ཞེས་སྤྱིས་པས། ཨ་སྤྱི་སྦྱོང་དེ་ཁོ་ན་  
 ཡིད་ལ་བསམ་པས་བྱ་བ་གཞན་མི་དྲན་པར་གྱུར་རོ། དེ་ནས་གྱུ་པོ་པོ་གཟུགས་ཅན་  
 སྦྱང་བོས་ཨ་སྤྱི་སྦྱོང་ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་གདམ་གསན་པས་ཐུགས་སོང་ནས། སྦྱོན་  
 བོའི་བྱ་ས་འཛོལ་སྒྲིག་དུ་ལོ་གྱུས་གསུངས་པར། ས་འཛོལ་སྤྱིས་པ། གྱུ་པོ་  
 རང་ཚོ་དེ་ཆེན་བཟང་། གྱུ་པོ་དབྱུ་ཡངས་པ་མི་རིགས། འདི་ནི་ཡངས་པ་ཅན་  
 པས་ནང་ཁྲིམས་བཅས་ཚུར་མི་ཁྲུགས། ས་སྦྱོངས་པར་འབྱོན་པ་མི་རིགས། ཞེས་  
 ཞུས་ཀྱང་ནན་གྱིས་གསུངས་དེ། གྱུ་པོ་ཆས་གཞན་སྤྲད་དེ་ས་འཛོལ་དང་གཉིས་  
 ཡངས་པ་ཅན་དུ་བྱོན། ཨ་སྤྱི་སྦྱོང་དང་མཇུག་པས་རི་མོ་བྲིས་པ་སོགས་སོ་སོའི་  
 གྱུ་ཀྱིན་ལ་ངོ་ཆ་བར། ས་འཛོལ་པན་ཚུན་ལ་དེ་ནི་སོ་སོའི་ཐུགས་འདོད་མངོན་  
 སུམ་དུ་གྱུར་པས་འཛམ་ས་སྤྲར་ནས། ཞག་བདུན་འབྲོགས་ནས། གསལ་གྱུ་པ་  
 འབྱོན་ཁར་གཤམ་དེ་བྱ་སྤྱིས་ནང་ལ་བསྤྲིངས་ཅིག་གསུངས། སོར་གདུབ་ཞིག་  
 བཞག། སྤྲར་བྱ་ཞིག་བཅས་པ་ངོ་མཚར་ཅན་ཡབ་དང་ཚུལ་མཐུན་བཞིག་བྱུང་ནས།  
 སོར་གདུབ་དང་བཅས་ཚོང་པ་ལ་བསྐྱར་ནས་ཡབ་ལ་སྤྲད་དོ། དེ་ནི་སྤྲར་སྤྲར་པ་  
 འཛོལ་བྱེད་གཞི་ནུ་ཡིན་པ་འདུལ་བ་ལས་གསུངས། སྤྲར་ཡལ་འདུལ་དགུ་པ་ལས་  
 གསུངས་པའི་མེ་སྤྱིས་སྤྱི་འབྱོར་པ་དང་མཉམ་པ་ལ། མ་སྤྱིས་དབྱ་ཐུག་དོག་  
 གིས་བསྦྱོད་པས་ཡབ་དགྲོངས་པར་གྱུར་རོ། དེ་ལ་དགོ་སྦྱོང་ནྟམས་ཀྱིས་སྤྱོན་གྱི་  
 ལས་ཅི་ཡིན་ཞུས་པར། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། འདི་ནི་སྤྱོན་གྲོང་  
 བྱིར་གྱུ་པོ་པོ་ཁྲུ་པོ། གྱུ་པོ་པོ་པོ་བཅུན་མོའི་སྦྱོད་ཆལ་བསྐྱང་བའི་འབྲེང་ཅན་  
 མ་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར་པའི་ཚོ། རང་སངས་གྱུས་ཤིག་བྱོན་པ་ལ་རབ་དུ་དད་ནས་ཚུ་  
 དའི་མེ་དྲོག་གྱུ་པོ་པོ་ལ་འབྱུལ་འོས་པ་ཞིག་ཐུལ་ཞིང་མཆོད། དེར་སྦྱོན་ལས་བདུབ་



པ། བདག་སྐྱེ་བ་ཕྱི་མ་མངལ་སྐྱེས་མ་ཡིན་པ་རྩོམ་སྐྱེས་གྱུ་ལ་བའི་བཅུན་མོར་འོས་  
 པ་ཞིག་དུ་སྐྱེ་བར་ཤོག། ཅེས་བདག་པས། ད་ལྟ་ཨ་མ་སྐྱོང་དུ་སྐྱེས་པའོ། མ་སྐྱེས་  
 དག་འདིས་ཡབ་བཞོངས་པ་ནི་སྒོན་དཀར་ཐུབ་ཀྱི་ཀགས་སུ་གྱུ་ལ་བོས་རི་དྲགས་  
 དེད་པ། ཀགས་ན་གནས་པའི་དྲང་སྤོང་སྐྱབ་པ་བོས་བསྐྱང་བ་ལ་གྱུ་ལ་པོ་ཁྲིས་དེ  
 དྲང་སྤོང་གསལ་པས། དྲང་སྤོང་གིས་ང་ཁྱོད་ཀྱི་བྱར་སྐྱེས་ནས་ཁྱོད་གསོད་པར་  
 ཤོག་ཅིག། ཅེས་སྒོན་ལམ་བདག་པས། མ་སྐྱེས་དགར་སྐྱེས་པའོ། གསུངས།  
 འདི་ཡང་མངས་གྱིས་ཀྱིས་མཛད་པས་གང་འདུལ་གྱིས་ཆོས་གསུངས་པའོ། མཛད་  
 བཟོ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ཨ་མ་སྐྱོང་གི་ལོ་གྱིས། ལྷན་མོངས་བྱིས་པ་  
 རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་ཉར་གཞིག་པའོ།

XXII.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙམ་ཉིས་པ།

གྱུ་ལ་བྱེད་ཀྱི་ཆལ་ཡོངས་སུ་བརྒྱང་བའི་དོགས་བཟོད་ནི།

མཉན་ཡོད་དུ། བྱིས་བདག་སྐྱོན་པ་ཞེས་བྱ་བར་བྱ་རབ་སྐྱོན་ཞེས་བསོད་ནམས་  
 ཐུན་སུམ་ཆོགས་པ་ཞིག་བྱུང་། བྱ་དེས་བྱིས་པ་ནས་བརྒྱང་རང་གི་གྱོན་ལ་སོགས་  
 ཟས་ནོར་འཕངས་པ་མེད་པར་གཞན་ལ་སྟེར་ཞིང་། ཁྱུད་པར་སྐྱབས་མེད་མགོན་  
 མེད་ནོམས་ལ་ཤིན་དུ་བྱས་པ་ཞིག་བྱུང་བས། མིང་དེ་ཡང་མགོན་མེད་ཟས་སྐྱོན་དུ་  
 གྲགས། དེ་ནས་རང་གི་པས་བྱུང་སྐྱས་པ། ཟས་གོས་སོགས་སྟེར་ཡང་གྱོན་  
 ནོམས་དྲི་མ་སྟེར་ཞེས་བཀའ་གྱུང་མ་ཉན་པར། བྱས་སྐྱས་པ་སྐྱོན་པ་བདད་ན་  
 དགོས་འདོད་ཐམས་ཅད་འབྱུང་ཞེས། རྒྱུང་ཆེན་པོ་ལས་མི་ཟད་པའི་གཤེར་མང་  
 པོ་སྤངས་ནས་པ་ལ་བསྟན་པས། རབ་དུ་མགྲ་ཞིང་། སྤར་པ་འདས་ནས་མགོན་མེད་

ཟས་སྤྱོད་ལ་བྱ་སྤྱོད་པར་མནའ་མ་ལེགས་པ་ཞིག་འཛེལ་བར་བྱས་ཟེ་སྤང་ཅི་འདི་  
 སྤང་པོ་ཞེས་པ་ཞིག་བཏང་བས། བྱས་ཟེས་གྲུལ་པོ་འདི་ཁབ་ཀྱི་གོང་ཁྱེད་དུ་སྤྱོད་  
 ཅས། བྱིས་བདག་ནོར་ཆེན་ཞེས་པ་ལ་བྱ་མོ་མཛེས་མ་ཞིག་འདུག་པ་སྤང་ཞིང་།  
 མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་གྱིས་བསྐྱབས་པ་བརྗོད་པས་ནོར་ཆེན་མགྲུ་ཅས། དེ་དང་ཀྱི་  
 རིགས་རྩས་ལ་འེས་པས་བྱ་མོ་ཕྱེར། དེ་དུ་ཀྱི་བཀྱུད་ཀྱི་བྱ་མོ་ནོམས་རིན་ཆེན་པོ་  
 སྤྱང་པའི་སྒོ་ལ་ཡོད་པས་ཤིང་དྲ་བཀྱུ་དང་། སྤང་པོ་ཆེ་བཀྱུ། དྲ་བཀྱུ། གཡོག་མོ་  
 བཀྱུ། གསེར་སྤང་བཀྱུ་ནོམས་དགོས་ཟེར་བར། བྱས་ཟེ་འཛུམ་ཞིང་སྤྱོད་པ།  
 དེ་དག་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་གྱི་བྱ་མོ་གཡོག་གི་ཡིན་ཡང་སྤྱོད་ཞེས་དེ་དག་སྤྱོད་པར་  
 ཁས་སྤངས། དེ་ནས་ནོར་ཆེན་གྱིས་བྱས་ཟེ་ལ་མགོན་གིན་དུ་ཟབ་པ་དྲངས་པས།  
 བཟའ་བ་བཟའ་བ་ནོམས་ཏེ་ཆང་ཟས་གྲགས་མཚན་མོ་མ་ཞུ་བའི་ནད་ཀྱིས་བཏབ།  
 ཆོ་ངེ་འདོན་ཞིང་ཁང་པ་མི་གཙང་བར་གྱུར་པས་འབངས་ནོམས་ཀྱིས་ཕྱིར་བཏོན།  
 དེ་དག་བའི་ལས་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ཡིན་དེ། །ཤུ་རིའི་བྱ་དང་། མོ་འུ་འགལ་གྱི་བྱ་  
 གཉིས་ལས་དེར་འབྱོན་པས་གཟིགས་ནས་སྤྱོད་ཇེས། དེའི་མི་གཙང་བ་ནོམས་  
 སྤྱོད་མའི་ཆེ་མོ་དང་། ས་ཡིས་བཀྱས་དེ་ཆོས་བསྟན་ཅིང་། བྱས་ཟེ་ཡང་རབ་དུ་  
 དྲངས་པས་སྤྱོད་ལས་བཏབ་དེ་ཆོ་འཕྲོས་སོ། བྱས་ཟེ་གྲུལ་ཆེན་བཞིའི་རིགས་ཀྱི་  
 ལྷའི་ནད་དུ་སྤྱོད་པར་ནོམ་ཐོས་སྤྱོད་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། མའི་འཛིག་དེན་གྱིས་  
 ཁང་བཟའ་དང་། ལྷ་ཁང་ནོམས་ཀྱི་སྒོ་བསྐྱུང་དུ་བསྒོས་སོ། དེ་ནས་ནོར་ཆེན་གྱིས་  
 ཡི་གེ་བསྐྱར་དར་དེ། མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་གྱིས་མནའ་མའི་རིན་ནོམས་འཁྱེད་དེ་  
 གྲུལ་པོ་འདི་ཁབ་དུ་སྤྱོད། དེའི་ཆོ་ནོར་ཆེན་གྱིས་བྱིས་ན་གྲུལ་པོ་ལ་གསོལ་འེས་པའི་  
 ཟས་ཀྱི་སྤང་པོ་རི་ལྟ་བུ་དང་། གདན་ཁྲི་ལ་སོགས་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཤོས་པ་  
 མཐོང་བས། མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་ནི་དད་འབྱོར་ཕུན་སུམ་ཚོགས་ཀྱང་བྱིས་པ་ལྟ་

མལ་གྱི་རང་བཞིན་དུ་ལུས་པས། སྟོན་པ་སངས་གྱིས་ཀྱི་ཆ་གྱིས་མེད་པ་ཞིག་སྟེ།  
 རྟོན་ཆེན་ལ་འདི་ལྟ་བུའི་བྲལ་བ་གྱིས་ནས་གྱིས་པོ་ལ་སྟོན་བཀའ་ཞུ་བ་ཨེ་ཡིན་དེས་  
 པར། རྟོན་ཆེན་གྱིས། བདག་ནི་བཅོམ་ལྷན་འདས་དགེ་འདུན་དང་བཅས་པ་ལ་  
 སྟོན་བཀའ་ཞུ་བའོ། ཞེས་བཟོད་པས། ཟས་སྦྱིན་དད་པའི་སྦྱུ་ལོང་གཡོ་ཞིང་ལུས་  
 སེམས་སྒྲུབ་པའི་ཁྲ་བས་བཀའ་བ་བཞིན་སྟོན་པ་བསམ་དུ་གྱུར་ནས། རབ་དཀར་བཞིན་  
 གྱི་པརྟོ་འཛུམ་ཞིང་སྦྱས་པ། སངས་གྱིས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཞེས་པ་དང་། དགེ་  
 འདུན་ཞེས་སྦྱུ་ཡིན་དེས་པས། རྟོན་ཆེན་གྱིས་འཛུམ་དང་བཅས་སྦྱས་པར། ཀྱེ་མ་  
 ས་གསུམ་གྱི་སྟོན་པ་འཁོར་བའི་འཛིགས་སྟོབས་གྱིས་བ་སངས་གྱིས་ངོ་མི་ཤེས་  
 པ་ནི་ཤིན་དུ་སྦྱོན་པ་སྟེ་བ་འབྲས་མེད་ཡིན་ནམ་ཅི། གོ་བུ་ཏ་མ་སངས་གྱིས་ནི་  
 །གྲུའི་གྱི་ལ་རིགས་ལས་འབྱུངས། བྱིས་སྤངས། སྤྱི་མེད་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པ།  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཡང་དག་པར་ཚོགས་པའི་སངས་གྱིས་ཡིན་ལ། དེས་ཇེས་སྦྱ་  
 བརྒྱུད་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བ་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་དགེ་སློང་གི་ཚོགས་ལ་དགེ་  
 འདུན་ཞེས་བཟོད། སངས་གྱིས་གཙོར་བྱས་དགེ་འདུན་དང་བཅས་མཆོད་པའི་  
 བསོད་ནམས་དཔག་དུ་མེད་པ་ཐོབ་པ་ཡིན། ཅེས་སྦྱས་པས། མགོན་མེད་ཟས་  
 སྦྱིན་རབ་དུ་དད་ཅིང་མཚན་མོ་ཉལ་བ་ཐོ་རངས་ལངས་ཏེ་ཕྱི་རེལ་དུ་ཐོན་ནས། སྒྲིའི་  
 ལྷ་ཁང་དུ་ཕྱིན་པས། བྲས་ཟེ་སྤྱང་ཅིའི་ཕུང་པོ་ལྷར་སྦྱེས་པ་དེ་དང་འཕྲད། དེས་  
 ལས་བསྟན་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞབས་དྲུང་དུ་སྦྱེབས་ཅིང་ཕྱག་འཆམ་ཞིང་  
 རབ་དུ་དྲངས་བའི་སེམས་ཀྱི་འདུག་གོ། དེ་ལ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཐུགས་དབྱེས་  
 པའི་ཚོས་ཀྱི་གདམས་གྱིས་སྦྱོ་བ་བསྟེན་དེ། བདེན་པ་བཞིའི་ཚོས་བསྟན་ནས་ཉོན་  
 མོངས་པའི་གྱུད་ཞི་ཕྱེ་མགུ་བར་གྱུར་དོ། དེ་ནས་གསུམ་པས་འདི་སྐད་གསོལ་དེ།  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་བདག་ནི་བྱིད་ལ་སྦྱེབས་སྦྱ་སོང་བས། འཁོར་བ་ལ་མི་དགའ་

Digitized by Google

པར། ཤུ་རིའི་བྱས་མཁུན་ནས་བྱས་པའི་སྤྱན་རྒྱུ་གིས་དེ་དག་ལ་གང་འཚམས་  
 གྱི་ཚོས་བསྟན་པས་སྤྱེ་མེད་ཀྱི་ལམ་དུ་བཀོད། དེ་ལྟར་གཙུག་ལག་ཁང་བཙུག་  
 པའི་གོགས་ལྷ་ཚོས་ཀྱིས་བྱས་པས་གོགས་མེད་དུ་བྱུང་ཅིང་། དགའ་ལྷན་གྱི་  
 ལྷའི་གནས་སུ་འདྲེས་པ་དཔལ་པ་ནས་གསེར་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་པོ་ཡང་  
 མཉམ་དུ་བྱུང་། དེའི་གྱུ་མཚན་ཤུ་རིའི་བྱས་གསུངས་པས་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱན་  
 ཉིས་འགྱུར་གྱི་དགའ་བ་ཐོབ། དེ་ནས་དེར་གྱུ་པ་པོ་ལ་འོས་པའི་བསྟན་བཀའ་ལྟར་  
 སྤྱུ་མཚན་གསུངས་པ་བཤམས་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལའོར་བཅས་སྤྱན་དྲངས་ཏེ་  
 གཙུག་ལག་ཁང་དེར་བཞུགས་པའི་ཆོ། དེར་རེ་ཞིག་ཆུའི་གྱུན་མ་བབས་པར།  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཆུ་བབས་པར་གསུངས་མ་ཐག་ཆུ་གྱུན་ལེགས་པར་བབས་  
 པས་ཡ་མཚན་ཏེ། དགོ་སྤྱོད་ཚོས་ཀྱིས་ཞུས་པར། བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤྱོན་ཡང་  
 འདིས་སངས་གྱིས་ཚོས་གཞིགས་ལ་ཀུན་དགའ་ར་བ་ས་ཕྱོགས་དང་བཅས་པ་  
 ལྷུལ། གྱུ་པ་གྱི་སྤྱོད་པ་ལ་ཡང་སངས་གྱིས་གཙུག་ཏོར་ཅན་ལ་དེ་བཞིན་ལྷུལ། དེ་ནས་  
 ར་ལྷུའི་སྤྱོད་པ་ལ་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་པ་ལྷུལ། སྤྱིད་པས་བྱིན་ཞེས་པར་གྱུར་ཆོ། ལའོར་  
 བའཛིག་ལ་དེ་བཞིན་ལྷུལ། ཆེན་པོའི་བདག་ཞེས་པར་གྱུར་ཆོ། གསེར་ཐུབ་ལ་ལྷུལ།  
 ལྷུ་ལྷུ་པའི་སྤྱོད་པ་ལ་འོད་སྤྱུང་ལ་ལྷུལ། ད་ལྷ་འདིས་ང་ལ་ལྷུལ། བྱིས་ཀྱི་ཚོར་  
 བཟང་ཞེས་པར་འདི་གྱུར་ཆོ། བྱས་པ་པོ་ལ་འབྱུང་བར་འགྱུར། འདི་སྤྱོན་གསེར་སྤྱན་  
 ཞེས་པར་གྱུར་པ་ན། རང་སངས་གྱིས་ཤིག་འདས་པའི་བྱ་བ་ལེགས་པར་བྱས་  
 ཤིང་། དེའི་གཏུང་རིན་པོ་ཆའི་བྱས་པར་བཅུག་ནས་སྤྱོན་ལམ་བཟུང་པས། ད་ལྷ་  
 སྤྱོད་པ་ཀུན་ཏུ་གསེར་དང་རིན་པོ་ཆའི་སྤྱོད་ལྷ་བྱུར་གྱུར་པ་ཡིན། ཞེས་གསུངས།  
 འདི་ཡང་སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་མཛད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཚོས་བསྟན་པའོ།  
 མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། གྱུ་པ་བྱེད་ཚལ་ཡོངས་སུ་བཟུང་བའི་ལོ་

གྱིས་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བསྟུན་པ་ལྟེ། ཉི་ཤུ་ཙ་  
གཉིས་པའོ།

## XXIII.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་གསུམ་པ།

ཡབ་སྐུས་མཇལ་བའི་དོགས་བཞི་དཔེ།

ཤུག་འཁྱུང་གྱི་པོ་ཟས་གཙང་ཉིད། རང་གིས་སྐུས་བཙོམ་ལྡན་འདས་གིན་དུ་  
བྲན་གྲང་། བཙོམ་ལྡན་འདས་བྱིས་སྤངས་རབ་དུ་བྱུང་བ་ནས། བྱིས་དུ་ཕྱིར་ལོག་  
པར་མ་མཛད་པས། ཡལ་གྱི་པོ་ཟས་གཙང་གིས་གྱི་པ་བྱེད་ཚལ་དུ་བང་མི་ཞུ་  
ཡིག་བཅས། ཤུག་འཁྱུང་ཁབ་དུ་ཕེབས་པར་ཞུ་དོན་ཡང་ཡང་ཕྱལ་བར། བང་མི་  
ནིམས་བཙོམ་ལྡན་འདས་དང་མཇལ་བས་དད་པ་མཚོག་དུ་སྐྱེས་ནས་རབ་དུ་བྱུང་  
ཞིང་བསྐྱེད་པས། བཀའ་ལན་གཏན་ནས་མ་བྱུང་བས། གྱི་པ་པོ་ཐུགས་སྐྱབས་ལྟེ།  
བཙོམ་ལྡན་འདས་གཞན་གྲོང་དང་། གྲོང་དཔ་སོགས་ཀྱི་དུ་ཕེབས་ཅིང་། སེམས་  
ཅན་གྱི་དོན་མཛད་པ་ལ། རང་གི་པོ་བྲང་ཤུག་འཁྱུང་གྲོང་དུ་མི་འབྱོན་པ་ཐུགས་ཇི་རེ་  
ཆུང་ཞེས། ཡང་འཆར་ཁལ་པོ་ཉར་ཕྱིན་ཏེ་རབ་དུ་མ་བྱུང་བར་ཕྱིར་ལོག་ཤོག་  
གསུངས། འཆར་ཁལ་གྲང་ཕྱིར་ལོག་པར་དམ་བཅས་ནས་སོང་ལྟེ། བཙོམ་ལྡན་  
འདས་དང་མཇལ་བས་དད་པ་མཚོག་དུ་སྐྱེས་ནས་རབ་དུ་བྱུང་། འཆར་ཁལ་བཙོམ་  
ལྡན་འདས་ལ་ཡལ་ཐུགས་ཡིད་ཕྱུང་བའི་ལོ་གྱིས་དང་བཅས། ཤུག་འཁྱུང་དུ་  
ཕེབས་པར་གསོལ་བ་ནན་ཆེར་བདབ་པས། ཞག་བདུན་ནས་ཕེབས་པར་ཞལ་གྱིས་  
བཞེས་པས་རབ་དུ་དགའ་ལྟེ་ལོག་ཕྱིན་པ། གྱི་པ་པོས་འཆར་ཁལ་རབ་དུ་བྱུང་བ་  
གཟིགས་པས། བཙོམ་ལྡན་འདས་མི་ཕེབས་པར་དགོངས་ནས་ཐུགས་བྲན་མེད་དུ་

བཤྲོལ། རྒྱ་བསྐལ་གྱིས་བྲན་བས་བྲགས་དྲན་གསེས། འཆར་ཁས་ཞུས་པ། དེ་ནི་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཞུགས་བདུན་ནས་ཕེབས་ཡོད། ཅེས་ཞུས་པས། ཤྲོལ་པོ་རབ་དུ་  
 དགའ་མགུ་སྟེ། ཤྲོལ་བྱེད་ཀྱི་ཚལ་ཇི་ལྟ་བུ་འདི་ཀྱན་དགའ་ར་བ་  
 བཞེངས་ཤིང་། ཕེབས་ལམ་ནི་མས་བདེ་བར་འཛོམས་དེ། ཕེབས་བསུའི་ལྷ་གོན་ཆེན་  
 པོ་མཛད་པ་ལས། ཞུགས་བདུན་འདས་པའི་སྤྱོད་ཕེབས་ལམ་ལ་བལྟ་ཉལ་དང་།  
 ཕེབས་བསུའི་གྲ་སྒྲིགས་ལེགས་པར་གསར་བའི་ཆོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཡབ་  
 རོགས་གཉེན་དང་ཡུལ་མི་རྣམས་ཀྱི་ཁྲིའི་དང་། སྤར་འདྲིས་ཀྱི་མཉམ་འབྲེགས་  
 གཞུམས་པའི་ཕྱིར། འཁོར་ཉན་ཐོས་རྣམས་དང་། ཚངས་པ་བཤྲོ་བྱིན་སོགས་  
 ལྟ་མཁའ་མི་ཤོང་བ་ཅམ་གྱི་ལྷ་དང་ལྷ་མོ་མཛོད་པའི་སྤྱིན་ཕུང་དང་བཅས། ལྟ་  
 མཁའི་མཐོང་ནས་ཉུ་གྲོ་དེའི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་ཕེབས་པ་ལ། འཆར་ཁས་ཡ་གི་  
 དགའ་བཅོམ་པ་འདིའོ། འདི་འདིའོ། ཞེས་སོ་སོ་ནས་ངོ་སྤྱོད་པར་བྱེད། དེ་ནས་  
 གཙུག་ལག་ཁང་དུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཁྲིའི་བཞུགས་ཤིང་། ལྟ་མཁའ་མཛོད་པ་ཆེན་  
 པོས་མཛོད་ཅིང་། ཡལ་ཟས་གཙང་གིས། སྤྲས་ཀྱི་ཞལ་ལ་མིག་མི་འཇུག་པར་  
 བལྟ་ཞིང་། མགོན་པ་མཆོ་མས་འགགས་ཤིང་ཐལ་མོ་སྤྱར་དེ་གསེལ་པ། འགྲོ་བ་  
 ཐམས་ཅད་དགོ་བའི་ལས་ལ་འགོད་ཅིང་དགའ་བར་མཛད་པ་ལ། བདག་ཅག་  
 ལྟ་མཁའ་ལ་བརྟེ་བ་མེད་གདུང་བ་ཆེན་པོ་བསྟེན་པ་འདི་ཅིའི་ཕྱིར་མཛད། མཛད་པའི་  
 སེམས་དང་བྱེད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ལ་གྲུས་པས་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚལ་བའི་སྤྱད་དུ་བདག་  
 གིས་སྒྲི་ནི་ཁྱོད་ཅན་དུ་དྲི་བྱུག་པས། ད་ལྟ་མཛམ་བ་ནི་རབ་དུ་དགའ་ལ། གཞི་  
 ལྟ་བུ་ཀྱི་ཕྱོ་བྲང་གི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་སྤངས་ནས་ཆགས་བྲལ་བསྟན་པ་འདི།  
 ཉི་ཁྲི་ལྟར་གསལ་བའི་གསེར་གྱི་ཁང་བཟང་བཞག་ནས་ནགས་སྤོང་པར་འབྲུམས།  
 ད་རྒྱུང་ལག་པར་གསེར་གྱིས་བྲུས་པ་དྲི་བཟང་རྒྱས་གང་བ་ཐོགས་དེ་སྤྱོད་ཀྱིས་

འབྲུལ་བ་བཞག་སྟེ། བྱ་ངན་ཐང་ལ་ཚ་བའི་ཆུས་གཅིག་ཕྱར་ཇི་ལྟར་འབྱུ། རིན་པོ་  
 ཆེའི་གྱིན་ཐམས་ཅད་དོར་ནས་འབྱོར་བ་ཅི་ཞིག་རིགས། བདེ་བ་མེད་པ་སློབྱར་དུ་  
 འབྱུམས་པས་ཁྱི་སྟན་སྒྲ་རེ་སོགས་གཟིམས་ཆ་ཁྱད་པར་ཅན་ལ་ཅིས་མི་གཟིགས།  
 དཔལ་འབྱོར་ལོངས་སྟོང་ཐམས་ཅད་བཞག་ནས། སྟན་ངན་ས་ལ་སྟོད་པ་ལྟས་  
 ཀྱིས་ཇི་ལྟར་བཟོད། གོས་བཟང་ལྟ་ལ་འོས་པ་བཞག་ནས་ཆོས་གོས་གྱོན་པ་ཇི་  
 ལྟར་འོས། ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱད་པ་དེའི་འདབ་ས་འདྲ་བ་འདིར་ལྷུང་ཟེར་ཐོགས་པ་ལ་  
 དགའ་བ་ཇི་ལྟར་སྟེ། ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱུ་ལྟས་མཛོས་སྤྱད་བཅུན་མོས་འབྱུད་པར་འོས་པ་  
 སློབྱར་མཛའ་བཅུགས་ནིམས་ཉམས་པར་བྱས། འདོར་ན་འདོད་ཡོན་ཕུན་ཚོགས་  
 ཐམས་ཅད་སྤངས་ནས་མི་ཟད་པའི་ནགས་སུ་ཆགས་བྲལ་མཛའ་བ་འདི་འདྲ་ཅི།  
 ཞེས་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞལ་ཉ་གྱིས་ཀྱི་རྒྱ་བ་བཞིན་འཇུག་དང་  
 བཅས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། ཡབ་གྱིལ་པོ། དཔལ་འབྱོར་ནི་འཛའ་པའི་རང་བཞིན་  
 དང་། སྟོག་ནི་ཆུ་གྱིན་ལྟར་གཡོ། ཀལ་དེ་གི་བ་དང་། ན་བ་དང་། འཆི་བས་མི་  
 འཛོམས་ན། འདོད་ཡོན་གྱིས་ཡུལ་ནིམས་ལ་མི་འདོད་པ་མི་བགྱི་ཡང་། གི་ན་  
 འཆི་བ་ཀུན་ལ་ཡོང་བ་ཤེས་བཞིན་དུ། ནགས་སྟོང་པར་ཞི་བའི་བདུན་ཅི་ཉམས་སུ་  
 སྟོངས་པ་བདྱན་པ་ནིམས་ནི་གཞོད་པ་མེད་པ་ཡིན། འབྱོར་བ་དང་བཅས་ཤིང་ཅེ་  
 དགའི་ཁང་བཟང་ཀྱང་མཐར་ནི་ནིམ་པར་ལྷུངས། ཇི་བཟང་དང་བཅས་པའི་ཆུས་  
 བཀྱས་ཀྱང་ཆགས་པ་སྟེ་པའི་གྱི། ཡིད་དྲངས་པའི་ཆུས་ཉོན་མོངས་པ་བཀྱས་  
 ན་ཆོག་ཤེས་ཇི་མ་དང་བྲལ་བར་འགྱུར། ཁོངས་སུ་སྤྱིང་ཇི་སྤྱིས་པའི་ལྟས་མཛོས་  
 པ་ནི། ཀལ་ན་པན་སྤྱོད་པས་ཡིན་གྱི་ཅན་དན་བྱུགས་པས་མཛོས་པ་མིན། ན་བ་  
 ཞེས་པ་སྤྱོད་ཐོས་པས་ཡིན། ན་ཆ་མཛོས་པས་མ་ཡིན། ལག་པ་ཞེས་པ་སྤྱོད་པ་  
 བདང་ན་ཡིན། ཀལ་བ་བྱ་མཛོས་པས་མིན་རིན་པོ་ཆེའི་གྱིན་ནིམས་ཇི་ལྟར་ལེགས་



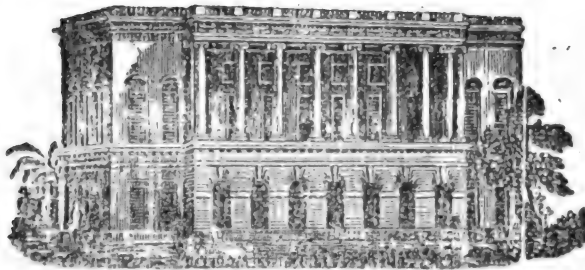
ཀྱང་། མོངས་པའི་ལྷགས་ལ་མཛེས་ཀྱི། དམ་པ་ནྟམས་ལ་འེས་པ་མིན། བྲི་ཕྱན་  
 དང་གཟིམས་ཆ་ལེགས་ཀྱང་། ཡིད་ཆགས་པས་གཟིར་བ་དང་དགའི་སྤང་  
 སེམས་ཀྱིས་གདུངས་བ་དང་། རྟོན་གྱིས་བསམ་མཐོ་གཏོང་བ་སོགས་གྱུལ་པོ་ལ་  
 གཟིམས་ས་ཡོད་ཀྱང་། གཉིད་ཡོད་པ་མིན། ཞི་བའི་ནགས་སུ་ཞི་དུལ་ནྟམས་ནི་  
 ཀྱན་དུ་དག་བར་གཟིམས། སྤྱལ་ཤུན་ལྷ་བུའི་གོས་བཟང་ནྟམས་ཡང་དག་མིན།  
 ཡང་དག་པའི་གོས་ནི་ཆོས་གོས་ཡིན། ལྷུང་བཟེད་ནི་ཟས་ནྟམས་གཙང་ཞིང་བདུད་  
 ཅིའི་གོགས། འདོར་ན་གྱུལ་པོས་ཁངས་དྲེགས་དང་། ཁང་བཟང་དང་། འབྲོར་པ་  
 དང་། མངའ་ཐང་དང་། བཅུན་མོ་དང་། འཁོར་འབངས་སོགས་འདོད་ཡོན་ཐམས་  
 ཅད་མི་དྲག་པ་ཉིད་དེ། རང་བཞིན་གྱིས་གཡོ་ཞིང་སྐད་ཅིག་ལ་འཇིག་པའི་ཆོས་ཅན་  
 ཡིན་པས། དེའི་ཕྱིར་བདག་ནི་ཞི་བ་ཆགས་བྲལ་ལ་གནས་པའོ། ཞེས་སོགས་  
 ཆོས་ཀྱི་བདུད་ཅིའི་གྱུན་གསུང་པས། །ཀྱུའི་རིགས་སུ་འབྱུངས་པའི་སྐལ་པ་  
 བྲི་ཕྱག་བདུན་དང་། གཞན་ཡང་འཁོར་ཕྱོང་ཕྱག་བདུན་སོགས་ཆོས་ཀྱི་སྒྲོད་དུ་  
 བྱུར། ལྷག་པར་གྱུལ་པོ་ཟས་དཀར་དང་། བུའི་ཟས་དང་། བདུད་ཅི་ཟས་སོགས་  
 ཤིན་དུ་ཆེ་བ་ནྟམས་དང་། གཞན་ཡང་འཁོར་མང་པོས་ཉན་ཐོས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་དང་།  
 སྤྱན་མེད་པའི་བྱང་ཆུབ་དང་། གྱུན་དུ་བཞུགས་པ་དང་། ལན་གཅིག་ཕྱིར་འོང་བ་  
 དང་། ཕྱིར་མི་འོང་བ་དང་། དག་བཅོས་པའི་འབྲས་བུ་སོགས་ཅེ་རིགས་པ་ཐོབ་  
 པར་མཛད། དེར་ལྷས་བྱིན་མོངས་པ་ཐྱིག་པའི་ཤུགས་ཀྱིས་སངས་གྱིས་ལ་དཔྱེད་  
 ཅིང་། འདི་ནི་སྒྱུ་མའོ། ཞེས་སྐུར་བ་འདེབས་པ་ལ། མོ་འགལ་གྱི་བྱས་རྩོད་འབྲུལ་སྒྲ་  
 ཆོགས་བཅུན་པ་སོགས་ལ་ཀྱན་ཡིད་ཆེས་ཤིང་དད་པར་བྱུར་ཡང་། ཡབ་སོགས་  
 ཡལ་ཆེར་སངས་གྱིས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མཐོང་བཞིན་དུ་གཉེན་སྲེད་ཀྱི་ཞེན་པ་དང་།  
 མཉམ་འགྲོགས་ཀྱི་ནང་སྟེམས་ལྟ་བུས། མཚོག་དུ་བྱུར་པའི་ངོ་མཚར་དུ་མི་སེམས་

བའི་ཚོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དགོངས་པར་ཡབ་སོགས་གཉིན་ནིས་ས་ཀྱི་ང་གྱུ་ལ་  
 ལ་སོགས་སེམས་ཀྱི་དྲི་མ་འཛོམས་པའི་སྤྲད་དུ་ལྷ་ཅོམས་ཚོས་ཉན་དུ་འོང་ན་  
 དགོངས་མ་ཐག། ལྷའི་གཞུལ་ཡས་ཁང་གསེར་དང་རིན་པོ་ཆེ་ལས་གྲུབ་པ། ལྷན་  
 པོའི་ལྷོག་ལྷར་གསལ་ཞིང་མཛོམས་པའི་ནང་དུ། རིན་ཆེན་སང་གའི་བྲི་ལ་བཅོམ་  
 ལྷན་འདས་བཞུགས་སུ་གསོལ། ཚངས་པ་དང་བཟྱ་བྱིན་ལ་སོགས་འོད་ཟེར་དང་  
 ལྷན་པའི་ལྷའི་འཁོར་མང་པོ་གཞུལ་ཡས་ཁང་གིས་ཕྱི་ནང་བར་མཚམས་མེད་བར་  
 ཁངས་ནས་ཚོས་ཉན་པའི་ཚོ། དེར་གྱུ་ལ་པོས་ཀྱང་གཞུལ་ཡས་ཁང་དུ་འཇུག་  
 བར་ཅོམས་པས་མ་ཐར། མོ་འགལ་གྱི་བྱ་རོགས་སུ་སྤྲད་ཏེ་ཤར་སྒྲོར་བྱིན་པས།  
 དུལ་འཁོར་སྤང་གིས་དེ་རིང་ལྷ་ཅོམས་ལ་ཚོས་གསུངས་བས། བཞིན་གྱིས་མདོག་  
 ཉམས། གཟི་བཞིད་མེད་པ་མཐའ་མལ་དུ་ལུས་པའི་ཚོ། ཁང་པ་ཤེལ་ལྷར་  
 བྱི་གསལ་ནང་གསལ་མཐོང་བས་དད་པ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་སྟེས་པ་ལ། སངས་  
 གྱུ་ཀྱི་བཀའ་གྱུ་ལ་ཆེན་བཞི་ལ་ཡབ་ཐོང་གསུངས་ཁྲིའི་དྲུང་དུ་སྤོང་ས་ཐོབ་པས་  
 ལྷན་པའི་ཞབས་ལ་སྤྱི་པོས་ཕྱག་འཚལ་ཤི། དང་བའི་སེམས་ཀྱི་གནས་པ་ལ་བདེན་  
 པ་བཞི་སོགས་ཚོས་གསུངས་པས། གྱུ་པོའི་མི་ཅོམས་འཇུག་པའི་སྐབས་མེད་  
 ཟེར་མ་བཤང་། དེ་བཞིན་ལྷོ་དང་། ལུབ་དང་། བྱང་སོགས་སུ། འཕགས་  
 སྟེས་པོ་དང་། མིག་མི་བཟང་དང་། ཀྱུ་པོར་སོགས་གྱུ་ལ་ཆེན་བཞིས་སྤྲིན་མ་གཡོ་  
 ཞིང་སྒྲོ་ཅོམས་བསུངས་པས། གྱུ་པོ་འཇིག་ཚོགས་ཀྱི་ལྷ་བའི་རི་ཅེ་ཉི་ཤུ་དག་  
 ཀྱང་བཅོམ། དེ་ནས་གྱུ་པོ་པོ་བྱང་དུ་བྱོན་ཏེ་ཟས་དཀར་ལ་བྱོད་ཀྱི་གྱུ་ལ་སྤྲིད་འདི་  
 བཟང་གསུངས་བས། བདག་ནི་རབ་དུ་བྱང་བས་གྱུ་ལ་སྤྲིད་མི་འདོད་ཟེར། དེ་བཞིན་  
 བྱོད་ཟས་དང་། བདུད་ཅི་ཟས་སོགས་ཀྱང་རབ་དུ་བྱང་བས་གྱུ་ལ་སྤྲིད་མི་འདོད།  
 དེ་ནས་གྱུ་པོ་ཟས་གཙང་གིས་དཔལ་འབྱོར་གྱུ་ལ་སྤྲིད་ཐམས་ཅད་བཟང་ལྷན་ཞེས་

212.13.0  
BIBLIOTHECA INDICA ;

COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.  
NEW SERIES, No. 788.



APPENDIX

TO

PAG-SAM THI SIN

NOW FIRST EDITED

BY

SARAT CHANDRA DAS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

FASCICULUS II.

~~~~~  
CALCUTTA :

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY. 57 PARK STREET.

1891.

# LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

## ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA.

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S LONDON AGENTS, MESSRS. TRUBNER & CO.

57 AND 59, LUDGATE HILL, LONDON, E. C.

### BIBLIOTHECA INDICA.

#### Sanskrit Series.

|                                                                                                                      |     |    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|
| Advaita Brahma Siddhi, Fasc. I—IV @ /6/ each                                                                         | Rs. | 1  | 8  |
| Agni Purāṇa, (Sans.) Fasc. II—XIV @ /6/ each                                                                         | ..  | 4  | 14 |
| Āitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/ each                                                      | ..  | 1  | 14 |
| Aniruddha's Commentary (English) Fasc. I                                                                             | ..  | 0  | 12 |
| Apa Bhāṣyam, Fasc. I                                                                                                 | ..  | 0  | 6  |
| Aniruddha's Commentary (English) Fasc. I                                                                             | ..  | 0  | 12 |
| Aphorisms of Sāṅkhya, (English) Fasc. I                                                                              | ..  | 0  | 6  |
| Aphorisms of the Vedānta, (Sans.) Fasc. VII—XIII @ /6/ each                                                          | ..  | 2  | 4  |
| Aṣṭaśāstrīkā Prajñāpāramitā, Fasc. I—VI @ /6/ each                                                                   | ..  | 2  | 4  |
| Āivavāidyakā, Fasc. I—V @ /6/ each                                                                                   | ..  | 1  | 14 |
| Avadāna Kalpalatā by Kāhemendra (Sans. & Tibetan) Vol. I Fasc. 1—3                                                   | ..  | 4  | 0  |
| @ 1/ Vol. II, Fasc. 1                                                                                                | ..  | 3  | 0  |
| Bhāmati, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each                                                                             | ..  | 0  | 12 |
| Brahma Sūtra, (English) Fasc. I                                                                                      | ..  | 0  | 12 |
| Bṛihaddevatā, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each                                                                          | ..  | 0  | 12 |
| Bṛihadharma Purāṇam, Fasc. I—II @ /6/ each                                                                           | ..  | 0  | 12 |
| Bṛihat Aranyaka Upanishad, (Sans.) Fasc. VI, VII & IX @ /6/ each                                                     | ..  | 1  | 2  |
| Ditto (English) Fasc. II—III @ /6/ each                                                                              | ..  | 0  | 12 |
| Bṛihat Saṃhitā, (Sans.) Fasc. II—III, V—VII @ /6/ each                                                               | ..  | 1  | 14 |
| Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each                                                        | ..  | 0  | 12 |
| Chaturvarga Chintāmaṇi, (Sans.) Vols. I, Fasc. 1—11; II, 1—25; III, Part I Fasc. 1—18, Part II, Fasc. 1—7 @ /6/ each | ..  | 22 | 14 |
| Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II                                                                             | ..  | 0  | 6  |
| Dāśarūpa, Fasc. II and III @ /6/                                                                                     | ..  | 0  | 12 |
| Gobhiliya Gṛihya Sūtra, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each                                                               | ..  | 4  | 8  |
| Hindu Astronomy, (English) Fasc. II—III @ /6/ each                                                                   | ..  | 0  | 12 |
| Kāla Mādhava, (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/                                                                               | ..  | 1  | 8  |
| Kātantra, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/ each                                                                             | ..  | 4  | 8  |
| Kāthā Sarit Sāgara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each                                                                | ..  | 10 | 8  |
| Kaushitaki Brahman Upanishads, Fasc. II                                                                              | ..  | 0  | 6  |
| Kūrma Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—IX @ /6/ each                                                                          | ..  | 3  | 6  |
| Lalita-Vistara (Sans.) Fasc. II—VI @ /6/                                                                             | ..  | 1  | 14 |
| Lalita-Vistara, (English) Fasc. I—III @ /12/ each                                                                    | ..  | 2  | 4  |
| Madana Pārijāta, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each                                                                     | ..  | 3  | 0  |
| Manuśikā Saṅgraha, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each                                                                    | ..  | 1  | 2  |
| Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Sans.) Fasc. IV—VII @ /6/ each                                                                   | ..  | 1  | 8  |
| Mārkaṇḍeya Purāṇa (Eng.) Fasc. I—II @ /12/ each                                                                      | ..  | 1  | 8  |
| Mīmāṃsā Darśana, (Sans.) Fasc. II—XIX @ /6/ each                                                                     | ..  | 6  | 12 |
| Nārada Pancharātra, (Sans.) Fasc. IV                                                                                 | ..  | 0  | 6  |
| Nārada Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/                                                                             | ..  | 1  | 2  |
| Nayavārtikam, (Sans.) Fasc. I                                                                                        | ..  | 0  | 6  |
| Nirukta, (Sans.) Vol. I, Fasc. 4—6; Vol. II, Fasc. 1—7; Vol. III, Fasc. 1—6; Vol. IV, Fasc. 1—7 @ /6/ each Fasc.     | ..  | 8  | 4  |
| Nītiśāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. II—V @ /6/ each                                     | ..  | 1  | 8  |
| Nyāyabindutika (Sans.)                                                                                               | ..  | 0  | 10 |
| Nyāya Karmāṇjali Prakaraṇam (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—6 Vol. II, Fasc. 1—2 @ /6/ each                                  | ..  | 3  | 0  |
| Parīśiṣṭa Parvan (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/ each                                                                       | ..  | 1  | 8  |

(Continued on third page of Cover.)

པར་ཤོག་མེ། ཉུ་གྲོ་དྲུའི་ཀུན་དགའ་ར་བར་བསྟེན་བཀུར་ཕུན་སྲུང་ཚོགས་པ་དང་  
 བཅས་སངས་གྱིས་ལ་ཕུལ། དེ་ནས་བྱ་བོ་ཟས་ཀྱི་བྱ་བཞིན་ཉུ་གཉིས་ཡོད་པ་བཞིག་  
 མ་ཡིས་བསྐྱལ་བས་རབ་དུ་བྱུང་། བཞིན་ཉུ་ཆེན་པོ་ཞེས་པ་གྱིས་པོ་འེ་བཀུས་བཀུས་  
 པས་བྱིས་ན་བཀུས། དེ་ནས་གྱིས་པོ་བཟང་ལྡན་གྱིས་གྱིས་སྤིན་སྤངས་ནས་རབ་དུ་  
 བྱུང་བར་མཇེད་པས་ལྡན་གྱིས་ལ་གྱིས་སྤིན་མི་འདོད་དམ་སྤྲུམ་པས་ལྡན་གྱིས་  
 སྤིན་རབ་དུ་འདོད་ཀྱང་གྲུ་གྲུའི་ཚོག་གིས་བདག་ནི་གྱིས་སྤིན་མི་འདོད་རབ་དུ་བྱུང་  
 བར་བྱེད། ཞེས་བཞེད་པས། གྱིས་སྤིན་མ་ཐོབ། དེ་ནས་བཟང་ལྡན་སོགས་ཤུག་  
 བཞིན་ཉུ་ཐམས་ཅད་རང་གི་གྱིས་སྤིན་བདེ་ནས་རབ་དུ་བྱུང་། དེའི་ཚེ་བཟང་ལྡན་  
 གྱིས་སྤྲུམ་འབྲེག་མཁན་ཉེ་བ་འཁོར་ལ་རང་གི་གྱིས་ཐམས་ཅད་སྤྱིན་པས། དེ་ཉིད་  
 མོངས་ཤིང་དམན་ལང་ཚོས་ལ་སོས་པས་སྤིན་ལྡན་པར། གྱིས་བས་བཀུས་  
 བཀུར་རབ་དུ་བྱུང་ནས་མཚོད་འོས་མཚོག་དུ་བྱུང་། དེའི་ཚེ་ལྡན་གྱིས་གྱིས་སྤིན་མི་  
 འདོད་ཞེས་བཞེད་འཁོར་གྱིས་ཚོག་བཞེད་པ་ལ་འགྲོད་ཅིང་། ལྡན་གྱིས་རང་གི་ཚོད་  
 པན་པར་རྒྱ་གཞི་ཆེན་པོ་བྲག་གིས་བྱུགས་པ་ལྟར་བ་འདོད་སངས་དམར་པོ་ནས་  
 མཁའ་ལ་འཆར་བ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ། ཤ་རུ་འབྲུལ་ནས་བྲུལ་ལས་འབྲེལ། དེ་ལ་དྲོག་པ་  
 རྒྱུས་དེ་མཚན་མཁན་གྱིས་བདགས་པར། བྲག་གི་དྲོགས་དེ་སེམས་སྦྱོན་ཅན་དཔལ་  
 བདུག་པོར་འགྲོ་བ་སོགས་ངན་པའི་མཚན་ཉིད་དུ་བཤད། ཤུག་ནི་མས་རབ་བྱུང་  
 ཚོས་གོས་སྤྱང་བཟེད་ལྡན་པས་ས་བཞི་བྲུབ་པ་བཞིན། ལྡན་གྱིས་གྱིས་སྤིན་ཀྱང་མ་  
 ཐོབ་བཞིན་ནི་མས་ལ་འབྲན་སེམས་ཀྱིས་བསམ་པ་ངན་པས་དངས་པའི་ཚུལ་གྱིས་  
 རབ་དུ་བྱུང་། ཐམས་ཅད་སྦྱོན་པའི་དུང་དུ་འཁོད་པའི་ཚེ། བཟང་ལྡན་གྱིས་འབྲེག་  
 མཁན་དེ་ཡང་སྦྱོན་པའི་འཁོར་དུ་འབྲུག་པ་མཐོང་ནས། བཟང་ལྡན་གྱིས་བསམ་པ་  
 བདག་ནི་ས་བདག་གྱིས་པོ་བྲུས་པ་ཞིག་གིས། དམན་པ་འདི་ཀྱང་ལམ་ཕྱག་ཕྱ

བཅི་རིགས་སྒྲུབ་པ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་མཐུན་ནས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། རིགས་  
 ལས་བྱུང་བའི་ཁེངས་སེམས་ནི་སྐྱོངས་པ་ཡིན། རབ་དྲུག་བྱུང་ནས་ཁེངས་སེམས་བྱ་  
 མི་རུང་གསུངས་པས། གྱུལ་པོས་གོ་ཞིང་དེ་ལ་ཕྱག་བཅའ་བས་ས་གཞི་རབ་དྲུ་  
 གཡོས་ལྷན་ཕྱིན་གྱིས་ཚོག་ཅུབ་བཞེད་ཅིང་ཕྱག་མི་བྱེད་དེར་ས་གཡོ་བ་སོགས་ལ་  
 དགོ་སྐྱོང་ལྷན་ཀྱིས་གྱུ་ཞུས་པས། སྒྲོན་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། གྱུལ་པོ་འདི་སྐྱེ་བ་  
 གཞན་ལའང་འདི་ཀྱང་པ་ལ་ཕྱག་བྱེད་པ་ཡིན་དེ། སྒྲོན་ཀྱུ་ཤིའི་གོང་དུ་དབྱུལ་པོ་  
 གཞན་ནུ་ཞིག་སྤྲད་འཛོང་མ་བཟང་མེཞིས་པ་མཛེས་པ་མཐོང་ནས། དེ་དང་  
 འབྲོགས་སུ་རེ་ནས་དེའི་གཡོས་བྱས། དེས་ཉིན་རེ་བཞིན་མེ་དྲོག་འཕྱུ་བྱ་བ་དང་  
 ལས་འབྲོགས་དབང་མེད་ཅིང་རེ་བས་ངལ་ཞིང་ནགས་ཀྱི་ནང་དུ་འབྱུངས་པ་ལ།  
 ལྷག་པོས་དེར་གྱུལ་པོ་ཚངས་བྱིན་ཞེས་པ་ནགས་གསེབ་དྲུ་དགོ་འདི་དལ་ཕྱིན་པ། ཤིང་  
 སྤྱང་གིས་ཙུ་བར་ངལ་ཞིང་བཞུགས་པས་མེ་དྲོག་འཕྱུ་བའི་མི་དེས། མེ་དྲོག་གསར་  
 པ་ཉིན་མོ་མཛེས་ཀྱང་རྒྱབ་མོ་རྩམ་པ་བཞིན། །ལུས་ཀྱི་ལང་ཚ་མཛེས་ཀྱང་རེ་བའི་  
 ངང་ནས་གིས་པ་སོགས་སྤྱུ་དབྱངས་སྒྲན་པོ་སྤྱངས་དེ། གྱུལ་པོ་ཚངས་བྱིན་གྱིས་  
 ཐོས་ནས་ཐུགས་ལ་ཤིན་དུ་འབབས་པ་བྱུང་མྱེ། མི་དེ་ལ་སྤྱུས་པ། ང་ཉི་མ་ཚ་མོས་  
 རབ་དྲུ་གཏུང་བ་ལ། བྲོགས་པོས་སྤྱུ་དབྱངས་སྒྲན་པོ་ཐོས་པས་ཉམས་དགའ།  
 གསུངས་པས། མི་དེས་སྤྱུས་པ། སོས་ཀའི་བྱ་ངམ་ཐང་ལ་ཉི་མས་བསྐྱེད་པ་གཏུང་  
 བ་མིན། འཇིག་རྟེན་འདི་ན་འདི་དེ་པའི་གཏུང་བས་རང་ལས་བྱུང་བའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་  
 གྱིས་བསྐྱེད་པ་གཏུང་། ཅེས་ཞུས་པས་ཚོག་དེ་གྱུལ་པོའི་ཐུགས་ལ་ལེགས་བཤད་  
 དུ་གྱུར་ནས། མི་དེ་པོ་བྱང་དུ་འཁྲིད་དེ། གྱུལ་སྤྱིད་ཀྱི་ཕྱེད་སྤྱིན། དེའི་རྒྱབ་མོ་མི་  
 དེས་ནས་སྤྱོད་ལ་བསམ་སྤོ་བྱང་བས། བདག་ལ་ཆུང་མ་ནི་མེད། གྱུལ་སྤྱིད་ཕྱེད་  
 བཟུང་ཡང་། སྤྱིད་གྱུལ་པོ་དང་པན་ཚུན་ཆགས་སྤང་འབྲན་སེམས་ཀྱི་གྱུ་ལས་

མེ་ཡོང་། དེ་བས་གྱུ་པོ་ནང་དུ་བཀུས་ན་གྱུ་པོ་སྤྱི་ཡོངས་རྫོགས་བདག་གིས་  
 ཐོབ་བས་སྒྲུབ་པ་ཤར། ཡང་དེ་ཕྱི་ལ་བསམ་བསམས་པས། གྱུ་པོས་གྱུ་པོ་  
 གྱི་ཕྱིར་སྤྱོད་པ་ལ། བདག་གིས་མཆོག་དུ་སྤྱོད་འོས་པ་ཚུལ་མ་ཡིན་པའི་བསམ་པ་  
 འདི་འདྲ་ཤར་བ་ནི་ལས་ངན་དོགས་པའི་དྲི་མས་བཅིང་བ། རང་སེམས་ལ་རང་  
 སེམས་གྱི་ངོ་ཚ། དོན་གྱི་བསམ་གཞིག་འདི་ལེགས་པར་བཏང་ན། དང་པོར་  
 ཤར་བའི་སྒྲོ་སེམས་ཙམ་ཙམ་དང་། དཔལ་དང་འབྱོར་པ་འདི་ནི་དུག་ཤིང་དང་  
 འདྲ། གང་ལ་རིག་པ་ཉམས་པར་བྱེད་ཅིང་། འབྲུལ་པ་སྤྱིར་བྱེད་དན་པ་བཀྱུ་བ་  
 དང་མཚུངས། རང་ཉིད་ངན་འབྱོར་ལྷུང་བྱེད་མ་རིག་པའི་ཐུན་པས་མོན་པར་བྱེད་  
 པ་ཉིད་དུ་འདུག། དེ་ནི་བདག་བྱང་ཚུབ་དོན་དུ་གཉེར་བར་བྱ། གྱུ་པོའི་གྱུ་པོ་  
 སྤྱིར་ཕུན་ཚོགས་ཤིས་གྱུར་ཅིག། སྒྲུབ་པ་ཤར་ནས། སྤྱི་དོ་གྱུ་པོས་ནན་གྱིས་  
 ཐུལ་ཀྱང་། དེ་སྤྱིར་པ་དང་བྲལ་བས་གྱུ་པོ་སྤྱིར་མ་བཟང་བར་ཆོས་བྱས་པས། རྗེས་  
 སྤྱི་རང་སངས་གྱིས་ཐོབ་སྟེ་ཆུ་འཕྲུལ་ཆེན་པོ་བཟུན་པ་མཐོང་བས་དེའི་ཞབས་ལ་  
 གྱུ་པོས་ཕྱག་བྱས་ཤིང་འདྲད་པ་ལ། དེས་ཆོས་ཀྱང་བཤད། གྱུ་པོ་ཆགས་  
 བྲལ་དུ་གྱུར། དེའི་དུས་ཀྱི་དབྱེ་པོ་གཞོན་ནུ་གྲུ་དབྱངས་ལེན་པ་དེ། གང་གྲུ་  
 སྒྲོང་བ་ལྟེ། ད་ལྟ་འབྲེག་མཁན་ཉེ་བ་འཁོར་འདི་འོ། གྱུ་པོ་ཚངས་སྤྱོད་དེ་ནི་དེ་  
 ལྟ་བཟང་ལྟ་འདི་འོ། ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་གྱི་དགོ་སྒྲོང་ཆོས་ལེགས་པ་  
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་གྱི་སེམས་རབ་དུ་དྲངས་པ་ལ་རིག་འདུག་སྒྲུབ་པ་ཤར། འདི་ཡང་  
 སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་མཛད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་བཟུན་པའོ། མཛད་བཀྱི་  
 དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ཡབ་སྐུས་མཇུག་པའི་ལོ་གྱིས་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་  
 མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ། ཉི་ཤུ་ཙམ་གསུམ་པའོ།





བདང་བའི་བྱམ་ཟེའི་གདང་འཕྲད། དེས་ཤིས་པ་བརྗེ་དཔག་པས་མ་འབྲི་ཤིང་ཞེས་པ་བདང་  
ནས་སྤྲོས་པ། གྱུ་ལ་པོ་བྲིད་ནི་འཇིག་རྟེན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱི་ཚོར་ཡིད་བཞིན་ཚོར་བྱ་  
ལྟ་བུ། སྤྲོད་བ་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱིན་པས་དེ་བ་བསྐྱོད་བ་བྲིད་ལྟ་བུ་དང་། ཡོན་ཏན་  
ལྷན་པའི་སྤྲོད་པོ་མཐོ་བདེན་འདི་ལྟ་བུ་འཇིག་རྟེན་འདི་ན་མེད་ཀྱིས། སྤྲོད་པོ་འདི་  
བདག་ཅག་ཚམས་ལ་གནང་དུ་གསོལ། ཞེས་ཞུས་པས། གྱུ་ལ་བྱ་དགའ་བཞིན་དུ་  
སྤྱིན་པ་ལ་སྤྱོད་པས། སྤྲོད་པོ་དང་གདུགས་དང་། གྱུ་ལ་མཚན་དང་། ཇི་ཡབ་དང་  
བཅས་སྤྱིན་དེ་ཐུགས་ཤིན་དུ་དགེས་པར་གྱུར་དོ། དེ་ཡབ་ཀྱིས་གསལ་ན་དེ་གྱུ་ལ་སྤྱིད་  
ཉམས་པར་བསམ་ནས་ཐུགས་ཁྲོས་ནས་གྱུ་ལ་བྱ་གཞན་དུ་བསྐྱོད་དོ། དེའི་ཚེ་གྱུ་ལ་  
བྱའི་བཅུན་མོ་མ་དྲིས་ལྟ་གཅིག་ཟེར་བ་དང་། སྤྲོད་པོ་ཞེས་ཀྱི་དྲིས་ལྟ། སྤྲོད་པོ་  
ཀྱི་ཁ་ཞེས་པ་དང་བཅས་ཞེས་པ་དེ་དང་སྤྲོད་པོ་སོགས་ཞེས་དེ་བྱོན། ལམ་དུ་གཞན་  
སྤྲོད་བ་པོ་འཕྲད་ཚད་ལ་སྤྲོད་པོ་དང་། དེ་དང་ཡོ་བྱད་ཐམས་ཅད་སྤྱིན་ནས། གྱུ་ལ་  
བྱ་ལྟུང་བ་གཉིས་ཀྱི་སྤྲོད་མིང་སྤྱིད་གཉིས་གྱུ་ལ་བསྐྱོད་པས་དེ་ཅགས་གསལ་བྱ་བྱོན།  
དེར་བཅུན་མོ་ཐོ་དང་ཤིང་ཐོག་སོགས་ཟས་འཚོལ་དུ་སྤྱིན་པས། དེའི་ལུས་བྱམ་  
ཟེའི་གདང་བྱུང་བྱེ། གཡོམ་འཁོར་གང་ཡང་མེད་པ་བདག་ལ་བྱ་སྤྱིད་སྤྲོད་པོ་འདི་  
གཉིས་སྤྲོད་ཞུས་པས་དེ་ལྟར་ཐུགས་བཅེ་བཞིན་དུ་སྤྱིན། དེ་ནས་ལྷམ་མ་དྲིས་མ་  
སྤྲོད་པས་པས་མིང་སྤྱིད་གཉིས་གར་སོང་ཞུས་པས། ཇིས་བྱམ་ཟེའི་སྤྱིན་གསུངས་  
པས་གྱུ་ལ་བྱའི་མདུན་དུ་དྲན་མེད་དུ་འབྲུལ་བར་གྱུར། དེ་ནས་དྲན་པ་གསོས་དེ་ཚེ་  
ངེ་འདོན་ཞིང་མིང་སྤྱིད་གཉིས་ལ་བྱམས་པའི་སེམས་ཀྱི་ཁོང་དུ་སྤྲུག་བསྐྱེད་གྱིས་  
མེའབར་གྱང་། ཁྱོལ་མཚོའ་བའི་སྤྱན་སྤྱེད་དེ་ཡོད་པའི་སྐབས། ལྷའི་དབང་པོས་  
གྱུ་ལ་བྱ་འདི་ལ་འབྱོར་པ་ཡོད་མེད་བདེན་པའི་ཕྱིར། བྱམ་ཟེའི་གདང་སྤྲུལ་དོ། གྱུ་ལ་  
སྤྲོད་ཀྱི་གཡོམ་མོ་མེད་པ་བདག་བཅུན་མོ་དམ་པ་འདི་གཡོམ་མོར་སྤྲོད་ཞུས་

བས། བྲེཾྫཱ་མེད་པར་སྦྱིན་པས། བཙུན་མོ་ནི་རི་དྲགས་སྦྱིས་ཟེན་པ་ལྟར་དངངས་  
 སྒྲག་དང་བཅས་བྲམ་ཟེས་བརྒྱུང་ཕྱེ་འཁྲིད་པའི་ཆོག་གྱུ་ལ་བཙུན་མོ་ལ་བྱང་ཆུབ་  
 གྱི་བག་ཆགས་འཛོལ་པའི་ཕྱིར་སྦྱས་པ། དག་མ་ཁྱོད་ཀྱང་ན་མ་བྱེད་ཅིག། མཛེད་  
 བ་འདི་ནི་མི་ལམ་དང་འདྲ། སྦྱིང་སྤྱག་འགྲོགས་པ་ལ་བདེན་པ་མེད། ཁྱོད་སྟོ་  
 ཆོས་ལ་དགའ་བར་བགྱིས་ལ། བྲམ་ཟེ་འདི་དག་བདེ་གྲོགས་སུ་བསམ་ཕྱེ་འདི་  
 གཡོག་གྱིས་ཤིག་གསུངས། བཙུན་མོ་ལ་ཆགས་ཞེན་བདང་བས། བགྱ་བྱིན་གྱུ་ལ་  
 བྱ་ལ་འགྱོད་པ་མེད་པ་དང་། བཙུན་མོ་གྱུ་ལ་བྱ་དང་འབྲལ་བའི་སྤྱག་བསྡུལ་མི་  
 བཟོད་པར་སྦྱིང་ཇེ་སྦྱིས་ནས་སྦྱས་པ། བྱ་མོ་ཁྱོད་སྤྱག་བསྡུལ་མ་བྱེད་ཅིག། ང་ནི་  
 ལྷའི་དབང་པོ་བགྱ་བྱིན་ཡིན། བྱིན་ཆད་ཁྱོད་གཞན་ལ་མི་ཕྱེར་ཞིང་། བྱ་ཆ་མིང་  
 སྦྱིང་གཉིས་དང་འཕྲད་པ་ངས་བྱེད་དོ། ཞེས་གསུངས་དེ། བགྱ་བྱིན་རང་གཟུགས་  
 བསྟན་ཅིང་མི་སྦྱང་བར་གྱུར་དོ། དེ་ནས་བྲམ་ཟེས་སྤྱས་མིང་སྦྱིང་གཉིས་སྤར་གྱིས་  
 ཡུལ་དུ་ཆོང་དུ་བྱིན་པས་ངོ་ཤེས་ནས། ཞོར་མང་པོ་སྤྱད་དེ་བསྦྱས་ཤིང་། གྱུ་ལ་བྱ་  
 བསམས་ཅད་སྟོལ་སྤྱས་མིང་སྦྱིང་ཀྱང་ཕྱེར་པོད་པའི་སྦྱིང་སྟོབས་ལ་ཏ་ལས་ཤིང་  
 མག་ཕྱེ། བསམས་ཅད་སྟོལ་ཡབ་ཡུམ་གཉིས་པོ་བྱང་དུ་གདན་དྲངས། སྤྱར་ཡབ་  
 གྱུ་ལ་པོ་གཤེགས་ཇེས་བསམས་ཅད་སྟོལ་གྱུ་ལ་པོར་བསྟོས། བྱིན་པས་ཡུལ་ཁམས་  
 བསམས་ཅད་ཆོས་པར་མཛེད་པས། སྦྱོ་བོ་བསམས་ཅད་འབྱོར་པ་དང་ལྷན་ཞིང་སྟོང་བ་  
 པོ་མེད་པ་ཅམ་དུ་གྱུར། དེའི་ཆོ་གྱུ་ལ་པོས་བྱིན་པས་ཞོར་གྱི་འབྱོར་ཆོགས་ཆེན་པོ་  
 ཐོབ་པའི་བྲམ་ཟེ་སྤྱིག་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ཞེས་པས། ཡུལ་ཕྱོགས་ཕུན་གསུམ་ཆོགས་པ་  
 འདི་ངའི་མཐུ་ཡིན། ཞེས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་འབྲན་སེམས་ཁོ་ན་བྱེད་དོ། དེའི་དུས་ཀྱི་  
 གྱུ་ལ་པོ་བསམས་ཅད་སྟོལ་དེ་ད་ལྟ་ངའོ། བྲམ་ཟེ་དེ་ལྟས་བྱིན་ནོ། ཞེས་གསུངས་  
 སོ། འདི་ནི་བྱིན་པའི་ཆོས་བསྟོར་རོ། མཛེད་བགྱ་དཔག་བསམ་ཁྲིལ་ཤིང་ལས།

ཐམས་ཅད་སྒོལ་གྱི་དོགས་བཞེད་རེན་པོ་ཆེ། ལྷན་མེད་ས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བའི་  
བར་བྱས་པ་ལྟེ། ཉི་ཤུ་ཅུ་བཞི་པ་འོ།

XXV.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཅུ་ལ།

མངོན་པར་བྱང་བའི་དོགས་བཞེད་ནི།

ཤུ་ལྔ་ལོང་ཁྱེར་དུ། དཔལ་འབྱོར་དང་ལྷན་པའི་གྲོལ་པོ་ཟུག་གཙང་ལ། ལྷའི་  
ཡལ་ནས་དཀར་ཐུབ་དང་ལྷན་པའི་ལྷའི་བྱ་མོ་ཞིག་སངས་གྱིས་གྱི་ཡལ་དུ་བདག་  
གྱུར་ཅི། ཅེས་སྒྲོན་ལས་བདབ་ལྟེ། མི་ཡལ་དུ་འོང་བ། བི་ཤུ་མའི་བྱ་མོ་ལོ།  
ཟེར་བ་མཚན་ལྷ་མོ་སྐྱུ་འབྲུལ་ཆེན་མོ་ཞེས། གྲགས་པ་གྲོལ་པའི་བཙུན་མོ་དམ་  
པར་གྱུར་རོ། དེའི་དུས་དཀར་ལྷན་དུ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དམ་པ་དྲོག་དཀར་  
པོས་རང་གི་དབུ་གྱིན་སོགས་བྱམས་པ་ལ་བཀོན་ལྟེ་གྲོལ་ཚབ་དུ་མངའ་གསོལ།  
འཛམ་བུ་གླིང་དུ་གཟིགས་པ་ལྲས་གླང་ཆེན་ཐལ་དཀར་མཆེ་བ་དུག་ལྷན་ཡལ་ནས་  
ཐེབས། ལྷ་མོ་སྐྱུ་འབྲུལ་གྱི་མི་ལས་དུ་རང་གི་དཀྱུན་དུ་གླང་པོ་ཆེ་དཀར་པོ་འོད་  
དང་ལྷན་པ་ཞིག་འདུག་པ་དང་། རང་ཉིད་ཀླུ་འཁྲུག་ལ་འགྲོ་བ་དང་། རི་རབ་ལ་གྱིན་དུ་  
འཛོགས་པ་དང་། སྤྱོད་ཆེ་དྲག་མང་པོས་ཐུག་བཅའ་ཞིང་འདུད་པ་སོགས་སྤྲིས།  
སྐབས་དེར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་འཛོག་དེན་ལ་ཐུགས་བརྟེན་བས། ལྷ་མོ་སྐྱུ་  
འབྲུལ་གྱིས་ལྷུ་མས་སུ་བྱོན་པས། རོ་མཚར་ཆེ་བའི་མཚན་ལྷས་སྒྲུ་ཆོགས་བྱང་།  
དེ་ནས་ལྷ་མོ་དེ་ལྷམ་བི་ནའི་ནགས་ཚལ་དུ་བཞུགས་པར། མངལ་གྱི་དྲི་མ་མེད་པ་  
སྐྱུ་བཞེད་དེ་སྤྲས་འཁྲུངས་པ། བགྱི་བྱིན་གྱིས་ལྷའི་གོས་ཀྱིས་བཅེབས་དེ་གླངས་  
པར། དེ་མ་ཐག་ཕྱོགས་བཞིར་གོས་པ་བདུན་བདུན་པོར་དེ་ཤར་ལ་གཟིགས་དེ། འདི་

ནི་བདག་ཕྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ཤར་རོ། རྫོལ་བདག་འཇིག་རྟེན་གྱི་སྒོ་བོས་ཇེས་སུ་  
 མཐུན་པས་རྫོ། རྒྱལ་ལ་བདག་སྤྱི་བའི་མཐའ་རྒྱལ་སོ། བྱང་ལ་བདག་འཁོར་བའི་  
 ལས་ཐམས་ཅད་བྱང་ངོ། གསུངས་པས། ས་རབ་དུ་གཡོས་སོ། དེར་ལྷ་རྣམས་ཀྱི་ཁྱུ་  
 གསོལ་ཞིང་གདུགས་དང་ངོ་ཡབ་སོག་མཚོད་ཇིས་སྒྲ་ཚོགས་ཀྱིས་མཚོད། དེ་དུས་  
 འཇིག་རྟེན་ཁམས། ལྷག་པ་དང་རི་དང་ས་འོགས་སོགས་ཕྱི་ནང་ཐམས་ཅད་མུན་  
 པ་མེད་པ། ཉི་མ་བགྱི་ཤར་བ་ལྷར་སྒྲུང་བ་ཆེན་པོས་བྱབས་པར་གྱུར་པ་ལ། དཀར་  
 ཐུན་གྱི་རི་ཀྲི་དེ་ཞེས་པར། དྲང་སྤོང་ནག་པོ་ཞེས་མཛོད་ཤེས་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ལ།  
 རང་གི་ཚ་བོ་མི་སྤྱོད་ཞེས་པས། འདི་ལྷ་བྱའི་འོད་ཟེར་ཅི་ཡིན་དེས་པར། དྲང་  
 སྤོང་གིས་སྤྲོས་པ། འོད་ཟེར་འདི་ནི་བྱ་རྩེ་ཤིང་བའི་གྱུ་ལ་བགྱིད་ཤྱུག་འདི་རིགས་སུ་  
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སྒྲུབ་སྤྱངས་པའི་ལྷས་ཡིན། དེ་ནི་ཡུན་མི་རིང་བར་བྱ་  
 ཅག་ལ་གཟིགས་པར་འགྱུར། ཞེས་སྤྲོས་པས། རི་ཁྲོད་པ་ཀུན་རབ་དུ་དགའ་  
 བར་གྱུར། དེ་ནས་ཡབ་ཟས་གཙང་གིས་སྤྲོས་ཀྱི་མཚན་ལ་དོན་ཀུན་གྱུབ་པ། ཞེས་  
 བདགས་གཞོན་སྤྱོད་ཤྱུག་ཤྱུག་འཕེལ་ཞེས་པས་ལྷག་བཙལ་ཞིང་བར་ཆད་མྱོས་ཅད་  
 བསྐྱུངས། དེ་ནས་གཞོན་རྒྱལ་ལ་གྱི་པར་དུ་སྤྱངས་ནས་མཚན་མཁའ་ལ་བཞུན་པས།  
 མཚན་མཁའ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྲོས་པ། འདི་ནི་ཞབས་གཉིས་མཛོད་ཤིང་དམར་ལ་  
 མཉེན་པ་པདྨ་འདྲ། སོར་འདབ་རིང་ཞིང་འཁོར་ལོས་མཚན། ངང་པ་བཞིན་དུ་  
 སོར་མོ་འབྲེལ། ཕྱིན་པ་ཡོན་ལ་ལ་བྱས་མའི་བར་དུ་ཕུགས་སྤྱེབས། གསང་བ་  
 སྤྱབས་རྒྱལ་སྤྱུ་ལས་ཆུ་ཞིང་གས། མཛོད་སྤྱུ་གཡས་འབྱིལ་དུ་ལ་དང་དྲི་མའི་ཆ་ཤས་  
 ཀྱིས་ཀྱང་མ་གོས་འཛམ་བུ་ཆུ་བོའི་གསེར་ལྷར་འོད་འབར་བ་སྤྱུ་རྩྱེད་སང་གི་འདྲ་  
 ཞིང་ཡན་ལག་གསལ་མཛོད་ཚེས་དཀར་བཞི་བཅུ་ཞལ་ལ་བགྱིན། ཤངས་མཛོད་  
 ལྷགས་རིང་སྤུབ་ཅིང་མགུལ་ནི་འབྲུག་དང་ངོའི་སྤྱུ་ལྷ་བྱ། སྤྱན་མཐིང་ཇི་མ་ལོགས་

ཤིང་དཔུ་ནི་གདུགས་དབྱིབས་གཙུག་ཏོར་ལྷན། ཐུགས་ཁར་བཀྲ་ཤིས་འབར་བ་  
 དང་། ཐུག་ལ་དུང་དང་པདྨ་འི་རི་མོ་གསལ་བ་སོགས། མཚན་བརྗང་པོ་སུམ་ཅུ་  
 ཙ་གཉིས་མ་ལུས་པ་ཆོགས་ཤིང་། འདི་འཁོར་ལོས་སྒྱུར་བའི་གྲུལ་པོ་ཞིག་དུ་  
 འགྱུར་ངས། ཡང་ན་སྒྲ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་ཆོགས་པའི་སངས་གྲིས་འགྲོ་  
 བའི་སྒྲ་མ་ཆེན་པོར་འགྱུར། ཞེས་བཅོམ་པས། ཡབ་གྲུལ་པོ་ཟས་གཙང་རབ་དུ་  
 མཉིས་ཤིང་། དེ་ནས་ཞག་བདུན་ནས་ལྷོ་མཐོ་རིས་སུ་གཤེགས་གཞོན་ཏུ་དཀའ་  
 ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ལྟར་ཞི་ཞིང་དུལ་བས་ཤུག་ཅོས་ཀྱིས་ཤུག་ཐུབ་པ་ཞེས་མཚན་  
 གསོལ་ལོ། ལྷ་ཅོས་ཀྱིས་གྲིན་དུ་བཀྲར་སྟེ་ཞུས་པས་ཡབ་ཀྱིས་ལྷ་འི་ལྷར་ཞེས་  
 མཚན་གསོལ། དེ་ནས་ཐུབ་པ་ནག་པོ་རང་གི་ཚ་པོ་མིས་བྱིན་དང་འགྲོགས་ཏེ།  
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ལྟར་འོང་བས་ཞལ་མཐོང་བས་ཤིན་དུ་དགའ་ཤིང་། འདི་ནི་  
 མཁོར་ལོ་བསྒྱུར་བའི་དཔལ་འབྱོར་ཐུན་སུམ་ཚོགས་པ་མྱོད་ཆང་ཞིང་། འདི་  
 མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་བརྟེན་ནས་འགྲོ་བ་ཅོས་སལ་གསུང་གི་བདུན་ཅིས་སྤལ་ལྷན་  
 ཅོས་གྲོལ་བར་འགྱུར་བས། བདག་ནི་ན་གསེལ་ཆོའི་འདུ་བྱེད་གཏོང་བའི་དུས་ལ་  
 བབས་པས། བསོད་ནམས་དམན་ཡང་མིས་བྱིན་མཆོད་ངའི་མནང་ག་ཅོས་ཀྱང་  
 ཡོངས་ཆོགས་སྟིན་གྱིས། སྒྲར་གྲུལ་སྤྲུལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་འདི་མངོན་པར་  
 སངས་གྲིས་ནས་ཆོས་ཀྱི་བདུན་ཅི་འབྱུང་ཞིག། ཅེས་སྒྲུས་ནས་ལུས་བོར་། མིས་བྱིན་  
 གྱིས་དེའི་གཤེགས་རྗེས་ཀྱི་ཡ་ན། ཞེས་ལྟར་ཁ་སྤོང་སོང་། དེ་ནས་བྱང་ཆུབ་  
 སེམས་དཔའ་སྤྲུལ་སྟོབས་གྱིས་ཏེ་སྤྱང་པོ་ཆེ་བྱི་དང་སྟོབས་མཚུངས་ཟེར་བའི་  
 གྲགས་པས་བྱུང་བའི་ཆོ། ཡངས་པ་ཅན་པས་དགའ་ནས་སྤྱང་པོ་ཆེ་སྟོན་པ་ཞིག་  
 བསྐྱངས་པ། ལྷས་བྱིན་གྱིས་ཐུག་དོག་གིས་སྤྱང་ཆེན་གྱིས་སྤྲོ་ནས་བརྗང་། འཛོག་  
 བདྲིང་གྲུབ་སྟེ་གསལ། སྤྱང་པོ་གྲུལ་སྟོབས་མཐུན་དུ་གྲུ་དོག་པར་སུས་ཀྱང་འགྲུལ་

མ་ནུས་པར། དགའ་བོས་གོས་པར་བདུན་སྒྲུལ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་བྲིའུ་ལ་  
 བྲིལ་མཛད་ནས། ཞབས་ཀྱི་མཐེ་བོས་བྱིང་བྲག་མ་གཅིག་གིས་སར་གཡུགས།  
 གཞན་ཡང་མདའ་གཅིག་གིས་ཤིང་ཏལ་བདུན་དང་། ལྷགས་ཀྱི་སྤྲང་བདུན་སོབ་  
 པ་ཕུབ་ནས། མདའི་ལྗོང་གི་བར་ས་ལ་ཐིམས་པ་བདོན་པས། མདའ་ཆུ་ཁྲོན་པ་ཞེས་  
 པའི་ཆུ་མིག་དོལ། གཞན་ཡང་གཙོད་འབྲིགས་དང་། བང་དང་མཚོངས་དང་ཀྱུལ་  
 དང་འཛིངས་པ་སོགས་སྒྲུ་ཙལ་ཀྱན་ལ་སྤུས་ཀྱང་འགན་རྒྱ་དང་བྲལ་ཞིང་། ཡིག་  
 དེས་དང་ཕྱིས་དང་བཟོ་ལ་སོགས་རིག་གནས་རྣམས་ཀྱང་འཛིག་དྲན་ན་མཚུངས་  
 པ་མེད་པར་གྱུར། དེ་ནས་ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་པའི་བྱ་མོ་བྲག་མ་འཛིན་མས་གྱུལ་  
 སྤུས་ལ་སོར་གདུབ་ཕུལ་ཁབ་དུ་བཞེས་པས་བཅུན་མོར་སྤངས། སྐབས་དེར་རྒྱང་  
 ཆེན་པོ་ཞིག་གིས་ལྗོན་ཤིང་གདུགས་ཚད་བདུན་པ་ཞིག་བསྐྱེལ་བས་ཆུ་ཆེན་རོ་དྲི་ཀ་  
 ཞེས་པའི་གྱུན་པག་ཀྱི་མཚོར་འབྲིལ་བ་ལ། སྤུས་ཀྱང་བྱ་ཐབས་མེད་པར། ཤུག་ཀྱི་  
 སྤུས་ཀྱིས་ཤིང་དེ་དྲི་བྱར་བཅག་དེ་ཕྱོག་སྤུ་འཕངས། དེ་ནས་སྤྱིང་ཚལ་དུ་ངང་པ་  
 ཞིག་ལྷས་བྱིན་གྱིས་མདས་གསད་པ། གཞོན་ནུས་ཕྱག་གིས་བྲག་མ་ཤིང་གསོས་  
 པར་མཛད། དེ་ལ་ལྷས་བྱིན་གྱིས་ངའི་ངང་པ་འཕྲོགས་ཟེར་རྩོད་ཅིང་གྱུན་དུ་འགན་  
 སེམས་ཁོན་བྱེད། དེ་ནས་གཞོན་ནུས་གྱུལ་བའི་བྱ་མོ་ས་འཚོ་མ་གཟིགས་པས་ཡིད་  
 ཆགས་པའི་རྣམ་པ་མཛད་པར། ཡབ་ཀྱིས་སྤུས་ཀྱི་ཐུགས་ལ་འོས་པར་ཤེས་ནས།  
 བཅུན་མོར་སྤངས་དེའི་མཚན་མཁན་གྱིས་ཡབ་ལ་སྤྲོས་པ། ད་ནི་སྤུས་འདི་ཉི་མ་  
 བདུན་པ་ལ་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བའས་རབ་དུ་བྱང་བ་གང་རིགས་སྤུ་འགྱུར། ཞེས་  
 བརྗོད་པས་ཡབ་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱར་གྱུལ་མཛད་དུ་རེ་ནས་རབ་དུ་བྱང་བ་བཀག་  
 པའི་ཐབས་བཙོན་པར་མཛད་དོ། དེ་ནས་གཞོན་ནུས་སྤྱིང་མོས་ཚལ་དུ་ཤིང་ཏལ་ཞོན་  
 གཤེགས་པས། ལས་དུ་མི་གི་དཔོ་འཁོགས་ཤིང་མདོག་མི་སྤྲུག་པ་སྤྲོ་རྣམས་བྱི་བ།

སྐྱེས་ཤིང་ཚུབ་པ་ཞིག་གཟིགས་པས། རང་གིས་ལུས་ལ་གཟིགས་ཤིང་ཡུན་  
 རིང་དགོངས་པ། ཀྱི་མ་ལུས་འདི་སྤྱོད་པའི་འཇུག་དུ་གྱི་བའི་རྣམ་འགྱུར་ནི། སྐྱ་  
 རྣམ་དཀར་ཞིང་ཟས། རུས་པའི་གསེབ་དུ་ཆུ་གྱུས་གོང་། གཤམ་བལ་བརྟེན་ཅིང་  
 སོ་ཐྱང་བྱད། ཁ་ཆུ་གཟགས་ཤིང་ཚོག་རྣམས་འཁྱུལ། རྟོབས་ནི་ཞུལ་ཞིང་མིག་  
 དང་ན་བ་ཉམས། གིས་འཁོག་སྒོ་ཁྱེས་འགྱུར་གྱིས་གཞོན་ཀྱའི་ལུས་འདི་གཡོ་  
 ཞིང་དྲིག་པ་མེད་པས། དེ་བས་དཀར་ཐུབ་ནགས་སུ་ཅི་མི་འགྲོ་དགོངས་པ་ཤར།  
 ཡང་གཞན་ཞིག་ན། མི་ནད་པ་གནག་དང་བཅས་པ་སྐྱ་བོ་རོ་འདྲ་བ་ཞིག་གཟིགས་  
 པས། ཀྱི་མ་རང་གི་ལུས་ཤིང་རང་བཞིན་ནད་ཀྱི་ཚོགས་རྣམས་སུ་འགྱུར་བ།  
 གཞོད་པ་དང་བཅས་པའི་ལུས་འདི་དམན་པས་རང་བཞིན་དེ། རང་གིས་ལུས་འདི་  
 ལ་ཡིད་བརྟེན་མེད་པ་འདི་ལྟ་བུ་ན། གྱི་ལ་སྤྱིད་དང་ཡོངས་སྤྱོད་ལ་ཆགས་པར་དགོས་  
 པ་མེད་པར་དགོངས་དེའི་དུས་མི་རོ་ཞིག་གོས་དང་ཐྱང་བས་གཡོགས། གཉེན་  
 མདུན་རྣམས་སྐྱག་བསྐལ་གྱིས་སེམས་འཁྱུལ་ཞིང་འཁྱུར་བ་གཟིགས་པས། འཁོར་  
 བ་སྤྱིང་བོ་མེད་པ་ལས་ཀྱི་རང་བཞིན་དང་འགྲོགས་དེ། རྣམ་ཤེས་ཡི་དུགས་ཀྱི་  
 གནས་སུ་འགྲོ་ཞིང་། ལུས་ནི་ཤིང་དང་རོ་བ་དང་འདྲ་བ་སྤྱིད་མཚའི་སྐྱག་བསྐལ་  
 ཆུ་བྱར་དང་འདྲ་བས། ལུས་རྒྱུང་གིས་བསྐྱོད་པའི་ཤིང་ཅེའི་མེ་དོག་ལྟ་བུ་སྐྱ་མའི་  
 རང་བཞིན་མི་བརྟེན་གཡོ་བ་འདི་ལ་ཁེངས་གྲགས་དང་བཅས་པ་གཞན་ཕན་མི་སྐྱབ།  
 དག་དང་བདེན་པ་མ་ཡིན་ཚུལ་མིན་ལུས་དང་ཡུམ་ལ་ཆགས་པས་ཅི་བྱེད་དགོངས་  
 དེ་ཐུགས་ཡིད་ལྱུངས་བར་གྱུར་པའི་ཚོ། གཙང་མའི་རིགས་ཀྱིས་རྣམས་ཀྱིས་  
 སྐྱལ་བ། རབ་དུ་བྱུང་བ་དུར་སྤྱིག་གོན་ཞིང་རྒྱུང་བཟེད་འཛིན་པ་འཇི་པོར་གྱུ་བ་ཞིག་  
 གཟིགས་པས། དེ་ལ་རབ་དུ་མོས་ཤིང་དགའ་བ་མཚོག་དུ་དབྱེས་པར་གྱུར། དེ་  
 རྣམས་ཀྱི་ལོ་གྱུས་ཤིང་དེའི་ཁ་ལོ་པས་ཡབ་ལ་ཞིག་པར་བཤད་པས། གྱི་ལ་པོས་

སྤྲུལ་གྱི་ཐུགས་འབྱུར་དུ་རེ་ནས་པེབས་ལྟ་དུ་རིན་པོ་ཆའི་གཏེར་གཟིགས་བཅུག།  
 དེ་བྱུང་མེད་མཆོས་མས་གཏོན་ནས་ཕུལ་ཀྱང་མ་བཞེས་པར་ཆུའི་གཏེར་དུ་བཅུག།  
 དེ་ནས་ཞིང་པ་རྣམས་མདོག་སྤྱོད་ཞིང་སྤྲུལ་དུ་ལྱིས་གཏོགས། ཀྱང་ལག་སེར་ཀ་  
 དང་བཅས་བགྲས་སྒྲིམ་ངལ་དུ་བ་གྱི་གཟིར་བ་དང་། ས་ཀོ་བ་དང་གོང་འབྱུང་པའི་  
 སྤྱང་པོ་རྣམས་གཉེན་ལ་མ་དང་བཅས་ཉོན་མོངས་པ་རྣམས་གཟིགས་པས། དེ་དག་ལ་  
 སྤྱིང་རྒྱུ་མི་བཟོད་པ་འབྱུངས་ཏེ་བཅེ་བས་མི་རྣམས་ནོར་གྱིས་སྤྱིན་པས་དབུལ་བ་མེད་  
 པ་དང་། སྤྱང་བྱ་རྣམས་ཉོན་མོངས་ལས་གོལ་བར་མཛད། དེ་ནས་གྱུ་སྤྲུལ་འཁོར་  
 བཅས་ཕྱིར་ལོག། ལྟ་བར་དུ་ཉི་མ་ཚ་བས་ཚད་པས་གདུང་བ་ལ། བྱེན་ཕྱོགས་ན་  
 བགས་ཚལ་སྤོན་པོ་གཞི་བསིལ་བ་ཡལ་འདབ་ལས་ཟེལ་བ་འབབ་པ་ཉམས་སྒྲོ་བ་  
 ཞིག་གཟིགས་ནས། ཤིང་དྲོ་ལས་བབས་ནས་ངལ་གསོའི་སྤྱད། ཤིང་འཛམ་བུའི་  
 གྲིབ་མ་ལ་བཞུགས་པས། ཤིང་མྱོད་ཀྱི་གྲིབ་མ་ཡོལ་ཀྱང་འཛམ་བུའི་གྲིབ་མ་དེས་  
 སྤྱུལ་སྤྲུལ་མ་བཟང་བར་འཁོར་ལ་ཐུགས་འབྱུང་ཞིང་། དཔེན་པ་ལ་ཐུགས་སྒྲོ་བའི་  
 བསམ་གཏན་གྱིས་ཡུན་རིང་བཞུགས་པའི་ཚེ། ཡབ་ཀྱིས་སྤྱང་པོ་ཆེར་ཆིབས་ཏེ་  
 སྤྱང་བྱ་བསྤུང་བའི་ཕྱིར་ང་ཡབ་དཀྱུག་བཞིན་སྤྲུལ་བལྟ་བར་བྱོན་པས། ཤིང་གིས་  
 གྲིབ་མ་གཏོ་བ་མེད་པ་དེ་གཟིགས་པས་ཡ་མཚན་ཞིང་གསུམ་པས་བདུད་དེ་ཕུག་  
 འཚལ། དེ་ནས་ཡབ་སྤྲུལ་ལྟ་བུ་ཅིག་དུ་ལོག་བྱོན་པས། བོང་ཁྱེར་གྱི་མཐའ་དུར་  
 ཁྲོད་རོ་ཡིས་གང་བ་གཟིགས་ནས། ཤིང་དྲོ་བཟོར་ཏེ་ཁ་ལོ་པར་བཀའ་སྤྱུལ་པར།  
 ཁྱོས་ཤིག་སྤོག་ཆགས་ཐམས་ཅད་ལུས་ཀྱི་གནས་སྤྲུལ་འདི་ལྟ་བུ་ལས་མ་འདས་  
 པ་མཐོང་བཞིན་པར། སྤྱིད་པ་འདི་ལ་ཆགས་པ་ཅི་མི་སེམ། བྱ་རོག་དང་བྱ་ཆོད་  
 དང་ལྷེ་སྤྱང་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ལྷེ་དང་། ལྷ་མ་དང་གྱུ་མ་དང་སྤྱིང་དང་གཞུག་  
 རུས་པ་སོགས་ཉལ་ཐོབ་ཟབ་འདི་ལ་ཁྱོས། སྤྱིད་པ་འཛིགས་རུང་བ་སྤྱད་པར་



འོས་པ། དགའ་བ་དང་བྲལ་བ། ཉམ་མོངས་པའི་གནས་འདི་ལས་བརྒྱུག་པའི་  
 ཐབས་མི་བྱེད་པ་ཅི་དོན། དགོངས་བཞིན་གྲོང་བྱིར་དུ་ཐེབས་པས། དེ་ན་རི་དྲགས་  
 གླུ་ཞེས་གཞིན་ལུ་མ་མཚན་དང་ལྷན་པ་ཞིག་གིས་ཁང་པའི་ཡང་ཐོག་ནས་གྱུ་  
 སྤྲུལ་མཐོང་བས། གྱུ་སྤྲུལ་གྱི་ངོ་མཚར་ལ་ཡིད་ཆགས་པས་ངོ་ཚ་མེད་པར་ལྟ་  
 ཞིང་རྩྱ་འགྲུར་སྒྲ་ཚོགས་བསྟན་པས། གྱུ་སྤྲུལ་སྤྲུག་གིས་པད་ཚལ་གཉན་དུ་  
 གཟུགས་དེ་མེས་གྱི་དོ་ཤལ་དེ་ལ་འཕངས་པས། དེ་ཡབ་གྱིས་ཤེས་ནས་བཅུན་མེར་  
 གྲངས། གཞན་ཡང་བཅུན་མོ་དེ་པ་དུག་ཁྲི་དུག་ཉོང་གི་དབུས་སུ་ཐུགས་སྒྲིབ་  
 མེད་པར་བཞུགས་པུ་གྱུ་སྤྲུལ་གྱི་ཆུ་མེས་དཔའ་ནི་ཞི་བ་དཔེན་པར་འབྱོན་  
 པའི་ཐུགས་དགོངས་ཁོ་ན་བསམ་ཞིང་བཞུགས། དེར་མཚན་མཁན་རྣམས་གྱིས་  
 ཡབ་ལ། སྤྲུལ་འདི་དེ་ནི་ནང་པར་འཁོར་ལོ་བསྐྱར་བར་བསྐྱར་རྟེན། རབ་དུ་བྱུང་བ་  
 གང་རིགས་སུ་འགྲུར་རོ་ཞེས་སྤྲུལ་པས། གྱུ་པོ་རབ་དུ་བྱུང་དོགས་ཤིན་དུ་མཁུ་  
 འཛིགས་པས་སྒྲོ་རྣམས་མི་སྒྲོ་བསྐྱུངས་དམག་དང་བཅས་པ་སྒྲོས། རང་ཉིད་གྲོང་  
 བྱིར་དབུས་སུ་དཔུང་དང་བཅས་ནང་སྒྲོ་རྣམས་ལ་བྱེད་ཟེས་སོགས་སྤྲུག་རྒྱ་རྣམས་  
 སྒྲོས། དེ་ཚོ་ལྟ་མོ་གྲགས་ལྷན་མར་གྱུ་སྤྲུལ་གྱི་སྤྲུལ་མངལ་དུ་ཆགས། དེ་ནས་  
 ཞབ་ལྷག་མའི་ཉི་མ་རྒྱུ་པ་དང་། རྒྱ་བ་རབ་དུ་དངས་བ་ཤར་ཞིང་མིང་སྒྲོ་བག་  
 ཐེབས་པའི་ཚོ། གྲགས་འཛིན་མའི་མི་ལས་དུ་རང་གིས་བྲི་དང་གྱིན་སོགས་ཆག་  
 པ་དང་། དཔལ་རྣམས་ཉིས་ཤིང་ཉི་རྒྱ་རྒྱུ་པ་སོགས་མིས། གཉིད་སད་ནས་གྱུ་  
 སྤྲུལ་ལ་བདག་ལ་མི་ལས་ངན་ཞུས་པས། བཀའ་སྤྱུལ་པ་འཁོར་བ་འདི་མི་ལས་  
 འཁྲུལ་པ་ཁོ་ན་ཡིན། ང་ལ་མི་ལས་བཟང་པོ་འདི་བཞིན་བྱུང་ཏེ་བཞུགས་ཐོན་ཤིང་  
 གླུ་པས་ནས་ཁམས་འཁྲུལ་པ་དང་། རི་རབ་རྒྱུན་པོ་ལ་སྤྲུལ་བས། ཤར་རྒྱུ་གྱི་ཆ་  
 གཏེར་གཉིས་ལག་པ་གཉིས་གྱིས་བརྒྱུང་བ་དང་། དེ་བཞིན་ཀྱང་པས་སྒྲོ་བྱི་མཚོ་

བརྒྱུང་བ་མིས། ང་ཉིད་བདག་པོའི་མི་ལས་བཟང་བས། བྱིད་ཉིད་བྱད་མེད་ཀྱི་མི་  
 ལས་ལ་སྦྱོན་མེད་གསུངས་པས། གྲགས་འཛིན་མ་སྟོབ་དེ་ཞིང་གཉིད་དུ་སོང་།  
 ཕྱི་ནང་གི་མེལ་ཚོ་བ་ཅུ་མས་མེལ་ཚོ་དང་ལྷན་ན་དོན་དང་ལྷན་ཀྱང་། གཉིད་དང་གི་  
 བའི་རོ་ལ་དོན་འབྲུག་པ་ཅི་ཡོད། དེའི་ཚོ་ཚངས་པ་དང་། བཤྱ་བྱིན་ལ་སོགས་ལྟ་  
 ཅུ་མས་འོང་ནས། ལྷའི་བྱ་མགྲོགས་པ་སྟོབས་དང་ལྷན་པ་བཞི་བྱུང་སྤྲུལ་གྱི་གྲོགས་  
 སུ་སྟོས། མི་ཅུ་མས་གཉིད་ཀྱིས་ར་རོ་བར་བྱས། བཞོད་སྤྱོད་ལྷན་ཅན་ཞེས་པར་  
 བཤྱ་བྱིན་གྱིས་རིན་པོ་ཆའི་ཐེམ་སྐྱས་འཇུགས་སུ་བཅུག། ཁང་བཟང་ལོགས་ལ་  
 ཐེམ་སྐྱས་སུ་བྱུང་སྤྲུལ་བཅས་ནས་ཕྱི་རོལ་དུ་བྱོན། འདུན་པ་ཞེས་པའི་ཁ་ལོ་པ་  
 བོས་ཏེ་གཉིད་སང་ནས་ཏི་མཚོག་བསྐྱུགས་ལྷན་ཞེས་པ་དཔོན་གཡོག་གཉིས་ཆིབས།  
 ལྷས་ཀླུ་འལ་བཏེག་ལྟེ། ཡལ་དང་གཉིན་འཁོར་གྲོང་བྱིར་བཅས་པ་ལ་གཡམས་  
 བསྐྱོར་མཛད་ནས་བཟོད་པར་མཛོད། ཞེས་གསུངས་ནས་གཤེགས་པས། ཤུག་  
 མིང་ཆེན་གཉིད་སང་དེ་བལྟས་པས་འོད་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་མཐོང་བས་རྒྱབ་ཡིན་  
 ཅས་སྟུང་གཞིགས་པས། བྱུང་སྤྲུལ་ཡིན་པར་ཤེས་ནས་དུ་ཞིང་སྐད་ཆེར་སྤྲུལ་པ།  
 བཞོན་ནུ་བྱིད་གྱུང་སྤྲུལ་སྤྱིད་དང་བཅུན་མོ་གཉིན་འཁོར་སོགས་ཐུགས་ཅན་སྤངས་ནས་  
 ཡལ་གྱི་རེ་བ་འདི་ཅུ་མཛད་པ། རེ་ཐག་གཅོད་པ་མི་རིགས་ཞེས་ཞུས་པས། སྤྲུལ་  
 ཀྱི་གསན་ནས་ལན་གསུངས་པ། གཉིན་དང་མཛོད་ཤེས་ཀྱིས་ཆིངས་བའི་ལྷགས་  
 སྟོག་འདི་མ་བཅད་ན། ལོག་པའི་བྱིས་བྱི་བའི་བ་ལ་ཆགས་ཏེ་དགའ་བའི་ལྷས་  
 འདི་འཇིག་པ་ངེས། ཡུལ་གྱི་ཞེན་པ་ནི་དུག་གིས་གཟིར་བ་དང་འདྲ། འཁོར་བ་  
 འདི་ལ་བག་མེད་པར་ཆགས་ཤིང་དགའ་བ་ནི་དུག་སྤུལ་ལག་པས་བརྒྱུང་ནས་  
 མགོ་ལ་དཀྱིས་ནས་རང་ཉིད་གསོད་པ་དང་འདྲ། མི་དགོ་བའི་ལས་བྱེད་པ་ནི་དུག་  
 ཤིང་ཟེལ་སོལ་དོང་མེ་འབར་བའི་ནང་དུ་འཇུག་པ་ལྟར་རང་ཉིད་ངན་འགྲོར་

འཇུག་པ་ཡིན། དེ་བས་བྱང་ཆུབ་སྒྲུབ་པའི་ནགས་ནི་བདུད་རྩི་ཁང་པ་དང་འབྲ་  
 བོ་གསུངས་གཤེགས་སོ་དེར་མིང་ཅན་གྱིས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་བཤད་པས། ཐམས་ཅད་  
 ཉ་ལས་ཤིང་དྲན་པ་འཐོར་བ་ལྟ་བུ་དང་། བཅུན་མོ་རྣམས་ཚོ་ངེ་ཆེན་པོ་འདོན་  
 པར་གྱུར་དོ། དེ་ནས་ལྷ་དང་གཞོན་སྤྱོད་རྣམས་ཀྱིས་བསྐོར་དེ་དཔག་ཚད་བཅུ་  
 གཉིས་ཀྱིས་སར་སྤྱོད་ནས་ནགས་ཚལ་དུ་དྲོལ་བ་བསམ་དེ། གྱུ་རྣམས་བགྲོལ་ཞིང་  
 དགའ་འཇུག་དང་བཅས་འདུན་པ་ལ་སྤྲས་པ། བྱོད་དྲོད་གྱུ་རྣམས་བྱིར་ལ་ཕོ་  
 བྱང་དུ་ལོག་ཅིག། དེ་ནི་བདག་ལ་སྒྲུ་མའི་འཆིངས་པ་འདི་དག་གིས་དགོས་པ་  
 མེད། ནགས་ཚལ་འདིར་གཅིག་ཤུ་ཆོག་གེས་ལྡན་པས་གནས་པར་བྱ། དང་པོ་  
 སྤྲོས་ཡང་གཅིག་ཤུར་སྤྲོས། མཐའ་མ་འཆི་ཡང་གཅིག་ཤུར་འཆི། འཆིངས་བའི་  
 འདོད་ཡོན་བདང་ཞིང་ཉོན་མོངས་མཚོ། སྤྲོས་སྤྱིད་པ་འདི་ཉིད་ཟེལ་གྱིས་གནན་  
 དེ་ཞིབ་ཁོན་བཞེན་པར་བྱ། ཞེས་གསུངས་དེ། མཚོད་དེན་རྣམ་དག་དྲུང་དུ་དབྱ་སྒྲ་  
 རྣམས་རལ་གྱིས་བཅད་དེ་ནས་མཁའ་ལ་འཕངས་པ་བགྱི་བྱིན་གྱིས་སྤངས་དེ་གྲུས་  
 པས་ལྷའི་གནས་སུ་འབྱེར་ནས། དབྱ་སྒྲ་སྤངས་པའི་མཚོད་དེན་བཅིགས། དེ་ནས་  
 འདུན་པས་མཆི་མཐུ་དྲིག་གིས་དོག་མ་ལྟར་འབྱིལ་ཞིང་། སྒྲུ་གྱུ་རྣམས་བྱིར་དེ་  
 བྱིར་ནས་ཉིན་བདུན་གྱིས་བར་ལོག་ཕྱིན། བྱོང་བྱིར་དང་ཉེ་བར་སྤྲོབས་ནས་གྱུ་ལ་  
 སྤྲས་ནི་མེད། དྲོད་པ་འདི་འབྲིད་ནས་གྱུ་ལ་པོ་སོགས་ལྟ་བུར་གལ་ལྡན་བསམ་  
 ནས། དྲོད་པ་ལྟེ། འདུན་པས་དེ་ཉིད་དུ་བསྐྱེད། དྲོད་པས་ལྡན་ནི་བྱུང་ན་  
 གྱིས་རྣམ་པ་དང་བཅས་བྱོང་བྱིར་དུ་ཞུགས་པས། ཀྲན་གྱིས་མཐོང་ནས་གྱུ་ལ་སྤོན་  
 སོགས་སྤྱོ་བོ་ཐམས་ཅད་ཆོ་ངའི་ཀྱ་ཚ་ཆེན་པོ་འདོན་ཞིང་། དྲོད་པ་འཇུག་ནས་  
 དུས་པས་དྲོད་པ་མཆི་མ་ཉིལ་ཞིང་གི་བར་གྱུར། དེ་ཉིད་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་  
 རེག་པའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་འཁོར་ལས་གྲོལ་བའི་སྤྲད་དུ་བྲམ་ཟེལ་རིགས་སུ་སྤྱོ་

བ་སྒྲངས་སོ། གྲུལ་སྤྲུལ་ནི་བཟྱ་བྱིན་གྱིས་ཚེས་གོས་དྲུང་སྤྲིག་ཕྱུལ་ཞིང་གྲུལ་བའི་  
ན་བཟའ་ཚེས་བཟྱ་བྱིན་གྱིས་སྒྲངས་དེ་ན་བཟའ་སྒྲངས་བའི་མཚོད་དེན་བྱས་སོ།  
དེ་ལྟར་སྤིང་པར་འཇུག་པ་དང་། སྤྱི་བ་གོལ་བའི་སྤྲད་དུ་སྤྱི་བོས་དབེན་བའི་གནས་  
སྤྱི་ཚེས་པ་བསྒྲོག་ཅིང་ངོ་མཚར་གྱི་ཡོན་ཏན་ལ་ཀུན་མགྱུ་ཞིང་ཆགས་པ། དག་  
བ་འདོད་ཅིང་རང་འདོད་ཀྱི་དྲི་མ་མེད་པར་བསྤྲུགས་པར་འོས་བའི་མཛོད་པ་དེ་ལྟ་  
བུ་བཞེན་དོ། འདི་ཡང་སངས་གྲུས་འབྲས་བུའི་མཛོད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཚེས་  
བསྟན་པའོ། མཛོད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་མཛོན་པར་འབྱུང་བའི་དོགས་  
བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། སྤྲི་ཚེས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བྱས་པ་ལྟ། ཉི་ཤུ་ཙ་  
ལ་བའོ།

## XXVI.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་དུག་པ།

བདུད་བཅོམ་པའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

དེ་ནས་ཆུ་ཁྲུང་ནི་རན་ཅོ་ནའི་དྲུང་དུ་ནགས་ཚལ་དེར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་  
ཉིན་རེར་འབྲས་འབྲུ་བདུན་རེ་གསོལ་ནས་ལོ་གཉིས། འབྲས་དོག་རེས་ལོ་གཉིས།  
ཅི་ཡང་མ་གསོལ་བར་ལོ་གཉིས་དེ་དཀའ་ཐུབ་ལོ་དུག་མཛོད་པས། སྤྲུལ་སྤྲུལ་  
ཤིང་རིང་པ་སྤོང་གོག་ལྟར་སྤྲུང་བུའི་ཚང་འཆའ་བ་ལ། ཕྱགས་ཇི་བྱིས་པ་ནིས་  
ཀྱིས་རོ་སྤྲུལ་པོ་འདི་མི་འབྱུལ་བ་ཡ་མཚན། ཞེས་ལུགས་ནས་མེར་བསྟེགས་དེ་  
སྟན་ལ་པར་ཐལ་ཚུར་ཐལ་སྤྱི་ཕྱག་ཀྱང་གཡོ་འབྱུལ་མ་མཛོད་པས། ཡུམ་ལྷ་མོ་  
སྤྱི་འབྱུལ་མ་ལྷའི་གནས་སྤྱི་ཡོད་པས་གཟིགས་ནས་མ་བཟོད་པར་འཁོར་བཅས་

ནམ་མཁའ་ནས་མདུན་དུ་ལྷགས་ནས་མཆི་མ་ཆར་དུ་བབས་པ་མཆོར་འབྱེལ། བྱང་  
 རྒྱལ་སེམས་དཔས་ཡུམ་ལ་སྤྱིང་ཇེས་མ་བཟོད་པར་གསུང་བཏང་ལྟེ། ང་ནི་ཐུར་དུ་  
 སངས་གྱི་བས་བྱང་ནམ་བུད་ཅིག། གསུངས་བས་དགའ་ནས་ལྷ་ཡུལ་དུ་སོང་།  
 དེའི་ཆོང་ནི་དོགས་པ་སྤྱེས་པའི་ཕྱིར་དང་། ཇེས་འཇུག་ནི་སས་ལ་ཅེ་བས་དགོངས་  
 ཏི། བཀའ་ཐུབ་བཏང་ནས་ཞལ་ཟས་གསོལ་བར་བཞེད་པའི་ཆོ། སྤེ་གོ་དོང་ཞེས་  
 པའི་གོང་བྱིས་ན་བྱིས་བདག་སྤེ་ཞེས་པར། བྱ་མོ་དགའ་མ་དང་དགའ་སྤྱོད་སམ་  
 ཞེས་པ་ཡོད་པས། ཟས་གཙང་གིས་སྤྲས་རབ་དུ་བྱང་བ་ནི་མ་གོ། ངོ་མཆར་ཆེ་  
 བའི་གདམ་ཞིབ་དུ་ཐོས་པས། དེའི་བཅུན་མོར་རེ་བས་རང་ཉིད་ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་  
 པའི་སྤྱོད་པ་ལེགས་པ་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་སྤྱོད་པས་ཅིང་། དྲི་དུ་སྤྱིང་ནས་སྤོན་ལས་  
 འདེབས་པ་ལ། གཙང་མའི་རིགས་ཀྱི་ལྷས་ལྟང་བལྟན་པ། བྱིད་ཀྱི་སྤོན་ལས་དེ་  
 འགུལ་བར་འདོད་ན། དྲང་སྤོང་བཀའ་ཐུབ་ལ་གནས་པ་གཉིས་འབྱུང་གིས་དེ་ལ་  
 འོ་ཐུག་ཕུལ་ལ་སྤོན་ལས་ཐོབས། ཞེས་ཐོས་ནས། དེ་གཉིས་ཀྱིས་བ་དམར་སེར་ལྷ་  
 བགྱི་བཞེས་པའི་འོ་མ་ཉིད་སིངས། ཤེལ་སྤོད་དུ་འོ་ཐུག་སྤོན་ལས་ནས་སྤོན་ལས་བདུབ་  
 ལྟེ། བྱང་པར་བལྟས་པས་འོ་ཐུག་ཁལ་འོད་ཟེར་དང་དྲི་བསྐྱངས་ལྷན་ཞིང་དོགས་  
 བགྱིད་ཀྱི་རི་མོ་སོགས་ལ་མཆོད་མཆོག་དུ་གྱུར་པ་མཐོང་། དེའི་ཆོ་ཆངས་པ་  
 དང་། བགྱི་བྱིན་གཉིས་བྲམ་ཟེའི་གཞུགས་སུ་འོང་བས། བྱ་མོ་དེ་དག་དགའ་ནས་  
 འོ་ཐུག་འདྲེན་པར་བཅོམས་པས། བགྱི་བྱིན་གྱིས་བདག་པས་འདི་ལྷག་ཟས་ཕུད་  
 ཆངས་པ་ལ་ཕུལ་ཟེར། ཆངས་པས་བདག་ལས་ཀྱང་གཙང་རིགས་ལྷ་ནི་མས་ལ་  
 ཕུལ་བ་བསོད་ནམས་ཆེ་ཟེར། གཙང་ལྷ་ནི་མས་ནས་མཁའ་ནས་གཞུགས་བལྟན་ནས་  
 སྤྲས་པ། རྒྱལ་ཁྲུང་ནི་རྒྱ་ནག་ཞེས་པའི་ནང་ན། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་བཀའ་ཐུབ་  
 ཀྱི་རིད་པ་འདི་ལ་ཕུལ་ན་ཀུན་ལས་ཀྱང་པར་འཕགས་ཞེས་བརྗོད་པས། བྱ་མོ་དེ་

གཉིས་ཀྱིས་འོ་ཐུག་སྤང་ཅི་ཅན་དེ་རིན་པོ་ཆའི་སྒོ་དུ་སྒྲུག་ནས་ཤང་ཆུབ་  
 སེམས་དཔའ་ལ་ཐུལ་བས། ཤང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་འོ་ཐུག་སྤངས་དེ་སྒོ་དུ་ཐུར་  
 ཐུལ་བ། དེ་གཉིས་ཀྱིས་སྒོ་དེ་དང་བཅས་ཐུལ་ཟེན་པས་མ་སྤངས་པར་ཆུ་ལ་  
 བོར་བས། ལྷུ་མས་ཀྱིས་སྤངས་པ། ལྷུ་མ་ཤུའུང་གཟུགས་ཀྱིས་འཕྲོགས་དེ་  
 འཕྲེར། ཤང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་འོ་ཐུག་གི་སྒོ་དེ་ནི་གྱུ་ལ་ཆེན་བཞིས་དེའི་སྤྱང་  
 བཟེད་ཐུལ་བ་གཅིག་དུ་མཛད་ནས་གསོལ། ཤང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་བཀའ་སྐུལ་བ།  
 བྱེད་གཉིས་སྤྱན་པ་ལ་བཙོན་པ་འདི་སྒོ་ན་ལས་ཅེ་ཞིག་འདེབས་པར་འདོད། ཞེས་  
 བསྐྱུངས་པས། བདག་ཡག་ནི་ཟས་གཙང་སྤྲུལ་གཞོན་ནུ་དོན་གྱུ་བ་ཀྱི་བཅུན་མོར་  
 འདོད་ཞུས་པས། ཤང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནི་ཆུའི་པདྨ་འདྲེས་གྱིས་མ་གོས་པ་ལྟར་  
 ཐུགས་ལ་ཆགས་པས་གཡོ་བ་མེད་བཞིན་བསྐྱུངས་པ། གཞོན་ནུ་དེ་རབ་དུ་ཤུང་བ་  
 མ་ཐོས་སམ་བསྐྱུངས་པས། དེ་ནི་སྤྲུལ་གྱིས་རིང་མ་འདོན་ཞིང་། འོ་ན་སྤྱན་པ་འདི་  
 གཞོན་ནུ་དེ་ཤང་ཆུབ་སྤྱབ་པའི་གྱུར་གྱུར་ཅིག། ཞེས་གསོལ་ལོ། ཤང་ཆུབ་སེམས་  
 དཔའ་སྤྲར་ཡང་ནགས་སུ་བྱོན་ནས་འོ་ཐུག་གསོལ་བའི་ནུས་པས་སྤྱུ་ལུས་ཀྱིས་  
 སྒྲོབས་གྱིས་ཤིང་། གསེར་གྱིས་གཏན་པ་ཐྱིས་པ་བཞིན་དུ་གྱུར། དེ་ནས་དབེན་  
 པའི་ཐུར་སྒྲོན་ཤིང་དང་ལྷན་པའི་རི་ཅེ་མོ་རབ་དུ་མཐོ་བ་ཞིག་གིས་ཅུར་འཛོགས་  
 ཅས། དཀྱིལ་དཀྱུང་གཉམ་བཞག་དུ་བཞུགས་པས། རི་དེ་བཞིག་པར་གྱུར། ཐུགས་  
 མ་བདེ་བ་ཀྱི་མ་བདག་ནི་ལས་ལྷི་བ་དྲི་མ་ཅན་ཅེ་ཞིག་ཡིན་གོངས་པའི་ཐུགས་  
 བསམ་མང་དུ་གཏོང་བའི་ཆོ། ཅམ་མཁའ་ནས་ལྷས་སྤྲུལ་པ། དམ་པ་བྱེད་ལ་མ་  
 དག་པའི་ལས་ཅེ་ཡང་མེད། ཐུན་ཆད་མེད་པར་དགེ་བ་སྤྱུལ་པའི་བསོད་ནམས་ནི་  
 རི་བགྱི་བས་ལྷི་བ་ཡིན་པས་ནགས་རི་བཞིག་པ་ཡིན། ད་སྒྲོན་གྱིས་ཤང་ཆུབ་  
 སེམས་དཔའ་ནི་སྤྲུལ་སྤྱོད་ན་མེད་པ་འཛོགས་སངས་གྱིས་པའི་གནས་ནི་ཆུ་པོ་འདི་

སྒྲུབ་པའི་པ་རེལ་ན་རྩི་ཆེ་གདན་ཞེས་བྱ་བ་ཡོད། དེར་གཤེགས་ཟེར་ལམ་བཟུན་དེ།  
 དེ་བཞིན་ས་གནི་ལ་ཞབས་བཀོད་ལྟེ་གཤེགས་པས། གར་ཕེབས་སུ་གསེར་གྱི་པར་  
 བྱང་བ་དང་། ས་ལ་ཆུ་རྩོལ་བ་དང་། མཁར་ངོ་བདེངས་པ་ལྟ་བུའི་སྒྲུབ་བྱུང་གིང་།  
 ས་ནི་མས་འཕར་བྱེད་པ་དང་། མེས་བྱེད་པ་སོགས་བྱུང་བས། ཆུ་ཁྲུང་ནི་རྩྭ་ནི་  
 ས་ལ་གནས་པའི་ཁྲུ་ནག་པོ་ཞིས་མིག་ལོང་བ་ཞིག་ཡོད་པ། གྱུ་ལ་སྤུ་དེར་བྱོན་  
 པས་མིག་བྱེ་ཞིང་། སའི་སྒྲུ་ཐོས་པས་ས་ལྟེང་དུ་ཐོན་ནས་བཞུགས་པས། བྱང་ཆུབ་  
 སེམས་དཔའ་མཐོང་ནས་རབ་དུ་དད་པ་དང་། གུས་པས་ཕྱག་འཚལ་ཞིང་བཟློད་པ་  
 བྱེད། དེ་ནས་ཆུ་བོ་བསྐྱལ་ནས་གཤེགས་པས། བཤྱི་བྱིན་གྱིས་བསྐྱལ་བས་རྩ་ཚེང་  
 བཟུང་གིས་གྱིས་ཀྱང་ཤུལ་པ། རྩི་ཆེ་གདན་བྱང་ཆུབ་གིང་དུ་ཀྱང་གཤི་ཅེ་མོ་  
 གཤམས་སུ་བཟུན་དེ་ཟུན་དུ་བདོང་བའི་ཕྱིང་དུ་སྦྱིལ་ཀྱང་མཛད་དེ། བདག་ནི་འདིར་  
 སྤྲོ་ན་མེད་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་བདུན་ཅེ་མ་ཐོབ་བར་དུ་  
 གཤམ་འགྲུལ་ཙམ་མི་བྱ་བར་དམ་བཅས་ནས། གསེར་གྱི་རི་བོ་མཚོ་ག་རབ་ལྟར་  
 བདོན་པར་བཞུགས་སོ། སྐབས་དེར་བདུན་མྱེས་རབ་དུ་འབྱུགས་ནས་བར་གཙོང་  
 ཀྱི་ཐབས་བྱས་དེ། ཤྲུག་འི་བང་མི་ཡིན་པ་ལྟར་བྱས་ནས་ཡི་གེ་ཐོགས་དེ་འདི་སྐད་  
 སྒྲུས། གཉེན་འདུན་ཐམས་ཅད་བསམ་པ་མེད་པར་བོར་རྒྱས་པའི་མེ་དོག་ལྟ་བུའི་  
 གཞོན་ཏུ་ཁྱོད་སྒོལ་སུ་འདོད། ཁྱོད་ཀྱིས་གོང་ཁྱེད་ནི་ལྟ་སྦྱིན་གྱིས་སྤངས། བཅོན་  
 མོའི་ཚོགས་ནི་མས་བྱིས་དུ་བཀག། ཡབ་ཟས་གཙང་ནི་བཅོན་དུ་བཅིངས་ཅེས་  
 སྒྲུས་པས། བྱང་ནད་ཁྱོད་སྤངས་པའི་ཐུགས་ལ་ནི་མ་འགྱུར་མེད་པར། འདི་ནི་  
 བདག་ལ་བར་ཆད་བྱེད་པའི་བདུན་དུ་འདུག་དགོངས་གཤོ་བ་མེད་པ་བཞུགས་  
 པས། བདུན་ཀྱི་སྒྲུལ་པ་ཁྱོས་ནས་ལོག་སོང་། དེ་རྩིས་ཤིན་ཏུ་མཛོས་གིང་ཡོད་དུ་  
 འོང་བའི་བྱ་མོ་གོས་དང་གྱིན་བཟང་པོ་བྱས་པ་གསུམ་བྱང་ལྟེ། འགྲིང་ཞིང་ལང་

ཚེ་གྲིས་པའི་མིག་རྒྱར་གྲིས་བལྟ་ཞིང་། རྒྱ་མ་དང་བརྒྱ་ལྷོན་པ་སོགས་ཆགས་  
 པའི་རྣམ་འགྲུར་སྒྲ་ཚོགས་ཀྱིས་བསྒྲུབྱིད་པར། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་ཐུགས་  
 གྲིགས་པ་དང་། ཆགས་པ་མེད་པའི་ཟིལ་གྲིས་གཞན་པས། བྱ་མོ་དེ་དག་དེ་མ  
 ཐག་ན་ཚོད་ཡོལ་བ་ལྟ་བུའི་གྲིས་མོ་ཁོ་ཁོགས་པ་ངོ་ཚ་བ་ལྟ་བུ་གསུམ་དུ་གྱུར་དེ་  
 རྒྱུངས་ཤིང་ཡོག་སོང་། དེ་ནས་བདུད་གྲིས་དམག་ཚོགས་བསྐྱུས་དེ་མགོ་བརྒྱན་  
 མི་གཅིག་པའི་རིགས་སྒྲ་ཚོགས་དང་། ཀྱང་གྲིས་དང་། ལག་པ་མང་པོ་དང་། མཚོན་  
 ཆ་སྒྲ་ཚོགས་ཐོགས་པ་འཛིགས་པའི་ཆ་ལྷགས་ཅན་བྱེ་བ་ལྷག་སྐྱུམ་ཅུ་ཙུག་  
 ལྷགས་དེ། མེ་རྒྱུང་འཕྱོར་པའི་གསེབ་ནས་མི་སྐྱུག་པའི་སྒྲ་སྐད་དྲག་པོ་སྒྲ་ཚོགས་  
 བཞེད་ཅིང་། རྣམ་པའི་བར་དུ་མཉམ་པ་གཏངས་དེ་དེག་པ་དང་། དང་། དྲག་དང་།  
 རོ་དང་། མཚོན་ཆ་སྒྲ་ཚོགས་ཀྱི་ཆར་དྲག་པོ་ཕབས་པས། དེ་དག་ཐམས་ཅད་  
 བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་སྐྱའི་མཐའ་བསྐྱོར་དུ་མེ་དོག་མན་དར་བ་དང་། བསྐྱོའི་  
 ཚོགས་ཁོ་ནར་གྱུར་དེ་སྒྲུལ་མ་རེག། ཡང་བསམ་གཏན་ལ་གནོད་པའི་ཕྱིར་ཤེལ་  
 གྱི་ལྗེན་ཤིང་ཡལ་འདབ་རྣམས་ལ་དྲིལ་བུ་སྒྲ་ཆེ་བ་མང་པོ་བདགས་པ་ཞིག་ཀྱང་  
 སྒྲུལ། དེ་ནས་ནམ་མཁའི་རྣམ་རྒྱུས་ཀྱིས་བདུད་དཔུང་ཤེལ་གྱི་ཤིང་དང་བཅས་པ་  
 ཕྱི་ལྷོ་ལྷགས་རིའི་ཕྱི་རིལ་དུ་འཕངས། དེ་ལྟར་སྒོད་ལ་བདུད་བཅོས་དེ་ནས་གུང་  
 མཉམ་བཞག་དུ་བཞུགས། ཐོ་རངས་བཅོས་ལྡན་འདས་དྲིམ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་སྒྲ་ན་  
 མེད་པ་ཡང་དག་པར་ཚོགས་པའི་བྱང་རྒྱལ། ཀྱན་རིག་པ། ཀྱན་དོགས་པ། རྩེ་བ་  
 ཐམས་ཅད་དཔྱད་པ། དུས་གསུམ་མངོན་པར་མཁྱེན་པ་མཚོག་དུ་གྱུར་དོ། དེ་དུས་  
 ལས་ཀྱི་བདུད་སྒྲུལ་འབྱུང་པོ་རྣམས་ཀྱན་དུ་འགྲོ་ཞིང་། །ཤྱུག་ཤིང་ཁྱེད་དུ་བདུད་  
 ཀྱིས་ནམ་མཁའ་ནས་སྒྲ་སྒྲགས་པ། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་དཀྱའ་ཐུབ་གྲིས་ཤིན་  
 དུ་ཉོན་མོངས་ནས་གོངས་སོ། ཅས་པའི་སྒྲ་ཐོས་པས། དེ་མ་ཐག་ཡལ་ཟས་གཙང་



དང་། བཙན་མོའི་ཚོགས་བཅས་སྤྱག་བསྐྱེད་གིས་ས་ལ་འབྱེད་ཞིང་དཔ་པ་མེད་པ་  
 སྟོག་དང་བྲལ་བ་ལྟ་བུར་བྱུང་དོ། དེའི་ཚེ་བསོད་ནམས་དང་ལྷན་པའི་རྣམས་ནས་  
 མཁའ་ནས་སྤྲུལ་པ། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་ནི་གྲོངས་པ་མི་བདེན། བདུད་  
 གྱིས་སྦྲངན་པ་སྤྲུགས་པ་ཡིན། བདུད་ཅི་གསོལ་ནས་ཡང་དག་པར་ཐོགས་  
 པའི་སངས་བྱིས་ཉིད་ཐོབ་བཟེན་དོ། དེས་གཟིགས་པ་རྣམས་ལ་ཡང་འཆི་བའི་  
 འཛིགས་པ་མེད་དེ་ཟེར་བས། སྤྱི་ལོ་བཙན་མོ་དང་བཅས་པ་རྣམས་བདུད་  
 ཅིས་བྲན་པ་བཞིན་སྟོག་རྟེན་དེ། ཐམས་ཅད་དགའ་བའི་དགའ་སྟོན་ཆེན་པོ་བྱས།  
 དེར་སྐྱབས་ཅན་གྱིས་ཟིན་པའི་ཚེ་བཙན་མོ་གྲགས་འཛིན་མར་སྤྲུལ་མཛེས་མ་ཞིག་  
 འབྱུངས་པ་སྦྲུལ་འཛིན་དུ་མིང་དགས། དེ་རྒྱུ་མས་སྤྱོད་དུག་གནས་པས་བྱང་  
 རྒྱལ་སེམས་དཔའི་སྤྲུལ་ཡིན་མིན་དོགས་པས་ཐོཾ་མ་པ། ཡུམ་གྲགས་འཛིན་  
 མས་དག་པ་སྤངས་དེ་དམེད་ཐོར་ནས། སྤྲུལ་གྱི་སྤྱོད་ལྷན་དོ་དང་མཉམ་དུ་  
 བསྐྱེད་སྤྲུལ་འཕངས་པའི་ཚེ། སྟོན་མེད་རྒྱལ་འཕྲོ་ཞིང་སྤྱི་ལྷན་མཛེད་ནས་  
 རྒྱལ་པོ་བྱོན། བཙམ་ལྷན་འདས་ལ་ཚངས་རིགས་གྱིས་ལྷ་གཉིས་གྱིས་བསྐྱེད་  
 བས། རང་རིག་བདེ་བ་ཆེན་པོས་སྤྱོད་འགྲོ་ཀྱན་ལ་བྱུང་བ་འདི། སྤྲན་ཆད་མ་གོ་  
 ད་ནི་ཀྱན་གྱིས་ཤེས་པར་བྱ། ཞེས་གསུངས། ཆོས་སྟོན་པར་བཞེད་ཀྱང་གཞན་  
 བྱིས་སྤྱུས་ཀྱང་མི་གོ། སྟོན་དུ་ཡབ་ཟས་གཙང་གིས་སྤྲུལ་ལ་བཙེ་བའི་ཕྱིར། དཀའ་  
 ཐུབ་སྐབས་ཤེས་རབ་དང་ལྷན་པའི་འཁོར་ལ། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་བསམ་  
 ཀའ་ན་ལ་མི་གནོད་པའི་པ་ཚད་དུ་ཉེ་གནས་སྤྱོད་བདང་བ་རྣམས། དཀའ་ཐུབ་བདང་  
 བས་འོ་ཐུག་གསོལ་བ་ལ་ལོག་ལྷས་ཁྲོས་ནས་ལྷ་ར་ཆ་སྤོར་སོང་། དེའི་ཚེ། ཟབ་ཞི་  
 སྤྱོད་བྲལ་འོད་གསལ་འདུས་མ་བྱས། བདུད་ཅི་ལྟ་བུའི་ཆོས་ཤིག་བདག་གིས་  
 རྟེན། སྤྱལ་བསྟན་ཀྱང་གོ་བར་མི་ལུས་པས། མི་སྤྲུལ་གྱི་འདབས་སྤྱོད་གནས་

པར་བྱ། ཞེས་གསུངས། སྐྱ་གཡོ་བ་མེད་ཅིང་དེ་མེད་སྒྲིལ་གྲང་བཅེངས་ཏེ་གསུང་  
 བཅད་ནས་བཞུགས། ཞལ་བདུན་འདས་ནས་བསོད་ནམས་དང་ལྷན་པའི་ཚོང་བ་ག་  
 བོན་དང་། བཟང་པོས་བསོད་སྟོམས་ཕུལ་ཞིང་བཀྲ་ཤིས་པའི་ཚོས་ཞུས། མངས་པ་  
 དང་བཅྱི་བྱིན་གྱིས་ནན་ཏན་ཆེན་པོས་གསོལ་བ་བདེ་བ་པའི་ངོར་ག་བོན་བཟང་པོ་  
 ལ་ཚོས་གསུངས་ཤིང་། བསོད་སྟོམས་གྲུལ་ཆེན་བཞིས་ཕུལ་པའི་ལྷང་བཟེད་དུ་  
 བཞེས། ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོར་ལྷ་ར་ཅ་སིར་ལྷ་སྟེ་བཟང་པོ་ལ་བདེན་པ་བཞིན་ཚོས་  
 འཁོར་བསྐྱོར་བར་ཞལ་གྱིས་བཞེས་ཏེ། གྱི་རྩིས་སྟོན་ཐའ་བྱིང་པོ། ཉོར་ལུགས་རྒྱ་  
 བ་དུག་པའི་ཚོས་བཞིལ་ཚོས་འཁོར་དང་པོ། སྐྱ་ག་བསྐལ་གྱི་བདེན་པ་དང་།  
 ཀུན་འབྱུང་གི་བདེན་པ་དང་། འགོག་པའི་བདེན་པ་དང་། ལམ་གྱི་བདེན་པ་  
 བཅས་བདེན་བཞི་ལན་གསུམ་རྒྱུ་ཏེ་འདུལ་བ་སྟེ་བཞི་གསུང་རབ་སྟེ་སྟོད་བཅ་  
 གཉིས། སྟོམ་ཆོག་སྟེ་སྟོད་གསུམ་གྱིས་ཚོས་འཁོར་རོ། འདི་ཡང་སངས་གྱིས་  
 འབྲས་བུའི་མཛད་པས་གང་འདུལ་གྱིས་ཚོས་གསུངས་པའོ། མཛད་བཅྱི་དཔག་  
 བསམ་ཁྲི་ཤིང་ལས། བདུད་བཅོམ་པའི་དོགས་བཟོད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་བྱིས་  
 པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ། ཉི་ཤུ་ཙ་དུག་པའོ།

## XXVII.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙ་བདུན་པ།

ཤྲུག་བྱང་བའི་དོགས་བཟོད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་སེར་སྒྲིའི་གཞིར་རྩ་གོ་དྲའི་ཀུན་དགའ་ར་བར་བཞུགས་  
 པའི་ཆོ། ཤྲུག་ནམས་ཀྱིས་རང་གིས་རིགས་ཇི་ལྟར་བྱང་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྷན་  
 འདས་ཀྱིས་མོ་འགལ་གྱིས་བྱུལ་དགོངས་པས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ཏེ། ཤྲུག་འི་

རིགས་ཇི་ལྟར་བྱུང་སྟོས་གསུངས་པར། མོ་དགལ་བྱས་ལེ་ཤེས་སྤྱན་གྱིས་གཟིགས་  
 ཅས་དེ་དགལ་ལ་གསུངས་པ། སྟོན་ཐོག་མར་འཛིག་དེན་གྱི་ཁམས་འདི་ནས་ཁའ་སྟོང་  
 པའི་སྟོང་དུ། རྒྱུང་ཆེན་གཡོས་པ་ལས་མེད་པར། མེ་རྒྱུང་གི་ཟིལ་པར་ཆུའི་  
 དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོ་ཆགས། མེ་ཆུ་རྒྱུང་གིས་བསྐྱབས་པས་འོ་མ་དགྲོགས་པའི་  
 མར་བཞིན། ཁ་དོག་དང་། རོ་དང་། རེག་བྱ་དང་། གྲི་ལ་སོགས་པ་ལྡན་པ་  
 ས་གཞིའི་གཟུགས་སུ་དལ་བྱས་ཆགས་ནས་བསྐྱབས་པར་གྱུར། དེ་དང་དུས་མཉམ།  
 འོད་གསལ་ལ་གྱི་ལྟ་ལས་ཟད་པ་ནི་མས། བདུད་རྩིའི་ཞལ་གིས་རོ་སྤྲང་རྩི་ལྟ་བུ་ལ་  
 ཆགས་ནས་མཆུབ་མོས་སྤངས་དེ་ཟོས་པས། ལུས་ལྷི་བ་དང་། རྩལ་ཅིང་ཁ་དོག་  
 འན་པར་གྱུར། དེ་རྩད་ནས་སའི་བཅུད་རོ་མངར་འདྲ་བ་ཟོས། དེ་ནས་ས་མོས་  
 པའི་འབྲས་ས་ལུ་རྩམས་ཟོས་ཤིང་། ལྷན་པར་ལུས་པ་རྩམས་ཁང་པ་བཅོས་ནས་  
 གཟུང་། དེ་ནས་ཉི་ཟླ་བྱུང་ཞིང་། ཞིང་བདེ་བ་ལྟེ་འབྲས་བྱ་འབྲུབ་པའི་ཆོ་འབྲུག་ཚོ་ད་  
 བྱུང་། དེར། དེ་རྩམས་ཀྱི་ནང་ནས་སྟོ་གྲོས་དང་ལྡན་པ་ཞིག་གིས་སོ་སོར་ས་རིས་  
 བགོས་དེ་འབྲུག་ཚོ་ད་མེད་པར་བྱས། ཀུན་ལ་སྟོ་མས་པས་ཁོ་རང་ལ་ས་སྐལ་ཆད་  
 པས། ཐམས་ཅད་ཀྱིས་རང་རང་གིས་ས་སྐལ་ནས་དུག་ཆ་རེ་སྤུལ་བས་ཀུན་ལས་  
 ལྷག་པ་བྱུང་། དེའི་རིགས་བསྟུན་གཏུང་རབ་མང་པོ་གཏུགས་ཅིག་ཉིད་དང་ལྡན་པ་  
 བྱུང་བའི་ཇེས། གཏུང་རབ་སྟོང་སྤྲག་གིས་མཚམས་སུ་གྱུལ་པོ་གྱི་གྱི་བྱུང་། དེའི་  
 དུས་སངས་གྱིས་འོད་སྤྲང་བྱུང་། གྱི་གྱིའི་གཏུང་རབས་དེ་ཉིད་ལས་བྱ་རམ་ཤིང་  
 པའི་གྱུལ་བསྟུན་དུ་མཚན་འཕོས། དེའི་གྱུལ་བསྟུན་ལ་གྱུལ་པོ་འཕགས་སྟེས་པོ།  
 དེས་བྱ་ལྟ་པོ་ལ་དགའ་བས་ལྟ་པོ་གནས་ནས་བསྐྱེད། དེའི་སྤྱན་གཞིན་ལྟ་ཐམས་  
 ཅད་གཅིག་དུ་འདུས་ནས་རང་ཡུལ་ལ་ཆགས་ཞེན་སྤངས་དེ། སེར་སྤྱོད་ཞེས་པའི་  
 གནས་གཟུང་བས། སེར་སྤྱོད་གཞི་ཞེས་གྲགས། མཐར་ཡལ་བུ་རྩམས་དུན་

བས་སྒྲོན་པོ་ལ་གཞིན་ནུ་ནྟེ་མས་པོས་ཤོག་གསུངས་པར། སྤྲུལ་མིང་སྤྲིང་ནྟེ་མས་  
 མཉམ་དུ་བཞུགས་ཤིང་། བྱ་ཚ་མང་པོ་འཕེལ་ཞིང་ཤྲུལ་པ་བྱུང་ཞེས་གསུངས་།  
 ཤྲུལ་པ་བྱུང་སྟེང་ཕྱག་ལྔ་པ་ལྔ་འདས་པའི་ཆོ་བྱུང་པོ་ཤིང་དྲ་བཅུ་པ་ཤེས་  
 བྱ་བ་བྱུང་། དེའི་བྱུང་ལ་བྱུང་པོ་སང་གོ་འགྲམ་ཞེས་པ་བྱུང་། མང་པོས་བཀྲར་  
 བའི་བྱུང་པོ་ནས་སང་གོ་འགྲམ་གྱི་བར་བྱུང་བྱུང་གི་མཚན་སྒྲ་ཆོགས་སྤྲུལ་པོས་  
 ཀྱང་། ཇོ་བོ་བྱུང་བྱུང་གཅིག་རང་གིས་གདུང་རབས་མ་ཆད་པ་ཡིན་ཞིང་སང་གོ་  
 འགྲམ་གྱིས་སྤྲུལ་བྱུང་པོ་ཟས་གཙང་ཡིན། དེའི་རྩ་བོ་ཟས་དཀར། དེའི་རྩ་བོ་བྲེ་བོ་  
 ཟས། རྒྱང་ཤོས་བདུད་རྩི་ཟས་དེ་སྤྲུལ་མཆེད་བཞིའོ། དེ་བཞིན་སྤྲུལ་མོ་བཞི་ཡང་བྱུང་།  
 ཟས་གཙང་གི་སྤྲུལ་ནི་བཙོམ་ལྷན་འདས་དང་། གཙུང་དགའ་པོ། ཟས་དཀར་སྤྲུལ་  
 དཀར་བྱུང་དང་། བཟང་ལྷན་ནོ། བྲེ་བོ་ཟས་ཀྱི་སྤྲུལ་མ་འགགས་པ་དང་ཆེན་པོའོ།  
 བདུད་རྩི་ཟས་ཀྱིས་སྤྲུལ་ཀུན་དགའ་བོ་དང་ལྷན་བྱིན་ནོ། དེ་བཞིན་སྤྲུལ་མོ་བཞི་ནི་  
 གཙང་མ་ཞེས་བའི་བྱུང་། ལེགས་པར་རབ་དོགས། དཀར་མའི་བྱུང་ཕྱེང་བ་ཅན།  
 བྲེ་མོ་མ་ཡི་བྱུང་བཟང་པོ། བདུད་རྩིའི་བྱུང་ཡངས་པ་ཅན། སྤྲུལ་མ་འཛིན་ནི་བཙོམ་  
 ལྷན་འདས་ཀྱིས་སྤྲུལ་པོ། འདི་ཡང་སངས་བྱུང་འབྲས་བྱུང་མཆེད་པས་གང་  
 འདུལ་གྱིས་ཆོས་གསུངས་པའོ། མཆེད་བཟྱུང་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ཤྲུལ་  
 བྱུང་བའི་དོགས་བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་  
 པ་ལྟེ། ཉི་ཤུ་རྩ་བདུན་པའོ།

XXVIII.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙཱ་བཤྱིད་པ།

གྲོ་བཞིན་བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་དེ་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱུ་ལ་པོའི་ཁབ་འོད་མའི་ཚལ་ན་བཞུགས་པའི་སྐབས་  
 ཤིག། བྱིས་བདག་ཞོར་གྱིས་ཕྱག་པ་གྱུ་ལ་པོའི་དཔལ་འབྱོར་དང་མཉམ་པ་ཙམ་  
 ཞིག་ཡོད་པ་ལ། སྐར་མ་གྲོ་བཞིན་ལ་བུ་ཞིག་སྟེས་པ། བྱུ་འཛིན་དགའ་ནས་བཙས་  
 རྟོན་ལ་གསེར་སྤང་བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་དབུ་ལ་འཕོངས་ཅོམས་ལ་བྱིན་བས། བྱའི་མིང་  
 ཡང་གྲོ་བཞིན་བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་པར་གྲགས། དེ་སྟེང་སྤངས་ནས་བསོད་ནམས་སྟོབས་  
 གྱི་ཡོངས་སྟོད་དང་རིག་པ་རྣམས་པར་འཕེལ་བའི་པའི་ལྷགས་བརྒྱུད་ཞིང་བདེ་བ་ལ་  
 སྟོད་པའི་ཚོ། དེ་འདུལ་བར་དཔོངས་ནས། དེ་རང་ཉིད་མ་ལ་མོས་པའི་རིགས་  
 ཡིན་བས། མོ་འགལ་གྱི་བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་འདི་དཀྱིལ་ནས་དེའི་མདུན་དུ་བྱོན་པར། ཡ་མཚན་  
 དེ་སྟེས་པ། ཕྱོགས་ཀུན་གསལ་བར་བྱེད་པ་ཉི་ཤུ་མ་དང་འདྲ་བ་ཁྱོད་ནི་སུ་ཡིན།  
 ཉི་མའི་རྣམས། རླབའི་འམ། ཞོར་གྱི་རྣམས་ཅེ་ཡིན་དྲིས་པར། བདག་ནི་རྣ་  
 མ་ཡིན། སངས་གྱིས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཞེས་རྣ་ཕྱམས་ཅད་གྱིས་ཕྱག་བྱེད་པ་དེའི་  
 སྟོབས་མ་ཡིན། དེ་ལ་ཁྱོད་གྱིས་སྟོང་སྟོབས། དག་ཅིང་དྲི་མ་མེད་པའི་བསོད་སྟོམས་  
 ཕུལ་ཞིག་གསུངས་པས། སངས་གྱིས་གྱི་མཚན་ནི་བར་ཐོས་པ་ཙམ་གྱིས་དད་  
 པའི་སྤྱི་ཡོང་གཡོས་དེ། རྣ་ལ་འོས་སྟོད་ཁྱད་པར་ཅན་ཉི་ཤུ་ཞལ་ཟས་གྱིས་བཀའ་  
 རྟེན་བསྐྱར། མོ་འགལ་བས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་ཕུལ་བས་དེ་ཉིད་རྗེས་སུ་འཛིན་  
 པའི་ཕྱིར་བཞེས་པར་གྱུར། སྐབས་དེར་གྱུ་ལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྟོང་པོ་གསལ་པས་  
 གྱུ་ལ་པོ་ལ་འོས་པའི་རྟོད་ཞལ་ཟས་གྱིས་བཀའ་བ་ཐོགས་ནས་འབུལ་དུ་བྱུང་བར།

བཅོས་ལྡན་འདས་ཀྱི་རྒྱུང་བཟེད་ཀྱི་བཞེས་འཕྲོ་བྱེད་པོ་ལ་གནང་བས། བྱེད་པོས་  
 བྱངས་ཤིང་དྲི་བཟང་ཚོར་བས། འདི་ནི་བཟྱ་བྱིན་གྱིས་ཕུལ་བའོ་སྟེ་མ་པར།  
 འདི་ནི་གོ་བཞིན་གྱིས་བསྐྱར་བའོ་གསུངས་པས། བྱེད་པོ་ལ་མཚན་ནས། སྐར་  
 བོ་བྱང་དུ་བྱོན་པའི་ཆོ་གོ་བཞིན་ཕུན་ཚོགས་གྱིས་པ་དེ་བལྟ་བར་འདོད་ནས་སྒྲོན་པོ་  
 དང་བཅས་འབྱོན་པར་ཚུམས་པའི་ཆོ། འབྱོན་པའི་གདམ་ཐོས། ཡ་གུ་འཛིན་གྱིས་  
 བུ་ལ་སྒྲོག་དུ་སྦྲས་པར། བྱེད་པོ་ཀུན་གྱིས་སྒྲ་ལྟ་བུ་བྱེད་བལྟ་བུ་འོང་ཞེས་པ་འདི་  
 སྒྲོན་ཅན་ཡིས། བྱེད་པོ་ནི་མཚན་ཆ་དང་འདྲ། ཁང་ལ་རེགས་པ་ཐོགས་མེད་འཛེམས།  
 བྱིད་ཀྱིས་འཕངས་པའི་མདའ་དང་འདྲ། བྱེད་པོ་དབང་ཆེ་བས། རང་རེས་འབྱོར་  
 པ་ཐོས་པས་འགན་སེམས་ཀྱིས་མི་བཟོད་པ་སྤྲིད་ཀྱི། དེ་བས་རང་གིས་ཡོན་ཏན་  
 སྦས་པའི་སྤྲེད་ལ་ཉི་མ་ཡིད་དུ་འོང། རབ་དུ་བྱུང་བ་ལ་སྤང་བ་སྦྲས་བྱེད། ཤིང་  
 སྤོང་སྐྱམ་རེངས་རྒྱུང་གིས་འབྱེད་མོད། རབ་དུ་དྲུང་བ་རྒྱུང་གིས་བསྐྱངས། བྱེད་  
 པོ་བྱིད་ཅན་འོངས་པ་ལ་དགའ་བ་བྱེད་པ་མོངས་པ་ཡིན། དེ་བས་བྱིད་སོང་ལ་རིན་  
 ཆེན་དོ་ཤལ་གྱི་སྐར་གྱི་ཕུང་པོ་དང་མཚུངས་པ་འདི་བྱེད་པོ་ལ་ཕུལ་ཕུག་འཚལ་  
 ཤོག་བྱས་པས། གོ་བཞིན་གྱིས་བྱེད་པོ་མཇུག་དུ་བྱིན། ཕུག་འཚལ་ཞིང་དོ་ཤལ་  
 ཕུལ། བྱེད་པོ་མཉེས་ནས་འཛེལ་བའི་སྦྲན་གྱིས་གཟིགས་པས། ཀྱང་པ་གསེར་གྱི་  
 བསྐྱེས་མཚན་པ་ལ་མཚན་ཞིང་སྦྲས་པ། འདི་ནི་པ་སོད་ནས་ཀྱིས་མཐུ་དང་ལྡན་  
 པ་ཕྱད་པ་ཅམ་གྱིས་སེམས་ཀྱི་སྦྱོད་ཚུལ་དྲངས་བཞིན་ཅི། སྦྱོ་བའི་ནང་ན་ཡོན་  
 ཏན་ལས་དབང་ཕུག་གཏོ། དབང་ཕུག་ལས་བདེ་བ་གཏོ། ཏན་མེད་ལས་གོགས་  
 གཏོ། བྱིད་ཀྱི་འོད་མའི་ཚལ་གྱི་བཅོས་ལྡན་འདས་མཐོང་ངས། དེའི་ཞབས་པད་  
 ཟུང་ལ་རང་རེ་ལྟ་བར་འདོད་དམ་ཞེས་གསུངས་པར། གོ་བཞིན་བྱེད་པ་ཉི་ཤུ་  
 སྦྲས་པ། ལྷ་བྱིད་ཀྱི་བཀའ་དྲིན་མཚུངས་པ་མེད། བདག་བཅོས་འདས་བལྟ་བར་

Digitized by Google

ཞིང་གཤེགས་པར། བྱིས་སོ་སོས་ཉིན་རེ་མོས་ཀྱིས་བསྟེན་བཀུར་ཞུ་བར། དེ་ན་བསམ་  
 ཟེའི་བྱ་དབང་པོའི་རྒྱ་བཞེས་པའི་དབྱེ་པོ་ཞིག་ལ་རེ་མོས་བབས་པའི་ཆོ། འབད་  
 པ་ཆེན་པོས་ཆོལ་སྐྱབ་བྱས་པའི་ཁལ་ཟས་དང་། གོས་ཀྱིས་ས་གཞི་གཡོགས་དེ་  
 བསྟེན་བཀུར་བྱས་པས། ཆེ་རབས་སུ་ཡོངས་སྤྱོད་ལྟ་ལྟ་བུ། ཀྱང་པ་ལ་གསེར་གྱིས་  
 སྤྱུ་སྦྱིས་པ། ས་གཞི་མེན་པར་ཀྱང་པ་རེག་མ་སྤོང་བ། གཤམ་དེ་རེག་ནས་གཡོ་བ་  
 འདིར་སྦྱིས་པའོ། ཞེས་གསུངས་སོ། འདི་ཡང་སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་མཛད་  
 པས་གང་འདུལ་གྱིས་ཆོས་སྐོར་རོ། མཛད་བརྟེན་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། གྲོ་  
 བཞིན་བྱེ་བ་ཉི་ཤུའི་གདམ་གྱིད་རིན་པོ་ཆེ། རྒྱན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་  
 བར་བྱས་པ་ལྟེ། ཉི་ཤུ་ཙམ་བརྟེན་པའོ།

## XXIX.

ཡལ་འདབ་ཉི་ཤུ་ཙམ་དག་པ།

ནོར་སྤྱོད་གོ་དོགས་བརྗོད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱུ་པོའི་ཀ་ལན་དྲ་ཀའི་གནས་འོད་མའི་ཆོལ་ན་བཞུགས་  
 པའི་ཆོ། གྱུ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱོད་པོའི་བུ། མ་སྦྱིས་དགའ་ཞེས་ཚུབ་པ་དེ་ལ།  
 སྤྱོད་གོ་གྲོགས་པོ་ནི་ལྷས་བྱིན་ཡིན་དེ་ཤིན་དུ་འཛེལ་བར་བྱེད། སྐབས་ཤིག་ལྷས་  
 བྱིན་གྱིས་གྱུ་པོ་ལ་སྦྱས་པ། བདག་གིས་བྱིད་བཅུན་པ་ལ་འབྲས་བུ་ཡོད་པ་ཞིག་  
 མཛད་དགོས། རྒྱན་མོང་ཅིང་ཕན་ཚུན་ཡིད་ལ་རེ་བ་བསྐྱོང་བ་ནི་གྲོགས་པོ་ཡིན།  
 འོད་མའི་ཆོལ་ན་གནས་པའི་ཤུག་འི་དགོས་སྤྱོད་འདི་བསམ་དུ་ན། ལྷའི་ཕྱག་བྱེད་པའི་  
 གནས་དེ་བདག་གིས་ཐོབ་པར་འདོད། དག་པོ་མི་ཆོམས། གྲགས་པ་མི་ཐོབ།



ཁོངས་པ་མི་འཕེལ་ན། བོགས་པོ་ཕུན་སུམ་ཚུགས་ཀྱང་ཅི་བྱེད། དེས་ན་ནང་པར་  
 ཁྱིམ་བདག་ནོར་ཆེན་གྱི་མགོན་དུ་དགོས་པའི་ལམ་པ་བཅས་འབོད་པ་འདུག་པས།  
 དེའི་ལམ་དུ་སྐྱོད་ཆེན་ནོར་སྐྱོད་ཁྱོད་ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་འདྲི་བའི་ལམ་པར་མཛོད། ཅེས་སྒྲུས་  
 པས། སྤྱི་ལོ་བོགས་པོ་ལ་བཅུ་བ་དང་། སངས་བྱེས་ཀྱི་མཐུལ་བསམ་པོ་སྒྲུས་  
 རྣམ་ཅང་མི་ཟེར་རོ། དེ་ནས་ལྷ་ས་ཕྱིན་ཕྱིར་སོང་ཕྱི་སྐྱོད་པོ་སྐྱོད་པའི་སྐོན་པོ་ལ་དོ་  
 འཁལ་དེ་ན་པར་ཕྱིན་ནས་དགོས་པའི་ཚུལ་འཚོས་ཅན་དེ། ནང་པར་དགོས་པའི་བྱེས་  
 བསྐྱོར་ནས་བྱོང་བྱེད་དུ་འོང་གི། དེ་ལ་སྐྱོད་པོ་ནོར་སྐྱོད་ཐོངས་ཤིག་ཞེས་སྤྱི་ལོ་བོས་  
 གསུངས་སོ་བཞུགས་པས་དེ་བཞིན་ཞུ་བའི་ཟེར། ནང་པར་བཅོམ་ལྷན་འདས་དགོས་པའི་  
 བྱེས་བསྐྱོར་དེ་བྱོན་པས། སྐྱོད་ཆེན་བདག་པོས་སྐྱོད་པོ་གཞན་དུ་བསྐྱུན་ནས་བཀྲེ་  
 ཞིང་བཏང་བས། སྐྱོད་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་སྐྱོད་པོ་ལ་ཕྱུར་པ་བཞིན་གཤམ་བ་  
 ཅིང་བྱུགས་པས་ཤིང་ནོམས་སྒྲུབ། བྱོང་བྱེད་ནོམས་འཛོམས་པ་ཅམ་དུ་གྱུར་ནས་  
 ཀུན་དངངས་སྒྲགས་དུ་གྱུར་པའི་ཆོ། ལྷ་ས་ཕྱིན་སྐྱོད་པོ་ཆེས་བཅོམ་ལྷན་འདས་གསོད་  
 པ་མཐོང་དུ་རེ་ནས་བགས་མཐོན་པོའི་རྩེར་འཛོགས་ནས་བཏུ། དགོས་པའི་ནོམས་  
 ཀྱང་འཛོགས་ཤིང་སྒྲགས་ནས་བྱོས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྐྱོད་དུ་ཀུན་དགའ་བོ་  
 གཅིག་པོ་ཉེ་བར་གནས། དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཕྱག་སོར་སྐྱོང་པས་སོང་གི་  
 ཆེན་པོ་ལྷ་ཐོན་དེ་རལ་པ་གསེག་ཅིང་སྤེར་མོ་བགྲངས་པས། དེའི་རྩི་ཚོར་བ་ཅམ་གྱིས་  
 སྐྱོད་ཆེན་ནོར་དང་གཅི་བ་ཟག་ཅིང་བྱོས་སོང་བ། མཐའ་ཕྱི་ཐམས་ཅད་མེ་འོ་བ་  
 འབར་བས་བསྐྱོར་ནས། གང་དུ་འང་མ་ཐར་བར་སྐྱོད་པོ་དུལ་བས་བཅོམ་ལྷན་  
 ཞབས་ལ་འདུད་པ་དེ་ལ་སྤྱི་བོར་ཕྱག་བཞུགས་ཕྱི་བཀའ་སྒྲུབ་པ། ཁྱོད་ལས་ཀྱི་དབང་  
 བྱིས་སེམས་མོད་ཀྱང་། ལུས་ཤི་རི་བོ་གཤམ་ཞིང་མི་བདེན་པས་སྤྱི་ལོ་བ་སྐྱོད་  
 གསུངས་པས། སྐྱོད་པོ་གསུངས་པས་གར་ཡེབས་ཀྱི་ཞབས་ཆེས་སྤྱི་གི། དེ་ནས་ཁྱིམ་

བདག་ནོར་ཆེན་གྱིས་བསྟེན་བསྐྱར་བཞེས་ནས་ནགས་སུ་འཁོར་བཅས་གཤེགས་  
 པར་ཅོམས་པས། ལབས་ལ་གྲང་པོའི་སྒྲ་ལག་རེག་དེ་གི་བར་གྱུར། གྲང་པོ་གི་  
 མ་ཐག་གྱུ་ལ་ཆེན་བཞིའི་རིགས་ཀྱི་སྒྲ་བྱ་མཛེས་པ་དྲི་མེད་དུ་སྦྱས། དེའི་ཕྱལ་སྒྲའི་  
 མིག་གིས། སྔོན་གྱི་སྦྱེ་བ་ཤེས་དེ། རྣམ་མཁའ་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ལབས་དུང་  
 དུ་སྦྱགས་དེ། རོར་བུའི་སྒྲ་ཆ་དང་། དཔུང་གྱིན་རིན་ཆེན་འབར་བའི་ཙོད་པན་  
 རོགས་ཉི་མ་ལྟར་གསལ་ཞིང་ཕྱག་འཆམ། མེ་ཏྲོག་དཀར་པོས་གཏོར་ཞིང་གསལ་  
 པ། བཅོམ་ལྡན་འདས། བདག་ལས་ངན་དབང་གིས་ལུས་ངན་དེ་ལྟར་སྤངས་ཀྱང་།  
 རྒྱུད་ལབས་ལ་རེག་པའི་བྱིན་བསྐྱབས་ཀྱིས་བདག་འདི་ལྟར་གྱུར་ཞེས་བསྐྱབས་  
 བརྗོད་ཆེན་པོས་རབ་དུ་གྱུས་ཤིང་འདུད་པ་ལ་ཆོས་གསུངས་པས། ཡང་དག་པའི་  
 བདེན་པ་མཐོང་སྟེ་རབ་དུ་དགའ་བས་སོང་ངོ། དེ་ལ་ཡ་མཚན་ནས་དགོ་སྟོང་ནོམས་  
 ཀྱི་སྔོན་གྱི་གྱུ་ཞུས་པས། བཀའ་སྐུལ་པ། སྔོན་སྔོན་པའོད་སྤུང་གི་བཟུན་པ་ལ།  
 རབ་དུ་བྱུང་བ་ཞིག་དགོ་འདུན་བཟུན་ཅིང་ཆོས་དོན་དུ་གཉེར་ཡང་བསྐྱབ་པའི་  
 གནས་ལ་མ་གཤག་པ་ཞིག་བྱུང་བ། ལས་དེས་གྲང་པོ་འདིར་སྦྱས་ཤིང་། དཀོན་  
 མཆོག་བཟུན་པའི་མཐུས་མཐར་སྒྲ་ལུས་ཐོབ་ཅིང་བཟུན་པ་ལ་འཇུག་པར་གྱུར།  
 སྦྱེ་བ་སྤྲུམ་སྤྱོད་པའི་ལས་ནི་སྦྱས་ཀྱང་བརྟོག་དུ་མེད་པའོ། དེ་བཞིན། སྔོན་སྦྱོར་བ་  
 ལྟར་བསྐལ་བའི་མཚར་། ངང་པའི་གྱུ་པོ་གང་བའི་བཞིན་ཞེས་པ་སྦྱོན་དང་། ངང་  
 པ་ལྟ་བུ་སྦྱོན་ཅིག་དུ་གནས་པ། ལྟ་རྒྱུ་མིར་གྱུ་པོ་ཚངས་བྱིན་གྱི། ཚངས་པ་  
 ལྡན་པ་ཁྱེས་ཀྱི་རྒྱུ་ཡོད་པར་ངང་པ་འཁོར་བཅས་བྱིན་པ། ངང་པའི་གྱུ་པོ་  
 གང་བའི་བཞིན་མཐོང་བས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་པ་གྱུ་པོས་གསལ་ན་ནས། བྱ་གྱི་  
 མཁའ་པ་འཛིན་དུ་བཏང་ནས། ངང་པ་འོད་ཟེར་ལྡན་པ་དེ་བརྒྱུང་བས། ངང་པ་ལྟ་  
 བུ་མགྱོགས་པར་བྱོས། གཅིག་ངང་པའི་གྱུ་པོ་ལ་གཞུང་བརྒྱུང་བས་འཛུལ་བ་

Digitized by Google

འདུལ་གྱི་ཚུལ་བཟུང་བའོ། མཛེད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། རོར་སྐྱོང་གི་  
 དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོང་སྤྱི་སྡེ་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ།  
 ཉི་ཤུ་ཙམ་དུག་པའོ།

## XXX.

ཡལ་འདབ་སྤྱུ་ཅུ་བ།

ཀ་ཤི་མཛེས་པའི་དོགས་བཞེད་ནི།

དགེ་སྤྱོད་ཀོ་དི་རྒྱ་ཚུལ་སྟོན་ཅིང་འདུག་པའི་གཏམ་གྱི་ཞར་ལ་དགེ་སྤྱོད་  
 རྣམས་ཀྱིས་སྟོན་གྱི་ཡོ་གྱུས་ཞུས་ཤིང་། སྟོན་པས་བཀའ་སྤྱུ་ལ་པ། སྟོན་པར་  
 ར་སིར། གྱུ་ལ་པོ་ཚངས་བྱིན་གྱི་བྱ་ཀ་ཤི་མཛེས་པ་དང་། དུས་ཀྱི་ས་ཞེས་བྱ་བ་  
 བཞིས་བྱུང་བ། ཀ་ཤི་མཛེས་པ་གྱུ་ལ་སྤྱིད་ལ་དབང་བསྐྱར་བར་འོས་པས། ཀ་ཤིས་  
 ཡུན་རིང་བསམ་པ། རང་ལུས་ལང་ཚོ་ནི་འཛིག་པའི་གྱུ། སྟོག་ནི་ཆུའི་བྱ་རྒྱ་བས་  
 ལྟར་གཡོ། གྱུ་ལ་སྤྱིད་ནི་མི་ལམ་དུ་བགས་ལེན་པ་འདྲ། འཁོར་བའི་བདེ་བ་སྤྱིང་  
 པོ་མེད་པ་ལ་ཆགས་ན་སྐྱོང་སྤྱི་སྡེ་པ་རང་སྟོག་རལ་གྱིས་གཅོད་པ་འདྲ། དེ་བས་དབེན་  
 པའི་ནགས་སྤུ་འགོ་བར་རིགས་བསམ་ནས་མཆི་མ་སྤྱི་གི་དོགས་ལྟར་འབབ་  
 ཅིང་། དེ་དོན་ཡབ་ལ་ཞུས་པས། ཡབ་སྐྱུ་ནས་སྤྱིས་པ། རིགས་ཆེན་པོར་གྱུར་  
 པའི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་འདི། གོན་པོ་བདག་གིས་རེ་བ་ཉམས་པར་བྱེད་པ་གཤམ་ཅུང་།  
 བྱོད་ཀྱི་ལང་ཚོ་འདི་ནགས་ན་མཛེས་པ་མ་ཡིན། ལྟ་སྟོན་ལེགས་པ། དབང་པོ་  
 དུལ་བ། ཚུལ་བཞིན་སྐྱོང་བའི་གྱུ་ལ་པོ་ནི་ཆུའི་པར་འདམ་གྱིས་མ་གོས་པ་ལྟར་བྱིས་  
 ན་གནས་ཀྱང་སྟོན་གྱིས་མ་གོས། པོ་བྱང་ན་གནས་པ་ནི་དབེན་པས་ནགས་དང་འདྲ་

ཞིང་། བྱང་ལྷ་དང་འཛིག་པ་མེད་། བྱང་མེད་མཆོས་ཀྱིས་ཞབས་དྲོག་བྱེད་ཅིང་།  
 ཡོངས་སྤྱོད་ཐོག་པ་མེད་། བྱིས་ན་ཆོས་པ་དེ་བར་གནས་པ་དང་། དྲན་པ་དང་།  
 བསྐྱབ་པ་སོགས་བྱ་གྱུ་ཡོད་། བྱིས་ཀྱི་ཡོངས་སྤྱོད་དང་བྲལ་ཞིང་།  
 ཉོན་མོངས་། ཅ་གིང་ཁབ་དང་འདྲ་བས་ཀྱང་པ་མེས་། སྤྱོད་པོ་ཟེ་བ་མཆོས་ལ་བརྟ་  
 ཞིང་ལྷས་གྲུང་པགས་པ་རུས་པའི་གཟུགས་། དྲུག་དྲུག་ཞུས་བྱིས་བྱིན་པ་ཙམ་ལས་  
 ཟས་མེད་ཡི་དྲུགས་འདྲ་། ས་ཁྱང་དང་། ལྷག་པ་གནས་པའི་ལྷག་། སེང་གོ་གསལ་ད་  
 པའི་སྤྱང་ཆེན་ཁྲག་སོགས་འཛིག་པ་རུང་ཡང་འདི་གནས་། ཀུན་གྱི་སྤྱང་པར་འགྱུར་  
 ཞིང་། ས་གོན་པོར་ནས་མཁས་སུ་འགྲོ་བ་ནི་དག་མཆོས་དགའ་བར་བྱེད་པ་ཁོ་ན་  
 ཡིན་པས་། དེ་འདྲའི་བསམ་སྦྱོར་པོར་ཅིག་ཅེས་། ཡབ་ཀྱིས་བྱང་ལྷ་དང་བཅས་ཡང་  
 ཡང་སྤྱས་ཀྱང་། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་དེ་ནི་སྤྱོད་པ་དེ་ཆེད་ཅེ་མོར་ལྟར་བསྐྱོག་པར་  
 མ་གྱུར་། མ་དང་། སྤྱོད་པོ་གཉིས་འཁོར་དང་། བྱོང་བྱིར་ཆེན་པོ་ཀུན་གྱིས་གསོལ་བ་  
 བདུབ་ཀྱང་མ་གསན་པར་། ཞབས་གསུམ་ཟས་མི་གསོལ་། གདམ་མི་སྤྱོད་པར་བཞུགས་  
 པས་། སྤྱོད་པོ་མཆོས་ཀྱིས་ཡབ་ལ་འཛིག་དེན་འདི་ན་རང་གི་འདོད་པ་གཙུག་པས་།  
 ད་ཐབས་མ་རྟེན་ཟེར་། གྱུ་པོ་འཆི་མ་དང་བཅས་སྤྱས་ལ་གཞན་བསྐྱོན་། དེ་ནས་  
 སྤྱས་ཀ་གི་མཛོས་པས་མཁས་དཔེན་པར་བྱོན་། སེམས་ཙན་ཐམས་ཙན་ལ་བྱམས་  
 པ་སྤོམས་པས་། དེའི་མཐུས་མཁས་ཀྱི་སེམས་ཙན་ཐམས་ཙན་། གཙོག་གིས་གཙོག་  
 ཡ་ཁྲོ་བ་མེད་། སེང་གོས་སྤྱང་ཆེན་མི་གསོད་། ཀུན་སེམས་ཞི་བ་དང་དུལ་བར་གྱུར་།  
 དེར་ཀ་གི་མཛོས་པ་ཀུན་ལ་བྱམས་ཀྱིང་བཟོད་པ་དང་ལྡན་པས་། མཚན་བཟོད་པ་  
 སྤྱོད་པ་ཞེས་གྲགས་། དེའི་དུས་མི་ཀུན་མཁུ་བར་བྱེད་པའི་ཡབ་གྱུ་པོ་ཆངས་པས་  
 བྱིན་མཐོ་རིས་སྤྱུག་ཤེས་། སྤྱས་དུས་ཀྱིས་གྱུ་པོར་བཏོན་། མཁ་ཞིག་དཔྱིད་  
 ཀྱིས་དུས་ལྟོན་གིང་དང་། བྱམས་ཆུལ་། མེ་དྲོག་གྱིས་པ་ལ་ལྟན་མོ་བརྟ་བར་།

གྱལ་པོ་བཙན་མའི་ཚོགས་བཙས་ནགས་སུ་ཕྱིན། དེར་ལྟ་མོ་དང་ཅེ་དགས་ཡུན་  
 རིང་ལ་གསོ་ཕྱིར་ཉལ་བས་གྱལ་པོ་དུས་ཀྱི་ས་གཞི་དུ་སོང་། བཙན་མོ་རྣམས་  
 མེ་དོག་ཡིད་དུ་འོང་བ་འབྲུཞིང་ནགས་གསེབ་དུ་ཕྱིན་པས། བཅོམ་པ་སྤྱོད་བ་མཐོང་  
 ཅས། དེ་ཉིད་གཡོ་བ་མེད་པ་ཞི་བར་གནས་ཤིང་། ཕྱག་བྱ་བར་འོས་པ། སྤྱུལ་ས་  
 རིང་ཀྱང་མཆོས་སྤྱད་མ་ཉམས་པ། རྒྱབ་ཤར་བ་ལྟ་བུ་ཐུགས་དགོངས་དག་པ་ཞི་  
 བ་དུལ་བ། དེ་ལྟ་བུ་མཐོང་བས། བཙན་མོ་རྣམས་རབ་དུ་དད་པས་མདུན་དུ་གྲུས་  
 པས་གཡོ་བ་མེད་པར་བསྐྱད། གྱལ་པོ་གཞི་སད་པས་བཙན་མོ་རྣམས་མེད་པས་  
 ཅགས་སུ་ལྟ་བར་ཕྱིན་པ་ན། དྲང་སྲོང་ལ་བསྐོར་ནས་གནས་པ་མཐོང་བས། གྱལ་པོ་  
 དུག་སྤྱལ་ཁྲོས་པའི་དབྱགས་གོད་ལྟར་འབྲུགས་ཏེ། རང་གི་སྤྱན་རྒྱ་ཡིན་པ་ཡང་  
 མ་ཤོས། ཚིག་རྩལ་དྲག་པོས། དཀའ་ཐུབ་པའི་རྩལ་བཅོས་ནས་སྒྲིན་པོ་དང་།  
 བྱང་མེད་རྣམས་ཀྱི་ཡིད་འཕྲོག་པ་ཁྲོད་སུ་ཡིན། ཕྱི་རོལ་དུ་རྩལ་འཚོས་ཀྱིས་དྲང་  
 སྲོང་ལྟར་རྒྱས་ཅས། ཅང་དུ་གཡོ་གྱུ་དང་རྩལ་རྩོག་གིས་གཞན་གྱི་བྱང་མེད་རྣམས་  
 ཀྱི་བར་འདོད་དམ། ཅེས་བཅོམ་པས། བཅོམ་པ་སྤྱོད་པས་གསུངས་པ། བདག་ནི་དྲང་  
 སྲོང་བཅོམ་པ་སྤྱོད་པ་ཡིན། བདག་ལ་དོགས་པ་མཛད་འོས་མེད། བཙན་མོ་རྣམས་ནི་  
 འཁྲི་ཤིང་འདྲ། ཅེས་ཁྲིང་ཁྲིང་རྣམ་འབྱུང་མེད་པ། ཞི་བ་དང་། ཡན་པའི་སེམས་  
 གྱིས་དུལ་པར་སྤྱོས་ཀྱང་། ཁྲོད་བཅོམ་པ་སྤྱོད་པ་ཡིན་མིན་བཏུའེ་ཟེར། རལ་གྱིས་  
 ཕྱག་གཉིས་བཙད། ད་བཅོམ་དམ་ཟེར། བྱམས་པའི་ཐུགས་ཀྱི་ཅང་མ་གསུངས་  
 པས། ཡང་ཞབས་གཉིས་བཙད། ད་བཅོམ་དམ་ཟེར། ད་དྲུང་ཁྲོ་བ་མེད་པས། བྱང་  
 པོ་ཐམས་ཅད་བཞིག་བཅོག་མང་དུ་བྱས། ད་བཅོམ་དམ་ཟེར། བདག་ནི་གཏུང་བ་  
 དྲག་པོར་གྱུར་ཀྱང་ཁྲོ་བས་འབྲུགས་པ་མེད། ཁྲོད་ཀྱིས་བདག་གི་ལུས་གཙང་པ་  
 དེ་བཞིན་དུ། བདག་གིས་འཁྲིང་བའི་ཉོན་མོངས་མི་ཟད་པ་ཐམས་ཅད་གཅོད་པར་

གུར་ཅིག་གསུངས། དེ་ནས་གྱུ་པོ་འཁོར་བཅས་རང་ཡུལ་དུ་ལོག་ཆོ། ས་གཞི་  
 རྣམས་ཀྱང་ཁྱེད་གྱི་རང་བཞིན་དུ་ལ་དུ་གྱུར། བཟོད་པའི་ལྷ་ཁྲོས་པས་གོང་ཁྱེད་དུ་  
 ལྷ་གོ་དང་། ཡམས་དང་། ཆར་མེད་པ་སོགས་ཉེ་བར་འཆོ་བ་མང་དུ་བྱུང་། མཚན་  
 ལྷས་སྐམན་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་། དཀའ་ཐུབ་པ་ལ་གཞོན་པ་བྱས་པས། དེའི་ལྷ་ཁྲོས་  
 པའི་སྒྲོན་ཡིན་ཟེར། གྱུ་པོས་བཟོད་བཤགས་འབྲུལ་བར་ཕྱིན་ནས་ཞབས་ལ་ཕྱག་  
 འཚལ་ཞིང་བདུད་དེ་འགྲོད་བཤགས་ཕྱུལ། ཕྱི་འགྲོད་པའི་ཁྱེད་གྱིས་གསུངས་ཉེ་  
 སེས་ས་དང་བྲལ་བ་བཞིན་གྱུར། དེ་ལ་གསུངས་པ། གྱུ་པོ། ཐམས་ཅད་ལས་ཀྱི་  
 བྱེད་པས་རང་གི་ལས་ཀྱི་སྤྱིང་བྱ་འདི་ནི་བདེན་པ་མིན། ཡོན་དན་མིན། དོན་མིན།  
 དཀའ་ཐུབ་མིན། ཇིས་མིན། རྒྱེ་བ་སྒྲོན་གྱི་ལས་ཀྱི་གྲུན་ནིས་བོན་སྒྲེ། གསར་པའི་  
 རྒྱེ་བ་ཀྱན་དུ་འབྲས་བུ་སྒྲིན་པ་ནི་སྒྲེ་བོ་ཀྱན་གྱིས་སྒྲོད་པ་ཡིན་པས། གྱུ་པོ་ཁྱོད་  
 ལ་བདག་མི་དགའ་བའི་བསམ་པ་ཅི་ཡང་མེད། བདེན་པ་དེས་བདག་གིས་ཁྲག་  
 རྣམས་འོ་མར་ཐོན་པ་ལ་ལྟེས། ད་དུང་བདག་གི་ཡིད་ལ་མི་དགའ་བ་མེད་པ་བདེན་  
 ན་ཡན་ལག་རྣམས་འབྲར་བར་ཤོག་གསུངས་མ་ཐག་ཡན་ལག་རྣམས་འབྲར་ཞིང་  
 སྤར་ལྟར་གསོས་སོ། གྱུ་པོ་ཡིད་ཆེས་ཤིང་ཞབས་ལ་མགོ་གཙུགས་ཏེ། ཐུབ་པ་  
 ཁྱོད་ནི་མཐུ་སྒྲོབས་ཆེན་པོ་འདི་ཙམ་དང་ལྡན་བཞིན་དུ། དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་འོ་བཤྱུ་ལ་  
 འདི་མཛད་ནས་འབྲས་བུ་ཅི་འདོད་ཆོངས་པས་ལོང་བ། སྤྱིག་པའི་གཡང་ལ་རྒྱུང་  
 བ་བདག། སྤྱིང་ཇིའི་གཏོར་ཆེན་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཇིའི་ཕྱག་གིས་འདོན་དུ་གསོལ།  
 ཞེས་གསུང་ཤུགས་དུག་པོས་གསོལ་བ་བདེ་བས། གྱུ་པོ། བདག་དཀའ་ཐུབ་  
 སྒྲོད་པ་ནི། བྱིངས་པ་རྣམས་བསྐྱལ་བ་དང་། བཅིངས་པ་རྣམས་དཀྲོམ་བ་དང་།  
 འཇིགས་པ་རྣམས་དབྱགས་དབྱང་བ་དང་། རྣམ་པར་རྟོངས་པ་རྣམས་ཐར་བར་བྱ་  
 བའི་ཕྱིར། བདག་སྤྲོ་མེད་ཡང་དག་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་ཕྱིར་ཡིན། བདག་

གིས་ཐོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པའི་ཆོ། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རལ་གྱིས། ཁྱོད་ཀྱི་མྱོངས་པ་  
བཅད་པར་བྱའོ། གྱུ་པོ་ཡང་དེ་བཞིན་སེམས་ལ་དྲན་བཞིན་པར་སོང་ངོ། དེའི་  
དུས་ཀྱི་ཀ་ཤི་མཛོས་པ་བཟོན་པ་སྤྲུལ་དེ་ནི། ད་ལྟ་ངའོ། གྱུ་པོ་དུས་ཀྱི་ས་དེ་ནི་  
ཀུའུ་དི་ཉུ་འདྲིའོ། ད་ལྟ་ང་ཉིད་ཡང་དབུག་ཐོགས་བྱང་ཐོབ་ནས་འདི་ཉིད་བསྒྲུབ་དེ།  
ཞེས་གསུངས་པས་ལཱི་ཤིང་ཐམས་ཅད་རབ་དུ་དགའ་བར་གྱུར་དོ། འདི་ནི་བཟོན་  
པའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛོན་བགྱིད་དབུག་བསམ་ལཱི་ཤིང་ལས། ཀ་ཤིའི་མཛོས་པའི་  
དྲོགས་བཟློང་རིན་པོ་ཆོ། ལྷན་མྱོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་སྤྲུལ་  
ཅུ་པའོ།

## XXXI.

ཡལ་འདབས་སྤྲུལ་ཅུ་ཙ་གཅིག་པ།

གསེར་ལོགས་ཀྱི་དྲོགས་བཟློང་ནི།

དགེ་སྟོང་རྣམས་ཀྱིས། ལྷས་བྱིན་གྱི་ལོ་གྱུས་ཀྱིས་ཞར་ལ་ཞུས་པར། བཙམ་  
ལུན་འདས་ཀྱིས་སྤོན་བྱང་བཀའ་སྤྲུལ་པ། སྤོན་བར་ཆ་སེར་གྱུ་པོ་དབང་པོའི་  
སྤྲེ་ཆེན་པོ་ཞེས། གྱུ་པོ་ཐམས་ཅད་ལས་དཔལ་འབྱོར་ཆེ་བ་ཞིག་ལ། བཙུན་མོ་  
རྒྱ་བའི་འོད་ཅེས་བྱ་བ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ། མི་ལམ་ཤིན་དུ་འཕྱིངས་པ་ཞིག་ཡོད། དེའི་  
ཆོ་ནགས་ཀྱི་ཚལ་ན་དེ་དུགས་མང་པོའི་ཁྱའི་བདག་པོ་གསེར་ལོགས་ཞེས་བྱ་བ།  
སྤྲུལ་ཐམས་ཅད་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་སྤྲུལ་གྱི་ལོ་གྱུས་ཀྱི་སྤྲུལ་རིན་ཆེན་མཐིང་  
གས་སྤྲུས་པ། མིག་གི་ཐིམ་སྤྲོ་ལྡང་གཡུའི་རང་བཞིན། བྱ་ཅུའི་དུ་ཙ་དང་། རིན་  
ཆེན་བགས་པས་རྣམ་པར་བཀྲ་བ། ཅུ་ཁྱུང་འགྲུལ་དུ་གནས་ཆོ་དེའི་འོད་ཟེར་གྱིས་



བདུད་ཅིར་འགྱུར་བ། གྲང་ཆུབ་སེམས་དང་ལམ་པ་གཟུགས་མཛེས་ཤིང་མི་སྐད་  
ཡེས་པ་ཞིག་གྲུང་། དེ་ལ་གོགས་པོ་བྱ་རྒྱུ་གཤམ་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་དེས། རྒྱུ་པ་  
སོགས་འཛིགས་པ་ཡོང་མིན་བཟུ་བར་བྱེད། རྣམ་ཞིག་རི་དྲགས་ཀྱི་དང་བཅས་ཆུ་  
འཕྱང་བར་ཕྱིན་པའི་ཆོ། ཆུ་ཁྲུང་བོ་རྒྱབས་གཡོ་བའི་ནང་ན་མར། དགས་འཆིངས་  
ནས་ཆུར་སྐྱར་བའི་མི་ཞིག་འོ་དོད་ཆེན་པོ་འདོན་ཅིང་འབྲེར་བ་མཐོང་ནས།  
རི་དྲགས་བྱིངས་ནི་མས་མགྲིན་པ་ཀྲོགས་དེ་བྲོས་སོང་། གསེར་ལོགས་ནི་སྙིང་ཇེས་  
དེར་བཟུང་ནས་མི་དེ་ཆུ་ནས་འདོན་པར་ཆས་བས། བྱ་རྒྱུ་གིས་མཐོང་ནས་སྐྱེས་  
བ། གོགས་བྱ་བ་མི་རིགས་པ་འདི་ཞོག། བྱས་པ་མི་བསམ་པའི་མིང་ན་ནི། གྲུང་  
པའི་དུས་ན་མེ་དྲོག་དང་འདྲ་ཡང་། ཕན་བདགས་ཇེས་སྐྱ་དོ་ཇེ་ལྷར་མཐུགས། ཕན་  
ལན་དུ་གཞོན་སྒྲེལ་དུ་འོང་སྐྱས་ཀྱང་། སྙིང་ཇེ་གྲུས་ཤིང་དྲང་བ་དེས་མ་བཤེད་པར་  
ཆུ་བོ་ཆེན་པོར་བཞུགས་ནས་མི་དེ་བདོན། བཅོངས་པ་ནི་མས་ར་ཅོས་བཀྲོལ། མི་དེ་  
ལ་གོགས་པོ་འདི་ན་བདག་འདི་ལྷར་འདུག་ཅེས་སྐྱ་ལ་ཡང་མ་སྐྱ་ཞིག་བཟོད་པས།  
མི་གྲུ་ཅན་ཞེས་པ་དེས་རི་དྲགས་དེ་ལ་ཕུག་འཆལ་ཞིང་བཟོད་པ་དང་བཅས།  
བདག་ལ་དྲིན་ཆེ་བ་ཁྲོད་ཀྱི་གསུངས་པ་བཞིན། སྐྱ་ལ་ཡང་མི་སྐྱ་ངེས་སོ་རྩེར་སོང་།  
དེ་ནས་གྲུ་པའི་བཙན་མོ་ལྷ་འོད་མའི་མི་ལས་དུ་རི་དྲགས་གསེར་ལོགས་མི་  
སྐད་དུ་དམ་ཆོས་སྐྱ་བ་དེ་མཐོང་ནས། གྲུ་པོ་ལ་བདག་གི་མི་ལས་དུ་མཐོང་བའི་  
རི་དྲགས་དེ། མཛོན་སྐྱ་དུ་མཐོང་བར་འདོད་ཞུས་པར། གྲུ་པོ་བཙན་མོ་ལ་  
མཛེལ་བས། རྒྱུ་པ་ནི་མས་ལ་ཞོར་མང་པོ་སྤྱོད་དེ་འཛིན་པར་བཏང་བས། རྒྱུ་པ་  
ནི་མས་ཀྱིས་ཇི་ཅམ་བཅལ་ཀྱང་མ་རྟེན་པར་ལོག་འོང་བས། དོན་མ་རྟེན་པར་འོང་  
པ་ལ་གྲུ་པོ་བྲོས་པས། རྒྱུ་པ་ནི་མས་འདར་བཞིན་དུ། རི་ནགས་སྐྱ་བདག་  
ནི་མས་ཀྱི་མ་བཅལ་བའི་ས་མེད་ཅིང་། གསེར་གྱི་རི་དྲགས་དེ་འདྲ་མི་རྟེན་ངེས།

ཅི་ལྟེ་མནལ་ལམ་དུ་བྱུང་བ་མངོན་སུམ་དུ་གཟིགས་པར་འདོད་ན། བཟོ་བོ་མཁམས་  
 པལ་ཅིག་ལ་གསེར་གྱི་རི་དྲགས་བཟོ་བྱ་ཆུག་ཞུས། དེར་གྱུ་པོས་བཙན་མིའི་མི་  
 ལམ་བདེན་ངེས་སྟེ། ཞོར་མང་དུ་བཏང་ནས་ད་དུང་འཛོལ་བར་བཙོན་པས།  
 བོང་གི་མི་གྲ་གྲ་ཅན་གྱིས་ཐོས་ནས། ཞོར་ལ་བཀོམ་ཆགས་པས་གྱུ་ལ་པོའི་དུང་དུ་  
 དྲིན་ནས་གསོལ་བ། གསེར་གྱི་རི་དྲགས་དེ་བདག་གི་མཐོང་བས་བཟུན་གྱི། བདག་  
 ལ་བཀའ་དྲིན་སྟོལ་ཅིག་ཞེས་ཞུས་པས། གྱུ་ལ་པོ་རབ་དུ་དགའ་ཞིང་དཔུང་དང་  
 བཅས། གྲ་གྲ་ཅན་གྱིས་ལམ་སྒྲ་བྱས་ཕྱིན་པས། ཏིང་ཐང་པོའི་ཚོགས་མགྲོགས་  
 པའི་ཤུགས་ཀྱིས་ས་གཞི་དྲུལ་གྱིས་འཁྲིགས་པ། བྱ་རོག་གི་རིང་ནས་མཐོང་བས།  
 གསེར་ལོགས་ལ་སྒྲས་པ། ཀྱའི་གྲོགས་པོ། བདག་གིས་སྟོན་ནས་ཕན་བ་སྒྲས་  
 པར་གྲོགས་པོས་ས་ཉན། ད་ནི་གྱུ་ལ་པོའི་དཔུང་གོ་ཆ་གྲོན་ཞིང་མདའ་གཞུ་ཐོགས་  
 པ་དང་བཅས་པའི་ལམ་སྒྲ་སྟོན་སྟོག་བྱིན་པའི་མི་ངན་དེས་འཁྲིད་ནས་ཐུར་དུ་  
 སྒྲེབས་པ་འདུག། ཁང་དུ་འབྲོས་ཀྱང་ཐར་པའི་གནས་མི་འདུག་པས། ཐམས་ཅད་  
 མཉམ་དུ་འཆི་འམ། བྱས་པ་མི་གཞོ་བའི་མི་ལ་ཕན་བདགས་པ་དང་། གྲ་གྲའི་  
 བདག་པོ་ལ་ཡིད་གཏོད་པ་དང་། མི་ངན་ལ་གདམས་ངག་བྱིན་པ་སོགས། རང་བྱེད་  
 པ་པོའི་སྟོན་ཁོ་ནར་ཡོང་། ད་ནི་གང་དུག། ཅི་བྱེད། ཁར་འགྲོ། ཞེས་སྒྲ་བའི་ཆོ་  
 གྱུ་ལ་པོ་དཔུང་བཅས་ཉེ་བར་སྒྲེབས། དེ་ཆོ་གསེར་ལོགས་ཀྱི་བསམ་པ། བདག་མ་  
 གསོད་ན་རི་དྲགས་གང་ཡོད་གསོད་པར་དེས། བསམ་ཞིང་ཀུན་ལ་ཕན་ཕྱིར་རང་  
 གི་སྟོག་ནི་རྩ་ལྷར་འཕངས་པ་མེད་པས། གྱུ་ལ་པོ་དང་ཉེ་བར་བྱིན་པ། གྲ་གྲ་ཅན་  
 གྱིས་མཐོང་སྟེ་དགའ་ནས་འོ་རི་དྲགས་གསེར་ལོགས་འདི་འོ་ཞེས། ལག་པ་སྒྲིང་  
 ནས་བཟུན་པས། བྱ་རོག་གིས་ཤིང་ཅི་ནས་མཐོང་སྟེ་མ་འོ་དགར་བདེན་པའི་  
 དམོད་པ་བོར་མ་ཐག། གྲ་གྲ་ཅན་གྱི་ལག་པ་ཆད་ནས་ས་ལ་ལྷུང་། དེར་གསེར་

ཡོགས་གྱིལ་པོའི་མདུན་དུ་ཕྱིན་ནས་སྤོན་གྱི་ལོ་གྱུས་བཤད་པས། གྱིལ་པོ་ལ་  
མཚན་དུ་གྱུར་ཅིང་། གྱུས་པ་མི་གཞོ་བའི་སྤོན་ངན་དེ་འདྲ་སྤྲད་པར་འོས་ཞེས་གྱུ་  
གྱུ་ཅན་ལ་སྤྱོད་ཅོད་སྤྲོ། དེ་ནས་གྱིལ་པོ་རབ་དུ་དགའ་ཞིང་། གྱུས་པ་དང་བཅས་རི་  
དུགས་གསེར་ཡོགས་གཏན་དངས། ཐོ་བྲང་དུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཁྲི་ཕྱན་ལ་བཞུགས་སྤྱོད་  
གསོལ་ནས། གྱིལ་པོ། བཙུན་མོ། སྤོན་པོའི་ཚོགས་དང་བཅས་བྱང་ཆུབ་སེམས་  
དཔའ་རི་དུགས་དེའི་མདུན་དུ་འཁོད་པ་ལ་ཚོས་བཞུན་པས། དེ་དག་ཀྱན་བསྐྱེད་  
པའི་གནས་དང་ལྷན་པར་གྱུར། དེ་ལྟར་རི་དུགས་གསེར་ཡོགས་དེ། ད་ལྟར་ཡིན་མ་  
བྱུང་བ་གྱུ་གྱུ་ཅན་དེ་ད་ལྟ་ལྟས་བྱིན་ཞེས་གསུངས་པས། དགོ་སྤོང་རྣམས་བཅོམ་  
ལྷན་འདས་ཀྱི་སྤོན་སྤྲིད་པའི་འཛིགས་པ་སྤོལ་ཕྱིར་བྱང་ཆུབ་སྤོན་པ་ལ་མཁུ་ཞིང་།  
དགོ་བའི་སྤོང་སྤོབས་བསྐྱེད་པ་ལ་མཚོག་དུ་བཙོན་པར་གྱུར་ནི། འདི་ཡང་གཤམ་  
རབ་ཀྱི་ཚོས་སྤོང་རོ། མཇེད་བགྱིད་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། གསེར་ཡོགས་ཀྱི་  
དྲོགས་བཟློང་རིན་པོ་ཆེ། སྤོན་སྤོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་སྤྱོད་  
ཆུ་ཚོགས་པའོ།

### XXXII.

ཡལ་འདབ་སྤྱོད་ཚོགས་པ།

དགོ་བྱེད་ཀྱི་དྲོགས་བཟློང་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ལྟས་བྱིན་གཏས་གྱི་ཞར་ལ་བཀའ་སྤྱོད་པ། སྤོན་  
གྲོང་ཁྲིར་པ་འཁོའི་བྱ་ཞེས་པར། གྱིལ་པོ་བ་ཡི་འབྱོར་འཛིགས་ཞེས་བྱ་བ་བསོད་  
ནས་སྤྱོད་སྤྱོད་ཚོགས་པ་ཞིག་ལ། སྤྱོད་ཡོན་དུ་དང་ལྷན་པ་དགོ་བྱེད་ཞེས་པ་

དང་། དེའི་སྤྱན་རླང་བ་ཡོན་ཏན་མེད་པ་མི་དགེ་བྱེད་ཞེས་པ་བྱུང་བས། དགེ་བྱེད་ནི་  
 སྤྲོང་བ་པོ་ཐམས་ཅད་སྤྱན་པས་ཚིམ་པར་བྱེད་པ་ལ། གྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་བདེ་  
 ཞེས་པ། དགེ་བྱེད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ལ་མགུ་ནས། རང་གི་བྱ་མོ་ཡིད་དགའ་མ་ཞེས་པ་  
 སྤངས་ན་སྤྱེར་ཞེས་བང་མི་ཡི་གེ་དང་བཅས་པ་བསྤྲངས་པས། ཡབ་ཀྱང་དགའ་  
 ནས་ལེན་པར་ཉེ་བའི་ཚོ། སྤྲུལ་གྱིས་ཡབ་ལ་གསོལ་བ། ཡབ་ལགས་ད་ལྟ་བདག་  
 ལ་བག་མ་ལེན་པའི་འོས་མིན། བདག་སྤྱན་པ་ལ་སྤྲོ་བས་ཡབ་ཀྱི་བང་མཛོད་ནྟེ་མས་  
 ཀྱང་སྤྱོད་། བཞིན་སྤེལ་ས་ད་ལྟ་ཡངས་ཀྱང་ཕྱགས་ཀྱི་ངན། དེ་བས་ཐོག་མར་  
 བདག་གྲུ་གཟིངས་བསྐྱལ་ནས་རིན་ཆེན་སྤྲིང་དུ་ཕྱིན་ཏེ་མཆོག་གི་རིན་ཆེན་ཕུན་  
 སུམ་ཚོགས་པར་སྤངས་པར་བྱ། རྣོ་མེད་རླང་མ་སྤངས་ཀྱང་རང་ག་ཞན་སྤྲུལ་པ་  
 སྤྱེ་བས་བདེ་བ་མེད། ཅེས་ཞུས་པས། ཡབ་ཀྱི་གནང་བ་ཐོབ་ཏེ་ཞབས་ལ་ཕྱག་  
 འཛལ་དེ། དོན་མཐུན་འཁོར་བཅས་འབྱོན་པར་ཆས་པ་ལ། སྤྱན་གྱིས་སེམས་ལ་  
 འཁྲུག་ཞིང་སྤངས་སེམས་ལས་མེད་ཀྱང་། ལྟར་སྤང་བ་ཞུང་བ་ཟུང་སེམས་མ་ཐོད་  
 པའི་ཚུལ་གྱིས་ཇེས་སྤྲུའབྱང་། དེ་ནས་གྱུ་པོ་དགེ་བྱེད་ཀྱི་བསོད་ནམས་མཐུས།  
 གྱུ་མཚོ་བོ་རྒྱལ་ས་གནས་དུ་འཕོ་བ་ལྟ་བུར་ཡང་འདོད་པའི་རྒྱུད་གིས་སྤྱར་དུ་རིན་  
 ཆེན་སྤྲིང་དུ་བསྐྱོད། མཆོག་གི་རིན་ཆེན་མང་དུ་ལོན། རིན་ཆེན་མཆོག་ནི་སྤྲུལ་  
 ལ་བཅངས་ནས་ཕྱིར་ལོག་པས། རྒྱུད་དྲག་པོས་གྲུ་ཞིག་པས་དགེ་བྱེད་ཀྱི་ཕྱག་པར་  
 སྤྱན་རླབ་སྤྲུལ་ལྟར་འཁྲིལ་དེ་རྒྱུད་གིས་བསྐྱོད་ཅིང་ཀྱུ་ལ་བས་གྱུ་མཚོ་ལས་འཕྱོན།  
 དེ་ཕྱི་དགེ་བྱེད་ཐང་ཆད་པས་གཉིད་ལ་ཤོར། སྤྱན་གྱིས་ལྟས་པས། དགེ་བྱེད་ཀྱི་  
 ལུས་ལ་ནོར་བུ་རིན་ཆེན་ནྟེ་མས་བཅིངས་པ་མཐོང་ནས། དེ་དག་འཕྱོག་པའི་སེམས་  
 ཀྱིས་ཕྱ་བོ་གཉིད་པའི་མིག་གཉིས་ཕྱང་ནས་ནོར་བུ་འཕྱེར་དེ་ལོག་ཕྱིན། དགེ་བྱེད་  
 ནི་སྤྱང་ན་སྤྱན་པས་བསྐྱིབས། ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྱུར་པའི་ཚོ། བསྐྱང་ཇི་པའི

བདག་པོ་ཞིག་ཕྱོགས་དེར་བྱང་བས་མཐོང་ནས་ལོ་གྱུས་བསྟན་དེ་རང་གི་གནས་སུ་  
 སྤངས་ཤིང་བཀུར་སྟེ་བསྐྱངས། དེ་ཡོན་དན་དང་སྟོད་པ་ལོགས་པས་བསྐྱང་ཇི་  
 མགུ་ཞིང་མཛའ་བར་གྱུར་ཅིང་། བཟའ་མི་གཉིས་ཀ་པི་ཤང་མཁམས་ཤིང་སྟུང་  
 མཁམས་པོ་ཡོན་པས། སྟུང་པོ་ལོ་སྟུང་པོ་ལོ་ཞིང་ཕྱགས་མི་སྟོ་བའི་ཕྱིར།  
 བི་ཤང་མཁམས་པར་སྐྱབས། དེ་ནས་བསྐྱང་ཇི་ཅུང་མ་དེ། དེ་ལ་ཡིད་ཆགས་ཤིང་  
 འདྲོད་པས་གདུང་སྟེ་ལག་པ་བཅངས་ནས་སྐྱས་པ། བདག་གི་མིག་དང་ཡིད་ནི་  
 བྱིད་ལ་ཆགས། བྱིད་དང་འགྲོགས་ན་བདག་ནི་སྐྱལ་བ་བཟང་། འདྲོད་པས་མནར་  
 བའི་བྱང་མེད་ནམས་ངོ་ཚ་མེད། རིགས་མེད། བྲིམས་མེད། བཅོམ་མེད། བཅངས་  
 པ་མེད། བདག་གི་མཛའ་བའི་སེམས་འདི། བྱིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཡོད་པ་མཛའ་ན།  
 བྱིད་ལྟ་བཞིན་བསྐྱར་བར་བྱ། ཞེས་སྐྱས་པས། སྟུང་བྱས་སྐྱལ་ཅིང་སྐྱས་པ།  
 ཡུམ། བྱིད་ཚུལ་བྲིམས་གཏོང་བ་འདི་མི་རིགས། ཀང་ཞིག་གཞན་གྱི་བྱང་མེད་  
 སྟོད་པ་ནི། དཔྱལ་བའི་མེ་ལྷེ་ལ་བྱེ་མེ་ལ་ལྷེ་བ་པ་ཡིན། ཀཞན་ལ་ཕན་བའི་སེམས་  
 དང་ལྡན་ཞིང་། ཀཞན་གྱི་བྱང་མེད་ལ་མཛའ་བ་བྲལ་བ་ན་འཚོ་བ་མེད་ཅིང་གསོན་  
 པོ་ཡིན། དེ་ལྟར་མིན་ན་གི་བ་དང་འདྲ། ཅེས་བཤེད་པས། མོ་ཡིད་ཆད་ཅིང་རེ་བ་  
 བྲལ། གི་བ་ལས་ལྟག་པར་གྱུར་ནས་བྲོས་དེ་རང་གི་བདག་པོར་སྐྱས་པ། ཇོ་བོ།  
 བྱིད་ཀྱི་གྲོགས་འདི་མཛའ་བའི་འོས་སུ་མི་འདུག། དཔེན་པའི་དུས་སུ་བདག་ལ་  
 འདིས་བདེ་ཅུ་མི་འཇུག་འདུག། མིག་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ན་ལྟ། བདག་ནམ་ཡང་  
 མི་ཐར་འདུག། ཅེས་ཐུག་སྐྱས་པས། བསྐྱང་ཇི་སེམས་འཁྲུགས་ནས། བྱང་མེད་  
 ཀའོན་མའི་ཕྱིར་དུ་པས་བྱག་དོང་བ་དང་། གྲོགས་པོ་མཛའ་བས་གྲོགས་པོ་དང་།  
 ཀའོན་དང་སྐྱུན་ཡང་བསོད་པ་སོགས་ཅུང་མའི་སྟོད་ཚུལ་ཡིན་པས། བསྐྱང་ཇིས་  
 ཀྱང་སྟུང་བྱ་ཕྱག་རིང་པོར་བཞོན་སེམས་ཐྱེང་བས་པི་ཤང་བྱིན། དེ་ནས་སྟུང་བྱ་

དལ་བྱས་ཕྱིན་པས། རང་གི་སྤྱན་མི་དག་གྱེད། རོན་མཐུན་དང་བཅས་པ་རང་ཡུལ་  
 ཏུ་སྤྱེབས། ཡལ་འབྱོར་འཛིག་མཐོ་རིས་སུ་གཤེགས་མི་དག་གྱེད་ཀྱི་ལ་སར་  
 བསྐོས་འདུག་ཟེར་བ་ཐོས་ནས། དག་གྱེད་ཀྱིས་ཀྱི་ལ་པོ་བསོད་ནམས་སྟོབས་ཀྱི་  
 གོང་ཁྱེད་ཕྱོགས་སུ་འབྱུངས། དེ་དུས་དག་གྱེད་གྱུ་གཟིངས་ཞིག་ནས་གྱི་མཚར་  
 གོངས་པ་ལ་ཐག་བཅད་ཏེ། ཀྱི་ལ་པོ་བསོད་ནམས་སྟོབས་རང་གི་བྱ་མོ་ཡིད་དགའ་མ།  
 གླངས་ཟེར་བའི་ཀྱི་ལ་བྱ་ཐམས་ཅད་བསགས་ནས་གྲལ་བསྐྱིགས། མི་མང་འཛོམས་  
 པའི་ཁྲིམ་དེར་བྱ་མོ་རང་བཟང་ནས་གང་མོས་འདམས་སུ་བཅུགས་པས། བྱ་མོས་  
 མི་ཐམས་ཅད་ལ་བརྟམ་ནས། ཡོང་བ་པི་ལྷང་འཁྱུར་བ་དེ་ལ་རང་གི་དོ་ཤལ་མགུལ་  
 ཏུ་སྒྲོན་ནས། ལྷན་པའི་ངག་གིས་བདག་ནི་ཁྱོད་ཀྱིས་དབང་ངེ་ཟེར། དེར་ཀྱི་ལ་བྱ་  
 ཐམས་ཅད་ནི་སྤྱིངས་གིང་ཁོ་ཐག་ཚད་ནས་ལོག་སོང་། ཀྱི་ལ་བྱ་བསོད་ནམས་སྟོབས་  
 བྱ་མོ་ལ་ཁྲིམ་ནས། ཀྱི་ལ་པོའི་བྱ་ཐམས་ཅད་སྤང་ནས། གློང་བ་པོ་ཞར་བ་པི་ལྷང་  
 ཐོགས་པ་འདམས་པ་ཞེས་བྱ་མོ་ཕྱིར་བཏོན་ཡོང་བའི་མདུན་དུ་ཕྱིན་པས། བྱད་མེད་  
 རྣམས་ཀྱི་སྟོད་ཚུལ་ལ་འཛིགས་ནས་སྤྱོད་པ། བྱད་མེད་བྱ་བ་ཤེས་རབ་དམན་པ་  
 བྱ་བ་མི་རིགས་པ། ཀྱི་ལ་པོའི་བྱ་པརྒྱའི་སྤྱན་རྣམས་སྤྱིང་སྤྱུག་གོགས་སུ་མི་བཞུན།  
 ཡོང་བ་བདག་ལྟ་བུ་ཅིའི་ཕྱིར་འདམས། མིག་ཡོང་ནི་ཉིན་མོ་ཡང་སྤྱན་པར་གནས།  
 བདག་ལ་བྱད་མེད་ཀྱི་དགོས་པ་མེད། བྱད་མེད་བྱ་བ་ཐུར་ལ་བགོད་པའི་གྲུ་གྲུ་  
 གཡོན་ཅན་ཡིན་པས་བདག་ནི་ཡིད་ཆེས་མེད། ཅེས་ཆོག་ཚུབ་མང་དུ་སྤྱོད་ནས་སྤྱོ་  
 མ་བསྟན་པས། བྱ་མོས་སྤྱོད་པ། མགོན་པོ། བྱད་མེད་འགའ་ལ་སྟོན་ཡོད་པ་  
 མཐོང་བས་བདག་ལ་དོགས་པ་ཅིལ་མཛད། བདག་གི་ཡིད་ཁྱོད་ལ་དགའ་ཞིང་  
 གཞན་ལ་རེ་བ་ཅུ་མེད་པ་འདི་བདེན་ན། བདེན་པ་དེས་ཁྱོད་ཀྱི་མིག་ལ་གཅིག་  
 གསལ་བར་ཤོག་ཅིག། ཅེས་བརྗོད་པས་ཀྱི་ལ་བྱའི་མིག་གཡས་པ་སྤར་བཞིན་

གསལ་བར་མཐོང་། དེ་ལ་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ནས། གྱུ་ལ་བྱའི་བཞིན་བསྐྱར་ལྟར་  
བསྟན་མྱེ། འོ་ན་ཁྱོད་འདོད་པ་བཞིན་བྱ་ཡི། ང་ནི་སྟོན་གྱུ་ལ་བྱ་བ་དེ་བྱེད་ཅེས་བྱ་བ་  
ཁྱོད་རང་སྟོན་དུ་སྦྱོན་ཟེན་པ་དེ་ཡིན། ངའི་མིག་སྦྱོན་གྱིས་མེད་པར་བྱས་པ་ཡིན།  
ང་གྱུ་ལ་བྱ་དགོ་བྱེད་ཡིན་པ་དང་། སྦྱོན་ལ་ཁེངས་སེམས་མེད་པ་བདེན་ན། མིག་ལ་  
གཅིག་ཀྱང་མཐོང་བར་གྱུར་ཅིག། ཅེས་བརྟུན་པས། དེ་མ་ཐག་མིག་གཡོན་པ་  
འང་གསལ་བར་གྱུར་དོ། དེ་ལ་ཐམས་ཅད་ཡིད་ཆེས་ཤིང་དགའ་ནས། གྱུ་ལ་པོ་  
བསོད་ནམས་སྤེས་སྟོངས་གོགས་བྱས་དེ། རང་གི་སྤར་གྱི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་ལ་མངའ་  
ན་བང་བསྐྱར་ཞིང་། སྤུས་མོ་ཀྱང་བཅུན་མོ་དམ་པར་བསྐྱར་རོ། དེའི་དུས་ཀྱི་གྱུ་ལ་བྱ་  
དགོ་བྱེད་དེ་ནི་ད་ལྟར་ཉིད་ཡིན་ལ། གྱུ་ལ་བྱ་མི་དགོ་བྱེད་དེ་ལྟ་ལྟས་བྱིན་ནོ། ཞེས་  
གསུངས་སོ། འདི་ཡང་བཟོད་པའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛན་བརྟུན་དཔག་བསམ་འབྲི་  
ཤིང་ལས། དགོ་བྱེད་ཀྱི་རྟོགས་བརྟུན་རིན་པོ་ཆེ། སྦྱོན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་  
བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་སུམ་ཅུ་ཙམ་གཉིས་པའོ།

### XXXIII.

ཡལ་འདབ་སུམ་ཅུ་ཙམ་གསུམ་པ།

ཁྱད་པར་ལོ་མའི་རྟོགས་བརྟུན་ནི།

གཞན་ཡང་ལྟས་བྱིན་གྱི་གདམ་ལ་དེན་བཀའ་སྦྱུང་པ། སྟོན་ཀ་ལིང་ཀའི་  
ཡུལ་དུ་གྱུ་ལ་པོ་བྱ་ངན་མེད་ཅེས་པ། དགྲ་མྱོས་འཛོམས་ཤིང་ཐམས་ཅད་མྱོས་  
པར་གཞོན་པ་ཞིག་ལ། སྤུས་བཞི་ཡོད་པའི་ཆེ་བ་ལ་མཚན་ལོ་མ་ཟེར། དེའོག་ལ་  
རབ་དུ་ལོ་མ། དེའོག་ཇེས་སུ་ལོ་མ། དེའོག་ཁྱད་པར་ལོ་མ་ཞེས་གྲགས། དེ་བཞི་

ཡང་ཚེ་གྱིས་ཤིང་སོ་སོར་རྒྱང་མ་དང་བཅས་ཁྱད་གསལ་། ཡམ་ཁྲོས་ནས་བཞི་  
 རྒྱང་མར་བཅས་བཡུལ་ནས་བཏོན། དེ་དག་ནགས་ཚལ་དུ་འབྱམས་པས་ཡམ་  
 བཟུགས་ཟད་ནས་འིན་དུ་བཞུགས་པས་གཞན་ཐབས་མ་རྟེན་དེ། འིན་དུ་བཞུགས་པའི་  
 གནས་སྐབས་ངན་པ་འདྲིར། ཟས་མི་རྟེན་ཅིང་ལོ་མ་ཙམ་རེ་རྟེན་ཀྱང་བྱུང་མེད་  
 འདི་ནི་མས་ལ་སྒྲུབ་བཞེས་དགོས། ད་ཐམས་ཅད་འཆི་བ་ཡས་བྱུང་མེད་བཞི་པོ་  
 འདི་གསལ་ནས་ཟེལ། བུ་བཞི་ནང་གོས་བྱས་པར། བྱུང་པར་ལོ་མས་བསམ་པ།  
 གནས་སྐབས་ངན་པ། མྱི་གཤེད་ལས་ཁྲེལ་དང་ངོ་ཚ་མེད་པའི་གཞུང་ངན་འདི་མི་  
 བཟོད་སྒྲུབ། རང་གི་རྒྱང་མ་འཁྲིད་དེ་བྲོས་ནས་ཕྱིན། དེ་ནས་ཡུན་རིང་གྱུགས་  
 པས་རྒྱང་མ་སྒྲིན་ཐུན་གྱུ་བ་དེ་ཡིད་འབྱུག་ཅིང་། ལུས་ངལ་དུ་བཞུགས་སལ་  
 འབྱེལ། བཞུགས་སྐོས་གྱིས་འཆི་ལ་ཐུག་པའི་ཚེ། གྱུ་བྱུ་བྱུང་པར་ལོ་མས་རང་གི་  
 སྤྱི་བོ་ནས་ཁྲུག་བཏོན་དེ་འཇིགས་སུ་བཅུག་པས་གསོས། དེ་ནས་བཙུན་མོ་བཞུགས་  
 པས་མི་བཟོད་པའི་ཚེ། གྱུ་བྱུས་རང་གི་ཡན་ལག་གི་ཤ་ནི་མས་བཙད་ནས་སྤྱིན།  
 སྐོས་པས་གདུང་ཚོ་ཙུ་ནི་མས་གདུང་དེ་ཁྲུག་འཕུང་སུ་བཅུག་ནས་བཙུན་མོ་གསོས།  
 མཐར་རྒྱ་མེད་ཀྱི་ནགས་སྤྱོད་རིམ་པས་བསྐྱོད་པས། རི་བོའི་མདངས། ནགས་ཚལ་  
 མེ་དྲོག་བཟུང་། ཤིང་དྲོག་ཞིས་བཅུད་ཐུན་པ། ཉམས་དགའ་སྤྱིད་པའི་གནས་  
 ཞིག་དུ་སྤྱོད་པས། དེར་གྱུ་བྱུའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུས་མེ་དྲོག་དང་འབྲས་བྱ་སྤར་  
 བས་འཕེལ་ཞིང་བདེ་སྤྱིད་དང་ཐུན་པའི་ཚེ། ནགས་གསེབ་བྲག་གི་འགྲམ་རྒྱ་ཁྱུང་  
 རྩེ་བོར་མི་ཀྱང་ལག་ཐམས་ཅད་བཙད་པ་ཞིག་འོ་དོད་འབོད་ཅིང་འཁྲིང་བ་མཐོང་  
 ནས་སྤྱིང་རྗེས་མ་བཟོད་པར་གྱུ་བྱུ་བོས་རྒྱར་ཞུགས་ནས་བཏོན་བྱམས་པར་གསོས་  
 པས་མི་ནི་མས་སྤར་དུ་དྲག་ཀྱང་ཀྱང་ལག་མེད་པས་གར་ཡང་འགྲོ་མ་ཐུབ། དེ་ནས་  
 མི་དེ་དབང་པོ་གྱིས་ཤིང་། གྱུ་བྱུ་བོ་ནི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔལ་དཔལ་བོ་སེང་གོ་



ལྟར་དུས་དུས་ལས་དྲིལ་དུ་འབྲིག་པ་ལ་དགའ་བ་ས་ཡིན་པས། བཅུན་མོ་འདྲོད་  
 ཆགས་ཀྱིས་གདུངས་ཤིང་། ཀྱང་ལག་མེད་པའི་མི་བྱམས་པས་གསོས་པ་དེ། མི་  
 གསོས་ལུས་བགྱིགས་པས་ཡོན་ཏན་དབང་པོ་མ་ཆང་། མཛེའ་འདྲིས་སྒྱུ་མ་ཙམ་  
 གྱིས་མ་གསོས་པ་དེ་དང་། བཅུན་མོ་འདྲོད་པ་སྤྲད་པས། མཚན་ལ་གྱུ་ལ་བྱས་རིག་  
 དོགས་འཛེམ་བག་དང་བཅས་དལ་བྱས་སྤྲད་པས་བཅུན་མོ་མ་ཚོས་པར། བདག་པོ་  
 གྱུ་ལ་བྱ་དེ་འབྲིག་པའི་གོགས་སུ་བསམ་ནས་གསོད་པའི་བསམ་ངན་སྦྱིས་དེ་  
 བཅུན་མོ་མགོ་པོ་ཤིན་དུ་ན་བའི་ཚུལ་བྱས། མགོ་པོ་རས་ཀྱིས་བསྐྱམས་ནས་ཉིན་  
 ཞག་མང་པོ་རྒྱག་གཟེར་བཟོད་མེད་ཡོད་པ་ལྟར་བྱས་པས། གྱུ་ལ་བྱ་དེ་ལ་ཐུགས་  
 བརྩེ་བས་ཕན་ཐབས་ཅི་དག་དུ་གྱུར་བའི་ཆོ། བཅུན་མོས་སྦྱས་པ། བདག་སྦྱོན་པ་  
 མའི་གོ་ན་ཡོད་དུས་མགོ་ནད་འདི་ལྟར་བའི་ཆོ། སྦྱོན་པས་དོ་ཞུན་གྱི་དྲིག་པ་སྦྱོན་  
 བས་ན་བ་དག་གི་ཡོད། ད་གྱུ་ལ་པོས་དཔྱང་ཐག་ལ་འབྱོན་ལྟས་ན་ཐག་འཕྱངས་  
 ཆེན་པོ་པ་གི་ལ་དོ་ཞུན་གྱི་དྲིག་པ་འདུག། བདག་གི་ལག་པས་ཐག་པ་འཛིན་ལྟས་  
 ཟེར། གྱུ་ལ་བྱས་ཏེ་ཐག་བཟོས་ནས་བཅུན་མོ་འཛིན་དུ་བཅུག་སྟེ་དཔྱང་ཐག་ལ་བྱོན་  
 པས་བཅུན་མོས་ལྟས་ཙམ་ལྟས་ཙམ་བཟང་མཐར་ལྷན་ཀྱིས་བཟང་སྟེ་ཐག་གཤམ་ལ་  
 སྦྱར། གྱུ་ལ་བྱ་བསོད་ནསས་ཀྱི་སྟོབས་ཀྱིས་ཆུ་ཆེན་པོའི་དཀྱིལ་དུ་རྒྱུངས་ཤིང་།  
 པོ་རྒྱལ་ཆེན་པོས་མཐར་ཐོན། མཐར་ཐོན་ལྟས་ལུས་སྟོག་ལ་སྦྱོན་བར་མ་གྱུར་ཅིང་།  
 ཐུགས་བསམ་བཟང་བས། བཅུན་མོ་བྲིལ་དང་ངོ་ཚ་མེད་པ་བསྐྱེད་ཀྱི་འདུག་  
 པར་དགོངས་ཤིང་། གཞན་དུ་མ་ཐར་བའི་ཆུ་ཁྲུང་གང་དུ་གྱུག་པའི་འབྲས་དུ་མར་  
 བྱོན་པས། ལུང་པའི་མདོར་གོང་ཁྱེད་ལྟར་ཅན་ཞེས་བྱ་བར་བྱོན། དེ་ན་གྱུ་པོའི་  
 སྐས་གོངས་ནས་གོང་ཁྱེད་དུ་གྱུ་པོ་བསྐྱོད་པའི་ཆོ། སྦྱོན་པོ་ནས་ཀྱིས་གྱུ་ལ་བྱ་  
 བྱང་པར་ལོ་མ་མཐོང་སྟེ་ངོ་མཚར་སྦྱིས་ནས་བྲུས་གསོལ། ན་བཟའ་བཞོན། གྱུ་ན་

བདགས། གོ་བྱ་དུ་གྱུ་ལ་སྤོང་ལ་དབང་བསྐྱར། མངའ་གསོལ། དེ་ནས་བཅུན་མོ་  
 འབྲུལ་བར་ཞུས་པས་བྱད་མེད་ཀྱི་སྦྱོན་ལ་ཐུགས་འབྱུང་བས་མ་བཞེད་པའི་ཆོ།  
 སྤར་གྱི་རིའི་རྩོངས་དེར་ཆུ་ཤིང་དང་ཤིང་རྟོག་ཅིས་སྐྱམས། མི་ཀྱང་ལག་མེད་པ་  
 དང་། བཅུན་མོ་གཉིས་ཟས་མ་རྟེན་པར། མི་དེ་ཀོན་རྩེལ་གྱི་ནང་དུ་བཅུན་མོའི་  
 གྱུ་ལ་འབྱེར་དེ་བྱོང་བྱེར་ཀྱན་དུ་འབྱམས་ནས། བཅུན་མོས་མི་དེ་གྱུ་ལ་བྱུང་  
 པར་ལོ་མ་ཡིན་པ་ལྟར་བྱས། ཀྱང་ལག་ཐག་པས་བཅད་པ་དང་། བཅུན་མོས་བཅེ་  
 བས་མ་བཟོད་པར་ཞབས་རྟོག་སྐྱབ་པའི་རྩྭ་ལ་བཤད་པས། མི་ཐམས་ཅད་བཅུན་མོ་  
 ལ་མགུ་ཞིང་དད་ནས། བསོད་སྦྱོམས་མང་བར་བྱིན། མཐར་གྱོང་བྱེར་བྱ་སྐར་ཅན་དུ་  
 གྱུ་ལ་བའི་གོ་བྱ་སྒྲོར་སྦྱེབས། སྦྱོན་པོ་ཅིས་ཀྱིས་གྱུ་ལ་བོ་ལ་ཞུས་པར། ཐག་རིང་  
 བོ་ནས་བྱད་མེད་སྒོ་ལྷན་ཁྲིམས་ལ་གནས་པ། ཁྲིམ་དང་ངོ་ཚ་ཆེ་བ་སྒོ་གཙང་ཞིང་  
 གཞུང་བཟང་བ་ངོ་མཚར་ཅན་ཞིག་གི་སྦྱོང་རྩྭ་འདི་ལྟ་བུ་འདུག་པས། བྱད་མེད་  
 ངོ་མཚར་ཅན་འདི་ལ་གྱུ་ལ་བོས་གཟིགས་སུ་གསོལ། ཞེས་ཞུས་པས། གྱུ་ལ་བའི་  
 ཞལ་ནས། བྱད་མེད་བྱ་བ་སྒོ་ངན། གཡོ་སྐྱུ་ཆེ། སྦྱོན་མང་། གཙང་གྱུ་ཅི་ཡོད།  
 བྱད་མེད་ཀྱི་གཡོ་འབྲུལ་ནི་སྒོ་ལྷན་བཟྱ་ཡང་རྟོགས་པར་དཀའ་གསུངས་ནས་  
 གཟིགས་སུ་མ་འདོད་པར། ཡང་སྦྱོན་བོས་གསོལ་པ། བྱད་མེད་ངོ་མཚར་ཅན་  
 འདི་ལ་གཟིགས་ཤིང་བྱམས་སྦྱོངས་མཛད་ན་སྦྱེས་པའི་ཆོ་འཕེལ་ཞིང་། བསོད་  
 ཅིས་གྱིས་པ་ཡིན། ཞེས་ནན་གྱི་ཞུས་པས། གྱུ་ལ་བོས་འོ་ན་ལྟོ་གསུངས།  
 གོ་བྱ་གི་ཡང་ཐོག་ནས་གཟིགས་དེ་བཀའ་སྐྱུལ་པ། བྱད་མེད་བྱོང་གྱི་གོགས་དེ་  
 གྱུ་ལ་བྱུང་པར་ལོ་མ་ཞེས་སྐྱབ་བཞིས་རང་གི་བྱད་མེད་ཅིས་མ་གསོད་པའི་ནང་  
 ཁྲིམས་བྱས་དུས་བྲོས་ནས་འགྲོ་བ་དེ་ཡིན་ནས། བྱོང་ལ་དུབ་ཆོ་གྱུ་ལ་འབྱེར་བ་  
 དེ་ཡིན་ནས། སྦྱོས་ཆོ་ཁྲག་འཛིན་དུ་ཞུགས་པ་དེ་ཡིན་ནས། རྟོགས་ཆོ་ཡན་ལག་

གི་ཤ་བཅད་དེ་བྱིན་པ་དེ་ཡིན་ནམ། བྱོད་མགོ་ན་ཚོ་ནི་དྲིལ་ལེན་ཕྱིར་བྲག་གཡང་  
ལ་བསྐྱར་བ་དེ་ཡིན་ནམ། ཞེས་གསུངས་པས། མོས་གྱུ་ལ་བྱ་ངོ་ཤེས་ཏེ་གདོང་  
ཕབ་ནས་སྤང་འདུག། སྐྱེ་བོ་ནི་མས་ཀྱིས་དེའི་ཚུལ་ཐོས་པས་དེ་དག་རིང་དུ་བསྐྱར་  
པར་གྱུར་ཏོ། དེའི་དུས་ཀྱི་གྱུ་ལ་པོ་ཁྱད་པར་ལོ་མ་དེ་ད་ལྟ་ངའོ། བཙན་མོ་དེ་ལྟས་  
བྱིན་ནོ། ཞེས་གསུངས་སོ། འདི་ནི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚོས་སྐོར་དུ་གསུངས་སོ།  
མཛད་བགྱུ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ཁྱད་པར་ལོ་མའི་དོགས་བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ།  
སྤྱན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་སྤྱུ་མ་ཅུ་སོ་གསུམ་པའོ།

# XXXIV.

ཡལ་འདབ་སྤྱུ་མ་ཅུ་ཙུ་བཞི་པ།

དགའ་བོ་དང་ཉར་དགའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཙོམ་ལྟན་འདས་གྱུ་ལ་བྱེད་ཀྱི་ཚུལ་ཀུན་དགའ་དུ་བ་ན་བཞུགས་ཤིང་། དགོ་  
སྤོང་ནི་མས་ཅི་ནགས་དབེན་པ་ནི་མས་སྤྱ་བསམ་བཏན་ལ་བཏང་བ་ལས། དགོ་སྤོང་  
ཁ་ཅིག་ཅི་རབ་རྒྱུན་པོའི་ངོགས་སྤྱ་བྱིན་པས། དེ་དག་ལྷས་ནད་ཀྱིས་གཞིར། མདོག་  
སྐྱེ་བོ་རིད་ཅིང་ཉམ་ཐག་པར་གྱུར་ནས། བཙོམ་ལྟན་འདས་དུང་དུ་བྱིན་ཏེ་ལོ་གྱུས་  
ཞུས་པས། ཁྲུའི་གྱུ་ལ་པོ་དགའ་བོ་དང་། ཉར་དགའ་གཉིས་ཅི་རབ་རྒྱུན་པོ་ལ་  
གནས་བཅས་ཤིང་། ལན་གསུམ་ལྷས་ཀྱིས་དྲིལ་ནས་གཉིད་དུ་སོང་བས་ཁ་  
སྤངས་ཀྱི་དུག་ཕོག་པ་ཡིན་གསུངས། དེ་གཉིས་འདུལ་བ་ལ་མོ་འགལ་གྱི་བྱ་སོང་  
གསུངས། དེས་རྒྱུན་པོའི་ལྷོག་དུ་བྱིན་ཏེ་ཁྲུ་གཉིས་གཉིད་སད་པས་གཉིད་མ་སད་  
པར་མོ་དགལ་བྱས་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་ལྷས་ལས་ཀྱང་སྤོབས་ཆེ་བའི་ཁྲུ་གསུམ་གསུམ་སྤྱ་

སྤྱུལ་ནས་དགྲིས་ཤིང་བསྐྱམས་པས། ཁྲུ་གཉིས་གཉིད་སད་ཅིང་དངངས་སྐྱབ་བཅོད་  
 སྐྱབས་མེད་པར་གྱུར་པའི་ཆོ། མོ་འགལ་བྱས་རང་གཟུགས་བལྟན་ནས་ཁྱེད་  
 གཉིས་དེ་ཙམ་གྱི་དངངས་སྐྱབ་དང་འཛིགས་པར་གྱུར་ན། མི་འཛིགས་པའི་སྐབས་  
 རྟོན་པ་སངས་གྱིས་ལ་ཞུས་གསུངས་པས། འཕགས་པ་བདག་གཉིས་སངས་གྱིས་  
 གྱི་བྱང་དུ་འཁྲིད་དུ་གསོལ་ཞུས་ཤིང་། ཁྲུ་གཉིས་མི་གཟུགས་སུ་སྤྱུལ་དེ་མོ་འགལ་  
 བྱས་འཁྲིད་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱི་ཞབས་བྱང་དུ་འཁྲིད་པར། སྐབས་འགྲོའི་  
 བསྐྱབ་གཞིར་བཀོད་པས་དེ་དག་སྟོན་དང་སྤང་བའི་སེམས་དང་བྲལ་ཞིང་དུལ་བར་  
 མཛད་དོ། དག་སྟོང་ཅོས་མ་གྲིས་དེ་དག་གི་སྟོན་ལས་ཅི་ཡིན་ཞུས་པར། སྟོན་ལྟར་  
 ར་སེར་གྱུལ་པོ་གྱི་གྱི་ཞེས་པ་སངས་གྱིས་འདྲ་སྤང་ལ་ཆོས་ཉན་ཅིང་། སྟོན་པོ་  
 དགའ་བོ་དང་། ཉེ་དགའ་གཉིས་ལ་གྱུལ་སྤྲིད་གཏད། གྱུལ་པོ་རང་བྱང་རྒྱལ་ལ་  
 ཞུགས་ཤིང་བདེན་པ་མཐོང་། སྟོན་པོ་གཉིས་གྲིས་གྱུལ་སྤྲིད་ཆོས་བཞིན་བསྐྱངས།  
 སངས་གྱིས་འདྲ་སྤང་ལ་ཡང་གཙུག་ལག་ཁང་ཡོད་ཀྱང་ཕུན་སུམ་ཚུགས་པ་དང་  
 ལྷན་པ་ཕུལ། སྟོན་པོ་དེ་གཉིས་ད་ལྟ་ཁྱེད་གྱུལ་པོ་དགའ་བོ་དང་ཉེ་དགའ་སྐྱེས།  
 གཙུག་ལག་ཕུལ་བའི་བསོད་ཅོན་མ་གྲིས་ལྷན་པོ་ལ་གནས་བཅས་ཤིང་དབང་  
 བསྐྱར་བ་ཡིན་ཞེས་གསུངས། འདི་ནི་སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་མཛད་པས་གྱི་  
 འབྲས་གྱི་ཆོས་བལྟན་པའོ། མཛད་བགྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་དགའ་བོ་  
 ཉེར་དགའི་དོགས་བཅོད། ལྷན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་  
 སུམ་རྩ་སོ་བཞི་པའོ།

XXXV.

ཡལ་འདབ་སྤྱོད་ཅུ་སྟོན་ལྔ་པ།

བྱིས་བདག་ལེགས་སྤྱོད་བྱི་རྟོགས་བརྟེན་ནི།

འགའ་ཞིག་འདས་པའི་དུས་ན། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དུང་དུ། དགའ་བོ་  
 དང་ཉེ་དགའ་གཉིས་ཆོས་སྟོན་དང་ཉན་དུ་འོངས་པའི་ཆོ། གྱུ་ལ་པོ་གསལ་གྱུ་ལ་དེར་  
 བྱོན་པ་ལ། གྲུག་ཉིས་ཀྱིས་བསྟེན་བཀུར་དང་ཕྱག་མ་བྱས་དེ། གྱུ་ལ་པོ་ཁྲིས་ནས་  
 སངས་གྱུས་ལ་ཕྱག་འཆམ་སྟེ་ཕྱིར་ལོག་ནས་མི་དེ་གཉིས་ལ་ཆད་པས་གཅོད་ཅིག་  
 གསུངས་པས། གྲུག་ཉིས་ཀྱིས་ནས་མཁམ་སོང་སྟེ་གྱུ་ལ་པོ་ལ་མཚན་ཆའི་ཆར་  
 ཡབས། གྱུ་ལ་བས་མོ་འགལ་གྱི་བྱ་ཕྱར་དུ་བཏང་ནས་མཚན་ཆར་ནོམས་པ་དུ་དང་  
 ལྷ་དྲུལ་གྱི་འཕྲུང་བར་གྱུར། སྤྱར་ཡང་གྱུ་ལ་པོ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དུང་དུ་འོང་  
 ཞིང་། གྲུག་ཉིས་དང་ཕན་རྒྱུན་བཟོད་གསོལ་བྱས། གྱུ་ལ་པོས་སངས་གྱུས་འཁོར་  
 བཅས་རང་གནས་སུ་སྤྱན་དྲངས་ནས་བཤོས་གཙང་བཟང་པོས་མཚོད་པའི་ཆོ།  
 མཚན་མོ་མེ་ཤོར་བ་སངས་གྱུས་ཀྱི་མཐུས་ཞི་ཡང་། སངས་གྱུས་གཤེགས་གྱུ་བ་  
 པའི་རྗེས་སུ་གྱུ་ལ་པོས་གྲོང་ཁྲིར་བ་ཐམས་ཅད་ལ་མཚན་མོ་མེ་མི་སྤྱོད་པའི་བྲིམས་  
 བཅད། དེའི་ཆོ་བྱིས་བདག་ལེགས་བྱིན་གྱི་བྱ་ཚུ་འཕྱུལ་སྟོབས་ཞེས་པ་ལང་ཆོ་ལྷན་  
 པ་ཞིག་ཚུན་སྟོན་ལ་དེན་གྱུ་ལ་པོས་བསད། ལེགས་བྱིན་ནི་སྤྱོད་སངས་གྱུས་ལས་  
 ཆོས་ཐོས་པས་བྱ་གསལ་པ་ལ་སྤྱུག་བསྐྱེད་མེད་ཅིང་། ཞོར་མང་པོ་དབྱུལ་འཕོངས་  
 ལ་སྤྱོན། ལྷག་མ་པ་ན་གཅིག་ལས་མ་ལུས། དེ་ནས་སྤྱོན་པའི་གྲགས་པས་སྤྲོང་བ་  
 པོ་བྱང་བར། པ་ན་གཅིག་སྟེར་མ་རྒྱས་པ་ངོ་ཆ་བའི་ཆོ། གྱུ་ལ་བས་བཀའ་སྤྱུལ་པ།  
 བྱིས་བདག་སྤྱོན་པ་རྒྱུང་དུ་ལ་ངོ་ཆ་མི་དགོས་ཀྱི་དད་པས་ཐིག་གཅིག་ཙམ་བྱིན་ན་  
 གསེར་གྱི་རི་བོ་དང་མཚུངས་པར་གྱུར། དད་པ་མེད་ན་ཕན་ཡོན་མི་འཕེལ་དེ་སྤྱོན་

ཆོ་གཉིས་སྒྲིམ་བེ་ལ་མས་དད་མེད་རང་བཞིན་ཐུན་མཛེས་ཀྱི་མང་དུ་སྦྱིན་པས་  
 བསོད་ནམས་མ་ཐོབ། དེ་བས་ན་འཛམ་གྲུ་གླིང་གི་འགོ་བ་ཐམས་ཅད་གྲུས་པས་  
 མཆོད་པ་ལས། བྱང་རྒྱལ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ལ་དད་པས་གསོལ་བ་བསོད་ནམས་  
 ལྷག་པར་ཆེ། ཞེས་སོགས་ཆོས་བསྟན་པས་བྱིས་བདག་དག་འ་ནས་རང་གི་བྱིས་  
 དུ་མཚན་མོ་མར་མེག་ཅིག་སྤར་ཏེ་སངས་བྱེད་ཀྱི་གསུང་གྲོག་པས། སྤྱི་ལོ་  
 ལས་བྱེད་ཀྱིས་མཐོང་ནས་མཚན་མོ་མི་སྤོར་བའི་བྱིས་ས་དང་འགལ་བས་བྱིས་  
 བདག་འབྱུང་ཕྱེ་བཅོན་དུ་བཅེངས། བཅོན་ཁང་དེར་མཚན་མོ་བསྟེན་བྱིན་དང་ཆངས་  
 པ་སོགས་ལྷ་ནམས་འོང་ཕྱེ་བྱིས་བདག་ཞོར་ཡོངས་ཞེས་སྤྲོས་ཀྱང་མ་སྤངས་པས།  
 བྱིས་བདག་གི་ཁང་པར་ནོར་མང་དུ་འཕེལ། སྤྱོད་ཀྱིས་ཐམས་ཅད་དུ་མེར་བརྟེན་  
 འབར་བ་མཐོང་ནས། བྱིས་བདག་བཅོན་ར་ནས་བདང་བས་མེག་པ་ན་ཡང་མ་  
 མཐོང་། ནམ་ཞིག་སྟོན་པའི་དུང་ན་གྱི་ལོ་བོ་བཞུགས་པ་ལ་བྱིས་བདག་གིས་ཕྱག་  
 འཛལ་དུ་སྦྱིན་པས་བསམ་པར། སྟོན་དུ་འགོ་བའི་མཆོད་འོས་སངས་བྱེད་ལ་ཕྱག་  
 མ་བྱས་པར་གྱུ་ལོ་ལ་ཕྱག་མི་འོས་སྤྲོས་སངས་བྱེད་ལ་ཕྱག་བྱས་པས། སྤྱི་  
 ལོ་ལོ་ཕྱག་འཛལ་ནས་སྤྱོད་ཀྱིས་བྱིས་བདག་གི་ལྷས་གྱུ་ལོ་ལ་གཞོན་པ་བྱས་ཏེ།  
 སྤྱོད་ཀྱིས་ཐམས་ཅད་བྱིས་བདག་གི་ལྷས་གྱུ་ལོ་ལ་གཞོན་པ་བྱས་ཏེ། སྤྱོད་ཀྱིས་ཐམས་ཅད་  
 བཅོས་ལྷན་དུང་དུ་སོང་ཞིང་། ལེགས་བྱིན་སངས་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་སྤྱོད་པ་ལ་དད་ཅིང་  
 དུངས་བར་བྱས་པས་བདེ་བར་གྱུར་ཏེ། འདི་ནི་སངས་བྱེད་འབྲས་བུའི་མཛོད་པས་  
 ཁང་འདུལ་གྱི་ཆོས་བསྟན་པའོ། མཛོད་བསྟེན་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་ལེགས་  
 སྦྱིན་གྱི་དོགས་བཅོམ་། ལྷན་མཛོད་ཀྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟ་སྤྲོས་ཅུ་  
 ཅོ་ལྟ་པའོ།

XXXVI.

ཡལ་འདབ་སྤུམ་ཅུ་ཙུག་པ།

གདངས་ཙན་གྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཅོམ་ལྡན་འདས་མཉམ་ཡོད་གྱི་ལྟེ་ཚལ་ན་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱན་གྱི་ཀུན་  
 དགའ་ར་བར་བཞུགས་པའི་ཚེ། ཀློ་ཤམ་ཐེངས་བདུན་པའི་གྱི་ལ་པོ་འཆར་བྱེད་ཅེས་  
 བཀའ་པ་དང་ལྡན་པའི་ཡུལ་དུ། བྱིས་བདག་ནོར་བཟང་ཞེས་བྱ་བ་ནོར་སྤྱབ་པ་ལ་  
 ཤིན་དུ་མཁའ་པ་ཞིག་ཡོད་པ། མཁའ་ཞིག་གྱི་ལ་པོའི་དྲུང་དུ་དོན་གཉེར་ལ་ཕྱིན་པས།  
 དེར་གདངས་གྱི་འཕྲོས་ལས་བྱིས་བདག་ལ་གསེར་མང་པོ་ཡོད་པ་སྐད་ཀྱི་གདངས་  
 ལས་ཤེས་དེ་གྱི་ལ་པོ་འཕྲུལ་བཅས་དྲིས་པས། བྱིས་བདག་གིས་སྤྲུལ་པ། བདག་  
 ལ་གསེར་མང་པོ་ཡོད། གྱི་ལ་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་བྱིས་སྤྱིས་བསྐྱེད་པའི་མཐུ་ཡིན།  
 དེ་མིན་ན་ནོར་ལྡན་ནམས་ནོར་མེད་དུ་གྱུར་ཞིང་། ནོར་མེད་ནམས་འཆི་བར་འགྱུར།  
 གྱི་ལ་པོ་ཚེས་ཀྱི་ནོར་དང་ལྡན་ན་སྤྱོད་པོ་ནམས་དོགས་མེད་པར་ནོར་སྤྱབ་ཅིང་།  
 འབྱོར་པ་ནམས་བགོས་ཤིང་འབྲུལ་བས་གྱི་ལ་པོ་ཡོངས་སྤྱོད་དང་ལྡན་པར་གྱུར།  
 ཞེས་གསོལ་བས། གྱི་ལ་པོ་མགྲུ་ནས། སློ་གྲོས་སྤྱོད་པས་ལྡན་ཁྱོད་བདག་གི་སློན་  
 པོར་འོས་སོ། ཞེས་ནན་དན་ཆེན་པོས་སློན་པོར་བསྐྱོས་དེ། གྱི་ལ་པོའི་བྱ་བ་ཀུན་གྱི་  
 གཉེར་གཏང་ཅིང་ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་གནས་ཐོབ། དེར་སློན་པོ་གཞན་ནམས་ཀྱིས་མ་  
 བཟོད་པར་ཕྱ་མས་བསྐྱེད་དེ་གྱི་ལ་པོས་སློན་པོ་གདངས་ཙན་ལ་དམ་པའི་བྱ་བ་མ་  
 ཡིན་པའི་ལས་ངན་པ་སྤྲུལ་ཆོགས་བསྐྱོས་པས་ཉན་དུ་མ་འདོད། དེས་ཇི་ལྟར་བསྐྱོ་བ་  
 ནམས་མི་ཉན་པས་ཁྱོད་གསོད་དོ་གསུངས་པར། སློན་པོས་སྤྲུལ་པ། བདག་སྤྱོད་བ་  
 གཅིག་བདེ་བའི་སྤྱད་དུ་སྤྱོད་པ་བཟྱ་ཕྱག་མང་པོ་ཉེས་པའི་ལས་མི་བཟྱེད་དོ་ཞེས་  
 སྤྲུལ་པས། ཚེས་ལ་སློ་བཅོན་པར་ཤེས་ནས་གང་བདེར་བཏང་ངོ། སློན་པོས་རང་

གནས་སུ་སྤྱོད་ཁང་བྱས་དེ་སྤོང་བ་ཞེས་ལ་གྱུན་ཆད་མེད་པའི་སྤྱོད་པ་བཏང་། མིང་  
 སྤར་ནོར་བཟང་ཞེས་པ་ཕྱིས་གྱུ་ལ་པོས་བདག་ས་པས་གདངས་ཅན་དུ་གྲགས། དེའི་  
 དུས་སུ་ལྷོ་ཕྱོགས་ནས་དང་སྤོང་མང་པོ་དོན་གཉེར་ཞིག་དུ་འོང་བ་ལྟར་ཕྱོང་ཉམང་  
 བར་གིན་དུ་སློམ་པས་བགྱུ་ཞིང་ཉལ་ནས་སྤྲོད་ཆེན་པོས། ལུལ་འདྲིའི་ལྷ་དང་དྲི་ཟ  
 གྲུ་ཞེས་ཀྱི་བདག་ཅག་ལ་བརྟེ་བས་ཅུ་སྤྲངས་ཞེས་བརྗོད་པས། ཤིང་གི་དབུས་ནས་  
 རིན་ཅན་དཔུང་གྱུན་དང་གསེར་གྱི་དྲིལ་ཅུང་སྤྲོ་སྤྲོ་ག་པའི་ལག་པས་གསེར་གྱི་ཅུ་  
 སྤོད་བཟུང་ཕྱི་བདུད་ཅི་སྤྱོད་པས་དང་སྤོང་ཞེས་མགྱུན་པའི་བར་དུ་ངོམས་པར་  
 འཕུང་ཤིང་ཁྱོད་སུ་ཡིན་དེས་པར། གཉེན་ཡོད་ན་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་ཞེས་བྱ་བ་  
 ཀྱུན་ལ་ཕྱིར་བ་ཞིག་ཡོད། ཆོས་བྱ་བདག་དེའི་བྱིས་དང་ཉེ་བར་གནས་པའི། སྤོང་  
 བ་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་དེའི་བྱིས་བཟུན་ཅིང་སྤོང་བའི་དཔུང་གོགས་དྲག་དུ་བྱས་ལྟར་  
 སྤྱོད་ནས་ཤིང་འདི་ལ་གནས་ཤིང་དཔུང་པ་དང་ལག་པ་མཛེས་པ་འདྲི་འོ། དེ་ནས་  
 དང་སྤོང་ཞེས་མགས་ལྗོངས་སུ་འོང་བ་བཀའ་ནས། ཡང་ལྷོ་ན་ཤིང་གི་བ་བསིལ་  
 ལན་པ་ཞིག་ལ་སྤར་བཞིན་ཟས་སྤྲངས་པས་གཟུགས་མེད་པའི་སྤྲོད་ཀྱིས་ཐིང་བྱ་  
 འདྲིའི་འགྲམ་ན་ལྷའི་ཟས་ཡོངས་ཐོགས་ཡོད། གང་འདོད་གསོལ་ཞིག་ཟེར་བ་  
 ལྟར་ཟས་མཆོག་དེ་དག་ཟས་ནས་ཤིང་དེ་ལ་ཁྱོད་སུ་ཡིན་དེས་པས། མཉམ་ཡོད་ན་  
 བྱིས་བདག་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་ཡོད། དེ་དག་འདུན་མཆོད་པའི་ཆོ་བདག་བྲམ་  
 ཟེ་རིམ་གོ་མཁམས་པས། དག་འདུན་ལ་ཞེའི་བྱམ་པ་འགྲིམ་པ་ལས། དག་སྤོང་  
 ཞེས་ལ་གྱུ་ལ་པོའི་ཟས་ལྟར་ཞེས་དང་བཅས་དངས། བདག་ལ་ཟས་ལྟག་ཅུང་ཅུ་  
 ལས་མ་སྤོངས་པས་ཡིད་སྤྱོད་བར་བྱར། མགོན་མེད་ཟས་སྤྱོད་གྱིས་དག་འདུན་ལ་  
 ཟས་འདྲན་པ་ལ་གྱུ་ལ་པོའི་བསམ་པས་ཡན་ལག་བགྱུད་པའི་གསོ་སྤོང་ཡོངས་  
 ཟེར་བ་ལྟར་སྤྲངས་པས། དུས་མ་རྗོགས་པར་བདག་གིས་མཚན་མོ་ཁ་ཟས་ཟོས་



པས་གསོ་སྤྱོད་སྐྱེས་པས་ལྷན་སྦྲེས་ཤིང་འདིར་གནས་ཟེར་རོ། དེ་ནས་དྲང་  
 སྤོང་ཀླམས་ཀྱང་གསོ་སྤྱོད་ལེན་པར་འདྲོད་ནས་ཀུའུ་ཤམ་པིར་བཏང་ནས་བྱིན།  
 བྱིས་བདག་ནོར་བཟང་མགོན་གྱི་བྱ་བ་བྱས། དེ་ལ་གོང་གི་ལོ་གྱུས་ཀླམས་བཤད་  
 པས། མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་གྱིས་དྲང་སྤོང་ཀླམས་མཆོད་ཅིང་དྲང་སྤོང་ཀླམས་ཀྱིས་  
 གོང་གི་ལོ་གྱུས་མཐོང་བ་དང་། ཐོས་པ་ཀླམས་ཞིབ་དུ་བཤད། དེ་ནས་ཟས་སྦྱིན་  
 གྱིས་ཆོས་ཀྱི་གོགས་པོ་ནོར་བཟང་དང་དྲང་སྤོང་ཀླམས་གྱུ་ལ་བའི་དྲུང་དུ་འཁྲིད་དེ་  
 ཆོས་གསུངས་པར་བསྐྱལ་བས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཇེས་སྤུ་བཟུང་ཞིང་དེ་  
 དག་ཡང་དག་པར་དོགས་པའི་བདེན་པ་མཐོང་ཞིང་བདེ་བར་བགོད་དོ། དེ་ཇེས་  
 གྱུ་ལ་བས་ནོར་བཟང་ལ་གཟིགས་ཤིང་ཡང་དག་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་བདེན་པ་མཐོང་བར་  
 མཛད། དེ་ནས་ནོར་བཟང་གིས་ཀུའུ་ཤམ་པིར་གཙུག་ལག་ཁང་འབྲུལ་བར་ཞུས་  
 བས། གྱུ་ལ་བས་དེའི་ཞལ་བསྐྱོས་ལ་དགོ་སྤྱོད་སྦྱུ་བྱེད་བཏང་། ལེགས་པར་གྲུབ་  
 བས་སྦྱུ་བྱེད་ཀྱི་གཙུག་ལག་ཁང་ཞེས་གྲགས། དེ་སྤྱོད་བའི་འབངས་མོ་དག་  
 བྱེད་བཅས་པས་གྱུ་ལ་བ་ལ་དད་པས་གོས་དུལ་ཕུལ་བ་བཅེ་བས་བཞེས་དེ་ཁ་དོག་  
 ཅིག་པའི་གོས་སུ་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས། དེ་ལྟར་ནོར་བཟང་གི་བསོད་ནམས་ཀྱི་གྱུ་དགོ་  
 སྤོང་ཀླམས་ཀྱིས་ཞུས་པས་བཀའ་སྒྲུབ་པ། སྤོན་ལྷ་ར་ཏ་སིར་བྱིས་བདག་གཟུགས་  
 བྱེད་བྱ་བས་མྱུང་པོ་སོགས་ཟད་མི་ཤེས་པའི་སྦྱིན་པ་བཏང་། ལོ་བཅུ་གཉིས་ཆར་  
 མེད་པས་ཐུགས་ཉམ་ཐག་པའི་དུས། དེས་སྦྱིན་ཁང་བྱས་དེ་སྤོང་བ་ཀླམས་ལ་གྱུན་  
 ཆད་མེད་པའི་ཟས་སྦྱིན། མཛོད་ཁང་གི་བདག་པོ་བསྐྱེད་འབྱུང་གནས་ཞེས་བྱ་བས་  
 སྦྱིན་པའི་གོགས་བྱེད་ཅིང་རང་གྱུ་ལ་ཆོགས་ལ་ཟས་འབྲིས་པའི་དུས་ཆོད་རིག་བྱེད་  
 ཐོ་ཉ་ཞེས་པར་གྱུར། བས་ཞིག་དེ་ལས་ཀྱིས་བྲེལ་ནས་དུས་ཡུལ་བར་གྱུར་ཆེ་བྱི་  
 ཞིག་གིས་དུས་ཀྱི་བདེ་བྱས། དེའི་དུས་ཀྱི་གཟུགས་བྱེད་དེ་ད་ལྟར་ཉིད་དོ། མཛོད་པ་

པད་མའི་འབྲུང་གནས་དེ་མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་ནོ། ཚོགས་ཀྱི་ཚོས་ཀྱི་ཕོ་ཉ་དེ་གྱུལ་  
 བོ་འཆར་བྱེད་དོ། བྱི་དེ་ནོར་བཟང་ངས་གདངས་ཅན་ཞེས་པ་འདི་ཡིན་ནོ་གསུངས།  
 འདི་ཡང་སངས་གྱུས་འབྲས་བུའི་མཛད་པས་གང་འདྲུལ་གྱི་ཚོས་གསུངས་པའོ།  
 མཛད་བགྱེད་པག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་གདངས་ཅན་གྱི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ།  
 ལྷན་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་སྦྱུང་ཅུ་ཙ་དྲུག་པའོ།

## XXXVII.

ཡལ་འདབ་སྦྱུང་ཅུ་ཙ་བདུན་པ།

གང་པོའི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཅོས་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་གྱུལ་བྱེད་ཚལ་ན་དྲིང་འཛིན་ལ་བཞུགས་པའི་  
 ཆོ་བོང་བྱིར་སློབ་མ་ལྟ་བུར་དེད་དཔོན་འབྱོར་པ་ཞེས་སློབ་ལྷན་ཞིག་ཡོད་པར། རྒྱུང་  
 མ་ཀེ་དཀྱི་ཞེས་པ་ལ་བྱ་གསུམ་བྱུང་སྟེ། ཆེ་བར་འབྱོར་ཡོན། བར་པ་ལ་འབྱོར་  
 བཟང་། རྒྱུང་བ་ལ་འབྱོར་དགའ་ཞེས་གྲགས། ལྷན་ཞིག་ལ་འབྱོར་པ་ནད་ཀྱིས་  
 བདུབ་སྟེ་འཆི་ལ་ཐུག་པའི་ཆོ། ལྷན་ཀྱིས་སེམས་འབྱུགས་པས་ཞེན་ཆགས་བྲལ་  
 བས་གྱུད་དང་ཚིག་ཚུབ་མོ་སྦྱོས་པས། རྒྱུང་ཆུང་མ་ནི་མས་ཀྱིས་བོར་དེའི་གཡོག་  
 མོ་འབྲེང་ལྷན་མ་ཟེར་བས་མ་པོད་པར་ནད་གཡོག་ཕུན་སྦྱུང་ཚོགས་པ་བྱས། དེ་ལ་  
 དེད་དཔོན་འབྱོར་པ་མགུ་ཞིང་རྒྱན་ཆེ་བར་བསམ་སྟེ་སྦྱངས་པས་བྱ་ཞིག་སྦྱེས།  
 དེ་སྦྱེས་མ་ཐག་དུ་པའི་བྱིས་ཐམས་ཅད་ནོར་གྱིས་གང་བས། བྱའི་མིང་ལ་གང་པོ་  
 ཞེས་བདགས། ལྷན་གྱི་པ་གསུམ་པོས་རྩར་དུ་བྱེད་མེད་སྦྱངས་སྟེ། གྱུ་མཚོ་ལ་

ཞོན་ལེན་དུ་ལན་གསུམ་ཕྱིན། གསེར་མང་པོ་འབྱོར། གང་པོ་ནི་གར་ཡང་ས་ཕྱིན་  
 པར་པའི་ཚོང་ཁང་དུ་ཞོན་སྐྱབ་པས། གྱི་མཚོར་འགོ་བའི་སྐྱན་གསུམ་ལས་གང་  
 པོ་གསེར་མང་བ་བྱུང་། དཀའ་ཚོགས་མེད་པར་འབྱོར་བ་ཐོབ་པ་ལ་པ་དང་དཔོན་  
 པོ་སོགས་ཀུན་མགྱུ། ཉམ་ཞིག་པ་གོས་ནས་ནད་ཀྱིས་བདམ། འཛི་ལ་ཉེ་བའི་ཚོ་སྐྱན་  
 ཉམས་ཀྱི་བྱད་མེད་ཀྱིས་གང་པོ་ལ་ཤིན་དུ་སྤང་བར་བྱས། པ་ཤི་ཁར་བྱ་འབྱོར་ལེན་  
 པ། བྱ་རྒྱུང་ཤོས་གང་པོ་འདི་ལ་བྱོད་ཀྱིས་རེམས་ཤིག་ཞེས་གཉེར་རོ། དེ་ནས་ཞོན་  
 ཉམས་སྐྱན་གསུམ་གྱི་བགོས་དེ་གང་པོ་ལ་འབངས་མེད་པ་བྱོད་ལ་མི་ཐོབ་ཅེས་  
 སྐལ་བ་བཅད་པས། གང་པོ་ཞོན་མེད་སྐྱབ་བསྐལ་དེ་ཉེ་མ་དོ་ཡང་བསིལ་བའི་  
 འདུ་ཤེས་ལྟར་གྱུར། དེ་ནས་གང་པོས་ཤིང་ཚོང་བ་གཅིག་གི་ཤིང་ཁར་བ་གཅིག་  
 ཚོང་བ་མཐོང་ནས་ཤིང་དེ་རྒྱའི་ཅན་དན་རིན་ཐང་བྲལ་བ་ཡིན་པར་ཤེས་དེ་ཉམས་  
 ཉམས། གྱིལ་པོ་སོགས་ཆེན་པོ་ཉམས་ལ་བཅོང་པས་ཞོན་མང་པོ་ཐོབ་ཅིང་ཀུན་མགྱུ་  
 པར་གྱུར། དེ་ནས་གང་པོས་གྱི་མཚོར་ལན་དུ་གསུམ་ཅིང་ཞོན་མང་པོ་འབྱོར། སྐྱིན་  
 པ་མང་དུ་བདང་། དེ་ལྟར་ཚོང་བ་ཉམས་ལ་གྱུ་བཅས་དང་ཤོ་གས་སོགས་གང་པོས་  
 འགན་སྒྲུངས་པས་བྱིངས་ལ་མ་དགོས་པས། སྤྲར་ཡང་གང་པོ་ལ་བྱོན་རོགས་ཞུས་  
 ཉམས་གྱུ་གཟིངས་ལ་ཞུགས། བྱའི་ནང་དུ་ཚོང་བ་ཉམས་ཀྱིས། བཅོམ་ལྷན་འདས་  
 ཀྱི་ཚོས་ཚོག་སྐྱབ་བཅད་པ་འགའ་རེ་སྤྲར་སྒྲུངས་པས་གང་པོས་ཐོས་ནས། དེ་འདྲ་  
 སྐྱུས་གསུངས་དྲིས་པས། འདི་ནི་སངས་གྱིས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས་  
 པའོ། ཞེས་སྒྲུས་པས། སངས་གྱིས་ཀྱི་མཚན་དེ་གང་པོས་ཐོས་ནས་མཇལ་བར་  
 འདོད་པས་གྱི་མཚོ་ནས་སྐྱར་བར་འཁོར་ཇེས། སངས་གྱིས་བལྟ་བའི་ཕྱིར་མགོན་  
 མེད་ཟས་སྐྱིན་ལ་གཏད་ནས་མཉམ་ཡོད་དུ་ཕྱིན། དེ་ལ་སངས་གྱིས་མཇལ་འདོད་དང་  
 རབ་དུ་བྱུང་འདོད་སོགས་སྒྲུས་པས་ཟས་སྐྱིན་གྱིས་འཁྲིད་དེ་སངས་གྱིས་མཇལ་

བས། ལང་པོ་དོན་ཆེན་པོ་ཐོབ་སྒྲུབ་པའི་དགའ་སྟོན་སྤྲུལ་གྱིས་བསམ་ཀྱང་གདུལ་  
 བྱར་དགོངས་ནས། དག་སྟོང་ཚུར་ཤོག་གསུངས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་ཚངས་པའི་  
 ལནས་པ་བཞི་ལ་བཀོད། དེ་ནས་སངས་གྲུས་ཀྱི་བཀའ་གནང་ཤིང་། ལྷོ་ཕྱོགས་  
 ན་སྟོན་ཞེས་པའི་པ་རེལ་གྱི་འགྲམ་ན་མཐའ་ཁྲིམ་གདུག་པ་ཙན་གྱི་ཡུལ་དུ།  
 རང་གི་བཟོད་པའི་གོ་ཆ་ལ་གཉེན་པ་བདུན་ཅིང་བྱོན་པས། ཡུལ་དེར་བྱི་ར་  
 བ་མང་པོས་གཞུ་བཀང་ནས་མདའ་བརྟེན་པར་ཅམ་པས། ཉམ་ང་བ་དང་  
 བག་ཆ་བ་དང་། ཁྲིང་ཁྲོ་བའི་ནྟ་འགྱུར་ཅམ་མེད་པར་འཛུམ་པ་དང་བཅས།  
 མདའ་རྒྱུ་བ་ཅིག་གསུངས་པས། རྟོན་པ་ནྟ་མས་ཞི་ཞིང་རབ་དུ་དད་པས་དེ་དག་ལ་  
 ཆོས་གསུངས་ཤིང་། དེ་དག་རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་པ་ཆོས་ལ་བཀོད། དེ་ནས་  
 ཡུལ་དེར་གྱུ་བ་པ་ལ་འོས་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་ལྔ་བཅུ་བཞེངས། དེ་དག་ལྷ་འོ་  
 ལོངས་སྟོན་གྱིས་ལང་བར་མཛད། དེའི་ཆེ་སྒྲུབ་གོན་པ་འབྱོར་ལེན་ནས་ནྟ་མས་ཟད་  
 དེ་དབུལ་བས་ཆོང་པ་མང་པོ་དང་། མཉམ་དུ་གྱུ་མཆོར་བྱིན་ཏེ། ཙན་དན་གོ་རོ་  
 ཤིའི་ནགས་ཚལ་མང་པོ་ཡོད་པའི་གནས་སུ་སྤྲུལ་ས། དེར་ཁོ་པ་མང་པོས་སྒྲ་གྱི་  
 རྟོན་པོ་ཐོགས་དེ་གཙོད་པར་བཅོམས་པས། དེའི་སྒྲ་གཙོད་སྒྲིན་དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་  
 ཞེས་བྱ་བ་ཁྲོས་ནས། ཀལ་ཀལ་ཞེས་པའི་རྒྱུང་དྲག་པོ་བདང་བས་ཐམས་ཅད་སྟོག་  
 ལ་ཉན་ཅིང་། ལྷ་ཚངས་པ་བཅུ་བྱིན་ལ་སོགས་སྒྲ་ཆོགས་ཀྱི་མིང་ནས་འབོད་ཅིང་  
 སྟུ་ཙར་དྲག་པོ་འབོད་པའི་ཆེ། འབྱོར་ལེན་གྱི་བསམ་པར། ང་ཡོང་དུས་ལང་པོས་  
 གྱུ་མཆོད་གནས་ན་རྒྱུང་སོགས་པ་མང་བས་མ་འགོ་ཟེར་བར་མཉན་པར་འོང་།  
 ད་འདི་ལྷ་བྱ་ཡོང་བ་དེ་མཁུན་པར་འདུག་བསམ་ཞིང་གོགས་ཀྱི་ལ་བཤད་པས།  
 ཐམས་ཅད་སྐད་འདོན་ཅིང་། འཇིག་རྟེན་ན་གྲགས་པ་ཞི་བ་བདུད་རྩི་ཐོབ་པ་ལང་པོ་  
 ལ་སྤྲུལ་སུ་འཆིའོ། ཞེས་བཞེད་པས། སྟོན་ཙན་གྱི་འགྲམ་དུ་གསན་དེ་རྩྱུལ་

གྱིས་སྐད་ཅིག་ལ་བྱོན་ཞིང་སྤྱང་ཆེན་པོ་དེ་ཞི་བར་མཛད། བཀའ་གྱི་ལྷ་དེ་དག་ཀྱང་  
 དད་པས་ཚན་དན་ཅིད་གོས་ལུལ། དེ་ནས་གང་པོ་དང་ཚོང་པ་རྣམས་ལྷན་ཅིག་དུ་  
 འོགས་བྱོན། འབྱོར་ལེན་ལ་གསུངས་ཏེ་གཙུག་ལག་ཁང་རྣམས་སུ་ཚན་དན་གོ་རོ་  
 ཤིའི་འཕྱང་བ་བྱོན་དུ་བཀྲམས། སངས་གྱིས་འཁོར་བཅས་སྤྱན་འདྲན་པའི་འདུན་  
 པ་བཏང་བས། བོད་ཁྱིམ་སློབ་མ་ལྟ་བུ་ནས། གྱིལ་བྱེད་ཆལ་བར་ལ་དཔག་ཆད་བགྱི་  
 ཡོད་ཀྱང་། བཅོམ་ལྷན་འཁོར་བཅས་སྐད་ཅིག་གི་མཁའ་འཁོར་ནས་གཤེགས་ནས་  
 སྤྱོན་ཙམ་ལ་སྤྱིའི་འོད་ཀྱི་སྤྱང་བ་ཐམས་ཅད་གསེར་གྱི་མདངས་སུ་གསལ་ཞིང་།  
 ཚན་དན་འཕྱང་བའི་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་རིན་པོ་ཆའི་ཁྲིལ་བཞུགས། ལུལ་དེའི་  
 བྱད་མེད་རྣམས་མཆོག་དུ་དད་ཅིང་། ཆོས་གསུངས་པས་གོང་པའི་བྱད་མེད་ཀྱི་  
 མཆོད་རྟེན་ཞེས་པ་བཞེངས་ཤིང་ད་ལྟ་ཕྱག་མཆོད་ཀྱི་རྟེན་དུ་བཞུགས། གཞན་ཡང་  
 སྤྱོད་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་ཆོས་གསུངས་པས་བདེན་པ་བཀོད། བྱད་པར། བཀའ་པོ་དང་།  
 གོ་ཏམ་སོགས་དྲང་སྤྱོད་མང་པོ་ཆོས་ཉན་དུ་འོངས་པ་རྣམས་འབྲས་བུ་ཐོབ་པར་  
 མཛད། སྤྱང་ཡང་འཁོར་བཅས་ཚུ་འཕུལ་གྱི་གྱིལ་བྱེད་དུ་གཤེགས་སོ། དེ་ནས་  
 མོ་འགལ་གྱི་བྱུང་མ་ཇེས་སུ་བརྒྱུང་བའི་ཕྱིར་སྤྱོད་གསུམ་འདྲིའི་རི་རབ་ཀྱི་ཅེ་ནས་  
 སྤྱོད་གསུམ་གཞན་གྱི་ཅེར་ཞབས་བཞག་སྤྱོད་མོ་འགལ་བྱུང་བཅས་འོད་ཟེར་ཅན་  
 གྱི་འཛིག་རྟེན་དུ་བྱོན་ཏེ་ཆོས་གསུངས་གོལ་བར་མཛད་ནས་སྤྱང་ཡང་གྱིལ་བྱེད་  
 ཆལ་དུ་ཐེབས། དེར་དགེ་སྤོང་རྣམས་ཀྱི་གང་པོའི་ཡོན་ཏན་མཐོང་བས་སྤོན་བྱང་  
 ཞུས་པར། བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོན་སངས་གྱིས་འོད་སྤྱངས་ཀྱི་དགེ་འདུན་གྱི་གཙུག་  
 ལག་ཁང་སྤོང་བའི་ཉེ་གནས་སུ་གང་པོ་འདྲི་སྤྱོད་པའི་དུས། རྒྱལ་ཤིག་  
 གཙུག་ལག་ཁང་གི་ས་གནི་ཕྱག་བདར་མ་བྱས་པ་མཐོང་ནས། རེ་མོས་བབས་  
 པའི་རབ་བྱང་ལ། གཙུག་ལག་ཁང་གི་དོར་མི་བྱེད་པ་འབངས་མའི་བྱུང་བ་

འདི་འདྲ་ཞེས་ཁྲོ་ཚྭ་ཚུ་བ་སྤྲོས་པས་དབྱེ་ལ་བར་སྤྲོས། དེ་ནས་སྤྲོ་བ་ལྔ་བཅུ་  
 འབངས་མའི་བྱ་ཁོ་ནར་སྤྲོས། དགེ་འདུན་ལ་བསྟེན་བཀྱར་ཞུས་པའི་བསོད་ནམས་  
 ཀྱི་སྤྲོ་བའི་ཉོན་མོངས་སྤངས་ནས་གང་པོ་དགྲ་བཙམ་པ་ཐོབ་པར་གྱུར་དོ། ཞེས་  
 གསུངས་པས། འདི་ཡང་གང་འདུལ་གྱི་ཚོས་གསུངས་པའོ། མཛེད་བཅུ་དཔག་  
 བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་གང་པོའི་དོགས་བཛེད་སྤྲོ་མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་  
 བར་བྱས་པ་ལྟེ། སྤྲོ་མ་ཚུ་ཙྰ་བདུན་པའོ།

## XXXVIII.

ཡལ་འདབས་སྤྲོ་མ་ཚུ་ཙྰ་བཅུ་དྲུག་པ།

སྤྲོ་མ་པ་འབྲེ་བའི་དོགས་བཛེད་ནི།

བཙམ་ལྷན་འདས་གྱི་ལ་བྱེད་ཚལ་གྱི་ཀུན་དགའ་ར་བར་བཞུགས་ཤིང་།  
 ཤུག་འདྲེ་གྱི་ལ་པོ་རྣམས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་དེ་དག་ལ་སོགས་དགེ་སྤྲོ་སྤྲོས་ལ་དགའ་  
 རྣམས་ཀྱི། བཀྱ་བའི་གོས་བཟང་པོ་དང་། སྤྲོ་དམ་དང་། དུས་འཁྱུད་ལ་སོགས་  
 པ་མང་པོ་བསགས་པ་གྱི་ལ་བས་གཟིགས་ནས། ཀྱེ་མ་འདི་དག་ཁོང་དེགས་ཀྱི་  
 རང་བཞིན་དང་། དུས་ལ་མཛེས་པའི་གོས་སོགས་མཁོ་བའི་ཡོ་བྱད་འཛིན་པ་འདི།  
 འཛིང་བའི་ལྷགས་སྤྲོ་གོས་བསྐྱམས་པ་ཡིན། འདི་དག་བདག་འཛིན་གྱོལ་བའི་  
 ཐབས་བྱ་དགོངས། ང་དཔེན་པར་རྒྱ་བ་གསུམ་གནས་པ་ཡིན་ཏེ་ངའི་ཉེ་འཁོར་དུ་  
 སྤྲུལ་པ་གནས་པར་མ་བྱེད་ཅིག། གསུངས་ནས་བཞུགས་སོ། དེ་ནས་དགེ་སྤྲོ་  
 ཉེ་བའི་མེ་ཞེས་པ་དཔེན་པར་གནས་པ། ཚོས་གོས་ངན་པ། ཡོ་བྱད་མེད་པ་ཞིག་  
 གི་དགོས་དོན་ཞིག་ཀྱི་པའི་ཕྱིར་ཕྱིན་པ། དགེ་སྤྲོ་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་གྱི་ལ་བ་རྒྱ

གསུམ་གསུང་བཅད་པས་མ་འགོ་སྤྲོས་ཀྱང་མ་ཉན་པར་ཕྱིན་པས། བཅོམ་ལྷན་  
 འདས་མཇུག་ཞིང་བཀའ་སྤྱུལ་པ། དགོ་སྤོང་དབེན་པར་གནས་པ་ཡོ་བྱད་མེད་པ།  
 འཛིང་བ་ལས་གྲོལ་བ། ཤིང་དྲུང་ཕྱག་དང་བསྐྱོད་པ་ཀློང་པ་མཐོང་བ་བཀག་  
 པ་མིན། ལྷུང་བཟེད་དང་ཆོས་གོས་སོགས་ཡོ་བྱད་ལྷག་མ་བདག་འཛིན་བྱེད་པ་  
 ཀློང་པ་མཐོང་བས་བཅིངས་ཤིང་ཀློང་པར་གྲོལ་བའི་གོགས་བྱེད་པ་ལྷུང་པ་  
 བཀག་པ་ཡིན་གསུངས། དེ་ནས་ཉེ་མེས་ཕྱིར་ཡོག་པའི་མདུན་དུ་དགོ་སྤོང་ཀློང་པ་  
 འོང་ཕྱི་གྲོལ་བ་མཐོང་ངམ་ཞེས་དྲིས་པར། བོད་གི་ཡོ་བྱད་ཀློང་པ་བཀའ་བས།  
 དགོ་སྤོང་དེ་དག་སྤྱིངས་ནས་དེ་གཞན་ལ་གསུངས་པ་མིན་བདག་ཙམ་ལ་གསུངས་  
 པ་ཡིན་སྟེ་ཕྱི་དུང་ལྷུང་པ་མ་དོགས། བཀྲ་བའི་ཆོས་ཡོ་བྱད་ཀློང་པ་བཅོམ་བཅོམ་  
 བཅོམ་ལྷན་དྲུང་དུ་ཕྱིན་པར་མཉམ་ནས་འཛིག་ཆོགས་ཀྱི་ལྷ་བའི་རི་བོ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་  
 རྗེ་ཤེས་བཅོམ་དེ་གྱུན་བཞུགས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ཐོབ་པོ། དེ་དག་གི་སྤོང་བྱུང་ལྷུང་པས་  
 བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོང་ལྷུང་པ་མིན་གྲོལ་བོ་ཆངས་བྱིན་ཞེས་པར། བཅུན་མོ་ཡོན་  
 ཏན་ཙན་ཆངས་ལྷན་མ་ཞེས་བསམ་པ་དག་པ་ཞིག། དེ་སྐབས་ཤིག་ཆུ་ལ་ཅེ་ཅེ་ཕྱིན་  
 པའི་ཆེ་ཆུ་ནང་དུ་བྱ་གཙོ་སྤྱོད། དེ་མཚན་དང་ལྷན་པ་ཡབ་འདྲ་བ་ཞིག་བྱུང་།  
 དེ་སྤྱོད་པའི་ཉེ་སྤོང་པོ་ལྷ་བཀྲོལ་ཡང་བྱ་གཙོ་སྤྱོད་མཛེས་པ་ལྷ་བཀྲོལ་སྤྱོད། གྲོལ་  
 པའི་བྱ་དེ་ལ་ཆུ་སྤྱོད་ཞེས་གསུངས། ཡབ་ཀྱི་གྲོལ་ཚབ་དུ་བསམ་ནས་དགའ་བ་  
 ཆེན་པོར་གྱུར། བྱ་དེ་སྤོང་གི་སྤྱོད་པ་དཔྱད་ནས། བདག་ཆེ་སྤོང་གྲོལ་ཚབ་བྱས་  
 པས་དཔྱུལ་བར་སྤྱོད་ནས་མི་བཟད་པའི་སྤྱོད་པ་ལྷུང་པ་ལྷུང་པ་དེ་དགོས་བྱུང་།  
 ད་ལན་སྤྱོད་པའི་ལ་ཅི་ལ་ཕྱག་ཀྱང་གྲོལ་ཚབ་མི་བྱེད་དེ་སྤྱོད་ནས། སྤྱོད་པ་ཀྱང་  
 དག་སྤྱོད་པའི་ཆུ་བྱས། འགོ་རན་ཀྱང་ཀྱང་པ་འབྱེ་བའི་ཆུ་བྱས་ཡོ་བྱད་  
 ཅམ་སོང་ནས། སྤོང་པའི་བྱ་ཀློང་པ་ཅི་ལ་ལྷན་རིག་པ་ཙན་ཤ་ལྷུང་བྱུང་། གྲོལ་པའི་

བ་ནི་གཞུགས་བཟང་ཀྱང་ངག་སྒྲུ་གྱི་མེད། ཀྱང་པ་ལྔ་གྱི་མེད་གཉིས་མྱོས་ཡི་  
 ཟུག་ཅིང་མིང་ཡང་ལྷག་པ་འཕྲེ་བོ་ཞེས་གྲགས། ཡབ་ཀྱང་ཡི་ཟུག་ནས་སྒྲན་པ་  
 མཁས་པ་ལ་བསྟན་པས། སྒྲན་པ་ན་རེ། སྤྲུལ་འདི་དབང་པོ་མ་ཚངས་པའི་སྒྲོན་  
 བོ་ཅི་ལ་ཡང་མི་འདུག། འདི་ཉ་ཅང་གཅེས་གྲགས་མ་ལྔ་ངས། མ་སྤྲུལ་པས་ཡང་  
 རྟོག་གོམས་པ་ཡིན་འདུག། དེས་ན་འདི་ལ་འཛིགས་དངངས་དྲག་པོ་འབྱུང་བ་  
 གྲས་ན་གྲགས་ལ་ལྔ་བར་འབྱུར། སྤྲུལ་པ་འབྱུར་ཞེས་སྤྲུལ་པས། ཡབ་ཀྱིས་  
 གཤེད་མ་མང་པོ་ལ་གཏད་དེ་འདི་གསོད་ཅིག་གསུངས་སྤྲིག་རི་བྱས། གཤེད་མ་  
 མྱོས་ཀྱིས་འབྲིད་ཕྱིན་པའི་ལས་དུ་སྤྲུལ་གྱི་ཁལ་ནས་ལྷ་ར་ན་སི་འདི་ན་གཞན་  
 སྤྲུལ་བྱ་མང་ཉུང་ཡོད་དམ་གསུངས། དེ་ཐོས་པས་ཡབ་ཀྱི་དྲུང་དྲུའི་དཔས་ཇི་  
 ཅུམ་དྲིས་ཀྱང་ཆོག་མ་སྤྲུལ། ཡང་གསོད་པར་འབྲིད་པས་རོ་ཞིག་མཐོང་ནས།  
 རོ་འདི་སྤྲུལ་འཆོ་བ་ཡིན་ནམ་དུ་ཀུན་དུ་གི་བ་ཡིན་ཅེས་གསུངས། ཡང་ཡབ་ཀྱི་  
 དྲུང་དྲུ་ཕྱིན་པས་སྤྲུལ་བ་བཅད། སྤྲུལ་ཡང་གསོད་པར་འབྲིད་པས། འབྲུའི་ཕྱང་པོ་  
 འདི་དག་འཆོ་བའི་ཕྱིར་ཟས། སྤྲུལ་ཡང་ཟ་བ་ཡིན་ནམ་གསུངས། ཡབ་ཀྱི་དྲུང་  
 དྲུ་འབྲིད་པས་ཅང་མི་སྤྲུལ། དེ་ལ་གྱུ་ལ་པོས་ཁྲོ་བའི་ཚུལ་གྱི་མང་དུ་འབར་བས།  
 སྤྲུལ་གྱི་སྤྲུལ་པ། ཡབ་བདག་གིས་སྤྲུལ་པ་ལ་དོན་གནད་ནང་གསུ་ཞིང་ཀྱང་བས་  
 འགོ་བར་བགྱེད། ཞེས་ཐོས་པས། ཁྲོད་ལ་དོན་མཆོག་ལོས་སྤྲུལ་གསུངས་པས་  
 དགའ་ནས། ཀྱང་བས་ཕྱིན་ངག་སྤྲུལ་དེ་ཡབ་ལ་ཞུས་པ། བདག་ཀྱང་པ་འཕྲེའོ་  
 མ་ཡིན། ཁ་ལྷགས་པ་མ་ཡིན། བསམ་པ་བློན་པོ་མ་ཡིན་དེ། བདག་སྤྱི་བ་སྤྱོན་  
 ལོ་དྲུག་གྱུ་ལ་སྤྱི་བ་བཟང་བས་དཔུལ་བར་སྤྲུལ་ནས་སྤྲུག་བསྤུལ་ཡུན་རིང་པོ་ལོ་  
 རྟོང་ཕྱག་དྲུག་ཅུ་ཅྱིང་དགོས་བྱུང། དེ་དཔུན་ནས་བདག་གྱུ་ལ་པོ་ལ་འཛིགས་པས་  
 ལྷགས་པ་འཕྲེ་བོ་འདི་ཁྱེད་དགོས་བྱུང། ད་བདག་རབ་དུ་བྱུང་ནས་ཚངས་པར་



སྤྱོད་པ་གནང་བ་སྤྱོད། ཞེས་ཞུས་པས། ལྷགས་པ་འཕྲེ་མིན་པས་རབ་དུ་དགའ་  
 བས། རབ་བྱུང་ཞེས་པས་སྤྱུག་བསྐྱེད་པར་བྱུང་ནས་གསུངས་པ། བྱམས་ཀྱི་ཙྰ་  
 བ་གྱི་པ་སྤྱིད་འདི་མཚོད་སྤྱིན་གཏོང་བ། སྤྱི་གྱི་སྤྱོད་པས་པ། བསོད་ནམས་ཆོགས་པ།  
 གྱིལ་པོའི་དཔལ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་འདི་སྤངས་ནས། ལྷགས་མཐའི་གནས་སུ་  
 མལ་ལྷན་མེད་པར་དུལ་ཁྲོད་དུ་ཇི་ལྟར་ཉལ། ཐོ་བྱང་མོར་བྱས་བཀྱིན་པའི་ཁང་  
 བཟང་བཞག་ནས། ལུང་སྤོང་འཛིགས་པར། ལྷག་དང་། སྤྱུལ་དང་། ཀྱིན་པོ་  
 སོགས་ཉམས་པར་དེ་འདྲའི་གནས་སུ་ཅིལ་འགོ། དེ་བས་ཁང་བཟང་ལོངས་སྤྱོད་  
 དབྱས་སུ་མཛེས་མའི་བཙུན་མོ་རེལ་ཞིང་གྱིལ་སྤྱིད་ཚོས་བཞིན་སྤངས་པ་ལེགས།  
 ཞེས་གསུངས། སྤྱུས་ཀྱིས་སྤྱུས་པ། ལྷ་བའི་འོད་ཟེར་ལྟར་དྲི་མ་མེད་ཅིང་སྤྱུལ་བ་  
 བཟང་པོ་ལྷགས་ཚལ་དུ་ཆགས་བྱལ་ལ་གནས་པ་ནི་རབ་དུ་དགའ་བས། ཐོ་བྱང་དུ་  
 དགོ་སྤྱིག་སྤྱི་ཚོགས་སྤྱོད་ཅིང་བཙུན་མོ་དང་བཅས་གྱིལ་པོའི་འབྱོར་པར་སྤྱོད་པ་ནི།  
 ཇེས་པར་དཔྱལ་བར་གྲེ་ཚོས་མེད་པར་སྤྱོད་པ། ཡབ་བདག་ནི་ལྷགས་ཚལ་དཔེན་  
 པར་ས་གཞི་མེ་རྟོག་གྱིས་པར་ཞི་བར་གནས་པ་ལ་རབ་དུ་དགའ་བས། ཡབ་མི་  
 རྟོག་པ་ལ་ཆགས་པས་སྤྱིང་པོ་མེད་པ་མཐུན་ལགས་སམ་ཞུས་པས། དེ་བདེན་  
 གསུངས་བྱུང་འདྲེ་མཚར་སྤྱུས་ཏེ་ཁྲོད་བདག་གིས་གསོད་སྤྱིགས་སྤྱུས་ནས་འབྲིད་  
 དུས་ཁྲོད་ཁྲོད་ན་སྤྱི་པོ་ཡོད་མེད་འདྲི་བ་ཅི་ཡིན་གསུངས། དེར་བདག་གསོད་པ་  
 ལས་བསྐྱོད་པའི་མི་བསམ་ཡོད་འདྲ་གནས་སམ་ཟེར་བ་ལགས། རོ་འདྲི་རོ་ཡིན་  
 ལས་གསོན་པོ་ཡིན་འདྲི་བ་ནི་སྤྱིག་སྤྱོད་ནམས་གསོན་ཀྱང་རོ་དང་འདྲ། དགོ་བྱེད་  
 ལས་ཤི་ཡང་གསོན་པོ་ལས་ལྷག་ཟེར་བ་ཡིན། འབྲུའི་ཕུང་པོ་ནམས་ཟེས་ཤིང་  
 སྤྱུར་ཡང་ཟེད་ཞེས་པ་ནི། བསོད་ནམས་སྤྱི་མའི་ཙྰ་བ་ལ་སྤྱོད་ཅིང་། སྤྱུར་ཡང་དེ་  
 ལ་སྤྱོད་པ་ནི་འབྲུའི་ཕུང་པོ་དང་འདྲ་བསམ་ནས་སྤྱུས་པ་ལགས། ཞེས་བཟོད་

བས། ཡལ་གྱིས་སྤྲུལ་ལ་འཇུག་ཤིང་མཆི་མ་བདང་སྟེ། བྱ་ཐུགས་ལ་འདོད་པ་  
 ལྟར་མཛོད་ཅིག་གསུངས་རབ་དུ་བྱུང་བ་གནང་། དེར་སློན་པོའི་བྱ་ལྔ་བཟྱ་ཡང་ཇེས་  
 སུ་འབྲང་སྟེ་བྱུང་སྟོང་ཆེན་པོའི་ཆུ་ཁྲུང་འབྲས་དུ་འཁོར་བཅས་རབ་བྱུང་ཐོབ། དེར་  
 སློན་པོའི་བྱ་དེ་དག་གི་རིལ་བ་དང་ཤིང་ཤུན་སྟགས་བསམས་པ་མཐོང་ནས་  
 ཐུགས་ཁྲིལ་ཏེ། དཔེན་པར་རི་དྲགས་བཞིན་གཅིག་བྱར་གཞན་དང་མ་འཕྲད་སྟེ་བ་  
 བཅད་ནས་བཞུགས་བས། སྐྱ་དུང་དུ་རི་དྲགས་ཕྱིན་ན་དགོ་བ་དག་ལེགས་པར་  
 བྱོན་ནས། བདག་འཛིན་སྤངས་པ་ལེགས་སོཞེས་མང་དུ་གསུངས་ཤིང་། གཞན་  
 ཡང་ཆགས་བྲལ་རི་དྲགས་བཞིན་གནས་པ་ནི་མས་སྐྱ་དུང་དུ་ཕྱིན་གོང་བཞིན་གསུང་  
 བ་དང་མཉེས་པར་མཛོད་པ་མཐོང་བས། སློན་པོའི་བྱ་དུང་སྟོང་ལྔ་བཟྱ་པོ་སྤྲུངས་  
 ཤིང་ཡོ་བྱད་བསམས་པ་ཀུན་ཆུ་ཁྲུང་ལ་དོར་དེ་རི་དྲགས་ལྟར་བྱས་ནས་དུང་དུ་  
 ཕྱིན་པས། ཐུགས་མགྲུ་ནས་བསམ་པ་བག་ལ་ཉལ་དག་ལ་ཇི་ལྟར་འོས་པའི་ཆོས་  
 ལྟན་པ་མཛོད། དེའི་དུས་ཀྱི་གྲུལ་པོའི་བྱ་དེ་ང་ཉིད་ཡིན་ལ། སློན་པོའི་བྱ་དེ་དག་  
 ད་ལྟ་ཤུགས་དགོས་སྟོང་ལྔ་བཟྱ་པོ་འདི་དག་ཡིན་གསུངས་སོ། འདི་ནི་ཆུ་ཁྲིམས་  
 ཀྱི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛོད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་སྒྲགས་འབྲེ་བའི་དོགས་  
 བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོངས་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ། སུམ་ཅ་  
 ཅ་བཟྱད་པའོ།

XXXIX.

ཡལ་འདབ་སུམ་ཅུ་ཅི་དག་པ།

བཟོད་པ་ལ་དགའ་བའི་དྲོགས་བཞེད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་ནགས་ཚལ་དབེན་པར་བཞུགས་ཤིང་ཚོས་སྟོན་པའི་ཚོ།  
 སྐབས་ཤིག་ཞལ་འཇུག་པ་མཛད་པས། ལྷ་དབང་པོས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་གྱུ་  
 མེད་པར་འཇུག་པ་མི་མཛད་ན། འཇུག་པ་མཛད་པའི་གྱུ་ཅི་ལགས་ཞུས་པས།  
 ང་སྟོན་གྱི་སྟེ་བ་དྲན་ནས་འཇུག་པ་ཡིན། དེ་ཡང་འདི་ལྟ་སྟེ། སྟོན་གྱི་ལ་པོ་ཅན་དན་  
 ཞེས་བྱ་བ་ཞིག་བྱང་བའི་ཡལ་ལྗོངས། ནགས་ཚལ་དབེན་པ་ཞིག་དུ་དྲང་སྟོང་ཅི་ལ་  
 ཡང་ཁྲོ་བ་མེད་པ་བཟོད་པ་ལ་དགའ་བ། ཞེས་བྱ་བ་བསམ་གཏན་ལ་གནས་པས།  
 གྱི་ལ་པོ་ཅན་དན་བཙུན་མོའི་འཁོར་དང་བཅས་ཅི་དགའི་ཕྱིར། ནགས་ལྗོངས་སུ་  
 སོང་སྟེ་ས་ཕྱོགས་ཉམས་དགའ་བ་ཞིག་དུ་ངལ་གསོ་ཞིང་བསྐྱད། བཙུན་མོ་རྣམས་  
 ནགས་ཚལ་དུ་ཕྱིན་པས་དྲང་སྟོང་བཟོད་དགའ་མཐོང་ནས་དད་ཅིང་ཕྱག་འཚལ།  
 མདུན་དུ་གྱུས་པས་གནས་པ་ལ། གྱི་ལ་པོས་བཙུན་མོ་རྣམས་བལྟ་བར་ཕྱིན་པས་  
 དྲང་སྟོང་གི་མདུན་ན་འདུག་པ་མཐོང་བས། ཕྱག་དོག་དྲག་པོས་ཁྲོས་ཏེ་ཡན་ལག་  
 ཐམས་ཅད་བཅད་ཀྱང་། དྲང་སྟོང་གྱི་ལ་པོ་ལ་མི་འགའ་བའི་རྣམས་འབྱར་ཅམ་མི་  
 མཛད། གྱི་ལ་པོ་འཁོར་བཅས་ལོག་སོང་བའི་རྗེས་སུ་ནགས་ནགས་པའི་དྲང་  
 སྟོང་ཐམས་ཅད་འདུས་ཏེ་གྱི་ལ་པོ་ལ་དམོད་པ་བོར་བར་བཅམས་པས། བཟོད་པ་  
 དགའ་བས་སྒྲིས་པ། ང་ལ་ཕ་རོལ་པོར་ཁྲོ་བའི་སེམས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པས་  
 དམོད་པ་མ་བོར་ཅིག། ཁྲོ་བ་མེད་པ་བདེན་ན་ངའི་ལྷས་སྤར་བཞིན་གྱུར་ཅིག། ཅེས་  
 བཞེད་མ་ཐག་ཡན་ལག་རྣམས་འབྱར་ཞིང་མི་རྣམས་གསོས་པར་གྱུར་དོ། གྱི་ལ་པོ་  
 ནི་ལྷས་ལ་ཅུ་བྱར་སྤྲོ་ཚོགས་འཐོན་ཏེ་དཔྱལ་བར་སྐྱེས་སོ། དེའི་དུས་ཀྱི་དྲང་སྟོང་

བཟོད་པ་ལ་དགའ་བ་དེ་ད་ལྟ་ངོམ། གྱུ་ལ་པོ་ཙན་དན་དེ་རྣམས་བྱིན་ནོ། ཞེས་གསུངས་  
 བས། བགྱི་བྱིན་ལ་སོགས་པའི་འཁོར་ཞུས་ས་བཟོད་པའི་གོ་ཆ་ལ་མཚོག་དུ་དད་  
 ཅིང་རང་གནས་སུ་སོང་ངོ་། འདི་ནི་བཟོད་པའི་ཆོས་སྒྲིབ་རོ། མཛད་བགྱིད་པག་  
 བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། བཟོད་པ་ལ་དགའ་བའི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་  
 མོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ། ལུས་ཅུ་ཙེ་དགུ་པའོ།

## XL.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་པ།

སེར་སྒྲིབ་དོགས་བཞེད་ནི།

བཙུག་ལྷན་འདས་ཡངས་པ་ཙན་གྱི་ཡལ་ཅུ་བོ་ཡིད་འོང་ལྷན་གྱི་འགྲམ་དུ་  
 བཞུགས་པའི་ཆོ། ཡལ་དེའི་ཉ་པ་མང་པོས་ཉ་གྱི་བཙུགས་དེ་ཉ་མང་པོ་བརྒྱུད་མེ་  
 ཅུ་བོར་ལམ་མི་ཐར་བ་བྱས་ཤིང་། སྒྲར་ཉ་གྱི་ལ་ཅུ་སྤྱི་ཆེན་པོ་མགོ་བོ་བཙེ་བགྱིད་  
 ཡོད་པ་ཞིག་ཆུག་མེ། མི་སྤྱོད་པུག་མང་པོས་བཏོན་ནས་ཐམས་ཅད་ཡ་མཚན་དུ་  
 བྱུར་པའི་ཆོ། མངས་གྱིས་ཀྱང་སེམས་ཙན་དེ་ལ་བཞུགས་འདོད་པའི་ཚུལ་མཛད་  
 བས། བོང་བྱིར་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱོད་པོ་ཀུན་གྱི་འཁོགས་དང་བྱིས་པ་རྩྭ་མ་ལུས་  
 པར་ལྟ་མོར་འདུས་པར་སེམས་ཙན་དེ་ནི་སེང་གོ་དང་། རྒྱང་ཆེན། ལྷག། བོང་བྱ་  
 ལ་སོགས་པའི་མགོ་བོ་སྤྱོད་ཆོགས་ཡོད་པ། ལུས་རི་དང་འདྲ་བ་ཞིག་འདུག་པ།  
 མི་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་ཅིང་ཉ་པ་རྣམས་འགྲོ་མི་རྣམས་སྤོད་མི་རྣམས། ཀུན་ཡ་མཚན་དུ་  
 བྱུར་པའི་ཆོ། མངས་གྱིས་ཀྱི་སེམས་ཙན་དེ་དང་། སྤྱོད་ཀུན་ལ་ཕན་པའི་ཕྱིར།  
 སེམས་ཙན་དེའི་མདུན་དུ་ཕེབས་པས་སྤྱོད་པོ་ཀུན་ཀྱང་དེར་དབྱུངས་པར། སེམས་

ཅན་ཅུ་སྟོན་ཀྱང་ལ་བཀའ་སྒྲུབ་པ། སེར་སྒྲུ་བྱོད་སྒྲུ་བ་སྟོན་པ་གི་མི་དག་གི་  
 བསམ་གསུང་པའི་ནོར་སྟོན་དཔེ་ན། བྱོད་ལ་མི་དག་གི་སྟོན་པའི་གོ་གསུང་བྱོད་རང་གི་  
 མ་དེ་ད་ལྟ་གང་ན་ཡོད་པ་སྒྲུབ་པས། ཅུ་སྟོན་དེས་ཞུས་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས།  
 བདག་གི་སྟོན་པ་གིས་ཉེས་པ་བསམ་གསུང་པའི་ནོར་སྟོན་དཔེ་ལགས་སོ། དེས་ད་  
 ལྟ་བདག་སྒྲུབ་བསྐྱེད་མི་ཟད་པ་འདི་ལྟ་བྱ་བྱོད་ཅོད། བདག་ལ་སྟོན་པ་བསྐྱེད་པའི་  
 མ་དེ་མཛོད་སྒྲུབ་དུ་ཐར་མེད་དཔྱུལ་བར་སོང་ལགས། ཞེས་བྱ་འཕོད་དག་པོ་  
 འདོན་ནོ། དེ་ལ་བཀའ་སྒྲུབ་པ། སེར་སྒྲུ་བྱོད་སྟོན་གྱི་ལས་ལ་འགྱུར་པ་དག་པོ་  
 བསྐྱེད་ལ། ང་ལ་དད་པ་དང་གུས་པར་བགྱིས་དང་། བྱོད་དུང་འགྲུའི་སྒྲིག་ནས་དེ་  
 ལས་གྲོལ་དེ། ལྷ་དེ་གནས་སྒྲུ་སྒྲིབ་པར་འགྱུར་རོ། ཞེས་གསུངས་ཤིང་། དེར་སྒྲུ་བོ་  
 ཀུན་ཡིད་ཅེས་དང་ཅོད་མཚར་དུ་གྱུར་ནས་ཀུན་གྱི་གསོལ་བ་བདེ་བ་བཞིན། ཀུན་  
 དགའ་བོས་དེའི་སྟོན་གྱི་ལས་ཞུས་པས། བཀའ་སྒྲུབ་པ། སྟོན་སྒྲུ་གྱི་ནོར་སྟོན་ཚོ་  
 ལོ་ཉི་ཤེས་པའི་དུས་སུ། སངས་བྱེས་འོད་སྒྲུངས་ཀྱི་བཅུན་པ་ལ། ལྟ་ར་ཆ་སེར་གྱི་ལ་  
 པོ་གྱི་གྱི་ཞེས་བྱ་བར། སྟོང་བ་ཐམས་ཅད་སྟོན་པས་ཚིམ་པ་མཛོད་པས། བགྱི་བྱིན་  
 ལྟར་ཅོད་མཚར་མཚོག་དུ་གྱུར་པ་ཞིག་ཡོད་པ་ལ། སྐབས་ཤིག་ལུལ་གཞན་ཅིག་  
 གསུ་བས་ཟེ་རིག་བྱེད་མཁན་སྒྲུ་བའི་སང་གི་ཞེས་པ་ཞིག་གྱི་པོའི་དུང་དུ་བྱུང་ཕྱེ།  
 མཇུག་པ་དང་། ཤིས་པར་བརྗོད་པ་སྟོན་དུ་བདང་ནས་གྱིལ་པོ་ལ་བསྟོད་བསྐྱེད་པས་  
 སྟོག་ཅིང་། མི་དབང་བྱེད་ལྟ་བུའི་མངའ་འབངས་ཀྱི་གྲོང་ན་རིག་བྱེད་སྒྲུ་བ་ཡོན་  
 དན་ཅན་ཡོད་ལས་ཆེ། བདག་ཀྱང་སྟོན་དཔེ་ནོན་གྱི་རྗེས་སུ་བརྒྱུང་བའི་སྟོན་མ་རིག་  
 བྱེད་མཁས་པ་ཞིག་ཡོན་པས། ཡོན་དན་འགན་དགོས་ཞུས་པར། གྱིལ་པོའི་ཐུགས་  
 ལཱ་འདི་མངའ་འབངས་ན་རིག་བྱེད་ལ་མཁས་པ་བྱེད་པར་འཕགས་པ་འདྲ་མེད་ན་  
 ལུལ་གཞན་གྱི་གྲགས་པ་ངན་པ་འབྱུང་ཞིང་། གྱིལ་པོའི་འཁོར་ན་ཡོན་དན་མེད་པ་

ན་གྱི་པ་པོ་ཡང་མི་མཛེས་པ་ཡིན་དགོངས་ཏེ། མཁམ་པོ་རིག་བྱེད་ཀར་པ་ཏ་ལ་  
 མཁམ་པ་འི་བྱས་ཟེ་ཆེན་པོ་འགྲུགས་སུ་སྒྲོན་པོ་བཏང་ནས། དེ་གཉིས་འགྲན་དུ་  
 བཅུག་པས་དེ་གྱི་ལ་ཞིང་གྱི་པ་པོ་འི་བཀྲར་མྱི་ཆེན་པོ་ཐོབ་མྱེ་རང་གནས་སུ་སོང་།  
 སྤྱོད་པའི་སིང་གི་ལ་ཡང་གྱི་པ་པོ་འི་བཀྲར་མྱི་ཆེན་པོ་ཆེད་དེ་སོང་། དེ་ནས་  
 མཁམ་པ་དེ་ལ་བྱ་ལེགས་པ་གཅིག་བྱང་བས་དེ་སྤྱོད་སེར་སྤྱོད་འདུག་པས་མིང་  
 ཡང་སེར་སྤྱོད་བཏགས། ཆེར་ཡོངས་ནས་རིག་བྱེད་ལ་མཁམ་པ་། ཡོན་ཏན་ཐམས་  
 ཅད་དང་ལྡན་པ་པ་བས་ལྷག་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། དེ་ནས་བྱས་ཟེ་ནད་ཀྱི་བཏབ་མྱེ་འཆི་  
 ལ་ཉེ་བའི་ཆོ་བྱ་ལ་སྤྱོད་པ་། ངས་ཡོན་ཏན་སྤྱོད་པས་ཞོར་དུ་ཞོར་དང་གྲགས་པ་  
 ཆེན་པོ་སྤྱོད་པས། སྤྱོད་བྱེད་ཀར་པ་ཏ་རང་གི་མངའ་རིས་སུ་གྱི་པ་པོས་གནང་།  
 བྱ་བྱེད་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པས་ཡུལ་ཕྱོགས་སུ་མཚུངས་པ་མེད། ད་ཁྱོད་དགོན་  
 མཆོག་གསུམ་ལ་ལྷག་པར་གྱུས་པ་བྱོས། ཁྱོད་ལ་ཚོད་པའི་རྒྱ་བ་དང་བྲལ་ཡང་།  
 བསོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་དགོ་འདུན་ལ་ཚོད་པ་ནམ་ཡང་མ་བྱེད། ཞེས་པ་ལ་སོགས་  
 པའི་དགོ་བའི་བསྐྱབ་བྱ་མང་དུ་བྱས་ནས་ཆོ་འཕོས་སོ། དེ་ནས་སེར་སྤྱོད་ཉི་མངའ་  
 ཐང་གྱིས་ཤིང་འགྲན་རྒྱ་བྲལ་བར་གྱུར་པ་ལས། རང་གི་མ་ཀ་ཙ་ར་ཞེས་པས་བྱར་  
 རྒྱོག་དུ་སྤྱོད་པ་། བྱ་བྱེད་ལས་ཡོན་ཏན་ལྷག་པ་སུ་ཡང་མེད་པས་ན། དགོ་སྤོང་  
 ཡོན་ཏན་མེད་པ་ཡོད་པར་རྒྱོམ་པ་། ཀྱན་གྱིས་འདུད་པ་། སྤྱོད་པ་དང་ཚོད་པ་ལ་  
 དགའ་བ་། བཟུ་ལུས་ཅན་འདི་དག་ཁྱོད་ཀྱིས་ཆར་བཅད་ན་མཁམ་པ་འི་གྲགས་པ་  
 ཐོབ་ཅིང་མཆོག་དུ་འགྱུར་རོ། ཞེས་སྤྱོད་པར་སེར་སྤྱོད་མ་ལ་སྤྱོད་པ་། བདག་ནི་  
 མཆོད་འོས་ལ་ཆོལ་བ་མི་རུང་། པའི་ཞལ་ཆེས་སུ་འདེད་ཡོན་ཏན་ཅན་རྒྱོམ་སེམས་  
 ཀྱི་བྱེད་པ་དང་། མཁམ་པ་གཞན་ལ་འགྲན་སེམ་བྱེད་པ་དང་། ཆེན་པོ་རྣམས་སྤེ་  
 འཛེས་པ་དང་། ཞོར་ཡོད་ཞོར་ལ་ཆགས་པ་དང་། རིག་པ་གཞན་ལ་ཚོད་འདོད་

དང་། ཅུ་བ་གསུམ་ལ་མི་གསུམ་སོགས། དེ་དག་ཡོན་ཏན་ཡོད་ཀྱང་ཡོན་ཏན་མིན།  
 དགོ་འདུན་ལ་རྩོད་པའང་མི་རུང་གསུངས་པ་ཡོད། བདག་ནི་དགོ་འདུན་ལ་མི་  
 རྩོད་དེ་ཞེས་སྒྲིམ་པས། མ་དེ་ཁྲོས་ནས། བྱ་ཁྲོད་ས་སྟེང་ན་འགན་རྒྱ་དང་བལ་  
 ཞིང་། རིག་པ་ལས་ཐོབ་པའི་འབྱུང་པ་ནི་གྱུ་པོ་ལས་ལྟག། རྩོད་པས། གཞན་  
 ཐམས་ཅད་ཚར་གཏོད་ཀྱས་པས། དགོ་སྟོང་ངན་པ་ང་གྱུ་པ་ཅན་འདི་རྣམས་མ་  
 བཅོམས་ན། སྤྱིན་གྱིས་སྤྱིབ་པའི་ཉི་མ་ལ་འོད་ཟེར་མེད་པ་བཞིན་མཁམས་པ་ལ་དོན་  
 མེད། ཁྲོད་ཀྱི་པ་ནི་ཡོན་ཏན་ལྡན་ཡང་གཞན་ལ་གསུམ་པ་ཆེ་བས་དགོ་སྟོང་ངན་པའི་  
 ངག་བཞིན་བྱེད་པ་ཡིན། ཁྲོད་ཀྱང་དེ་བཞིན་བྱེད་ན་མི་རུང་གི་འདི་དག་རྩོད་པས་  
 ཚར་གཏོད་ཅིག་ཟེར། ཡང་བུས་སྒྲིམ་པ། བདག་ནི་པའི་གདམས་པ་བཞིན་སྒྲིམ་  
 ལ་སྒྲུང་བ་དང་། མཁམས་པ་གྱུད་གདུམ་པོ་རྣམས་ཤིན་དུ་ངན་པས་སྒྲུད་པའི་འོས་  
 མིན། གང་ཞིག་གཤོ་གྱུ་མེད་ན་སྟོང་ལྡན་ཡིན། ཆགས་པ་མེད་ན་དཔལ་དང་ལྡན།  
 དྲིགས་པ་མེད་ན་རིག་པ་ཡིན། བཟོད་པ་ཆེན་ལྗོངས་དང་ལྡན། གཞན་ལ་སྒྲུང་དང་  
 རྩོད་མི་བྱེད། དེ་བས་མཆོད་འོས་གཤམ་རྩོད། དགོ་སྟོང་རྣམས་སངས་གྱིས་གྱིས་  
 ཉེ་གནས་ཚད་མ་ལ་མཁམས་པས། བདག་གིས་ཐུབ་པ་འང་དཀའ། ཐུབ་ཀྱང་དེ་  
 མི་རུང་ཞེས་ཡང་སྒྲིམ་ཀྱང་། རན་གྱིས་བསྐྱུལ་བས་མ་ལ་བཅེ་བས་ངོ་མ་བརྒྱུག་  
 བར་ལམ་དུ་ཞུགས་ཕྱིན་པར། དགོ་སྟོང་གཅིག་ནང་འཕྲད་པས་དེ་ལ་སྒྲུ་དོན་དྲིས་  
 པས་ལྟོན་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གསུང་གི་སྒྲུ་དོན་འགའ་གསུངས་པས། སེར་  
 སྒྲིམ་ཆོགས་བཅད་ཟབ་མའི་དགོངས་དོན་གོ་དཀའ་ཞིང་། ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ནས་  
 སངས་གྱིས་འོད་སྒྲུངས་བཞུགས་པའི་ནགས་སུ་ཕྱིན། དགོ་སྟོང་རྣམས། དཀའ་  
 ཐུབ་ལ་གནས་ཤིང་། ཐུགས་ཞིབ། དུལ་བ། དྲི་མ་མེད་པ། ཐུག་དོག་དང་བལ་བ།  
 ཡང་དག་འཛིག་ལ་བརྩོན་པ་དེ་དག་མཐོང་བས་རབ་དུ་དད་ནས། འདི་དག་བདག་

གི་ནས་ཡང་ཚོད་པའི་འོས་མ་ཡིན་སྟེ། ལོག་ནས་མ་ལ་དེ་དག་གི་ལོ་གྲིས་  
སྒྲིམ་པས། ཡང་མ་དེ་ཁྲིམ་ནས། ཁྱོད་མངལ་དུ་ཁྲུང་བའི་ངལ་དུ་བ་བྱས་པ་དོན་  
མེད། ཚར་བཅད་འོས་ནི་མས་མི་གཙོད་པའི་བྱ་སྒྲིམ་ནས་ཅི་བྱེད། ཞེས་མང་དུ་  
འབར་བས། སེར་སྒྲིམ་མཁའ་དུལ་འཛུགས་ཀྱིས་གང་བ་ལྟར་ཡིད་འབྲུགས་ནས་  
དག་སློང་ནི་མས་ཀྱི་ཁྲིད་དུ་སོང་སྟེ། རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་། སྒྲིམ་བ་མཆོག་དུ་གྱུར་པས་  
སེང་གའི་བྲི་ལ་འཛོགས་ཏེ་ཆོག་ཚུབ་མོས་ཚུལ་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་སྒྲུ་ཆོགས་  
བཤད། དག་སློང་ནི་མས་ལ་བྱེད་ནི་མས་བོང་བྱ་འདྲའོ། སྒྲེའུ། ར་སོང་། ལྟག།  
བ་མྲང་། བྲི་ལ། ཡེན་ན། པག། བྲི་སོགས་ཀྱི་གདོང་པ་འདྲའོ། ཞེས་པ་ལ་སོགས་  
དུག་པའི་ཆོག་གི་ཡང་ཡང་སྒྲིམ་དེ་གྱུར་དུ་གྲགས་པས་དག་སློང་ནི་མས་ཀྱིས་ཆོག་  
གི་ལན་མ་བཞེད་པར་དེ་སྤངས་ནས་ཕྱོགས་གཞན་དུ་སོང་ངོ། སྒྲུར་སེར་སྒྲིམ་ཡང་  
འགྱོད་པ་དུག་པོ་སྒྲིམ་ཏེ་ཕྱིར་མ་ལོག་པར། རབ་དུ་བྱུང་བ་དེ་མ་བདང་བར་དཔེན་  
པར་ཆོས་བཞེད་སྒྲིམ་དོ། མ་དེ་སྒྲིམ་པའི་བྱ་དག་སློང་ནི་མས་ཀྱི་འབྲོགས་སོ་ཟེར་  
སྒྲིམ་ཆོག་ཅིང་གི་ནས་དབྱེད་པར་སྒྲིམ་སོ། དེ་ནས་སེར་སྒྲིམ་ཡང་ཆོ་འཕྲོས་པས་  
ཆུ་སྒྲིམ་འདི་ཉིད་དུ་སྒྲིམ་ཤིང་། རང་གི་ངག་ནས་བཞེད་པ་དང་མཛུངས་པའི་མགོ་  
བོ་སྒྲུ་ཆོགས་ཡིད་པ་སོགས་ངག་གི་ལས་བསགས་པའི་སྒྲིག་བསྐྱེད་ལ་སྦྱོད་པ་  
འདིའོ་གསུངས། བཅོམ་ལྷན་འདས་རང་གནས་སྒྲིག་གཤེགས་སོ། སྒྲིམ་བོ་ཐམས་  
ཅད་ཀྱང་ལས་འབྲས་ལ་ཡིད་ཆེས་ཤིང་སོ་སོར་བྱས་སོ། ཆུ་སྒྲིམ་དེ་ཡང་ཟམ་མེད་  
པས་ཆོ་འཕྲོས་ཏེ་གྱུལ་ཆེན་བཞེད་རིགས་ཀྱི་ལྷའི་ནང་དུ་ལྷ་བྱེད་མ་མེད་ཀྱན་  
དགའ་རིན་པོ་ཆའི་ན་གྱིན་དང་། ཅོད་པ་ཁྱིས་མཛོས་པ་ཞིག་དུ་སྒྲིམ། དེ་བཅོམ་  
ལྷན་འདས་ཀྱི་དུང་དུ་ལྷགས་ནས་བཟུ་ཞིང་ཕྱག་འཛུལ། མེ་ཏོག་འཕྲོར་ཞིང་དུང་དུ་  
འཕྱོད་པ་ལ་ཆོས་གསུངས་པས་བདན་པ་མཐོང་ཞིང་གྱུན་བཞུགས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་



ཐོབ་པོ། ས་དང་མ་སོགས། གཉན་གཤེས། གྲོགས་ཀྱི་ཕྱིར་དུའང་སྤྲིག་པའི་ལས་  
གསོག་མི་རུང་བ་དེ་ལྟ་བུའོ། འདི་ཡང་སངས་བྱེས་འབྲས་བུའི་མཛད་པས་གང་  
འདུལ་གྱི་ཆོས་བསྟན་པའོ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་སེར་སྤྲི་  
རྟོགས་བཞེད་ནི། ལྷན་མེད་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཞི་བཅུ་པའོ།

XLI.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙུག་ཅིག་པ།

ཡུ་ཏུ་ཡ་ནའི་རྟོགས་བཞེད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱུ་ལ་པོའི་ཁབ་ཀ་ལེན་ཏུ་ཀའི་གནས་ནགས་ཀྱི་ནང་ན་  
བཞུགས་པའི་ཆོ། གྱུ་ལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་ཞེས་དཔལ་གྲགས་དང་ལྷན་ཞིང་  
རིན་པོ་ཆའི་འབྲུང་གནས་སུ་གྱུར་བ་དང་། གྲོང་ཁྱིམ་སྤྱོད་ཞེས་པར་དེ་དང་  
མཚུངས་པའི་གྱུ་ལ་པོ་ཡུ་ཏུ་ཡ་ན་ཞེས་པར་བཅུན་མོ་ལྷན་པའི་འོད་ཅེས་པ། སྤྲུལ་  
གཞུག་ཕུད་ཅན་ཞེས་དཔག་ཅིང་ལྷན་པ། ལྷོན་པོ་ཉི་ཅུ་ཀ་དང་། སྤྱི་ཅུ་ཀ་ཞེས་པ་  
སོགས་བབྲང་བར་དཀའ་བ་མང་པོ་ཡོད། གྱུ་ལ་པོ་དེ་གཉིས་ཉི་མ་དང་། ལྷོ་  
བཞིན་པར་རྩེ་ཡིག་གོ་དང་སྤྲུལ་བཟང་པོ་ཡང་ཡང་བསྐྱར་རེས་ཀྱི་ཤིན་ཏུ་མཛའ་  
བའི་གྲོགས་པོར་གྱུར། རྩེ་མ་ཡིན་པ་ནི་སྤྱི་ཡོད་ཅུ་དང་མེ་བཞིན་གཞོན་པ་  
ཡིན་ལ། དམ་པ་ནི་སྤྱི་ཡོད་ཅུ་དང་ནགས་ཀྱང་པན་རྩེ་སྤྱིང་ས་པ་ཡིན་པས། ནམ་  
ཞིག་གྱུ་ལ་པོ་ཡུ་ཏུ་ཡ་ནས་གོ་ཆ་བཟང་པོ་གསེར་འོད་འབར་བ་ལྟའི་རིན་པོ་ཆེས་  
གྱིན་པ། དུག་མཚན་དང་མེ་ལ་སོགས་གཞོན་པ་ཐམས་ཅད་བསྐྱུང་བར་རྣམས་པ་ཞིག་  
སྤྲུལ་སུ་བསྐྱར་ནས། གྱུ་ལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་མགྲོན་ཞིང་འཚར་དུ་གྱུར།

བན་ལན་གནོད་ལན་གང་ཡང་ཆུང་ན་མི་རུང་བས། འདི་ལྟ་བུའི་སྤྱི་བཟང་པོ་ལ།  
 ལན་བཟང་པོ་བསྐྱར་འོས་མི་རྙེད་སྤྱི་ལྟ་བུ་ལྟ་བུ་མ་བདེ་བའི་ཚོ། སྤོན་པོ་སྤོན་ལྟ་  
 རྟོགས་བསམ་ལན་འདི་ལ་ལན་ཅི་འོས་ཀྱིས་རྟོགས་ཀྱི་བསམ་སྤོན་ཐོངས་ཤིག་  
 གསུངས། དེར་སྤོན་པོ་རྟོགས་ཀྱིས་བསམ་ཀྱང་ལན་དུ་འོས་པ་མ་འབྱུང་བས།  
 སྤོན་པོའི་མཚོག་བྱས་ཟེ་དབྱར་གྱི་རྟོགས་པ་ཞེས་པ་དེས་བསམ་ཞིང་གྱུ་ལ་པོ་ལ་སྤྱི་  
 བ། མི་རྗེ་ཀྱི་ཡུལ་ལ་ཕྱོད་པ་སངས་གྱིས་བཞུགས་པས། དེའི་སྤྱི་བཟང་གསུངས་  
 རས་ལ་བྱིས་ཏེ་ཐང་ཀ་བཞེངས་ནས་བསྐྱར་ན། ངོ་མཚར་ཆེ་ཞིང་པ་རེ་ལ་དུ་བཀྲ་  
 ཤིས། བསོད་ནམས་བསོག་པའི་དེན་དུ་འབྱུང་། ཞེས་སྤྱི་བཟང་། གྱུ་ལ་པོ་དགའ་  
 ལས་དེ་དེ་བཞིན་ནོ་གསུངས། བཅོམ་ལྟོན་འདས་ཀྱི་དུང་དུ་ཕྱིན། ལོ་གྱིས་རྟོགས་  
 ཞུས་པས་དགེ་ཞིང་སྤང་བ་ཐོབ་ཕྱི་རི་མོ་མཁའ་གྱི་བྱི་བར་བཅོམས་ཤིང་བཅོམ་ལྟོན་  
 སྤྱི་ལ་ཚད་བྱས་པས། ཚད་གཞུག་བར་མ་ནས་པས། ཐང་ཀ་ལ་སྤྱི་བཟང་གསུངས་ཀྱི་འོད་  
 འཆར་དུ་བཞུག་ནས་བྱིས་པས་ལེགས་པར་བྱུང་བ། བསྤྱོད་བསྐྱར་བཟང་པོ་དང་  
 བཅས་སྤང་བོ་ཆེར་བཀལ་ནས་ཆེ་བརྗོད་ཀྱི་ཡི་གེ་དང་བཅས་བསྐྱར་བས། ཡིག་གེ་  
 སྤོན་དུ་འབྱུང་བ་བཀྲགས་པས་ཨུ་དུ་ཡ་ན་རབ་དུ་དགའ་ཞིང་ཤིང་རྟོ་དང་མཚོད་  
 རིས་འབྲངས་ཏེ་སྤོན་པོའི་ཚོགས་དང་བཅས་བསྐྱར་བྱས་ཤིང་། སང་གའི་ཁྱིའི་  
 ཕྱིང་དུ་ཐང་ཀ་བཀྲགས་ནས། མཚོད་པ་གྱི་ཆེན་པོ་བྱས་པས། སྤོན་པོ་ཐམས་ཅད་  
 དེའི་མཚན་དཔེ་དང་གཟེ་བྱིན་ལ་ངོ་མཚར་སྤྱི་བཟང་ནས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱག་འཆལ་  
 ཞེས་རབ་དུ་དད་པས་བསོད་ནམས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཐོབ། གྱུ་ལ་པོ་གྱིན་བཞུགས་  
 ཀྱི་འབྲས་བུ་ཐོབ་དེ་ནས་སྤྱི་ལ་སྤྱི་བཟང་ལེགས་པར་ཤིག་གསུངས་པོ་དགེ་  
 སྤོང་ཞིག་རྗོངས་དགོས་ཟེར་བར། གཞུགས་ཅན་སྤྱི་ལ་སྤྱི་བཟང་གྱིས་ལ་ཞུས་  
 བས་ཀ་དུ་ཡ་ན་དང་། དགེ་སྤོང་མ་རི་མ་གཉིས་རྗོངས་ནས་ཀ་དུ་ཡ་ནས་ཐང་ཀ་ལ་

མཆོད་པ་དང་། གྱུ་ལ་པོ་འཁོར་བཅས་ལ་ཆོས་བཟུན་པས། སྐྱེ་བོ་ནི་མས་ཀྱི་གྱུན་  
 བཞུགས་དང་། ལན་གཅིག་ཕྱིར་མི་འོང་བ་དང་། དགྲ་བཅོམ་པའི་བར་གྱི་འབྲས་  
 བྱ་ཅི་རིགས་པ་ཐོབ། གྲོང་ཁྱིམ་དེར་ཁྱིམ་བདག་གྱུ་ལ་དང་། ཀར་གྱུ་ལ་ཞེས་པ་  
 གཉིས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་མཉམ་འདས་ཐོབ། ཉེ་དུས་དེ་དག་གི་དོན་དུ་མཆོད་རྟེན་ཞིང་ས་  
 པ་ད་ལྟ་ཡང་ཕྱག་འཚལ་མཆོད་རྟེན་ཞེས་ཕྱག་མཆོད་བྱེད་པ་ཡོད། གྱུ་ལ་པོ་འི་  
 བཅུན་མོ་ཁྱེད་འོང་མ་ཞེས་འཁོར་བཅས་ལ་དགོ་སྤོང་མ་རི་མས་ཆོས་བཟུན་ཅིང་  
 གྱུ་ལ་པོ་འི་བཀའ་བཞིན་རབ་དུ་བྱུང་། བཀའ་བྱུང་གིས་ཉི་མ་བདུན་པ་ལ་ཆོ་འཕྲོ་སྤྲོ་  
 གྱུ་ལ་ཆེན་བཞིའི་རྩ་རིས་སུ་སྐྱེས་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་གིས་བྱུང་དུ་འོང་། མེ་དོག་  
 འཕྲོར་ཞིང་ཆོས་ཉན་པས་ལྟ་དེས་བདེན་པ་མཐོང་། ལྟ་མོ་དེ་རྒྱབ་མོ་སྤར་གྱི་རང་གི་  
 གྲོང་ཁྱིམ་དུ་ཕྱིན་ནས། ཐོ་རངས་མ་ཉལ་ཞེས་དགོ་བ་བསྐྱེད་བས། གྱུ་ལ་པོ་ལྟ་དུ་  
 ལ་ན་རབ་དུ་བྱུང་བར་འདོད་ནས། སྤུས་གཙུག་ཕྱད་ཅན་ལ་གྱུ་ལ་སྤྲོད་གཏད་དེ་  
 དབང་བསྐྱར་དང་མངའ་གསེལ་ཆེན་པོ་བྱས། གྱུ་ལ་པོ་རང་གོགས་པོ་གཟུགས་  
 ཅན་སྤྱིང་པོའི་ཅིར་ཕྱིན་པས། གོགས་པོ་འཕྲད་པ་ལ་དགའ་ཞིང་། གཏུགས་དང་  
 ཇི་ཡལ་སོགས་གྱུ་ལ་པོའི་འཁྱོར་པ་ཅི་ཡང་མེད་པ་ལ་ཅི་ཡིན་དེས་པས། གོགས་  
 བདག་ནི་ཁྱོད་ཀྱི་བཀའ་དྲིན་ལས་སངས་ཀྱི་སྐྱེ་གཟུགས་ཐང་ཀ་མཐོང་བས་འཁོར་  
 བ་ལ་ཡིད་འབྱུང་ཞིང་། གྱུ་ལ་པོའི་མངའ་ཐང་ལ་ཡིད་མི་དགའ་བས་ཆག་བྲལ་རབ་  
 དུ་བྱུང་བར་འདོད་ཞེས་ལོ་གྱུས་ནི་མས་བཤད་པས། གཟུགས་སྤྱིང་མགུ་ནས།  
 གོགས་པོ་ཁྱོད་ཡོན་ཏན་བཟྱེད་ཀྱིན་དང་མཚུངས་ཤིང་། སྐྱེ་གྱུ་ཀྱན་གྱི་སྤྱི་བོར་ཞབས་  
 འགོད་པའི་དམ་པ་ཁྱོད་ཆགས་བྲལ་ནགས་སུ་རབ་དུ་བྱུང་བཞེད་སྤྱིང་སྤྱོད་ས་  
 མཆོག་དུ་གྱུར་ཞེས་ངོ་མཚར་སྐྱེས་ནས། འོད་མའི་ཆལ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱུང་  
 དུ་འཁྲིད་ནས་ལོ་གྱུས་ནི་མས་ཞུས་པས། མཉེས་ཤིང་རབ་དུ་བྱུང་ནས་དགོ་སྤོང་གི་

དངོས་པོ་ཐོབ། ཆོས་གོས་དང་ལྷུང་བཟེད་ཐོགས་ནས་གོང་ཁྱིམ་དུ་བསོད་སྟོམས་  
 གྱི་འཚོ་བ་མཇེད་པས་ཀུན་ཏེ་ལས་ཤིང་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར། སྤྲུལ་གཙུག་ལྷན་ཅན་  
 གྱིས་གྱུལ་སྤོང་ཆོས་བཞིན་སྦྱོངས་པའི་སྤྱར། སྤྲུལ་ཡི་ལ་སེམས་ལ་སེལ་ཞུགས་ཏེ་  
 སྤྲུལ་པའི་ལས་མང་པོ་དཔྱ། མངའ་འབངས་ནིམས་གཞིས་ཞིང་གྱུལ་པོ་སྤོང་དུ་  
 གྱུར་བས། སྤོང་པོ་ཉེ་ཅུ་ཀ་དང་། སྤོང་ཅུ་ཀ་གཉིས་གྱུལ་ངན་སྤངས་ཏེ་གཞན་དུ་སོང་།  
 དེའི་ཆོ་གྱུལ་པོས་རང་སྤྱོད་དང་མཚུངས་པའི་དབྱུག་པ་ཐོ་བཞེས་པ་སྤོང་པོར་  
 བསྐྱོམ། གྱུལ་སྤོང་ཚུལ་མ་ཡིན་པས་སྤངས་ནས་ཡུན་རིངས་སོང་བའི་ཆོ། ལྷ་ཏྲ་  
 ལ་ནས། རང་ཡུལ་ནས་འོངས་པའི་ཆོང་པ་ནིམས་ལ་གཏམ་དྲིས་པས། སྤྲུལ་གྱུལ་  
 བདེ་བར་བཞུགས་ཏེ། སྤོང་གི་སྤོང་པོ་དམ་པ་ནིམས་སྤངས། ད་སྤོང་ངན་གྱི་བསྐྱུར་  
 བས་ཆོས་དང་འགལ་ཞིང་མི་དགེ་བའི་ལས་ལ་སྤྱོད། འབངས་ནིམས་མནར་ཞིང་  
 ཉིན་མཚན་བདེ་བ་མེད། གྱུལ་པོ་ཁྱིམ་ཉི་དྲན་ཞིང་སྤོང་གི་ཐམས་ཅད་གདུང་བ་དྲག་  
 པོས་གདུངས། ཞེས་སོགས། ཡི་ཐུག་པའི་གནས་ཚུལ་ནིམས་བཤད་པས། ལྷ་ཏྲ་  
 ལ་ན་གོང་ཁྱིམ་གྱི་སྤོང་གི་ནིམས་ལ་གྲུགས་བཅེ་བས། ཆོང་པ་ཁྱིམ་རང་ཡུལ་  
 དུ་སོང་ལ། གོང་ཁྱིམ་བ་ཀུན་སྤྲུལ་བསྐྱུར་མི་དགོས་ཀྱི། ང་སྤྱུར་དུ་འོང་ནས་གཙུག་  
 ལྷན་ཅན་ལ་ཆོས་བཞུན་ཏེ་སྤོང་ན་པ་བསྐྱུར་ནས་ཀྱི་གསུངས། ཆོང་པ་ནིམས་རང་  
 ཡུལ་དུ་སྤྲེབས་ནས་ལོ་གྱིས་བཤད་པས། ཀུན་དགའ་ནས་གྲགས་པ་ཆེན་པོས་  
 ཁྱབ། དེའི་ཆོ་སྤོང་པོ་དབྱུག་པ་ཐོ་བ་སྤྲུལ་ཏེ། གཙུག་ལྷན་ཅན་ལ་སྤྲུལ་པ། བདག་  
 གིས་ལེགས་པ་མ་ཡིན་པ་ཀུན་གྱིས་སྤྲུལ་པའི་གཏམ་ངན་པ་ཐོས། ཡབ་གྱུལ་པོ་  
 དགའ་ཐུབ་ཀྱི་ངལ་དུབ་ཏེ། གྱུལ་སྤོང་གི་ལོངས་སྤྱོད་དཔྱ། ཆོས་གོས་ཀྱིས་སྤོང་ཞིང་  
 གོས་མཚོག་འདོད། མགོ་རྒྱུམ་ལ་རིན་ཆེན་ཅོད་པའི་གྲོན་ནས་པོ་བྲང་བརྒྱུང་།  
 རི་དྲགས་གྱི་ཞིང་ཆོར་མས་ཚུབ་པའི་ཐང་ལ་ཉལ་ལ་སྤོང་ནས་ཁང་བཟང་དུ་མལ་

ཉམས་འཇམ་པོ་འདོད། བཀས་ཚུ་དོད་མོ་ཁ་བའི་ཚུ་ལ་ཡིད་བསྐྱེད། རྩེ་ཟེར་ལྟར་  
 བསིལ་ཆང་ལ་སྤྲོད་ཅིང་དཔལ་འབྱོར་འདོད་པས་སྤྲོད་པའི་ལྷན་གྱི་ལ་པོ་གཟེ་  
 བྱེད་ཆེན་པོ་ཁྱོད་ནི་ཁྱིལ་ས་པལ་ཏེ་གྱི་ལ་སྤྲོད་གི་དཔེ་བསྐྱེད་སྤྲོད་སྤྲོད་མི་  
 རྣམས་ཐམས་ཅད་དེ་ལ་དགའ། ཆོས་མིན་ལྷགས་དང་ངོ་ཚ་བྲལ་བ་དཔེ་འདོག་  
 པ་དེ་འདྲ་བས། ད་ལྟ་ཡུལ་དུ་མ་འོངས་པའི་གོང་དུ་གསལ་དཔ་དྲག། བྱེ་མ་ལེབ་  
 མ་བལས་གོང་ནས་མ་བསྐྱེད་ནས་མ་མེད་འཛེམས། ཞེས་སྤྲོད་པས། གྱི་ལ་བྱ་  
 སེམས་དོགས་པས་ཡིད་དྲི་མ་ཅན་སོགས་ལེ་བཞིན་ཚུ་བ་མེད་གྱུར་ཏེ་སྤྲོད་པ། རང་  
 རེ་གཉིས་ལ་གཞོན་པའི་ཚུ་ལ་དེ་ལྷགས་པོ་མ་བྱུང་། དེ་བརྒྱུག་པའི་ཐལ་ས་མཁས་  
 པའི་བསམ་སྒྲོ་ཐོངས་ལ། གང་རིགས་པའི་ལས་ཁྱོད་ཀྱིས་མཛོད་ཅིག། ཅེས་སྤྲོད་  
 པས། སྒྲོན་པོས་ལམ་དུ་བགྲུག་མི་བཟང་། ལྷ་དུ་ལ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་  
 ཡུལ་དུ་འགོ་བའི་ལོ་གྱིས་ཞུས་པས། སྤང་བ་ཐོབ་ཕྱི་གོང་ཁྱོད་སྤྲོད་པའི་ལམ་ལ་  
 དོགས་པ་མེད་པའོངས་པས། ལམ་དུ་བགྲུག་པའི་གཞུང་མ་རྣམས་ཀྱིས་བསལ།  
 དེ་དག་ངོ་པོ་འདོད་ནས་ལྷ་དུ་ལ་ནི་ཆོས་གོས་དང་ལྷ་དུ་བཟེད་འབྱེར་ཏེ་སྒྲོན་པོ་  
 དཔྱུག་ཐོལ་སྤྲོད། སྒྲོན་པོས་ངོ་སོ་དང་བཅས་གྱི་ལ་བྱ་ལ་བསྐྱེད་པས། ཡལ་གྱི་  
 ལྷ་དུ་ཟེད་དང་ཆོས་གོས་ཁྲག་གི་སྤྲུགས་པ་དེ་མཐོང་བས་གྱི་ལ་བྱ་དེ་མ་ཐག་དཔལ་  
 ཉམས། སྤྲོད་པས་མཁུ་བཟུང་དག་པ་དང་དག་བཅོམ་པ་བསལ་དཔས། ལྷགས་ཐམས་  
 ཅད་ཉམས། ད་བདག་ལ་བཞེན་ས་དང་སྒྲོབས་ས་སྤྲོད་པའོངས་པ། གིན་དུ་མི་བཟོད་པའི་  
 དཔྱུག་བཞེན་པོར་འཇུག་ངེས་པའི་ལས་ངན་པ་འདི། སྒྲོན་པོ་ངན་པའི་ངག་ལ་ཉན་  
 པས་ལན་སྤྲོད་ཕྱི། དཔྱུག་པ་ཐོབ་གྱི་ལ་པོའི་དུང་དུ་བཀག། སྤྲོད་གྱི་ལ་བ་སྒྲོན་པོ་  
 ཉེ་བྱ་ག་དང་། སྤྲོད་ཀྱི་གཉིས་རབ་དུ་དྲུངས་བས་བོས། གྱི་ལ་བྱ་བྱ་ངན་གྱིས་ལྷས་  
 རེད་ཅིང་སྤྲོད་པོར་གྱུར། དེ་ནས་སྒྲོན་པོ་དཔྱུག་ཐོས་གྱི་ལ་བྱ་གཙུག་ལྷ་ཅན་གྱི་མ་

ཏ་ར་ལི་ཀ་ཞེས་པའི་བྱང་དུ་ཕྱིན་ནས་ག་ལེར་སྦྲས་པ། ལྷ་མོ་བྲིད་ཀྱི་སྤྲུལ་དཔལ་  
 དང་ལྷན་པ། བསམ་པ་བྱང་བ་ཡིན་ཀྱང་། གྱུ་ལ་སྤྱིད་བསྐྱེད་སེམས་མི་ཤེས་པ་འདུག།  
 ས་རབ་བྱང་བཤང་ནས་གྱུ་ལ་སྤྱིད་འཕྲོག་དུ་འོངས་པ་བདག་ཅག་གིས་ཞིབར་བྱས།  
 དགོ་སྤྱོད་གྱུ་ལ་སྤྱིད་དུ་འབབས་པའི་གཏམ་ངན་བརློག་པར་བྱས་པའི་བྱ་བ་ལེགས་  
 པར་བྱས་པས་གྱུ་ལ་བྱས་ཉེས་པར་ག་ཟེགས་ནས་བདག་ཅག་གནས་ནས་དབྱུང་།  
 གྱུ་ལ་སྤྱིད་ལ་ཕན་པ་སྦྱབས་པ་ནམས་པས་དུ་བཅུག། གྱུ་ལ་པོ་རང་མི་དགོས་པའི་  
 ཐུགས་ཁུལ་གྱིས་རིད་ཅིང་སྤྲུལ་ས། འདི་ལ་ལྷ་མོ་བྲིད་ཀྱིས་ལེགས་བྱས་ཉེས་བྱས་  
 རོ་ཤེས་པར་མཛོད་ཅིག་ཅེས་སྦྲས་པས། ཡུམ་གྱིས་སྦྲས་པ། འདི་ནི་པ་བསའ་དཔ་  
 དང་། དགྲ་བཅོམ་པ་བསའ་དཔ་གཉིས་མཚམས་མེད་པའི་དབྱེལ་བར་སྦྱེ་བའི་ལས་  
 གཉིས་བསགས་འདུག། འོན་ཀྱང་པ་བསའ་དཔའི་བསྐྱེད་བདག་གིས་སངས་བར་  
 བྱེད་ནུས་ཀྱི། དགྲ་བཅོམ་པ་བསའ་དཔའི་སྤྲིག་པ་བྲིད་རང་གཉིས་ཀྱིས་བསངས་  
 ནུས་པ་མཛོད་ཅིག་ཅེས་སྦྲས་ཏེ། གྱུ་ལ་བྱའི་བྱང་དུ་ཕྱིན་ནས། བྱ་བྲིད་ཆོས་དང་  
 ཆོས་མིན་འདྲེས་མའི་སྤྱོད་པས་གྱུ་ལ་སྤྱིད་ཉམས་པའི་གྱུ་ཡིན། བྱ་བྲིད་པ་བསའ་  
 དཔ་ལ་འགྱོད་མི་དགོས་ཀྱི། བྲིད་སྤྲུག་བསྐྱེད་སངས་ཕྱིར་བདག་གིས་རོ་ཆ་བཤང་  
 ནས་བྱང་བོར་སྦྲས་ཀྱི། བསའ་དཔ་དེ་བྲིད་ཀྱི་པ་མིན། བྲིད་ཀྱི་པ་ནི་གཞན་གསང་  
 བ་ཞིག་ཡིན། སྤྱོད་པོས་གྱུ་ལ་སྤྱིད་ལ་ཕན་པའི་བྱ་བ་བྱས་པར་མ་བྲོ་ཞིག་ཅེས་བརྟེན་  
 པས། གྱུ་ལ་བྱ་སྤྱོད་པ་བདེ་ཡང་། པ་བསའ་དཔའི་འགྱོད་པ་སངས་བར་བྱས་སོ།  
 སྤྱིད་པ་གསུམ་ན་བྱང་མེད་གཡོ་སྦྱུ་ཅན་གྱིས་སྦྱབ་ན་གང་ཡང་འགྱུར་དུ་བདུབ་པ་  
 དེ་ལྟ་བུའོ། དེ་ནས་གྱུ་ལ་བྱ་དགྲ་བཅོམ་གསའ་དཔ་ལ་འགྱོད་པའི་སྤྲུག་བསྐྱེད་སངས་  
 པའི་ཕྱིར་དབྱུག་པ་ཐོ་བ་སོགས་སྤྱོད་ངན་འགའ་ཞིག་གིས། སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པོ་དགྲ་  
 བཅོམ་ཐོབ་པ་གྱུ་ལ་དང་། དཀར་གྱུ་ལ་གཉིས་ཀྱི་མཚོད་ནེན་གྱི་ནང་དུ་བྱི་ལའི་ཕུ་གྲ་

གཉིས་བཅུག་མྱེ་ཤིག་གི་ཉན་མཐུག་པ་ལ། སོ་སོའི་མིང་ནས་བོས། བྱེད་གཉིས་  
 དག་བཅོམ་པ་ཡིན་ན་བྱེད་རང་གི་མཆོད་རྟེན་ལ་བསྐྱོར་བ་གྱིས་ཤིག་ཞེས་སྐད་ཆེན་  
 བོས་བཅོམ་ནས། སེམས་ཅན་བསོད་དུ་བཅུག། ཤིག་གིས་ཕྱི་ལ་གཉིས་གོས་ས་  
 ཉན་མི་ལྟར་བསྐྱབ་པ་བཞིན་བྱེད་པར་གྱུར་ཆོ། གྱིལ་པོ་ལ་དག་བཅོམ་བསལ་པའི་  
 འགྲོད་པ་མཛད་མི་དགོས་ཀྱི། ལྷ་དུ་ཡ་ན་དག་བཅོམ་པ་གཤམ་ཐོབ། དཔེར་ན་  
 རྒྱུ་པོ་གྱིལ་དང་། དཀར་གྱིལ་དག་བཅོམ་ཐོབ་ཟེར་བ་དང་འདྲ། དོན་དུ་དེ་གཉིས་  
 སོ་སོའི་མཆོད་རྟེན་གྱི་ནང་ན་བྱིལ་ར་སྐྱེས་ནས་སེམས་ཅན་གྱི་སློག་གཞི་ཅིང་ཤིག་  
 ཟེར་འདུག། དེ་འདྲའི་དག་བཅོམ་གཤམ་འོངས། གྱིལ་པོ་ཐུགས་ཡིད་མི་ཆེས་ན་  
 མཛོན་སྐྱེས་དུ་གཞིགས་པས་ཆོག་པ་འདུག། ཞེས་སྐྱེས་པས། གྱིལ་པོ་གཙུག་  
 ལུང་ཅན་ཐོབ་ཆོས་དུ་གྱུར་ནས་གཞིགས་སུ་ཕྱིན་པས་གོང་ཁྲིམ་གྱི་སྐྱེ་བོ་ཀུན་ཀྱང་  
 འདུས་དེ་རྒྱོན་ངན་དེ་དག་གིས། གྱིལ་དང་། དཀར་གྱིལ་གཉིས་ཀྱི་མིང་ནས་བོས་  
 པས་མཆོད་རྟེན་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་བྱིལ་ར་ཉུག་ཉུག་འཕྲོན་པར། བྱེད་གཉིས་དག་  
 བཅོམ་པ་གྱིལ་དང་། དཀར་གྱིལ་གཉིས་ཡིན་ན་བྱེད་རང་གི་མཆོད་རྟེན་ལ་བསྐྱོར་བ་  
 གྱིས་ཤིག་ཅེས་བཅོམ་པས། བྱིལ་གཉིས་བོས་གྱུགས་ནས་བསྐྱོར་བ་བྱས་པས་  
 གྱིལ་པོ་ཡིད་ཆེས་ཤིང་། མངས་གྱིས་ཀྱི་བརྟན་པ་ལ་ཐོབ་ཆོས་ཞིང་ལོག་ལྟར་གྱུར།  
 འཇིག་རྟེན་ན་མི་གཡོ་སྤྱོད་ལ་བྱུང་ཅན་གྱིས་མགོ་བསྐྱོར་ན་སྤྱོད་ཡང་མི་འཆོལ་མི་  
 སྤིང་ལ། བསྐྱབ་པས་ཤེས་པ་བྱོལ་སོང་ཀྱང་དེ་བཞིན་ནོ། དེ་ནས་གྱིལ་བོས་  
 འཕགས་པ་ཀུའུ་ཡ་ན་དང་། དག་སྤོང་མ་རི་མ་གཉིས་ལ་ཡང་བསྐྱོན་བཀྱུར་མ་  
 བྱས། རྒྱུ་པོ་ན་མས་ཀྱིས་དག་སྤོང་མགོ་རིལ་འོང་ན་ཇི་ལྟར་བྱ་ཞུས་པས། དེ་ལ་  
 ཐམ་བ་ཐོབ་ཅིག་གསུངས། དེ་དག་གིས་ཐུག་དར་བྱས་པའི་ཐམ་བ་མང་དུ་  
 བསགས་ནས། ཀུའུ་ཡ་ན་ཐམ་བས་གཡོགས་འཕགས་པས་ཁང་བཟང་སྤྱོད་ནས་

བཞུགས། སློན་པོ་ཉི་ཅུ་ཀ་དང་། སྤྱི་ཅུ་ཀ་གཉིས་ཀྱིས། སྤྱི་གཞུང་གྱི་པོ་འདི་  
 བདེན་ན་བདག་ཅག་གྲང་སྤྱི་གཞུང་གིས་པོ་འདི་བདུག། འཕགས་པ་བྱེད་གྲང་ལོ་  
 བཟོལ་བས་སྤྱི་གཞུང་འདི་སྤྱི་གཞུང་ལ་གཞན་དུ་གཤེགས་པ་ཞུ་ཞུས་པས། འཕགས་  
 པས་གསུངས་པ། དེ་ནི་གྲོང་ཁྱིམ་འདིར་ཉིན་དང་པོ་ལ་སྤྱི་དམར་ལངས། ཉིན་  
 གཉིས་པ་ལ་མེ་ཏོག་གི་ཆར། གསུམ་པ་ལ་གོས་ཀྱི་ཆར། བཞི་པ་ལ་དངུལ་གྱི་  
 ཆར། ལྷ་པ་ལ་གསེར་གྱི་ཆར། དུག་པ་ལ་རིན་པོ་ཆའི་ཆར། ཉིན་བདུན་པ་ལ་  
 དྲུལ་གྱི་ཆར་བབས་ནས་གྱུ་ལ་སློན་སྤྱི་གཞུང་གཉིས་ཅི་ལག་བཅས་འཕྲང་བར་འགྱུར་  
 བས། ཆོས་སློན་བྱེད་གཉིས་རིན་པོ་ཆའི་ཆར་བབས་པ་མི་དགོས་ལོངས་ལ་བྱོས་  
 ཤིག་གསུངས་པ་བཞིན་ཆར་ནྟམས་རིམ་པར་བབས། ཉིན་དུག་པ་རིན་པོ་ཆའི་  
 ཆར་བབས་ནས་སློན་པོ་གཉིས་ཀྱི་ཅི་འདོད་སྤངས་དེ་དེ་ཅུ་ཀའི་བྱ་སྤྱོ་སངས་ཙན་  
 ཞེས་པ་འཕགས་པའི་ཉི་གནས་སུ་ཕྱལ། དེ་བཞིན་སྤྱི་ཅུ་ཀའི་བྱ་སྤྱོ་སངས་ཙན་  
 ཞེས་པ་དག་སྤྱོད་མ་རིམ་ལ་ཕྱལ། སློན་པོ་གཉིས་གྲུ་བཟང་ཉེ་གསང་སྤྱབས་སུ་  
 སྤྱོ་ཕྱོགས་ལ་བྱོས་ཕྱིན། སོ་སོས་ཡུལ་རེ་བཟང་བདེ་ཅུ་ཀའི་གྲོང་ཁྱིམ་དང་། སྤྱི་ཅུ་  
 ཀའི་གྲོང་ཁྱིམ་ཞེས་པ་གཉིས་ཆགས། དེ་ནས་འཕགས་པ་སློན་པོའི་བྱ་འབྲེར་དེ་  
 ཅུ་མཁའ་ལ་གཤེགས་ནས་བཙུན་མོ་ཀ་རི་འདི་ཡུལ་ཤ་རིའི་ནགས་སུ་བྱོན་ནས་  
 ཡུལ་དེ་ཆོས་དང་བདེ་བ་ལ་བཀོད། དག་སྤྱོད་མ་རིམས་སློན་པོའི་བྱ་སྤྱོ་འབྲེར་  
 ཉེ་གསངས་ཙན་གྱི་ཡུལ་དུ་བྱོན། དེ་ནས་འཕགས་པ་ཀ་དུ་ཡན་ཐོག་ཀ་ན་གཞེས་  
 པའི་ཡུལ་དུ་བྱིན། མ་ལ་ཆོས་གསུངས་ཤིང་བདེན་པ་ལ་བཀོད། ཤ་རིའི་གནས་  
 དེར་སློན་པོའི་བྱ་གྱུ་ལ་པོར་བསྐྱོས། དེར་ཀ་དུ་ཡན་ཐོག་དེ་ན་ཞེས་པ་བཞེངས།  
 འཕགས་པ་མཉན་ཡོད་དུ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞབས་དྲུང་དུ་འཁོད་དེ་ཡོད་  
 དག་འཁོར་ལྷ་དུ་ཡན་ཐོག་དེ་དང་བཅས་པའི་ལོ་གྱིས་ནྟམས་ཞུས་པས། དག་སྤྱོད་



ནམས་ཀྱིས་སྤོན་གྱི་གྲུ་ཞུས་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོན་ཀར་པ་ཏ་དང་ཉེ་བའི་ནགས་  
 ཚལ་དུ། རྡོ་པ་དྲག་པོའི་ཞབས་པ་ཞེས་པས་རི་དྲགས་ལ་བཀའ་དང་། གྱུ་ལ་དང་།  
 ཞགས་པ་མང་པོ་བཞུགས་ནས་བཞག། དེར་རང་སངས་གྱིས་ཤིག་བྱོན་པས་དེའི་  
 བྱིན་རྒྱལས་ཀྱིས་རི་དྲགས་ལ་བཞན་པ་གང་ཡང་མ་བྱུང་བའི་ཆེ་རྡོ་པ་བྱུང་ནས་  
 ཁྲིས་ཏེ་རང་སངས་གྱིས་ལ་དུག་མདའ་གྱི་པ་ནས་བསད། དེ་ཁྲོ་བ་དང་ཟུག་ཏུ་མེད་  
 པར་གཤེགས་པ་མཐོང་བས་རྡོ་པ་དད་ཅིང་འབྱོད་པ་དྲག་པོས་རང་སངས་གྱིས་  
 ཀྱི་གདུང་རུས་ནམས་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་མཆོད་རྟེན་བཞེངས་ཏེ་དྲིལ་དུ་མཆོད་པ་གྱི་  
 ཆེན་པོ་ཕྱལ་ཞིང་འབྱོད་བཤགས་དྲག་པོ་བྱས། རྡོ་པ་དེའི་སྤྱི་བཞི་གྱུ་ལ་པོ་ལུ་  
 ཏུ་ཡན་ཡིན་ཅིང་མཆོད་རྟེན་ལ་ཕྱག་མཆོད་དང་འབྱོད་བཤགས་བྱས་པས་དགྲ་  
 བཅོམ་པ་ཐོབ། རང་སངས་གྱིས་བསད་པས་སྤྱི་བམང་པོར་གཞན་གྱིས་བསད་  
 ནས་འཛི་བ་ཡིན། བྲིམ་བདག་ཀླུ་ཀར་གནས་པ་ནོར་འབྲུག་གྱིས་པ་དགའ་པོ་ཞེས་  
 པ་ལ་བྱ་མོ་གྱུགས་པའི་རི་མོ་ཞེས་ཡོད་པ་འདོད་པ་གཡོ་བས་བག་མར་འབྱོ་  
 འདོད་ཀྱང་སློང་བ་མེད་པ་ལུས་པར། ནམ་ཞིག་བྱ་མོ་དེས་འཕྱག་དར་གྱི་དུལ་རང་  
 སངས་གྱིས་ཞིག་གི་དབྱེ་ལ་སྤར་མོས་གཏོར་བས་དེའི་ཉིན་བྱ་མོ་བག་མར་སློང་མི་  
 བྱུང་། མེའི་བསམ་པར་རང་སངས་གྱིས་ལ་ཐལ་བ་གཏོར་བའི་ཕན་ཡོན་ཡིན་པར་  
 བསམ། དེའི་གྱུ་མཚན་མིང་པོ་གཏམ་སྒྲིགས་ལ་བཤད་པས། དེ་དང་བྲིམ་བདག་  
 མཁས་པ་དང་། སད་པ་ཞེས་པ་གཉིས་ཀྱིས་དེ་ནི་སྤོན་འབྲས་ཟེས་པའི་ཇེས་ལ་  
 དེག་གཟུགས་བྱུང་བ་ལྟར་སྤྱབས་སྒྲིག་པ་ལས། རང་སངས་གྱིས་ལ་ཐལ་བ་བདུ་  
 པས་བྱུང་བ་མིན། དེ་ནི་མི་རུང་ཞེས་ངན་སྦྱོད་བརྒྱུག་པར་བྱས་པས་བྲིམ་བདག་དེ་  
 གཉིས་སྒྲོན་པོ་ཏེ་རྩ་ཀ་དང་། སྤྱི་རྩ་ཀར་སྤྱོད་ཤིང་། མིང་མོ་དེ་ཀླུ་ལ་ན་ཡིན།  
 བྱ་མོ་དེ་གྱུ་ལ་པོ་གཟུགས་ཕུད་ཅན་དུ་སྤྱོད་པའོ། དེ་ནི་མི་བསུན་སྤྱི་བའི་ཆོག་ལ་རྟོག་

དབྱེད་མེད་པ་ལས་ལྷག་པའི་དབྱེད་པ་དང་། གཏམ་དང་བྱ་བ་ཀུན་ལ་དོགས་  
བཅོམ་ཡང་དག་ཀྱས་པའི་སྒྲ་མ་དང་། ལེགས་བྱས་ལས་ལྷག་པའི་གཉིན་ནི་འཛིག་  
དྲིན་ཉ་ཡོད་པ་ས་ཡིན། ཞེས་པ་འདི་ཡང་སངས་གྲུས་འབྲས་བུའི་མཛད་པ་ལས་  
འབྲས་སྒྲ་དོར་གྱི་ཆོས་གསུངས་པའོ། མཛད་བགྱིད་པག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་  
ཡུ་ཏུ་ཡ་ནའི་དོགས་བཅོམ་། ལྷན་མེད་ས་འབྲོག་གིན་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་  
བྱས་པ་ལྟེ། བཞི་བཅུ་ཞེ་གཅིག་པའོ།

---

 XLII.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙ་གཉིས་པ།

མཁས་པའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱུ་བྱེད་ཚལ་གྱི་ཀུན་དགའ་དུ་བ་ན་བཞུགས་ཤིང་། མཉམ་  
ཡོད་དུ་བྱིས་བདག་བཟུན་པ་ཞེས་བྱ་བ་ནོར་ཕུག་པ་ཞིག་ལ། བྱ་མཁས་པ་ཞེས་བྱ་  
བ་བསོད་ནམས་ལྷན་བ་ལེགས་པའི་བྱ་བ་ལ་མཁས་པ། དྲི་བ་དུ་གྲགས་པ་དང་ལྷན་  
པ། སྦྱེས་པ་ཙམ་ནས་ནོར་ནམས་རབ་དུ་འཕེལ་བ། བྱིས་བ་ནས་ཤུ་རིའི་བྱ་སོགས་  
དག་སྒྲོང་ནམས་ལ་གིན་དུ་དད་པ། གྱུ་པོ་ལ་འོས་པའི་ཟས་དང་གོས་ཀྱི་བསྟེན་  
དགའ་བྱེད་པ་ཞིག་བྱུང་། རྒྱལ་པོ་ལ་འོས་པའི་ཟས་དང་གོས་སྒྲོང་བྱེད་  
དུ་བྱལ་པོ་མཉམ་དུ་སོང་། སྦྱེ་བོ་ནམས་ཟད་པར་བྱེད་ཅིང་དག་སྒྲོང་ནམས་འཛོ་བ་  
མི་རྟེན་པས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་མཁས་པ་བོས་ནས་གྱུ་བྱེད་ཚལ་དུ་ཆས་  
ཤིང་། གསེར་གྱི་འབྲེང་བས་བཟུན་ནས་དྲི་ལ་ཞོན་ནས་ཕྱིན་པར། དག་སྒྲོང་ག་ཡོན་  
ཅན་དང་སྦྱ་མཁས་པ་ཞིག་གིས་སྦྱས་པ། སྒྲོང་བ་པོའི་དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ལྟ་བུ་

བྱིང་ལ་བདག་ཅག་ལྷ་བགྱུ་པོ་བསམ་པ་གཏད་ནས་འོང་བ་ཡིན། བྱིང་གིས་མེད་ན་  
 བདག་ཅག་རེ་རེར་གོས་དང་གྱིན་རེ་རེ་ད་ལྟ་ཉིད་དུ་གཏད་པར་མཛེད་ཅིག་ཞེས་  
 གྲུས་པས། གཤམ་པ་ནི་དྲིལ་བའི་ཉེ་དུ་མཆོད་ཅིང་བསམ་  
 པ། བདག་འདི་ནས་ཡོག་ན་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞལ་མ་མཐོང་ཞིང་གསུང་གི་  
 བདུད་ཅི་འཕུང་བའི་གོགས་སུ་འགྱུར་བས་དེ་དག་གིས་མི་བཟོད་ལ། སློང་བ་པོ་  
 རྣམས་ལ་མ་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་ན་རང་གི་གྲགས་པ་ཉམས་ཤིང་ཚུལ་མ་ཡིན། ཇི་ལྟར་བྱ་  
 གྲུམ་པའི་ཚེ། གྲུའི་གྱུ་པོ་ལྷག་མ་ས་གཞི་བཅོམ་ནས་འཕྲོད་བྱིང་གི་སྦྱིན་པའི་  
 གོགས་བདག་གི་བྱའོ། ཞེས་སློང་བ་རྣམས་ལ་གོས་གྱིན་གྲོགས་པ་མེད་པ་སྦྱིན།  
 དེ་ནས་གཤམ་པ་དད་པ་ཅན་གྱི་བསམ་པར། དེ་བཞིན་གཤམ་པ་བསྒྲུབ་པ་ནི་  
 དོན་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་པའི་གཞི་མ་ཡིན་སྒྲུམ་སྟེ། དག་སློང་རྣམས་དང་ལྷན་ཅིག་  
 དུ་སྦྱིན་དེ་བཅོམ་ལྷན་འདས་དང་མཇུག་པས། ཞབས་ལ་སྦྱི་པོས་བདུད་ཅིང་ཞབས་  
 དུང་དུ་དོ་ཤལ་རྒྱ་འོད་རབ་འབར་སྤྱངས་ནས་འཁོད་པ་ལ་གྱུ་པ་བས་ཚོས་གསུངས་  
 པས་དེ་དག་འཛིག་ཚོགས་ཀྱི་ལྟ་བའི་རི་པོ་ཕྱག་ནས་གྱིན་དུ་བཞུགས་པའི་འབྲས་  
 བྱ་ཐོབ་ཅིང་ཕྱག་བྱས་དེ་སོང་། གཞན་ཀྱང་གཤམ་པ་ལ་གྱུ་པ་བས་དབྱེས་ཤིང་  
 གསུངས་པ། བསོད་ནམས་དང་ལྷན་པ་བྱོད་ལེགས་བྱས་དང་དཔལ་འབྱོར་ཕུན་  
 གྲུམ་ཚོགས་པ་ཐོབ། ད་བྱོད་གིས་དག་སློང་རྣམས་ལ་ཟས་སྤར་ནས་སྤྱོད་དང་བྲལ་  
 བར་མཛེད་གསུངས་པས། གཤམ་པ་དག་འ་ཞིང་དུལ་བ། སློ་བ། དྲང་བས་དེ་བཞིན་  
 ཞུ་བར་ཁས་སྤངས། རང་གི་བྱིས་དུ་སོང་ནས་དག་སློང་བགྱུ་ཕྱག་ཕྱིད་དང་བཅུ་  
 གསུམ་སོགས་སྟོན་པ་འཁོར་བཅས་ལ་གྱུ་པ་པོ་ལ་འོས་པའི་བསྟེན་བཀྲར་མ་ཆག་  
 པ་ཕུལ། གཞན་ཡང་སློང་བྱ་སློང་བྱེད་ཐམས་ཅད་དབྱུལ་བ་དང་བྲལ་བ་སྦྱིན། ཉམ་  
 ཐག་སྟིང་ཇི་ལྟར་ལྷན་པ་བཅུ་བས་ཟས་ལྷག་པར་སྦྱིན། ལྷག་མ་རྣམས་སེམས་



སྤྱིང་པོ་མེད། རང་ལུས་འབད་དེ་གསོས་ཀྱང་མི་དྲག་པའི་རང་བཞིན་ཡིན་སྟེ་  
 བསམ། བྱི་གྲོ་མོ་མེས་མ་ལུས་པར་མཚོད་སྤྱིན་དུ་བཏང་ནས། རང་ཉིད་ཁང་  
 བྱི་ཆུང་ཏུ་དམན་པ་ཞིག་དུ་བསྐྱེད། ས་ལ་བདག་ནི་བྱི་གྲོ་ཡོངས་སྤྱོད་ལ་བསུན་  
 ཅིང་སྤྱིང་པོ་མི་འདུག་པས། བྱི་གས་དཔེན་བར་རབ་དུ་འབྱུང་བས་གནང་བ་མཛོད་  
 ཅིག་ཅེས་སྟེ་བསམ། ཁོ་རང་གི་ཡབ་བྱུ་ལ་ཆགས་ཀྱང་། དེ་སྟོབ་དོན་པས་མི་  
 བསྟོག་སྟེ་གནང་བ་སྤྱིན། དེ་ནས་ཤ་རིའི་བྱའི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས་རབ་དུ་བྱུང་། ཆུང་  
 བཟེད་དང་ཆོས་གོས་ཐོགས་ནས་ཤ་རིའི་བྱའི་ཉེ་གནས་བྱས། བསོད་སྟོམས་སྤྱི་  
 གྱུ་བའི་སྐབས་ཤིག་ལས་དུ་ཞིང་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀློ་ཚོགས་གྲུས་དེ་ཞིང་ནས་ཞིང་  
 ལ་ཆུ་འཇུག་པ་མཐོང་ནས་ཡ་མཚན་ཞིང་འདི་ལྟར་བསམ། ཀྱི་མ། སེམས་མེད་ཀྱི་  
 ཆུ་རྣམས་ཀྱང་ཀྱི་ལ་དྲངས་ནས་གང་འདོད་དུ་འགྲོ་ཞིང་ལས་བྱེད་པ་འདུག། ལུས་  
 ཅན་རྣམས་ཀྱི་སེམས་འདི་བཅོས་དཀའ་བ་ཅི་ཡིན་སྟེ་ཞིང་ཕྱིན་པས་ཡང་ལས་དུ་  
 མདའ་མཁན་ཞིག་མདའ་སྟོང་ནས་དྲང་པོར་སྟོང་བ་མཐོང་། ཡང་བསམས་པ། མདའ་  
 སེམས་མེད་འདི་དག་བསྐྱང་ན་དྲང་པོར་འགྱུར་བ་འདུག། ལུས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་  
 སེམས་འཁྲིག་པོ་འདི་འཁོར་བའི་གདུང་བས་ཀྱང་སྟོང་མི་ཐུབ་པ་ཅི་སྟེ་པ་བྱུང་།  
 ཡང་ཤིང་མཁན་ཞིག་གིས་ཤིང་དྲེལ་ཁོ་ལོ་ལོགས་པར་བཅོས་དེ་ཤིང་དྲིའི་ལས་  
 གང་ཡང་བྱེད་ནུས་པ་མཐོང་བས་འདི་ལྟར་བསམ། སེམས་མེད་ཀྱི་ཤིང་རྣམས་  
 ཀྱང་བཅའི་བཀོད་པ་ལ་བཅེན་ནས་ཅི་འདོད་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་འདུག། ལུས་ཅན་  
 རྣམས་ཀྱི་སེམས་འདི་བཅོས་སྤྱི་དཀའ་ཞིང་ལས་སྤྱི་མི་རྩུང་བ་ཅི་སྟེ་ཞིང་། ཤུ་  
 རིའི་བྱའི་ཞལ་ཟས་རྣམས་སྤྱིར། ཁང་པར་པ་དང་བྱ་བཞིན་བག་ཐེབས་པར་ཞུས་པ།  
 སྟོབ་དཔོན། དེ་རིང་སྟོབ་དཔོན་གྱི་བསོད་སྟོམས་ལ་གཤེགས་པ་ཞུ། བདག་གིས་  
 སྟོབ་དཔོན་གྱི་བསྟན་པའི་ཆོས་ཡིད་ལ་བསམས་པར་བྱ་ཞུས་པས། སྟོབ་དཔོན་གྱི་དེ་

བཞིན་གནང་ཕྱི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཁང་སྐྱབས་སུ་བཞག་ནས་བྱོན། མཁས་པས་  
 དེ་ཕྱི་ལྷན་གཞི་མེད་སྤྱི་ལྷན་གྱི་དང་པོར་བྱས། དཀའ་སྤྱོད་དུ་བྱས་ནས་རང་གི་  
 ཚེས་ལ་བསམ་ཞིང་དྲིང་ངེ་འཛིན་ལ་བཞག་ས་པའི་ཚེ། ས་དང་རི་དང་གྱི་མཚོར་  
 བཅས་པའི་འཛིན་ཉན་རབ་དུ་གཞིས། དེར་དེའི་འབྲས་བུ་ཐུར་དུ་ཐོབ་པ་བཞི་བྱིན་  
 བྱིས་ཤེས་ནས་ཉི་མ་དང་ལྷ་བགཉིས་བར་ཆད་བསྐྱུང་བར་བསྐྱོས། དེ་ནས་བཅོམ་  
 ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཟླ་དགེ་ཙམ་ཡོངས་སུ་སྤྱོད་ཅིང་ཐུར་དུ་དགྲ་བཅོམ་ཐོབ་པ་འདུག་  
 གྱིང་། དྲིང་ངེ་འཛིན་སྐྱོམ་འཕྲོར་གཏམ་དང་གཞི་བུང་ན་བར་ཆད་དུ་འགྲོ་བར་  
 བཞུགས། །ཤ་རིའི་བྱ་བྱོན་ན་སྐོ་བདུངས་པས་ཁོང་གི་བསམ་གཏན་ལ་གནོད་  
 དོགས། སངས་བྱིས་རང་དེ་མ་ཐག་དེའི་བྱོགས་སུ་བྱོན་ཏེ་ལྷན་འགྲུལ་མི་ཤེས་  
 ཤིང་། རྒྱ་སྤྱོད་ཐུབ་པར་བྱིན་བྱིས་བསྐྱབས་པས། མཁས་པ་ནི་རྒྱུང་མེད་གྱི་  
 སྐྱོན་མེད་མཚུངས་པ་ཐོབ། དེའི་སྤྱིང་དུ་བྱིན་བཞག་ས་གྱི་འབྲས་བུ་ཐོབ། དེའི་  
 སྤྱིང་ལན་གཅིག་ཕྱིར་ཞོང་བ་དང་། ཕྱིར་མི་འོང་བའི་འབྲས་བུ་ཐོབ། དེ་ནས་དགྲ་  
 བཅོམ་པ་ཐོབ། དེ་ནས་གཏམ་གསུངས་ཏེ་སངས་བྱིས་རང་གནས་སུ་བྱོན། །ཤ་རིའི་  
 བྱ་དེར་བྱོན་པས་རང་གི་སྒོ་བ་མ་ནི་སྤྱིད་པའི་འཛིང་བ་ལས་གྲོལ་ཞིང་ཐར་པ་ཐོབ་  
 པ། ཉི་མ་ལྟར་འབར་བ་མཐོང་ནས། དུས་གྱི་ཚུ་ཚོད་བཞི་བཞི་ལ་གྲུབ་པ་ཐོབ་པ་  
 ངོ་མཚར་ཆེ་ཞིང་བསྐྱབས་པ་བཞུང་པས་ཀུན་ལ་གྲགས། དགེ་སྦྱོང་ཚྭ་མས་ཀྱིས་  
 དེའི་གྱི་ཞུས་པས་གཞུང་སྐྱུལ་པ། སྤྱོད་ལྟར་ཆ་སྤོངས་སངས་བྱིས་འོད་སྐྱུང་དགེ་  
 སྦྱོང་སྤྱོང་ཕྱག་ཉི་ཤ་དང་བཅས་པ། བོད་ཁྱེད་བ་ཚྭ་མས་ཀྱིས་དད་པས་གཙུང་མའི་  
 ཡོངས་སྤྱོད་ཡིད་འོང་བ་ཐོབས་ཅད་གྱི་དུས་ཇི་སྤྱོད་ཅིག་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་ལ་  
 བཞགས། བྱིས་བདག་དད་འབྱོར་མཚོད་པ་ལ་བཙོན་པ་ཞིག་གིས་བྱིས་དུ་ཐེབས་  
 པ། མི་དབྱུང་པོ་མིང་ལ་ཡང་དབྱུང་པོ་ཟེར་བ་ཞིག་གིས་མཐོང་ནས། དབྱུགས་

འཚངས་ཤིང་བསམ་པ། ཤིན་དུ་དབྱེ་བས་དག་པའི་བྱ་བ་ཅིག་ཀྱང་བྱེད་གྱི་མེད།  
 དག་སྟོང་གཅིག་ཙམ་ལ་བསྟེན་བཀུར་ཞུ་བའི་སྐལ་བ་མེད་པ་ང་འདྲ་སྐྱམ་ཞིང་ཡི་  
 གྲག་པའི་ཆོ། དག་སྟོང་ནི་མས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པས། དབྱེ་བའི་དག་བ་བསྐྱལ་བའི་  
 སྤྱིར་སྐྱེས་པ། དབྱེ་བའི་བྱེད་དག་སྟོང་གཅིག་ཙམ་ལ་བསྟེན་བཀུར་མི་བྱེད་པ།  
 ད་ལྟ་ནི་ཤི་དབྱེ་བཀུར་སྟེ་བ་གཞན་དུ་དག་བ་ཐོབ་པའི་སྤྱིར་དག་སྟོང་གཅིག་ཙམ་  
 ལ་བསྟེན་བཀུར་ཅིས་ཀྱང་ཞུ་དགོས་གསུངས་པས་དབྱེ་བའི་ནི་མེད་འབྲུག་པའི་  
 རྒྱལ་ཁྲིལ་པ་སྤྱིར་ཡང་ནན་གྱིས་བསྟུན་པ་བཞིན་གྱུར་ནས། བདག་ལ་ཞལ་ཟས་  
 མ་འཕྱོར་པས་བཀྲོས་འཕོངས་ཀྱིས་ཉམ་ཐག། ཁ་ཞན། དཔང་རྒྱུང་། ཚིག་མི་ཚུ་བ་  
 ཀྱན་ལས་ཞན་པས་ཡི་གྲག་པ་ཡིན་ཞེས་བཞེད་པས། ཡང་སྤྱིས་པ་འབད་པས་སྐྱབ་  
 བ་ཟས་ནོར་ཉུང་རྩ་ཐོབ་མེད། དེས་འཕགས་པ་མཆོད་ན་དོན་དང་ལྡན་གསུངས་  
 པས། དབྱེ་བའི་དཀའ་ལས་ལ་མ་རྩིས་པར་ཤིང་བཅད་ནས་གཙོངས་པས་རིན་  
 ཆ་ཤས་ཐོབ། དེ་བཞིན་དབྱེ་བའི་ཀྱང་གཞན་གྱི་འབྲས་སའས་པས་སྤྱོད་ཆ་  
 ཤས་ཐོབ། དེ་ལས་ཆ་ཤས་ཅིག་ཇེ་བོ་ལ་ཕྱལ། དག་སྟོང་ལ་བསྟེན་བཀུར་ཅི་སྐྱབ་  
 ཞིག་འབྱུང་བར་བཅམས་པས། བསམ་པ་དག་ལ་དེ་བཞི་བྱིན་གྱིས་ཤེས་ནས་དེའི་  
 བོགས་བྱས་ནས་བཞི་བྱིན་གཞུགས་མ་བསྟན་པར། ལྷའི་བཟའ་བཤེན་དོག་དྲི་ར་  
 དང་ལྡན་པ་བསྐྱབས་པས། དབྱེ་བའི་དག་སྟོང་གཅིག་ཀྱང་མ་རྩིས་པར་ཕྱག་པོ་  
 རྩིས་བསོད་ནས་གསོག་དུས་དག་སྟོང་མང་དུ་འཕྱོར་ཞིང་། བདག་ལ་གཅིག་  
 ཙམ་མགོན་དུ་མི་རྟེན་པ་བསམ་འཛི་བར་བཅམས་པས་སངས་གྱིས་འོད་སྤྱང་  
 ཀྱིས་ཐུགས་བརྩེ་བས་མཁྱེན་ཏེ་ཞལ་ཟས་སྤྱངས་པས། གྱིལ་བོས་སངས་གྱིས་ཀྱི་  
 ཞལ་ཟས་བདག་གིས་འབྱུང་ཞེས་འབད་པས་གསོལ་བ་བདེ་བཀུར་དབྱེ་བའི་ད་  
 ཡིན་བདག་གི་སྟོང་ཕེབས་པས་ཞལ་ཟས་བདག་གིས་འབྱུང་ཞེས་གྱིལ་བོ་ལ་ཁས་

མ་སྤངས་པར་སངས་གྱིས་མཆོད་དེ་སྒྲོན་ལས་བདབ་པ། བདག་ཡོན་དན་གྱི་ནོར་  
 ཡང་དག་ཆོག་མ་ཤིང་དབྱེ་ལས་གྲོལ་བར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་བཞུང་། འོད་སྤང་རང་  
 གནས་སྤྱུ་གཤེགས་ཤིང་། ལྷ་དབང་མཐོ་རིས་སྤྱུ་སོང་བའི་ཆོ་རབ་ལ་ཤོད་ཀྱིས་  
 ལྷའི་རིན་པོ་ཆེ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གང་། བགྱི་བྱིན་གྱིས་བི་ཤུ་གསེལ་བ་གཤེགས་  
 ཏེ། དབྱེ་ཤོད་ཀྱིས་དུ་སྤྱེད་ཆལ་མཛེས་པ་རིན་ཆེན་ཀུན་གྱིས་བཀྱིན་པ་དྲི་མ་མེད་  
 བའི་ཁང་བརྒྱུད་ཀྱིས་། དེར་དབྱེ་ཤོས་ཞལ་བདུན་གྱི་བར་དུ་སངས་གྱིས་འོད་  
 སྤངས་དག་སྤོང་ཐམས་ཅད་དང་བཅས་འབྱོར་པ་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱིས་རབ་དུ་མཆོད།  
 སྤར་གྱིས་གྱི་བྱད་མེད་པ་གྲེས་སྒྲོམ་གྱིས་རིད་ཅིང་བྱ་ཆ་རྟོགས་པས་རྩ་ལ། སྤོང་བ་  
 གྲེས་ཀྱིས་སྤོང་བའི་ཐུང་ཐུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་  
 བཅའ་རྩ་འབོད་འདོན་ལས་བྱ་ཐབས་གཞན་ནི་མེད་པ་དེ། དེ་མཛེས་དཔལ་འབྱོར་  
 གྲོལ་ཤོད་སྤོང་པའི་གནས་སྤྱུ་གྱུར་པ་དེ། སྤྱིན་པའི་མཐུ་བདུད་ཅི་ལྟར་སྤོངས་  
 པའི་དབྱེ་ཤོད་ཀྱི་ཉིད་ལྷ་མཁམས་པ་འདིར་སྤྱེས་དག་བཅོས་པ་ཐོབ་པའོ། ཞེས་  
 གསུངས་པས། འདི་ཡང་སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་མཛོད་པས་ལས་འབྲས་གང་  
 འདུལ་གྱི་ཆོས་བསྟན་པའོ། མཛོད་བགྱི་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་མཁམས་པའི་  
 རྟོགས་བཞིན། སྤྱིན་པའི་འབྲེག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཞི་  
 བཅུ་ཙུ་གཉིས་པའོ།



XLIII.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙ་གསུམ་པ།

གསེར་མདོག་གི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཅོས་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་གྱིལ་བྱེད་ཚལ་དུ་དག་པའི་འཁོར་ལྔ་རྣམས་ལ་  
 དག་པའི་ཆོས་སྟོན་པའི་ཆོ་འདི་སྐད་ཀྱང་གསུངས་ཏེ། སྟོན་སྟེ་གྱུ་རྣམས་ཆོ་ལོ་  
 བཟོད་ཁྲིའི་དུས་སྟུང་ཁྲེར་གསེར་ཞེས་བཟོ་བྱིན་གྱི་གནས་ལྟ་བུར། བོ་བྱང་  
 ཡིད་དུ་འོང་བ་དེའི་ནང་དུ་གྱིལ་པོ་གསེར་མདོག་ཙན་འགོ་བའི་འདྲེན་པར་འོས་  
 ཤིང་། ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཛོམས་པ། མཛོད་པ་ཐམས་ཅད་སྟེ་གྱུ་བདེ་བའི་  
 བྱ་བ་ཁོན་སྟོང་ལ་བརྒྱུད་བཞིག་བྱུང་། སེམས་ཅན་ལས་ཀྱི་རྣམ་སྟོན་གྱིས་གོང་ཁྲེར་  
 དེར་ཆར་མེད་པ་ས་ཐམས་ཅད་ཆད་པས་གདུངས་ཏེ་ཤིན་དུ་ཉམ་ཐག་པར་གྱུར།  
 དེ་ལ་གྱིལ་པོ་ནི་ཐམས་ཅད་ཤིན་དུ་མ་བདེ་བར་སྟོན་པོ་གཙོ་བོ་རྣམས་ཆོགས་པར་སྦྲས་  
 པ། བདག་གིས་སྟེ་གྱུ་རྣམས་འབད་པས་བསྐྱུངས་ཡང་། ཆར་མེད་པ་འདི་ཐམས་  
 གང་གིས་ཀྱང་མ་འབྱུབ། སྟེ་གྱུ་རྣམས་ལ་ཕན་པ་མེད་པའི་གྱིལ་པོ་ནི་ཙེ་བྱེད།  
 དེ་བས་བདག་གི་མཛོད་དང་བང་བ་ཐམས་ཅད་སྟེ་གྱུ་རྣམས་ལ་ཕན་བདགས་པར་བྱ་  
 རིགས་སོ་གསུངས་ནས། བང་མཛོད་ཐམས་ཅད་སྟོན་པར་བཏང་། ལྷ་གི་ཆེན་པོ་  
 དེ་ཡུན་རིང་བས་མཐར། གྱིལ་པོ་ལ་གསོལ་ཟས་སྤྲིན་གྱི་ལ་ཟེམས་གཙོག་  
 ཡོང་བ་ཙམ་ལས་མཁུས། དེའི་ཆོ་ནས་མཁུའ་ནས་རང་སངས་གྱིས་གཙོག་བཅས་  
 དེ་གྱིལ་པོ་ལ་ཟས་སྐྱུངས་པས། གྱིལ་པོས་བདག་སྟོན་འཛོ་བའི་ཟས་ཀྱི་ལྷག་ས་  
 འདི་ལས་མེད་ཀྱང་། རབ་དུ་དྲངས་པས་ཅེས་ཀྱང་འབྱུང་ཞེས་ཟས་ཀྱི་བསྟེན་བཀུར་  
 ལྷག་མེད་པར་ཐུལ། རང་སངས་གྱིས་དེས་གྱིལ་པོ་ལ་སྟོང་སྟོབས་དང་། ཡོན་ཏན་  
 ཆེ་བའི་བཟོད་བསྐྱེད་པས་བཞེད་ནས་ནས་མཁུའ་ལ་གཤེགས་པའི་ཆོ། ལྷ་མཁུའ་

ཆུ་རིས་ཅན་གྱི་སྤྱིན་གྱིས་འཕྲོ་བ་རབ་དུ་གཡོས་ཏེ་ཞག་བདུན་གྱི་བར་དུ་སྤྱི་གྱི་  
 ཐམས་ཅད་ཚིམ་པའི་ཁ་ཟས་ཀྱི་ཆར་བ་བབས། དེའི་འོག་དུ་འབྱུང་བྱེད་པས་ལ་  
 སོགས་ལོངས་སྤྱོད་སྒྲ་ཚོགས་ཀྱི་ཆར་བབས། དེ་ནས་རིས་གྱིས་རིན་པོ་ཆེ་སྒྲ་  
 ཚོགས་ཀྱི་ཆར་བབས། གྱུ་ལ་པོ་གསེར་མདོག་ནི་གྱུ་ལ་ཁྲག་ཀུན་གྱི་གཙུག་གི་ནོར་  
 བྱ་བཞིན་དུ་བྱུར། སྤྱི་གྱི་མཐའ་དབུས་ཕྱོགས་མེད་ཀྱི་སྒྲོག་བསྐྱེད་པའི་གཞན་དོན་  
 འབད་པས་སྒྱུ་བ་པ་ལ་དམ་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་མཛེས་པར་བྱུར་པའོ། དེའི་དུས་ཀྱི་  
 གྱུ་ལ་པོ་གསེར་མདོག་དེ་ནི་ད་ལྟ་འོ། ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་ནྲུ་མས་རབ་དུ་  
 དཔག་བསམ་ཇེས་སྤྱི་ཡི་རངས་ངོ་། འདི་ནི་སྤྱིན་པའི་ཚས་སྒྲོར་རོ། མཛད་བཤྱི་  
 དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་གསེར་མདོག་གིས་དྲོགས་བཟློང་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱིན་  
 མོངས་འབྲོག་གོན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ། ཞེས་སྤྱུམ་པའོ།

## XLIV.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙེ་བཞི་པ།

གསེར་གྱི་ལག་པའི་དྲོགས་བཟློང་ནི།

བཙམ་ལྷན་འདས་གྱུ་ལ་བྱེད་ཚལ་ན་བཞུགས་པའི་ཚོ། མཉན་ཡོད་ན་བྱིས་  
 བདག་ལྷའི་སྤེལ་པར་བྱ་གསེར་གྱི་ལག་པ་བྱ་བ། ལག་པ་གཉིས་ཀ་གསེར་ལས་  
 བྱུབ་པ། སྤྱི་རྩོམ་རེ་བཞིན་ལག་པ་རེ་ནས་དདུལ་འབྱུང་ཕྱག་རེ་སྤྱོད་ཞིང་། དེ་སྤྱོད་  
 པ་ནྲུ་མས་ལ་ཅི་འདོད་ལྟར་བ་དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ལྟ་བུར་བྱུར། དེ་ནས་སངས་  
 གྱིས་ལ་དད་པ་སྤྱིས་ཏེ་གྱུ་ལ་བྱེད་ཚལ་དུ་ཕྱིན། བཙམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞབས་ལ་ཕྱག་  
 འཚལ་ཞིང་འཁོད་པར་སངས་གྱིས་ཀྱི་དགོངས་པ་གཏད་པས། ཀུན་མོངས་ཀྱི་རབ་

རིབ་སངས་ཤིང་། ཉི་མའི་འོད་གྱིས་པར་བློ་བློ་གྲོས་གྲིས་ཤིང་དྲི་ས་  
 མེད་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་བཀའ་ཆགས་སངས་མཐོང་པ་། བཅོམ་ལུན་འདས།  
 སེམས་ཅན་མས་ཀྱི་ཆོ་སྤྲོས་དང་། ལང་ཆོ་གཞིན་པ་དང་། དཔལ་འབྱོར་ལ་  
 སོགས་པ་ནས་སྤྲོས་ལྟར་གཡོ་བ་ལགས་ན། བདག་སྤྱིད་པ་ལས་གྲོལ་ཞིང་ཞི་བ་  
 ཐོབ་པའི་ཕྱིར་རབ་དུ་བྱུང་བར་མཛད་དུ་གསོལ། ཞུས་པས། སངས་གྲིས་ཀྱི་མཐུས་  
 དེ་ཐག་སྤོས་པ་ཐོབ་ནས་ཆོས་གོས་དང་ལྷུང་བཟེད་ཐོགས་ཤིང་འཁོར་བ་ལས་  
 ཐོལ། དེ་ཉིད་ངོ་མཚར་སྤྲད་དུ་བྱུང་བར་མཐོང་ནས་དགེ་སྤྲོད་ནས་ཀྱི་སྤྲོད་བྱུང་  
 ཞུས་པས། བཀའ་སྤྲུལ་པ། སྤྲོན་ཏྲ་ར་ན་སིར་སངས་གྲིས་འོད་སྤྲུང་བྱུང་ན་ལས་  
 འདས་པའི་ཆོ་གྲོལ་མོ་གྱི་གྲིས་སངས་གྲིས་ཀྱི་གདུང་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་མཚོད་དེན་  
 ཤིན་དུ་མཐོ་བ་ནས་མཁར་སྤོག་པ་ལྟ་བུ་བཞེངས་དེ། མཚོད་པ་འཛིན་པའི་བཟོ་བོ་  
 ཀན་དལ་ཞེས་པ་བཀོད་པས་གསེར་གྱི་གཟུགས་བརྙན་གཉིས་བྱས་པས་ད་ལྟ་  
 གསེར་གྱི་ལག་པ་འདིར་སྤྲེས་སོ། ཞེས་གསུངས། འདི་ཡང་སངས་གྲིས་འབྲས་  
 བུའི་མཛད་པས་ལས་འབྲས་འདུལ་གྱིས་ཆོས་གསུངས་པའོ། མཛད་བཤྱི་དཔག་  
 བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་གསེར་གྱི་ལག་པའི་དོགས་བཞེད་ནི། ལྷན་སྐྱོངས་འབྲོག་  
 བོན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ། ཞེ་བཞི་པའོ།

## XLV.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙེ་ལྔ་པ།

མ་སྐྱེས་དགུས་ལ་བསད་པའི་དོགས་བརྗོད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱུ་ལ་པའི་ཁབ་ཀྱི་རི་བོ་བྱ་ཚོད་ཕུང་བའི་ངོས་ལ་བཞུགས་  
 པའི་ཚེ། གྱུ་ལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་ནི་བྱ་ལ་ཤིན་དུ་བྱམས་པས། བྱ་མ་སྐྱེས་  
 དགུ་ཇི་ལྟར་མཐོ་བ་བཞིན་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་ཡིན་ཀྱང་། བྱ་ནི་གོགས་པོ་ངན་པ་སྤྲིག་  
 ཅན་ལྟས་བྱིན་གྱིས་གོས་ཇི་ལྟར་བསྐྱབས་པ་བཞིན་བྱེད་པས། སྐབས་ཤིག་ཡབ་ཀྱི་  
 སྤྲུལ་མ་སྐྱེས་དགུ་ལ། སྤོན་འབངས་སོགས་སྐྱེ་གྱུ་ནམས་ལ་ཅུབ་མོ་མ་བྱེད་པར་  
 བྱམས་པས་སྤྱོད་ས་གསུངས་པར། བྱ་རབ་དུ་ཁྲོས་པ་ལ་ལྟས་བྱིན་གྱིས་ཁྲུ་  
 བཅུག་མྱེ། ཡབ་འདི་མ་བསད་ན། སྤྲུལ་དམ་པ་བྱེད་ལ་གྱུ་ལ་སྤིང་དང་དབང་ཐོབ་  
 པའི་དུས་ནས་ཡང་མི་ཡོང་ཟེར་བར་ཉན་ཏེ་བཙོན་ཁང་ཐུན་པ་ཅན་འཇིགས་སུ་བྱང་  
 བ་ཞིག་དུ་བཅུག། བཀྲེས་སྒྲོམ་གྱི་གསོད་པར་འདོད་ནས་སུ་ཡང་གྱུ་འབྱུལ་བྱེད་  
 པ་མེད་པར་བྱས་པས། ཡབ་བཀྲེས་སྒྲོམ་ཉམ་ཐག་པར་བཅུན་མོས་གསང་ནས་  
 བཙོན་ཁང་དུ་ཟུག་སྐྱུ་ལ་བ་བྱས་ཤིས་ནས་དེ་ཡང་བསྐྱངས། ཡབ་ནི་ཤིན་དུ་བཀྲེས་  
 ཤིང་སྒྲོ་ནག་རིད་ཅིང་བྲི་མ་ཅན་དུ་གྱུར། དེར་བཙོན་ཁང་གི་ཕྱི་ནས་བཅུན་མོ་དང་  
 ཅང་ནས་གྱུ་ལ་པོ་རང་གིས་སྤྲོད་གདངས་གཞན་པས་གདུང་བའི་སྤྱོད་སྤྲུགས་ཀྱི།  
 འགྲོ་བ་ཀུན་གྱི་སྐྱབས་མཆོག་སངས་གྱུས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་བརྟེན་ཅིང་གསོལ་  
 བ་བདབ་པས། གྱུ་ལ་བའི་འདོད་ཟེར་བཙོན་ཁང་གི་བྱག་པ་ཕྲ་མོ་ཞིག་ལ་ཞུགས་ནས་  
 བཙོན་ཁང་ཐུན་པ་མེད་འདོད་མདངས་གསལ་བ་བྱུང་། བྱས་ཤིས་ནས་རབ་དུ་  
 འཁྲུགས་ནས་པའི་བཙོན་ཁང་གི་བྱག་པ་ཕྲ་མོ་དེ་ཡང་བཀག། གཤེགས་མ་ལ་  
 བཀའ་བསྒྲོས་ཏེ་ཡབ་དམ་དུ་བཅིངས། ཀྱང་པ་གཉིས་པོ་གྲིས་བཅད། དེའི་དུས་

སྤྱ་ཤིན་དུ་སྤྱག་བསྐྱལ་དེ་སངས་བྱིས་ཡིད་ལ་དྲན་ཞིང་། ངག་ནས་སངས་བྱིས་  
 སངས་བྱིས་ཕྱག་འཛལ་སྐྱབས་སུ་གསོལ་ཞེས་བཅོམ་པས་བྱུང་བའི་མདུན་དུ་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་མངོན་སྲུང་དུ་བྱོན། བཤྱ་བྱིན་བྱིས་གདན་བཤམས་པ་ལ་  
 བཞུགས་དེ་བཀའ་སྤྱལ་པ། བྱུང་པོ་སྤྱེ་འགྲོ་ཐམས་ཅད་ཆགས་སྤང་གི་དུག་གིས་  
 མྱོས་ནས། རང་རང་ལ་ལས་སྒྲ་ཆོགས་པའི་སྤྱག་བསྐྱལ་དཔག་པོ་མྱོང་བ་ནི་འཁོར་  
 བ་སྤྱིང་མེད་པའི་ཆོས་ཉིད་ཡིན། རང་རང་གི་བསམགས་པའི་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ནི་  
 རང་ཐོག་དུ་སྤྱད་པས་འཛད་ཀྱི། མ་སྤྱད་པར་ལས་འཛད་པ་མེད། དེའི་ཕྱིར་བྱུང་པོ་  
 བྱིད་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱི་རིག་སྒྲོམ་ཐོངས། སྤྱག་བསྐྱལ་འདི་རང་གི་ལས་འཁོར་བའི་  
 སྤྱོད་ཚུལ་དུ་ཤེས་པར་མཛོད་ཅིག། བྱིད་ཀྱི་ལས་འདི་ཟད་པའི་འཇུག་དུ་ད་ལྟ་ཉིད་  
 དགོ་བའི་འབྲས་བུ་ལ་གནས་པར་འགྱུར་རོ། ཞེས་སེམས་གསོ་བར་མཛད་ནས་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་རང་གནས་སུ་གཤེགས། བྱུང་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་ཆོ་  
 འཕྲོས་དེ། དེ་མ་ཐག་ནི་ཐོས་ཀྱི་བྱ་བྱུང་བའི་བྱ་མཆོག་ཅེས་བྱ་བར་གྱུར་དོ།  
 དེ་ནས་པ་ཆོ་འཕྲོས་པ་མ་སྤྱེས་དགས་ཤེས་ནས་འགྱོད་པ་དྲག་པོ་སྤྱེས་ནས་པའི་  
 ཕྱར་སྤྱངས། སྤྱིག་པ་བྱས་པ་དང་སྤྱོད་ཚུལ་ལ་ངན་པ་ལ་རང་གི་རང་ལ་བྱིས་ཞིང་  
 གདུང་བས་ཀྱི་མ་ཀྱི་དུད་མོངས་པ་བདག་སྤྱིག་པའི་གཡང་ལ་ཁ་བྱབ་དུ་སྤྱངས།  
 བདེན་ས་མེད་པ་བདག་འདྲ་བ། དཔྱལ་བའི་མེས་ཀྱུར་དུ་བསྐྱེག་པ་བདག་ཐུགས་  
 རྒྱུ་བྱུ་མཆོ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་སྟེ། པ་ཚད་ནས་འདར་ཞིང་མཆི་  
 མ་དང་བཅས་ཆོངས་འདོན་ཅིང་། སྤྱིག་ཅན་ཡོངས་སྤྱོད་ལ་ཚུགས་ཚུལ་ངན་པས་  
 པ་གསལ་དཔ་བདག་སངས་བྱིས་ཀྱི་སྐྱབ་དུ་གསོལ། ཞེས་སྤྱོ་སྤྱགས་བཅོམ་པས།  
 བཀའ་སྤྱལ་པ། བྱུང་པོ་བྱིད་ཀྱི་དགོ་མི་དགའི་ལས་ལ་བསམས་གཞིགས་བཅུག་  
 པར། སྤྱིག་ཅན་མི་བསྐྱུན་པའི་ངག་ལ་ཉན་དེ་སྤྱིག་པའི་ལས་ངན་རང་གིས་བྱས།

དག་ལེགས་ཀྱི་བདུད་རྩི་ཉི་ཤེས་ཡོད་པ་རང་གི་ལག་པས་ཐུར་འཕངས། ས་སྤྱོད་  
 དེའི་སྤྱོད་བཡང་དེ་རང་གིས་ལས་ཡིན། ད་ཁྱོད་ལ་ཡང་ལས་འདི་ལྟ་བུ་ངེས་པར་  
 མྱོངས་དགོས། དག་སྤྱི་གིས་ལས་ནི་རང་རང་གི་དབྱེ་བར་རྩི་ལ་རི་མོ་བཀོད་  
 པ་བཞིན་གཞན་གྱིས་གཡོ་བ་མ་ཡིན། ད་གཤམ་དེ་ཁྱོད་ལ་སྤྱི་གའི་ཚམས་སྤྱིན་ད་ལྟ་  
 མི་སྤྱིན་ཅིང་། གནས་སྐབས་སུ་ཐུན་ཚོགས་ཐོབ་པར་འདོད་ན་སྤྱོད་བསྐྱེད་ལ་ཞི་  
 བ་ལ་མོས་པ་དང་། སྤྱི་གུ་བདེ་བས་འཚོ་བ་དང་། བློ་གསལ་ངན་སྤངས་པ་དང་།  
 བློ་གསལ་དམ་པ་བསྐྱེད་པ་དང་། སྤར་བྱས་ལས་ལ་འགྱོད་པས་གདུང་བ་དང་། ཡང་  
 དག་པར་བསྐྱེད་པ་དང་། ཀྱུན་ལ་སྤྱིན་པ་དང་། སེམས་ཚན་ཚམས་ཀྱི་སྤྱི་གའི་  
 སྤྱོད་བ་དང་། སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་མི་གཙང་བ་དག་པར་བྱས་ནས་ཡོན་ཏན་གྱི་སྤྱོད་པོ་སྤྱི་  
 གུར་ཕན་པའི་སྤྱི་གའི་ལས་རབ་ཀྱི་མར་མེའབར་ན་གྱི་པོ་དལ་བྱས་དལ་བྱས་  
 སྤྱི་གའི་ཟུང་པར་གྱུར་ནས། མཐར་དབུགས་པས་སྤང་བར་བྱས་ས་རང་སངས་གྱིས་  
 སུ་འགྱུར་རོ། ཞེས་དབྱེ་གསལ་དབྱུང་ནས་སྤྱི་གའི་ཁྱེད་པོ་ཆེན་པོ་ཅུང་ཟད་ཡང་བ་  
 བཞིན་དུ་གྱུར་ནས་རང་གནས་སུ་སོང་ངོ་། དེ་དག་གི་གྱུ་དགོས་ཚམས་ཀྱིས་  
 ཞུས་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤྱོད་པ་རྩི་སེང་ཆོང་དཔོན་ཞིག་ལ་བྱ་བཞི་ཡོད་པ་  
 དཔལ་འབྱོར་དང་ཐུན་པས་སྤྱོད་གསུམ་མ་བསྐྱེད་པར་བག་ཡངས་སུ་གནས་པ།  
 རྟོགས་སྤྱོད་དང་སྤྱི་གའི་སྤྱོད་པ་ཆེ་དགའ་ལ་སྤྱོད་པ་ལས། བས་ཞིག་བདེ་བས་  
 མྱོང་ཞིང་ཀུ་རེ་དང་ཀུ་ལ་ཀུ་ལ་གྱི་ལང་ཚོ་གྱིས་པ་དེ་དག་གིས་རང་སངས་  
 གྱིས་ཤིག་བྱོན་པ་མཐོང་ནས། ཞི་དུལ་མོད་ཅིང་སྤང་སེམས་སྤྱིན་ནས། བྱ་ཆེ་བ་  
 སུན་དེ་ར་ཀ་ཞེས་པས་བདུང་བས་སྤྱི་གའི་པ་དང་བཅས་སྤྱི་གའི་ཚམས་ལ་འཇུག་ཞིང་  
 སྤྱི་གའི་པ། དག་སྤྱོད་ཚམས་གོས་དང་སྤྱོད་བཟེད་ཐོགས་པ་འདི་བསད་ན་སྤྱི་གའི་  
 བརྗེ་པས། སྤྱི་གའི་ཐོག་ཀུན་དེ་ར་ཞེས་པས། འོ་ན་ཆུ་ལ་འཕངས་དེ་བསད་དོ་

Digitized by Google

## XLVI.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙྰ་དུག་པ།

བྱས་ཤེས་ཀྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་ཀྱིས་བྱེད་ཚལ་ན་བཞུགས་པའི་ཆོ། ལྷས་བྱིན་  
 ནི་སྤང་བ་དང་ཚོད་པའི་སེམས་ཀྱིས་གནོད་པ་ཁོ་ན་བྱེད་ཅིང་། ཤུག་ཀྱི་རིགས་  
 ལས་སྦྱེས་པའི་སྦྱང་ཡང་ཡིན་པ་ལ། ཁོང་ཁྲམས་གསུམ་འགོ་བ་ཀྱན་གྱི་མཆོད་  
 ཡུལ་བྱེད། ད་ཉི་མ་རྒྱལ་ན་གཞན་ལ་གཟི་བྱིན་མི་འབྱུང་བས། དེ་འཛོམས་པ་ལ་  
 འབད་དགོས་སྟམ་ང་གྱིས་དང་ཕྱ་དོག་གིས་མ་བཟོད་པར་རེག་དུག་སྦྱར་དེ་རང་  
 གི་སེན་མའི་ཆེ་ལ་བཟུང་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་གསུམ་ལྟར་བྱས་ནས་ཞབས་  
 ལ་བྱལ་སྟེ་སྦྱུ་ལས་མི་ངན་པས་ཕྱག་གོ་སྟམ་སྟེ། སྐར་གྱི་ལ་མོགས་པས་གཉིན་  
 རྒྱུ་ལ་སྦྱས་པ། བདག་ནི་སངས་ཀྱིས་ལ་གདུག་པ་དང་གནོད་པའི་སྒྲིག་ལྷོ་བས།  
 དེ་རིང་ཞབས་ལ་བསྟར་དེ་ཕྱག་འཚལ་བས་རང་རེ་འདོང་ངོ་ཞེས་གཉིན་རྒྱུས་  
 འབྲིད་དེ་གྱིས་བྱེད་ཚལ་དུ་བྱིན་ནས་ཞབས་ལ་འདུད་ཅིང་དུག་བྱལ་བས། སངས་  
 ཀྱིས་ཀྱི་ཞབས་ཤེས་གྱི་རང་བཞིན་ལྟར་བསེལ་ལ། ལྷས་བྱིན་གྱིས་ཀྱང་པའི་འོག་  
 ས་ལས་མི་སྦྱར་དེ་ཀྱང་པ་དུག་ཀྱི་ཅིང་སྐད་ཆེན་པོ་འདོན་ཞིང་བདག་ཆོག་གོ་ཟེར།  
 དེའི་སྒྲིག་པ་སྐད་ཅིག་ལ་དོ་ཤིང་ལྷ་བྱས་བཅོམས་པའི་ཕྱིར་དུལ་བའི་མེ་ཆེན་པོ་  
 རབ་དུ་འབར་བའི་ནང་དུ་སྦྱང་ངོ་། དེར་ཀྱན་ཡ་མཚན་པར་གྱུར་པ་ལ་བཀའ་སྦྱུལ་  
 པ་སྟོན་གོང་ཁྱེར་དགོ་བའི་དབྱངས་སུ། གྱི་ལ་པོ་ཡིད་བཟང་ལ་བྱ་བྱས་ཤེས་བྱ་བ་  
 དང་། བྱས་མི་ཤེས་བྱ་བ་གཉིས་བྱུང་བར། བྱས་ཤེས་ནི་རང་གི་གོས་གྱི་ན་སོགས་  
 ཟས་ནོར་ཐམས་ཅད་སྦྱིན་པར་གྲོང་། སྦྱན་གཞིན་པ་བྱས་མི་ཤེས་ཀྱི་པ་ནོར་བགོས་  
 རས་མིན་པ་ཕྱ་བོ་གཅིག་པོ་ལ་སྦྱར་བའི་དབང་མེད་ཟེར། སྦྱིན་པ་རྣམས་འཕྲོག་



བར་བྱེད། དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་སློ་གྲོས་དབྱངས་ཞེས་པ། བྱས་ཤེས་ལ་མག་ནས་ཁོང་  
 རང་གི་བྱ་མོ་དག་མ་ཞེས་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པ་གཅིག་ཡོད་པ་སྟེར་བར་བྱས།  
 ཡབ་ཡིད་བཟང་ཀྱང་དགའ་ནས་ལེན་པར་འདོད། བྱས་ཤེས་ནི་དབྱལ་འཕོངས་  
 རྣམས་ལ་གཏོང་ཕྱིར་གྱུ་མཚོར་རིན་ཆེན་ལེན་པར་གྱུ་གཟིངས་སུ་ཞུགས། གཞན་  
 ཡང་ཚོང་པ་མང་པོ་དང་། སྤང་ཤིང་འབྲན་སེམས་ངན་ཀྱང་གུས་གུས་བྱས་པས་  
 བྱས་མི་ཤེས་ཀྱང་ཇེས་སུ་འབྱངས། འདོད་པའི་རྒྱུད་གིས་རིན་ཆེན་གླིང་དུ་སླེབས།  
 ཚོང་པ་རྣམས་རིན་པོ་ཆེ་ཅི་འདོད་ཀྱིས་གྱུ་ཁེངས། བྱས་ཤེས་ཀྱིས་ས་གཞི་རི་བའི་  
 རིན་པོ་ཆེ་ལྟ་བུ་འཕྱབར་གདུམ་སྟེ་རས་མས་མདུད་པ་བཅིངས་ལོག་ཡོང་བའི་  
 ཚོ། རིན་ཆེན་མང་བའི་སྟེང་གྱི་གྲུ་གུས་པར་རྒྱུང་ཆེན་པོས་གྱུ་ཞིག། བྱས་ཤེས་གྱི་  
 ཤིང་དུས་བཟུང་། སྤྱན་གྱི་བདུ་འཁྱུར་ནས་གྱུ་མཚོ་ལས་སྒྲོལ་ཐུབ་སྟེ། ངལ་དུ་བ་  
 ཀྱིས་གཉིད་དུ་སོང་བའི་ཚོ། སྤྱན་ངན་བྱས་མི་ཤེས་གྱི་སྤང་བའི་སེམས་དང་འཕྱ་  
 བར་བཅིངས་པའི་ནོར་བུ་མཐོང་ནས་འདོད་པ་སྟེས་པ་བཅས། བྱས་ཤེས་ཀྱིས་  
 མིག་གཉིས་ལ་མཚན་བཅུགས་ནོར་བུ་རྣམས་འཁྱེར་ནས་ཡུལ་དུ་འགྲོགས་པར་  
 ཕྱིན། བྱས་ཤེས་ནི་ཉི་མ་དག་ཅན་གྱི་ཟེན་པ་བཞིན་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཞིང་། དབྱལ་  
 འཕོངས་རྣམས་ལ་སྤྱན་པས་རེ་བ་བསྐྱང་བར་འདོད་ཀྱང་དོན་མ་གྲུབ། ད་ལོང་བ་  
 བདག་འཛོལ་ཡང་འབྲས་བུ་མེད་པས་དགོས་པ་ཅི། དེ་ནི་ནོར་ཟད་སྟེ་བོ་སྤང་ཞིང་།  
 རང་ཉིད་ཁེངས་གྲུ་ལ་ཞི་བ་སྒྲུབ་པར་འོས་སོ་སྟེས་དལ་བྱས་ཕྱིན་པས་གྱུ་ལ་པོ་སློ་  
 གྲོས་དབྱངས་ཀྱི་གོང་ཁྱེར་དང་ཉེ་བར་སླེབས། བསྐྱང་སྒྱིང་བའི་ཁང་པར་ཅུང་ཟད་  
 བསྐྱེད། དེར་གྱུ་ལ་པོ་སློ་གྲོས་དག་མ་དེས་སྟེང་མོས་ཚལ་ལྟ་བུར་ཕྱིན་པས་ལོང་བ་  
 དེ་མཐོང་ནས་གྱུ་ལ་པོ་སློ་གྲོས་མཚན་བཟང་པོ་དང་སྟེ་བ་སྤྱུ་མའི་ལས་ཀྱིས་དེ་ལ་ཡིད་  
 དགའ་བར་གྱུར། དེ་ནས་ཡབ་ཀྱིས་བྱ་མོ་དེ་ལ་གྱུ་ལ་པོ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་ཁྱོད་

རང་གང་དགའ་བ་ཞིག་འདམས་ཤིག་གསུངས་པས། ཡོང་བ་འབྱམས་པ་དེ་  
 གདམས་ཞེས་བཞེད་པས་ཡབ་ཁྲིམ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ཐམས་ཅད་བདང་ནས་ཡོང་སྤང་  
 འདམས་ཞེས་བྱ་མོ་ཕྱིར་བཏོན། དེ་ནས་བྱ་མོས་ཡོང་བ་སྤྱི་ཚལ་དུ་བཞག་ནས་ཁ་  
 ཟས་སྤངས་ཤིང་དྲག་དུ་གཡོག་ལ་བཅོན། མ་ཞིག་ཡུན་རིང་ཟས་མ་འབྱོར་བས་  
 ཡོང་བ་བཀྲེས་སྐྱེས་གྱིས་གདུངས་པའི་ཆོ་གྱུ་པོའི་བྱ་མོ་སྤེབས་པར་སྤྲོས་པ།  
 བྱོད་བདག་ཞིབ་སྒྲིན་དུ་མི་བྱེད་གྱུ་ལ་པོ་ཡངས་པའི་སྤྲན་ལྷན་ནིམས་བདང་ནས་ང་  
 ཡོང་བ་འདམས། གཡོན་ཅན་མ་བྱོད་དེ་འབྱོད་ནས་བདག་ལ་འཇུང་བ་མི་བྱེད་པ་  
 ཡིན་ནམ་ཞེས་སྤྲོས་པས། བྱ་མོས་འདར་ཞིང་སྤྲན་པའི་ངག་གིས་སྤྲོས་པ། མགོན་  
 པོ་ཁྲོ་བའི་ཆོག་གིས་མདའ་དེ་ལྟར་མ་མཛད་ཅིག། བྱོད་ནི་ལྟར་ཤེས་ཤིང་དྲག་དུ་  
 བཏོན་པར་འདོད་པ་ཡིན་ན། བཏོན་པ་དེས་བྱོད་ཀྱི་སྤྲན་གཅིག་གསལ་བར་གྱུར་  
 ཅིག་ཅེས་བཞེད་པས་སྤྲན་གཅིག་བསྐྱེད་ལྟར་རབ་དུ་གསལ་བར་གྱུར། དེ་ལ་བྱས་  
 ཤེས་ལ་མཚན་ཏེ་རང་གི་བྱུང་རྒྱུ་ལ་ནིམས་བཤད་ཅིང་། དེ་ལྟར་ཡང་སྤྲན་ཟླ་བྱས་  
 མི་ཤེས་ལ་འཁོན་སེམས་དང་མི་དགའ་བའི་ནིམ་འབྱུར་ཅམ་མེད། དེ་བཏོན་ན་  
 མིག་ལ་གཅིག་ཀྱང་གསལ་བར་གྱུར་ཅིག་ཞེས་བཞེད་མ་ཐག་སྤྲན་གཉིས་ཀ་ཤིན་དུ་  
 གསལ་བར་གྱུར། དགོ་མ་རབ་དུ་དགའ་ནས་རང་གི་ཡབ་ཀྱི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས་ལོ་  
 གྱིས་བཤད་པས་མགྱ་ནས་བྱས་ཤེས་དང་རང་གི་བྱ་མོ་རབ་དུ་མཚོད་ཅིང་བྱས་  
 ཤེས་ཀྱི་ཡབ་ཀྱི་ཕོ་བྲང་དུ་བྱོན་པར། ཞབས་ལ་སྤྱི་པོས་གདུགས་ཤིང་དགའ་མགྱ་  
 ཡི་རངས་ཤིང་གྱུ་མིན་ཀྱི་གནས་ལ་བཀོད། ཇོ་ཆ་མེད་པའི་བྱས་མི་ཤེས་ཀྱང་  
 གཡོ་གྱིས་རབ་དུ་དུང་བའི་རྒྱུ་གྱིས་ཞབས་ལ་གདུག་ཅིང་སེམས་འཁྲུ་བས་  
 གསོད་པའི་བསམ་ངན་ཡིད་ལ་སྤྲོས་པས་ཀྱི་དུང་བདག་བསྐྱེགས་བདག་བསྐྱེགས་  
 ཞེས་སྐད་ཅིག་ལ་དབྱལ་བར་རྒྱངས། དེ་ཉིད་ལྟས་བྱིན་འདི་ཡིན་ནོ། བྱས་ཤེས་དེ་

ང་ཉིད་དོ། ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་ཤིངས་ལས་ཀྱི་འབྲེལ་པ་ངན་པ་ལ་ཡིད་  
འབྱུང་ཞིང་སངས་གྲུས་ལ་ཇེས་སྟེ་ཡི་རང་ངོ་། འདི་ནི་བཙུན་འགུས་ཀྱི་ཆོས་སྒྲོར་  
དུ་གསུངས་སོ། མཛེད་བགྱིད་པག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། བྱས་ཤེས་ཀྱི་དོགས་  
བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོངས་འབྲོག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་  
ཞེས་གསུངས་པོ།

XLVII.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙ་བདུན་པ།

ས་ལའི་སྤང་པོའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཙུན་ལྷན་འདས་མཉམ་ཡོད་ན་གྱུ་པོ་ཀོ་ས་ལའི་བདག་པོའི་ཚལ་ན་དག་  
སྤང་གི་ཆོག་ས་ལ་ཐོག་མཐའ་བར་དུ་དག་བའི་ཆོས་འཛིན་དེན་གསུམ་པོ་རབ་དུ་  
དག་ལ་སྤོར་བ་ལྟོན་པའི་ཆོ། ལྷན་གྱུ་པོ་གྱུ་མཛེའི་བྱ། ལྟོབས་དང་། ལྟོབས་  
དང་། དབྱུགས་དང་། དབྱུགས་ཆེན་པོ་ཞེས་སྟེ་བཞི་དང་། སྤང་མི་མངོན་དགའ་  
སོགས་ལྷན་པོ་མོ་ནིས་ས་མིའི་གཞུགས་སྟེ་སྤྱུ་ནས་ཆོས་ཉན་དུ་འདས་པའི་ཆོ།  
ཀོ་ས་ལའི་གྱུ་པོ་གསལ་གྱུ་ལྷན་ཆོས་ཉན་དུ་འོང་ལྟེ། གདུགས་དང་ཇི་ཡབ་  
སོགས་ཕྱིར་སྤྲོག་ནས་གསུམ་པས་སྤོན་པའི་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཛལ་བར། མི་ཐམས་  
ཅད་ཀྱིས་གྱུ་པོ་ལ་ལྷང་བ་དང་། ཕྱག་དང་། ལམ་གོ་སྐབས་བྱེད་པ་ལ། ལྷན་  
བྱ་བཞི་པོ་ནི་སྤོན་སངས་གྲུས་འཁོར་བ་འཛིན་དང་། གསེར་ཐུབ་དང་། འོད་སྤྲུང་  
ནིས་ལ་ཆོས་ཉན་པར་སྤང་མོས་བསྐྱུལ་ཀྱང་ལྷན་བདེ་བ་དང་འབྱོར་པ་ལ་ཆགས་  
ནས་ཆོས་ཉན་དུ་ས་ཕྱིན། སྐབས་འདིར་སྤང་མོས་བསྐྱུལ་ནས་ཤྲག་ཐུབ་པ་ལ་ཆོས་

ཉན་ཅིང་གསུམ་པས་ཕྱག་འཚལ་ཞིང་ཞབས་ལ་འདུད་ཅིང་། གྱུལ་པོ་ལ་ཕྱག་དང་  
 གསུམ་པ་གང་ཡང་མ་བྱས་པས། གསུམ་གྱི་ལ་ཁྲིས་ཀྱང་འགྲམ་དུ་ནོམ་འགྱུར་མེད་  
 པ་ལྟར་བྱས། ཐུགས་ལ་དེ་དག་ལ་ཆད་པ་འབེབས་པའི་བསམ་པ་དྲག་པོ་སྦྱེས།  
 མཐར་མེ་མོར་འགོ་བའི་ཆོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་གསལ་གྱི་ལ་ཞལ་འཇུག་  
 མཛོད་དེ་བཀའ་སྩལ་པ། ཡིད་ཀྱི་མེ་ལོང་ཁོང་ཁྲོའི་དྲུལ་གྱིས་གང་བཞིན་དུ་ཆོས་  
 ཉན་ཀྱང་དགོ་བའི་གཞུགས་བརྟན་ཆུང་དུ་འང་འཆར་མི་ཐུབ་གསུངས་པ་དོན་གོ་  
 ཡང་སེམས་ལ་ཁྲོ་བ་མ་སངས་པར། རང་གི་འཁོར་ནོམས་ལ་ཞྭ་གྲུ་མངགས་པ།  
 མི་དེ་དག་ལས་དུ་ཟུངས་ཤིག་གསུངས། འཁོར་ནོམས་ཀྱིས་ལས་དུ་འགྲུགས་  
 པས་ཁྱུ་ནོམས་ནས་མཁའ་ལ་ཕྱིན་དེ་ཁྲོས་ནས་གཞོན་པ་བྱེད་དུ་གོ་ས་ལའི་ཐད་ཀྱི་  
 བས་མཁའ་ཕྱིན་པ། སངས་གྱིས་ཀྱི་མཁའ་ཉེ་མོ་འགལ་གྱི་བྱ་སྒྲུར་དུ་བཏང་བས།  
 ཀོ་ས་ལར་སྤྱོད་ཆེན་པོ་འདུས་དེ་ཐོག་དང་སེར་བ་དྲག་པོ་འབེབ་པའི་ཆོ་མོ་འགལ་  
 བྱས་ཐོག་སེར་ནོམས་མེ་དོག་གི་ཆར་དུ་སྒྲུར། ཡང་ཁྱུ་ནོམས་ཀྱིས་མཚོན་ཆ་དང་  
 དེའི་ཆར་པལས་པས། གྱུལ་པོ་ལ་འོས་པའི་ཁ་ཟས་ཀྱི་ཆར་དུ་གྱུར། དེ་ནས་ཁྱུ་  
 ནོམས་ཁྲོ་བ་ཉམས་དེ་རང་གནས་སུ་སོང་། གསུམ་གྱི་ལ་ཞལ་འོས་པའི་བརྟན་  
 བསྐྱར་དཔག་མེད་འབྱེད་དེ་གྱུལ་པའི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས་རབ་དུ་མཛོད། དེར་དགོ་  
 སྤྱོད་ནོམས་ཀྱིས་གྱུལ་པོ་གསལ་གྱི་ལ་སྟོབས་དང་དཔལ་འབྱོར་རབ་དུ་གྱིས་པ།  
 ཚལ་ནོམས་ཀྱང་སྤྲུལ་ལའི་སྤོང་པོ་བྱར་ཤིང་སོགས་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱིས་གང་བ། ཕུན་  
 སུམ་ཚོགས་པ་འདི་ལྟ་བུ་བསོད་ནམས་གང་གི་ཀྱུ་ཡིན་ཞུས་པར། བཀའ་སྩལ་པ།  
 སྤྱོད་གོ་ས་ལ་འདིར་བྱ་རམ་ཤིང་གི་ཞིང་ས་ཞིག་བྱང་། དེས་རང་སངས་གྱིས་ཞིག་  
 ལ་བྱར་ཆུ་སོགས་ཞལ་ཟས་ཀྱིས་མཛོད་པས། དེའི་ཆུང་ནད་སངས་ཤིང་མཉམ་  
 པར་གྱུར། བསོད་ནམས་དེས་གསལ་གྱི་ལ་དུ་གྱུར་ནས་འབྱོར་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་

པར་གྱུར་དོ། གསུངས། དེར་གྱུ་པོ་དགའ་ནས་འབྱེད་པ་ཕུན་སུ་མ་ཚོགས་པས་  
 རབ་དུ་མཆོད་ནས། སྤོན་དགོ་བ་རྒྱུད་པས་བསོད་ནམས་དེ་ཙམ་ཐོབ་ན། ད་བསོད་  
 ནམས་ཆེན་པོ་བསགས་པས་ཚོགས་ཇོགས་དེ་སྒྲ་མེད་བྱང་རྒྱུ་ཕྱོད་པ་ཐོབ་  
 བས་སྒྲུམ་པ་ལ། བཀའ་སྒྲུལ་པ། གྱུ་པོ་དགོ་བའི་བསོད་ནམས་མང་དུ་བསགས་  
 ཀྱང་ཕན་ཡོན་ཆེ་མེད་ཀྱི། འཁོར་བའི་ལམ་ལ་འཁོར་མེད་འཇུག་པ་ལ་སྒྲ་མེད་བྱང་  
 རྒྱུ་མི་འབྱུང་གི། སྤོན་ལྗོངས་འདིར་ནོར་ཆེན་ཞེས་པའི་དད་འབྱེད་ཕུན་སུ་མ་  
 ཚོགས་པ་ཞིག་གིས་སྤྲིན་པ་ལ་འཕངས་མེད་སྤྱོད་ཅིང་། ལྷགས་སྤྱེ་འགོ་ཉམ་ཐག་  
 པའི་ཆེ་རང་སངས་གྱིས་ལྷ་བགྱེད་པ་བསྒྲིན་བསྐྱར་ཆོས་པར་ཞུས། བང་མཛོད་ནས་  
 འབྱུང་ཁ་ཟས་ཀྱིས་དབུལ་འཕོངས་ནམས་ཆོས་པའི་སྤྲིན་པ་གྱུ་ཆེན་པོ་གྱིན་ཆད་  
 མེད་པ་བཏང་། རང་སངས་གྱིས་སྤྱོད་ལྷག་གཉིས་ཟས་ཀྱི་ཕྱིར་ཚོགས་པ་ལ་བསྒྲིན་  
 བཀའ་ཕུན་སུ་མ་ཚོགས་པས་མཉེས་པར་མཆོད། དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱང་དགོ་བའི་  
 ཙུ་བ་ཆེ་ཞིང་བྱང་རྒྱུ་གྱུ་ཙམ་དུ་འབྱུར་གྱི། སྒྲ་མེད་བྱང་རྒྱུ་ནི་འཁོར་བའི་  
 ལམ་སྤངས་ནས་ཞི་བའི་དྲིང་འཛིན་ཁོ་ན་ལ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། ནོར་ཆེན་དེ་ནི་ད་ལྟ་  
 ངའོ། ཞེས་གསུངས་པས། གསལ་གྱུ་ལ་ལ་སོགས་པའི་འཁོར་ནམས་བསོད་  
 ནམས་བསགས་པའི་ང་གྱུ་ལ་དང་། ཁེངས་གྲགས་ཞི་ནས་དབེན་པར་རབ་དུ་ཞི་བའི་  
 ཆོས་ལ་སྤྱོད་པར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་མཛོད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་  
 གསུངས་པའོ། མཛོད་བགྱེད་པག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་སྤྱི་ལའི་སྤོང་པོའི་དྲེགས་  
 བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོང་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་  
 ཞེ་བདུན་པའོ།

## XLVIII.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙ་བརྟུན་པ།

དོན་ཀྱན་གྲུབ་པའི་རྟོགས་བརྟུན་ནི།

བཅོས་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་གྱིས་བྱེད་ཆལ་དུ་བཞུགས་ནས་ཆོས་གསུང་  
 བའི་ཞོར་ཞིག་ལ། བཀའ་སྩལ་པ། སྤྱོད་གྱིས་པོ་ཀྱན་གྱི་གཙོ་བོ་དོན་གྲུབ་བྱ་བ་  
 བསོད་ནམས་དང་ལྷན་པ་གཅིག་ལ། གྱི་མཆོད་ནང་གི་ཀླུ་གྱི་མཆོ་ཞེས་པའི་བྱ་དོན་  
 ཀྱན་གྲུབ་པ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སྦྱིང་སྟོབས་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ཆོ་  
 འཕེས་ནས་མའི་གྱིས་པོ་དོན་གྲུབ་གྱི་བྱར་སྦྱེས། དེ་སྦྱེས་པ་ཙམ་གྱིས་ལྷས་གྱི་  
 འོད་གྱིས་ས་གཞི་བྱུང་བ་བྱང་། ཆེ་བར་ལོངས་ནས་ལྷ་མའི་འཛིག་དོན་ཐམས་ཅད་  
 བཀགས་པས་བྱུངས་ཅིང་ཀྱན་གྱིས་མཆོད་པ་བྱང་། སྐབས་ཤིག་སྦྱེད་མོས་ཆལ་དུ་  
 ཤིང་དེ་ལ་བཞུགས་ནས་གཟིགས་སུ་བྱོན་པས་ལམ་དུ་མི་གོད་པོ་གིས་ཤིང་  
 འཁྲོགས་པ་ཞིག་གཟིགས་པས། འཁྲོར་བའི་ལྷས་འདི་ལ་སྦྱིང་བོ་མེད་པས་  
 ཐུགས་སྦྱོར་ཞིང་། སྦྱེད་ཆལ་དུ་ལྷ་ཡང་མ་འདོད་པར་དལ་བྱས་ལོག་འོངས་པས་  
 ལམ་ན་མི་དབྱུང་འཕོངས་མཛེས་སྤྲུག་དང་བྲལ་བ་ཉོན་མོངས་པ་ཞིག་མཐོང་བས་  
 སྦྱིང་ཇི་དྲག་པོས་བསམ་པ། གྱི་མ་ས་གཞི་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་འདོད་དཀའ་གང་  
 བའི་སྦྱེད་ན་གཞན་ལ་སྤངས་བས། འཕྲོ་བ་དབྱུང་ཞིང་འཕོངས་པས་སྤྲུག་བསྐྱལ་  
 བ་འདི་དག་སྦྱོར་བ་བསྐྱམས་ཏེ་སེར་སྒྲ་བྱས་པའི་ནོམ་སྦྱིན་ཡིན། འདི་དག་ལ་  
 སྦྱོང་བ་མི་སྦྱེར་བ་ཡང་སྦྱིག་པའི་ལས་སྦྱས་པའི་འོས་ཡིན། དབྱུང་བ་འདི་དག་  
 བསྤངས་ཀྱང་དྲག་དུ་ལྷོགས་སྒྲོམ་དང་མི་འབྲལ་བ་ནི་གྱི་མ་བསོད་ནམས་མ་  
 བསགས་པ་ཡིན། འགྲོ་བ་དབྱུང་འཕོངས་ཐམས་ཅད་སྦྱོབ་པའི་ཕྱིར་བདག་ནི་གྱི་

མཚན་མོ་ལྟ་བུ་རིན་ཆེན་ལེན་དུ་འགྲོ་ལོ་སྒྲིམ། སྔ་ལ་ཞུས་ཤིང་གནང་བ་ཐོབ་མེད་  
 རོན་མཐུན་ཆོང་པ་མང་པོ་དང་བཅས་གྲུ་གཟིངས་སུ་ཞུགས་ཕྱིན། དེ་ནས་རིན་ཆེན་  
 གླིང་དུ་སྒྲིམ་པ། བྱིད་མཆོས་རིན་པོ་ཆེ་གང་འདོད་ཆོས་པ་བསྐྱུས་ཤིག། བདག་  
 ལ་འདི་དག་གིས་དགོས་པ་མེད། བྱིས་གྱི་མཚོན་ན་རིན་ཆེན་འོད་ལྡན་མང་པོ་ཡོད།  
 བདག་ནི་ས་སྤེང་གི་དབུལ་འཕོངས་མཆོས་ཀྱི་དོན་དུ་ཡིད་བཞིན་གྱི་ཚོར་བ་ལེན་པ་  
 ལ་འབད་བཅོན་བྱ་བ་ཡིན། གླུ་འི་གྱུ་པོ་གྱུ་མཚོའི་བྱིས་ན་བསམ་འཕེལ་ཡིད་  
 བཞིན་གྱི་ཚོར་བ་ཡོད་པ་ཐོས། དེ་སྒྲུངས་ནས་འཇམ་བུ་གླིང་གི་འགོ་བདུལ་  
 འཕོངས་མཆོས་བདེ་སྦྱིད་ལ་འགོད་པར་འདོད། དེའི་བདེན་པས་བྱིད་མཆོས་ང་དང་  
 མ་འཕྲད་པར་མི་བདེ་བ་དང་འཕྲིགས་པ་གང་ཡང་མི་ཡོང་ངོ་གསུངས། སྤྱིང་  
 སྤྱོད་ས་ཅན་དེ་ཆུ་ལོ་ལྷ་ལྷ་ཅན་ལ་ཞུགས་པ་དུན། ཡོང་བུ་ཅན་ལ་ཞུགས་པ་དུན་ཕྱིས་ལྷ་  
 ཅན་ལ་ཞུགས་པ་དུན། མགུལ་སྒྲིམ་ཅན་ལ་ཞུགས་པ་དུན། ལུས་ལྷ་པར་ཞུགས་པ་དུན་བགེམ་  
 ལས་ཕྱིན། དེ་ཐོན་ནས་སོ་དུག་ཅན་དང་མཐོང་བའི་དུག་ཅན་འཕྲད་པར་བྱམས་པ་  
 གློས་པས་དུག་མཆོས་ཞི། དེ་ནས་གཞོན་སྦྱོར་ཁྱེད་ཀྱི་འཕྲུག་པའི་གླིང་དུ་སྦྱོབས།  
 བྱམས་པ་གློས་པས་དེ་དག་ཞི་དུལ་གྱི་སྦྱོར་པ་བྱིད་ཀྱི་བཞིན་དོན་སྦྱོབ་ཅིང་མཐར་  
 སངས་གྱིས་ཐོབ་པས་བདག་ཅག་ཀྱང་བྱིད་ཀྱི་ཉན་ཐོས་སུ་གྱུར་ཅིག་ཟེར། དེ་ནས་  
 འཇིགས་རྩང་ཉམ་ང་སྦྱོར་པའི་གླིང་དུ་སྦྱོབས་དེ་དག་ཀྱང་བྱམས་པས་རབ་དུ་  
 མཚོན་ཅིང་ཐུག་པ་ལ་བཀལ་ནས་སྒྲིམ་ཅིག་ལ་གླུ་འི་པོ་བྱང་དུ་བསྐྱུལ། དེ་ནས་བདེ་  
 སྦྱིད་དང་དཔལ་འཕྱོར་ལྷ་དང་མཉམ་པ་འདུག་ཀྱང་། སྦྱུག་བསྐལ་གྱི་ཆོ་ངོའི་སྒྲིམ་  
 མང་པོ་འདུག་པ་ཐོས་ནས་ཐེ་ཚོས་མེད། མདུན་དུ་གླུ་འི་བྱུ་པོ་བྱང་བ་མཆོས་ལ་ཅི་  
 ཡིན་དྲིས་པས། དེ་དག་ཀྱང་ཐུང་ན་དང་ཤུགས་རིང་འདོན་ཅིང་ཁའི་ཆུ་འདབ་ནག་  
 སྦྱུག་གིས་བྱས་ནས་སྒྲིམ་པ། འདིར་གླུ་འི་གྱུ་པོ་པོ་བྱང་བ་ཐོས་དོན་ཀྱང་གྲུ་པ་

ཅེས་བྱ་བ་ཚེ་འཕོས་པས་དེའི་སྤྱལ་བསྐྱལ་ད་དུང་མ་སངས་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་བས།  
 དོན་ཀྱན་གྱུ་བ་པས་རང་ཡུལ་མཐོང་ཞིང་ངོ་ཤེས་པས་དགའ་བ་དང་བཅས་ཀླུའི་ཕོ་  
 བྱ་ཅུང་ཁྲ་གྱུ་ལ་དུང་དུ་བྱིན་པས། ཀླུ་གྱུ་ལ་ཡབ་ཡུམ་གྱིས་ཀྱང་ངོ་ཤེས་ནས།  
 བྱ་ཅུང་ཤོག་ཅེས་ཀྱན་རབ་དུ་དགའ་བར་གྱུར། དེར་མིའི་བྱར་སྤྱེས་པའི་གདམ་  
 དང་། གྱི་མཚོར་འོང་བའི་གྱི་ཀྱེན་ནོམས་བཤད་པས་ཀླུའི་གྱུ་པོས་སྤྱེས་པ།  
 བྱ་བདག་གིས་མགོ་བོའི་གྱིན་ཡིད་བཞིན་ནོར་བྱ་འདི་ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱག་དུ་བསྐྱེམས་ལ།  
 འབྲས་བྱ་མེད་པར་མ་ཞོག་པར་འགྲོ་བའི་དོན་གྱི་ཆེན་པོ་མཛོད་ལ་སྤྲར་བདག་ལ་  
 ཅུར་སྤྱིན་ཞིག་ཞེས་གཙུག་གི་ནོར་བྱ་བཀོལ་ནས་ཕྱལ། དོན་ཀྱན་གྱུ་བ་རབ་དུ་དགའ་  
 ཞེ་ཕྱིར་ལོག་གྱུ་གཟིངས་དང་ཉི་ཤེས་སྤྱེས་པའི་ཆོ་གྱི་མཚོའི་རྩལ་མཐོང་ནས།  
 ཁྱེད་ཀྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བྱ་དེ་ཅི་འདྲ་སྟོན་ཟེར་བར། གཟུགས་མེད་ཀྱི་བསམ་པ་དང་  
 པོས་ལག་པ་གདངས་ནས་བསྟན་པས། ནོར་བྱ་ཉི་མའི་འོད་ལྗང་འབར་བ་མཐོང་  
 ནས་ལྷ་དེ་ཕྱག་དོག་གི་ལག་པའི་ཐལ་མོ་བསྐྱེན་ནས་ནོར་བྱ་གྱི་མཚོའི་གཏིང་དུ་  
 ཤོར། ངས་ཤིན་དུ་དཀའ་བས་སྐྱབ་པའི་ནོར་བྱ་འཛུལ་བས་བསྟན་པ། ཀྱི་མ་ཁྱེད་  
 ཀྱི་སྤང་བས་སྤིག་པའི་ལས་བྱེད་པ་འདི་མི་རུང་། གཞན་ལ་བྱེད་པར་འཕགས་པ་  
 མཐོང་ན་འགྲན་སེམས་དང་སྤང་སེམས་བྱེད་པ་འདི་བསེལ་བསེལ་འདྲ་ཡང་སྤར་  
 བའི་མེས་བསྐྱེད་པ་དང་འདྲ། གཞན་ལ་སྤོབ་དང་མགྱུ་བ་བསྤྱེད་ན་བསོད་ནསས་  
 དང་གྲགས་པ་ག་བྱར་ལྗང་དཀར་ཞིང་འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་བསྐྱེད་པའི་ཡིན།  
 ལྷ་ནོམས་བདག་གི་ནོར་བྱ་སྤངས་གསུངས། གལ་སྟེ་མི་སྟེར་ན་ཁྱེད་ཀྱི་གནས་གྱི་  
 མཚོ་འདི་སྐྱེས་པར་བྱའོ། ཞེས་ཡང་ཡང་སྤྱེས་ཀྱང་མ་སྤྱིན་པས། བྱི་བྱིན་གྱི་  
 སྒོ་ཤུགས་སྤུལ་པའི་སྟོད་རི་བྱའི་ཁྱོད་པ་ལྷ་བྱ་བདད་པ་དེས་གྱི་མཚོ་ལས་ཆ་  
 སྤངས་ནས་བར་སྤང་ལ་གཏོར་བས་གྱི་མཚོའི་གསུམ་གཉིས་སྐྱེས་སྟེ་གསུམ་ཆ་



ལུས་པར། གྲི་མཚོའི་རྩ་ཞིས་འཛིགས་ནས་ཞོར་བྱ་ཕུལ། དེ་ནས་དོན་མཐུན་ཞིས་ས་  
 དང་འགྲོགས་ནས་ལོག་འོང་པས་འདོད་པའི་སྤྱང་གིས་སྤྱར་དུ་བགྱོད་དེ་རང་  
 གི་ཕ་གྲོལ་པོ་དོན་གྲུབ་ཀྱིས་བཟོད་ཅིང་རབ་དུ་མཁུ། དེ་ནས་ཞོར་བྱ་གྲོལ་མཚན་  
 གྱི་ཆེ་ལ་བདག་ས། ཕྱོགས་ཀུན་དུ་གདམ་བསྐྱབས་དེ་བདག་གིས་དཀའ་བས་འབད་  
 པ་འདི་གཞན་དོན་ཁོ་ལས་རང་དོན་མ་ཡིན། བདེན་པ་དེས་འཛིག་དེན་གྱི་ཁམས་  
 ཐམས་ཅད་དབུལ་བ་མེད་ཅིང་བདེ་སྤྱིད་དང་ལུན་པར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་སྒྲིང་ཇི་བཅེ་  
 དང་སྒྲིང་སྟོབས་ཀྱི་གདེར་ཆེན་པོ་དེས་དེ་སྐད་བཞེད་མ་ཐག་ས་གཞི་མཐའ་དབུས་  
 མེད་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆར་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་བབས་ནས། སྒྲིང་བ་མེད་ཅིང་ཀུན་  
 བདེ་བས་ཚིམས་པར་གྱུར་ཅིང་། ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཡང་སྤྱར་པ་སྤྱོད་པ་གྲི་བཀའ་  
 བཞིན་ཕུལ་ལོ། དེའི་དུས་ཀྱིས་གྲོལ་པོ་དོན་ཀུན་གྲུབ་པ་དེ་ད་ལྟ་ངའོ། ཞེས་འདི་  
 ཡང་བཙོན་འགྲུས་ཀྱི་ཆོས་སྐོར་རོ། མཛེད་བགྲོ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས།  
 དོན་ཀུན་གྲུབ་པའི་རྟོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མཛེས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་  
 ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་ཞེ་བགྲོད་པའོ།

XLIX.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙྰ་དག་པ།

སྤྱང་པོ་ཙྰ་གྲི་རྟོགས་བཞེད་ནི།

བཙོན་ལུན་འདས་མཉན་ཡོད་ཀྱི་ནགས་ལྗོངས་སུ་གྲི་བའི་ཆོ། བྱིས་བདག་  
 ལོགས་པ་རབ་སད་ཞེས་པར་བྱ་ཡིད་དུ་འོང་བཞིག་བྱང་། དེ་སྤྱོད་པའི་ཉིན་སྤང་  
 པོ་ཆེ་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་མཚོག་དུ་གྱུར་པ་ཞིག་ཀྱང་སྤྱོད། མཛེད་ནིས་ཀྱང་

## XLVI.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཅེ་དྲུག་པ།

བྱས་ཤེས་ཀྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་ཀྱིས་བྱེད་ཚལ་ན་བཞུགས་པའི་ཚེ། ལྷས་བྱིན་  
 ཉི་མའང་བ་དང་ཚོད་པའི་སེམས་ཀྱིས་གཞོད་པ་ཁོ་ན་བྱེད་ཅིང་། ཤྲུག་འཁྲུག་སྤྱི་  
 ལས་སྦྱོར་པའི་སྤྱན་དུང་ཡང་ཡིན་པ་ལ། ཁོང་ཁམས་གསུམ་འགྲོ་བ་ཀྱན་གྱི་མཆོད་  
 ཡུལ་བྱེད། ད་ཉི་མ་རྒྱུ་ན་མཉན་ལ་གཟི་བྱིན་མི་འབྱུང་བས། དེ་འཛོམས་པ་ལ་  
 འབད་དགོས་སྒྲིམ་ང་གྱིས་དང་ཕྱ་དོག་གིས་མ་བཟོད་པར་རེག་དྲུག་སྤྱར་ཏེ་རང་  
 གི་སེམས་མའི་ཚེ་ལ་བརྒྱུང་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་གསུམ་ལྷར་བྱས་ནས་ཞབས་  
 ལ་བྱུགས་ཏེ་སྒྲིམ་ལས་མ་ངན་པས་ཕྱག་གོ་སྒྲིམ་སྟེ། སྐར་གྱིས་ལ་སོགས་པས་གཉེན་  
 གྲིམ་ལ་སྒྲིམ་པ། བདག་ནི་སངས་གྱིས་ལ་གདུག་པ་དང་གཞོད་པའི་སྤྱི་གཟི་བས།  
 དེ་རིང་ཞབས་ལ་བསྐྱེད་དེ་ཕྱག་འཚལ་བས་རང་རེ་འདོང་ངོ་ཞེས་གཉེན་གྲིམ་སྒྲིམ་  
 འཁྲིད་དེ་གྱིས་བྱེད་ཚལ་དུ་ཕྱིན་ནས་ཞབས་ལ་འདུད་ཅིང་དྲུག་བྱུགས་པས། སངས་  
 གྱིས་ཀྱི་ཞབས་ཤེས་གྱི་རང་བཞིན་ལྷར་བསེལ་ལ། ལྷས་བྱིན་གྱིས་ཀྱང་པའི་འོག་  
 ས་ལས་མེས་སྤར་ཏེ་ཀྱང་པ་དྲུག་ཅིང་སྐད་ཆེན་པོ་འདོན་ཞིང་བདག་ཆོག་གོ་ཟེར།  
 དེའི་སྤྱི་གཟི་བ་སྐད་ཅིག་ལ་དོ་ཇི་ལྟ་བུས་བཅོམས་པའི་ཕྱིར་དབྱེད་པའི་མེ་ཆེན་པོ་  
 རབ་དུ་འབར་བའི་ནང་དུ་སྒྱུང་ངོ་། དེར་ཀྱན་ལ་མཆོན་པར་གྱུར་པ་ལ་བཀའ་སྤྱུལ་  
 པ་སྤྱོན་གྲོང་ཁྱེར་དགོ་བའི་དབྱངས་སུ། གྱིས་པོ་ཡིད་བཟང་ལ་བྱ་བྱས་ཤེས་བྱ་བ་  
 དང་། བྱས་མི་ཤེས་བྱ་བ་གཉིས་བྱུང་བར། བྱས་ཤེས་ནི་རང་གི་གོས་གྱིན་སོགས་  
 ཟས་ནོར་ཐམས་ཅད་སྦྱིན་པར་གཏོང་། སྦྱིན་གཞིན་པ་བྱས་མི་ཤེས་ཀྱི་ཡ་ནོར་བགོས་  
 ལས་མིན་པ་ཕྱ་བོ་གཅིག་པོ་ལ་སྟེར་བའི་དབང་མེད་ཟེར། སྦྱིན་པ་ནི་མས་འཕྲོག་

པར་བྱེད། དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་སློ་གོས་དབྱངས་ཞེས་པ། བྱས་ཤེས་ལ་མག་ནས་ཁོང་  
 རང་གི་བྱ་མོ་དག་མ་ཞེས་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་པ་གཅིག་ཡོད་པ་ལྟར་བར་བྱས།  
 ཡབ་ཡིད་བཟང་ཀྱང་དགའ་ནས་ལེན་པར་འདོད། བྱས་ཤེས་ནི་དབྱུང་འཕྲོངས་  
 རྣམས་ལ་གཏོང་ཕྱིར་གྱི་མཚོར་རིན་ཆེན་ལེན་པར་གྲག་བཟེངས་སུ་ཞུགས། གཞན་  
 ཡང་ཚོང་པ་མང་པོ་དང་། སྤང་ཤིང་འགྲན་སེམས་ངན་ཀྱང་གུས་གུས་བྱས་པས་  
 བྱས་མི་ཤེས་ཀྱང་ཇེས་སུ་འབྱངས། འདོད་པའི་རྒྱུད་གིས་རིན་ཆེན་སྒྲིང་དུ་སྦྲེབས།  
 ཚོང་པ་རྣམས་རིན་པོ་ཆེ་ཅི་འདོད་ཀྱིས་གྲུ་ཁེངས། བྱས་ཤེས་ཀྱིས་ས་གཞི་རི་བའི་  
 རིན་པོ་ཆེ་ལྔ་བརྒྱ་འཕུ་བར་གདུས་ལྟེ་རས་མས་མདུད་པ་བཅིངས་ཡོག་ཡོང་བའི་  
 ཆོ། རིན་ཆེན་མང་བའི་ལྟེད་ཀྱི་གྲུ་གུས་པར་རྒྱུང་ཆེན་པོས་གྲུ་ཞིག། བྱས་ཤེས་ཀྱི་  
 ཤིང་དུས་བཟུང་། སྤྲན་གྱི་བ་དུ་འཁུར་ནས་གྱི་མཚོ་ལས་སྦྲེལ་ཐུབ་ལྟེ། ལལ་དུ་བ་  
 ཀྱིས་གཉིད་དུ་སོང་བའི་ཆོ། སྤྲན་ངན་བྱས་མི་ཤེས་ཀྱི་སྤང་བའི་སེམས་དང་འཕྱ་  
 བར་བཅིངས་པའི་ནོར་བུ་མཐོང་ནས་འདོད་པ་སྦྱིས་པ་བཅས། བྱས་ཤེས་ཀྱིས་  
 མིག་གཉིས་ལ་མཚོན་བཅུགས་ནོར་བུ་རྣམས་འཁྱེར་ནས་ལྷལ་དུ་འབྱོགས་པར་  
 ཕྱིན། བྱས་ཤེས་ནི་ཉི་མ་དག་ཅན་གྱི་ཟིན་པ་བཞིན་སྤྱག་བསྐྱེད་ཞིང་། དབྱུང་  
 འཕྲོངས་རྣམས་ལ་སྦྱིན་པས་རེ་བ་བསྐྱང་བར་འདོད་ཀྱང་དོན་མ་གྲུབ། དེ་ཡོང་བ་  
 བདག་འཚོ་ཡང་འབྲས་བུ་མེད་པས་དགོས་པ་ཅི། དེ་ནི་ནོར་ཟད་སྦྱོ་བོ་སྤང་ཞིང་།  
 རང་ཉིད་ཁེངས་གྲུ་ལ་ཞི་བ་སྦྱབ་པར་འོས་སོ་སྦྱོམ་དལ་བྱས་ཕྱིན་པས་གྱུ་ལ་པོ་སློ་  
 གོས་དབྱངས་ཀྱི་གོང་ཁྱེར་དང་ཉེ་བར་སྦྲེབས། བསྐྱང་སྦྱོང་བའི་ཁང་པར་ཅུང་ཟད་  
 བསྐྱེད། དེར་གྱུ་ལ་པོ་སློ་གོས་དེས་སྦྱིད་མོས་ཚལ་ལྟ་བུར་ཕྱིན་པས་ཡོང་བ་  
 དེ་མཐོང་ནས་གྱུ་ལ་པོ་སློ་གོས་མཚན་བཟང་པོ་དང་སྦྱིབ་སྤྲུམ་པའི་ལས་ཀྱིས་དེ་ལ་ཡིད་  
 དགའ་བར་གྱུར། དེ་ནས་ཡབ་ཀྱིས་བྱ་མོ་དེ་ལ་གྱུ་ལ་པོ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་ཁྱོད་

རང་གང་དགའ་བ་ཞིག་འདམས་ཤིག་གསུངས་པས། ལོང་བ་འབྱུངས་པ་དེ་  
 གདམས་ཞེས་བཞེད་པས་ཡབ་ཁྲིམ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ཐམས་ཅད་བདང་ནས་ལོང་སྤང་  
 འདམས་ཞེས་བྱ་མོ་ཕྱིར་བཞེད། དེ་ནས་བྱ་མོས་ལོང་བ་སྤྱོད་ཆལ་དུ་བཞག་ནས་ཁ་  
 ཟས་སྤངས་ཤིང་དྲིལ་དུ་གཡོག་ལ་བཅུན། ནམ་ཞིག་ཡུན་རིང་ཟས་མ་འབྱོར་བས་  
 ལོང་བ་བཞེས་སྒྲིམ་གྱིས་གདུངས་པའི་ཆོ་གྱུ་པའི་བྱ་མོ་སྤྱོད་པས་པར་སྤྱོད་པ།  
 རྒྱུ་བཞེས་ཞིབ་སྒྲིམ་དུ་མི་བྱེད་གྱུ་ལ་པོ་ཡངས་པའི་སྤྱན་ལྷན་ནིམས་བདང་ནས་ང་  
 ལོང་བ་འདམས། གཡོན་ཅན་མ་རྒྱུད་དེ་འབྱོར་ནས་བདག་ལ་འཛེལ་བ་མི་བྱེད་པ་  
 ཡིན་ནམ་ཞེས་སྤྱོད་པས། བྱ་མོས་འདར་ཞིང་སྤྱན་པའི་ངག་གིས་སྤྱོད་པ། མགོན་  
 པོ་ཁྲོ་བའི་ཆོག་གིས་མདའ་དེ་ལྷར་མ་མཛེད་ཅིག། རྒྱུ་ནི་ལྷར་ཤེས་ཤིང་དྲིལ་དུ་  
 བཞེད་པར་འདོད་པ་ཡིན་ན། བཞེད་པ་དེས་རྒྱུ་ཀྱི་སྤྱན་གཅིག་གསལ་བར་གྱུར་  
 ཅིག་ཅེས་བཞེད་པས་སྤྱན་གཅིག་བསྐྱེད་ལྷར་རབ་དུ་གསལ་བར་གྱུར། དེ་ལ་བྱས་  
 ཤེས་ལ་མཚན་དེ་རང་གི་བྱུང་ཚུལ་ནིམས་བཤད་ཅིང་། དེ་ལྷ་ན་ཡང་སྤྱན་ཟླ་བྱས་  
 མི་ཤེས་ལ་འཁོན་སེམས་དང་མི་དགའ་བའི་ནིམ་འབྱུར་ཅམ་མེད། དེ་བཞེད་ན་  
 མིག་ལ་གཅིག་ཀྱང་གསལ་བར་གྱུར་ཅིག་ཞེས་བཞེད་མ་ཐག་སྤྱན་གཉིས་ཀ་ཤིན་དུ་  
 གསལ་བར་གྱུར། དགོ་མ་རབ་དུ་དགའ་ནས་རང་གི་ཡབ་ཀྱི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས་ལོ་  
 གྱུས་བཤད་པས་མགྱུ་ནས་བྱས་ཤེས་དང་རང་གི་བྱ་མོ་རབ་དུ་མཚོད་ཅིང་བྱས་  
 ཤེས་ཀྱི་ཡབ་ཀྱི་ཕོ་བྲང་དུ་བྱོན་པར། ཞབས་ལ་སྤྱོད་པོས་གདུགས་ཤིང་དགའ་མགྱུ་  
 ཡི་རངས་ཤིང་གྱུ་མིན་ཀྱི་གནས་ལ་བཞེད། ཇོ་ཆ་མེད་པའི་བྱས་མི་ཤེས་ཀྱང་  
 གཡོ་གྱུས་རབ་དུ་དུང་བའི་ཚུལ་གྱིས་ཞབས་ལ་གདུག་ཅིང་སེམས་འཁྲུ་བས་  
 གསོད་པའི་བསམ་ངན་ཡིད་ལ་སྤྱོད་པས་ཀྱི་ཏུང་བདག་བསྐྱེད་པས་བདག་བསྐྱེད་པས་  
 ཞེས་སྤྱོད་ཅིག་ལ་དཔྱལ་བར་རྒྱུངས། དེ་ཉིད་ལྷས་བྱིན་འདི་ཡིན་ནོ། བྱས་ཤེས་དེ་

ང་ཉིད་དོ། ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་ཤིང་སྐྱེས་ལས་ཀྱི་འབྲེལ་པ་ངན་པ་ལ་ཡིད་  
འབྱུང་ཞིང་སངས་གྲུ་ལ་ཇེས་སུ་ཡི་རང་ངོ་། འདི་ནི་བརྩོན་འགྲུས་ཀྱི་ཆོས་སྒྲིབ་  
དུ་གསུངས་སོ། མཛེད་བགྱིད་པག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། དུས་ཤེས་ཀྱི་དོགས་  
བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱེས་འབྲོག་གིས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་དུས་པ་ཉྱེ་  
ཞི་དུག་པ་འོ།

XLVII.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙ་བདུན་པ།

ས་ལའི་སྤྲོང་པོའི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཙུག་ལྷན་འདས་མཉམ་ཡོད་ན་གྱུ་པོ་ཀོ་ས་ལའི་བདག་པོའི་ཚལ་ན་དག་  
སྤྲོང་གི་ཆོག་ས་ལ་ཐོག་མཐའ་བར་དུ་དག་བའི་ཆོས་འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་རབ་དུ་  
དག་ལ་སྤྲོད་བ་ལྟོན་པའི་ཆོ། ལྷའི་གྱུ་པོ་གྱུ་མཛོའི་བྱ། ལྟོབས་དང་། ཤིན་དུ་ལྟོབས་  
དང་། དབྱགས་དང་། དབྱགས་ཆེན་པོ་ཞེས་སུ་བཞི་དང་། སྤྲོང་མི་མཛོན་དགའ་  
སོགས་ལྷུ་པོ་མོ་ཤིང་སྐྱེས་མའི་གཟུགས་སུ་སྤྲུལ་ནས་ཆོས་ཉན་དུ་འདུས་པའི་ཆོ།  
ཀོ་ས་ལའི་གྱུ་པོ་གསལ་གྱུ་པ་ཀྱང་ཆོས་ཉན་དུ་འོང་ལྟེ། གཏུགས་དང་ངོ་ཡབ་  
སོགས་ཕྱིར་སྒྲོག་ནས་གསུམ་པས་ལྟོན་པའི་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚལ་བར། མི་ཐམས་  
ཅད་ཀྱིས་གྱུ་པོ་ལ་ལྷང་བ་དང་། ཕྱག་དང་། ལམ་གོ་སྐབས་བྱེད་པ་ལ། ལྷའི་  
བྱ་བཞི་པོ་ནི་སྤྲོན་སངས་གྲུ་ལ་འཁོར་བ་འཇིག་དང་། གསེར་ཐུབ་དང་། འོད་སྤྲུང་  
ཤིང་སྐྱེས་ལ་ཆོས་ཉན་པར་སྤྲོང་མོས་བསྐྱུལ་ཀྱང་ལྷའི་བདེ་བ་དང་འབྱོར་པ་ལ་ཆགས་  
ནས་ཆོས་ཉན་དུ་ས་ཕྱིན། སྐབས་འདིར་སྤྲོང་མོས་བསྐྱུལ་ནས་ཤུག་ཐུབ་པ་ལ་ཆོས་

ཉན་ཅིང་གུས་པས་ཕྱག་འཚལ་ཞིང་ཞབས་ལ་འདུད་ཅིང་། གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཕྱག་དང་  
 གུས་པ་གང་ཡང་མ་བྱས་པས། གསལ་གྱུ་ལ་ཁྲིས་ཀྱང་འགམ་དུ་ནྟེ་འགྱུར་མེད་  
 པ་ལྟར་བྱས། ཐུགས་ལ་དེ་དག་ལ་ཆད་པ་འབེབས་པའི་བསམ་པ་དྲག་པོ་སྦྱེས།  
 མཐར་མོ་མོར་འགྲོ་བའི་ཚེ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་གསལ་གྱུ་ལ་ཞལ་འཇུག་  
 མཛད་དེ་བཀའ་སྩལ་པ། ཡིད་ཀྱི་མེ་ལོང་ཁོང་ཁྲོའི་དུལ་གྱིས་གང་བཞིན་དུ་ཆོས་  
 ཉན་ཀྱང་དག་བའི་གཟུགས་བརྟན་ཆུང་དུ་འང་འཆར་མི་ཐུབ་གསུངས་པ་དོན་གོ་  
 ཡང་སེམས་ལ་ཁྲོ་བ་མ་སངས་པར། རང་གི་འཁོར་ལྷོ་མས་ལ་སྒྲོག་དུ་མངགས་པ།  
 མི་དེ་དག་ལས་དུ་རྒྱངས་ཤིག་གསུངས། འཁོར་ལྷོ་མས་ཀྱིས་ལས་དུ་འགྲུགས་  
 པས་ཀྱང་ལྷོ་མས་ནས་མཁའ་ལ་ཕྱིན་དེ་ཁྲིས་ནས་གནོད་པ་བྱེད་དུ་གོ་ས་ལའི་ཐད་ཀྱི་  
 ལས་མཁའ་ཕྱིན་པ། སངས་གྱིས་ཀྱི་མཁའ་ཉེ་མོ་འགལ་གྱི་བྱ་མུར་དུ་བཏང་བས།  
 གོ་ས་ལར་སྤྱོད་ཆེན་པོ་འདུས་དེ་ཐོག་དང་སེར་བ་དྲག་པོ་འབེབ་པའི་ཚོ་མོ་འགལ་  
 བྱས་ཐོག་སེར་ལྷོ་མས་མེ་ཏོག་གི་ཆར་དུ་སྒྱུར། ཡང་ཀྱང་ལྷོ་མས་ཀྱིས་མཚན་ཆ་དང་  
 དེའི་ཆར་པལས་པས། གྱུ་ལ་པོ་ལ་འོས་པའི་ཁ་ཟས་ཀྱི་ཆར་དུ་གྱུར། དེ་ནས་ཀྱང་  
 ལྷོ་མས་ཁྲོ་བ་ཉམས་དེ་རང་གནས་སུ་སོང་། གསལ་གྱུ་ལ་ལྷ་ལ་འོས་པའི་བརྟན་  
 བསྐྱར་དཔག་མེད་འབྱེད་དེ་གྱུ་ལ་བའི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས་རབ་དུ་མཛོད། དེར་དག་  
 སྤོང་ལྷོ་མས་ཀྱིས་གྱུ་ལ་པོ་གསལ་གྱུ་ལ་སྟོབས་དང་དཔལ་འབྱོར་རབ་དུ་གྱིས་པ།  
 ཚལ་ལྷོ་མས་ཀྱང་སྤྲེལ་འདི་སྤོང་པོ་བྱར་ཤིང་སོགས་ལོངས་སྟོད་ཀྱིས་གང་བ། ཕུན་  
 སུམ་ཚོགས་པ་འདི་ལྷ་བྱ་བ་སོད་ནས་ས་གང་གི་གྱུ་ཡིན་ཞུས་པར། བཀའ་སྩལ་པ།  
 སྤྱོད་གོ་ས་ལ་འདིར་བྱ་རམ་ཤིང་གི་ཞིང་ས་ཞིག་བྱང་། དེས་རང་སངས་གྱིས་ཞིག་  
 ལ་བྱར་ཆུ་སོགས་ཞལ་ཟས་ཀྱིས་མཛོད་པས། དེའི་རྒྱང་ནད་སངས་ཤིང་མཉེས་  
 པར་གྱུར། བསོད་ནས་དེས་གསལ་གྱུ་ལ་དུ་གྱུར་ནས་འབྱོར་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་

པར་གྱུར་ནི། གསུངས། དེར་གྱི་པོ་དགའ་ནས་འབྱོར་པ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པས་  
 རབ་དུ་མཆོད་ནས། སྤོན་དགོ་བ་རྒྱུད་པས་བསོད་ནམས་དེ་ཙམ་ཐོབ་ན། ད་བསོད་  
 ནམས་ཆེན་པོ་བསལ་ནས་པས་ཆོགས་ཆོགས་དེ་སྒྲ་མེད་བྱང་རྒྱུ་ཕྱུང་ཕྱོད་པ་ཐོབ་  
 བས་སྒྲུམ་པ་ལ། བཀའ་སྒྲུལ་པ། གྱི་པོ་དགོ་བའི་བསོད་ནམས་མང་དུ་བསལ་ནས་  
 ཀྱང་ཕན་ཡོན་ཆེ་མེད་ཀྱི། འཁོར་བའི་ལམ་ལ་འཁོར་མེད་འཇུག་པ་ལ་སྒྲ་མེད་བྱང་  
 རྒྱུ་མི་འབྱུང་གི། སྤོན་ཐོངས་འདིར་ནོར་ཆེན་ཞེས་པའི་དང་འབྱོར་ཕུན་སུམ་  
 ཆོགས་པ་ཞིག་གིས་སྤྱོད་པ་ལ་འཕངས་མེད་སྤྱོད་ཅིང་། ལྷག་པ་སྤྱོད་འགྲོ་ཉམས་ཐག་  
 པའི་ཆེ་རང་སངས་གྱིས་ལྷ་བགྱི་ལ་བསྐྱེན་བསྐྱར་ཆོས་པར་ཞུས། བང་མཛོད་ནས་  
 འབྱུང་ཁ་ཟས་ཀྱིས་དབུལ་འཕོངས་ནམས་ཆོས་པའི་སྤྱོད་པ་གྱི་ཆེན་པོ་གྱིན་ཆད་  
 མེད་པ་བཏང་། རང་སངས་གྱིས་སྤོང་ཕྱག་གཉིས་ཟས་ཀྱི་ཕྱིར་ཆོགས་པ་ལ་བསྐྱེན་  
 བཀའ་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པས་མཉམ་པར་མཆོད། དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱང་དགོ་བའི་  
 ཙམ་ཆེ་ཞིང་བྱང་རྒྱུ་གྱི་ཕྱི་ཙམ་དུ་འབྱུར་གྱི། སྒྲ་མེད་བྱང་རྒྱུ་ནི་འཁོར་བའི་  
 ལམ་སྤངས་ནས་ཞི་བའི་དྲིང་འཛིན་ཁོ་ན་ལ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། ནོར་ཆེན་དེ་ནི་ད་ལྟ་  
 ངའོ། ཞེས་གསུངས་པས། གསལ་གྱི་ལ་སོགས་པའི་འཁོར་ནམས་བསོད་  
 ནམས་བསལ་ནས་པའི་ང་གྱི་ལ་དང་། ཁེངས་གྲགས་ཞིན་ནས་དཔེན་པར་རབ་དུ་ཞི་བའི་  
 ཆོས་ལ་སྤྱོད་པར་གྱུར་ནི། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་མཛོད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་  
 གསུངས་པའོ། མཛོད་བགྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་སྤྱི་ལའི་སྤོང་པའི་དོགས་  
 བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོང་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་  
 ཞེ་བདུན་པའོ།

## XLVIII.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙ་བརྟུན་པ།

དོན་ཀུན་གྱུ་བ་པའི་རྟོགས་བརྟུན་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་གྱིས་བྱེད་ཚལ་དུ་བཞུགས་ནས་ཆོས་གསུང་  
 བའི་ཞོར་ཞིག་ལ། བཀའ་སྩལ་པ། སྤོན་གྱིས་པོ་ཀུན་གྱི་གཙུག་པོ་དོན་གྱུ་བ་བྱ་བ་  
 བསོད་ནམས་དང་ལྷན་པ་གཅིག་ལ། གྱི་མཚོའི་ནང་གི་ཁྲུ་གྱི་མཚོ་ཞིས་པའི་བྱ་དོན་  
 ཀུན་གྱུ་བ་པ་བྱང་རྩལ་སེམས་དཔལ་སྤྲིང་སྟོབས་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ཆོ་  
 འཕྲོས་ནས་མིའི་གྱིས་པོ་དོན་གྱུ་བ་གྱི་བྱར་སྐྱེས། དེ་སྐྱེས་པ་ཙམ་གྱིས་ལྷས་གྱི་  
 འོད་གྱིས་ས་གཞི་བྱུང་བ་བྱང་། ཆེ་བར་ཡོངས་ནས་ལྷ་མིའི་འཛིག་རྟོན་ཐམས་ཅད་  
 བྲགས་པས་བྱུབས་ཅིང་ཀུན་གྱིས་མཚོད་པ་བྱང་། སྐབས་ཤིག་སྤྱིད་མོས་ཚལ་དུ་  
 ཤིང་དྲུག་པ་བཞུགས་ནས་གཟིགས་སུ་བྱོན་པས་ལས་དུ་མི་གྲང་པོ་གས་ཤིང་  
 འཁོགས་པ་ཞིག་གཟིགས་པས། འཁོར་བའི་ལྷས་འདི་ལ་སྤྲིང་པོ་མེད་པས་  
 ཐུགས་སྤྲོ་ཞིང་། སྤྱིད་ཚལ་དུ་ལྷ་ཡང་མ་འདོད་པར་དལ་བུས་འོག་འོངས་པས་  
 ལས་ན་མི་དབྱལ་འཕོངས་མཛེས་སྤྲུག་དང་བྲལ་བ་ཉོན་མོངས་པ་ཞིག་མཐོང་བས་  
 སྤྲིང་ཇི་དག་པོས་བསམ་པ། གྲུ་མ་ས་གཞི་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་འདོད་དཔགས་གང་  
 བའི་སྤྱིང་ན་གཞན་ལ་སྤྲངས་བས། འཚོ་བ་དབྱལ་ཞིང་འཕོངས་པས་སྤྲུག་བཟུལ་  
 བ་འདི་དག་སྤྱིན་པ་བསྐྱམས་ཏེ་སེར་སྒྲ་བྱས་པའི་མྱ་སྤྱིན་ཡིན། འདི་དག་ལ་  
 སྤྲོད་བཅི་སྤྱིང་བ་ཡང་སྤྱིག་པའི་ལས་སྤྲུས་པའི་འོས་ཡིན། དབྱལ་བ་འདི་དག་  
 བསྤྲངས་ཀྱང་དག་དུ་ལྟོགས་སྐྱོས་དང་མི་འབྲལ་བ་ནི་གྲུ་མ་བསོད་ནམས་མ་  
 བསལས་པ་ཡིན། འགྲོ་བ་དབྱལ་འཕོངས་ཐམས་ཅད་སྟོབ་པའི་ཕྱིར་བདག་ནི་གྲུ་



མཚན་ནས་ནོར་བུ་རིན་ཆེན་ལེན་དུ་འགྲོའོ་སྟེ། སྔ་ལ་ཞུས་ཤིང་གནང་བ་ཐོབ་མྱེ་  
 རོན་མཐུན་ཚོང་པ་མང་པོ་དང་བཅས་བྱ་གཟིངས་སུ་ཞུགས་ཕྱིན། དེ་ནས་རིན་ཆེན་  
 གླིང་དུ་སྤྲོས་པ། བྱིད་ཅོམས་རིན་པོ་ཆེ་གང་འདོད་ཚོམ་པ་བསྐྱས་ཤིག། བདག་  
 ལ་འདི་དག་གིས་དགོས་པ་མེད། བྱིས་བྱི་མཚོད་ན་རིན་ཆེན་འདོད་ལྡན་མང་པོ་ཡོད།  
 བདག་ནི་ས་སྤེང་གི་དབུལ་འཕོངས་ཅོམས་ཀྱི་དོན་དུ་ཡིད་བཞིན་བྱི་ནོར་བུ་ལེན་པ་  
 ལ་འབད་བཅོན་བྱ་བ་ཡིན། གླུའི་བྱུང་པོ་བྱི་མཚོའི་བྱིས་ན་བསམ་འཕེལ་ཡིད་  
 བཞིན་བྱི་ནོར་བུ་ཡོད་པ་ཐོས། དེ་སྤངས་ནས་འཇོམ་བྱ་གླིང་གི་འགོ་བདུལ་  
 འཕོངས་ཅོམས་བདེ་སྦྱིད་ལ་འགོད་བར་འདོད། དེའི་བདེན་པས་བྱིད་ཅོམས་ང་དང་  
 མ་འཕྲད་བར་མི་བདེ་བ་དང་འཕྲིགས་པ་གང་ཡང་མི་ཡོང་ངོ་གསུངས། སྤྱིང་  
 སྟོབས་ཅན་དེ་ཆུ་པོལ་རྩབ་ཅམ་ལ་ཞག་བདུན། ཡོང་བུ་ཅམ་ལ་ཞག་བདུན་ཕུས་རྩབ་  
 ཅམ་ལ་ཞག་བདུན། མགུལ་སྒྲིལ་ཅམ་ལ་ཞག་བདུན། ལུས་རྩབ་པར་ཞག་བདུན་བགྱིལ་  
 ཅས་ཕྱིན། དེ་ཐོན་ནས་སོ་དུག་ཅན་དང་མཐོང་བའི་དུག་ཅན་འཕྲད་པར་བྱམས་པ་  
 སྒྲོམ་པས་དུག་ཅོམས་ཞི། དེ་ནས་གཞོན་སྦྱིན་ཁྲོ་ཞིང་འབྲུག་པའི་གླིང་དུ་སྤྲོབས།  
 བྱམས་པ་སྒྲོམས་པས་དེ་དག་ཞི་དུལ་གྱི་སྤྲོས་པ་བྱིད་ཀྱི་བཞིན་དོན་སྤྲུབ་ཅིང་མཐར་  
 སངས་བྱིས་ཐོབ་པས་བདག་ཅག་ཀྱང་བྱིད་ཀྱི་ཉན་ཐོས་སུ་གྱུར་ཅིག་ཟེར། དེ་ནས་  
 འཛིགས་རུང་ཉམ་ང་སྦྱིན་པོའི་གླིང་དུ་སྤྲོབས་དེ་དག་ཀྱང་བྱམས་པས་རབ་དུ་  
 མཚོད་ཅིང་ཕྱག་པ་ལ་བཀལ་ནས་སྒྲིད་ཅིག་ལ་གླུའི་པོ་བྱང་དུ་བསྐྱལ། དེ་ནས་བདེ་  
 སྦྱིད་དང་དཔལ་འབྱོར་ལྷ་དང་མཉམ་པ་འདུག་ཀྱང་། སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་ཚོང་འོ་སྤྱི་  
 མང་པོ་འདུག་པ་ཐོས་ནས་ཐེ་ཚོམ་མྱེ། མདུན་དུ་གླུའི་བྱུང་པོ་མོ་བཅོམས་ལ་ཅི་  
 ཡིན་དྲིས་པས། དེ་དག་ཀྱང་བྱ་ངན་དང་གུགས་རིང་འདོན་ཅིང་ཁའི་ཆུ་འདབ་ནག་  
 དུག་གིས་བྱས་ནས་སྤྲོས་པ། འདིར་གླུའི་བྱུང་པོའི་བྱ་ཆེ་ཤོས་དོན་ཀྱན་གྱུབ་པ་

ཅེས་བྱ་བ་ཚོ་འཕྲོས་པས་དེའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་དུང་མ་སངས་པ་ཡིན་ཞེས་ཟེར་བས།  
 དོན་ཀྱན་གྱུ་བ་པས་རང་ཡུལ་མཐོང་ཞིང་ངོ་ཤེས་པས་དགའ་བ་དང་བཅས་སྒྲིའི་པོ་  
 བྱང་ནང་སྒྲུབྱེད་དུང་དུ་ཕྱིན་པས། སྒྲུབྱེད་ཡབ་ཡུམ་གྱིས་ཀྱང་ངོ་ཤེས་ནས།  
 བྱ་ཚུར་ཤོག་ཅེས་ཀྱན་རབ་དུ་དགའ་བར་གྱུར། དེར་མིའི་བྱར་སྤྱེས་པའི་གདམ་  
 དང་། སྒྱ་མཚོར་འོང་བའི་སྒྱ་རྒྱུན་རྣམས་བཤད་པས་སྒྲིའི་སྒྱུ་པོས་སྤྱེས་པ།  
 བྱ་བདག་གིས་མགོ་བཅིའི་སྒྱུ་ཡིད་བཞིན་ནོར་བྱ་འདི་ཁྱེད་ཀྱི་ཕྱག་དུ་བསྐྱེད་པས་ལ།  
 འབྲས་བྱ་མེད་པར་མ་ཞོག་པར་འགོ་བཅིའི་དོན་སྒྱ་ཆེན་པོ་མཛོད་ལ་སྤྱར་བདག་ལ་  
 ཚུར་སྤྱོད་ཞིག་ཞེས་གཙུག་གི་ནོར་བྱ་བཀོལ་ནས་ཕྱེད། དོན་ཀྱན་གྱུ་བ་རབ་དུ་དགའ་  
 སྤྱི་ཕྱིར་ཡོག་གྱུ་གཟུངས་དང་ཉི་ཤེས་སྤྱེས་པའི་ཚོ་སྒྱ་མཚོའི་སྤྱེས་མཐོང་ནས།  
 ཁྱེད་ཀྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བྱ་དེ་ཅི་འདྲ་སྤྱོད་ཟེར་བར། གཟུགས་མེད་ཀྱི་བསམ་པ་དྲང་  
 པོས་ལག་པ་གཏེངས་ནས་བསྐྱེད་པས། ནོར་བྱ་ཉི་མའི་འོད་ལྗང་འབར་བ་མཐོང་  
 ནས་ལྷ་དེ་ཕྱག་དོག་གི་ལག་པའི་ཐམ་མོ་བསྐྱེད་ནས་ནོར་བྱ་སྒྱ་མཚོའི་གཏིང་དུ་  
 ཡོར། ངས་ཤིན་དུ་དགའ་བས་སྒྲུབ་པའི་ནོར་བྱ་འཛུལ་བས་བསྐྱེད་པ། ཀྱི་མ་ཁྱེད་  
 ཀྱི་སྤང་བས་སྤིག་པའི་ལས་ཀྱེད་པ་འདི་མི་རུང་། གཞན་ལ་ཁྱེད་པར་འཕགས་པ་  
 མཐོང་ན་འབྲན་སེམས་དང་སྤང་སེམས་ཀྱེད་པ་འདི་བསིལ་བསིལ་འདྲ་ཡང་སྤྱར་  
 བའི་མེས་བསྐྱེད་པ་དང་འདྲ། གཞན་ལ་སྤྱོད་པ་དང་མགྱུ་བ་བསྐྱེད་ན་བསོད་ནས་  
 དང་བྲགས་པ་ག་བྱར་ལྗང་དཀར་ཞིང་འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་བསྐྱེད་པའི་ཡིན།  
 ལྷ་རྣམས་བདག་གི་ནོར་བྱ་སྤྱངས་གསུངས། གཤམ་སྤྱི་མི་སྤྱིར་ན་ཁྱེད་ཀྱི་གནས་སྒྱུ་  
 མཚོ་འདི་སྤྱེས་པར་བྱའོ། ཞེས་ཡང་ཡང་སྤྱེས་ཀྱང་མ་སྤྱོད་པས། བསྒྱུ་བྱིན་གྱི་  
 སྤྱི་ཤུགས་སྤྱུལ་པའི་སྤྱོད་རི་བྱའི་ཁྱོར་བ་ལྷ་བྱ་བདད་པ་དེས་སྒྱ་མཚོ་ལས་ཚུ་  
 སྤངས་ནས་བར་སྤང་ལ་གཏོར་བས་སྒྱ་མཚོའི་གསུམ་གཉིས་སྤྱི་སྤྱི་གསུམ་ཆ་

ལུས་པར། གྱི་མཚོའི་ལྷ་ནི་མས་འཛིགས་ནས་ནོར་བུ་ཕུལ། དེ་ནས་དོན་མཐུན་ནི་མས་  
 དང་འབྲེགས་ནས་ལོག་འོང་པས་འདོད་པའི་རྒྱུང་གིས་མུར་དུ་བགྲོད་དེ་རང་  
 གི་པ་གྱིལ་པོ་དོན་གྲུབ་ཀྱིས་བསྟོད་ཅིང་རབ་དུ་མགུ། དེ་ནས་ནོར་བུ་གྱིལ་མཚན་  
 གྱི་ཅེ་ལ་བདགས། རྟོགས་ཀྱན་དུ་གདམ་བསྐྱབས་དེ་བདག་གིས་དཀའ་བས་འབད་  
 པ་འདི་གཞན་དོན་ཁོ་ན་ལས་རང་དོན་མ་ཡིན། བདེན་པ་དེས་འཛིག་དེན་གྱི་ཁམས་  
 ཐམས་ཅད་དབུལ་བ་མེད་ཅིང་བདེ་སྤྱིད་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་སྟོང་ཇི་བཅེ་  
 དང་སྟོང་སྟོབས་ཀྱི་གཏེར་ཆེན་པོ་དེས་དེ་སྐད་བཞིན་མ་ཐག་ས་གཞི་མཐའ་དབུས་  
 མེད་པ་རིན་པོ་ཆེའི་ཆར་རྟོགས་ཐམས་ཅད་དུ་བབས་ནས། སྟོང་བ་མེད་ཅིང་ཀུན་  
 བདེ་བས་ཆོམས་པར་གྱུར་ཅིང་། ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཡང་སྤར་པ་ཁྲུ་གྱིལ་གྱི་བཀའ་  
 བཞིན་ཕུལ་ལོ། དེའི་དུས་ཀྱིས་གྱིལ་པོ་དོན་ཀུན་གྲུབ་པ་དེ་ད་ལྟ་ངའོ། ཞེས་འདི་  
 ཡང་བཙུན་འགྲུས་ཀྱི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛེད་བགྱི་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས།  
 དོན་ཀུན་གྲུབ་པའི་རྟོགས་བཞིན་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མཇས་འབྲེག་གིན་གྱིས་པ་རང་  
 ཉིད་གོ་བདེ་བར་བསྐྱས་པ་སྟེ་ཞེ་བགྱིད་པའོ།

XLIX.

ཡལ་འདབ་བཞི་བཅུ་ཙུ་དག་པ།

སྤང་པོ་ཙན་གྱི་རྟོགས་བཞིན་ནི།

བཙམ་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་ཀྱི་ནགས་ལྗོངས་སུ་གྱུ་བའི་ཆོ། བྱིས་བདག་  
 ལེགས་པ་རབ་སང་ཞེས་པར་བུ་ཡིད་དུ་འོང་བཞིག་བྱུང་། དེ་སྟེས་པའི་ཉིན་སྤང་  
 པོ་ཆེ་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་མཆོག་དུ་གྱུར་པ་ཞིག་ཀྱང་སྟེས། མཛེད་ནི་མས་ཀྱང་

ནོར་གྱིས་གང་། བུའི་མིང་ལ་སྤྲུང་པོ་ཅན་ཞེས་བཏགས་། དེ་ཆེར་ཡོངས་ནས་སྒྲ་བ་  
 ལྟར་མཛེས་ཤིང་དཔལ་ཅོལ་དང་ལྡན་པར་གྱུར། དེའི་ཆོ་གྱུ་པོ་གསལ་གྱུ་ལ་  
 བུ་མོ་ལུས་ཆོས་གོས་ཀྱི་དྲགས་དང་ལྡན་པ་ཅེག་སྤྲེས་པ། མཛེས་ཤིང་ཡིད་དུ་འོང་  
 བ་ཞིག་སྤྲེས་པར་མིང་ཡང་ཆོས་གོས་བུ་མོ་ཞེས་གྲགས། སྐབས་ཤིག་གཞིན་ནུ་  
 སྤྲང་པོ་ཅན་སྤྲེད་མོས་ཆལ་བལྟ་བུ་ཕྱིན། ཆོས་གོས་བུ་མོས་ཀྱང་སྤྲེད་ཆལ་དུ་ཕྱིན་  
 པས། གཅིག་གི་གཅིག་མཐོང་བས་སོ་སོ་མཛེས་སྤྲུག་ལ་ཡིད་ཆགས་ཤིང་འདོད་  
 པས་ངོ་ཆ་བྲལ་བའི་རྣམ་འགྱུར་སོ་སོར་སྤྲོན་ཅིང་། རང་རང་གི་གནས་སྤྲེད་  
 པས། གཉིས་ཀ་སོ་སོའི་གཟུགས་བྱད་ཡིད་ལ་དྲན་པས་གཉིད་ཀྱང་མི་ཁྲག་པར་  
 གྱུར། དེ་ནས་སྤྲང་པོ་ཅན་གྱི་པ་ལ་ལོ་གྱུས་བཤད་པས་པས་སྤྲེས་པ། བུ་འདི་ནི་  
 ཡུལ་ཕྱོགས་ལ་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བའི་གྱུ་པོ་འདི་སྤྲེས་མོ་ཡིན། འདི་ལུ་ཅག་ལ་  
 ཅིའི་ཕྱིར་འོང་། བྱང་བ་རྣམས་རང་མཉམ་སྤྲེད་ཆལ་ལ་ཆགས་ན་བདེ་བ་ཡིན། རྒྱུ་  
 ཤིང་ཆེན་པོ་ལ་ཆགས་ན་བྱང་བ་རྣམས་ཆོག་པའི་གྱུ་ཡིན། གྱུ་པོ་ཆེན་པོ་ལ་བྱ་  
 མོ་སྤོང་བའི་གཏམ་བཞུགས་ཀྱང་མི་རུས། འོན་ཀྱང་པན་རྒྱུན་སྤོན་གྱི་ལས་དབང་ཡོད་  
 ན་ངེས་པ་མེད། བུ་ཁྱོད་རང་ཡོན་དན་དང་ལྡན་པས་བཙུན་ཞིང་གྱུ་པོ་ལ་གསུ་  
 པར་མཛོད་ཅེས་ཟེར། དེ་ནས་སྤྲང་པོ་ཅན་གྱིས་རང་གི་སྤྲང་ཆེན་མཆོག་ལས་  
 གསེར་གྱི་མཆེ་བ་གཉིས་སྤྲངས་ཏེ་འཁྱེར་ནས་གྱུ་པོ་མཇལ་བར་ཞུས་ཏེ་བྲལ་  
 བས་ཤིན་དུ་མཉེས། ང་ལ་གསེར་གྱི་བང་མཛོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པས་ཁྱོད་ཀྱི་གསེར་  
 ལ་དགའ་བ་མེད་མོད། ཁྱོད་ཀྱི་མཛེས་སྤྲུག་དང་སྤྲེད་མཁས་པ་སོགས་ཡོན་དན་ལ་  
 མགྲུབ་ཡིན་པས། འདོད་དོན་ཅི་ཡོད་སྤྲེས་ཤིག་ཕྱིར་བ་ཡིན་གསུངས་པས། སྤྲང་  
 པོ་ཅན་གྱིས་བུ་མོ་སྤོང་མ་རུས་པར། བདག་ནི་གྱུ་པོ་ཆེན་པོ་སྤྲེད་ཆུང་གིས་བསྐྱང་  
 དུ་གསོལ། རོར་སོགས་འདོད་པ་གང་ཡང་མེད་ཞུས་ནས་ལོག་ཕྱིན། ཡང་དེ་

གཉིས་སོ་སོར་ཡིད་ལ་འབྲེང་ཞིང་ཕན་ཚུན་ནས་ཡང་ཇེས་མེད་དུ་བྱམ། དེ་ནས་  
 སྤང་པོ་ཅན་གྱི་གསེར་གྱི་མཆེ་བ་གསར་པ་སྦྱས་པའི་ཆོ་སྤངས་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་  
 འབྲུལ་ཞིང་། བཏམ་མཁམས་པས་བྱིད་པ་མཁམས་པས་འོས་ཤིང་འདྲ་ཆགས་པའི་  
 ཆོག་བརྟེན་ན་ཅུབ་མོར་སྦྱས་ཀྱང་ཀུན་མཁུ་ཞིང་། ཆོངས་པས་ངོ་བསྟོད་དང་  
 ཞོགས་སྟོངས་སྦྱས་ན་འཇམ་པོར་བརྟེན་ཀྱང་ན་བཅ་བའི་གྱུ་ཡིན་ཞིང་། དེས་  
 བཏམ་རིགས་པར་བརྟེན་པ་ལ་གྱུ་ལ་པོ་མཁུ་ལྟེ་ཤིན་དུ་མཇེང་བས་ཁྱོད་ཡང་ཡང་  
 གྱུ་ལ་པོ་བསྟེན་པ་ལ་དོན་ཡོད་པ་ཞིག་བྱ་དགོས་པས། བུས་པས་འདུད་པ་ལ་བདག་  
 གི་བང་མཇེང་ན་མས་སྦྱིན་ཀྱང་འགྱོད་པ་མེད་པས་ཅི་འདོད་སྦྱོས་ཤིག་གསུངས་  
 པས། དེས་བདག་ལ་ནོར་སོགས་དགོས་པ་མེད། དམ་པ་ལ་བསྟུད་ནས་འདོད་  
 དོན་ངེས་པར་གནང་ན་མཆོག་ཡིན་ཞུས་པས། འོ་ན་ཅི་འདོད་སྦྱོས་ཤིག་གསུངས་  
 པར། བདག་ལ་གྱུ་ལ་པོའི་བྱ་མོ་སྤངས་ཞུས་པས། གྱུ་ལ་པོས་བསམ་པ། མ་སྦྱིན་  
 བཤོམ་དཀའ་དུ་དམ་པ་བསྟེན་པ་ལ་དོན་མ་ཐོབ་པས་བདག་ངན་པར་འགྲོ། སྦྱིན་ན་  
 འབངས་ལ་བྱ་མོ་ལྟར་དུ་མི་རུང་བསམ་ཡིད་གཉིས་སུ་གྱུར་ལྟེ། དོན་པ་ངས་  
 བསམ་མཐོག་འོང་བས་ཇེས་སུ་ཤོག་ཅིག་གསུངས། དེ་སོང་ཇེས་གྱུ་ལ་པོས་སྟོན་  
 པའི་གཙོ་བོ་ལ་གྲོས་སྦྱས་པ། བཞེན་ན་སྤང་པོ་ཅན་ལ་བྱ་མོ་སྤངས་ཟེར་བར་ལྟེར་  
 བཁམས་སྤངས། ད་སྦྱིན་ན་བྲན་ལ་བྱ་མོ་འོས་ཇི་ལྟར་བྲག་གསུངས་པས། སྟོན་  
 པོས་ཞུས་པར། ད་ཁྱོད་ལ་གསེར་གྱི་སྤང་པོ་ཡོད་པ་དེ་ཞོན་ལ་ཤོག་བྱ་མོ་སྦྱིན་གྱི།  
 དེ་མིན་ན་སྟོན་པོ་ན་མས་ཀྱིས་ལྟེར་དུ་མི་འཇུག་གསུངས་དང་། སྤང་ཆེན་མ་དུ་ལ་  
 བས་བཞེན་དུ་གལ་བཏུབ། དེའི་ངོ་ཆས་སྟོང་དུ་འོང་མི་རུས་ཞུས་པ། དེ་བཞིན་  
 གསུངས་པས་ནང་པར་བཞེན་ན་གསེར་སྤང་ལ་ཞོན་རང་གི་འཁོར་གཡོག་ན་མས་  
 འཁྲིད་ནས་བག་མ་ལེན་དུ་འོངས་གྱུ་ལ་པོས་གཟིགས་ནས་ངོ་མཚར་ཆེ་བར་

དགོངས། གསེར་གླང་དེ་ལ་གྱུ་པོས་ཆིབས་པས་གཡོ་མགུལ་ཙམ་མ་བྱས།  
 ཡང་གཞོན་ནུས་གཞོན་པས་གང་འདོད་དུ་ཕྱིན་པ་ལ་གྱུ་པོ་ཡ་མཚན་དེ་གཞོན་  
 ལཱེ་བསོད་ནམས་ཀྱིས་གླང་པོ་འདི་ལྟེ་སྤྱུལ་པར་འདུག། འདི་ལ་བདག་གི་བྱ་  
 མོ་ཕྱིར་བ་སྐལ་བ་བཟང་སྟུང་ཉེ་སྤྱོད། བྱ་མོ་ཡང་རབ་དུ་དགའ་ཕྱི་གཞོན་ནུ་ལ་  
 མཚོག་དུ་གསུམ་པས་མཚོད། དེ་ནས་དེ་གཉིས་ཤིན་དུ་མཛེད་བས་དཔལ་འབྱོར་གྱི་  
 ཡུན་རིན་འཛོལ་གྱུ་པོ་ཡང་དགའ་ནས་གཉིས་ཀ་པོ་བྱང་དུ་བོས། འདོད་ཡོན་  
 གྱི་ཆོས་པར་བྱས་དེ། བྱིད་གཉིས་བསོད་ནམས་དང་ལས་དབང་ཅི་ཡིན་ཞུ་བ་དང་  
 བཅས་སངས་གྱིས་ཀྱི་ཞལ་མཇལ་དུ་འགྲོའོ་ཞེས་བྱ་མོ་མཁུ་བ་གྱུ་པོ་སྒྲོན་འཁོར་  
 དང་བཅས་པ་གྱུ་པོ་བྱེད་ཆལ་དུ་ཕྱིན། གྱུ་པོ་བྱེད་ཆལ་མིག་གི་མཐོང་མཚམས་ནས་  
 དེ་སོགས་གཞག་ནས་ཞབས་ཀྱིས་བྱོན། བཅོམ་ལྷན་དུང་དུ་ཞབས་ལ་སྤྱི་བོས་བརྟེན་  
 ཕྱི་དུང་དུ་འཁོད་ནས་གསོལ་བ། གཞོན་ནུ་འདི་དཔལ་འབྱོར་དང་ལྷན་ཞིང་།  
 ཅི་འདོད་ཐམས་ཅད་གསེར་གྱི་གླང་པོ་ལས་འབྱུང་ཞིང་། བདག་གི་བྱ་མོ་འདི་སྤྱི་  
 དུས་ནས་ཆོས་གོས་ཀྱིས་བྱོན་པ་ཞིག་བྱང་། འདི་ཉིད་ཤིན་དུ་ཡིད་མཛེད་བསྐྱེད་  
 ལྟར་འབྲལ་མི་ཤོད་པ། ལས་ཀྱི་གྱུ་ཁྱེན་ཅི་ཡིན་ཞུས་པར། བཀའ་སྤྱུལ་པ།  
 གྱུ་པོ། འདི་དག་བསོད་ནམས་ལས་བྱུང་བ་ཕྱི། འཇིག་རྟེན་ན་འདོད་དོན་འགྲུབ་  
 པ་དང་། དཔལ་འབྱོར་གྱི་ཆེ་བ་དང་། བྱ་བ་འོས་པ་དང་། མཛེས་པ་དང་། ལེགས་  
 པ་གང་བྱུང་བ་དེ་དག་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུ་ཡིན། སྒྲོན་སངས་གྱིས་རྣམ་གཟིགས་  
 དགོ་སྒྲོང་དང་བཅས་པ་འཇིག་རྟེན་ལ་ཐུགས་བརྩེ་བས་མཉམ་ཡོད་དུ་གྱུ་བའི་ཆོ།  
 བྱིད་ཞིག་དང་བྱ་མོ་ཞིག་ཤིང་གི་གླང་པོ་ཆེ་ལེགས་པ་ཞིག་བྱས་དེ་ལམ་ན་རྩེད་མོ་  
 བྱེད་ཅིང་འདུག་པས། སངས་གྱིས་འཁོར་བཅས་མཐོང་ནས་སྤྱི་འཛུལ་བྱ་ན་དའི་  
 གསེར་འོད་པད་འདབ་གྱིས་པ་ལྟ་བུ་དེ་ལ་དད་ཅིང་གསུམ་པས་བརྟེན་དེ་རྩེད་ཆའི་

སྤྱང་པོ་དེ་ཕྱལ་ནས་ཞབས་བྱུང་དུ་འཁོད་པར། སངས་གྲུ་ས་ཀྱིས་ཐུགས་བརྩེ་བས་  
ཤིང་གི་སྤྱང་པོ་ལ་ཞབས་པད་རེག་ཅིང་དེ་དག་གི་མོས་པ་ཡང་དག་པ་མཐུན་ནས།  
ཁྱེ་ཕུས། ཕན་ཚུན་ཁྱོད་ཀྱི་ཤུག་དུ་གུར་ནས་གསེར་གྱི་སྤྱང་པོ་འདི་བཞེད་པ་དང་། རིགས་  
དང་། མཐུད་དང་། འབྱོར་པ་དང་། ལེགས་པས་སྤྱོད་པོ་ཀུན་དུ་འཛོལ་ར་གུར་ཅིག་  
ཅེས་པ་དང་། བྱ་མོས་སངས་གྲུ་ས་ཀྱི་ཚོས་གོས་མཛེས་པ་མཐོང་ནས། བདག་སྤྱོད་  
བར་ཚོས་གོས་དང་ལྷན་པར་གུར་ཅིག་བསམ། དེ་དག་གིས་བསམ་པ་བཞིན་སྤྱོད་  
པར་སངས་གྲུ་ས་ཀྱི་བསྐྱོད་བཞེད་པས། དེ་གཉིས་གཞིན་ཏུ་སྤྱང་པོ་ཅན་དང་། ཚོས་  
གོས་བྱ་མོ་འདི་གཉིས་སུ་སྤྱོད་པ་ཡིན་ཅེས་གསུངས་པས་གྲྱལ་པོ་རབ་དུ་དགའ་  
ནས་ཕུག་འཛལ་ཞིང་ཞབས་ལ་གཙུག་གི་བདུད་དེ་ཕོ་བྱང་དུ་ལོག་གོ། གཞིན་ཏུ་དང་  
བྱ་མོ་གཉིས་བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཚོས་གསུངས་པ་ཐོས་ནས་ཆགས་བྲལ་ཡང་  
དག་པ་གྲུ་ལ་སྤྱོད་དེ་གཉིས་ཀ་རབ་དུ་བྱུང་བས་ཉོན་མོངས་པའི་དགྲ་བདུལ་ཞིང་  
ཡང་དག་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པར་གུར་རོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་མཛེད་པས་ཚོས་  
གསུངས་པའོ། མཛེད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་སྤྱང་པོ་ཅན་གྱི་དོགས་  
བཞེད། ལྷན་མོང་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་ཞེད་གྲུ་པའོ།

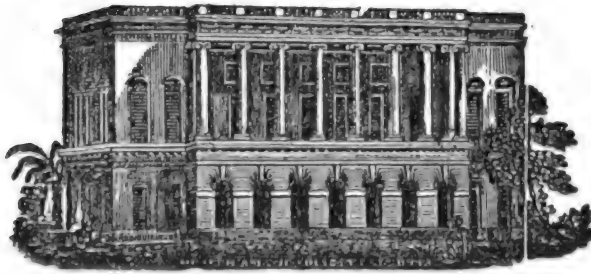




LIBRARY  
BIBLIOTHECA INDICA ;

COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL  
NEW SERIES, No. 815.



APPENDIX  
TO  
PAG-SAM THI SIN

NOW FIRST EDITED

BY

SARAT CHANDRA DAS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

FASCICULUS III.

~~~~~  
CALCUTTA :

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

AND PUBLISHED BY THE

ASIATIC SOCIETY, 57 PARK STREET.

1892.

# LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA.

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S LONDON AGENTS, MESSRS. KEGAN PAUL, TRENCH,  
TRÜBNER & CO., LD.

PATERNOSTER HOUSE, CHARING CROSS ROAD, LONDON, W. C.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some  
of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

### Sanskrit Series.

Advaita Brahma Siddhi, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each	Rs.	1	8
*Agni Purāṇa, (Text) Fasc. II—XIV @ /6/ each	...	4	14
Aitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each	...	1	14
Aṇu Bhāṣyam (Text) Fasc. I—II	...	0	12
Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. I	...	0	6
*Aphorisms of the Vedānta, (Text) Fasc. VII—XIII @ /6/ each	...	2	10
Ashtasāhasrikā Prajñāpāramitā, (Text) Fasc. I—VI @ /6/ each	...	2	4
Aśtvavaidyaka, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each	...	1	14
Avadāna Kalpalatā, (Sansk. and Tibetan) Vol. I, Fasc. I—III; Vol. II, Fasc. I @ 1/	...	4	0
*Bhāmati, (Text) Fasc. II—VIII @ /6/ each	...	2	10
Brahma Sūtra, (English) Fasc. I	...	0	12
Bṛihaddevata (Text) Fasc. I—III @ /6/ each	...	1	2
Bṛihadharma Purāṇa, (Text) Fasc. I and II @ /6/ each	...	0	12
*Bṛihat Aranyaka Upanishad, (Text) Fasc. VI, VII & IX @ /6/ each	...	1	2
* Ditto (English) Fasc. II—III @ /6/ each	...	0	12
*Bṛihat Saṃhitā, (Text) Fasc. II—III, V—VII @ /6/ each	...	1	14
*Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Text) Fasc. II—III @ /6/ each	...	0	12
Chaturvarga Chintamanī (Text) Vols. I, Fasc. 1—11; II, 1—25; III, Part I, Fasc. 1—18. Part II, Fasc. 1—9 @ /6/ each	...	23	10
*Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II	...	0	6
*Daśarūpa, (Text) Fasc. II and III @ /6/	...	0	12
Gopatha Brahmana, (Text) Fasc. I—II	...	0	12
*Hindu Astronomy, (English) Fasc. II—III @ /6/ each	...	0	12
Kāla Mādhuba, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each	...	1	8
Kātantra, (Text) Fasc. I—VI @ /12/ each	...	4	8
Kathā Sarit Sāgara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each	...	10	8
*Kaushitaki Brahman Upanishads, (Text) Fasc. II	...	0	6
Kūrma Purāṇa, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each	...	3	6
*Lalitā-Vistara, (Text) Fasc. III—VI @ /6/ each	...	1	8
Ditto (English) Fasc. I—III @ /12/ each	...	2	4
Madana Pārijāta, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each	...	3	6
Manutikā Sangraha, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each	...	1	2
*Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Text) Fasc. IV—VII @ /6/ each	...	1	8
Mārkaṇḍeya Purāṇa, (English) Fasc. I—II @ /12/ each	...	2	4
*Mīmāṃsā Darśana, (Text) Fasc. II—XIX @ /6/ each	...	6	12
*Nārada Pancharātra, (Text) Fasc. IV	...	0	6
Nārada Smṛiti, (Text) Fasc. I—III @ /6/	...	1	2
Nyayavārtika, (Text) Fasc. I	...	0	6
*Nirukta, (Text) Vol. I, Fasc. 4—6; Vol. II, Fasc. 1—6; Vol. III, Fasc. 1—6; Vol. IV, Fasc. 1—8 @ /6/ each	...	8	10
*Nītisāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sansk.) Fasc. II—V @ /6/ each	...	1	8
Nyayabindutika, (Text)	...	0	10
Nyaya Kusumāñjali Prakaraṇa (Text) Vol. I, Fasc. 1—6; Vol. II, Fasc. 1—2 @ /6/ each	...	3	0
Parīśiṣṭa Parvan, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each	...	1	8

(Continued on third page of Cover.)

L.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་པ།

ལས་བཅུ་སྟུང་པའི་རྟོགས་བརྟུན་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉམ་ཡོད་དུ་བཞུགས་ཤིང་། ཡོག་ལྔ་ཅན་གྱིས་བསྐྱེད་  
བའི་མུ་ཉེགས་ཀྱི་བྱུང་མེད་རྣམས་ཉེན་པའི་གྲགས་པ་གཞིས་པ་ལ་བརྟུན་པས།  
དེ་དག་ལུས་མ་སྤངས་པར་དབྱེ་བར་རྒྱུངས། དེ་ནས་ཆུ་ཁྲུང་ཡོངས་སུ་ཆོགས་  
པ་དྲི་བུལ་ཇིང་བྱ་གདུང་བ་མེད་པ་ཅེས་བྱ་བ་རིན་པོ་ཆའི་ཐེམ་སྐྱེས་དང་། གསེར་གྱི་  
པད་འདབ་གྱིས་པའི་གེ་སར་པདྨའི་ཁྲིལ་བཅོམ་ལྷན་འདས་བཞུགས་ཤིང་།  
ལམ་རྣམས་ལ་ལས་ཀྱི་གྱུར་སྟོང་ཚུལ་གྱི་ཆོས་གསུངས་པར། ལས་འབྲས་ཀྱི་  
ཆོས་ཆད་པ་དེ་ཉན་དུ་ཐུགས་བརྩེ་བས་ཤཱ་རིའི་བྱ་འཁོད་པར་མོ་འགལ་གྱི་བྱ་  
བདང་བས། ཤཱ་རིའི་བྱ་བྱ་ཆོད་ཐུང་པོའི་རིལ་ཁབ་དང་སྒྲིབ་པས་ཆོས་གོས་སྟོར་  
བས་ཆོ། མོ་འགལ་བས་ཤཱ་རིའི་བྱ་མེར་མོ་རིངས་པར་བས་ཏེ་སྒྱུར་དུ་རྩྭ་ཤོག།  
ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་ཇིང་བྱ་གདུང་བ་མེད་པ་ན་དག་སྟོང་རྣམས་ལ་ལས་ཀྱི་ཆོས་  
ཉེན་པས་ཉན་དུ་ཤོག། གཤམ་ཏེ་སྒྱུར་དུ་མི་འགོ་ན་བདག་གིས་ཉེ་བས་ཀྱིས་སྤང་གི་  
སྦྱས་པས། ཤཱ་རིའི་བྱས་རེ་ཞིག་བདག་གིས་བྱ་བ་འདི་གྲུབ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་ཉེ་བས་  
བརྟུན། ཞེས་སྦྱས། དེ་ནས་བྱ་ཆོད་ཐུང་རིའི་རྩེ་ལ་རང་ཉིད་བདགས་པས།  
མོ་འགལ་བས་སྤངས་པས་རིལ་གྲུལ་ཞིང་ཤཱ་རིའི་བྱས་རྩྭ་པོ་ལ་བདགས་པ་མོ་  
འགལ་བས་སྤངས་པས་རྩྭའི་གནས་ཀྱང་རྣམ་པར་གཡོས། ཤཱ་རིའི་བྱས་རིལ་  
རྩྭ་དོགས་ཉེན་པའི་བཞུགས་ཁྲིགས་པའི་བྱ་པད་གདན་ལ་བདགས་པས། མོ་འགལ་  
བས་གཡོས་འགལ་མ་ཉུས་པར་ཤཱ་རིའི་བྱ་རྩྭ་འཕྱལ་གྱིལ་བར་གྱུར། དེ་གཉིས་རྩྭ་

འབྲུལ་གྱི་སྟོན་པའི་དུང་དུ་བསྐྱོད་པས། ལྷ་དགའ་བོ་དང་། ཉི་དགའ་པ་གཉིས་ཀྱང་  
 འཇིགས་ནས་ས་འོག་ནས་འཕྱོན་དེ་བཙོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚུལ་  
 ཞིང་འགོད། དེར་དག་སྦྱོང་ནས་ཀྱི་མོ་འགལ་བྱ་རྒྱུ་འབྲུལ་གྱི་མཚོག་ཡིན་ཀྱང་།  
 །ཤ་རིའི་བྱ་རྒྱུ་འབྲུལ་གྱི་ལ་བ་ཅི་ཡིན་ཞུས་པས། སྟོན་པས་སྟོན་བྱུང་གསུངས་པ།  
 སྟོན་ལྷ་ར་ཆ་སྤྱིར་དུང་སྦྱོང་དུང་དང་བྲིས་པ་ཟེར་བ་གཉིས་བྱུང་བས། མཐ་ཞིག་དེ་  
 གཉིས་ཆར་དང་ཆར་མེད་ལ་འགལ་བའི་གཏམ་གྱིས་གཤགས་འདྲིན་པར། དུང་  
 ཁྲོས་ནས། བྲིས་པའི་རལ་པ་དུང་གི་ཀྱང་པ་བཞག་པས། བྲིས་པས་སྦྱས་པ། སང་  
 ཉི་མ་ཤར་བ་དང་ཁྱོད་ཀྱི་མགོ་བོ་དུམ་བྱར་གྱུར་ཅིག། ཅེས་བཅེད་པས། དུང་གིས་  
 སྦྱས་པ་འོ་ན་ཉི་མ་མི་འཆར་བར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་བཅེད་པས། ཉི་མ་མ་ཤར་བས་  
 འགོ་ཀྱན་སྟན་པར་གྱུར། དེ་ལ་བྲིས་པའི་དུང་དང་སེམས་ཅན་ཀྱན་ལ་བཙེ་བས་ས་  
 གཞི་མགོ་བའི་རྒྱུ་དུ་བྱས་དེ་ཉི་མ་ཤར་དུ་བཅུག་པས། ས་གཞི་དུས་བྱ་བྱུར་  
 གྱུར་རོ། དུང་གི་མོ་འགལ་གྱི་བྱར་སྦྱེས། བྲིས་པ་ནི་ཤ་རིའི་བྱར་སྦྱེས་པ་སྟེ་དེའི་  
 ཆོ་འདེད་བྲིས་པ་གྱི་ལ་བར་གྱུར་རོ། དེ་ནས་འཁྲིར་ནས་ཀྱིས་ཞུས་པ། བཙོམ་ལྷན་  
 འདས་ལས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་འདི་སྦྱེ་འགོ་ཀྱན་ལ་སྦྱིན་ངེས་ཤིང་། ལས་ཀྱིས་གྱི་མཐུ་  
 བཙན་པས་སངས་གྱིས་ཡེས་ཤེས་ཀྱི་སྦྱུ་ལ་འང་ལས་ཀྱི་ནི་སྦྱིན་ཁྱོངས་གསུངས་  
 པ་ཇི་ལྟ་བུ་ལགས་ཞུས་པས། བཀའ་སྤྱུལ་པ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ཞབས་ལ་  
 རྟེན་ཟེས་ཕོག་པས་མཐེ་བོང་སྦྱད་པ་དང་གཅིག། སང་ཁྱེད་ཐུར་མས་ཞབས་ཕྱག་  
 སྟོན་པ་བྱུང་བ་དང་གཉིས། བསོད་སྟོམས་མ་ཐོབ་པར་སྦྱང་བཟེད་སྟོང་པར་སྦྱད་པ་  
 དང་གསུམ། མཛེས་མ་རབ་དུ་བྱུང་བའི་བརྟོན་གྱི་བདག་ལ་སྦྱད་པ་དང་བཞི། ཡང་  
 མི་བདེན་བཞིན་དུ་བསྐྱུ་བྱེད་ཀྱི་བདག་ལ་སྦྱད་པ་དང་ལྔ། བེ་རན་དུ་ཀོ་ཏ་རིའི་ནས་  
 དུལ་གསོལ་བ་དང་དྲུག། ལོ་དུག་དུ་དཀའ་ཐུབ་སྦྱད་པ་དང་བདུན། ལུས་ལ་རབ་

གཞོན་གྱི་ནད་ཀྱི་རིག་པ་དང་བསྟུན། ཡུལ་འདྲི་རིགས་མཐུན་འཛིག་པའི་ཚེ་དབྱེ་  
 བསྟུང་བ་དང་དག། ལུས་ལ་རྒྱུང་གི་སྐྱུ་གྱུ་བ་བསྟུང་བ་དང་བཅུ། དེ་དག་ཐམས་  
 ཅད་ལས་ཀྱི་གྱུ་རེ་རེར་འབྲས་བུ་རེ་རེ་སྦྱེ་བ་ཀུན་དུ་སྦྲིན་ཅིང་། ད་ལྟ་ང་སངས་གྱུ་ས་  
 མས་ཀྱང་། ལས་ཀྱི་ལྷག་མ་དེ་ལྟར་སྦྱོང་བ་ཡིན། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་ལས་  
 ཀྱི་འཆིང་བ་དམ་པོ་མས་ཡང་འབྲལ་བ་མེད་པར་འགོ་ཡང་གྱི་མས་འབྲངས། གང་  
 རྟོན་དུ་མཐུན་ན་རྟོན། དཔེན་པར་གནས་ཀྱང་ལྷན་ཅིག་དུ་འཇུག། ས་ཕྱོགས་གང་  
 དུ་དོན་མཐུན་འབྲལ་བ་ཀྱང་ལས་ནི་དེ་ཅུ་གྱུ། གྱུ་མཚོར་བཞུགས་ཀྱང་ལས་ནི་མཉམ་  
 པོར་འཇུག། རི་རབ་ཅེ་ལ་འཛོམས་ཀྱང་ལས་ནི་མཉམ་པོར་འཛོམས། བགྱུ་བྱིན་  
 གནས་སུ་བྱིན་ཀྱང་ལས་ཀྱི་ཀུན་དུ་གཞོན། ས་འོག་མི་མངོན་གནས་སུ་ཡིག་ཀྱང་  
 ལས་ནི་གསལ་ཞིང་འབྲལ་བ་མེད། འཁོར་བའི་གྱུ་མཚོར་ལས་ཀྱི་བོ་རྒྱ་བས་གཡོ་  
 ཞིང་གང་གི་འང་འགོག་མི་ཐུབ། སྦྱེ་བའི་ལྷོན་ཤིང་གསར་པར་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུ་  
 སྦྱིང་བས་དྲིལ་དུ་བྱུང་། ལས་ནི་དགོ་སྒྲིག་གང་ཡང་ཤིང་ལྟར་བཅད་ཀྱང་མི་ཚད་ཅུ་  
 ལྟར་གཙུག་ཀྱང་མི་འགྲོངས། ལྷགས་ལྟར་བདོར་ཀྱང་ཟད་པ་མེད། དགོ་བའི་  
 ལས་ནི་རྒྱ་བ་ལྟར་མཛེས་ཀྱང་སྒྲིག་པའི་ལས་ནི་ཐིག་ལེ་ནག་པོ་ལྟར་གཞོན། སྒྲིག་  
 པའི་ལས་ནི་དུག་སྐྱུ་ལ་གཙུག་གི་ནོར་བུ་ལྟར་ཕན། ལས་དཀར་ནག་འབྲེས་མ་  
 ཐམས་ཅད་འབྲས་བུ་དཀར་ནག་སོ་སོར་བྱིས་པའི་རི་མོ་ལྟར་གསལ་ཞིང་སྦྲིན་  
 པའོ། ཅེས་གསུངས་པར་འཁོར་མཐུན་གྱིས་ལས་བཅུ་པོ་དེ་དག་སོ་སོར་གྱུ་ཞུས་  
 པས། བཀའ་སྐུལ་པ། རྟོན་གྲོང་ཁྱེར་ཀར་པ་ཏར་བྱིས་བདག་ཁར་བཤེས་ནོར་  
 ཡུག་ཅིང་བུ་མང་ཅུང་མ་དང་བཅས་འབྱོར་པ་གྱུ་ས་ཞིག་ལ། མ་མི་གཅིག་པའི་  
 སྦྱན་རྒྱ་བྱིས་པ་ཐུག་རྒྱ་ཟེར་བ་ཞིག་ཡོད་ཅིང་། མ་ཞིག་བྱིས་བདག་གི་རྒྱུང་མ་  
 ནག་པོ་ཞེས་པ་སེམས་མ་རུངས་པ་ཞིག་ཡོད་པས་སྐྱས་པ། རྗེའི་སྐས་པོ་མ་ཡིན་

བའི་མ་མ་གཅིག་པའི་སྤྱན་འདི་དུག་གི་ལྷོན་ཤིང་དང་འདྲ། སྤྱར་ནོར་མཉམས་འདི་  
 ལ་ཕྱེད་བཤོས་ཤོར་འགྲོ། འདི་ད་ལྷ་བསམ་ན་ནད་ལ་སྤྱན་བཞིན་མཆོག་དུ་ཕན།  
 མི་མཉམས་གཉེན་སྤོང་བ་མང། མོར་སྤོང་བ་ག་ལ་བཟོད། མོར་ཉམས་ན་སྤྲང་ཆེན་  
 འབྱུལ་བ་དང་འདྲ། ཞེས་སྤྱུས་པས། བྱིས་བདག་གིས་སྤྱུག་པའི་ཆོག་དེ་ཐོས་  
 པས་བསམ་ཞིང་འདར་ནས་རྒྱུང་མ་ལ་སྤྱུས་པ། བྱིད་ཀྱི་མཛེའ་བས་ཕན་པར་བཟོད་  
 ཀྱང་། འདི་ནི་སྤྱི་གཤམ་པའི་གྲོ། ཕྱི་རོལ་མོར་གྱི་ཡན་ལག་འདོད་ནས་རང་གི་ཡན་  
 ལག་གཅོད་པ་སྤྱུ་ཡོད། མོར་གྱི་དོན་དུ་སྤྱི་གཤམ་གསོག་པ་མི་རུང་། ལས་ངན་པ་དེས་  
 སྐད་ཅིག་ལ་བརྒྱག་པར་གྱུར་ཞིང་། མཉམ་སྤྱིན་རི་གཟར་གྱི་རྒྱ་བོ་བཞིན་སྤྱུས་བརྒྱུག།  
 མོར་ཉམས་ཀྱང་གསོ་བྱ་ཡོད་སྤྱོད་རྒྱལ་ཉམས་ན་གསོ་བྱ་བས་མེད་ཞེས་སྤྱུས་ནས།  
 སྤྱུག་གསོད་པའི་འདྲ་ཤེས་མེད་པར། རྒྱུང་མ་དེས་ཡང་ཡང་གྱུན་དུ་ནན་གྱི་བསྐྱུལ་  
 བས་བྱིས་བདག་དེ་རྒྱུང་མ་དང་མཛེའ་བས་ངོ་མ་བརྒྱུག་པར་བྱུང་མེད་དབང་ཆེ་  
 བའི་སྤྱོ་གོས་ལ་སྤྱུ་གྱི་རྟོན་པོ་ལྷ་ལེགས་པ་ཐམས་ཅད་དུས་བྱར་གཅོད་པ་ཡིན་  
 པས། བྱིས་བདག་གིས་སྤྱུན་སྤྱོད་མེད་ཀྱི་འཕྲུ་བྱ་བྱང་། མི་མེད་ནགས་གསེབ་  
 སྐད་མི་ཐོས་པའི་སར་རྟོ་གྱི་བ་ནས་བསམ། བྱིས་བདག་དེ་ང་ཡིན་དེ་སྤྱི་གཤམ་པ་དེའི་  
 མཉམ་སྤྱིན་སྤྱེ་བ་ཐམས་ཅད་དུ་སྤོང་ཞིང་། ལས་ཀྱི་ལྷག་མས་ད་ལྷ་མཐེ་བོང་རྟོས་  
 བསྐྱེད་པ་འདི་ཡིན་གསུངས། ཡང་དེད་དཔོན་དོན་བྱིན་ཞེས་བྱ་བ་གྲག་གཟིངས་སྤྱུ་  
 ཞུགས་དོན་མཐུན་ཆོང་བ་མང་པོ་དང་བཅས་རིན་ཆེན་སྤྱིང་ནས་འདོད་པའི་རྒྱུང་  
 གིས་ལོག་འོང་བའི་ཆོ། དེད་དཔོན་གཞན་གྱི་མཆོར་དོན་གཉེར་བ་ཞིག། དེད་དཔོན་  
 དོན་བྱིན་ལ་དེན་བཅོལ་དེ་བཅུག་པ། དེས་སྤྲང་བའི་ངན་སེམས་ཀྱིས་གྲག་གཟིངས་  
 ལ་སྤྱུས་པའི་བྱག་པ་འབྲུག་པར་བཅོམས་པས། དོན་བྱིན་གྱིས་མཐོང་ནས་ཡང་  
 དང་ཡང་དུ་བཀག་ཀྱང་། དེས་སྤྲང་བའི་ངན་སེམས་ཀྱིས་བྱག་པ་འབྲུག་ཅི་ཐུབ་

བྱས་པར། དོན་ཤིན་གྱིས་གྲུ་བྱིངས་དོགས་རང་དང་ཚང་པ་བྱིངས་སྐྱབས་པའི་  
 བྱིར་སྤང་སེམས་ཅན་གྱི་མི་ནག་དེ་ལ་ཤུགས་བྱི་བྱེ་གསལ། དོན་ཤིན་དེ་ད་ལྟར་  
 ཡིན། སྤང་བའི་ངན་སེམས་ཅན་དེ་བསད་པའི་རྣམ་སྤྲིན་སྤྲེ་བ་མང་པོར་སྤྱིང་ནས།  
 ད་ལྟའས་ཀྱི་ལྷག་མའི་ཆ་ཤས་ཙམ་ཅིག་ལྷས་པས་ཀྱང་པར་སེར་སྤིང་གི་མི་ཀྱང་  
 པའོ། ཡང་སྤོན་ཀ་ཤིའི་གྲོང་དུ་ལྷ་པ་རིན་ཞེས་བྱ་བའི་རང་སངས་གྱིས་ཤིག་  
 བསོད་སྦྱོམས་མཛད་པས་འདོད་པའི་རྒྱང་བཟེད་ཁེངས་པ། འབྲས་མེད་གཡོ་ལུན་  
 ཞེས་བྱ་བས་ལག་པས་རྒྱང་བཟེད་དཀྲུགས་ནས་སའ་འཕོ། དེ་ད་ལྟར་ཡིན། རང་  
 སངས་གྱིས་ཀྱི་རྒྱང་བཟེད་འཕོ་བའི་རྣམ་སྤྲིན་ཆེན་པོ་སྤྲེ་བ་མང་པོར་སྤྱིང་གྲང་  
 ལས་ཀྱི་ལྷག་མ་རྩེད་ལུས་པས། ལན་འགའ་བསོད་སྦྱོམས་མ་ཐོབ་རྒྱང་བཟེད་  
 སྤྱིང་པར་གྱུར་པའོ། ཡང་སྤོན་དག་བཙོམ་པ་བ་ཤིག་ཞེས་བྱ་བ་སེམས་དྲངས་ཤིང་  
 རབ་དུ་ཞི་བ་ཞིག་ཡོད་པ། གྲོང་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱིད་ཆའ་དུ་གཙུག་ལག་ཁང་  
 བཞེངས་ཏེ། དེར་བཞུགས་ནས་དྲི་བ་ཀྱང་སྤྱི་ཆེན་པོ་བྱེད་པ་ལ། དེའི་སྤྱན་རླབས་  
 ལྷ་ར་རྒྱ་ཇ་ཞེས་པའི་རབ་དུ་བྱུང་བ་ཞིག་ཡོད་པ། བ་ཤུར་གཞན་གྱི་གྲུས་པས་  
 བཀྱར་སྤྱི་བྱེད་པ་ལ་ལྷ་ར་རྒྱ་ཇ་ལྷག་དོག་དྲག་པོས་སྤང་སེམས་ཀྱིས་སྤྲད་གང་ཐུབ་  
 བྱེད་ཅིང་། སྐབས་ཤིག་བ་ཤུར་གཞན་ཞིག་གིས་ཆེན་པོ་ལ་འོས་པའི་གོས་བཟང་  
 པོ་རྩེད་ཞིག་ཐུག་པ། སྤྱན་རླབས་ཉེ་བའི་སེམས་ཀྱིས་སྤྱི་གྲང་། ལྷག་དོག་གི་  
 སེམས་ཞེས་པ་ཉི་བརྒྱུ་པར་དཀའ་བས། ལྷ་ར་རྒྱ་ཇ་གཙུག་ལག་ཁང་བསྤང་  
 མ་མང་དུ་གསོ་ནས་གོས་རྩེད་དེ་སྤྱིན་ནས། མི་གཞན་གྱི་གང་ནས་བྱུང་འདྲི་ན་བ་  
 ཤིག་ཀྱིས་བྱིན་བྱུང་སྤོས་ཤིག་བྱས་པས། མོས་བྱོན་ནས་དེ་བཞིན་སྤྲས་པས། གྲོང་  
 བྱིར་བ་རྣམས་ལོག་ལྟར་གྱུར་ཏེ་ཚུལ་ཁྲིམས་འཆལ་བར་བསམ་བཀྱར་སྤྱི་ཆད་པར་  
 གྱུར། ལྷ་ར་རྒྱ་ཇ་དེ་ད་ལྟར་ཡིན་ཏེ། འཕགས་པ་ལ་སྤྲད་པའི་རྣམ་སྤྲིན་སྤྲེ་བ་མང་

བོར་སྤྲོངས་གིང་། ལས་ཀྱི་ལྷག་མའི་ཆ་གས་ཀྱི་མཛེས་མ་རབ་དྲ་བུ་བའི་བཞུན་  
 གྱི་སྤྲད་པའོ། །ཡང་སྤྲོན་ལྷ་ར་ཏ་སིར་དཀའ་ཐུབ་ལ་གནས་པའི་དྲང་སྤྲོང་གོ་དམ་  
 མའོན་གསུལ་ཐོབ་པ་ཞིག་དཔེན་པར་གནས་གིང་། སྤྲོང་བྱེད་དུ་སྤྲད་ཆོང་མ་བཟང་  
 མེ་ཞེས་བྱ་བའི་བྱུང་མེད་ཞིག་ཡོད་པར། ལྷ་ར་ཏ་སིརི་སྤྲེས་བྱ་གཤོན་ཅན་པདྨ་འི་  
 ཅ་ལག་ཞེས་བྱ་བ་ཅིག་ཡོད་པས། བཟང་མོ་ལ་མཚན་མོ་སྤྲོད་པའི་དུས་བྱས་དེ་  
 གོས་དང་གྱིན་སྤྲོན། དེ་ནས་དགོང་ཁའི་མཚམས་གཞན་ཆོང་པ་ཞིག་གིས་བཟང་  
 མའི་སྤོར་ཕྱིན་དེ་གཤོག་མོ་ཆུ་སྤོན་མེ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་ཀ་ཀ་པ་ནི་ལྷ་བཟྱ་བསྐྱར་དེ་  
 བཟང་མོ་དང་འགྲོགས་པའི་འཕྲིན་བྱས་པར། བཟང་མོས་སྤྲེས་པ་བདག་དོ་རྒྱུ་  
 སྤྲེས་བྱ་པད་ཅ་དང་དུས་བྱས་པས་ནང་པར་ཤོག་གིས་ཟེར། གཤོག་མོས་དེ་བཞིན་  
 བྱས་པས། ཆོང་པ་ན་རེ་དོ་རྒྱུ་འོངས་པ་ཕྱིར་སྤྲོག་ནས་ནང་པར་འོང་སྤྲེས་ཟེར་  
 བར། གཤོག་མོས་བཟང་མོ་ལ་སྤྲེས་པ། སྤྲད་ཆོང་མ་དང་གྱུ་པའི་མཉུན་པ་  
 འདྲ། སྤྲོ་བོ་མང་བོ་འདྲ་ས་ཡིན། དེ་གཉིས་སྤྲོང་པར་ལུས་ན་ཡོན་དན་མེད། གཅིག་  
 ཐལ་བའི་ཁྲིས་སྤྲེས་གཅིག་འཇུག། གཞན་དག་འགྲུག་ཅིང་ཐམས་ཅད་འདྲ་ན་སྤྲད་  
 ཆོང་མཛེས་མ་ཡིན། དེ་ལ་ཟས་ནོར་འོངས་སྤྲོད་ཆར་བཞིན་འབབ། བཟང་མོ་བྱེད་  
 མཛེས་གིང་ཡོན་དན་ཐུན་པས་སྤྲོ་བོ་འདྲ་བ་ཀུན་སྤྲོངས་པར་མཛོད། དེའི་ཕྱིར་དོ་  
 རྒྱུ་ནས་སྤྲོད་ལ་ཆོང་པ་འདི་བཞེན་ལ་ཀ་ཀ་པ་ནི་ལྷ་བཟྱ་པོ་འདི་འོང་། དེ་ནས་  
 སྤྲེས་བྱ་པད་ཅ་བཞེན་ཞེས་སྤྲེས་པས། བཟང་མོས་ཁྲུས་བྱས་བྱིན་དང་མེ་དོག་  
 འཕྲོང་བས་མཛེས་པར་སྤྲེས། ཆོང་པ་ནང་དུ་བོས་གིང་དགའ་མགུར་སྤྲོད་པའི་ཆོ།  
 སྤྲེས་བྱ་པདྨ་འི་ཅ་ལག་སྤྲེས་དེ་གཤོག་མོས་ལོ་གྱུས་སྤྲེས་པས་པད་ཅ་ཁྲོས་དེ་  
 ནང་དུ་ཞུགས་ནས་བཟང་མོ་བསམ། གཤོག་མོས་སྤྲད་བདང་བས་པད་ཅ་བྲོས་ནས་  
 སྤྲེས་གྱི་ཁྲུག་གིས་སྤྲུགས་པ་དེ། གོ་དམ་བསམ་བཤད་པའི་སྤྲིལ་པའི་འགྲུག་དུ་བོར།



མི་ཞིག་གི་དེ་བརྒྱུད་ནས་གྱི་ལ་པོའི་དྲུང་དུ་ཕྱུང་། གསལ་ཤིང་ལ་བསྟོན་ཁྲིམས་  
 གིས་ཆད་བ་གཅད་། སྟེ་ས་བྱ་པ་དང་ཅིས་དེ་མཐོང་འགྲོད་ནས་ཉེས་པ་འདི་ནི་བདག་  
 གི་གསལ་ལོ་ཞེས། བསྐྱེད་ཅི་ལག་དེ་ནི་ད་ལྟ་ཉིད་ཡིན་ནོ། རང་སངས་གྱིས་ལ་  
 སྒྲུང་པའི་ཞིག་སྟོན་གྱི་སྟེ་བ་འབྱུངས་ཕྱག་དཔྱུལ་བར་སྟུག་བསྟུལ་དུག་པོ་སྟུང་། དེའི་  
 ལས་འབྲས་གྱི་ལྟ་གཞུང་། ད་ལྟ་སྟེ་གསལ་གྱི་བྱ་མེད་ཚུན་གྱིས། སྟེ་པོ་ཞིག་སྟེ་  
 ཚོས་ཞིང་སྒྲུང་པ་ཆེན་པོ་བཞུང་པ་དེའི་ལས་གྱི་ལྟ་གཞུང་། ཡང་སྟོན་གྲོང་བྱིར་གཉེན་  
 ལྟ་དུ་སངས་གྱིས་ཞིག་གཞིགས་དག་སྟོང་ཚོགས་གྱིས་བསྟོར་བ་ལ། གྲོང་བྱིར་གྱི་  
 སྟེ་པོ་ཞིག་གིས་ཡོངས་སྟོང་ཕྱན་སྟུམ་ཚོགས་པས་མཆོད་པའི་ཚོ། བས་ཟེ་མ་  
 བར་ར་ཞེས་པ་ཕྱག་དོག་གིས། དག་སྟོང་མགོ་རིག་འདི་དག་ཡོངས་སྟོང་གི་མཆོད་  
 པའི་འོས་མིན། འདི་དག་གིས་ཁ་ཟས་ནི་ཀོ་ཏ་རའི་ནས་ཅུལ་པ་ཟ་བའི་འོས་ཡིན་  
 ཞེས་བཞུང་པས་སྟེ་བ་མང་པོར་དེའི་ལས་སྟོངས་ཤིང་ད་ལྟ་ཀོ་ཏ་རའི་ནས་ཅུལ་ཟླ་  
 བགས་མ་ཟེས་པ་དེ་དེའི་ལས་གྱི་ལྟ་གཞུང་། ཡང་ང་སྟོན་བས་ཟེའི་བྱིལ་ལྟ་དུ་  
 ར་ཞེས་པར་གྱུར་པའི་ཚོ། མཆོད་ལུལ་སངས་གྱིས་ལ་ལོ་དྲུག་ཁ་ཟས་མ་སྟོང་པ་  
 ལྟ་བུའི་སྒྲུང་པ་བཞུང་པས་སྟེ་བ་མང་པོར་ལས་འབྲས་སྟོངས་ཤིང་། ད་ལྟ་ཡང་ལོ་  
 དྲུག་དུ་དཀའ་ཕྱབ་སྟོང་པའོ། དེ་ལྟ་གྲུང་ཆུབ་གྱིས་བསྟུངས་པས་མ་སྟོང་ངོ།  
 ཡང་སྟོན་གྲོང་བྱིར་ཀར་པ་ཏར་བྱིས་བདག་ནོར་ལྟ་ཞེས་པ་ལ་བྱ་དཔལ་ལྟ་ཞེས་  
 པ་ནད་གྱིས་གསུངས་པར། སྟོན་པ་ཁ་བའི་བཞེན་ཞེས་པར་གྱུར་ཚེ་ནད་པ་དེས་  
 བོས་པས། སྟོན་པས་ནོར་མང་པོ་ལྟེ་དུ་རེ་ནས་སྟོན་བཟང་པོ་སྟོན་པས་བྱ་དེ་ནད་  
 ལས་གྲོལ། ནད་པ་དེའི་པས་སྟོན་པ་ལ་ཅི་ཡང་མ་སྟོན། དེ་ནས་ནད་གཞི་ཡང་ཡང་  
 ལངས་པས་སྟོན་པ་ཡང་ཡང་བོས་པར་ནོར་ཅི་ཡང་མ་སྟོན། དེ་ནས་སྟོན་པ་ཁྲིམས་  
 ནས་བདག་གིས་དྲིམ་དུ་སྟོན་བཟང་པོ་སྟོན་ཞིང་ནད་པ་ནད་ལས་ཡང་ཡང་གྲོལ་བར་

བྱས་ཀྱང་། བདག་ལ་ཅི་ཡང་མི་ཕྱིར་བ་འདི་ལྟ་ན། ཕྱིན་ཆད་སྤྱོད་པ་གཞན་གྱི་སྒྲིན་  
 བ་ལ་ཅིས་སྤྱོད་པ་ལ་འོང་སྒྲིན་པའི་བསམ་པ་ཡོག་པ་ཤར་ནས། སྤྱོད་པ་ཆད་པའི་  
 སྒྲིན་སྤྱིན་པས། གན་པ་དེ་གྱིས་དུས་བྱར་ཆད། སྤྱིག་པ་དེའི་ནོམ་སྤྱིན་སྤྱོད་པ་ཁྲིམས་  
 བསྐྱེད་པར་དུ་སྤྱོད་པ་ནས་ལས་ཀྱི་ལྷག་མས་ད་ལྟ་ཡང་རབ་གཞོན་གྱི་ནད་ཀྱིས་  
 བདེ་བ་པའོ། ཡང་སྤྱོད་པ་པོ་མས་ཀྱིས་ཉ་ཆེན་པོ་གཉིས་བཟུང་སྟེ་ཤ་གཙོད་པའི་  
 ཆོ། ང་ཉ་པའི་བྱར་བྱར་པས་མཐོང་ནས་ཉ་ཤ་གཙོད་པ་ལ་དགའ་བ་ཆེན་པོ་བྱས།  
 སྤྱོད་པ་གཞན་དུ་ཡང་ནོམ་སྤྱིན་མང་པོ་སྤྱོད་པ་ཤིང་། ད་ལྟ་ཡང་ཤུག་ནོམས་ཉམས་  
 པའི་ཆོ། སྐད་ཅིག་ལ་མགོ་བོ་ནད་ཀྱིས་བདེ་བ་པ་འདྲ་དེའི་ལས་ཀྱི་ལྷག་གོ། ཡང་  
 ང་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་བྱད་དུ་བྱར་པའི་ཆོ། བོགས་པོ་བྱད་སྤྱོད་པས་ཞེས་བྱ་བ་དང་།  
 གཡུལ་འབྱོར་པའི་ཚུལ་གྱིས་ཅིལ་འབྱན་པས། དེའི་བྱིབ་ནོམ་པ་གཉིས་སྤྱོད་པ་  
 བས་སྤྱིག་པ་ཆེན་པོ་དེའི་ནོམ་སྤྱིན་སྤྱོད་པ་མང་པོ་སྤྱོད་ཅིང་། ད་ལྟ་ཡང་རྒྱུད་གི་ནད་  
 ཀྱིས་བྱིབ་དུ་གཟེར་བ་འདི་དེའི་ལས་ཀྱི་ལྷག་མའོ། དེ་ལྟར་སྤྱོད་པའི་བྱད་ཚུབ་  
 དུ་མངོན་པར་ཐོགས་པའི་སངས་བྱིས་ཐོབ་ཀྱང་། སྤྱོད་ཀྱི་དགོ་སྤྱིག་གི་ལས་ཀྱི་ལྷག་  
 མའི་ཆ་ཤས་ངས་པར་འབྱུང་ན། སྤྱོད་པ་ལྟོ་ལྟོ་སྤྱོད་པ་དང་འཆི་བ་ལ་སོགས་  
 པའི་བདེ་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་རང་རང་གི་སྤྱོད་པས་གས་ཀྱི་ལས་ལ་སྤྱོད་པའོ། ཞེས་  
 གསུངས་པས། འཁོར་ནོམས་ལས་འབྲས་ལ་ཡིད་ཆེས་ཤིང་གྱུ་འབྲས་ཀྱི་སྤོང་  
 ལེན་ལ་ཤིན་དུ་བརྩོན་པར་བྱར་དོ། འདི་ཡང་སངས་བྱིས་འབྲས་བྱེད་མཛད་པས་  
 སྤྱོད་པ་ལྷན་ཀྱི་ཆོས་གསུངས་པའོ། མཛད་པ་གྱུ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ལས་  
 བཅུ་སྤྱོད་པའི་དོགས་བརྗོད་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱོད་པ་མངས་འབྲོག་གི་ན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་  
 གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་ལྟ་བུ་པའོ།

LI.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་ཙ་གཅིག་པ།

གསེར་ལྷན་གྱི་དྲིལ་ས་བཞེད་ནི།

བཙུག་ལྷན་འདས་ཀྱི་པར་དང་ར་ད་བདུལ་ཞེས་པ་ནས། གསང་བས་དབེན་  
བའི་ནགས་སྤྱུག་ཤེགས། དེར་བསྟུ་བྱིན་ལ་སོགས་འཁོར་མས་སྤེས་སྤྱུ་འབྲེངས་  
ཤིང་། སྤྱིལ་བས་ཞལ་འཛུམ་མཛད་པས་བསྟུ་བྱིན་གྱིས་སྤྱུ་མཚན་མེད་པར་སངས་  
སྤྱིས་འཛུམ་པ་མ་མཛད་ན། ད་ལྟ་འཛུམ་པའི་སྤྱུ་ཅིལ་གས་ཞུས་པས། བཀའ་  
སྤྱུལ་པ། འདིར་བདག་གི་སྤྱིན་གྱི་སྤྱིད་པ་དྲན་ནས་འཛུམ་པ་ཡིན། སྤྱིན་གྱི་འབྲེངས་  
ལྷན་ལྷན་ལྟ་བུར། སྤྱིད་ཀྱི་གཙུག་པོ་བྱུང་མེད་སྤྱིན་པ་དང་། ཚུལ་བྲིས་ས་དང་།  
སེམས་ཅན་ལ་བྱམས་པས་བཙུ་བ་གསེར་ལྷན་མ་ཞེས་གྲགས་པ་ཞིག་བྱུང་། མས་  
ཞིག་དེས་དབེན་པ་ཞིག་དུ། གཞན་བྱུང་མེད་བྱུ་བཙུག་ནས་ལྷོགས་པས་བཟོད་མེད་  
དུ་གྱུར་པ། སྤྱིན་མོ་བཞིན་བྱུ་དེ་ཟེ་བར་བཙུགས་པ་ཞིག་མཐོང་བས་སྤྱིད་ཇི་རབ་དུ་  
གྱིས་པས། ཀྱུ་མ། འདི་ལ་སྤྱིར་བའི་ཟས་བདག་གིས་ལན་དུ་སྤྱིན་ན། སྤྱིག་མོ་  
འདི་བཀྲེས་གྲགས་བྱུ་འདི་ཟེ་དེས། བདག་གིས་བྱུ་འདི་འབྲེར་ནས་ཟས་ལེན་དུ་  
བྲིས་ལ་སྤྱིན་ན་དེའི་བར་ལ་འདི་འཆི་བར་འདུག། ད་ཅི་དྲག་བསམ་ཞིང་། སྤྱིད་པོ་  
མེད་པའི་ལྷས་འདི་འགྲོ་བའི་དོན་དུ་སྤྱིན་ལས་བདེ་ནས་སྤྱུག་བསྤུལ་འདི་ལས་  
གྲོལ་བར་བྱ་སྤྱིན་མེ། རང་གི་ལྷ་མ་གཉིས་བཙུ་བྱུ་མེད་དེ་ལ་སྤྱིན་པས་མ་བྱུ་  
གཉིས་ཀའི་སྤྱིག་འཆོ་བར་གྱུར། དེའི་སྤྱིན་པ་འཛིག་དེན་གསུམ་དུ་གྲགས་ཤིང་།  
བསྟུ་བྱིན་བྲམ་ཟེའི་གཞུགས་ཀྱིས་འོང་ནས་བྲོད་ལྷ་མ་སྤྱིན་པས་མི་འགྲོད་དམ་ཟེ་  
བར། བདག་ལྷ་མ་སྤྱིན་པ་ལ་མི་བཟོད་པ་དང་། འགྲོད་པའི་ཆ་ཤས་ཙམ་མེད།

དེ་བདེན་ན་བདག་གིས་ལུས་འདི་བྱད་མེད་ཀྱི་མ་ཡིན་པ་སྐྱེས་པའི་ལུས་སུ་གྱུར་  
 ཅིག། ཞེས་བཞུང་པ་ཙམ་གྱིས་མཚན་ཉིད་ཐམས་ཅད་ཐུན་སྦྱར་ཆོག་པའི་སྐྱེས་  
 པའི་ལུས་སུ་གྱུར། དེའི་དུས་སུ་གོང་ཁྱེད་ལྷན་ལྷན་གྱི་གྱུ་ལ་པོ་ལྷན་ལྷན་ཞེས་པ་  
 ཆོ་ཚད་ཆོག་པ་ནས་འདས་པས་ལུས་དེའི་གིན་པ་དང་། སྒོན་པོ་དང་། སྒོ་ལྷན་ཅོམས་  
 གྲོས་བྱས་ཏེ། ཐུལ་དུ་བྱད་མེད་སྐྱེས་པར་གྱུར་པ་གསེར་ལྷན་འདི་གྱུ་ལ་པོའི་འོས་  
 སོ། ཞེས་གྱུ་ལ་པོར་དབང་བསྐྱར་མངའ་གསོལ། དེས་གྱུ་ལ་སྤྱད་ཆོས་ཀྱིས་ལུན་  
 རིང་བསྐྱངས། མཐར་ཆོ་འཕོས་ནས་ཆོང་དཔོན་ཞིག་གི་བྱ་སྤྱོད་སྟོབས་མཆོག་  
 ཅེས་བྱ་བར་སྐྱེས། སྤྱན་པ་ལ་གོམས་པའི་བག་ཆགས་ཀྱིས་དབུལ་འཕོངས་ཀུན་  
 སྐྱོངས་ཤིང་། ཅམ་ཞིག་དེས་དུར་ཁྲོད་ཀྱི་བྱ་ཤིན་དུ་ལྷོགས་པ་ཅོམས་མཐོང་ནས་སྦུ་  
 གྲིས་རང་གི་ལུས་གཤགས་ཏེ་གན་གྱི་ལ་དུ་ཉལ་ནས་སྤྱོན་པས། བྱ་ཅོམས་ཀྱིས་མིག་  
 གཤམས་པ་མཆུས་ཐོག་ཤིང་ཡང་ཡང་འཕྲེན། དེ་ནི་ལུས་དང་ཡན་ལག་གཤམ་  
 འགུལ་ཙམ་མེད་ཀྱང་། བྱ་ཅོམས་བག་ཚེན་གྱིས་མིག་འཕྲོག་པ་ལ་སྤྱིང་ཆེས་སྦྲས་  
 པ། འཁོར་བའི་ལུས་འདི་ཟག་པ་དང་བཅས་པ་བདེན་པ་མེད་པ། སྤྱིང་པོ་མེད་པ་  
 ཅུ་ཆོ་དང་སྦྱག་བསྐལ་གྱིས་གྱུ་འདི་ལ་ཞེན་ཆགས་མེད་ཅིང་། གཞན་ལ་པན་ཕྱིར་  
 བདང་ན་སྤྱིང་པོ་ཡོད་པ་ཡིན་པས། བག་ཚེན་མེད་པར་ཟེ་ཞིག་ཅེས་བཞུང་པས།  
 བྱ་ཅོམས་ཀྱི་ཟེས་ཏེ་ཅུས་པའི་ལྷག་མ་ཙམ་དུ་གྱུར་ཏེ། དེ་ནས་དེ་བུམ་ཟེ་ལྷ་ལ་ཆེན་  
 པོའི་བྱ་བདེན་པའི་བདུལ་བཞུགས་ཞེས་བྱ་བར་སྐྱེས། རིག་པ་དང་སྤྱིང་ཆེས་  
 སེམས་ཞི་བ་སྤྱོད་པོ་ཀུན་གྱི་བསྐྱར་བ། རིགས་བཟང་ཞིང་སྒོ་གྲོས་དང་ཡོན་ཏན་ལྷན་  
 པ་དེ་ཁྱིམ་སྤངས་ཏེ་རབ་དུ་བྱུང་བ་འདོད། ཅགས་གསེབ་དབེན་པར་ཕྱིན་པས་དྲང་  
 སྤྱོང་གཉིས་ལས་འདོད་པ་ཐོབ། ཅགས་གསེབ་ན་སྦྱག་མོ་བཞུགས་པ་ལྷུ་གུ་བཅའ་  
 ལ་ཉེ་བ་ཉམས་ཐག་པ་ཞིག་མཐོང་བས། འདི་ཞིག་བདེན་ཚུན་ལ་བྱ་ཅོམས་བཅས་ནས་

ཟ་བར་ངེས་སྒྲིམ་མྱེ་དང་སྤྱོད་གཉིས་ལ་ལོ་གྱིས་བཤད། ཞག་བདུན་སོང་ནས་ལྷག་  
 མོ་དཀའ་ལས་དང་བཅས་ཕྱ་གྱ་སྤྲེས་ལྷོག་སྒྲིམ་གྱིས་རང་གི་ཁྲག་གིས་དྲི་ལ་ཡང་  
 སྒྲིམ་ཞིང་བཟླ་བ་པ་སོགས་ཕྱ་གྱ་ནིམས་ཟ་ལ་ཁད་འདུག་པས། སྤྱིང་ཇེས་མ་བཟོད་  
 པར་རང་གི་མགུལ་དང་སྤྱིང་ཁར་མི་གཤགས་དེ་ལྷག་མོའི་མདུན་དུ་འབྱེལ་བས།  
 ལྷག་མོ་ཐུར་མོ་རྣོན་པོས་སྤྱིང་ཁར་བདལ་མྱེ་ཤ་ཁྲག་ལྷག་མ་མེད་པར་ཟེས་སོ།  
 དེའི་དུས་ཀྱི་བདེན་པའི་བདུལ་ཞུགས་དེ་ནི་ད་ལྟ་འོ། ཞེས་གསུངས་པས་བཟྱ་བྱིན་  
 ལ་སོགས་པ་འཁོར་ནིམས་འགོ་ལ་བཙེ་བའི་སྤྱིང་སྤྲོབས་དང་ལྷན་པར་གྱུར་དོ།  
 འདི་ཡང་སྤྱིན་པའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛེད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། གསེར་  
 ལྷན་གྱི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གྱིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་  
 བར་བྱས་པ་མྱེ་ལྟ་བུ་ཙུ་ཙུ་གཅིག་པའོ།

LII.

ཡལ་འདབ་ལྟ་བུ་ཙུ་གཅིག་པ།

བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཙེམ་ལྷན་འདས་དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་ནགས་ཚལ་ན་བཞུགས་ཤིང་ཞལ་འཇུག་པ་  
 མཛེད་པར། བཟྱ་བྱིན་གྱིས་འཇུག་པའི་གྱི་ཞུས་པས། བཀའ་སྤྱུལ་པ། ངས་གནས་  
 འདིར་སྤྱོད་གྱི་སྤྱོད་ཚུལ་བྲན་ནས་འཇུག་པ་ཡིན། དེ་ཡང་སྤྱོད་མཛུ་དཀའ་ཞེས་པའི་  
 ཁྱོད་ཁྱེད་ལྟ་ལྟ་དང་མཚུངས་པར། ཁྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པ་ཞེས་བྱ་བ།  
 སེམས་ཚན་ནིམས་ལ་བྱམས་པ་དང་། སྤྱིང་ཇེ། དགའ་བ་དང་། བདེང་སྒྲིམས་  
 སོགས་ཚད་མེད་པ། འཕོངས་པ་ནིམས་སྤྱིན་པས་སྤྱོད་བཞིག་བྱང་། དེའི་སྤྱིན་

གྲགས་ཀུན་དུ་གྱིས་པ་ལ། གྱུ་ལ་པོ་ཚངས་ཀྱིན་མི་བཟོད་པའི་སྤྲལ་དོག་གིས་སྒྲང་  
 པོ་ཆེད་དཔུང་སོགས་དམག་བཤམས་ནས་གཡུལ་སྤྲད་ཅིང་གོང་ཁྱིམ་གྱི་མཐའ་  
 བསྐྱོར་བས། གྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་ཐུགས་ལ། ཡ་རེལ་འཛུམས་པ་  
 བྱི་མི་དགེ་བའི་ལས་ཡིན་པས་འཐབ་ལན་མ་བྱེད་གསུངས་ཀྱང་། རྒྱོན་པོས་གསང་  
 བས་དམག་གྱུ་ལ་པས་ཚངས་སྤྱིན་པས། དེར་བསོད་ནམས་མི་དམན་པས་མཁྱེན་  
 བས་ཡ་རེལ་དང་ཚོད་པ་འདི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་འདི་བརྒྱང་བས་ལན་དགོངས་དེ། ཀུན་གྱི་  
 མ་ཤེས་པར་དབྱུག་གུ་དང་ཤིང་ཤུན་ཐོགས་ནས། གྲགས་ཚལ་དབེན་པར་དྲང་  
 སྤོང་གི་བདུལ་ཞུགས་བརྒྱང་ནས་བཞུགས། ཚངས་སྤྱིན་གྱིས་དམག་ལན་གཉིས་  
 བཅུག་ཀྱང་། རྒྱོན་པོས་གཡུལ་སྤྲད་པས་ཚངས་སྤྱིན་ཁོ་ན་པས། སྐབས་དེར་ཀོ་  
 སྤྲ་ལར་བམ་ཟེ་སེར་སྤྱུ་ཞེས་བྱ་བར། གྱུ་ལ་པོ་དབྱིག་གི་གོ་ཆས་ཤོར་གྱི་ཆད་པ་  
 མང་པོ་ཕོག། ཤོར་མ་ལུས་པ་ཕུལ་ཡང་མ་ཁྱེར་བས། བམ་ཟེད་པ་དང་། མ་དང་།  
 སྤོང་མོ་དང་། སྤུན་རྒྱ་དང་། བྱ་མོ་དང་། བྱུལ་སོགས་པ་གཉིས་ཚན་ནྟམས་བཅོན་  
 རར་བཅུག་ནས་བཅིངས་པས། བམ་ཟེད་བསམ་པར་གྱུ་ལ་པོ་ཆོས་ལ་སྤང་བས་  
 ཤོར་མེད་ན་གཉིས་ནྟམས་བཅོན་ལས་མི་གོལ། ཡང་ན་ཡུལ་འདི་སྤངས་ནས་གཞན་  
 དུ་འགོ་འཇམ། ཡང་ན་གཉིས་ནྟམས་ཀྱི་འཆིངས་ཐག་བཏང་ངམ་སྟམ། ཇི་ལྟར་  
 བསམ་ཀྱང་གཉིས་ནྟམས་རྒྱོས་མ་ཐོངས་པར་ཤོར་སྐྱབ་པའི་ཐབས་གཞན་མ་རྟོག་  
 པར། གྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པ་གྲགས་ཚལ་ན་བཞུགས་པ་ཐོས་ནས། དེ་  
 བཅུལ་སྤྱེ་ཤོར་སྤྱོད་སྟམ་ནས་བྱིན་པས། དེ་ཅུའི་སྤྱི་ལ་པོ་ན་བཞུགས་པས་གཟིགས་  
 བས། ངལ་ཞིང་དུ་བལ་ཁྱོད་ཐག་རིངས་ནས་འོངས་པ་འདྲ། དོན་ཅི་ལ་འོང་  
 གསུངས། ཚུ་དང་ཤིང་འབྲས་སྤྱིན། དེར་བམ་ཟེས་རང་གི་ལོ་རྒྱུས་ནྟམས་བཤད་  
 ཅིང་གསེར་མང་པོ་གཞན་དགོས་ཞུས་པར། གྱུ་ལ་པོ་ཤོར་ཅི་ཡང་མེད་པ་ལ་གཏམ་

མི་སྒྲིལ་པ་དེ་ཐོས་ནས་དེ་ལ་གསུངས་པ། བདག་ནི་གྲུ་སྲིད་བདང་ནས་ནགས་སུ་  
གནས་པས། དུས་མིན་སྤོང་བ་བྲོད་ལ་ཕྱིར་གྱུ་ཅི་ཡང་མེད་གསུངས་པས། བྲམ་  
ཟེ་གཉེན་རྣམས་བཙོན་ར་ལས་མི་ཐར་བར་བསམ་ནས་དཀྱིལ་མེད་དུ་བསྒྱུ་ལ་སོང་།  
དེར་བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་ཐུགས་ལ། བདག་བསོད་ནམས་རེ་ཆུང་། ཡ་རོལ་  
སྤོང་དུ་འོང་པའི་རེ་བ་འབྲས་མེད་དུ་བརྒྱུག་མི་ལུས། གཞན་དུ་བསོད་སྒྲིལ་ས་  
སྤངས་ནས་སྤྱིན་ཀྱང་འདི་ལ་ཕུལ་གྱི་ཟམ་སྒྲིལ་ཙམ་ལས་ཞོར་ནི་མི་འབྱོར། ད་ཇི་  
ལྟར་དུག་སྒྲིལ་ནས་ཐུགས་ཤིན་དུ་མི་བདེ་བར་གྱུར། ཡང་བསམ་པས་ཐབས་ཞིག་  
ཆེད་དེ་བྲམ་ཟེ་བོས་ནས་ཡར་ལོངས་དང་། བྲོད་ལ་ཞོར་འབྲུང་བའི་ཐབས་ངས་  
བྱུང་གསུངས། གྲུ་ལ་པོ་ཚངས་སྤྱིན་ངའི་གྲགས་པ་མ་བཟོད་པར་སྤྲིག་པའི་ལས་  
ཆེན་པོ་བྱེད་པ་དེང་ལ་སྤང་བས། ད་བྲོད་རང་ངའི་མགོ་བོ་འདི་བཅད་ནས་འབྲེར་  
དེ་ཚངས་སྤྱིན་ལ་ཕུལ་ན་ཞོར་མང་པོ་ཕྱིར་བར་འབྱུར། ཞེས་གསུངས་པས། བྲམ་ཟེ་  
ན་རེ། རྒྱུ་བསྒྱུ་རྣམས་ཀྱི་འཕོངས་པ་སེལ་བ་དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ལྟ་བུ་བྲོད་ཀྱི་  
མགུལ་ལ་མཚན་གྱི་གཞོན་པ་སུས་ལུས། དེས་བདག་གིས་རེ་བའི་དོན་མི་འབྱུབ་  
ཟེར་ཡི་སྒྲུག་པར་བྱེད་པ་ལ། ཡང་གསུངས་པ། འོ་ན་བྲོད་རང་ང་ཐག་པས་  
བཅིངས་ནས་འབྲིད་དེ་ཚངས་སྤྱིན་ལ་ཕུལ་ལ། བྲོད་ཀྱི་དབྱ་བདག་གིས་བཅིངས་  
ཡོད། བདག་བྲམ་པ་ཆེ་བས་ཞོར་སྤྱོད་ཞིག་ཞེས་བཟོད་ན་བྲོད་ལ་ཞོར་མང་པོ་ཐོབ་  
པར་འབྱུར་རོ་གསུངས། དེར་བྲམ་ཟེས་གྲུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པ་བཅིངས་  
ནས་འབྲིད་དེ་གྲུ་ལ་པོ་ཚངས་སྤྱིན་ལ་ཕུལ་བས། ཞོར་ཡིད་ལ་འདོད་པ་ལས་ལྟག་  
མ་སྤྱིན་དེ་བྲམ་ཟེའི་གཉེན་རྣམས་བཙོན་ར་ནས་ཐར། བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་  
ལོ་གྲུས་རྣམས་བྲམ་ཟེས་ཞིབ་པར་བཤད་པས། གྲུ་ལ་པོ་ཚངས་སྤྱིན་རབ་དུ་མགུ་  
ཞིང་དེའི་སྤྱིང་སྤྱོད་པས་ལ་ཉ་ལས་དེ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་ཞབས་ལ་སྤྱི་བོས་

གྲགས་ཀུན་དུ་གྱིས་པ་ལ། གྱུ་ལ་པོ་ཚངས་ཀྱིན་མི་བཟེད་པའི་ཕྱག་དོག་གིས་སྒྲང་  
 པོ་ཆའི་དཔུང་སོགས་དམག་བཤམས་ནས་གཡུལ་སྤྲད་ཅིང་གོང་ཁྱེར་གྱི་མཐའ་  
 བསྐོར་བས། གྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་ཕྱགས་ལ། ཡ་རེལ་འཛུམས་པ་  
 བྱི་མི་དགེ་བའི་ལས་ཡིན་པས་འཐབ་ལན་མ་བྱེད་གསུངས་ཀྱང་། རྒྱུན་པོས་གསང་  
 བས་དམག་གྱུ་ལ་པས་ཚངས་སྤྱོད་པས། དེར་བསོད་ནམས་མི་དམན་པས་མཁྱེན་  
 བས་ཡ་རེལ་དང་ཚུད་པ་འདི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་འདི་བརྒྱང་བས་ལན་དགོངས་དེ། ཀུན་གྱི་  
 མ་ཤེས་པར་དབྱུག་གུ་དང་ཤིང་ཤུན་ཐོགས་ནས། བྲགས་ཚལ་དབེན་པར་དྲང་  
 སྤོང་གི་བདུལ་ཞུགས་བརྒྱང་ནས་བཞུགས། ཚངས་སྤྱོད་གྱིས་དམག་ལན་གཉིས་  
 བཅུག་ཀྱང་། རྒྱུན་པོས་གཡུལ་སྤྲད་པས་ཚངས་སྤྱོད་ཁོ་ཕམ། སྐབས་དེར་ཀོ་  
 སྤྲེལ་ར་བམ་ཟེ་སོར་སྤྱུ་ཞེས་བྱ་བར། གྱུ་ལ་པོ་དབྱིག་གི་གོ་ཆས་ནོར་གྱི་ཆད་པ་  
 མང་པོ་ཕོག། རོར་མ་ལུས་པ་ཕུལ་ཡང་མ་ཁྱེར་བས། བམ་ཟེའི་ཡ་དང་། མ་དང་།  
 སྤོང་མོ་དང་། སྤུན་རྒྱ་དང་། བྱ་མོ་དང་། བྱུལ་སོགས་པ་གཉིས་ཚན་ནམས་བཅོན་  
 རར་བཅུག་ནས་བཅིངས་པས། བམ་ཟེའི་བསམ་པར་གྱུ་ལ་པོ་ཚོས་ལ་སྤང་བས་  
 རོར་མེད་ན་གཉིས་ནམས་བཅོན་ལས་མི་གོལ། ཡང་ན་ཡུལ་འདི་སྤངས་ནས་གཞན་  
 དུ་འགྲོ་འས། ཡང་ན་གཉིས་ནམས་ཀྱི་འཆིངས་ཐག་བཏང་ངམ་སྟམ། ཇི་ལྟར་  
 བསམ་ཀྱང་གཉིས་ནམས་སྒྲོས་མ་ཐོངས་པར་ནོར་སྐྱབ་པའི་ཐབས་གཞན་མ་རྟེན་  
 པར། གྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པ་ནགས་ཚལ་ན་བཞུགས་པ་ཐོས་ནས། དེ་  
 བཅའ་སྟེ་ནོར་སྒྲོང་སྟམ་ནས་ཕྱིན་པས། དེ་ཕྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་ན་བཞུགས་པས་གཟིགས་  
 བས། ངལ་ཞིང་དུ་བལ་ཁྱོད་ཐག་རིངས་ནས་འོངས་པ་འདྲ། རོན་ཅི་ལ་འོང་  
 གསུངས། ཅུ་དང་ཤིང་འབྲས་སྤྱོན། དེར་བམ་ཟེས་རང་གི་ལོ་གྱིས་ནམས་བཤད་  
 ཅིང་གསེར་མང་པོ་གནང་དགོས་ཞུས་པར། གྱུ་ལ་པོ་ནོར་ཅི་ཡང་མེད་པ་ལ་གདས་



མི་སྣ་པ་དེ་ཐོས་ནས་དེ་ལ་གསུངས་པ། བདག་ནི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་བཅད་ནས་ནགས་སུ་  
གནས་པས། དུས་མིན་སྤོང་བ་ཁྱོད་ལ་ལྟེན་གྱི་ཅི་ཡང་མེད་གསུངས་པས། བྱམ་  
ཟེ་གཉེན་ཞིས་པ་བཅོན་ར་ལས་མི་ཐར་བར་བསམ་ནས་དུན་མེད་དུ་བགྱུ་ལ་སོང་།  
དེར་བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་ཐུགས་ལ། བདག་བསོད་ནམས་རེ་རྒྱུང་། ཡ་རོལ་  
སྤོང་དུ་འོང་པའི་རེ་བ་འབྲས་མེད་དུ་བརྒྱུག་མི་ལུས། གཞན་དུ་བསོད་སྟོམས་  
སྤངས་ནས་སྤྱིན་ཀྱང་འདི་ལ་ཐུལ་གྱི་ཟས་སྒྲོམ་ཙམ་ལས་ནོར་ནི་མི་འབྱོར། ད་ཅི་  
ལྟར་དུག་སྣམ་ནས་ཐུགས་ཤིན་དུ་མི་བདེ་བར་གྱུར། ཡང་བསམ་པས་ཐབས་ཞིག་  
རྟོན་དེ་བྱམ་ཟེ་བོས་ནས་ཡར་འོངས་དང་། ཁྱོད་ལ་ནོར་འབྲུང་བའི་ཐབས་ངས་  
བུའོ་གསུངས། གྱུ་ལ་པོ་ཚངས་སྤྱིན་ངའི་གྲགས་པ་མ་བཟོད་པར་སྤྲིག་པའི་ལས་  
ཆེན་པོ་བྱེད་པ་དེ་ང་ལ་སྤང་བས། ད་ཁྱོད་རང་ངའི་མགོ་བོ་འདི་བཅད་ནས་འཁྲིར་  
དེ་ཚངས་སྤྱིན་ལ་ཐུལ་ན་ནོར་མང་པོ་ལྟེན་བར་འགྱུར། ཞེས་གསུངས་པས། བྱམ་ཟེ་  
ན་རེ། སྤྱི་བགྱི་ཞིས་ཀྱི་འཕོངས་པ་སེལ་བ་དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ལྟ་བུ་ཁྱོད་ཀྱི་  
མགུལ་ལ་མཚན་གྱི་གཞོད་པ་སྤྲུས་ལུས། དེས་བདག་གིས་རེ་བའི་རོན་མི་འགྲུབ་  
ཟེར་ཡི་སྤྲུག་པར་བྱེད་པ་ལ། ཡང་གསུངས་པ། འོ་ན་ཁྱོད་རང་ང་ཐག་པས་  
བཅིངས་ནས་འཁྲིར་དེ་ཚངས་སྤྱིན་ལ་ཐུལ་ལ། ཁྱོད་ཀྱི་དག་བདག་གིས་བཅིངས་  
ཡོད། བདག་བྱས་པ་ཆེ་བས་ནོར་སྤྱོད་ཞིག་ཞེས་བཅོད་ན་ཁྱོད་ལ་ནོར་མང་པོ་ཐོབ་  
པར་འགྱུར་རོ་གསུངས། དེར་བྱམ་ཟེས་གྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པ་བཅིངས་  
ནས་འཁྲིར་དེ་གྱུ་ལ་པོ་ཚངས་སྤྱིན་ལ་ཐུལ་བས། ནོར་ཡིད་ལ་འདོད་པ་ལས་ལྷག་  
མ་སྤྱིན་དེ་བྱམ་ཟེའི་གཉེན་ཞིས་པ་བཅོན་ར་ནས་ཐར། བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་  
ལོ་གྱུས་ཞིས་པ་བྱམ་ཟེས་ཞིབ་པར་བཤད་པས། གྱུ་ལ་པོ་ཚངས་སྤྱིན་རབ་དུ་མགྱུ་  
ཞིང་དེའི་སྤྱིང་ལྟོབས་ལ་ཉ་ལས་དེ་བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་ཞབས་ལ་སྤྱི་བོས་

བདུན་ཅིང་། འཁོན་དང་སྤང་སེམས་གདུག་པའི་དུག་ཞིན་ས་རང་གི་གྱིལ་སྤིད་ཀྱི་  
གོ་ས་མཐོན་པོར་བཀོད་ཅིང་ཤིན་དུ་མཛེལ་བར་གྱུར་དོ། དེའི་དུས་ཀྱི་བསོད་ནམས་  
མི་དམན་པ་དེ་ནི་ད་ལྟ་ངའོ། ཞེས་གསུངས་པས་བསྟུན་ལ་སོགས་འཁོར་ནྟེས་  
བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་སྤྱིང་སྤྱོད་ས་ལ་མཆོག་དུ་དད་ཅིང་། སྤྱུ་ལོང་གཡོ་བར་གྱུར་  
རོ། འདི་ནི་སྤྱིན་པའི་ཆོས་འཁོར་དུ་གསུངས་པའོ། མཛེད་བསྟུན་དཔག་བསམ་འཁྲི་  
ཤིང་ལས། བསོད་ནམས་མི་དམན་པའི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་བྱིས་  
པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཕྱི་ལྟ་བུ་ཙམ་གཉིས་པའོ།

### LIII.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་ཙམ་གསུམ་པ།

ལེགས་བཤད་འཛེལ་གྱི་དོགས་བཞེད་ནི།

སྐབས་ཤིག་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཞལ་འཇུག་པ་མཛེད་པས། བསྟུན་གྱི་གྱི་གྱི་  
ཞུས་པས། བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོན་ལྔ་ར་ཆ་སིར་གྱིལ་པོ་ལེགས་བཤད་འཛེལ་བ་  
ཞེས་བྱ་བ། སྤྱིང་ཇི་དང་གཏོང་པོད་ཆེ་བ། གྲགས་པས་ཀུན་དུ་བྱུངས་པ། བང་  
མཛེད་ནྟེས་སྤྱིན་པར་གཏོང་བ། ཤེས་རབ་ཀྱི་སྒྲོ་མར་མེ་ལྟར་གསལ་ཞིང་རྫོ་བས་  
ཀུན་སྤྱོད་ཐུན་པ་ཐམས་ཅད་སེལ་བ། མཁས་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་སྒྲན་དང་གས་དང་  
ལེགས་བཤད་ལ་མཁས་ཀྱང་། ད་དུང་ལེགས་པར་བཤད་པའི་ཡོན་ཏན་འཛེལ་  
ཞིང་བསྐྱུད་པ་ཞིག་བྱུང་ཞིང་། དེའི་ཤུགས་ཀྱིས་བྱིན་གྱི་སྤོན་པོ་དང་གོང་བྱིར་པ་  
ནྟེས་ཀྱང་མཁས་ཤིང་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པ་ཁོ་ནར་གྱུར་ཀྱང་། གྱིལ་པོ་ནི་དེས་  
ཀྱང་ཐུགས་མ་ཆོམས་དེ། སྒྲན་དང་གས་དང་ལེགས་བཤད་ལ་མཁས་པའི་སྤྱུལ་དུ་

གུར་པ་སྟོན་ཤེས་པའི་སྟོབ་དཔོན་ཞིག་བྱང་ན་མཁས་པར་བསྐྱབ་ཏེ་ལེགས་པར་  
 བཤད་པའི་ཡོན་ཏན་གསར་པས་སྐྱེ་བོ་རྣམས་གྲོལ་བར་བྱ་དགོས་དགོངས་ཏེ། སྟོན་  
 བོ་སྟོ་ལྟ་རྣམས་མདུན་དུ་བོས་ནས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། མཁས་པའི་ཡོན་ཏན་མེད་ན་  
 གསོན་ཀྱང་རོ་དང་འདྲ། རང་རེདི་ལྟོངས་ན་ལེགས་བཤད་གསར་པ་བརྩོམས་པ་  
 ལ་མཁས་པའི་སྟོབ་དཔོན་འདྲ་ཡོད་དམ་གསུངས་པས། སྟོན་བོ་སྟོ་གྲོས་དང་ལྟན་  
 པ་སྟོ་བཟང་ཞེས་པས་ཡིད་ལ་ཕན་ཕན་པའི་ཚིག་དེ་ཐོས་པས་གསོལ་པ། མི་དབང་  
 བྱིད་སྟུན་དང་གསར་དང་ལེགས་བཤད་འགྲན་རྒྱ་དང་བྲལ་བས་ཡུལ་ཕྱོགས་རྣམས་  
 ཀྱང་མཁས་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ལྟན་པ་ཁོ་ནར་གུར་པས་བྱིད་ལས་ལྷག་པའི་སྟོབ་  
 དཔོན་ཅི། བྱིད་ནི་གུས་པ་དང་གཏོང་པོད་མཆོག་གུར་རིགས་པ་ལ་དབྱེས་པ་ཉི་མ་  
 ཤར་བ་དང་འདྲ་བས་སྐྱེ་བོ་མཐའ་དག་གི་སྟོད་ལྷན་པ་སེལ་ཞིང་། ཡུལ་གྱི་གྲུལ་  
 པོའི་མཇེད་སྟོད་ཇི་ལྟ་བ་བཞིན་ཡུལ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ཀྱི་སྟོད་པའང་དེདི་ཆ་  
 ཤར་སྤྱེད་ལྟར་པས། གྲུལ་པོ་སྐྱུ་ཙམ་དང་ལྟན་ན་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ཀྱང་སྐྱུ་ཙམ་སྟོངས།  
 ཅེད་མོ་ལ་དགའ་ན་ཅེ་འདྲོ། མོས་གུས་ལྟན་ན་མོས་གུས། ཡོན་ཏན་ལྟན་ན་ཡོན་  
 ཏན། མཁས་ན་རིག་པ་ལ་སྟོབ་། དཔའ་ཙམ་ཆེན་གཡུལ་ལ་དཔའ་བ། བདུལ་  
 བཞུགས་ཆེན་བདུལ་ཞུགས་འཛིན་པར་འགྱུར། གྲུལ་པོ་སྐྱུན་ན་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ཀྱང་  
 མོངས་ཤིང་། གཡོ་ན་ཀྱན་ཀྱང་གཡོ་ལ། གདུག་སེམས་དང་ལྟན་ན་ཐམས་ཅད་མ་  
 ཅུངས་པའི་སྟོད་པ་བྱེད། གྲུལ་པོ་མཁས་ཤིང་བརྩེ་བ་ནི་སྐྱེ་གྲུའི་བསོད་ནམས་  
 ལས་བྱུང་ཞིང་། སྐྱེ་བོ་རྣམས་ལེགས་པར་སྟོད་པ་དང་། སྟོན་བོ་སྟོ་ལྟ་མཁས་ཤིང་  
 བདེན་པར་སྐྱབ་སོགས་ཡུལ་ཕྱོགས་དག་པ་དར་བའི་མཚན་ཉིད་བཟང་པོ་ཡིན།  
 ད་གྲུལ་པོ་ཡོན་ཏན་དོན་དུ་གཉིར་ན་མཐའ་འཁོབ་ཀྱི་ནགས་སྤྱུ་བའི་རྩོད་པ་  
 གདུག་པ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་ལེགས་བཤད་ཀྱི་གཏོར་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡོད་པས། དེ་ལས་ཡོན་



འདུག། སྒོག་པ་ལ་ག་བྱར་བྱགས་ཀྱང་སྒོག་པའི་དྲི་མི་གཏོང་བ་ལྟར། ཞི་བར་སྦྲས་  
 ཀྱང་འདིའི་སེམས་མ་རུངས་པ་མི་སྟོངས། འོན་ཀྱང་གདུག་པ་སྦྲུལ་གྱི་ཁྲི་བས་  
 གཞོད་པ་བྱེད་ཀྱང་གདེང་ཀའི་གཙུག་ན་ནོར་བུ་འབྱུང་བ་བཞིན་ལེགས་བཤད་ལེན་  
 སྟུང་བར། རྒྱལ་པོ་ཆོས་ཀྱིས་ལེགས་བཤད་དེ་སྐད་བཞེད་པས། གྱུ་ལ་པོ་མགུ་  
 གས་སྟོན་ལམ་བདེ་བ་ཏེ་རི་ཅེ་ནས་མཆོངས་པ་གཞོད་སྟོན་ནས་པར་གྱུ་ལ་བས་གཟུང་  
 གས་སྟོན་མེད་པ་ས་ལ་བབས་ཏེ་རང་ཡུལ་དུ་བྱོན། དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་ཆོས་ཀྱི་  
 འཕེལ་ཆོང་དུ་བྱོན་པས། ཡུལ་གྱིས་བསྐྱུངས་པས་ཀྱན་པོ་ཡིན་པ་འདུག་སྟུང་  
 བཟུང་ནས་གྱུ་ལ་པོའི་དུང་དུ་འབྲིད་པས། གྱུ་ལ་པོས་དོ་འཕེལ་གྱི་འོད་ཟེར་རིང་མོ་  
 གཟིགས་པའི་འདི་ནི་བདག་གིས་ལེགས་བཤད་སྟོབ་དཔོན་དམ་པ་ཡིན་ཞེས་གྲུས་  
 པ་དང་བཀྲར་ལྷུ་ཆེན་པོ་མཛད། དེའི་དུས་ཀྱི་གྱུ་ལ་པོ་ལེགས་བཤད་འཕྲོལ་དེ་ནི་ད་  
 ལྟར་ཡིན། ཞེས་གསུངས་པས། འཕྲོལ་ནས་ཡོན་ཏན་འཕྲོལ་བ་ལ་སྟོ་ཞིང་ཇེས་  
 སུ་ཡི་རངས་ཏེ་ས་ཆེན་པོ་ཡང་རབ་དུ་གཡོས་སོ། འདི་ནི་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཡ་ཕོ་ལ་དུ་  
 བྱོན་པའི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛད་བཀྲ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ལེགས་བཤད་  
 འཕྲོལ་བའི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། སྟོན་མེད་འབྲེག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་  
 བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་ལྟ་བུ་ཅི་གསུམ་པའོ།

## LIV.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་ཙུ་བཞི་པ།

སེམས་ཅན་སྤྲོད་ཀྱི་རྟོགས་བརྟུན་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་མེ་དོག་ཅན་མ་ཞེས་པའི་མཚན་མོ་གྱུ་འབྲོག་བྱེད་བདུལ་  
 བའི་ནགས་ཚལ་དུ་བཞུགས་ཤིང་། ཞལ་འཛུམ་མཛད་པས། བགྱི་བྱིན་གྱིས་གྱུ་  
 ཞུས་པས་བཀའ་སྤྲུལ་པ། སྤྲོན་སྤྲོ་གྱུ་ནྤམས་ཚེ་ལོ་སྟོང་པུག་བདུན་བཅུ་གཉིས་ཐུབ་  
 པའི་དུས་སུ། བློང་ཁྱེར་དབང་ཆེན་ལྷན་ཞེས་པ་ལྷ་ཡུལ་དང་མཉམ་པ་ཞིག་དུ།  
 གྱུལ་པོ་དབང་ཆེན་སྤེལ་ཞེས་འབྱོར་པ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་ལ། བྱ་སེམས་ཅན་སྤྲོད་ཞེས་  
 བྱ་བ་ཐུགས་བརྩེ་བས་ཚད་མེད་པ་བཞིའི་བསམ་སྟོར་ལ་སྟོ་བསྟན་མེད་ཅིང་།  
 ག་བྱར་གྱི་སྟོང་པོའི་དྲི་བཞིན་སྤྲོད་གྲགས་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཀྱན་དུ་བྱུང་བ། སྤྲོ་འགོ་སྤྲོ་  
 དང་ལྷག་པར་སེམས་ཅན་ནད་པ་ནྤམས་ལ་ཕན་པར་མཛད་པ། ཕྱོགས་མཐའ་དག་  
 གི་འགོ་བ་ནད་ཀྱིས་གདུངས་པ་ཐམས་ཅད་འདུས་ཤིང་ཞལ་མཐོང་བ་དང་། རེག་པ་  
 དང་། དྲི་ཚོར་བ་ཅམ་གྱི་ནད་ཆེན་པོ་ནྤམས་ཀྱང་ཞི་ཞིང་བདེ་བ་ལ་འགོད་པ། ཆད་  
 པ་མེད་པའི་སྤྲོད་གདོང་གིས་དབུལ་འཕོངས་ནྤམས་སྤྲངས་པས་ཡུལ་ཕྱོགས་དེར་  
 ནད་པ་དང་། སྟོང་བ་མེད་པ་ཅམ་དུ་གྱུར། དེ་ནས་གྱུལ་བྱ་སེམས་ཅན་སྤྲོད་སྤང་  
 ངན་ལས་འདས་པས་སྤྲོ་བོ་ཐམས་ཅད་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཞིང་། བྱུང་པར་ནད་པ་ནྤམས་  
 མགོན་སྤྲུག་དང་འབྲལ་བའི་ཆོ། སྤྲོན་པོ་སྤྲོ་གྲོས་ཅན་ཞིག་གིས་གྱུལ་བྱའི་སྤྲུལ་ས་  
 ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཤེས་པས། ནགས་ཚལ་གཙང་མར་རྫོང་བྱའི་མགོར་གཞོན་ནུའི་སྤྲུ་  
 གདུང་ལ་མཚོད་རྟེན་བྱས་པས། རྫོང་བྱ་མེ་དོག་པརྟོའི་ཚལ་གྱིས་ཤིང་བདུད་ཅིའི་  
 རྩར་གྱར་ནས། སེམས་ཅན་ནྤམས་འབྱུས་བྱས་པ་དང་། འབྱུང་བ་དང་། མཐོང་



གྱུལ་ཕུན་ཞིག་གིས་སྤོང་བ་བྱུང་བས་རིན་པོ་ཆའི་དབྱ་གྱུན་སྤྱོད། དེའི་ཚེ་ཕྱག་རོན་  
 གཤོག་ཅེ་ཟད་པ་དབྱགས་ཉམ་པ་དང་ས་སྐྱག་གིས་གདུངས་པ་ལུས་ཁམ་པ་ཞིག་  
 མིག་གཟེར་ཅིང་འཛིགས་སྐྱག་དང་བཅས་བྱིན་པར་འབྲིལ་བ་ཞིག་བྱུང་བས། དེ་ལ་  
 མི་བཟོད་པའི་སྤྱིང་ཇི་དྲག་པོ་འབྱུངས་ནས་ཕྱོགས་སུ་གཟེགས་པས། རྩོད་པ་ཞིག་  
 གྱུགས་འོང་ལྟེ་འདི་བདག་ནིམས་ཀྱི་ཟས་ཡིན། འདི་གཅིག་པོ་སྐྱབས་ནས་བདག་  
 ཉམས་ཡལ་བར་གཏོང་ངས་ཞུས་པས། བྱོད་ལ་ཅི་དང་ཅི་འདོད་པའི་ཟས་ཤོར་ངས་  
 ལྟེར། བྱ་འདི་བསད་ན་མི་དགེ་བའི་ལས་ཡིན་གསུངས་པས། རྩོད་པས་སྐྱས་པ།  
 བདག་ནིམས་ནགས་ནགས་པའི་འབྲུ་སོགས་མི་ཟས་ནི་གཅིག་ཀྱང་ཟ་མ་སྤོངས།  
 རྩོད་པར་ཉིད་ཀྱིས་གསད་པའི་གསལ་པ་ཁོ་ན་ཟ་བ་ཡིན། བྱ་འདི་བདག་  
 གིས་ལྷན་རིང་དུ་བཅའ་ནས་སྤྱོད་པ་ཡིན་པས། འདི་ཟ་གྱུ་མ་བྱུང་ན་བདག་དང་  
 རྩེང་མ་བྱ་དང་བཅས་པ་འཛིངས། གྱུལ་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་བྱམས་པས་སྟོམས་པ་  
 ལ་བྱ་འདི་ལ་བྱམས་ཤིང་བདག་ཅག་ལ་སྤང་བའི་ཚོས་འདི་ཅི་འདྲ། དེ་བས་ན་བྱ་  
 དང་བདག་ཅག་གིས་སྟོག་མཉམ་དུ་བསྐྱུ་བའི་ཕྱིར། གྱུལ་པོའི་སྐྱ་ག་བཅད་དེ་  
 སྦྱུལ་ཞིག་ཞུས་པས། གྱུལ་པོ་དགའ་ནས་བྱ་དང་བྱོད་ཀྱི་སྟོག་བསྐྱང་བའི་ཐབས་  
 མ་སྤྱོད་པར་ཐེ་ཚོམ་གྱིས་བཅིངས། ད་བྱོད་ཀྱི་ཐབས་བཟང་པོ་དེ་བརྗོད་པ་ལེགས་  
 གོ། བྱོད་ཀྱི་མིག་གི་ཞགས་པས་བཅིངས་པའི་བྱ་འདི་ཐོངས་ཤིག་གསུངས།  
 གསེར་གྱི་གདུ་བྱས་སྐྱས་པས་ཕྱག་རྩེང་གིས་བྱ་དེ་བསྐོར་བ། རྩོད་པས་བྱ་དང་གྱུལ་  
 པོའི་གསུང་ལ་བཏོགས་ནས་ཉིས་འབྱུར་སྦྱུལ་ཞིག་ཟེར། དེར་གྱུལ་པོས་གོང་བྱིར་  
 དུ་བདེ་བས་ཏིང་འདི་ག་གཅད་དེ་སྤང་ལ་འཇལ་བའི་མི་སྐྱ་བྱུང་ཀྱང་དེ་ལ་གསེར་  
 མང་པོ་སྟེར་བ་ཡིན་ཞེས་གསུངས་པས་ཐམས་ཅད་ཡི་ཐུག་ཅིང་ཉ་ལས། གདུག་  
 པའི་སྒོ་ཞེས་བྱ་བ་མིག་སེར་སྐྱ་ཡོད་པ། བྱ་བ་དན་པ་ལ་སྐྱར་དུ་འཇུག་པ་ཞིག་



ཡོད་པ་དེས། སྤྱི་གྲི་རྣམ་པོས་གྱུ་ལ་པའི་བྱིན་པ་གཡས་ཀྱི་ཤ་རྣམས་གཙང་ནས་  
 ཕྱག་རོན་དང་སྤང་ལ་ཕྱེགས་པས་ཕྱག་རོན་གྱི་ལྷིད་མ་ཡོང་། དེ་ནས་ཁྲག་གཟགས་  
 པ་ས་ལ་སེམས་པས་ས་ཡང་རབ་དུ་གཡོས། དྲིན་པ་གཡོན་དང་བསྐྱོད་དང་ཉ་བཞི་  
 དཔུང་ཤ་སོགས་མགྲིན་པའི་བར་གྱི་ཤ་ཐམས་ཅད་གཙང་ཁྱུང་མ་ཡོངས་པར་ལྷས་  
 རིལ་པོ་སྤང་དུ་བཅུག་ནས་བཏེགས་པའི་ཆོ། རྩོན་པ་དེ་སྤྱིང་ལྷོ་བས་ལ་མགྱུ་ཞིང་  
 ཉ་ལས་ནས་སྤྲུས་པ། གྱུ་ལ་པོ་བྱེད་འདི་ལྷ་བྱའི་དཀའ་བ་དུང་དུ་ལེན་པ་འཛིག་ནིན་  
 འདིའི་ཕུན་ཚོགས་ཅི་འདོད་པ་ཡིན་ཞུས་པས། ང་ཆོ་འདི་དང་འཛིག་ནིན་གྱི་འདོད་  
 པ་ནི་ཅི་ཡང་མེད། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་སྒྲ་ན་མེད་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་  
 པའི་ཕྱིར་ཁོ་ནའོ་གསུངས། འདི་ལྷ་བྱ་ལ་འབྱོད་པ་དང་ཐེ་ཚོམ་མེད་དམ་ཞུས་  
 པས། ང་ལ་འབྱོད་པ་དང་ཐེ་ཚོམ་མེད། དེ་བདེན་ན་ལྷས་འདི་སྤར་བཞིན་གསོས་  
 པར་གྱུར་ཅིག་གསུངས་པས་དེ་མ་ཐག་ལྷས་ཀྱི་མ་ཐམས་ཅད་གསོས་ནས་སྒྲ་འོད་  
 ལྷར་མཛེས་ཤིང་གྱིས་པར་གྱུར་དེ་པོ་བྱང་དུ་བྱོན། བྱ་དང་རྩོན་པ་ཡང་སོ་སོར་རང་  
 གནས་སྤྱོད་པོ་དེ། དེའི་དུས་ཀྱི་གྱུ་ལ་པོ་ཐམས་ཅད་ལྷེར་དེ་ཉིད་ད་ལྷ་ངའོ། གཏུག་  
 པའི་སྒོ་སེར་སྒྲ་དེ་ལྷས་སྤྱིན་ནོ། རྩོན་པ་དེ་ནི་ངས་འབྱོར་པ་ཐམས་ཅད་སྤྱིན་པར་  
 བཏང་བ་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཡོད་མེད་བདག་པའི་ཕྱིར་ལྷའི་དབང་པོས་སྤྲུལ་པ་བྱས་པའོ།  
 ཞེས་གསུངས་པས་འཁོར་ཐམས་ཅད་ཇེས་སྤྱི་ཡི་རང་ངོ་། འདི་ཡང་སྤྱིན་པའི་ཆོས་  
 རྣམས་རོ། མཛེད་བགྱེད་པག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། གྱུ་ལ་པོ་ཐམས་ཅད་ལྷེར་གྱི་  
 དོགས་བརྗོད་རིན་པོ་ཆོ། ལྷན་སྐྱོངས་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྷེང་  
 ལྷ་པའོ།

## LVI.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་ཙ་དུག་པ།

ཁྲུ་བ་ཐང་སྦྱོང་བདུལ་བའི་དོགས་བཅོད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གཞོན་སྤྱི་ཁ་གཞོན་གྱི་གནས་ནས་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་མ་དུ་  
 བར་གཤེགས་དེ། གྱུ་ལ་པོ་ཚངས་སྤྱི་ཁ་གྱིས་གསུངས་པས་མཆོད་དེ། དེར་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་  
 མི་ཞིག་འོང་ནས་གསོལ་པ། བདག་ཅག་གིས་གྲོང་ཁྱེར་གྱིས་མཐའ་ན་རྩོམ་རི་  
 བོ་ཞིག་ཡོད། དེ་ལ་ཁྲུ་བ་ཐང་སྦྱོང་ཞེས་གདུག་ཅུ་བ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་གནས་པས་  
 མི་ཕུགས་ལོ་དྲུག་སོགས་ལ་གཞོན་པ་ཆེ་བས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཐུགས་བརྩེ་  
 བས་དེ་འདུལ་བར་མཛད་དུ་གསོལ་ཞུས་ནས་ཁོང་ཞིག་སོང་བའི་ཆོ། གྱུ་ལ་བས་  
 རྩོམ་རི་ལ་བྱོན་ནས་དེར་སྤྱི་ཁ་གྱིས་བཞུགས་པས། རི་དཔེ་ནང་ན་ཁྲུ་འི་པོ་བྲང་  
 དུག་མཚོ་ཁོང་ཞིང་དུག་རིགས་སྤྱོད་ཆོགས་ཀྱི་མེ་སྤར་ཞིང་། སྤུལ་མང་པོས་གང་ལ་  
 འདུག། དེ་ལ་སྤྱི་ཁ་འོད་ཟེར་པོག་པས་ཁྲུ་དེ་ཁྲིམ་ནས་མིག་ཁྲིག་ལྷར་དམར་ཞིང་  
 བས་མཁའ་འཕགས་ནས་སྤྱི་ཁ་ཀྱང་། འབྲུག་དང་། རྒྱུག་དང་། མེ་ལྷེ་དང་།  
 ཐོག་དང་། སེར་བ་དང་རྩྱ་མཚོ་གྱི་ཆར་དུག་པོ་ཕབ་ཤེ། རི་དང་། འཕྲང་དང་།  
 བགས་ཚལ་དང་། ས་གཞི་ཞིགས་ཀྱང་འཁོལ་ཞིང་བྱིས་དང་། ས་ཕུག་ཞིགས་ཀྱང་  
 དེབས་པར་རྩྱ་མཚོ་པའི་ཆོ། གྱུ་ལ་བས་སྤྱི་ཁ་འོད་ཟེར་གྱི་ཁྲུ་འི་དུག་དང་གདུག་  
 ཅུ་བ་ཞི་ཞིང་། རྩྱ་མཚོ་བདུད་ཅི་དང་། རྩྱ་མཚོ་མེ་དྲོག་གི་ཆར་དུ་གྲུར་བས་  
 ཁྲུ་ཞི་དུལ་གསུངས་འདུད་པར་ཆོས་བཟུན་ནས་བསྐྱབ་པའི་གཞིར་བཞོད། དེ་མེས་  
 ཞལ་འཛུམ་མཛད་པར་བཞུ་བྱིན་གྱི་འཛུམ་པའི་གྱུ་ཞུས་པས། གནས་འདིར་དེ་ལྟ་  
 ངས་འོང་བ་བཞིན་སྤྱི་ཁ་སངས་གྱུས་འཁོར་བ་འཛིག་དང་། གསེར་ཐུབ་དང་།

འོད་སྤང་མྱེས་ཀྱིས་ཀྱང་འདིར་བྱོན་ཞིང་བཞུགས་པར་མཛད་དོ། གསུངས། དེར་གཞོན་སྤྱོད་ལག་ན་དོ་ཇེས་ཀྱང་བདུད། ཇོན་པ་ཞིག་གིས་བདུད་ཅིང་དབྱ་སྒྲ་དང་ཕྱག་ཞབས་ཀྱི་སེན་ཆ་སྤངས་ནས་མཛོད་དེན་སྒྲུབ་པས་འཁོར་མྱེས་ཡི་རང་ངོ་། འདི་ཡང་སངས་གྱུས་འབྲས་བུའི་མཛད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཚོས་བཟུན་པའོ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། གྲུབ་སྤྱང་སྤྱང་བདུལ་བའི་དོགས་བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱོད་མོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཉིང་དྲུག་པའོ།

LVII.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་ཙུ་བདུན་པ།

མཛོད་དེན་གྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

བཅོམ་ལྔ་འདས་ལ་བཟྱ་བྱིན་གྱིས་ཞུས་ཤིང་། སྤྱོད་གྱི་སངས་གྱུས་གསུམ་གྱི་མཛོད་དེན་དང་། ཇོན་པའི་མཛོད་དེན་བཅས་བཞིའི་ཁར་ཤུག་ཐུབ་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་མཛོད་དེན་བཅས་དོའི་རི་ལ་ལྟ་མྱེས་ཀྱིས་རིན་པོ་ཆེའི་མཛོད་དེན་འོད་ཟེར་འབར་བ་ལྔ་བཞེངས། དེ་ནས་སྤྱོད་ལྟ་ཞེས་པའི་ཡལ་དུ་བྱོན། མོང་དཔོན་ལེགས་པར་རབ་སད་ཞེས་བྱ་བའི་མཛོད་ཅིང་། འཁོར་བཅས་འདུལ་བའི་ཚོས་བཟུན་ནས་མོངས་པའི་གཉིད་རབ་དུ་སད་པ་བཞིན་གྱུར། བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕྱང་པོ་བཞིན་མཛོད་པར་མཐོ་བའི་སྤྱོད་ལྟ་ཞེས་པ་བཞེངས། དེ་ནས་ཀྱེས་པ་རའི་གོང་ཁྱིམ་དུ་བྱོན་ནས་གཞོན་སྤྱོད་ཀྱིས་རེ་ཞེས་པ་བསྐྱབ་པའི་གནས་ལ་བསྒྲོར། དེ་ནས་གཏུམ་པའི་གོང་དུ་བྱོན་ཏེ། གཏུམ་མོ་མ་ལི་གཞེས་བྱ་བདུན་དང་བཅས་པ་སེམས་གཏུམ་པའི་རིགས་བཅོམས་ནས། སྤྱོད་མོ་དོག་ལྟར་འཇམ་ཞིང་སེམས་དུངས་པ་

ལ་བཀོད། དེ་ནས་གྱུ་ལ་བ་འཁོར་བཅས་པ་འཕྲི་བྱོང་དུ་བྱོན། བྱིས་བདག་གུ་  
འཛིན་ཞེས་པས་མཚོད་ཅིང་ཚོས་བསྟན་ནས་བསྐྱབ་གཞིར་བཀོད། དེས་དབུ་སྐྱ་དང་  
སེན་ཆ་ཞུས་ནས་རིན་པོ་ཆའི་མཚོད་དེན་བཞེངས། དེ་བལྟ་བར་མྱ་དབང་འོངས་  
པར་གྱུ་ལ་པོ་མི་ལེན་དུ་ཞེས་པས་ཀྱང་མཚོད་དེན་བྱེད་པར་གསུངས། དེ་ལྟར་ས་  
ཕྱོགས་དང་གནས་ལུལ་ཇི་སྟེད་དུ་མཚོད་དེན་མང་པོ་བྱུང་ཞིང་། སིལ་སིལ་དུལ་  
བྱའི་སྐྱ་དང་། སྟན་གྲགས་དར་དེར་སྒྲོག་པའི་མཚོད་དེན་མང་པོ་སའི་གྱིན་དང་།  
འགོ་བའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་དཔལ་དུ་གྱུར་པའོ། འདི་ཡང་སངས་གྱིས་འབྲས་བུའི་  
མཛད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཚོས་གསུངས་པའོ། མཛད་བརྒྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་  
ཤིང་ལས། མཚོད་དེན་གྱི་དྲིལ་ས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གོན་བྱིས་པ་  
རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེང་བདུན་པའོ།

## LVIII.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་ཙྰ་བརྒྱད་པ།

བསོད་ནམས་སྟོབས་ཀྱི་དྲིལ་ས་བཞེད་ནི།

བཙུག་ལྷན་འདས་གོང་ཁྱེར་པརྒྱུ་ལྷན་དུ་བཞུགས་ཤིང་། སྐབས་ཤིག་ཞལ་  
འཇུག་པ་མཛད་པས། བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་ཞལ་འཇུག་པའི་གྱི་ཞུས་པར། བཀའ་སྐུ་ལ་  
པ། སྟོན་གོང་ཁྱེར་བསོད་ནམས་ལྷན་བྱ་བར་གྱུ་ལ་པོ་བསོད་ནམས་སྟོབས་ཞེས་བྱ་  
བ་གོང་ཁྱེར་སྟོང་ཕྱག་བརྒྱུད་ཅུ་སྟོངས་པ་དཔལ་འབྱོར་དང་ལྷན་པ་ཞིག་བྱུང་། དེ་  
པོ་བྱང་ཤེལ་གྱི་མཁར་པ་རྒྱ་བའི་འོད་ཟེར་ཅན་ནས། སྟེད་མོས་ཚལ་གསར་བ་  
གཟིགས་སུ་ཕྱི་རོལ་དུ་ཤིང་དྲར་ཞོན་ནས་བྱོན་པས། ལམ་དུ་མི་ཟས་ཀྱི་གདུང་བས་  
འཁྲུགས་པའི་ནད་པ་ཉམ་མག་པ་ཞིག་གཟིགས་པས་སྟིང་ཇི་དག་པོ་འཇུངས་

ཤིང་། ཀན་པ་ཐམས་ཅད་དེ་དང་འདྲ་བར་དགོངས་ནས། གྲོང་བྱིར་མཐའ་དག་གི་  
 ཀན་པ་གང་ན་སྤྱོད་པ་ཐམས་ཅད་ཅོད་བཅད་ཟྱེ། ཀན་པ་དྲག་ཞུ་མེད་པར་ཟུམ་  
 དང་། གོས་དང་། མལ་ཆ་དང་། བྱི་ཕྱན་དང་། སྤྱེལ་འབོལ་དང་། ཀན་གཡོག་དང་།  
 མཐུན་ཀྱེན་ཐམས་ཅད་མ་ཚང་བ་མེད་པར་སྦྱིན་ཞིང་། དེ་དག་ལ་རིམ་གྱོ་བ་དང་སྦྱན་  
 པ་ཀྱིས་ཀྱང་མཁམས་པ། ཞི་བ་དུལ་བ། སྤྱིང་ཇེ་དང་། བཙུན་འགྲུམ་ཆེ་བ། ངག་  
 འཇམ་ཞིང་། ངང་གྱུད་རིང་བ་དག་བསམས་ནས། འདོད་པ་མེད་པའི་རིམ་གྱོ་བ་  
 གི་འཕྲོར་པ་དགའ་བས། དེ་དག་གི་བསྟེན་བཀྱར་དང་། ཡོན་དང་། བྱ་དགའ་ལ་  
 རོགས་པ་ཀྱིས་ཀྱང་ཐོགས་པ་མེད་པར་སྦྱིན་ནས་ཀན་པ་ཀྱུན་གསོ་བར་མཛད་  
 ཅིང་། གཞན་ཡང་ཡོངས་སྤྱོད་ཀྱིས་སྦྱོ་བོ་ཀྱུན་སྦྱིན་པས་ཚུལ་པར་མཛད་པ་ལ།  
 བགྱི་བྱིན་གྱིས་དེ་ལྟ་བུའི་མཛད་པ་ལ་འགྱོད་སེམས་དང་ཁེངས་གྲགས་ཡོད་མེད་  
 སྤྱིང་སྟོབས་བདུག་པའི་ཕྱིར་བྲམ་ཟེ་མིག་ཡོང་པ་ཞིག་ཏུ་སྤྱུལ་ནས། བདག་དྲིལ་ཏུ་  
 སྦྱར་བར་གཞན་པ་འདི་ལ་བྲགས་ཅེ་བས་སྦྱན་གཡམས་པ་སྦྱོལ་ཞིག་ཞུས། དེ་མ་  
 ཐག་སྦྱན་གཡམས་པ་མཚན་གྱི་བདོན་དེ་སྦྱོན་ལས་དང་པཅས་སྦྱིན་པས་བྲམ་ཟེ་མིག་  
 གཡམས་པ་གསལ་བར་མཐོང་བས། སྤྱིལ་པོ་དགའ་ནས་གཡོན་པའང་འགྲུ་བར་  
 བཙུན་པའི་ཆོ། བགྱི་བྱིན་སྤྱིལ་པའི་སྤྱིང་སྟོབས་ལ་མགྱུ་ནས་རང་ག་རྒྱགས་བསྟན་  
 དེ་སྤྱིལ་པའི་སྦྱན་སྤར་བ་ཞིན་གསལ་བར་བྱས་སོ། དེའི་དུས་ཀྱི་སྤྱིལ་པོ་བསོད་  
 ཀམས་སྟོབས་དེ་དྭ་ངའོ། ཞེས་གསུངས་པས་འཁོར་ཀྱིས་སྤྱིལ་སྤྱིལ་པོ་རང་ངོ་།  
 འདི་ཡང་སྦྱིན་པའི་ཆོས་སྐོར་རོ། མཛད་བགྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། བསོད་  
 ཀམས་སྟོབས་ཀྱི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། སྦྱན་མོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་  
 གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེང་བགྱིད་པའོ།

## LIX.

ཡལ་འདབ་ལྔ་བཅུ་ཙ་དག་པ།

ཀུལ་ལའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

སྒྲིལ་བྱེད་ཀྱི་མཆོག་ལྟ་བུ་ཡི་ཞེས་པའི་སྤྱིང་པོར་གྱུར་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་  
 དུ་གྱུ་ལ་པོ་ལྟ་བུ་མེད་པ་ཞེས་བྱ་བ། མོག་མར་གཏུག་ཞིང་རྩེ་བ་པ། སྤྱིས་སྤྱད་གོ་  
 བའི་སྤྱིང་སྒྲོབས་དང་ལྡན་པ་ཞིག། བཅུན་མོ་བསྐྱེད་ལྡན་ཞེས་པ་བྱུང་མེད་ཐམས་ཅད་  
 ཀྱི་གཙུག་གྱིན་ལྟ་བུ་ཞིག་ལ། སྤྱིས་སྤྱན་སྤྱུལ་ཆོགས་པ་སྤྱན་གཉིས་གསེར་རིའི་བྱ་  
 ཀུལ་ལའི་མིག་ལྟར་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པ་ཞིག་བྱུང་བ་མིང་ལ་གྱུ་ལྟ་བུ་ཀུལ་ལ་ཞེས་  
 སྤྱིང་སྒྲོབས་དང་ལྡན་ཞིང་སྤྱིན་པ་ལ་སྒྲོ་བ་ཞིག་བྱུང་། དེ་ནི་སྒྲོ་བྱོས་དང་སྒྲུ་ཙལ་  
 འགྲན་རྒྱ་སྤུལ་ཞིང་། མཛེས་སྤྱུག་མཚུངས་པ་མེད་པ་སོགས་གསུམ་པ་སྤྱན་ཏུ་  
 རྒྱབ་པ་ལས། སྤྱིགས་ཀྱི་གྱུ་ལ་ཁག་ཐམས་ཅད་རང་རང་གི་བྱ་མོ་ནི་མས་དེའི་བཅུན་  
 མོར་འབྲུལ་འདོད་པ་ལ་ལྟ་བུ་བྱུང་། རྒྱད་པར་བཅུན་མོའི་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་གསེར་  
 གྱི་འབྲེང་ལྡན་པ་ཞེས་པ་དང་བདེ་བར་བཅེ། གྱུ་ལྟ་བུ་སྒྲུ་ཙལ་དང་། མཛེས་སྤྱུག་  
 དང་། འབྲེར་པས་སྤྱེགས་ནས་འདོད་ཡོན་ལ་དགའ་བའི་ཆོ། གནས་བདེན་གསུམ་  
 པ་ཞེས་བྱ་བས་དེ་མཐོང་བས་སྤྱར་འབྲུང་འབྲུར་ཤེས་ནས་རང་གནས་གཙུག་ལག་  
 ཁང་དུ་འཁྲིན་ཅིང་། མཁན་པོ་བགྱིས་པོ་མཛོན་ཤེས་དུག་ལྡན་དེས་གསུངས་པ།  
 གྱུ་ལྟ་བུ་བྱེད་ཀྱི་གཞི་དང་མིག་མཛེས་པ་འདི་དྲི་ལ་མ་ཡིན། སྤྱར་ཉམས་པའི་  
 མཚན་མར་འདུག་པས་རྩལ་ཁྲིམས་ལ་གནས་ན་སྤྱར་ཉམས་པ་གསོས་ཤིང་  
 འབྲས་བྱ་ཐོབ་པར་འགྱུར་རོ། ཞེས་གསུངས་པས་གྱུ་ལྟ་བུ་ཡིད་ལ་བཅགས་ཤིང་  
 ཐོ་བྲང་དུ་ཡོག་གོ། དེ་ནས་གྱུ་ལྟ་བུ་གནས་བདེན་གྱི་གསུང་བཞིན་རྩལ་ཁྲིམས་ཀྱི་

དཔེན་པར་འདུག་པ་དེས། ཡལ་གྱི་བཙན་མོ་པདྨ་ལྷན་ཞེས་གྱུ་ལ་བྱ་རང་གི་ཡུམ་  
 དེའི་ཚུན་མ་བཙན་མོ་སྐར་གྱུ་ལ་སྤུང་བ་ཞེས་བྱ་བ་དེས་མཐོང་ནས། གྱུ་ལ་བྱ་བྱེད་ནི་  
 བཞིན་དང་སྤྱན་པདྨ་ལྷན་མཚེག་དུ་མཛེས་པ་འདི་ལྟ་བུ་འཛིག་དེན་ན་དཀོན་པས།  
 བདག་ནི་བྱེད་ལ་ཡིད་ཆགས་པས་དྲིལ་དུ་འཛེལ་བར་མཛོད་ཅིག་ཟེར། ཆགས་པས་  
 གདུངས་བས་ངོ་ཚ་བོར་དེ་གྱུ་ལ་བྱའི་མགུལ་ལ་ལག་པས་འབྱུང་ལྟེ། རྩོན་ཤིང་གི་  
 འདབ་མ་རྒྱུང་གི་བསྐྱོད་པ་ལྟར་འདར་རོ། དེ་ལ་གྱུ་ལ་བྱས་ཡལ་གྱི་བཙན་མོར་  
 གསུངས་པ་རང་གིས་མ་བཞིན་དེའི་ཀྱང་པར་ཕྱག་བཙལ་ཞིང་སྤྲས་པ། མ་མ་དེ་ནི་  
 རིགས་པ་མ་ཡིན་དེ་ངན་པས་སྤྱོད་པ་ནི་ཅོམ་པ་ཀུན་དུ་ཉམས་པའི་གྱུ་ལྟེ། དེ་བས་  
 འཛིག་དེན་ལྷགས་དང་མཐུན་པའི་ཚུལ་བྲིས་ལ་གནས་ན་དམ་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་  
 ཡིན་པས། དེ་ལྟ་བུ་ལ་སྤྱོད་པར་མཛོད་ཅིག་ཅེས་གསུངས་པས། བཙན་མོས་སྤྱན་  
 པའི་ངག་གིས་ཡང་ཡང་དུ་སྤྲས་ཀྱང་། གྱུ་ལ་བྱས་ཚུལ་མིན་ངན་སྤྱོད་དེ་མི་རུང་བར་  
 ཅན་གྱིས་བཀག་པས་མཐར་མོ་བྲིས་ནས་སེམས་ལ་འཁོན་ཆེན་པོ་བཞག་པར་གྱུར་  
 དོ། དེ་ནས་རྫོང་འཛིག་གི་གྱུ་ལ་པོ་སྤྱང་པའི་ནི་བཞེས་བྱ་བ་ཡུལ་ཁམས་དང་བཅས་  
 པ་དབང་དུ་བསྐྱུ་བའི་ཕྱིར་གྱུ་ལ་བྱ་དཔུང་དང་བཅས་པ་ཡལ་གྱིས་བྱོང་བྱེད་རྫོང་  
 འཛིག་དུ་བཏང་བས། རྫོང་འཛིག་གྱུ་ལ་པོས་གྱིས་བྱའི་ཞབས་ལ་བདུད་ཅིང་། ཉིད་དང་།  
 སྤྱང་པོ་དང་། རིན་པོ་ཆེ་ཅོམས་ཕུལ་དེ་པོ་བྱང་དུ་སྤྱན་དངས། རང་གི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་ལ་  
 མཉམ་པོར་དབང་བསྐྱར། ཤིན་དུ་འཛེལ་བར་གྱུར་ནས་ཡུན་རིང་སོང་བའི་ཆོ།  
 གྱུ་ལ་པོ་བྱ་ངན་མེད་པས་བྱ་དཔན་ནས་བལྟ་བར་འདོད་པའི་ཆོ། གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཁྱེ་སྤྱིན་  
 གྱི་ནད་དག་པོ་ཞིག་བྱུང་བས་སྤྱན་བ་མང་པོས་སྤྱན་དཔུད་སྤྲ་ཚོགས་བྱས་ཀྱང་ཕན་  
 བསྐྱེད་མེད་པ་ངོ་ཅག་ཅིང་། བཙན་མོ་ཅོམས་ཀྱང་བྲིས་པའི་རི་མོ་ལྟར་ངོ་ཡལ་  
 རྩོགས་ཤིང་གཡོ་འགུལ་མེད་པ་བལྟ་བར་བྱེད། གྱུ་ལ་པོ་ཆོའི་དུས་བྱས་པར་

བསམ་ནས་སྒྲིམ་པ། རང་རང་ལས་ཀྱིས་མནར་བ་ལ་སྒྲན་པ་དང་སྒྲན་དབྱེད་ཀྱིས་  
 མི་པན་ངེས། ངའི་བྱ་དོ་འཛིག་གི་བྱུང་སྤྱོད་ལ་ཡོད་པ་བྱུར་དུ་བོས་ཤོག། ངའི་  
 གཙུག་བྱུན་དང་གདུགས་དཀར་སོགས་བྱུང་སྤྱོད་ནྟེས་བྱ་ལ་འབྱུལ་བ་ཡིན་  
 གསུངས་ནས། བཅུན་མོའི་བྱང་ལ་དབྱ་བཅུགས་པས། བཅུན་མོ་སྐར་བྱུང་སྤྱོད་  
 བཟེད་ནས་བྱུང་བོ་ལ་སྒྲོག་དུ་ཞུས་པ། སྒྲན་པ་ངན་པ་ནྟེས་ཀྱིས་སྒྲན་བྱི་གོ་མ་  
 མཆོད། བདག་གིས་རིག་པས་བྱུང་བོའི་སྤྱོད་ནད་གོ་ལ་བར་བྱས་ཀྱི། བྱུང་སྤྱོད་  
 སྤྲས་ལ་མ་གཏོད། རང་གི་དབང་ཕྱུག་མི་ལ་སྤྱད་ན་ཀུན་གྱིས་བརྟུས་པར་བྱེད་ཅེས།  
 སྤྲས་འབོད་དུ་མ་བཅུག་པར་བཅུན་མོ་པོ་བྱང་གི་བྱི་རོལ་དུ་སོང་ནས་བྱུང་བོའི་  
 བྱང་དང་འབྲེ་བའི་ནད་པ་གོང་ཁྱེད་ཀུན་དུ་བཅོལ་བས་བ་ཇི་བྱུང་བོའི་ནད་ཇི་ལྟ་བས་  
 གཟེར་བ་ཞིག་རྟེན་པས། དེ་དབུན་པར་འཁྲིད་ནས་གཡོག་མོ་སྤྱོད་ཇི་མེད་པ་ཞིག་  
 བྱང་པ་དེ་གསོད་དུ་བཅུག། དེ་ཕྱལ་ལྟོ་བ་གཤགས་ནས་བཟུས་པས་བྱུ་མའི་ནད་  
 བ་སྤྱོད་བདུག་པ་ཅན་མང་པོ་འདུག་པ་འབྱོགས་པར་བྱེད་དུ་བྱུ་ན་ཡར་སྤོས་  
 ཤིང་བུལ། མར་བྱུ་ན་ལྟོ་བ་འབྲུ་འམ་འགག་པ་འདུག། དེ་ལ་སྒྲན། བྱི་ཐང་ཀའི་  
 སྤྱོད་བཟང་། ཤིང་ཀུན་དང་། དི་དི་ལིང་དང་། པོ་བ་རི་ལ་སོགས་པའི་སྤྱོད་སྤྱོད་  
 ཚོགས་སྒྲུག་ཀྱང་སྤྱོད་བྱ་ནྟེས་མི་ཤི་བར། སྒྲོག་སྤྱོད་ཅི་བ་བདུབ་ནས་བདུབ་པས་  
 སྐད་ཅིག་ལ་སྤྱོད་བྱ་ནྟེས་ཤི་བས། བཅུན་མོས་སྒྲོག་སྤྱོད་ཅི་བ་སྤྱུབས་པ་བྱུང་བོ་  
 ལ་སྤྱོད་པས་བྱུང་བོ་སྤྱོད་པ་ལས་ཕྱལ་དུ་གོ་ལོ། དེ་ནས་བྱུང་བོས་བཅུན་མོ་ལ་  
 བྱས་ཤེས་རིན་གསོའི་བྱིར་དུ་ཅི་འདོད་རྒྱས་པས། བདག་ཞག་བདུན་བྱུང་སྤྱོད་ལ་  
 དབང་བསྐྱར་ཅིག་ཞུས་པས། སྤྱོད་ཡང་བྱེད་མེད་ལ་དབང་བསྐྱར་བ་འདུན་མ་  
 ཉམས་པའི་བྱུ་ཡིན་ཅིང་། སྒྲོག་སྤྱོད་བྱུང་སྤྱོད་མེད་ལ་གཏོང་བ་ཤིན་དུ་མི་རིགས་  
 ཀྱང་། བཅུན་མོ་བྱུན་དུ་འཛོལ་བ་དང་། བྱང་ལ་བྱས་པ་ཆེ་བས་ཞག་བདུན་དབང་མ་



བསྐྱར་བས་མ་འཕུས་སྒྲུབ་དེ་བཞིན་གནང་བས། བཅུན་མོས་སྤྲོས་ལ་འཁོན་  
 བཞག་པའི་བསམ་སྒྲུར་ངན་པས་གྱུ་པོའི་སྤྲིངས་ཡིག་ཡིན་པའི་ཚུལ་གྱིས་རྩ་  
 འཛོག་གྱུ་པོར་ཡིག་ཚུས་ཀྱི་བཀའ་གྱི་རིན་པོ་ཆའི་དེན་དང་བཅས་སྤྲིངས་པ།  
 རྩ་འཛོག་གྱུ་པོས་གསུམ་པ་དང་བཅས་པས་སྤྱི་པོར་སྤྲིངས་ཤིང་ཁ་ཕྱེ་ནས་སྒྲགས་  
 པའི་ཆོག་ལ་འདི་ལྟར་འདུག། སྤྱི་ལྟོ། བྱོང་ཁྱེར་ལྟ་ལེ་བྱ་བ་ལས་མཚུངས་  
 མེད་གཤམ་ལ་དཔའ་བས་གྱི་མཚོའི་མཐའ་མཚམས་ཚུན་ལ་དབང་བསྐྱར་ཞིང་དེ་  
 བྱལ་དུ་ཀུ་མའི་རས་དཀར་པོས་ས་ཐངས་ཅད་ལ་འོངས་སྤྱོད་པ་སྐལ་བཟང་སྒྲིམས་  
 པ་བྱལ་བ་དགུ་རྣམས་གཟེ་བྱེན་ཉམས་པར་བྱེད་ཅིང་ཅེ་དགའི་དཔལ་དུ་གྱུར་པ་དེ་  
 མེད་ཞོར་བྱའི་ཀྱང་འདེགས་མཐའ་ཡས་པའི་གྱུ་པོར་ཐུན་རྣམས་ཀྱི་རབ་དུ་བདུད་  
 པའི་ལེགས་བྱས་དགའ་བའི་པརློ་རྣམ་པར་གྱིས་པར་བྱེད་པའི་ཉིན་མའི་དབང་ཕྱག་།  
 རྱལ་པོར་དང་བཙུན་འགྲུས་དང་སྤྱོ་བ་ཆེན་པོ་རབ་དུ་གྱིས་པའི་སྤྱི་བའི་སང་གི་  
 དཔལ་ལྷ་བྱ་ངན་མེད་པས། རྩ་འཛོག་གི་དབང་པོ་དཔལ་སྤྱང་པོ་ནི་ལ་ཡང་དག་  
 པར་སྤྲིངས་པ་འདི་ལྟ་སྟེ། བདག་གིས་བྱ་བྱེད་བཞིན་དང་འདྲ་བའི་དགའ་བོ། ཁྱིམ་  
 མེད་ཅིང་ངན་སྤྱོད་ལ་བྱམས་པ། མི་གཙང་ཞིང་བཟུན་བཙོས་ལ་སྤང་བ། མིག་གི་  
 པརློ་ཆུང་མ་ལ་སྤེད་པ་དུག་གི་སྤོད་ལྟ་བུ། སྤྱི་པའི་ཇེས་མཐུན་གཟུགས་དང་།  
 འང་ཆོ་དང་། སྤྱོ་བ་དང་། རྱལ་པོར་དང་ལུན་པའི་སྤྱི་པོ་དེའི་མིག་གི་ཞོར་བྱ་ཕྱང་  
 ལས་གོས་དང་བྱལ་བར་བགྱིས་ལ་བསྐྱར་པར་མཛོད་ཅིག་ཅེས་པ་འདུག་པས། གྱུ་པོ་  
 བྱ་དང་སྤྱིང་བཅེ་བས་གཞོད་པ་མི་ནུས། ལྟ་ལེའི་གྱུ་པོ་དབང་ཆེ་བས་འཛོགས།  
 རྩ་འཛོག་གྱུ་པོ་ཅེ་བྱེད་ཅེ་དགའ་དུ་གྱུར་ནས་གཞོད་པ་ལ་པམས་ཅིང་མཆི་མ་གཞོད་  
 ཞིང་འདུག་པ། གྱུ་པོ་བྱས་གཟིགས་ནས་ཅེ་འདུག་དེས་པར། སྤྱིང་ཡིག་བཟུན་  
 པས། ཐུགས་ལ་འདི་ང་ལ་སྤང་བས་ཡབ་ལ་ཕྱ་མ་བྱང་བ་ཡིན་པ་འདུག། ད་པའི་

དགོངས་དོན་མ་འགྲུབ་ན་ཐུགས་མི་སྒྲོགས་ཤིང་། རྫོང་འཛོག་གྲུལ་པོ་འདི་ཡང་  
 བསྐྱུལ་འགོ། དེ་བས་ཡབ་ཐུགས་དགོངས་ཚོགས་པ་དང་། རྫོང་འཛོག་ལ་བཀའ་  
 བཀྲོན་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། བདག་གིས་གཞུགས་ཅིའི་སྒྲོན་མེ་ལྟར་མི་དྲག་ཅིང་།  
 མིག་ཆུ་བྱར་ལྟ་བུ་འདི་ལ་ཡོན་ཏན་ཅི་ཡོད། ཀུན་ལ་ཡན་ཕྱིར་དེ་བཞིན་བུའོ་སྒྲུལ་ཕྱེ།  
 རྫོང་འཛོག་གི་སྐྱེ་བོ་མཆོག་དམན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནན་གྱི་ཞུས་ཀྱང་མ་གསན་པར།  
 སྐྱེ་བོ་ནོར་ལ་ཆགས་པ་ཞིག་ལ་གསེར་མང་པོ་སྒྲིན་དེ་སྒྲིན་གཉིས་འདོན་དུ་བཅུག།  
 དེར་རང་གི་བཅུན་མོ་གསེར་གྱི་འཕྲེང་ལྡན་མ་བྱུང་བས་མཐོང་ནས་དྲན་མེད་དུ།  
 བགྲུལ་ཞིང་འབྱེལ། གྲུལ་བྱ་ནི་མི་དྲག་པའི་ཆོས་ལ་བདེན་པ་མཐོང་ཞིང་གྲུན་ཞུགས་  
 ཐོབ། བཅུན་མོ་བགྲུལ་བ་སངས་ནས་གྲུལ་བྱས་སྒྲུས་པ། སྐྱེ་འགྲོ་ཐམས་ཅད་རང་  
 གིས་ལས་ལ་སྦྱོད་པ་ཡིན་པས་སྐྱུག་བསྐྱུལ་མ་བྱེད་ཅིག། ང་ནི་ལུས་ལ་ཆགས་པ་  
 མེད་པས་བཀའ་བྱུང་གྱི་ནགས་སུ་འགྲོ། བྱོད་རང་དཀའ་བྱུང་མི་བཟོད་པས་པོ་  
 བྱང་འདིར་བསྐྱོད་ཅིག་གསུངས་པས་བཅུན་མོ་འདར་ཅིང་སྒྲུས་པ། གྲུལ་སྒྲུས་པོ་  
 བྱང་དུ་མི་བཞུགས་ཀྱང་། འབྱོར་ཆོ་འཛའ་ཞིང་། བྱུང་ཆོ་འབྲལ་བ་ནི་ཅི་ལ་བཟོད་  
 བྱུང་པར་ཡོང་བའི་གོགས་ནི་མཁར་བ་མཆོག། བཅེ་བའི་གོགས་མེད་གཏོང་བར་  
 ག་ལ་ཤོད། གང་དུ་འབྱོན་ཀྱང་བདག་ནི་འཁྲིད་པར་ཞུ་ཟེར། དེ་ནས་གྲུལ་བྱ་དང་  
 བཅུན་མོ་གསེར་གྱི་འཕྲེང་ལྡན་མ་གཉིས་གོང་ཁྱེར་དུ་བྱུགས་ཤིང་། གྲུལ་བྱ་གྲུང་  
 མངས་དང་སྒྲུག་པར་མཁའ་པས་སྒྲོང་བཞིན་དུ་རང་གི་ཡུལ་ཕྱོགས་སུ་ཕྱིན་ནས་  
 གྲུལ་པའི་པོ་བྱང་དང་ཉེ་བའི་སྐྱེད་མོས་ཆལ་ཞིག་དུ་ཕྱིན་པས། སྐྱེད་མོས་ཆལ་སྐྱུང་  
 བ་པས་ངོ་མ་ཤེས་པར་ཕྱིར་བསྐྱེད་དེར་བཅུན་མོ་བགྲུལ་ཞིང་། དྲན་པ་རྙེད་ནས་  
 གྲུལ་པའི་སྐྱང་པོ་འཇུག་པའི་ར་བ་ཞིག་དུ་སྒྲིབས་པས། སྐྱང་པོས་ངོ་ཤེས་ནས་  
 ཞབས་ལ་བསྐྱེད་ཅིང་སྐྱེད་ཆེན་པོ་འདོན། མ་བྱ་ནོམས་ཀྱིས་ཤེས་ནས་སྒྲོ་མདོངས་

ངོམས་ཞིང་གར་བྱས་པས་བཅུན་མོ་མཆི་མ་ཤོར། གྱུལ་བྱ་བྱ་དང་གྱུད་མངས་ལ་  
 མཁམས་པས་སྤང་པོ་སྤྱོངས་པས་ནི་བ་སྟན་པས་གནས་ཚང་གཡར། སྐབས་དེར་  
 གྱུལ་བྱ་བྱ་དང་མེད་པའི་ཐུགས་ལ་ངའི་བྱ་རྩེ་འཛེག་ནས་ཡི་གེ་ཅམ་ཡང་ཕྱིས་སྤྱ  
 མ་བྱུང་། ཡུན་རིང་སོང་ན་མཛའ་བ་འདྲ་བཞེད་ཞེས་པ་ལྟར་བྱས་པ་གོན་བཞེད་པ་  
 བོ་མེན་ལས་ཆེ་སྟམ་ཞིང་ཤིན་དུ་བྲན་པས་སྤྲོས་དང་མཛའ་འདོད་ཆེ་བའི་ཆོ། སྤང་  
 པོ་སྤྱོངས་པས་ནས་གང་ལ་གྱུད་མང་དང་བཅས་སྤྱལ་ཡོང་ཟེར། གྱུལ་བྱ་གཉིད་ས་  
 སངས་པས་སྤྲོ་ཆུང་ཏུ་བཅས་སྤངས་པར་མ་མག། ཐུགས་ལ་གྱུལ་པའི་འབངས་  
 རྣམས་སྟག་དང་འདྲ་ཞིང་གཏུམ་པས་སྤྲོ་དང་བསྟན་དགོས་དགོངས་ཏེ། སྤྲོ་ཆེ་ཞིང་  
 སྟན་པས་སྤྱུ་སྤངས་གྱུད་མངས་སྤྲོར་བས། གྱུལ་པོ་བྱང་དུང་མཁམ་སང་ནས་  
 གསན་པས་རང་གི་སྤྲོ་ལྟར་སྤྱུ་དང་གྱུད་མངས་ལ་མཁམས་པ་འདི་སྤྱུ་ཡིན་ནས།  
 བདག་ལ་ཕྱིས་སྤྱུ་མི་ལམ་ངན་ཅིང་གོང་ཁྱིར་གུད་པ་འདྲུག་ཀྱང་ད་ལྟའི་སྤྱུ་སྟན་པ་  
 འདི་ཡ་མཚན་ཆེ་སྟམ་ཕྱེ་ལྟ་བུ་ལ་བ་བདང་བས་སྤྲོས་ཀྱུ་ལྱུ་ཡིན་བར་ཤེས་ནས་  
 པོ་བྱང་དུ་བོས་པས། དེ་ནི་མིག་དང་བྲལ་ཞིང་། སྤྲོད་གཡོགས་ལྱུ་པོ་ཅམ་ལས་  
 མེད་པ་སོགས་ཡབ་ཀྱི་གཟིགས་པས་ཏུ་ལས་ཤིང་བཟྱལ་བར་བྱུར། དེར་སྤྲོད་ཁ་  
 ལ་ཆུ་བསིལ་བྲན་པས་བཟྱལ་བ་སངས་ཏེ། བྱའདི་ལྟ་བུ་ཅི་ཉེས་གསུངས་པས།  
 ཡབ་ཀྱི་སྤྲོད་ཡིག་བྱང་ཆུལ་སོགས་ཞིབ་པར་སྤྲོས་པས། ཡབ་ཤིན་དུ་ཁྱོས་ནས་  
 བཅུན་མོ་སྤྲོ་གྱུལ་སྤྱང་བ་གསོད་ཅེས་བཀའ་དྲག་པོ་བསྐྱོས་པས། སྤྲོས་ཀྱིས་  
 བདག་རང་ལས་ལ་སྤྲོད་པ་ལ་བཅུན་མོར་བཀའ་བཀྱོན་མི་མཛའ་བ་ཞུ་ཞུས་པས།  
 བྱའོད་ལ་མི་མཚམས་པའི་གཞོན་པ་དེ་ལྟ་བུ་བྱེད་པའི་དགྲ་འདི་མི་གསོད་པ་ཅི་  
 བྱེད། འདི་ངས་པ་ཚར་གཏོད་འོས་ཞེས་ནན་གྱི་གསོད་པར་བཅོན་པའི་ཆོ། སྤྲོས་  
 ཀྱིས་ཞུས་པ། ཡབ་བདག་ལ་འདི་ལྟར་མྱོང་ཆ་རང་ལས་ཡིན་ཕྱིར་སྤྲོས་པས་ལ

དང་། གཞན་ལ་མི་དགའ་བའི་སེམས་ཆ་ཙམ་མེད། དེ་བདེན་ན་བདག་གིས་མིག་  
 སྟོན་བཞིན་དུ་གསལ་བར་གྱུར་ཅིག། ཅེས་བརྟེན་མ་ཐག་སྟེན་གཉིས་སྤར་བཞིན་  
 གསལ་ཞིང་མཛེས་པ་གྱུར་དོ། དེར་ཡབ་ཀྱང་དགའ་མགུ་ཡི་རངས་དེ་གོང་ཁྱེད་  
 སྤྲུལ་པ་དང་། རྟོག་འཛིན་སྟོགས་གྱི་ལྟ་སྟོན་འབངས་བཅས་ཞི་དུལ་དང་བདེ་བ་ལ་  
 འཁོད་དོ། དེ་ནས་དེ་དག་གི་སྟོན་གྱི་གྱུ་འཁོར་ནམས་ཀྱིས་གནས་བདེན་གསལ་པ་  
 ལ་ཞུས་ཤིང་གསུངས་པ། གྱི་ལ་བྱ་ཀྱ་ལྷ་ལ་འདི་སྟོན་ཀ་ཤིའི་གོང་ཁྱེད་དུ་རྟོག་པ་  
 ཞིག་དུ་སྟེས་པའི་ཆེ། གངས་ལྷན་ངོས་ཀྱི་ཕུག་པ་ཞིག་དུ་ཞུགས་པའི་རི་དྲགས་ལྷ་  
 བཟྱ་དུས་གཅིག་ལ་མིག་ཕྱངས་ནས་རིམ་གྱིས་བརྒྱུང་ནས་གསལ་དུ། ཡང་སྟེ་བ་  
 གཅིག་ལ་ཆོང་དཔོན་གྱི་བྱ་ཕུག་རི་ཞེས་པ་སྟོང་གོས་ཆོངས་པ་གཅིག་དུ་སྟེས་ནས་  
 མཆོད་རྟོག་ལ་སངས་གྱིས་སྐྱ་གཟུགས་ཡོད་པའི་སྟེན་བྱས། སྤར་དེ་ལ་འགྱོད་མྱེ་  
 ཡིན་དུ་ནི་ལའི་སྟེན་འབྲས་ཡོད་པའི་སྟེན་ལེགས་པར་བྲིས་ཤིང་། གཞན་མཆོད་  
 རྟོག་མང་པོ་ལ་ཉམས་གསོ་བྱས་པས་སྟེ་བ་མང་པོར་མིག་དང་བྲལ་ཞིང་ད་ལྟ་འང་  
 མིག་ཉམས་པ་ནི། རི་དྲགས་ཀྱི་མིག་བདེན་པ་དང་། མཆོད་རྟོག་གི་སྟེན་བྱས་པའི་  
 རྟོག་སྟོན་ཡིན་ཅིང་། སྤར་མཆོད་རྟོག་ལ་རིན་པོ་ཆའི་སྟེན་དང་གཞན་ཡང་ཉམས་  
 གསོ་བགྱིས་པའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་གྱི་ལ་བྱའི་སྟེན་སྤར་བཞིན་ཐོབ་པ་དང་། མཛེས་  
 ཤིང་ཕྱན་སྟེན་ཆོགས་པ་དང་ལྷན་ཅིང་གྱུན་བཞུགས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ཐོབ་པ་དང་།  
 ཆགས་བྲལ་གྱི་བདེན་པ་མཐོང་ལ། སྤར་མཆོད་པར་རྟོགས་པར་སངས་གྱིས་པར་  
 འགྱུར་རོ་གསུངས། འདི་ཡང་འབྲས་བྱའི་མཆོད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་བསྟོར་  
 རོ། མཆོད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ཀྱ་ལྷ་ལའི་རྟོགས་བརྟེན་རིན་པོ་ཆེ།  
 སྟེན་ཆོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་མྱེང་དགུ་པའོ།

LX.

ཡལ་འདུག་དྲུག་ཅུ་པ།

ཁྲི་མཆོད་ཀྱི་དྲུག་པ་བཞུགས་པའི་ལོ།

བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་ན་བཞུགས་དུས། གྱི་མཆོད་མཐར་ཁྲི་མཆོད་  
 རི་ཞེས་གཞིན་མང་པོ་དང་བཅས་པ་གནས་པ་ལ་དྲུག་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཆར་བབས་ནས་  
 སྤྱུག་བསྐྱེད་བར། ཁྲི་ཕྱོད་ཆལ་བཞུགས་ཀྱི་ཞེས་གཞིན་པ་ཞིག་གིས་པ་ལ་སྤྱུག་  
 པ། ཡལ་བདག་ཅག་ཁྲི་མཆོད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཆར་བབས་གཞིན་པ། བདག་ཅག་དང་  
 མཆོད་ས་པ་དང་། བདག་ཅག་ལས་མཐོ་བ་དང་། དམན་པའི་ཁྲི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཆར་བབས་  
 སྤྱུག་བསྐྱེད་བའདི་ཅིས་ལན། འདི་ལ་པན་པའི་སྤྱུག་སྤྱུག་དང་སྤྱུག་སྤྱུག་ཅི་ཡོད་  
 དྲིས་པས། ཁྲི་ཕྱོད་ཆལ་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་  
 ཡོད། སངས་ཁྲི་མཆོད་དང་ཆོག་གི་མཆོད་བཅས་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་  
 སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་  
 ཆལ་ཡང་མི་འདུག། ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་  
 བསྐྱེད་བའི་ན། ཆོས་ལྷན་པ་དེ་དེ་ལྷ་མཆོད་ཡོད་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་  
 ཆལ་། དེར་ཁྲི་མཆོད་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་  
 ལྷན་འདས་ལ་རབ་དུ་མོས་པ་ཐོབ་ནས་རང་གནས་སྤྱུ་ལེགས་པར་གསོལ་བ་དབུ་བ་  
 བཞིན་ཐུགས་རྗེས་དགོངས་ནས་ཁྲི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་  
 ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་  
 དགའ་བས་གཏན་དུ་བཞུགས་པར་ཞུས་པས། འགྲོ་བ་མང་པོའི་དོན་ཕྱིན་དགོས་  
 པས་འདི་གཞིན་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཆལ་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་

ཁང་མང་པོ་བྱས། ག་བྱར་དང་། ཅན་དན་ལ་སོགས་པའི་དྲི་བ་ཟང་ཐུལ་ཞིང་མེ་  
 ཏོག་གཏོར་ཅིང་བསྟེན་བསྐྱར་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་དང་བཅས་ཀྱི་ལན་དཀའི་གནས་  
 འོད་མའི་ཚལ་དུ་ཕེབས། གྱུ་ལ་བ་འཁོར་བཅས་དག་སྟོང་དང་བཅས་པའི་ཚོགས་  
 རྣམས་ལ་ཁྲུས་རྒྱ་བ་གསུམ་བསྟེན་བཀྱར་ཞུས་ཤིང་། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཁྲུ་  
 བཞེན་ནུའདི་དཀ་དུ་བདེ་བ་ལ་སྟོད་ཅིང་། མཐར་བྱང་ཆུབ་ཀྱང་ཐོབ་པར་འགྱུར་རོ་  
 བསྐྱེད་པ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཚས་བསྐྱོར་རོ། མཛེད་བགྱིད་པག་བསམ་འཁྲི་  
 ཤིང་ལས། ཁྲུ་བཞེན་ནུའདི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མངས་འབྲོག་གིན་བྱས་  
 པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཉི་དུག་ཅུ་པའོ།

## LXI.

ཡལ་འདབ་དུག་ཅུ་ཙཱ་གཅིག་པ།

ཞིང་པའི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉམ་ཡོད་ན་བཞུགས་པའི་ཚོ། བྲམ་ཟེ་བཀྱ་ཤིས་ཞེས་པ་  
 རོར་མེད་ཅིང་ཤིན་དུ་དབྱུལ་བས་ཞིང་ལས་ལ་བཙོན་པ། ཏོག་ཅེ་དང་ཐོང་པ་འབྲལ་  
 མེད་དུ་འབྱེད་ཞིང་སོ་ནམ་བྱས་ཀྱང་ལོ་དོག་ཆེར་མི་འབྱུང་ཞིང་ཉམ་ཐག་པའི་ཚོ།  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་གོང་ཁྱེད་དུ་བསོད་སྟོམས་ལ་གཤེགས་པ་མཐོང་ནས། བྲམ་ཟེ་  
 བཟའ་མི་གཉིས་ཀྱིས་གྲོས་སུ། འུ་ཅག་ལ་ནི་སངས་གྲིས་ལ་བསྟེན་བསྐྱར་དོག་  
 ཅིག་ལྷུ་ཡི་སྐལ་བ་མེད་པ་དབྱུལ་ཞིང་འཕོངས་པ་འདི། སྟོན་ཡང་མཚོད་ཡུལ་ལ་  
 མ་མཚོད་ཅིང་བསོད་ནམས་མ་བསམགས་པས་ལན། རང་ཅག་ལྟོ་ངན་གོས་དུལ་  
 ཀྱན་ལས་ཁ་ཞན། ཉམས་དམའ་བ་འདི་ཤི་བ་དང་འདྲ་བས་གསོན་ནས་ཅི་ཡོང་།

ད་ཅི་འབྱོར་པའི་བསྟེན་བཀུར་ཞིག་སངས་གྱིས་ལ་ཕུལ་ན་ཕྱི་ས་འབྲས་བྱ་ཅུང་ཟད་  
 ཐོབ་པ་སྤིང་ཞེས་བྱས་ཏེ། བྱས་ཟེམས་ཁྲིས་དུ་ལོག་ནས་ཅི་ཡོད་པའི་ཟས་གཙང་  
 བར་གཡོས་ཏེ་བཤམས་པ་ན། སངས་གྱིས་ཀྱིས་དེ་དག་གིས་ཡིད་ནིས་བར་དག་  
 པ་དེ་གཟིགས་ནས་སྒོ་བྱ་ཐེབས་ཞལ་ཟས་བཞེས་པའི་འཇུག་དུ་བྱས་ཟེས་བདག་  
 དབུལ་བ་དང་བྲལ་ཞིང་ནོར་ཐོབ་པར་ཤོག་ཅེས་སྟོན་ལས་བདེ་བས། དེ་ནས་བྱས་  
 ཟེའི་ཞིང་ལ་གསེར་གྱི་ལྗང་པ་བཟང་པོ་སྟེས་པས་བྱས་ཟེགས་ལ་ལོངས་སྟོང་  
 ཅིང་དབང་ཕུག་དང་ལྷན་པར་གྱུར་བས། གྱུ་ལ་བའཁོར་བཅས་ལ་བསྟེན་བཀུར་  
 ཕུན་ཚོགས་སྟུབས། ཚོས་ཉན་པས་གྱུན་ཞུགས་ཐོབ། དེ་ལྟ་བུ་མཐོང་བས་བསོད་  
 མས་ལ་ཇེས་སུ་ཡི་རངས་ནས། གྱུ་ལ་པོ་གསལ་གྱུ་ལ་གྱིས་གྱུ་ལ་བའཁོར་བཅས་  
 ཆེད་དུ་མཆོད། བྱས་ཟེབ་དེན་པ་མཐོང་ཞིང་རབ་དུ་བྱུང་བས་དགྲ་བཙུག་པོ་ཐོབ།  
 དེའི་གྱུ་དག་སྟོང་ནིས་ཀྱིས་ཞུས་པས། བཀའ་སྩལ་པ། འདི་སྟོན་སངས་གྱིས་  
 འོད་སྤང་གི་བསྟན་པ་ལ་ཚངས་པར་སྟོང་པ་སྤྱད་པས། ཉེ་དབང་ལ་སོགས་པའི་ལྷ་  
 མས་ཀྱིས་མཆོད་ཅིང་། ཤྲུ་ཐུབ་པའི་དུང་དུ་དགྲ་བཙུག་པོ་ཐོབ་པོ་ཞེས་ལུང་  
 བསྟན་པ་ཡིན་གསུངས་པས་འཁོར་ནིས་ཡི་རང་ངོ་། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཚོས་  
 སྟོར་རོ། མཛད་བཤུ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ཞིང་པའི་དོགས་བཅོད་རིན་  
 པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོངས་འབྲོག་གིན་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟ་ཅིག་  
 པའོ།

## LXII.

ཡལ་འདབ་དྲུག་ཅུ་ཙུ་གཉིས་པ།

གྲགས་བྱིན་བྱི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཏུ་གྲོ་རྒྱུ་འཁྱུ་དགའ་བར་བཞུགས་པའི་ཚེ། ལཱ་རི་ཁ་སིར་  
 བྱིས་བདག་ལེགས་པར་རབ་སད་ཅེས་བྱ་བ་ནོར་ཕྱག་པ། གཏོང་ཐོད་པ་དང་  
 འབྱོར་པ་གྱིས་ཀྱང་། བྱ་མེད་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཆེན་པོ་བྱེད་པ་ལ། གཉིན་མྱམས་  
 འདུས་ནས་གྲོས་བདེ་བ་པ། ཏུ་གྲོ་རྒྱུ་ཤིང་སྤོང་མཚོད་པའི་དེན་དུ་གྱུར་པ་ལ་  
 མཚོད་ཅིང་གསོལ་བ་བདེ་བ་ན་བྱ་དང་ནོར་གང་འདོད་འབྱུང་ཟེར་བར། བྱེད་མྱམས་  
 ལྷན་པོའི་གདམ་ཡིན། ཤིང་སྤོང་སེམས་མེད་ལ་རང་གི་ཡལ་ག་བསྐྱེད་པའི་རྣམ་  
 བ་ཡང་དགའ་ན། གཞན་ལ་བྱ་ནོར་སྤྱོར་བའི་རྣམ་པ་གཤམ་ཡོད་ཟེར་བར། ཡང་  
 གཉིན་མྱམས་ཀྱིས་ཤིང་སྤོང་ལ་མཚོད་ན་དེའི་རྣམ་པ་དངོས་གྲུབ་སྤྱོར་བ་ཡིན་ཞེས་  
 རྟོག་བསྐྱེད་ནས་བྲམ་ཟེས་གསང་བ་བྱས་བྱིན་དེ། ཤིང་ལ་མཚོད་པ་ཞིག་བྱ་ཆེས་  
 སྤྱོད་ཆོན་པོ་འབྱར་དེ་སྤྱོད་པ། ང་ལ་བྱ་སྤྱོད་ན་ཤིང་ཁྱོད་ལ་སྤྱོད་ཀྱང་མ་བྱས་པའི་  
 མཚོད་པ་ཆེན་པོ་བྱེད། བྱ་མ་སྤྱོད་ན་ཤིང་ཁྱོད་ཙུ་བ་ནས་བཅད་དེ་མེ་ལ་བསྐྱེད་པ།  
 ཐམ་བཅུ་ལ་སྤྱོད་རོ། ཞེས་བཞེད་དེ་ཡོག། དེ་ལ་ཤིང་གི་རྣམ་པ་འཛིགས་སྤྱུག་སྤྱོད་  
 བྱི་བྱིན་བྱི་དྲུང་དྲུང་བྱིན་ནས་ཞུས་པ། བདག་ལ་བྱ་སྤྱོར་བའི་རྣམ་པ་མེད་ཀྱང་སོ་  
 སོའི་ལས་ཀྱི་བྱ་འབྱུང་བ་དང་འགྲིག་པ་སྤྱོད་བྱའི་ཟེས་ཆེས་ལ་ཡིག་གཞུགས་བྱུང་  
 བ་དང་འདྲ། ད་འདི་ལ་བྱ་མ་བྱུང་ན་བདག་གིས་གནས་དེན་བྱི་ཤིང་གཙོད་ངེས་  
 པས། ཇི་ལྟར་བྲག་ཅེས་འདར་ཞིང་ཞུས་པས། བྱི་བྱིན་བྱིས་དེ་ལ་བྱ་འབྱུང་བའི་  
 ཐབས་བསམ་པར། རྣམ་པ་སྤྱོད་བཟང་ཞེས་པ་རྣམ་ཡིན་བྱི་དགྲས་བསམ་ནས་འོག་



དུ་མུང་བ་ཤེས་ནས། བགྱི་བྱིན་གྱིས་སྒོ་བཟང་ལ་སྦྲས་པ། ཁྱོད་མིའི་ཁྱིམ་དུ་  
ལེགས་པར་རབ་སང་གི་བྱ་བ་སྒྲིབ་ཡོངས་ཤིག་སྦྲས་པས། དེས་ཞུས་པ། བདག་  
སྒྲིབ་དེར་ཤུག་ཐུབ་པའི་བྱ་བ་དུ་བྱུང་བར་ཤོག་ཅིག་ཞུས་ནས་སོང་། ཤིང་གི་  
སྒྲིབ་དེ་དགའ་ནས་ལེགས་པར་རབ་སང་ཙན་དུ་བྱིར་དེ། ཁྱོད་ལ་བྱ་བ་བྱུང་བར་འགྱུར་  
ཞིང་དེ་རབ་དུ་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ། ཞེས་སྦྲས་པས་དེ་དགའ་ནས། བདག་ལ་བྱ་  
བྱུང་ན་རབ་དུ་འབྱུང་བ་བཀག་པས་ཆོག་སྙམ་མོ། དེ་ནས་དུས་སྤེའི་རྒྱང་མ་རེལ་  
པ་མ་ཞེས་པར་བྱ་གསེར་འོད་དང་ལྷན་པ་རིན་པོ་ཆའི་གདུགས་དང་བཅས་པ་ཞིག་  
སྦྲས། དེ་སྒོ་གོས་དང་ཡོན་ཏན་གྱིས་པ་དཔལ་འབྱོར་ཤིས་སྒྲིབ་ཀྱང་རང་བཞིན་གྱིས་  
གྲུབ་པ། སྙན་གྲགས་ཀྱིས་ཀུན་དུ་ཁྱབ་པ་ཞིག་བྱུང་བས་མིང་ཡང་གྲགས་སྤྱིན་དུ་  
བདགས། དེ་རབ་དུ་བྱུང་དོགས་པས་སྒོ་དང་ཕྱོགས་མཚམས་ཤིས་སྦྲས་བསྐྱུང་བ་པོ་  
བསྒྲོས། སྐབས་ཤིག་རབ་གིས་སྒྲིབ་མོས་ཚལ་དུ་བྱིན་པས། བཅོམ་ལྷན་འདས་  
ཐེབས་པ་མཐོང་ནས་དད་ཅིང་གྲུས་པས་ཞབས་ལ་བདྱགས། གྱུ་ལ་བས་དགོས་མོང་དྲི་  
ཐུལ་ལ་འདི་ལྟར་མོ་རབ་དུ་བྱུང་བའི་ལས་སྒྲིབ་གྱིས་ཤིག་གསུངས་ནས་ག་ཤིགས།  
དེར་བགྱི་བྱིན་གྱིས་སྒྲིབ་ཚལ་དུ་བྱུང་མེད་གི་ལུས་ཅུལ་ཞིང་དྲི་གནསས་པ། ཤིག་  
སྒོ་སོགས་སྤྱིན་བྱས་གཡོགས་པ། གཅིན་དང་བྱི་ས་འཛག་པ་སྒྲུབ་དྲོ་བ་ཞིག་དུ་  
སྦྲུལ་པ། གྲགས་སྤྱིན་གྱིས་མཐོང་ནས། བྱད་མེད་བྱ་བ་ལང་ཆོ་ལྷན་དུས་བཞིན་  
མཛེས་སྦྲུ་མཁམས་ཀྱི་འབྱུར་གྱིས་ཤིང་བསྒྲུ་བྱིད་མཁམས་ཀྱང་། དོན་དུ་མི་གཙང་བའི་  
ཇིས་ལྷགས་པས་གཡོགས་པ། སྒྲིང་མི་སྦྲུག་པ་འདི་ལྟ་བུར་འདུག་པས། བྱད་མེད་  
ལ་ཆགས་པ་ཞེ་རེ་ཡོག་ན་བདག་ནི་ཆགས་སྤལ་རབ་དུ་འབྱུང་བར་བྱོའོ་སྙམ་སྟེ།  
སྤྲོ་བྱིས་དུ་ཡོག། དའི་ཉིན་མོ་སེམས་སྒྲིབ་ཞིང་གནས། ལྟར་མོ་དེ་རབ་དུ་བྱུང་བ་  
བསྐྱུང་བའི་བྱིར་བྱུང་མེད་མང་པོ་པོ་ཡང་དང་། སྒྲིང་བྱ་དང་། ཇི་ཇི་སོགས་སྒྲུགས་

དེད་པ་ཀློང་གཉིད་ཀྱིས་དུབ་ལྟེ་པེ་ལྷང་དང་། ཇི་ཇི་ཀློང་ལག་ནས་ཤོར་། ལ་ལ་  
 བཞག་ཀྱིས་། ལ་ལ་ཁ་བྱུང་། ལ་ལ་སྒྲོལ་གྱིང་ཁ་བཤེད་ས་ནས་ཐམས་ཅད་གཉིད་  
 ལ་ཤོར་བ་བཟུ་བྱིན་གྱིས་བྱིན་བསྐྱབས་། གྲགས་སྤྱིན་ནི་དེ་དག་མཐོང་བས་ཤིན་  
 དུ་སྒྲོལ་གྱིང་ཁྱེད་ནས་ཕྱི་རེལ་དུ་རིན་པོ་ཆེའི་ལྷ་ས་ཕྱོན་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བར་བྱིན་།  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཆུ་ཁྲུང་གཅང་པོའི་འགྲམ་དུ་བཅེ་བས་བྱོན་དེ། བྱ་ཚུར་  
 ཤོག་གསུངས་དེ་རབ་དུ་དགའ་ནས་ལྷ་ས་དེ་ཆུ་ཁར་བོར་ནས་ཆུ་བོ་བགྱལ་། དེ་ནས་  
 སྤྲོད་གྲགས་སྤྱིན་སོང་བ་ཡས་ཤེས་ནས་ཆོལ་དུ་བྱིན་པས་ཆུ་ཁར་རིན་པོ་ཆེའི་  
 ལྷ་ས་བོར་བ་མཐོང་། ཆུ་བོ་བགྱལ་ནས་བྱིན་པས་གྱུལ་བའི་ཞབས་ཇེས་ཟེན་ཀྱང་  
 སངས་གྱིས་ཀྱི་མཐུས་གྲགས་སྤྱིན་མ་མཐོང་། བྱ་མོ་ཞིག་དུ་མཐོང་། དེ་ནས་  
 སངས་གྱིས་ཀྱི་མཐུས་གྲགས་སྤྱིན་མཐོང་བས་ཕྱིར་ལོག་དུ་རེ་ནས་སངས་གྱིས་  
 འཁྲོར་བཅས་བྱིས་དུ་སྤྱན་དྲངས་། བསྟེན་བསྐྱར་གསོལ་ནས་ཆོས་བསྟན་པས་ཕ་  
 མ་དང་གཉིན་འདུན་ཀློང་སྤྱོད་པའི་གནས་ལ་བཀོད་། གྲགས་སྤྱིན་རབ་དུ་བྱུང་  
 བའི་ཁྱེན་གྱིས་དད་ནས་གྲོགས་མཆོག་དྲི་མེད་དང་། བཀ་པོ་དང་། ལག་བཟང་དང་།  
 བ་ཁྲུང་བདག་དང་བཞི་ཡང་རབ་དུ་བྱུང་། དེ་བཞིན་མི་ལྔ་དང་གྲགས་སྤྱིན་བཅས་  
 དག་སྟོང་བཅུ་ཆོས་འདུལ་བ་རབ་དུ་བྱུང་གིང་དག་བཅོམ་པ་ཐོབ་། སྤར་ཡང་གྲགས་  
 སྤྱིན་གྱི་གྲོགས་པོ་མི་ལྔ་ཡང་རབ་དུ་བྱུང་གིང་དག་བཅོམ་ཐོབ་། དེའི་གྲགས་པ་ལ་  
 བསྟེན་ནས་གཞན་མི་ལྔ་བཟུ་རབ་དུ་བྱུང་གིང་འབྲས་བུ་ཐོབ་། དེ་དག་ལ་ངོ་མཚར་  
 དུ་བྱུར་ནས་གྲགས་སྤྱིན་གྱི་བསོད་ནམས་ཀྱི་གྱུ་དག་སྟོང་ཀློང་ཀློང་གིས་ཞུས་པས་  
 བཀའ་སྤྱུལ་པ་། སྟོན་སངས་གྱིས་གཙུག་ཏིར་ཅན་གྱིང་བྱིར་དུ་བསོད་སྟོམས་ལ་  
 བཤེགས་པ་། ལམ་གྱི་འགྲམ་ཕ་ཚད་དུ་བཞུགས་ཤིང་། གྱུལ་པོ་ཚངས་བྱིན་ལམ་  
 དེར་འགྲོ་བའི་འཁྲིམ་གྱི་ནང་ནས་འོད་བཟང་ཞེས་པས་སངས་གྱིས་ཉི་མའི་འོད་

ལྷན་འབར་བ་མཐོང་ནས་རབ་དུ་དད་གས་ཀྱིས་འདུད་ཅིང་། གྲིབ་བསིལ་གྱི  
གདུགས་བཟུང་ཞིང་ཚངས་པར་སྤྱོད་པའི་དགོ་བ་བཙོན་པའི་བསྟན་པ་ལ་བཞུགས།  
ཁྱེད་མ་འོངས་པའི་དུས་ཤུག་ཐུབ་པའི་དུང་དུ་དག་བཙོན་པ་ཐོབ་པར་འགྱུར་ཞེས་  
ལུང་བསྟན། དེ་ཆོ་འཕྲོས་ནས་ལྷའི་བུ་སྟོ་བཟང་དུ་སྦྱེས། འཕྲོས་ནས་གསལ་སྦྱིན་  
དུ་སྦྱེས། བཞུགས་ཡང་གྲིལ་པོ་གྲི་གྲི་ཞེས་པས་སངས་གྲིས་འོད་སྤུང་གི་སྒྲུབ་དང་  
ལ་རིན་པོ་ཆའི་མཚན་དྲན་བྱས། དེའི་བུ་གསུམ་པ་གསལ་ལྷན་དགའ་བས་མཚན་  
དྲན་དེ་ལ་རིན་པོ་ཆའི་གདུགས་ལྷུང་། དེའི་བསོད་ནམས་དང་། བསོད་ནམས་སྤྲ་  
མ་འཕྲོས་སྟེང་པའི་མཐུས་གསལ་སྦྱིན་རིན་པོ་ཆའི་གདུགས་དོག་དང་བཙོན་པ་  
ལྷན་སྦྱུང་ཚོགས་པར་གྱུར་ཅིང་དག་བཙོན་ཐོབ་པ་དང་། རང་གི་གྲོགས་པོ་སོགས་  
དགོ་བས་འབྲེལ་བ་འཕྲོས་ཀྱང་འབྲས་བུ་ཐོབ་པའོ། ཞེས་གསུངས་པས་འཁོར་  
ནམས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ཅིང་ཇེས་སྤྱ་ཡི་རངས་ངོ་། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཚོས་  
སྟོར་རོ། མཚན་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། གསལ་སྦྱིན་གྱི་དོགས་བཟོད་  
རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་གྲིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་རེ་  
བཞུགས་པའོ།

LXIII.

ཡལ་འདབ་དུག་ཅུ་ཙྰ་གསུམ་པ།

འོད་སྤུང་ཆེན་པོའི་དོགས་བཟོད་ནི།

མ་གཏུའི་ཐང་ཆེན་ཞེས་པའི་གོང་ཁྱེད་དུ། བྲས་ཟེ་རིགས་ཤིང་ས་ལ་ཆེན་  
པོ་ལྷ་བུའི་ཏུ་གྲོ་ལྷའི་དོག་ཅེས་བྱ་བ་དང་། ཚུང་མ་གཟུགས་བཟང་སྒྲུ་མ་ཞེས་པ་ལ།

ཤིང་པིས་པ་ཡའི་གྲིབ་བསིལ་འོག་དུ་བྱ་གསེར་འོད་དང་ལྷན་པ་ཞིག་སྐྱེས་པས།  
 བྱའི་གོས་ཤིང་དེ་ལས་སྒྲུའི་ན་བཟང་བཟང་པོ་བྱང་བས་བྱའི་མིང་ལ་ཡང་པིས་པ་  
 ལ་སྐྱེས་ཞེས་བཏགས། དེ་སྐོར་དང་རིག་པ་སྐྱུ་ཙལ་སོགས་ཡོན་ཏན་ཕུན་སྡུམ་ཚུགས་  
 པ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་བྱང་། གཞོན་ནུ་ནས་འཁོར་བའི་ཕྱོགས་ལ་ཡིད་མི་འཇུག་ཅིང་།  
 ཚུགས་བྲལ་ཁོ་ན་དོན་དུ་གཉེར་བར། རིགས་གྱུར་ཆད་ཀྱི་དོགས་ནས་ཡ་མ་རྣམས་  
 སྐོམ་བདེ་བས་བྱ་ལ་བྱིས་ཐབ་ལེན་དགོས་ཡང་ཡང་བྱས་པར། བདག་ནི་འཁོར་  
 བ་སྐྱུག་བསྐྱལ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྱུང་གནས་དང་དུ་ལེན་ན་ཤིན་དུ་སྐྱོངས་པ་ཡིན།  
 ཆགས་བྲལ་རབ་དུ་བྱུང་ན་གཏན་དུ་བདེ་བ་ཡིན་ཞེས་པར་ད་དུང་པས་ནན་གྱིས་  
 སྐྱོས་པར། བྱས་བཟོ་བོ་སྐལ་པས་པ་སྐལ་པ་གསེར་གྱི་བྱ་མའི་གཟུགས་ཤིན་དུ་  
 ལེགས་པ་གཅིག་བཟོ་བྱ་བཅུག་ཕྱི་འདི་ལྟ་བུ་མི་རྩིད་སྐྱུ་ནས་པ་མ་ལ་སྐྱས་པ།  
 གལ་ཕྱི་བདག་བྱིས་ཐབ་བྱེད་ཆོ་བྱ་མོ་མདོག་དང་གཟུགས་བྱང་འདི་འདྲ་བ་ཞིག་  
 བྱང་ན་བྱིས་བཟང་ངོ་། ཞེས་སྐྱོས་པས། འདི་ལྟ་བུ་མི་འབྱོར་སྐྱུ་པ་ཡི་སྐྱུག་པར་  
 བྱུར་པ་ལ། སའི་གྲོགས་པོ་ཙུ་ཀ་ར་ཞེས་པས་སྐྱོས་པ། སྐོར་ལྷན་བྱེད་དེ་ཙམ་  
 ཡི་སྐྱུག་མི་དགོས། བྱོང་བྱོར་ཀུན་དུ་བཙལ་ན་བྱ་མོ་འདི་ལྟ་བུ་རྩིད་ཀྱི་ཙམ་  
 སྐྱོས་དེ། གྲོགས་པོས་གོས་གྱུན་བཟང་པོ་བྱས། གསེར་གྱི་གཟུགས་དེ་བྱོར་དེ་  
 ཕྱོགས་མཚམས་ཀུན་དུ་ཚལ་དུ་ཕྱིན་པས་མ་རྩིད། མཐར་ཡངས་པ་ཅན་དུ་བྱ་མོ་  
 གསེར་གྱི་མདོག་དང་མཛོས་སྐྱུག་ལྷན་པ་ཞིག་རྩིད་ནས་པ་མ་ལ་སྐྱོངས་པས། འདི་  
 ནི་བྱིས་ལ་མི་དད་ཅིང་ཆགས་བྲལ་དོན་དུ་གཉེར་བ་ཞིག་ཡིན་ཅིང་། བྱང་བར་བྱོང་  
 འོད་སྤང་གི་རིགས་ཡིན་པས་དེད་རྣམས་ཀྱི་ཞོར་ཐོགས་པའི་ཞོར་ཆེན་པོ་མེད་ན་  
 བྱ་མོ་ཕྱིར་དུ་མི་བྱང་། ཞེས་སྐྱོས་པས། བྱས་ཟེས་དེ་དེ་བཞིན་ནོ། ཞེས་བརྗོད་  
 ཅིང་། བྱ་མོ་སེར་སྐྱ་བཟང་མོ་ཞེས་པ་དེ་ལ་པིས་པ་ལ་སྐྱེས་གྱི་ལོ་གྱིས་བཤད་ནས་

རང་ཡུལ་དུ་ལོག། ས་ལ་གཞུགས་བརྟན་ལས་སྒྲག་པའི་བྱ་མོ་རྟེན་སྒྲུབ་པས་ས་  
 མག་ནས་གྱུན་གོས་སོགས་ནོར་མང་པོ་སྒྲུབ། དེས་པ་ལ་སྒྲེས་ཀྱི་བོས་ནས་ལ་  
 མཚན་དེ་སྒྲོང་མོ་བར་རྗེས་ནས་ཡངས་པ་ཅན་དུ་ཕྱིན་པས། ཡན་ཚུན་མཐོང་ནས།  
 གཞུགས་དང་ལང་ཚོ་དང་། འཁོར་བ་ལ་ཡིད་ཕུངས་ཤིང་ཚངས་སྤྱོད་པ་ལ་མོས་  
 པ་སོགས་བསམ་པ་གཅིག་དུ་མཐུན་པ་ལ་ཡན་ཚུན་མག་ནས་ཚོས་ཀྱི་འཛཱ་གྲོགས་  
 བྱེད་པར་གཉིས་ཀས་ཁས་སྒྲུབ། དེས་པ་ལ་སྒྲེས་རང་ཡུལ་དུ་ལོག་ཅིང་། ཡས་  
 བསྐྱ་བ་ཆེན་པོ་བདད་ནས་གསེར་སྒྲ་བཟང་མོ་མནའ་མར་སྒྲུབ། དེ་གཉིས་  
 བྲོགས་ནས་ཚངས་སྤྱོད་བསྐྱུང་ཞིང་མིང་སྤིང་ལྟར་འཛཱ་བར་བྱས། གཅིག་གཉིད་  
 ལ་སོང་དུས་གཅིག་གིས་སེལ་ཚེ་བྱེད་པ་བྱས། དེ་ལྟར་བཟང་མོ་གཉིད་ཀྱི་རེ་མོས་  
 སྐབས་དེས་པ་ལ་སྒྲེས་ཀྱང་གཉིད་དུ་སོང་། བཟང་མོའི་འགྲམ་དུ་སྒྲུལ་ནས་ཆེན་  
 པོ་ཞིག་བྱུང་བ་མཐོང་ནས་བཟང་མོ་ལྟུ་མ་དང་ཡན་ལག་ནིས་ཀྱང་འདར། བྲོས་  
 རིམ་བུ་དང་གོས་ཀྱིས་སྒྲིབས་ནས་སྒྲུལ་དེ་བསྐྱུངས། བཟང་མོས་བྲིད་ཀྱི་ཁས་  
 སྒྲུབ་པའི་དམ་བཅའ་མ་འགལ་ལས་ཟེར་བས། བདག་གི་བྲོད་ལ་བརྟེ་བ་བརྗེད་པ་  
 མེད་པས་མ་འགལ་ལོ་ཟེར། ཕྱི་ལྟར་བྲོ་ཞུགས་ཀྱི་ནིས་པས་པའི་ངག་བཞིན་སྒྲུབ་  
 པའི་ངང་ནས། ས་ནུ་གོ་དེའི་དོག་དེ་རྒྱང་མ་དང་བཅས་པ་མཐོ་རིས་སུ་གཤེགས།  
 ཁོང་གཉིས་ཀྱིས་པའི་ཤུལ་བཟང་ལྟེ་བྲིས་དང་བཅན་གཡོག་ནིས་སྒྲར་བཞིན་  
 བསྐྱུངས། སྐབས་ཤིག་བཅན་ནིས་འཛཱ་དུ་བཅུག་པས་ཁྲ་མཚོག་མཐོན་དུ་  
 བཅུག་ནས་བཙོར་བའི་མར་ཁྲ་མང་པོ་སྒྲོད་མང་པོར་སྒྲུག་ནས་བཞག། དེ་ནིས་  
 ལ་སྒྲོག་ཆགས་མང་པོ་སྒྲུངས་ནས་ཤི་བ་དེས་པ་ལ་སྒྲེས་ཀྱིས་མཐོང་བས་བཟང་  
 མོ་ལ་སྒྲུབ་པ། འདི་ལྟ་བུའི་སྒྲིག་པ་ནིས་བྲོད་ལ་འོང་བ་འདྲག་ཅིང་། རང་རེ་  
 གཉིས་བྲིས་ཀྱི་འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་ཀྱང་དུ་མི་སྒྲོད་འབྲལ་བའི་ཚོས་ཉིད་

ཡིན། ཞིང་ལས་ལ་སོགས་ཁྲིམ་གྱི་བྱ་བ་ཟེན་དུས་མེད་ཅིང་སྤྱིང་པོ་མེད། བྱ་བ་ཡོག་བསྐྱངས་ཡང་རང་གཞན་འབྲུལ་པའི་ལས་ཁོ་ནར་འདུག་པས་ཁྲིམ་སྤངས་ནས་རབ་དུ་བྱུང་ན་ལེགས་སྒྲིམ་པས། བཟང་མོས་ཀྱང་ལེགས་སོ་བཅོམ་དེར་ཁོར་ཞུས་མ་ལུས་སྤྱིན་པར་བཏང་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བར་ཕྱིན། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཅེ་བས་བསྐྱ་བར་བྱོན་དེ་བྱ་མང་མཚོད་དེན་གྱི་དྲུང་དུ་བཞུགས་པས་དེར་མཇལ་ནས། དིས་པ་ལ་སྤྱིས་དེ་འོད་སྤྱང་གི་རིགས་ལས་འབྱུངས་པས་འོད་སྤྱང་ཆེན་པོ་ཞེས་ལྟ་ཞུས་ཀྱི་ཀྱང་ཕྱག་གིས་གནས་སྤྱ་གྱུར། གསེར་སྤྱ་བཟང་མོ་ཡང་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་བདེན་པ་མཐོང་། དེ་ལ་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ནས་དགོ་སྤྱང་ཞུས་ཀྱི་སྤྱོད་བྱུང་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤྱོད་ཀ་ཤིང་གོང་དུ་ཁོར་ཆུང་ཞེས་པས་ད་གར་ཤི་ཁྲི་ཞེས་པར་ཟས་དང་འབྲུ་སོགས་བསོད་སྤྱོད་མས་ཉུང་དུས་རང་གི་ཟས་ཀྱི་མཚོད་པ་དང་། སྤྱུལ་པོ་གྱི་གྱིས་བཞེངས་པའི་མཚོད་དེན་ལ། དེའི་བྱས་རིན་པོ་ཆེའི་གདུགས་ཕུལ་བ་སོགས་སྤྱོད་བདེ་གཉིས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་ད་ལྟ་འོད་སྤྱང་ཆེན་པོ་ལྟ་མེད་ཕྱག་མཚོད་ཀྱི་གནས་སྤྱ་གྱུར་པ་འདྲིའོ། འདི་ཡང་འབྲས་བྱ་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་སྒྲིར་རོ། མཚོད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། འོད་སྤྱང་ཆེན་པོའི་དོགས་བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྤོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་རེ་གསུམ་པའོ།

LXIV.

ཡལ་འདབ་དྲུག་བཅུ་ཙ་བཞི་བ།

ནོར་བཟང་གི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཙམ་ལྷན་འདས་ལ་ཡལ་གྱི་པོ་ཟས་གཙང་གིས་ཡང་ཡང་ནན་གྱི་གསོལ་  
བ་གཏབ་པས། རང་གི་པོ་བྱང་དུ་སྦྱོན་དངས་པར་ཐེགས་པའི་ཚོ། བཅུན་མོ་  
གྲགས་འཛིན་མས་མཐོང་ནས་སྤར་གྱི་བག་ཆགས་དྲན་ཞིང་། དེ་འགྲོགས་པ་དང་།  
ལྟུང་པ་དང་། རིག་པའི་རི་བ་མེད་སྒྲིམ་བ་གས་ཅེ་ནས་གཤམ་དུ་མཛོངས།  
སངས་གྱིས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེས་ལྷས་ལ་སྦྱོན་མ་བྱུང་། དེ་རྗེས་ནགས་ཚལ་དུ་དེའི་ལོ་  
གྱིས་ཞུས་པས། བཙམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞལ་མཆུ་པདྨ་འདབ་མ་ལྟར་འཛུམ་ཞིང་།  
ཚམས་འཕྲེང་རྒྱ་བའི་འོད་ཟེར་ལྟར་དཀར་བས་གསུང་གི་བདུད་ཅིང་འདི་སྐད་སྒྱུ་ལ།  
གྲགས་འཛིན་མ་འདི་ཆགས་པའི་དབང་གིས་སྦྱིབ་སྦྱོན་དུའང་བདག་ལ་སེམས་  
བཅེ་ཞིང་། བདག་གིས་ཀྱང་སྦྱིབ་སྦྱོན་ནས་འདི་ལ་སེམས་བཅེ་ཞིང་། ཆགས་པས་  
ཉན་མོངས་པའི་དཀའ་བ་སྦྱང་བ་ཡིན། སྦྱོན་ཏེ་སྦྱི་ནའི་གོང་ཁྱེད་ཆེན་པོ་ཞེས་སྒྱེ་  
ཡུལ་དང་མཉམ་པ་ཞིག་དུ། གྱིལ་པོ་ནོར་ཞེས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་དབང་བ། སྒྲིམ་  
བའི་ངག་དབྱངས་ཅན་མ་བཞིན་དུ་གྱུར་པ་ཅིག་བྱུང་། དེའི་བཅུན་མོ་མཛེས་མ་ལ་  
བྱ་ནོར་བཟང་ཞེས་གདོར་བཟྱེད་དང་སྒྲིམ་གྲགས་སྒྲིམ་ཅིག་དུ་ཐོབ་པ་ཞིག་བྱུང་།  
དེ་རིག་གནས་ཀྱན་ལ་མཁས་ཤིང་སྒྲོ་གྲོས་ཀྱི་ཀྱ་སྦྱང་གྱིས་པ། སྒྱུ་ཚལ་དང་ལྷན་  
ཞིང་མཛེས་སྤྱུག་དེ་མེད་རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་ལྷོ་ལྟར་དངས་པ་ཞིག་བྱུང་། དེ་ནས་  
གོང་ཁྱེད་ཆེན་པོ་ལོགས་ཉེ་བར་སྤང་བར་སེམས་པའི་གྱིལ་པོ་དབང་ཆེན་སྦྱེ་ཞེས་  
པ། གཞན་གྱི་ནོར་ཐམས་ཅད་འཕྲོག་པ། ལས་ཅོམས་སྤྱ་དབྱ་བྲལ་གྱིས་མནར་

གཞོན་དྲག་པོ་གཏོང་བ་ཞིག་ཡོད་པ། དེས་བསོད་ནམས་ས་ཡིན་པའི་ལས་བྱས་  
 བས་ཆར་དཀོན་ཆེང་ལོ་དྲོག་ཉམས་པས་སྟ་གོ་དང་། གྱུལ་པོ་ངན་པས་འབངས་  
 ཉམས་ཁྲད་པར་དུ་གཟེར། དེ་ཉམས་ཚོགས་ཤིང་གོས་བྱས་པར། གྱུལ་པོ་ངན་པ་  
 ཟུན་པ་ལྟ་བུ་འདིས། བདག་ཅག་ཉམས་བདེ་བའི་པར་ལྟ་བུ་ཞིང་། དཔུ་ཁྲལ་  
 གསར་པ་ཆར་བཞིན་དུ་འབབས་པ་དང་། སྟོན་པོ་ངན་པའི་ངག་ལ་ཉན་ནས་སྟུན་པོ་  
 དང་། བན་ཉམས་གསོ་ཞིང་ངན་སྟོད་ཉམས་འཇུག་པར་བྱེད། གྱུལ་ངན་སྟེག་ལ་  
 སྟོད་པར་ཆར་མེད་སྟ་གས་གདུངས། ཉམས་མེད་གོང་བྱི་གྱུལ་པོ་ནི་དགེ་བའི་  
 ཆོས་ཀྱིས་གོང་བྱིར་འཇོ་ཞིང་འབངས་ཉམས་ལ་བྱ་བཞིན་བརྟེ། འུ་ཅག་ཉམས་  
 ཀྱང་གྱུལ་ངན་འདི་སྤངས་ཏེ་དེར་ཕྱིན་ན་པ་བྱིས་དུ་འཇུག་པ་ལྟར་སྟོད་དང་མཇུག།  
 ཞེས་ཡུལ་དེ་སྤངས་ནས་ཉམས་མེད་གོང་བྱིར་དུ་ཕྱིན་པས། གྱུལ་པོ་ནོར་དང་། སྤུས་  
 ནོར་བཟང་སོགས་ནི་རང་གིས་ལྷས་དང་སྟོག་ལ་ཡང་མི་བཟུ་བར་སེམས་ཅན་  
 བསམས་ཅད་སྟོང་བ་ཡིན་པས། དེ་དག་ཉམས་ཀྱང་བྱས་པས་འཇོ། དེའི་ཆོ་གྱུལ་  
 པོ་དབང་ཆེན་སྟེས་དེ་དག་སོང་བ་ཤེས་ནས་འགྱོད་ཅིང་རབ་དུ་བྲིས་པས་སྟོན་པོ་  
 ཆེན་པོ་ཉམས་མདུན་དུ་བོས་ནས་སྟུས་པ། ཉམས་མེད་གྱུལ་པོ་ལ་བདག་ཅག་ལས་  
 ལྟག་པའི་ཡོན་ཏན་ཅི་ཡོད། མི་ཉམས་གསར་པ་ལ་དགའ་བས་རང་རེའི་ཡུལ་ནས་  
 སོང་བ་ཉམས་ལ་དྲག་དུ་བྱས་པས་གཤམ་སྟོངས། ད་དགའི་ཡུལ་དུ་རེ་མོས་ལྟར་  
 སྟ་གོ་འབྱུང་བ་དང་། གྱུལ་པོའི་འགྱོར་པ་དང་གྲགས་པ་ཉམས་པའི་ཐབས་ཇི་ལྟར་  
 དྲག་བྲིས་པས། སྟོན་པོས་སྟུས་པ། གྱུལ་པོ་དེའི་གོང་བྱིར་ན་མི་ཉམས་ཀྱི་བསོད་  
 ཉམས་ལས་གྲུབ་པ་ལྟ་བུའི་ཁྱའི་གྱུལ་པོ་ཆུ་མང་ཅི་དུ་ཞེས་པ་ཡོད། དེའི་མཐུ་ལས་  
 ཆར་དང་ལོ་དྲོག་སྟུན་སྟུས་ཚོགས་པས་འབྱུ་མང་པོ་འཕེལ་བ་ཡིན། ཁྱའི་འཕྲོག་  
 ཐུབ་ན་ཡུལ་དེའི་སྟུན་ཚོགས་ཐམས་ཅད་རང་རེའི་ཡུལ་དུ་འབྱུང་བས། རིགས་



སྤྲུམ་གྲུབ་པ་པོ་བཅའ་ནས་ཀླ་དེ་འགྲུག་པའི་ཐབས་ལ་འབད་པ་མཛོད། ཅེས་  
སྤྲུམ་པས། གྲུལ་པོས་བདེན་ནོ་ཞེས། རིགས་སྤྲུམ་ཤེས་པ་ཡོད་ན་གསེར་མང་  
པོ་ལྟར་རོ་ཞེས་སྤྲུམ་ཤིང་། རིག་པ་འཛོན་པའི་སྤྲུམ་པ་རྟེན་ལྟེ་ཀླ་ཙོ་དྲ་  
འགྲུགས་སུ་བདང་། དེ་ནས་སྤྲུམ་པས་ཉལ་ནི་གོང་མཐར་ཕྱིན་པས་ནགས་ཚལ་  
སྤྲུམ་ཞིང་འཇམ་པའི་ས་ན་དྲི་མེད་དྲངས་པའི་མཚོ་དང་། སྤྲོ་སངས་ནས་མཁའ་  
ལྷ་དག་པའི་ཀླུ་འི་ཕོ་བྲང་མཐོང་ལྟེ། དེར་སྤྲུམ་པས་ཕྱོགས་དང་མཚམས་  
ནམས་བཅིངས་ཤིང་། ཀླུ་གཟེར་བའི་སྤྲུམ་པ་སྤྲུམ་པས་ཀླུ་འི་གྲུལ་པོ་མགོ་བོ་  
གཟེར་ཞིང་ལྷན་པ་དང་གདོངས་ཀ་དང་ལུས་འདར་ཞིང་གདུངས་བས་ལངས་ནས་  
བལྟ་བར་ཕྱིན་པས། བློ་བོ་སྤྲུམ་སྤྲུམ་མེར་བ། མིག་མེར་སྤྲུམ་སྤྲུམ་ལྷ་འབྲུག་  
པ་ཞིག་ཀླུས་མཐོང་ནས་འཇིགས་རྒྱུ་འདི་གང་ནས་ཡིན་འདིས་བདག་བཅིངས་  
པས་སྤྲུམ་སྤྲུམ་པའི་སྤྲུམ་པ་ཤིག་གང་ནས་འཛོལ། ནགས་ཚལ་འདི་འདི་འདི་  
སྤྲུམ་སྤྲུམ་ཞིང་ཆེན་པོ་ཤིང་ཤུན་ཅན་ཞེས་བྲ་བ་ཡོད་ལྟེ་དེས་ཀྱང་སྤྲུམ་པར་མི་རྣམས་  
པ་འདུག། དེའི་ཞབས་དོག་སྤྲུམ་པར་བྱེད་པའི་འོན་པ་པདྨ་ཅན་ཞེས་པ་ཡོད། དེས་  
སྤྲུམ་པར་རྣམས་པ་འདུག་སྤྲུམ་ནས་དེ་དག་ལ་གསོལ་བ་བདེ་བས། སྤྲུམ་པས་  
ཀླུ་གྲུལ་བཀྲུག་ལྟེ་ཆུ་རྩོད་ཞིག་དུ་བཅུག། མཚོ་དེ་འཁོལ་ཞིང་ཆུ་ལྷུང་དཀྱིལ་ནས་  
ཀླུ་འི་ཆུང་མ་དང་འཁོར་ནམས་འདར་ཞིང་ཐལ་མོ་སྤྲུམ་ནས་གསོལ་བ་འདེབས།  
དེར་འོན་པས་མདའ་གཞུ་ཐོགས་ནས་ཕྱིན་པས་སྤྲུམ་པ་མཐོང་། དུག་མདའ་  
གྲུབ་པ་མིག་ལ་ཕོག། རལ་གྱི་འཇིགས་པས་མགོ་བོ་བཅད་ནས་གསལ། སྤྲོན་པོ་  
ནོར་ལ་ཆགས་པའི་རིག་པ་ནི་རང་ཉིད་འཇོམས་པའི་ཐབས་སུ་ཟད། དེ་ནས་ཀླུ་  
གྲུལ་དགའ་བས་འོན་པ་ཀླུ་འི་ཕོ་བྲང་དུ་བོས། བྲས་པ་དྲིན་དུ་བཟོ་བའི་མཚོད་པ་  
ཆེན་པོ་བྲས། དེར་རེ་ཞིག་གནས་པའི་ཚོ། ཀླུ་ནམས་ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་དོན་ཡོད་

ཞལ་པ་བྱ་བ་ལ་མཆོད་པ་བྱེད་པ་མཐོང་བས། རྟོན་པས་དྲིས་པས་ཞལ་པ་དེའི་  
 ཡོན་ཏན་རྣམས་ཀླས་པ་ཤད་པས་རྟོན་པ་ནོར་བུ་དོན་ཞབས་དེ་ལ་ཆགས་ནས་ནོན་  
 གྱིས་སྤངས་པས་ཀླས་བྱིན། དེ་ནས་ཀླུ་འཇུག་སྐུ་ལ་ནས་རང་གནས་སུ་སྤྲེགས།  
 ཀླུ་ནོར་ལ་ཡོངས་སྤྱོད་ཅིང་ཡུན་རིན་སོང་ཇེས་རྟོན་པ་ཆོ་ལས་འདས་ཁར་རང་གི་  
 བྱ་ལྟ་དྲུག་ཅན་ཞེས་པར་དོན་ཞབས་སྤྱིན། རྟོན་པ་གཞོན་ནུས་ཀྱང་པའི་ལྷང་བཞིན་  
 དང་སྤོང་གི་ཞབས་དོག་སྤར་ལྟར་སྤྱོད། སྐབས་ཤིག་ཀླུ་དབྱངས་སྟོན་པ་མང་དུ་  
 ཐོས་པས་དང་སྤོང་ནི་རི་བོ་བཞིན་གཡོ་མེད་དུ་བཞུགས་པ་ལ། རྟོན་པས་འདི་ལྟ་  
 བུའི་ཀླུ་དབྱངས་སྟོན་པ་གང་ལས་བྱུང་ཞུས་པས། དང་སྤོང་གིས་གསུངས་པ།  
 འདི་ནི་མི་འམ་ཅིའི་བྱ་མོ་ཡིད་འཕྲོག་མ་ཞེས་བྱ་བ་འཁོར་ལྟ་བུ་དང་བཅས་པ་  
 ཀླུ་ཡུལ་དུ་ཅེད་མེད་ཕྱིར་འོད་པས། དེ་དག་གིས་ཀླུ་དབྱངས་ཡིན་གསུངས། རྟོན་  
 པས་ཞུས་པ། མི་འམ་ཅིའི་བྱ་མོ་དེ་མིས་བདག་དུ་བརྒྱུད་ནུས་སམ་མི་ནུས་དྲིས་  
 པས། དང་སྤོང་གིས་གསུངས་པ། བྱོད་རང་གི་ལག་ཅེར་ཡིད་པའི་ཞལ་པ་དེས་  
 བརྒྱུད་ན་འཛིན་ནུས་གསུངས་པས། རྟོན་པ་གཞོན་ནུ་དག་འཇུག་ཞལ་པ་ཐོགས་  
 དེ་ཀླུ་འི་ཕོ་བྱང་དུ་ཕྱིན། དེ་ན་ཡིད་འཕྲོག་ལ་སོགས་མི་འམ་ཅིའི་བྱ་མོ་རྣམས་ཀླས་  
 དང་ཅེ་འཛིན་བྱེད་ཅིང་འདུག་པས། རྟོན་པ་ཞལ་པ་ཐོགས་པ་མཐོང་ནས་ཐམས་  
 ཅད་ནས་མཁའ་ལ་ཕྱར་སོང་། ཡིད་འཕྲོག་ཀླས་བྱེད་འཕྲོར་ལངས་པ་ལ་རྟོན་པས་  
 ཞལ་པ་འཕངས་པས་ཐེབས་ནས། རི་དྲགས་སྟེ་ལ་ཐེབས་པ་ལྟར་དངངས་སྐྱག་  
 དང་བཅས་མིག་རིག་རིག་འདུག་ཅིང་རྟོན་པ་ལ་སྦྱས་པ། བདག་ནི་མི་འམ་ཅིའི་  
 བྱ་མོ་རིགས་བརྒྱུད་བྱ་བྱེད་པར་ཅན་མ་གཏོགས་རིགས་ངན་པས་རིག་ན་ད་ལྟ་  
 འཆི་བས་བདག་ཐོངས་ལ། རིགས་འོས་པའི་གནས་སུ་འཕྲིད་ན་བྱེད་ལ་གཏམ་  
 དང་ནོར་གྱི་བདེན་པ་ཆེན་པོ་འོང་། བྱེད་གར་འགྲོའི་བའི་ཇེས་སུ་བདག་རང་འོང་

གིས་བདག་གི་སྒྲ་གནས་པའི་གཙུག་གྱིན་ནོར་བུ་འདི་ཁྱོད་ཀྱི་བཟང་ན། བདག་  
 རྣམ་མཁའ་ལ་འཕྱར་ཀྱང་མི་ཐུབ་པོ་ཞེས། གཙུག་གྱིན་དགྲོལ་དེ་དོན་པའི་ལག་དྲུ་  
 སྤྲད་བས། དོན་པ་ཡང་དེ་ལ་དགའ་ཞིང་སྟོང་ཆེ་དང་བཅས་རིག་མ་རྣམས་པར་ཞགས་  
 པ་དགྲོལ་ནས་འབྲིད་པའི་ཆེས་སྤྱིད་འཕྲོག་འོངས་སོ། དེར་ཡིད་འཕྲོག་ཆོ་ངོ་  
 འདོན་ཞིང་མཆི་མ་བཏོང་བ་ལ་དོན་པས་སྦྱས་པ། ཁྱེད་སྤྱུག་བསྐྱེད་མཛད་མི་དགོས་  
 ཀྱིས། ཕྱོགས་འདི་ན་རིན་པོ་ཆའི་པོ་བྱང་གི་ནང་ན་རིགས་ཆེ་ཞིང་མཐོ་བའི་གྱུ་ལ་  
 པོ་མཛེས་སྤྱུག་དང་ལང་ཆོ་གྱིས་པ་སྒྲོ་གྱོས་དང་སྒྲུ་ཅལ་འགན་རྒྱ་བྲལ་བ། རིག་  
 གནས་ཐམས་ཅད་མཁའ་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ལྷན་པ། དཔལ་དང་འཕྱོར་པ་ཐུན་  
 སྤྱུ་ཆོགས་པ་ནོར་བཟང་ཞེས་པ་ངོ་མཚར་མཆོག་དྲུ་གུར་པ་ཞིག་ཡོད། ཁྱེད་དེའི་  
 བཙུན་མོའི་འོས་སྤྱུ་ཆེ་བ་ཡིན་ནི་ཟེར། དེའི་ཆེ་ནོར་བཟང་འཁོར་བཅས་འབྲིགས་  
 བྱེད་ཀྱི་ནགས་ཚལ་ལ་ཅེ་འཛའི་ཕྱིར་བྱོན་ནས་ཕྱིར་ལོག་འོང་པའི་ལམ་དུ་ཤིང་  
 དེའི་ཁ་ལོ་པར་སྦྱས་པ། ཡུན་རྒྱུ་ལའི་ཚལ་ལྟར་སྒོ་ལྷང་ཅའི་སྤྱུ་གུ་དངས་པའི་  
 ཚལ་ན་ཀྱང་འཕྱང་གསར་པའི་འདབ་མཛེས་མེ་དོག་སྤྱུ་ཆོགས་མཛེས་པ་དང་། རྒྱུ་ན་  
 ཤིང་གསར་པའི་འདབ་ཕྱིང་དུ་གཞོན་བསེར་བྱས་སྦྱོད་པའི་གར་དང་བཅས། ངོ་  
 མཚར་ཡིད་འོང་ཉམས་དགའི་གནས་འདིར་མགྲོགས་པའི་ཤིང་དྲི་རྒྱུང་ལྟར་འཕྱོ་  
 ཞིང་དུ་ལྷོ་གྱི་སྤྱིན་ཆོགས་འབྲེལ་བ་སྒྲོ་དགའི་བདེ་བ་ཉམས་སྤྱུ་ཕྱོངས། ཞེས་  
 གསུངས་ཤིང་བྱོན་པའི་ལམ་དུ་དོན་པས་ཡིད་འཕྲོག་གྱུ་པ་པོའི་དྲུང་དུ་འབྲིད་ཅིང་  
 ཡིད་འཕྲོག་ལ་སྦྱས་པ། གྱུ་ལ་པོ་འདི་ནི་ལྷ་དང་། མི་དང་། དྲི་ཟ་དང་བཅས་པའི་  
 འཛིག་དེན་ན་མཚུངས་རྒྱ་མེད་པ་ཡིན། འདི་ལ་བྱེད་མགུ་བ་ཡིན་ནོ། ཞེས་སྦྱས་དེ།  
 གྱུ་ལ་པོའི་དྲུང་དུ་ཐུག་འཚལ་ཞིང་གསོལ་བ། མི་འམ་ཅིའི་བྱ་མོ་ཡིད་འཕྲོག་ལྷ་  
 མོ་ངོ་མཚར་ཅན་འདི། གྱུ་ལ་པོ་ཁྱེད་ཀྱི་བཙུན་མོའི་འོས་སྤྱུ་བདག་གིས་ཞགས་

བས་གཟུང་བ་ཡིན། འདིའི་གཙུག་གྱིན་ནོར་བུ་རིན་ཆེན་འདི་མ་བུ་ལ་བར་གཟུང་ན།  
 ལྷ་མོ་འདི་ནས་མཁའ་ལ་འགོ་མི་ཐུབ་ཅིང་འབྲལ་མེད་དུ་གནས་པ་ཡིན། ཞེས་ཡིད་  
 འཕྲོག་གཙུག་གྱིན་དང་བཅས་པ་གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཐུལ་བས། ཡིད་འཕྲོག་ཀྱང་གཞོན་ནུ་  
 ལང་ཚོ་གྱིས་ཞིང་ཆགས་པས་ཡིད་དྲངས་ནས། འདི་ནི་ཁྱའི་གནས་ན་འང་མེད་ལ་  
 མེད་ལུལ་ན་གདས་ཅམ་གྲགས་མ་གྱིང་། འདིའི་མཛེས་སྤྱུ་གཉིས་ལ་བཟོ་མཁས་པ་  
 སྤངས་པ་ཐུལ་དུ་ཕྱིན་པས་རི་མོ་བྱིས་ཀྱང་འབྱུང་བ་དགའ། ལྷ་མོ་ལུལ་དུ་ལྷ་བུ་  
 གནས་དུ་འབྱུངས་པ་འམ་ཅི། ལྷ་མོ་ཞིང་རི་དུགས་མོ་རི་དུགས་ཀྱི་ཁྱུ་དང་བུལ་བ་  
 ལྷ་བུའི་སྤྱུ་གཉིས་པས་ལྷ་མོ་བཟོ་བ་ལྟར་དུ་གྱུ་ལ་པོ་ལང་རབ་དུ་མཉེས་ནས་ཐོན་པ་  
 ལ་རིན་པོ་ཆེ་མང་དུ་སྦྱོན། ཡིད་འཕྲོག་ཤིང་དེའི་སྤྱིང་དུ་གདན་དྲངས་དེ་གོང་ཁྱེར་  
 ལྷ་མོ་འདི་པོ་བྱང་དུ་བྱོན། རང་གིས་ཡབ་ལ་ལོ་གྱིས་བཟོ་བ་པས། ཡབ་ཀྱང་དགའ་  
 ལས་མཉམ་མ་སྤྱིབས་པའི་དགའ་སྦྱོན་ཆེན་པོ་བྱས་སོ། དེ་ནས་ནོར་བུ་བཟང་དང་ཡིད་  
 འཕྲོག་གིན་དུ་མཛའ་བའི་སེམས་ཀྱིས་ནམ་ཡང་མི་འབྲལ་ཞིང་། བསྐྱོད་སྦྱོན་  
 ཡངས་བཟུ་ཞིང་མེ་རྟོག་འདབ་འདྲའི་མཆུ་འཛིབ་ཅིང་རིན་པོ་ཆེའི་གདུབ་བུ་  
 སིལ་སིལ་སྦྱ་དང་བཅས་པས་པོ་བྱང་དུ་ཅེད་དགའ་བདེ་སྦྱོད་དཔལ་གྱི་ཕུན་  
 རྟོགས་ལ་ལོངས་སྦྱོད་ཅིང་གནས་སོ། དེ་ནས་ལྷོ་ཕྱོགས་པའི་བྲམ་ཟེ་སེར་སྦྱ་དང་།  
 ཕྱུར་བུ་བ་གཉིས་ཟས་ནོར་འདོད་པས་འོངས། ཡབ་གྱུ་ལ་པོ་ནོར་གྱིས་དེ་གཉིས་  
 རིག་པ་ཅན་དུ་མཐོང་ནས་བདག་ཀྱིན་བྱས་དེ་སེར་སྦྱ་ཡབ་ཀྱི་ནང་སྦྱོན་དང་། ཕྱུར་  
 སྤྱུ་ཀྱི་སྦྱོན་པོར་བཅུག། དེ་གཉིས་སེམས་མ་རུང་པ་ཐུག་དོག་གིས་གྱུ་ལ་བ་ཡིན་  
 པས། སྤྱུ་མོར་བཟང་དང་། བཅུན་མོ་ཡིད་འཕྲོག་གཉིས་ལ་རིག་པ་དང་ཡོན་ཏན་  
 ཆེན་པོ་ཡོད་པ་མཐོང་ནས་ཐུག་དོག་གིས་སྤང་ཞིང་། ནོར་བཟང་གསོད་ཐུབ་པ་  
 ཞིག་རེ་བའི་བསམ་པ་ངན་པ་ཁོ་ན་ཡིད་ལ་བྱེད་པར་གྱུར། དེའི་ཚོ་སྦྱོན་ཞེས་པར་

ཀར་པ་ཁོ་གྱི་ལ་ཕྱན་སྒྲིག་པ་ཅན་གྱི་ཉལ་ཉེ་གྲོང་ལ་ཀྱན་དམག་བྱེད་པར་  
 བཅོམས་པས། ཡབ་ཀྱིས་དམག་དེ་འཛེམས་པར་གྱིས་ཞེས་སྒྲོན་པོ་ལ་བཀའ་སྩལ་  
 པས། སྒྲོན་པོ་ཞེས་ཀྱིས། སྤྲོས་དཔའ་བ་བདུལ་པོད་པ། སྦྱ་ཅེལ་དང་ལྷན་པ་  
 འདི་དབྱང་དང་བཅས་པ་གཡུལ་དུ་བྱོན་ན་གཡུལ་ལས་གྱིལ་བར་གྱུར། ཞེས་སྤྲོས་  
 པས། ཡབ་ཀྱིས་སྤྲོས་ལ་འདི་ལྟར་གསུངས་པས་ཡིད་འཕྲོག་གྲགས་ལ་འཕྲད  
 ཀྱང་འབྱོན་པར་བཞེད་པའི་ཆེ། ཡིད་འཕྲོག་ནི་མཆི་མའི་དོ་ཞལ་སྦྱ་ཉེག་གི་དྲོག་མ་  
 ལྟར་གྲུབ་ཞིང་། གདོང་ས་ལ་ཕབས་དེ་ལག་པས་ས་ལ་རི་མོ་འབྲི་བར་འགྱུར། དེར་  
 སྤྲོས་ལ་ཡབ་ཀྱིས་གསུངས་པ། བྱོད་ཀྱི་སྦྱ་ཅེལ་དང་དབྱང་དང་བཅས་པས་ཕ་རེལ་  
 གྱི་དག་པོ་ངན་པའི་དབྱང་ཚོགས་བརྒྲོག་ཅིང་བསད་ན་གྲགས་པས་ཀྱན་དུ་བྱུབ་  
 ཅིང་། ཐམས་ཅད་དབང་དུ་བསྐྱུ་བ་ཡིན་ཞེས་ནན་གྱིས་བསྒྲུལ་བས། སྤྲོས་འབྱོན་  
 དགོས་པའི་ཆེ་ཡིད་འཕྲོག་ལ། ང་ཐག་རིང་པོ་འགྲོ་མི་དགོས་ཤིང་ཡུན་རིང་པོ་  
 མི་བྲོགས་ཞེས་སེམས་གསོ་ཞིང་། ཡུམ་ལ་སྒྲོག་དུ་ཡིད་འཕྲོག་གི་གཙུག་གྱིན་  
 བཅོལ་དེ། མ་མ་བདག་དང་འབྲལ་བའི་སྦྱག་བསྐལ་གྱིས་གདུངས་པ་འདི་མ་མས་  
 སྒྲོངས་པར་མཛོད། གཙུག་གྱིན་འདི་མོ་རང་གི་སྒྲོག་ལ་འབབས་པ་བྱུང་ན་མ་  
 གདོགས་མ་སྒྲོན་པར་བདག་པོ་མཛོད་ཅིག། ཅེས་ཡིད་འཕྲོག་གཙུག་གྱིན་དང་  
 བཅས་པ་ཡུམ་ལ་བཅོལ་ནས། སྤྱང་པོ་ཆེའི་ཚོགས་སོགས་དབྱང་དང་བཅས་  
 གཡུལ་དུ་བྱོན་ནོ། དེ་ནས་ཡབ་ཀྱི་མི་ལས་དུ་གྲོང་བྱེད་གྱི་མཐར་དགའི་དབྱང་  
 སྤེབས་པར། རང་གི་ཁྱོ་བ་བཤགས་ནས་གྱུ་མ་བདོན་དེ་གྲོང་བྱེད་གྱི་མཐའ་བསྐྱར་  
 བའི་མི་ལས་བྱང་བས་དྲོག་པ་རྩོས་ནས། སྒྲོན་པོ་སེར་སྦྱུ་ལ་ཇི་ལྟར་ཡིན་དྲིས་པས།  
 སྒྲོན་པོས་གྲུས་གྲུས་ལྟར་བྱས་ནས། བདག་ནི་གྱིལ་པོ་ཆེན་པོ་བྱེད་ལྟ་བུལས་ཡིད་  
 ལ་བསམ་པ་མེད། འདི་ལྟ་བུའི་ཚོག་ངན་པ་བྲོས་པས་སེམས་མ་དགའ། འདི་ནི་

གྱུ་ལ་པོ་ལྷོ་སྤྱོད་དང་གྱུ་ལ་སྤྱི་ཉམས་པའི་ལྷ་ས་ཡིན་ཏུ་ངན་པ་ཡིན་ཞེས་ཐུང་ན་  
 ཆེ་བའི་ཚུལ་བྱས་པས་གྱུ་ལ་པོ་སྤྱོད་སྤྱོད་པ། ངན་ལྷ་ས་ཞི་བའི་ཐབས་དང་རིམ་འགྲོ་  
 བསམ་པར་མཛོད་ཅིག་གསུངས། སེར་སྤྱོད་དང་ཕྱུ་རྒྱ་སྤྱོད་བྱས་ཏེ། ད་ནི་ཡིད་  
 འཕྲོག་འདི་མེད་པ་བྱ་བ། འདི་མེད་ན་མོར་བཟང་སྤྱོད་ཆད་འགྲོ། ཞེས་དགའ་  
 ཉམས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཞུས་པ། གྱུ་ལ་པོ་ལྷོ་སྤྱོད་པ་འདི་ཞི་བའི་ཐབས། རྒྱུ་ལ་  
 ལྷ་ས་མང་པོ་ལྷོ་སྤྱོད་ཐུགས་མཛུགས་གྱུ་ལ་པོ་ལྷོ་སྤྱོད་པ་ལྷ་ས་པའི་ཚུ་  
 གྲུག་ཅིང་། གསེར་དང་རིན་ཆེན་མང་པོ་བྱིན། མི་འམ་ཅི་མའི་ཆོལ་བྱས་སྤྱིན་སྤྱོད་  
 བྱས་ན་མི་ལམ་ངན་པ་ཞི་ཞིང་བསམ་པ་འགྲུབ་པར་འགྱུར་རོ། མི་འམ་ཅི་མའི་  
 ཆོལ་གཞན་དུ་དཀོན་ཀྱང་འདི་ན་གྱུ་ལ་པོ་ལྷོ་སྤྱོད་པ་ཉམས་ཀྱི་དཀོན་པ་མ་ཡིན་ཏེ།  
 ཡིད་འཕྲོག་བསམ་དཔེ་ཆོལ་གྱིས་བྱས་པས་ཆོག་གོ། ཞེས་སྤྱོད་པས། ཆོག་མ་རུང་  
 བ་དེ་ཐོས་ནས་གྱུ་ལ་པོ་སྤྱོད་སྤྱོད་པ། རང་གི་སྤྱོད་བསྐྱུང་བའི་ཕྱིར་རྒྱུང་མ་གསོད་པ་  
 མི་རིགས་ཤིང་། རྒྱུ་ལ་པོ་ལྷོ་སྤྱོད་པ་འདི་མེད་ན་བདག་གི་བྱ་སྤྱོད་མི་འཚོ་སྤྱོད་  
 པས། ཡང་སྤྱོད་པོ་སྤྱོད་པ། གྱུ་ལ་པོ་སྤྱོད་པོ་སྤྱོད་ཆེ་ཡང་སྤྱོད་པོ་ལྷ་ས་མི་མཁྱེན་  
 པ་འདྲུག། གྱུ་ལ་པོ་ལྷོ་སྤྱོད་དང་གྱུ་ལ་སྤྱི་ཉམས་པའི་ལྷ་ས་བྱུང་ན་བྱུང་མཁའ་  
 མ་ལ་ཆགས་པ་ཅི། སྤྱོད་བསྐྱུང་བའི་ཕྱིར་བྱུང་རྒྱུང་མ་ལྷུ་ལ་གཞིས་ནོར་ཁང་  
 གཏོང་བའི་ལྷ་ས་ཡིན་ལ། གྱུ་ལ་པོ་སྤྱོད་པོ་སྤྱོད་པོ་སྤྱོད་དང་རྒྱུང་མ་སྤྱོད་པ་  
 འབྱུང་། གྱུ་ལ་སྤྱི་ཉམས་ལྷ་ས་འཁོར་བའི་བར་འཚོ། འཛིག་དྲུག་ཁམས་ན་རང་གིས་  
 སྤྱོད་ལས་གཅེས་པ་སྤྱོད་པ་མེད་ཅེས་སྤྱོད་པོ་སྤྱོད་པའི་སེམས་ལ་ངམས་ཤིང་  
 གཞུམ་པ་དེས་དཔེ་དང་གྱུ་མཚན་མང་པོས་བྱིད་ནས་མོལ་བས། གྱུ་ལ་པོ་ལྷོ་  
 སྤྱོད་ཅིང་འགྱུར་ནས། རང་གི་བཅུན་མོ་མདུན་དུ་བོས་ནས་སྤྱོད་པ། མི་ལམ་བྱུང་  
 ཚུལ་དང་རིམ་འགྲོ་དགོས་ལྷ་ས་སོགས་བཤད་པས། བཅུན་མོའི་བསམ་པར།

གྱུ་ལ་པོ་དང་སློན་པོ་སྤྱི་ག་ཅན་གཏུ་མ་པོ་འི་སེམས་ཀྱིས་བག་མེད་དུ་སྤྱི་ག་སོག་པ་  
 འདུག། བདག་གིས་བྱས་མནའ་མ་འདི་བདག་ལ་བཅོལ་བ་ཡིན། སྤྱི་ག་ལ་བབས་  
 ཅན་གཙུག་གྱུ་ཅོར་བྱ་སློང་ཅིག་ཟེར་བ་ཡིད། འདི་སྤྱད་ནས་ནས་མཁའ་ལ་འཕུར་  
 ཅན་སྤྱད་བྱ་དང་ཕྱད་པ་སྤྱི་ག་སྤྱི་ག་ཡིད་འཕྲོག་ལ་དེ་དག་གི་ལོ་གྱུས་ཞིབ་དུ་བཤེད་  
 ཅས། དེ་ནི་ཁྱོད་རང་གཙུག་གྱུ་ཅོར་བྱ་འདི་སྤྱི་ག་པོར་བཅེངས་ལས་མཆོད་སྤྱི་ག་  
 བྱེད་པ་བོས་ཆོ་སོང་ལ་ནས་མཁའ་འཕུར་ཞིག་ཅེས་མངགས་སོ། དེ་ནས་ཇིང་བྱ་  
 སྤྱི་ག་སྤྱི་ག་ཀྱི་ཁྱེད་གིས་བཀའ་ལྟར་མཆོད་སྤྱི་ག་གི་སར་ཡིད་འཕྲོག་བོས་བས། གཙུག་  
 གྱུ་ཅོར་བྱེད་པ་ནས་དེར་སྤྱི་ག་། གསོད་ཁར་ནས་མཁའ་ལ་འཕུར་ནས་སྤྱི་ག་པ། གྱུ་ལ་  
 པོ་ཁྱོད་ནི་བྱུ་ལ་བཅུ་ཡང་མནའ་མ་གསོད་པ་འོས་མ་ཡིན། ཁྱོད་ནི་གིས་པར་གུར་  
 ཅིག། བདག་ནི་རང་གནས་སུ་འགྲོ། གྱུ་ལ་བྱ་གཞོན་ཏུ་སྤྱི་ག་ན་ཡལ་གྱིས་གྱུ་ལ་  
 བྱེད་སྤྱི་ག་བསྐྱུང་བར་མཇོད་ཅིག་ཅེས་བཤེད་ནས་ཁྱེད་འབྲུག་ཅིང་སྤྱི་ག་ལྟར་  
 ཅས་མཁའ་ལ་སོང་ངོ་། དེར་གྱུ་ལ་པོ་མཆོད་སྤྱི་ག་རིམ་འགྲོ་འི་གོགས་སུ་བསམ་  
 ཅན་གྲགས་མ་བདེ་བར། སློན་པོ་སེར་སྤྱི་ག་ཇོན་སྤྱི་ག་། འདི་ནི་མཆོད་སྤྱི་ག་མ་སྤྱི་ག་  
 པ་མ་ཡིན་གཏུག་པ་ཆང་བའི་སྤྱི་ག་པོ་ཞེས་བས། སྤྱི་ག་སྤྱི་ག་ཀྱིས་བཀྲུག་ནས་བདག་  
 པ་ཡིན་པས་མཆོད་སྤྱི་ག་འབྲུག་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་སྤྱི་ག་པས། གྱུ་ལ་པོ་ཡིད་ཆེས་སོ།  
 དེ་ནས་ཡིད་འཕྲོག་རང་ལྷུ་ལ་དུ་སྤྱི་ག་ནས་ཡལ་བྱི་ཟེར་གྱུ་ལ་པོ་ལྷོན་པ་དེ་མགོ་  
 ཅན་གྱི་དྲུང་དུ་ལོ་གྱུ་ས་ནིམས་ཞིབ་པར་ཞུས་བས། མིའི་དྲི་མ་དག་ཕྱིར་ཉིན་རེ་  
 པ་ཞིན་སྤྱི་ག་མོས་ཆལ་དུ་གསེར་གྱི་བྱམ་པ་ལྔ་བྱིས་ལུས་ཁྱེད་དུ་བཅུག་གོ། ཡིད་  
 འཕྲོག་ནི་ནས་མཁའ་ལ་འཕུར་པ་ནས་ཉིན་མཚན་ཀུན་དུ་ཅོར་བཟང་དྲན་པས་ཡིད་  
 གཏུངས་སོ། དེ་ནས་འཕུར་དེ་སྤྱི་ག་གནས་ཀྱི་མཆོད་འབྲུག་དུ་སྤྱི་ག་ནས་དྲང་སྤྱི་ག་  
 ཤིང་ཤུན་ཅན་ལ་སྤྱི་ག་བས་འདུད་ཅིང་སྤྱི་ག་པ། དྲང་སྤྱི་ག་ཆེན་པོ་ཁྱོད་རྒྱུ་ཅོར་བྱ་

ལ་བདག་འཛིངས་པའི་རིག་པ་སློབ་པར་མཛད་པ་ཡིན་པས། ད་བདག་གི་ཚོག་  
 འགའ་གསལ་དུ་གསོལ་ཞུས་པས། དང་སྤོང་ཅུང་ཟད་ངོ་ཚ་བའི་ནོམ་པས་སྦྱས་པ།  
 འདི་ནི་བདག་གིས་བྱས་པ་མ་ཡིན། བྱིད་རང་གི་སྒྲིན་གྱི་ལས་དང་། རྩོན་པ་གཡོན་  
 ཅན་གྱི་ཁོར་བུ་དོན་ཞགས་ཐེབས་པའི་འབྲུལ་གྱིས་བཅིངས་པ་ཡིན་གསུངས། ཡིད་  
 འཕྲོག་གིས་ཞུས་པ། བདག་ནི་རིགས་ངན་རྩོན་པས་བརྒྱང་བའི་སྤྲུལ་བསྐལ་གྱི་  
 འདས་དུ་ཅུང་ཀྱང་། ཁོར་བཟང་ཞེས་པའི་མི་མཚོག་གྱུ་ལ་བུའི་བཅུན་མོར་གྱུར་པ་  
 སྐལ་བ་བཟང་ན་ཡང་། ད་ལྟ་དེ་དང་བྲལ་བས་གདུངས་ནས་བཟེད་ཁྲགས་མེད།  
 བཅེ་ལྟ་དེ་ཡང་བདག་དང་བྲལ་བས་ཐུགས་སྦྱོར་བར་ངེས། དང་སྤོང་ཆེན་པོ་བྱིད་  
 སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་བཅེ་ཞིང་སྤྲུལ་པར་གདུངས་པས་གཟེར་བ་ལ་ཕན་མཛད་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། གཤམ་ཏེ་གྱུ་ལ་བུ་དེ་བདག་འཛོལ་བའི་སྤྲུང་དུ་ལམ་འདི་ཕྱོགས་སུ་འབྱོན་  
 སྤྱད་པས་འཕྲིན་པ་འདི་ལྟར་གསུང་རོགས་མཛོད། བདག་ནི་བྱིད་དང་བྲལ་བའི་  
 གདུངས་པའི་སེམས་ཚོག་ཅིང་བརྗོད་པ་མེད་པར་རང་གི་ཡུལ་ན་ཡོད། བྱིད་ནི་དེར་  
 འབྱོན་ན་ལམ་ལ་བགྱོད་དཀའ་བའི་འཛིགས་པ་སྤྲོ་ཚོགས་ཡོད་པའི་མི་ནོམས་  
 བགྱོད་པའི་གནས་མ་ཡིན། དཀའ་བྱུང་ནགས་འདིའི་མཐའ་མ་ནགས་ཚལ་ན་  
 བདུད་ཅི་ཞེས་པའི་སྤྲོ་ཆེན་པོ་ཡོད། དེ་མར་ཁྱེད་ལ་བསྐྱོལ་ནས་བདུང་ན་སྤྱིང་སྒྲོབས་  
 ཆེན་པོ་བྱིད་གངས་རི་ལྟར་དཀར་བའི་ལམ་ལ་བདེ་བར་ཐར་བ་ཡིན་ནོ། ཞེས་ལམ་  
 གྱི་བགྱོད་ཚུལ་ནོམས་ཞིབ་པར་མངགས་ནས་བདག་གི་ལག་དྲགས་འདི་ཡང་དེ་  
 ལ་སྤྱོད་པར་ཉུ་ཞེས་སོར་གདུབ་བཅོལ་ཏེ་ནོམ་མཁའ་ལ་འཕྱར་སོང་ངོ་། དང་སྤོང་  
 གི་ལམ་གྱི་བགྱོད་ཚུལ་ནོམས་མ་བརྗོད་པར་ཐུགས་ལ་ཡང་ཡང་བསམ་ཞིང་སོར་  
 གདུབ་དང་བཅས་གཅིས་པར་བརྒྱང་ངོ་། དེའི་ཚོ་ཁོར་བཟང་གིས་སྤྲོན་ཞེས་གདུག་  
 པའི་གྱུལ་ཕན་དེ་བཅོས་ནས་བང་མཛོད་ནོམས་ཀྱང་སྤངས། ཡིད་འཕྲོག་བརྩ་



བར་འདོད་ནས་སྤྱར་དུ་འོངས། ཉམྱ་ནའི་གྱུ་ལ་སྒྲོན་ནས་དག་པོ་གྱུ་ལ་ཕྱན་རང་གི་  
གདུགས་འོག་མངའ་ཞབས་སུ་འཁོད་པས་དགའ་ཡང་། མཉམ་མ་སྒྲོན་གྱི་མེད་  
པས་ཇི་ལྟར་ཤོད་ཅེས་འཆོར་ཞིང་འདར་བར་གྱུར། དེ་ནས་མོར་བཟང་པོ་བྲང་གི་  
འཁོར་དང་ཡབ་ཀྱི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས་གསུམ་པས་བདུད་ཅིང་། བཞིན་བཟང་མ་འཆོ་  
འམ་ཞེས་སུ་ལ་དྲིས་ཀྱང་ལན་ནི་མི་སྤྱོད་བར་གདོང་ས་ལ་འབབས་ཅིང་འདུག། ཡུམ་  
གྱིས་སྤྲུམ་པ། བྱུང་གི་དགའ་མ་སྒྲོན་མེད་འཆོ་ཡོད་དེ། རྒྱུག་ལ་ཐེ་ཚཱ་དུ་  
གྱུར་ནས་ངས་གཙུག་གྱིན་སྤྲད་ཅིང་མཁའ་ལ་འཕུར་ནས་སོང་། ཞེས་པས། གྱུ་ལ་  
བྱ་ནི་མཆི་མཁའ་བའི་ཁྱབ་ལྗང་འབབས་ཅིང་ས་ལ་སྤྱོད་བར་གྱུར་ན། དེ་ནས་ཉ་རི་  
ཅན་དན་གྱི་ཆུ་སྤྱིང་ཁར་བྱན་པས་སྤྲར་དུན་པ་རྒྱེད་ནས་མཆི་མས་བཞོངས་ཤིང་  
སྐབས་དེར་འདི་སྐད་བཅོམ་དེ། ཁ་བ་མ་ཡིན་ཆུ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་དོངས། སྤུབ་པ་  
མ་ཡིན་བདུད་ཅིའི་གྱུན་དང་འདྲ། འབད་པ་མ་ཡིན་མེ་དོག་ལྷ་བྱ་ཡི། བདག་གི་  
ཡིད་འཕྲོག་མ་དེ་གང་དུ་སོང་། ཅེས་བཅོམ་ཅིང་སྤྱོད་མེས་ཚལ་དུ་སོང་ནས་འཆོལ་  
བར་བྱེད། དེར་འཁོར་ནས་སྤྱོད་ཅིང་ཉིན་མོ་འདས་ཏེ་མཚན་ལ་མ་ཆོར་བར་  
ནགས་གསེབ་དུ་འཆོལ་དུ་སོང་། དེ་ནི་སྤྱོད་པ་ལྟར་གྱུར་ནས་ཡིད་ཅན་གྱི་མི་དང་  
ཕྱགས་དང་། བྱ་དང་། རི་དྲགས་དང་། སེམས་མེད་ཀྱི་དོད་དང་། ཤིང་ལ་སོགས་  
མིག་གིས་མཐོང་ཆད་ལ་འདྲི་ཤིང་། བྲོགས་པོ་ནི་ཅོའི་ཕྱག་གྱུ་བདག་གིས་བྲོགས་  
མོ་རྒྱབ་ཉམ་པ་ལྟར་དཀར་ལ་མཛེས་པ། བདུའི་འདབ་ལྗང་དམར་བའི་མཆུ་  
ལ་དཀར་བའི་ཆོམས་ཀྱི་གོ་སར་བཀོད་པ་ཅན། རི་དྲགས་མིག་ཅན་ནི་གྱིན་རིན་  
ཆེན་འབྲས་པ་མཛེས་པ་ཉིད། སྤྱི་ལ་འཕྲིང་བས་རྒྱམ་གྱིས་པ་གྱིན་བྱས་པའི།  
བདག་གིས་ཡིད་འཕྲོག་ལྷ་མོ་ཁྱོད་ཀྱི་མ་མཐོང་ངམ་ཞེས་ཀུན་ལ་འདྲ་ཞིང་གྱུག་པ་  
ལ། དེའི་ལམ་སྤྱོད་པ་བཞིན་ནས་མཁའ་ལ་རྒྱ་བ་དཔག་གི་འགྲོ་བ་མཐོང་ནས་



- སྤྲོ་ཆེན་བདུད་ཅི་བདུས་ནས་མར་ཁར་སྤྲོ་པར་བྱས་ཏེ་བདུང་བས་རྩྱ་འཕྲུལ་དང་  
ལྷན་པར་བྱུར། མཚན་ཆ་ཕོགས་ནས་བྱོན་པས་གངས་ཅན་གྱི་རི་གྲོང་ནས་ཀུ་ཀུ་ལྷ་  
ཡི་རི་ལ་སྤྲོ་བས་འབྲས་བུའི་སྤྲོས་ཀྱིས་འཛོེ། དེ་ནས་སྤྲོའི་ཁྱའི་བདག་པོ་རྒྱང་  
ཤུགས་ཞེས་པ་ལ་ཞོན་ནས་རི་དེ་བཞུགས། དེ་ནས་ལྷག་གི་ཞེས་པའི་རི་བོ་བཞུགས།  
དེ་ནས་སྤྲོ་ཆེན་གདུག་པ་དང་འཕྲད་པར་མདའ་བྱུང་། སྤྲོ་མོ་བྱུང་མངས་ཕོགས་  
བསྐྱེད་བྱེད་པར་ཐེ་ཚོས་མེད་པར་བྱོན་ནས་རི་བོ་སྤྲོ་བྱའི་སོ་རྩོད་ལྷ་བྱ་ལ་སྤྲོ་  
ལྷོ་བས་དང་དཔའ་ཚལ་ལྷན་པས་འཛོགས། དེ་ནས་ཡང་རྩྱ་ཅི་ཅན་ཞེས་པའི་རི་ཡང་  
འཛོགས། དེ་ནས་སྤྲོ་མོ་ག་ཟེན་བྱ་ཤོད་གཤོང་གི་གནས་སྤྲོ་རི་དྲགས་ཀྱི་ལྷགས་  
པ་རྒྱུ་བས་ལྷས་གཤོགས་ནས་རིའི་ཅེ་མོར་བཞུགས་པས། མཚན་མོའི་དུས་  
སྤྲོ་མོ་བྱ་ཤོད་གཤོང་ག་ཟེན་པར་འོངས་པ་ལྷགས་རྒྱུ་ཤོད་ཏེ་བསད་ནས་བདུལ།  
དེ་ནས་སེང་ཁེང་གི་གནས་རི་སྤྲོ་བོ་འཛོགས་ཤིང་། བབས་པའི་འགྲམ་ན་ཕྱག་  
པར་བཞུགས་ནས་རྩྱ་བསགས་པས་ཆ་གང་དང་། ལྷན་པ་དང་། སྤྲོ་པ་དང་། སྤྲོ་  
པོ་ལ་སོགས་འཛོགས་པ་ཐམས་ཅད་འཕྲོག་པའི་སྤྲོ་རྩྱེད། དེ་ནས་རིའི་འབྲུལ་  
འཁོར་རི་གཉིས་སྤྲོ་བས་པ་དང་། ལྷགས་ཀྱི་འཁོར་ལའི་འབྲུལ་འཁོར་དང་།  
ལྷག་གི་འབྲུལ་འཁོར་དང་། སྤྲོས་བུའི་འབྲུལ་འཁོར་ལ་སོགས་པ་འབྲུལ་འཁོར་  
འཛོགས་པ་ཤིས་པ། མདའ་ཅེ་དང་། ཕྱར་བུའི་ཅེས་ཕྱག་ཅིང་འབྲུལ་འཁོར་གྱི་སྤྲོ་  
ཤིས་པ་བཅོས་ནས་བྱོན། དེ་བཞིན་འཛོགས་བྱང་ཆུ་སྤྲོ་གྱི་འབྲུལ་འཁོར་དང་། སྤྲོ་  
པོའི་སོའི་འབྲུལ་འཁོར་དང་། ལྷན་པ་ཆེན་པོའི་ཕྱག་དང་། ཁྲོན་པ་གཉིས་དང་།  
ཆུ་བོ་ཆེན་པོ་ཤིས་པ་བཞུགས་ཏེ་བྱོན། ཆུ་དེའི་ངོགས་སྤྲོ་སྤྲོ་པོ་ཤིས་པ་བསད།  
མཆེ་བའི་དྲག་ཅན་གྱི་སྤྲོ་བྱ་གནས་པའི་པ་དམ་ག་ཞེས་པའི་ཕྱར་བཞོད། གངས་  
འགྲམ་དུ་མིའམ་ཅིའི་འབངས་ཤིས་ཏུ་བ་དང་། ཤོད་པའི་གནས་སོ་སོར་བྱ་ཤོད་



མོས་ཚལ་གྱི་ཁང་བཟང་དུ་སྤྲོས་ཏེ་བཞག། ཕན་ཚུན་མགོང་བས་སྟོན་བྲལ་བའི་སྤྲོག་  
བསྟུལ་དང་དེ་ཚེ་མཇལ་བའི་དགའ་སྟོན་སྤྲོ་མི་ཤེས་པ་ཐོབ། དེ་ནས་ཡིད་འཕྲོག་  
གིས་ཡབ་ཡུམ་ལ་ལོ་གྲུས་བཤད་པས། ཡབ་རབ་དུ་ཁྲིས་ནས་མཆུ་བསྟོད་ཅིང་  
འབར་བ། སྟོག་ཅན་ལ་ཁྲོད་རིགས་མགོ་ཞིང་མཛེས་སྤྲོག་ལྷའི་གོགས་བྱ་འོས་  
པས། སྤར་མའི་དྲི་མ་དག་ཕྱིར་བྲུས་ལ་འབད་ཀྱང་ཅི། སེམས་ལ་ཆགས་པའི་  
དྲི་མ་ཡོངས་སྤྲོ་མི་གཏོང། ཁྲོད་ནི་མའི་གནས་སྤྱུ་འགོ་འདོད་ཐུར་ལ་ལྷུང་བ་ཡིན།  
ཁྲོད་སྟོང་བའི་ལྷ་ཅོམས་ལ་ང་ནི་གཏོང་ཡང་སྟོན་མི་ལུས། ཁྲོད་ཀྱི་གོགས་དེང་  
ཡིས་གསོད་དེ་ཞེས་རབ་དུ་འབྲགས་པས། ཡིད་འཕྲོག་གིས་སྤྲོས་པ། ཡབ་  
གཅིག་བདག་ལ་དེ་ལྟར་གསུང་བ་མི་རིགས་ཀྱིས། འདི་ནི་མི་ཡིན་ན་བགོད་པར་  
དགའ་བའི་ལས་ཅོམས་ཅི་ལ་བགོད། བྱ་ཡང་བགོད་དགའི་གནས་ཅོམས་སྟོབས་  
ལྷན་འདི་ཡིས་རྩོམ་ལྟུང་མཐུ་ཡི་བགོད། འདི་ནི་ཡོན་ཏན་མཚུངས་མེད་ལྷན་པས་  
ལྷ་ལས་ལྷག། ཡོན་ཏན་མེད་ན་རིགས་ནི་མགོ་ཡང་ཅི་ཞེས་བརྟུན་པས། ཡབ་ཀྱིས་  
དེ་ཡིན་ན་དེ་བཞིན་ཏེ་གོག་མ་བདག་དགོས་སྤྲོས་ནས། འོ་ན་མགའ་པ་དེ་འབྲིད་ཤོག་  
གསུངས། ཡབ་ཀྱི་མདུན་དུ་བཀྲུག་སྟེ་མི་འོས་པའི་ལས་སྤྲོབ་པར་དགའ་བ་  
བསྟོས་ཏེ། ཁྲོད་རང་ག་རིའི་ནགས་ཀྱི་ཐང་ལ་ཉིལ་བྲེག་ལས་མི་ཉུང་བ་མདའ་  
ནས། དེའི་ལོ་ཏོག་བསྟུས་པའི་འབྲུ་འབྲེར་ཤོག་ཟེར། ཅོར་བཟང་ནི་ཡིད་འཕྲོག་  
ཐོབ་དུ་རེ་བས་དགའ་ཡང་ཅི་བསྟོས་ཀྱི་ལས་ལ་འཇུག་པས་ལྷའི་དབང་པོས་ཤེས་  
ནས་བསམ་པ། བསྟུལ་བ་བཟང་བའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔལ་འདི་དོན་མེད་པའི་  
ལས་ཀྱི་ངལ་བ་འདི་ལ་བདག་གིས་སྟོང་ས་གོགས་བྱ་བ་རིགས་སོ་སྤྲོས། གཞོད་  
སྟོན་ཕག་གི་གཟུགས་ཅན་གྱིས་ག་རིའི་ནགས་ཀྱི་ས་ཅོམས་སྟོགས་ཤིང་བདབ།  
གོག་སྤྲར་མང་པོ་འབྲུ་བསྟུད་དུ་བཅུག་ནས་འབྲུ་ཅོམས་གཅིག་དུ་སྤྲངས་པ་ནི་ཟེར།

ཡབ་ལ་ཕུལ་བས་ཡ་མཚན་པར་གྱུར་ཀྱང་། ཡང་མདའ་ཙམ་བལྟ་འོ་ཟེར། གསེར་  
 གྱིག་པ་བདུན་དང་། ཏཱ་ལི་སྒོང་པོ་བདུན། ལྷགས་ཀྱི་པག་འཁོར་གཅིག་རྒྱུ་ས་  
 མདའ་ཤིན་དུ་རྫོག་གཅིག་གིས་ཕུག་པས་ངོ་མཚར་རབ་དུ་ཆེ། ད་དུང་སྟོབས་དང་།  
 གྱུ་ཙམ་དང་། བཟོ་དང་། སྒོ་དང་། རིག་པ་དང་། ཡོན་ཏན་གྱི་གནས་དག་ལ་མགུ་  
 ཞིང་ཡ་མཚན་ཀྱང་ད་དུང་གྲུ་གུའི་གདམ་གྱིས། ཡིད་འཕྲོག་འདྲ་བའི་དྲི་ཟེའི་བྱ་མོ་  
 གཟུགས་དང་། བོངས་ཚད་དང་། གཙུ་དང་། བྱད་བཞིན་རྒྱུ་ཤིན་དུ་འདྲ་བའི་  
 བྱ་མོ་ལྟ་བུ་བསགས་ནས་ཡིད་འཕྲོག་ངོས་འཛིན་དུ་བཅུག་པ་སོགས་ཐབས་ཇི་  
 རྟེན་བྱས་ཀྱང་ཕྱོགས་པ་མ་བྱུང་བས། རྟོར་བཟང་ལ་དྲི་ཟེའི་གྱུ་མོ་པོ་མཚོག་དུ་དང་  
 ཅིང་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ནས་ཡིད་འཕྲོག་ཕུལ་ཞིང་། རྟོར་བཟང་དང་ཡིད་འཕྲོག་  
 མཉམ་དུ་བཞུགས་སོ། དེ་ནས་ཡབ་ཀྱིས་ལྷ་འི་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་འདོད་ཡོན་མང་  
 པོ་ཕུལ་ཞིང་མཚན་ནས་རྟོར་བཟང་དང་ཡིད་འཕྲོག་རང་གི་ཡུལ་དུ་སྐྱེ་བས། ཡབ་  
 ཡུམ་འབངས་དང་བཅས་པ་རབ་དུ་དགའ་ཞིང་། རྟོར་བཟང་གྱུ་མོ་སྟོན་དུ་དབང་  
 བསྐྱར་ཅིང་། ཡབ་དཔེན་པར་ཞི་བ་གནས་པར་མཇེད། རྟོར་བཟང་གྱུ་མོ་སྟོན་དུ་  
 དབང་བསྐྱར་བའི་སྔ་དྲོ་རིན་ཆེན་བདུན་སོགས་གྱུ་མོ་སྟོན་ཆེན་པོའི་འབྱོར་པ་  
 རྒྱུ་ས་རང་བཞིན་དུ་བྱུང་ཞིང་བདེ་སྦྱིད་ཀྱི་འཚོ་བར་མཇེད་དོ། དེའི་དུས་ཀྱི་རྟོར་  
 བཟང་དེ་ནི་ད་ལྟ་འོ། ཡིད་འཕྲོག་དེ་ནི་གསལ་འཛིན་མའོ། སྟོན་ཡང་ཞེན་ཅིང་  
 ཆགས་པས་ཞགས་པས་འཛིང་བ་དེ་འདྲ་ན། ཞུམས་གསུམ་འདིར་འཛིངས་བྱེད་  
 ཀྱི་ཞེན་པ་སྟོང་པོ་འདི་ཐར་པ་འདོད་པ་རྒྱུ་ས་ཀྱི་སྦངས་བར་བྱའོ། ཞེས་གསུངས་  
 པས། འཁོར་རྒྱུ་ས་འཁོར་བ་འཛིངས་བྱེད་ཀྱི་ཞེན་པ་ལ་ཡིད་འབྱུང་ཞིང་། བཅོམ་  
 ལུན་འདས་ཀྱི་གསུངས་པ་ལ་ཇེས་སྟེན་ཡི་རང་ངོ། འདི་ཡང་སྟོན་པའི་ཆོས་  
 རྟོར་རོ། མཇེད་བཀྱི་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། རྟོར་བཟང་གི་དོགས་བཞེད་

རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྒྲིལ་འབྲེག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་རེ་  
བཞིས་འོ།

LXV.

ཡལ་འདབ་དྲུག་ཅུ་ཙུལ་པ།

དྲུག་ཅུ་པའི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཙུག་ལྷན་འདས་ཤུག་འཁྲིལ་གྱི་ལྷན་དགའ་ར་བར་བཞུགས་ཤིང་།  
དག་སྒྲོང་ནམས་ཀྱིས་ཞུས་པ། བཙུག་ལྷན་འདས་ཉིད་ནི་ཞེན་འདོད་དང་ཆགས་པ་  
ཡོངས་སུ་གྲོལ་གྱིང་། དཔེན་པར་བཞུགས་ནས་ཞི་བར་གནས་པ། བྲགས་འཛིན་  
མས་གྱུལ་བ་ཡབ་ཀྱི་ཕོ་བྲང་དྲུག་ཅུ་པའི་མཐོང་ནས་སྤོན་གྱི་བག་ཆགས་ཀྱིས་  
རིན་པོ་ཆེས་ལྷན་བཞུན་ཅིང་། ལ་དུའི་ཞལ་ཟས་ཀྱི་སྒྲོང་ཕྱོགས་ནས་འདོད་པ་གཡོ་  
བའི་ནམ་འགྲུར་སྤོན་པ་སོགས་ཅི་ལགས་ཞུས་པས། བཀའ་སྤྱུལ་པ། བྲགས་  
འཛིན་མ་འདི་སྤྱི་བ་འདི་ཙམ་གཅིག་ཕྱུ་མ་ཡིན་དེ། སྤྱི་བ་གཞན་དྲུག་པ་ལ་  
ཆགས་པའི་བག་ཆགས་ལྷན་དྲུག་གོམས་པ་ཡིན་དེ། སྤོན་ཀ་འདི་གྲོང་དྲུག་ལ་  
ཀ་ཤུ་ཞེས་པ་བྲགས་པ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་བྱུང་། དེས་བྱ་འབྱུང་བའི་ཐབས་དཀའ་བ་  
མང་པོ་སྤྲད་ཀྱང་བྱ་མ་བྱུང་ཞིང་། བྱ་མོ་པར་ལྷན་བྱ་བ་གཅིག་བྱུང་། གྱུལ་པོ་  
རིགས་ཆད་པ་ལ་ཡིད་གཏུངས་ཤིང་སྤོན་པོ་ནམས་མདུན་དྲུག་ནས་གསུངས་པ།  
བདག་རིགས་འཛིན་པའི་བྱ་ནི་མེད། བྱ་མོ་པར་ལྷན་གཅིག་ཕྱུ་འདི་ཡོན་ཏན་དང་  
ལྷན་ཀྱང་། བཤོམ་དང་། གྲོང་པ་དང་། རིགས་མི་མཉམ་པ་ལ་སྤྱིར་བའི་འོས་ཀྱང་  
མིན། ཐག་རིང་པོའི་གྱུལ་རིགས་ལ་སྤྱིར་བར་འོས་ཀྱང་། བྱ་མོ་གཅིག་ཕྱུ་འདི་

ཐག་རིང་དུ་སྔོང་ན་ཤིང་དང་འདྲ། དེ་བས་བྱ་མོ་འདི་ལ་མག་པ་གྱུ་ལ་རིགས་རང་  
 བྱིས་སྤངས་ནས་བདག་གི་གྱུ་ལ་སྤྲོད་འཛིན་པ་ཞིག་དགོས་པས་དེ་ལྟར་འོས་སྤྲོད་  
 བ་འདུག་གས། བདག་གིས་ཐོས་པ་ལ་ཆུ་ཀླུང་གི་ངོགས་དཀར་ཐུག་གི་གནས་ན་  
 གྱུ་ལ་རིགས་དཀར་ཐུག་སྤྲོད་པའི་དྲང་སྔོང་ཀ་ཀྱ་པ་གནས་ཤིང་། དེའི་བྲི་ཆུ་དང་  
 སྤེབས་ནས་ཁྱ་བ་ཐིག་པ་ལྷི་བ་ཞིག་དོ་དམའ་བའི་ཁྱང་དུ་ལྷུངས། དེ་ལྟར་བསྐྱངས་  
 པ་རི་དྲགས་མོ་ཞིག་སྒྲིམ་ནས་བདུང་བས་དེ་ལ་བྱ་ཡོན་དན་དང་ལྷན་པ་གཙུག་ན་  
 མོར་ཚད་ཅས་གྱི་དུ་ཚོག་ཅིག་སྒྲིམ་པ་ཞིག་བྱང་ནས། དུ་གཅིག་པ་ཞིས་གྲགས་པ་  
 ཞིག་ཡོད་པ་ཐོས། དེ་བདག་གི་བྱ་མོའི་མག་པར་འོས་སམ་སྒྲིམ། དེ་ནི་འཁོར་  
 བར་མི་ཞེན་དཀར་ཐུག་སྤྲོད་ཅིང་ཚངས་པའི་གནས་པ་བཞི་ལ་བཏེན། གསེར་གྱི་  
 མཛེག་ཅན་ལང་ཚོ་དར་བསམ་ངོ་མཚར་ཆེ་བ་ཞིག་ཡོད་པ་འདུག། དེ་མག་པར་  
 འགྲུགས་པའི་ཐབས་བསམ་པར་མཛོད་ཅིག་གསུངས། སྒྲོན་པོ་ནོམས་ཀྱི་ཡུན་རིང་  
 བསམ་ཞིང་། གོས་བྱས་ནས་གྱུ་ལ་པོར་ཞུས་པ། དྲང་སྔོང་གི་སྤྲས་དུ་གཅིག་པ་དེ་  
 འགྲུགས་པ་ལ་བསྐྱེད་ལྟར་དུ་ཐོན་ནས་དྲིས་པ་ལེགས་ཞེས་བགོས་དེ། བྱ་མོ་བསྐྱེད་  
 གོས་གྱིན་བཟང་བོས་མཛེས་པར་བྱས་དེ་དཀར་ཐུག་གི་ནགས་ཚལ་དུ་ཕྱིན་པ་མེ་  
 ཏོག་འཐུ་བའི་ཆོ། དུ་གཅིག་པས་མཐོང་ནས་པན་ཚུན་བག་ཆགས་སད་པས་ཡིད་  
 ཆགས་ཤིང་། དྲང་སྔོང་གི་སྤྲས་ཡིན་པ་ཤེས་ནས། བསྐྱེད་ཀྱིས་དེ་ལ་ཕྱག་  
 འཚལ་ཞིང་ཀ་རའི་རོ་དང་། ག་བྱར་གྱི་བྲི་ལྷན་པའི་ལ་དུ་ཕྱལ་ཞིང་ངོ་ཚ་བཅང་ནས་  
 རྩལ་གྱི་ཐིག་པ་དང་། རྩལ་གྱི་ལ་ལ་འདབ་རྒྱུང་གིས་བསྐྱོད་པ་ལྟར་འདར་བའི་  
 ལག་པས་དམ་དུ་འཁྱུད་ནས་ཚུར་ཤོག་ཞེས་འདོད་ཚོག་སྒྲིམ་ཤིང་། བྱིད་ནི་དཀར་  
 ཐུག་ནགས་འདྲིར་ལུས་སོ་ཤིང་བཞིན་སྒྲིམ་པ་འདྲ་སྤྲོད། བྱིད་གྱི་བསྐྱེད་གནས་དེ་ནི་  
 གང་ན་ཡོད་ཞེས་སོགས་བཞེད་པར། དུ་གཅིག་པས་ཀྱང་མཛོད་བའི་ཚོག་གིས་



བདག་གི་གནས་ནི་ནགས་འདྲི་ངོགས་ན་ཡོད་ཅེས་སོགས་བཞུང་། དེ་ནས་པད་  
ལུན་མས་སྐར་ཡང་འོང་བའི་ཕྱིར་དུ་གཅིག་པ་ཤིང་དེའི་སྤྱིང་དུ་བཞག་པས།  
ཤིང་དྲང་དེ་འདྲན་པའི་དྲི་བཅས་རི་དྲགས་སུ་འབྱུང་ནས་དུ་གཅིག་པས་བདག་  
ནི་རི་དྲགས་ཀྱི་བྱ་རི་དྲགས་ཀྱི་སྤྱིང་ཀྱང་པ་མི་འཛོལ་ཅེས་ཟེར། དེ་གཉིས་རང་  
གནས་སུ་སྤོང་ནས། པད་ལུན་མས་ཡབ་ལ་ལོ་གྱུས་ཞིབ་པར་བཤད། ཕྱི་ཉིན་  
དེ་ཡབ་དང་སློན་མོ་བཅས་གྲག་ཟེངས་འཁྱེར་ནས་གང་གྲའི་འགྲམ་དུ་ཕྱིན། པད་  
ལུན་གཡོག་མའི་ཚོགས་དང་བཅས་གྱིན་གོས་ཐབ་པར་བྱས་དེ་ཕྱིན། དུ་གཅིག་  
པས་མཐོང་ནས་པན་ཚུན་ཤིན་དུ་ཆགས་པར་གྱུར་ཅིང་། དུ་གཅིག་པས་ཡབ་དྲང་  
སྤོང་ལ་ཞུས་པ། བདག་གིས་དཔེན་པའི་ནགས་འདྲི་ཁྲ་ཡུག་གི་སྐད་ཀྱང་མིན་ལ་  
བྱང་བའི་སྐད་ཀྱང་མིན་པའི་སྐད་སྟན་གོས་པར་བལྟས་པས། རབ་མཛེས་བྱ་མོ་  
འདི་ལྟར་མཐོང་བར་སེམས་ཆགས་ཞིང་བདག་གི་བསམ་པ་དེའི་ཕྱོགས་སུ་  
ལྷུངས་ཞེས་ཞིབ་པར་ཞུས་པས། ཡབ་དྲང་སྤོང་གིས་བྱ་ལ་དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་གོགས་  
སུ་བར་ཆད་བྱང་བར་བསམ་ནས་སྦྱས་པ། བྱ་འདི་ནི་ལེགས་པ་མ་ཡིན་དེ། བྱང་  
མེད་བྱ་བ་འཁོར་བའི་ཞགས་པས་འཛིངས་ཤིང་སྤྱུག་བསྐྱལ་གྱི་འདམ་དུ་ཚུད་པ་  
ཡིན། དཀའ་ཐུབ་ནགས་ནི་གདུང་བ་མེད་ཅིང་རང་དབང་ལུན་པས་སྤྱིད་ཞེས་  
སོགས་མང་དུ་སྦྱས་ཀྱང་དེ་ཡི་སློབ་ལོག། དེ་ནས་དྲང་སྤོང་ཆེན་པོ་མེད་ཀྱང་དང་  
ཡམ་ཤིང་འཐུ་དུ་སོང་བའི་ཚོ། པད་ལུན་མས་དུ་གཅིག་པར་བདག་གི་སྤྱིད་ཆ་ལ་  
གང་གྲའི་འགྲམ་ན་ཡོད། དེ་གཟིགས་སུ་བྱོན་ཞེས་སྟན་དྲངས་ནས། རྒྱ་བའི་ནང་  
དུ་གྲག་ཟེངས་ལ་ལྗོན་ཤིང་དང་པད་ཆལ་མང་པོས་བཙུན། མཐིལ་དང་ལོགས་  
ཐམས་ཅད་མེད་ཀྱིས་བཙུན་དེ་སྤྱིད་མོས་ཆལ་ཡིན་པ་ལྟར་བྱས་ནས་དེའི་ནང་དུ་  
ཆུག་པ་དང་གྲག་ཟེངས་མཐོགས་པར་སྤྱིད་ནས་རྒྱ་བོ་བཙོལ་ཞིང་། ལྷ་ར་ཆ་མིར་

གྱལ་པོའི་པོ་བྱང་དུ་ཕྱིན། གྱལ་པོ་རབ་དུ་དགའ་བས་བག་མའི་སྤྱིན་བསྐྱེག་བྱས་  
 པ་དུ་གཅིག་པས་སྤྱིན་སྤྱེག་གཞན་ཡིན་ནས་སྒྱུ་མ། དེ་ནས་པདྨ་ལྷན་དུ་གཅིག་པར་  
 སྤྱལ་ནས་མག་པའི་དགའ་སྤྱོད་ཆེན་པོ་བྱས། དུ་གཅིག་པ་བཙན་མོར་བཅས་པ་  
 རང་གནས་ནགས་སུ་ཕྱིན་པས། མ་རི་དུགས་མོས་མཐོང་ནས་ཁྱོ་ཤུག་ཡིན་པར་  
 ཤེས་ཤིང་རབ་དུ་དགའ། ཡབ་བྱང་སྤྱོད་འོད་སྤྱང་ཀྱང་མཉེས་བཞིན་སྒྲར་ཡང་པོ་  
 བྱང་དུ་ཕྱིན། གྱལ་པོས་རང་གི་གྱལ་སྤིང་གྱལ་ལྷན་དང་བཅས་པ་དུ་གཅིག་པར་  
 བཀྲད་ནས། གྱལ་པོ་དཔེན་པར་ཞི་བ་ལ་གནས་པར་མཛེད་དོ། དུ་གཅིག་དེ་ནི་ད་  
 ལྱང་ཉིད་ཡིན་ལ། བྱ་མོ་པདྨ་ལྷན་དེ་གྲགས་འཛིན་མའོ། ཞེས་གསུངས་པས་  
 འཁོར་ཤིང་མས་ཡ་མཚན་པར་གྱུར་དོ། འདི་ནི་བསམ་པ་བཀྲད་གྱི་ཆོས་བསྐྱོར་དུ་  
 བསྐྱངས་སོ། མཛེད་བཤུ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས་དུ་གཅིག་པའི་དོགས་  
 བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་  
 ལྟེ་རེ་ལྟེ་པའོ།

## LXVI.

ཡལ་འདབ་དུག་ཅུ་ཅུ་དུག་པ།

གཞིན་ནུ་སྒྱུ་དང་གས་མཁན་གྱི་དོགས་བཞེད་ནི།

ནས་ཞིག་ལྷས་སྤྱིན་གྱིས་དོ་བཤུ་བ་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱིས་ཞབས་  
 མཐེབ་བཀྲད་ནས་མཚལ་ཁྲག་བྱང་བར། དག་སྤོང་ཤིང་སྤྱི་གྱི་ཞུས་པས། འདི་ནི་  
 སྤྱིན་གྱིས་ལས་གྱི་ལྷག་མ་ཡིན་ཞེས་བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱི་སྤྱིན་བྱང་བཀྲད་སྤྱལ་པ།  
 སྤྱིན་ལྷ་ལེན་གྱི་ཡལ་ཤོང་བྱང་ཀ་བི་ལར་གྱལ་པོ་བདེན་པར་དགའ་ཞེས་པ། བདེན་

པ་དང་ཚེས་ཀྱི་སྤྱི་གྲྭ་མཐའ་བསྐྱངས་པ། དེའི་བཙུན་མོ་མཚན་ཉིད་ཅན་ཞེས་པ་  
 མཚན་སྤྱོད་ལ་ཚན་པ་ཞིག་བྱང་། དེ་གཉིས་ལ་བྱ་མེད་པར་བཙུན་མོས་བྱུང་པོར་  
 རྒྱུ་མ་ལེན་པའི་གསོལ་བ་བདུག་ནས་ལུས་འཕགས་ཀྱི་བྱ་མོ་ཚེས་བཟང་མ་བྱ་  
 བ་རྒྱུ་མར་སྤངས། དེའི་ཚེ་བཙུན་མོ་མཚན་ཉིད་ཅན་མར་བྱ་ཞིག་བཅས་པས་  
 རྒྱུ་མ་སྤངས་པར་འགྲོད། བྱ་སྤྱོད་པས་བྱུང་པོ་དགའ་ཞིང་བུའི་མིང་ལ་མ་དུད་  
 ཞེས་གྲགས། དེ་ནས་ཚེས་བཟང་མ་སྤྱོད་དང་ལུས་ཞིང་བྱུང་པོ་འདས། མཚན་ཉིད་  
 ཅན་གྱི་བྱ་དེ་ཆོ་ལུག་མཐའ་ཤིང་སྤྱི་ཚལ་དང་ལུག་པ་ཞིག་བྱང་བས་སྤོན་པོ་མཐའ་  
 ཀྱིས་བྱུང་སྤྱོད་དུ་དབང་བསྐྱར་བས་མ་དུད་པ་བྱ་བྱུའི་སྤོད་པ་ཅན་དུ་བྱུར། དེ་ནས་  
 ཚེས་བཟང་མར་བྱ་སྤྱོད་ནས་མཚན་མཐའ་གྱི་འདི་ལོངས་ནས་བྱུང་སྤྱོད་བརྒྱུ་  
 པར་འགྱུར་ཞེས་སྤྱོད་པས། བྱུང་པོ་མ་དུད་པས་གཤེད་མ་བསྐྱོས་ནས་མཚན་ཆ་  
 འཕྲོགས་ཤིང་ཚེས་བཟང་གི་བྱ་གསོད་པར་བཅུས་པས། མས་མ་མཚན་པར་  
 སྤོན་པོ་བསྐྱང་དུ་ཞེས་པར་སྤྱོད་པས་བཅོལ་བས། སྤོན་པོས་བྱ་དེ་ཉ་པའི་གྲོང་དུ་  
 སྤྱོད། ཉ་པའི་ཁང་པར་གནས་ཤིང་ཡོན་ཏན་བསྐྱབ་པས་རིག་གནས་ཐམས་ཅད་  
 དང་། སྤྱི་ཚལ་དང་། ཅེད་འཛོམས་གར་ལ་སོགས་མཐའ་པར་བྱུར་པས་གཞིན་ཏུ་  
 སྤྱོད་དང་གསུམ་མཐའ་དུ་གྲགས། དེ་གཞན་གཞིན་ཏུ་དཔྱང་ཚོགས་མང་པོ་དང་  
 བཅས་ཅེ་བ་སྤོན་པོ་མཚན་མཐའ་གྱིས་མཐོང་ནས་བྱུང་པོ་ལ་ཞུས་པ། བདག་  
 གྱིས་སྤོན་དུ་ཞུས་པའི་གཞིན་ཏུ་སྤོག་དང་བྱུང་སྤོད་བརྒྱུ་པར་བྱེད་པ་དེ་དེ་རིག་  
 གནས་དང་། སྤྱི་ཚལ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་དང་བཅས་ཉ་པའི་གྲོང་ཁྱེད་ན་གཞིན་ཏུ་  
 དཔྱང་དང་བཅས་པ་འདུག་ཞེས་སྤྱོད་པས། བྱུང་པོ་ཁྲིམ་ནས་ཚེས་བཟང་མར་  
 འབར་ཞིང་། སྤོན་པོ་བསྐྱང་དུ་བཀྲུག་ནས་སྤྱོད་པ། བདག་གི་སྤོག་དང་བྱུང་སྤོད་  
 ཉམས་པར་བྱེད་པ་དེ། མེན་མོས་ཚོད་དུས་ཁྲོད་ཀྱིས་ཉ་པའི་གྲོང་དུ་སྤྱོད། དེ་ནི་ཉ་

རེས་མི་ཚོད་པའི་གནས་སྐབས་སུ་སོང་འདུག་པས། འདི་ཁྱོད་རང་གིས་གསོད་  
 ཐུབ་པ་བྱེད་དགོས་ཞེས་ཟེར་བས། སློན་པོ་སྐབས་ནས་དབྱང་དང་གྱུ་པ་པོའི་གཤེད་  
 མ་དང་བཅས་གཞོན་ནུ་གསོད་པར་བཅོམ་པ་ན། མ་ཚས་བཟང་གིས་གཞོན་ནུ་སྒྲོག་  
 ནུ་པོས་ནས་རང་གིས་གཙུག་གྱིན་རིན་པོ་ཆེ་སྤྲོད་པ། བུས་སྤྱི་པོར་བདགས་ཤིང་  
 མགོགས་པར་བྲོས་པས། གཤེད་མས་མཐོང་ནས་དེད་པས་ཚུ་ལ་མཚོངས་པ་ཁྲུས་  
 བཟུང་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་འོས་པའི་བསྟེན་བསྐྱར་ཞུས། དེ་ནས་སློན་པོ་ཆེན་པོས་པ་དྭ་  
 ཀ་ཞེས་པ་གསར་བས་ཉལ་དུ་བདང་བས་ཁྲུའི་གནས་ན་ཡོད་པ་ཤེས། གཤེད་  
 མའི་ཚོགས་ནི་མས་དེར་ཕྱིན་དེ་སློན་པོས་སྐྱས་པ། ཁྲུའི་ཀྱི་མི་པན་བཞིན་དུ་གྱུ་ལ་  
 པོའི་བྱ་དེ་བཟུང་བ་མི་འོས་པས་དེ་ཐོངས་ཤིག། མི་གཞོང་ན་ཁྲུའི་གནས་དེན་  
 རྟོགས་དུ་ལ་ཕྱན་བཞིན་དུ་འཐོར་བ་དང་། ཚུ་རྟོགས་ཀྱང་གཞན་དུ་བསྐྱར་ཞིང་སྐྱས་  
 རྟོགས་སྐྱལ་རྟོགས་ཤི་ཞིང་ཁྲུ་གནས་ཉམས་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ཞེས་བརྟུན་པས་ཁྲུ་སྐྱབ་  
 རྟོགས་དེའི་ནུ་མོ་གཞོན་ནུ་བདང་། དེ་སོང་བ་ཤེས་ནས་གཤེད་མ་རྟོགས་ཀྱི་ཇེས་  
 སྟེགས་པས་ཁྲུས་མཐན་གྱི་ཁྱིམ་དུ་ཞུགས་ཤིང་། ལོས་ལ་བྲིལ་ནས་རོ་སྐྱེལ་བའི་  
 རྩལ་གྱིས་དུར་ཁྲོད་དུ་སྐྱལ། ཡང་པ་དྭ་ཀས་རིག་ནས་ཇེས་ཅོད་ཅོད་ཕྱིན་པས།  
 གཞོན་ནུ་ཇི་མཐན་གྱི་ཁྱིམ་དུ་ཚུད། གཤེད་མས་ལས་བཀག་ཅིང་བསྐྱོར་བས།  
 གཞོན་ནུ་ལོས་ཀྱིས་གཡོགས་ཤིང་མེ་དོག་གི་འཕྲེང་བ་བདགས་ནས་རོ་ཡིན་པ་  
 ལྟར་བྱས། གནས་ཚང་དེའི་ནད་ཀྱིས་མི་ཤི་ཞེས་མི་ཤི་བ་ལྟར་དུ་འཐོད་ཆེན་པོ་  
 བཏོན། རུབ་མོ་བྲོས་སུ་བཅུག། དེ་ནས་གཞོན་ནུ་མགོགས་པར་བྲོས་པ་གཤེད་  
 མས་རིག་ནས་དེད་པས་མི་ཐར་བར་ཉེ་བའི་ཆོ། ངལ་དུ་བདང་འཛིགས་སྐབས་གིས་  
 གཤེད་མ་ཉེ་གཤེད་མ་ཆེན་པོ་ཞིག་ལ་མཚོངས། གཙུག་གྱིན་རིན་ཆེན་ཤིང་གི་ཡལ་  
 གན་སྐོགས་པ་གཤེད་མ་རྟོགས་ཀྱིས་སྐྱངས་དེ་འཁྱེར་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཕྱལ།

མ་ཆོས་བརྒྱུད་མས་དེའི་ལོ་གྲུས་ཐོས་པས། བྱ་གཡང་ལ་རྒྱུངས་ནས་གི་བའི་སྤྱག་  
བསྐྱེད་གྲིས་རང་ཉིད་མཆོངས་ནས་འཆི་བར་བཅོམས་པའི་ཆོ། ལྷ་མོ་ནི་མས་ཀྱིས་  
བསྐྱུང་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་བྱ་ལ་ཉེས་སྟོན་མེད་དོ་ཞེས་དབྱུགས་དབྱུང་། གཞོན་ཏུ་ནི་གཞོད་  
སྤྱན་ལ་ཇ་ལོ་ཞེས་པས་བརྒྱུང་ནས་སྟོན་མེད་བྱ་བཞེན་ས་ལ་བབས་ནས་ཕྱིན་པས།  
སྤྱག་གི་སྤེར་མོ་ནི་ན་པོས་དེའི་ཐང་ཡང་ལོང་པོར་གྱུར་ཅིང་། སྤྱང་ཆེན་བསད་པའི་  
ཁྲག་གིས་སྤྱགས་པའི་ནགས་གསེབ་དུ་སྤྲེམས། དེ་ན་ངོན་པ་མིག་སེར་ཅན་ཞེས་པ་  
ལུས་ཐམས་ཅད་མིས་ཤགས་པ་ཞིག་མཐོང་། དེ་ལ་སྤྱིང་ཇི་སྤྱིས་ཤིང་དྲིས་པས་  
སྤྲེམ་པ། ནགས་འདི་ན་གཏུམ་པོ་བྱ་རེངས་ཞེས་པ་གདུག་པ་ཅན། དུང་གི་ཁ་ཞེས་  
པའི་ཁྱི་འཛིགས་པ་དང་བཅས་པ་ཡོད། གཏུམ་པོ་ཉིན་གུང་ངལ་བའི་ཆོ་ཁྱི་དུང་  
ཁས་མཐོང་ཆད་བསད་ནས་གཏུམ་པོ་ཁྲག་གིས་འཆོ་བར་བྱེད། དེས་བདག་གིས་  
ལུས་སྤྲད་ཅིང་གདུང་བ་འདི་བྱུང་བ་ལགས་ཞེས་བཤད་པའི་ཆོ་གཏུམ་པོ་ཁྱི་དང་  
བཅས་པ་བྱུང་བས། གཞོན་ཏུས་བྲོས་ཤིང་སྤྱུ་རའི་ཤིང་ཅེར་འཛོགས་པས།  
གཏུམ་པོས་མཐོང་ནས་གཞུ་ནི་བའི་བར་དུ་བཀང་ནས་མདའ་གྱུ་བ་པར། གཞོན་ཏུས་  
བདག་ལྟ་བུ་གང་དུ་བྲོས་ཀྱང་འཛིགས་པ་ནི་མས་ལས་བཞེན་ཇེས་སྤྱ་འབྲངས།  
འཐབ་པ་ལ་ནི་མཆོན་ཆ་མེད། ད་ནི་ཐབས་གཞན་མ་རྟེན་ལས་ལ་ཕྱག་འཆམ་ལོ།  
ཞེས་བསམ་ཞིང་གནས་པའི་ཆོ། དུང་སྤྱོང་མ་དར་ཞེས་པའི་ལྷ་མིག་གིས་གཟིགས་  
ནས་སྤྱིང་ཇེས་ནས་མཁར་འོང་ཞིང་། འུབ་མེད་པའི་རལ་གྱི་ཐོགས་ནས་ཁྲོས་པའི་  
སྤང་མིག་གིས་གཟིར་ཞིང་གཏུམ་པོ་ཁྱི་དང་བཅད་པ་བསད། གཞོན་ཏུ་དབྱུགས་  
ཕུངས་ཏེ་རང་གནས་སྤྱ་འབྲིད། དེར་གོན་ཏུ་མཇའ་བས་དུང་སྤྱོང་གིས་སྤྱ་མའི་  
རིག་པ་བསྐྱབས། མཐར་གཞོན་ཏུས་རང་གི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་འདོད་པ་དང་། སྤར་གྱི་ལོ་  
གྲུས་ནི་མས་ཞུས་པས་དུང་སྤྱོང་གིས་རང་གནས་སྤྱ་བཏང་། དེ་ནས་གཞོན་ཏུས་ཀམ་

དེ་ལས་ཕྱིན་དེ་བྱུང་མེད་ལུས་སུ་སྤྲུལ་ནས། གོས་དང་གྱིན་གྱིས་མཛེས་པར་བྱས་  
 ནས་གར་གྱི་རེལ་ཅེད་སྒྲ་ཚོགས་བསྐྱར་བས་གྲོང་ཁྱིམ་པ་ལྟོས་ལྟ་མོས་ཚེས་ས་  
 ཤིང་ངོ་མཚར་རབ་དུ་ཆེ་བ་གྱུ་ལ་བོས་བོས་ནས་པོ་བྱང་གི་སྒྲིང་གར་མཁན་མོ་བོས་  
 ནས་ཅེ་བྱ་བཅུག། ལྟ་མོའི་ཁང་པ་ནས་གཟིགས་པས། གར་མཁན་མོ་མཁས་  
 ཤིང་ཤིན་དུ་མཛེས་པ་ལྟ་བུས་མི་ངོས་པར་གྱུར་ནས་དགོང་ཁ་རིན་པོ་ཆེ་མང་བོ་  
 སྤྱོད། ལུ་མོ་པོ་བྱང་དུ་བོས་ནས་གར་ཅེ་བྱ་བཅུག་ཅིང་ཆགས་པས་གདུངས་ནས་  
 གར་མཁན་མོ་མ་གཏོགས་སྒྲོན་པོ་སོགས་འཁོར་མེད་པ་བྱས། མཐར་མཚན་མོ་  
 དེའི་མགུལ་ལ་འབྱུང་བས་གཞིན་ལུས་གར་མཁན་མའི་སྤྲུལ་པ་བཞེག་ནས་རང་  
 གཟུགས་བསྟན་དེ། རེད་གཉིས་གྱུ་ལ་སྤྱིད་མཉམ་པོར་འཇུག་པ་ལ་ཁྱོད་གཅིག་བྱས་  
 གྱུ་ལ་སྤྱིད་དཔང་། ང་གསོད་པའི་ལས་མང་བོ་བཙུགས་པ་ཡིན་ཞེས་ཆོག་དུག་པོ་  
 བཅོམ་ཅིང་ལུ་མོ་དེ་དམ་པར་བཅིངས་ནས་ནང་པར་རྩོམ་གྱི་བ་ནས་བསད། རྒྱུ་  
 འབངས་ཤིས་ལ་དུལ་བར་སྤྲོས་དེ་གྱུ་ལ་སྤྱིད་བསྐྱངས། མཐར་གཞིན་ལྟ་མོའི་དུས་  
 བྱས་ནས་དཔལ་བར་སྤྱངས། ལོ་ལྟོང་གི་བར་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཅིངས་ཤིང་ལས་ཟད་  
 ཀྱང་ད་ལྟ་ལས་ཀྱི་སྒྲུག་མས་ཀྱང་པ་སྤྲུང་པ་ཡིན། དེའི་དུས་ཀྱི་གཞིན་ལྟ་སྤྲུག་  
 དང་གས་མཁན་དེ་ད་ལྟ་ལ་ཡིན་གསུངས་པས་འཁོར་ཤིས་ལས་འབྲས་ལ་ཤིན་དུ་  
 ཅེས་ཆེ་བས་སྤོང་ལེན་ཤིན་དུ་ཞིབ་པར་གྱུར་དོ། འདི་ནི་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཚོས་སྒྲིང་རོ།  
 མཛོད་བཀྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ལྷན་དང་གས་མཁན་གྱི་དོགས་བཅོམ་  
 རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟ་  
 དུག་པའོ།



ཞུས། ཆོས་གསུངས་པས་ཀློག་མས་མོས་ཤིང་དག་བ་ལ་བཀོད། དེ་ནས་ཀླུ་ས་  
 དག་འདུན་སྤངས་ཆོང་པའི་གྲུ་གཟིངས་སུ་སྒྲུལ་ནས་ཀླུ་ས་དག་ཞིང་དོན་འགྲུབ་  
 ཅིང་ཕྱིར་ལོག་ནས་གྲི་མཚོའི་མཐའ་བྱེ་མའི་ཐང་དུ་དག་འདུན་སྤངས་ངལ་ཞིང་  
 གཉིད་དུ་སོང་བ། ཆོང་པ་ནི་མས་མི་མང་བས་བརྗེད་ནས་ཕྱིན། དེ་རྗེས་གཉིད་སང་  
 ནས་སྒྲོ་ཆེན་དེས་བསམ་པ། ཀྲི་མ་འདུས་པའི་གཉིན་གྲོགས་སོགས་སྤྲོ་ཆོག་ས་  
 ནས་ཀྱི་ཟུང་གོང་ཁྱེད་ལྟར་འདི་དང་མཚུངས་པས། ཡང་དག་པའི་ཆོས་ཉམས་  
 སུ་ལེན་དགོས་པར་བསམ་ཞིང་ཕྱིན་ནས། བྱེ་ཐང་དེ་བཀོད་པའི་མཐའ་ནགས་ཀྱི་  
 སྤྲིང་ན་གཙུག་ལག་ཁང་ལེགས་པའི་ནང་དུ་དག་སྒྲོང་ཆོས་གོས་དང་ལྷན་ཞིང་ཡོ་  
 བྱང་འཛིན་པ། ཞི་ཞིང་དུལ་བ་མང་པོ་འདུག། དེ་ནས་ཀྱི་སྤྲོ་བ་འཕམས་པ་ལ་  
 བོས་ཏེ་མགོན་བཟང་པོ་བྱས། དེ་ནས་དག་སྒྲོང་ནི་མས་ཆོས་སྤྱོད་གྱིས་འཛོལ་རན་  
 པའི་དུས་སུ་སོ་སོའི་མདུན་དུ་ལྟུང་བཟེད་བའཕམས་ནས་ཟས་གསོལ་བར་བཅོམས་  
 པ་ན། ལྟུང་བཟེད་ནི་མས་ལྷགས་ཀྱི་ཐོ་བར་སོང་། གཙུག་ལག་ཁང་ཡང་གར་སོང་  
 མེད་པར་གྱུར་ནས་ལག་དུ་ཐོ་བ་ཐོགས་ཤིང་གཅིག་གི་མགོ་ལ་གཅིག་གི་ཐོ་བ་  
 གྱིབ་སྟེ་དག་སྒྲོང་ནི་མས་ཐམས་ཅད་མགོ་བོ་ཐོ་བས་བཅོམས་པའི་ཁྲག་གིས་ས་  
 གཞི་དམར་པོར་གྱུར་པ་དང་། ཆོས་སྤྱོད་གྱི་ཉི་ཚོད་ཡོལ་བ་དང་གཙུག་ལག་ཁང་  
 སྤར་བཞིན་དུ་བྱུང་། དག་སྒྲོང་ནི་མས་ཞི་དུལ་ཆོས་གོས་དང་ལྷན་པ་སྤར་བཞིན་བདེ་  
 བར་སྤྱོད་པ་ལ་དག་འདུན་སྤངས་ཀྱིས་ཅི་ཡིན་དྲིས་པར། བདག་ཅག་ནི་མས་སྤྱོད་  
 གཙུག་ལག་ཁང་དུ་ཆོས་བཞིན་སྤྱོད་པ་ལ། ཟས་ཀྱི་དུས་སུ་འཁྲུག་ཅོད་བྱུང་བའི་  
 ནས་སྤྱོད་འདི་བཞིན་ཉིན་ཅི་བཞིན་འཛོལ་བའི་དུས་ཚོད་ལ་དྲིལ་དུ་བྱུང་བ་ཡིན་ཟེར།  
 དེ་ནས་ཕྱིན་པས་ཡང་གཉིས་པ་གཙུག་ལག་ཁང་བཟང་པོ་ཞིག་གི་ནང་དུ་སྤྲོ་བས་  
 ཅིང་། དག་སྒྲོང་ནི་མས་བཟས་ཀྱི་དུས་ཚོད་ལ་བབས་པའི་ཆོ་མདུན་དུ་ཁ་ཟས་ལ་



ལྷགས་ཁྱད་མར་པོར་གྱུར་པ་མཐོང་། དེ་ཅི་ཡིན་དྲིས་པས། བདག་ཅག་ནྟེན་ས་  
 སྟོན་ཁ་ཟས་ཀྱི་དུས་སྟེ་སེམས་ངན་པས་དག་སྟོང་རྗེས་སྟེ་འོང་པ་ནྟེ་མས་ལ་ཟས་  
 མེད་པར་བྱས་པས། དེའི་ནྟེ་སྟོན་ད་ལྟེ་བར་ཡང་ཉིན་རེ་བཞིན་དྲིལ་དུ་འབྱུང་བ་  
 ཡིན་ཟེར། དེ་ནས་ཕྱིན་པས་ཡང་གསུམ་པ་གཙུག་ལག་ཁང་གྱིས་པ་མདུན་དུ་  
 གསེར་གྱི་ཞིང་འབྲུ་ལེགས་པ་དག་སྟོང་མང་པོ་དང་བཅས་པ་འདུག། དེར་ཡང་  
 གོང་བཞིན་གྱི་མཐར་དག་སྟོང་ནྟེ་མས་ཟས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་མེད་པར་བས་ཀུན་  
 བསྐྱེད་པ་མཐོང་བས་ཅི་ཡིན་དྲིས་པར། བདག་གིས་སྟོན་གཞན་གྱིས་ལེགས་པ་  
 མཐོང་ནས་སེམས་ངན་པས་དེ་དག་མེས་བསྐྱེད་པའི་ནྟེ་སྟོན་འདི་དྲིལ་དུ་སྟོང་  
 བ་ཡིན་ཟེར། དེ་ནས་ཕྱིན་པས་སེམས་ཅན་ལྷན་ཀ་བ་འདྲ་བ་དབང་པོའི་བྱ་ག་  
 སོགས་མེད་པ་གཡོ་འགྲུལ་མེད་པར་ཀ་བའི་སྟོང་གྱིས་སྟེ་བསྐྱེད་པ་བྲལ་བ་དང་། ཡང་  
 དེ་བཞིན་ཅིག་པ་ལྟ་བུའི་ལྷན་ཅིག་པས་གནན་པ་ལྟར་སྟེ་བསྐྱེད་པ་བྲལ་བ་དང་།  
 དེ་བཞིན་འབྲས་བྱ་ལྟ་བུ་དང་། ཐག་པ་ལྟ་བུ་དང་། ཁྲི་ལྟ་བུ་དང་། གཏུན་ལྟ་བུ་དང་།  
 དྲིག་པ་ལྟ་བུ་དང་། ཐགས་ཀྱི་སྟེ་མའི་ལྟ་ལྟ་བུ་དང་། ནྟེ་པ་གཉིས་པ་དང་།  
 ཉལ་ནས་སེམས་སྟེ་བསྐྱེད་པ་ཞིང་ལྷན་འགྲུལ་མི་ལྟས་པ་སོགས་མཐོང་། དེ་ནས་  
 དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་ནགས་ཚལ་དུ་ཕྱིན་པས་དྲང་སྟོང་ལྟ་བུ་ཐག་རིངས་པོ་ནས་མཐོང་  
 བས། རྒྱུ་ཐུབ་པའི་དག་སྟོང་ནྟེ་མས་ལ་གནས་མི་གཡར་ཞིང་གཏམ་མི་སྟེ་བའི་  
 གྲོས་བྱས། དེ་ནས་དྲང་སྟོང་ཀུན་གྱིས་གཏམ་མི་སྟེ་ཞིང་གནས་མ་གཡར་བས་ངལ་  
 དུབ་པར། ལུ་མོ་དྲང་སྟོང་གཅིག་གིས་སྟེ་མའི་པོ་སྟོང་པ་ཞིག་གཡར་བར་གནས་  
 པའི་ཆོ། དེའི་ལྟ་མོ་ཞིག་གིས་གཟུགས་བསྟན་ནས་གསུམ་པས་མཚོད་ཅིང་། ཐོག་  
 མར་བདག་ལ་ཆོས་གསུངས་ཤིག། དེ་ནས་དྲང་སྟོང་ནྟེ་མས་ལ་ཆོས་སྟོན་ཅིག་ཟེར་  
 བར། དྲང་སྟོང་ནྟེ་མས་བདག་ལ་གཏམ་མི་སྟེ་བའི་ཆོད་དོན་བྱས་འདུག་སྟེ་མས།

ནམ་མཁའི་བྱ་དང་ཅི་བས་ཀྱི་རི་དྲགས་དང་། ཤིང་ཁའི་ནེ་ཙོ། རྩ་ཡི་སྤྲུལ་ལ་  
 སོགས། ཐང་ཁའི་ཟེ་མོ། སའི་བྱི་བ་བཅས་སྟོག་ཆགས་ཀྱན་ལ་གོ་བ་ཡོད་པས་  
 ན་དང་སྟོང་རྣམས་ལ་གོ་བ་ཅིས་ཀྱང་ཡོད་ཅེས་སྤྲ་གོ་ལྷ་མོ་ལ་ཆོས་བཟུན་པས་  
 དང་སྟོང་རྣམས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ནས་ཆོས་ཞུས་པར། མ་རིག་པ་ནས་གོ་ཤིང་  
 བར་དེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་ལྷགས་འབྱུང་དང་། གོ་ཤི་ནས་མ་རིག་པའི་བར་  
 ལྷགས་ལྷོག་དུ་འགོག་པའི་ཆོས་སྟོན་ཅིང་རེ་ཞིག་ཤིང་དུ་དུ་མཉམ་པར་བཞག་  
 བས་དགོ་འདུན་སྤངས་དག་བཅོམ་པ་ཐོབ། དེ་ནས་དང་སྟོང་ལྷ་བགྱིས་བདག་ཅག་  
 གྱུལ་བ་ཤུ་ཐུབ་པའི་དུང་དུ་འབྲིད་ཅེས་ཆོས་གོས་ཀྱི་སྟེ་ལ་འཇུས། རྣམ་མཁའ་  
 ཕུར་ནས་གྱུལ་བའི་དུང་དུ་སྟེ་བས། རབ་དུ་གསུ་པར་ཆོས་བཟུན་པས་དང་སྟོང་ལྷ་  
 བགྱིས་དག་བཅོམ་ཐོབ། དེ་དག་སོང་བའི་རྗེས་སྤྲ་དགོ་འདུན་སྤངས་ཀྱི་གྱི་མཚའི་  
 ལས་དགོ་སྟོང་གི་སྤེ་གསུམ་དང་། སེམས་ཅན་ཀ་བ་ལྟ་བུ་དང་། ཅིག་པ་དང་།  
 འབྲས་བྱ་ལྟ་བུ་དང་། ཐག་པ་དང་། ཕྱགས་མ་དང་། བྲི་དང་། ཀུན་དང་། དྲིག་པ་  
 དང་། ལྷལ་མ་དང་། རྣམ་པ་གཉིས་དང་། ཉལ་བ་སོགས་མཐོང་བའི་ལས་ཞུས་  
 བས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བཀའ་སྤྱུལ་བ། དེ་དག་ནི་སྟོན་སངས་གྱིས་འོད་  
 སྤངས་ཀྱི་བཟུན་པ་ལ་ཞུགས་པའི་དགོ་སྟོང་ཡིན་ཅིང་། ལས་དེ་དང་དེ་བསགས་  
 པས་རྣམ་སྟིན་དེ་དང་དེ་སྟོང་བ་ཡིན་ལ། ཀ་བ་ལྟ་བུ་ནི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཀ་བ་  
 ལ་མཆིལ་སྒྲུབས་དོར་བའི་རྣམ་སྟིན་དང་། དེ་བཞིན་ཅིག་པ་ལ་སྒྲུབས་ལུང་དོར་བ།  
 དགོ་འདུན་གཞན་མེ་དོག་དང་འབྲས་བྱ་ལེན་པ་ལ་གོགས་བྱས་པ་དང་། ཤིང་འཐུ་  
 བའི་ཐག་པ་དང་། གཙུག་ལག་གི་ཕྱགས་མ་ཀྱིས་པ་དང་། དེ་བཞིན་དུ་བྲི་དང་།  
 ཀུན་སྟོང་སོགས་ཀང་མཐོང་བའི་རྣམ་པ་དེ་དང་དེའི་ལས་ཀྱི་རྣམ་སྟིན་དེ་དག་  
 སྟོངས་པ་ཡིན་གསུངས། དེ་ནས་དགོ་འདུན་སྤངས་དང་སྟོང་ལྷ་བགྱི་དང་བཅས་

དག་མཚོས་ཐོབ་པའི་གྱུ་དགོ་སྤྲོད་ནྟེས་ཀྱིས་ཞུས་པར། བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོན་  
སངས་ཀྱིས་འོད་སྤྲུངས་ཀྱི་བསྟན་པ་ལ་དགོ་འདུན་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཞལ་དུ་  
བ་བསམ་སྤྲོད་དག་ལ་ཞིག་བྱང་ཞིང་། དེའི་གྲོགས་བྱེད་པའི་དགོ་འདུན་ལྟ་བུ་  
དང་བཅས་པ་ཆོས་ལ་ཡང་དག་པར་སྤྲོད་ཅིང་། མཆུག་དུ་སྤོན་ལས་ནྟེས་དག་བདེ་  
པས་ཞལ་དུ་བ་དེ་དགོ་འདུན་སྤྲུང་དུ་སྤྲོས་ཤིང་། དེའི་གྲོགས་ལྟ་བུ་པོ་དྲང་སྤྲོད་  
ལྟ་བུ་ཡིན་ལ། དེ་ཀྱན་ལྷག་བསམ་དགོ་བ་སྤྲད་པའི་མཐུས་ད་ལྟ་ཐམས་ཅད་དག་  
བཅོས་པ་ཐོབ་པོ་གསུངས་པས། འཁོར་ནྟེས་གྱུ་འབྲས་ཀྱི་ལས་ལ་ཡིད་ཆེས་  
ཤིང་སྤྲོད་ལེན་གྱི་སྤྲོད་སྤྲོས་ལ་གོ་བ་ཆེ་བར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་  
མཛད་པས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛད་བུ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས།  
དགོ་འདུན་སྤྲུངས་ཀྱི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། སྤྲོན་སྤྲོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་  
རང་ཉིད་གོ་བ་དེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་རེ་བདུན་པ་རོ།

# LXVIII.

ཡལ་འདབ་དུག་བཅུ་ཙེ་བུ་དུ་བ།

པདྨ་ལྷན་གྱི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཅོས་ལྷན་འདས་ལ་དགོ་སྤྲོད་ནྟེས་ཀྱིས་ཞུས་པ། བཅོས་ལྷན་བྱེད་རང་གི་  
པོ་དྲང་ནས་གཤེགས་དུས། གྲགས་འཛིན་མས་མངལ་བཟུང་ཞིང་། གྱུ་ལ་བས་ལོ་  
དུག་བཀའ་ཐུབ་སྤྲད་ཅིང་དེ་ཇི་གཤན་དུ་དེ་ཇི་ལྟ་བུའི་དེང་འཛིན་གྱི་ཡེ་ཤེས་མཛོན་  
དུ་གྱུར་ནས་སངས་གྱིས་པ་དང་དུས་མཉམ་དུ་གྲགས་འཛིན་མར་སྤྲོད་དང་  
མཚུངས་པ་འབྲུངས་ནས། ཡལ་ཟས་གཙང་ཡིད་མ་ཆེས་དེ། བྱང་ཆུབ་སེམས་

དཔལ་བྱིས་སྤངས་ནས་ལོ་དྲུག་སོང་བས། བྱོད་ཀྱི་བྱ་འདི་སྤུང་བྱ་ཡིན་ཞེས་  
 གསོད་པར་འབྲིད་པའི་ཚེ། བཅོམ་ལྷན་སྤྱོད་ཆེས་ཆུང་འབྲུལ་གྱིས་འཕྲིན་བྱུང་ནས་  
 མ་བསད་ཅིང་། སྤྲུལ་དག་ཅན་འཛིན་དོ་བ་ལ་བསྐྱམས་ནས་དམོད་པ་བོར་ཞིང་ཆུ་  
 ལ་སྤྱར་བས་མ་བྱིངས་པར་དོད་མྱེང་དུ་སྦྱིལ་ཀྱང་གིས་བཞུགས་ཀྱང་། ཡལ་ཁྲོས་  
 པ་མ་ཞི་བས་འབར་བར། གྲགས་འཛིན་མ་ཡིད་སྦྱོར་སྤྱུག་བསྐྱུལ་དྲག་པོ་སྤྱོད་  
 བདེ་ལས་ཅི་ཡིན་ཞུས་པས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོན་གྲོང་  
 བྱིར་ཀ་པི་ལ་ཞེས་པར་གྱུ་པོ་ཚངས་བྱིན་བྱ་བ་བྱུང་། དེ་རལ་གྱི་འུ་ཅིལ་དང་  
 ལྷན་ཞིང་དཔྱད་དང་བཅས་དག་ཅིས་སྤྱན་པར་བཏང་། རྣམས་ཤིག་དེ་ལ་བཞུགས་  
 ཅིས་ནགས་ལྗོངས་སུ་བྱིན་པ་ན། ཉི་མ་ཚ་བས་འབྲུལ་པར་ཕྱིལ་གྱི་ཐིག་པ་སྤྱི་གྲགས་  
 ལྷན་ཆགས་པའི་ཚེ། རི་དྲགས་ཀྱི་སྤྱུ་གྲུ་ཅིས་མ་གཏོགས་མེད་དུ་བལྟ་བར་བྱེད། ཅགས་  
 དེའི་འདབས་སུ་དྲང་སྤོང་དཀར་ཐུབ་ལ་གནས་པ་ཞིག་གི་དྲི་ཆུ་རི་དྲགས་མོ་  
 སྒོམས་པས་བདུང་བར་བཞེན། རི་དྲགས་མོ་དེར་བྱ་མོ་ཤིན་དུ་མཛེས་པ་ཀྱང་པ་  
 བཞག་སར་བསྐྱོད་བཞིག་བྱུང་བ་པས་ཅན་དུ་གྲགས། དེ་ཆུ་ལེན་དུ་བྱིན་པས་  
 གྱུ་པོས་མཐོང་ནས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་ཅིང་ཡིད་ཆགས་པར་གྱུར། པསྐྱ་ཅན་ཡང་  
 གྱུ་པོ་ལ་སེམས་ཆགས་ཤིང་། གྱུ་པོས་བྱོད་ངའི་བཅུན་མོའི་འོས་སུ་འདུག་  
 པས་ཤོག་ཟེར་བར་པར་ཅན་མས་ཀྱང་བྱོད་སྤྱིལ་གང་དུ་གནས་སོགས་པན་ཚུན་  
 ལོ་སྤྱིལ་ཞིག་དུ་འདྲི་ཞིང་བཤད་ཅིང་། གྱུ་པོ་ཆུ་ཁྱུང་ངོགས་སུ་བཞུགས། པསྐྱ་  
 ཅན་རང་གི་ཡལ་དྲང་སྤོང་གི་དྲུང་དུ་བྱིན་ནས་གྱུ་མཚན་ཅིས་ཞུས་པས། བྱོད་ཞི་  
 བའི་གནས་སུ་མི་ཚུགས་པར་འཁོར་བའི་བྱིས་ཐབ་ལ་འཇུག་པ་ནི་སྤྱུག་བསྐྱུལ་གྱི་  
 གྱུ་པོ་ཐུས་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་གྱུ་པོ་དེ་ང་ལ་སྤོན་ཅིག་ཅེས་པསྐྱ་ཅན་འབྲིད་ནས་  
 བྱིན་པས། གྱུ་པོ་དྲང་འཕྲད་ནས་གྲོགས་སུ་འོས་པར་མཐོང་ནས་སྦྱིན། བྱ་མོ་

འདི་ནགས་དབེན་པར་གནས་ཞིང་སྤར་མི་དང་མ་འགོགས་པས་འདི་ལ་ཚིག་ཚུབ་  
 པ་དང་། ཁྱོད་ནམ་ཡང་མ་མཛད་ཅིག་ཞེས་པར། གྱུ་ལ་པོས་ཀྱང་བཅུན་མོ་ཚོ་ནམ་  
 འཚའི་བར་དེ་བཞིན་བྱེད་པ་ཁས་སྤྲངས། གྱུ་ལ་པོ་དང་པས་ཅན་ཏེ་ལ་བཞེད་ཏེ་པོ་  
 བྱང་དུ་སྤྲེལས། བཅུན་མོའི་དམ་པར་མངའ་གསོལ་ཞིང་དགའ་སྟོན་ཆེན་པོ་བྱས།  
 དེ་ནས་ཇེས་སུ་སྤྲུམ་དང་ལྡན་པར། བཅུན་མོ་གཞན་ནི་མས་ཕྱག་དོག་སྤྲེས་ནས་ངན་  
 པའི་གོས་བཅོམས་པ། པད་ཅན་མར་བྱིའུ་ནམ་པའི་བའི་ཚོ་མའི་མིག་རས་ཀྱི་  
 བཅིངས་དགོས་ཞེས་སྤྲུམ་དེ། མིག་རས་ཀྱིས་བཅིངས། གང་བཅས་པ་དེ་གསོད་  
 པའི་གོས་བྱས། དེ་ནས་བཅའ་དུས་མའི་མིག་རས་ཀྱིས་བཅིངས་དེ་གདོང་ལ་ཁྱག་  
 བྱགས། པད་ཅན་མ་རི་དྲགས་ཀྱི་བྱ་མོ་མི་དང་མ་འགོགས་པར་དབེན་པར་གནས་  
 པས་བཅུན་མོ་གཞན་ནི་མས་ཀྱིས་ཅི་སྤྲུམ་བདེན་པར་བཟུང་ནས་གང་འདོད་བྱེད་དུ་  
 བཅུག། བྱིའུ་གསེར་གཙོ་མའི་མདོག་ལྟ་བུ་གཉིས་བཅས་པར། གཞན་ནི་མས་  
 ཀྱིས་བྱིའུ་མེད་པར་ཤ་དུས་བྱ་གཉིས་བཅས་སོ་ཞེས་སྤྲུམ་དུ་བཅུག་ནས་ཆུ་ལ་  
 སྤྲུམ། དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོས་བཅུན་མོ་གཞན་སུ་བྱོན་ནས་ཅི་སྤྲུམ་དྲིས་པས། བཅུན་  
 མོ་གཞན་ནི་མས་དང་། པོ་བྱང་འཁོར་གྱི་སྤྲེ་བོ་ནི་མས་ཁ་མཐུན་པས་ཞུས་པ། འདི་  
 ལ་བྱིའུ་ཡིད་དུ་འོང་བ་གཉིས་བཅས་པ། མ་འདི་ཤ་ཟ་མོ་ཡིན་འདུག་པས་གཉིས་  
 ཀ་མོ་རང་གིས་ཟས་སོང་ཞུས་པས་གྱུ་ལ་པོས་བཅུན་མོ་པས་བཅུན་མོའི་གདོང་དང་  
 ཁ་ལ་ཁྱག་འདུག་པ་མཐོང་ནས་ཏེ་ལས་དེ་བཅུན་མོ་གསོད་པར་བསམ། ཕྱི་རེ་ལ་  
 དུ་གསོད་དུ་བྱང་། རྒྱུན་པོ་སྤྲོ་བོས་རིང་པོ་ཞེས་པས། འདི་ནི་བཅུན་མོ་ཆུན་མ་  
 ནི་མས་ཀྱི་གཡོ་འདུལ་ཅི་ཡིན་མི་ཤེས་སྤྲུམ་བཅུན་མོ་མ་བསད་པར་རང་གི་བྱིམ་  
 དུ་སྤྲུམ། དེ་ནས་པས་ཅན་གྱི་སྟོན་གྱི་གནས་དང་སྤོང་གི་བཤྲི་གནས་ཤུན་པའི་ལྟ་  
 མོས་ནས་མཁའ་ལ་འོངས་ནས་གཟུགས་མེད་པའི་སྤྲེ་བོས་ཐོས་པར་གྱུ་ལ་པོ་ལ་

སྤྲུལ་པ། བྱིད་ནི་བདེག་དཔུང་མ་བྱས་པར་བཅུན་མོ་ཉེས་མེད་གསོད་པའི་ལས་  
བྱེད། བརྒྱ་ཅན་འདི་རི་དྲགས་ཀྱི་བྱ་མོ་སྒྲོངས་ཤིང་གཞན་ལ་སྒྲོ་བཀལ་བས་ལེན།  
འདི་ནི་བཅུན་མོ་ཚུན་མ་ནྟམས་ཀྱི་ཐུག་དོག་གིས་གཡོ་འཕྱལ་བྱས་པ་ཡིན། ཞེས་  
བརྗོད་པས། གྱུལ་པོ་ཤིན་དུ་འགྱོད་པས་དྲན་མེད་དུ་ས་ལ་འབྱེལ། གྱུལ་པོ་དྲན་  
པ་རྙེད་ནས་བཅུན་མོ་ཚུན་མ་ནྟམས་ལ་ལྟ་མའི་ཚོག་ཐོས་པ་བརྗོད་ནས་བྱིད་རང་  
ནྟམས་ཀྱང་གསོད་ཅེས་དྲག་དུ་འབར་བས་སྤྲུལ་ནས་ཚུལ་ནྟམས་བརྗོད། དེའི་ཆོ་  
གང་གའི་ཚུ་ནས་ཉ་པ་ནྟམས་ཀྱིས་གྱུ་སྒྲོམ་གྱུལ་པོའི་ཐུག་དོགས་ཡོད་པ་ཞིག་བྱུང་  
བ་གྱུལ་པོར་ཐུལ་བས། ཁ་ཕྱེ་ནས་གཟིགས་པས། བྱིའུ་ཡིད་དུ་འོང་བ་གཉིས་  
འདུག། སྒྲེ་པོ་ནྟམས་ཀྱིས་བྱིའུ་ནྟམས་གྱུལ་པོའི་གཟུགས་བྱས་འདྲ་བ་འདུག་ཞེས་  
གྲགས་པས། གྱུལ་པོས་བྱིའུ་གཉིས་པང་དུ་སྒྲངས་ཏེ་མཆི་མ་བདད། ད་དེ་ལྟ་བུའི་  
བཅུན་མོ་དང་བྲལ་བས་ད་ནི་འགྲོགས་པའི་སྐལ་བ་མེད་ཅེས་སྤྲུལ་བསྐལ་གྱིས་མོན་  
པའི་ཆོ། སྒྲོན་པོ་ཆེན་པོ་སྒྲོ་བྱས་རིང་གིས་གྱུལ་པོ་ལ་བཅུན་མོ་མ་གསད་པ་ཡོད་  
ཞེས་སྤྲུལ་པས། གྱུལ་པོ་སྒྲོག་རྙེད་པ་ལྟར་དགའ་ནས་ལངས་ཏེ་དེ་དང་ལ་སྒྲོན་ཅེས་  
སྒྲོན་པོའི་བྱིས་དུ་སོང། བཅུན་མོ་མཐོང་ཉེ་བྱིད་ལ་མི་འོས་པ་འདི་བྱིད་པའི་ཚུན་  
མ་ནྟམས་གསོད་པས་ལྟོས་ཤིག་སྤྲུལ་པས། བརྒྱ་ཅན་ན་རེ། མི་དབང་བྱིད་དེ་  
སྐད་མ་གསུངས། ཁྱོད་པའི་ལན་ལ་ཁྱོད་ན་སྤྲར་ཡང་ཁྱོད་པའི་ལམ་ལ། སྤང་བའི་ལན་ལ་  
སྤང་ན་དག་ནྟམས་ཟད་པ་མེད་མེ་འབར་བ་གསོད་ཕྱིར་ཤིང་གཞན་སྤྲར་ཡང་མེ་  
འབར་བྱེད། སྒྲེ་འགྲོ་ཀུན་གྱི་བདེ་སྤྲུལ་སྒྲོན་གྱི་ལས་དབང་ཡིན། སྤང་ལ་བཟོད་པ་  
སྒྲོམ་ན་ཐམས་ཅད་གྲོགས་སུ་འགྱུར། བདག་ནི་རེ་ཞིག་དཀའ་ཐུབ་ནགས་སུ་ཡབ་  
ཀྱི་དུང་དུ་འགྲོ། ཞེས་སྤྲུལ་པ། གྱུལ་པོས་གྲུས་པས་ནན་གྱིས་བཞོལ་ཀྱང་མ་ཉན་  
སྒྲོན་གྱི་གནས་སུ་སོང་བ་རི་དྲགས་ཚོགས་ཀྱིས་བསུ་ཞིང་བསྐྱོར། ཡབ་ཀྱི་དུང་དུ་

ཕྱིན་པས་དེ་ནི་གཤམས་ནས་བསྟེ་གནས་མྱོང་པར་སོང་བ་མཐོང་། ཁམས་གསུམ་  
 འཛིག་དེན་ཐམས་ཅད་མི་དྲག་འཁོར་བའི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པར་ངེས་ཤིང་། སྟོན་ས་  
 ཆགས་བྲལ་ཚུལ་གྱིས་དབེན་པར་གྱུ་ཞིང་ལྷ་ར་ཏ་སིར་ཕྱིན། གྱུལ་པོ་གྱི་གྱིས་  
 མཐོང་ནས་ཆགས་ཤིང་སོས་ནས་གསུམ་པས་བརྒྱུང་། དེ་དུས་གྱུལ་པོ་ཆངས་བྱིན་  
 བཅུན་མོར་བཅས་པས། བདྲ་ཅན་གར་ཡོད་པ་ཉན་གྱིན་བ་བདང་བས། ལྷ་ར་ན་  
 སིར་ཡོད་པ་ཤེས་ནས། ཆངས་བྱིན་གྱིས་བྲམ་ཟེའི་གཞུགས་སུ་ཚུས་ནས་ཕྱིན་  
 པས་བདྲ་ཅན་དང་འཕྲད་པ་རང་གི་པོ་བྱང་དུ་འཁྲིད་ཕྱིན། བད་ཅན་མར་གྱུལ་པོ་  
 དང་བྲལ་བ་ནས་ཀྱང་བའི་བདྲ་ནས་ཡང་ས་བྱུང་། གྱུལ་པོ་དང་འབྲོགས་པ་ནས་  
 ཀྱང་པ་བཞག་སར་བདྲ་སྒར་བཞིན་བྱུང་། དེ་ནི་སྟེ་བ་གཅིག་ལ་རང་སངས་གྱིས་  
 དང་མཇལ་ནས་བདྲའི་ཚུན་པོ་ཕྱལ། ཆགས་སེམས་སྟེས་ནས་བདྲ་ཚུར་སྒྲངས།  
 དད་ནས་ཡང་པར་ཕྱལ། དེ་ལྟར་རང་སངས་གྱིས་ལ་མེ་དོག་ཕྱལ་བས་ཀྱང་ཇེས་  
 བདྲ་སྟེས་བ་དང་། ཚུར་སྒྲངས་པས་བར་སྐབས་བདྲ་མེད་ཅིང་གསོད་པའི་ཉན་ལ་  
 བབས། སྒར་ཡང་མེ་དོག་ཕྱལ་བས་བདེན་པའི་ལྷོབས་གྱིས་བདེ་བར་འཛོལ་ཞིང་  
 སྒར་ཡང་བདྲོའུ་བྱུངས། དེ་ཕྱིར་བདྲ་ཅན་དེ་གསུམ་འཛོམས་འདི་ཡིན། རང་གི་  
 ལས་ཀྱི་བར་སྐབས་ཡབ་ཀྱི་བཀའ་བཀྲོན་བསུག་བསུལ་མྱོང་བ་སྟོན་གྱི་ལས་  
 ཤུགས་ཡིན། ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་ནིས་ས་ཡ་མཚན་པར་གྱུར་ནི། འདི་  
 ཡང་འབྲས་བུས་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་  
 ལས། བདྲ་ཅན་གྱི་དོགས་བཟོད། སྟོན་ཆོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་  
 བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་རེ་བཟྱད་པའོ།

## LXIX.

ཡལ་འདབ་དྲུག་ཅུ་ཙ་དག་པ།

ཆོས་གྱུ་ལ་རབ་གནས་ཀྱི་དོགས་བཟོད་ནི།

པ་ཏ་ཡི་ཤུ་དྲར་ཆོས་གྱུ་ལ་ཐུང་མེད་ཅེས་པ་ཞིག་བྱང་། གྱུ་ལ་པོ་དེ་འཛིག་  
 དེན་གྱི་ཐུང་ན་ཐམས་ཅད་མེད་པར་བྱ་བ་ལྟ་བུར་གྱུར་ཅིང་། བྱང་ཆུབ་ཐོབ་ཕྱིར་དུ་  
 བྱུས་སྦྱབ་ཅིང་གསེར་གྱི་ཆར་པས་སྦྱེ་འགྲོ་ཆོས་ཞིང་། ཆོས་གོས་གསུམ་བསྟེན་  
 བཀྲར་གྱི་དགོ་འདུན་མཆོད་པ། བྱང་པར་གནས་བསྟན་གསུམ་པ་མཆོད་བྱའི་ཡལ་  
 དམ་པར་བསྐྱར་ཞིང་། འདས་པའི་སངས་གྱུས་ཀྱི་སྐྱ་གདུང་རིང་སྤེལ་འབྱེར་ཆད་  
 བསོག་ཅིང་། རིན་ཐང་བྲལ་བའི་རིན་པོ་ཆེ་ཞུས་ཀྱང་སྦྱབ་མྱེ། དེ་དག་ལ་གྱུ་བྱས་  
 སངས་གྱུས་ཀྱི་རིང་སྤེལ་ཅན་གྱི་མཆོད་དེན་མང་དུ་བཞེངས། གྱུ་ལི་ཡལ་དུ་འང་  
 བྱོན་ནས་གྱུ་ཞུས་ཀྱིས་ཀྱང་རིང་སྤེལ་ཡལ་བ་སོགས་སངས་གྱུས་ཀྱི་རིང་སྤེལ་  
 བཞུགས་པའི་མཆོད་དེན་རིན་པོ་ཆེ་དང་སྤྲ་དྲིལ་གྱི་བྱ་བ་ཅན། མཆོད་དེན་ཆོས་གྱུ་ལ་  
 ལྷགས་ཞེས་འཛམ་བྱ་སྤྱིང་གི་གནས་གནས་སྤྲ་དྲིལ་ཅིག་ལ་སྤེལ་པས་མཆོད་དེན་  
 རྩོང་ཤྲག་བཟུང་ཅུ་ཙ་བཞི་བཞེངས། དེ་ལ་གནས་བདེན་གྱིས་རབ་གནས་མཛད་ཅིང་  
 ཅས་མཁའ་ལ་སྦྱེལ་ཀྱང་གིས་བཞུགས་དེ་ཆོས་གོས་ཀྱི་གྲིབ་མས་ས་གཞི་བྱབ་  
 པར་མཛད། དེའི་དུས་སྤྱོད་ཀྱི་གནས་བདེན་གཞན་ཞུས་ཀྱང་དྲིལ་དུ་མཆོད་  
 དེན་འཛུགས་པ་ལ་དགའ་ནས་ལྷས་ཁོགས་ནས་ལྷས་ཤིང་། དེ་ཞུས་ལ་གྱུ་ལ་པོ་འོས་  
 པའི་ཟས་བཟང་པོ་ཡལ་བས་ཀྱན་བདུད་ཅི་མྱོང་བ་ལྟར་གསོལ། གཙོ་བོར་དགོ་  
 སྤོང་གིན་པོ་འཁོག་པ་དེ་ལ་དེར་གནས་པའི་དགོ་སྤོང་ཞུས་ཀྱིས་སྦྱས་པ། བྱང་  
 གྱུ་ལ་པོའི་བསྟེན་བཀྲར་འདི་བཞེས་ནས་དེ་ཙ་ཅི་འདོད་པ་ཡིན། གྱུ་ལ་པོ་ནི་ཆོས་



དོན་དུ་གཉིས་བས་རང་ལ་འོས་པའི་ཟས་ཀྱི་བྱིད་མཆོད་པ་ནི། ཕྱོགས་ཕྱོགས་ནས་  
འོང་བའི་དགོས་ཤིང་གོ་པོ་བྱིད་ལ་གཞན་ལས་ལྷག་པའི་ཆོས་གསུངས་དུ་རེ་ནས་  
མཆོད་པ་ཡིན་ཞེས་སྒྲུབ་པས། དགོས་ཤིང་གོ་པོ་དེ་སྤྱིངས་ཤིང་ངོ་ཆ་ནས། བདག་  
ལ་ཆོགས་སུ་བཅད་པའི་བཞི་ཆ་གཅིག་ཙམ་ཡང་མེད། ཡི་གེ་ཡང་མི་ཤེས། ད་  
གྱུལ་པོས་མི་མང་སར་ཆོས་དྲིས་ན་གང་ཤོད་སྒྲུབ་སེམས་ཤིན་དུ་ནས་ས་བདེ་ཞིང་  
ཅི་དྲག་དུ་གྱུར་པའི་ཆོ། སངས་བྱེས་ལ་སྐབས་སུ་འཛིན་པའི་ལྷ་མོ་དད་པ་ཅན་ཞིག་  
གིས་དེ་ཤེས་ནས་དགོས་ཤིང་ལ་སྒྲུབ་པ། བྱིད་ལ་གྱུལ་པོས་དྲིས་པའི་ཆོ། འདི་སྐད་  
སྒྲོས་ཤིག་ཅེས་ཆོག་བསྒྲུབ་པ། ཆོས་ནི་ཤིན་དུ་གྱི་ཆེ་མཛོད་བསྐྱུས་གྱུལ་པོ་གསོན།  
ནོར་ནི་འཁོར་ཙམ་ཡན་ཐོགས་བྱ་བ་ཉུང་ལ་སྤྱིད། འཆོ་བའི་ཟས་ནི་རྒྱུང་ཞིང་ལྷས་  
བདེ་གཉིད་ཀྱང་སྤྲུབ། ཟས་ནོར་ལྷག་ནི་མས་བཟང་ན་འོངས་སྤྱོད་གྱིས་པར་འགྱུར།  
ཞེས་དགོས་ཤིང་གོ་པོ་ཆོག་དེ་འཛིན་དུ་བཅུག། དེ་ནས་གྱུལ་པོའི་དུང་དུ་དེ་སྐད་  
བརྗེད་པས་དགའ་བ་དད་པས་གྱུས་པར་གྱུར་ནས། ཆོག་ཉུང་དོན་ཆེ་ལེགས་བཤད་  
འདི་ལྟ་བུ་ཐོས་པ་ནི་བསོད་ནམས་རེ་བསགས་སྒྲུབ་ཞིང་དོན་ཁོང་དུ་རྒྱུད་ནས་དགོ་  
སྤྱོད་ལ་ཆོས་གོས་འོད་ལྡན་གསེར་གྱིས་བཀྲས་པ་ལྟུང་། དེ་ནས་དགོས་ཤིང་ལྷ་མོས་  
བསམ་གཏན་གྱི་མན་ངག་བསྒྲུབས་ཅིང་། ལམ་གྱི་ཤིང་དུང་དུ་བསྐྱོམས་པས་དག་  
བཅོམ་ཐོབ། རྒྱུན་པའི་ཡལ་ག་ལས་དྲི་བཟང་འཕྱུལ་བའི་ཆོས་གོས་མེད་ཤིག་གིས་  
བཀྱན་པ་བྱུང་། སྤྲུང་གྱུལ་པོས་དགོ་འདུན་མཆོད་པའི་དུས་ལྷོན་ཞིག་ལ་དགོས་ཤིང་  
དེ་ཡང་བྱོན་པས་གྱུལ་པོས་བྱིད་ལ་ཆོས་གོས་དྲི་བསྐྱུང་ལྡན་པ་འདི་གང་ནས་བྱུང་  
དྲིས་པས། ལྷའི་རྒྱུན་ཤིང་གི་ཙམ་བསམ་གཏན་སྤྱོད་དུས་ལྷས་ལྟུང་ཞེས་བརྗེད་  
པས། གྱུལ་པོ་ངོ་མཚར་མཆོག་དུ་གྱུར་པས་གྱུས་ལྟག་འཛལ་ཞིང་སངས་བྱེས་  
དང་། ཆོས་དང་། དགོ་འདུན་ལ་མི་ཕྱིད་པའི་དད་པས་མཆོད་ཅིང་འདུད་པར་གྱུར་

དོ། དེ་ལྟར་ཆོས་ལ་དད་ན་སློབ་ཡོད་གསེན་པོ་ཡིན། བདེན་ཆོག་དྲང་པོར་བཞེད་  
ན་སློབ་ཡིན། རྗེས་ཡིང་སློབ་དུ་བསམ་ཞིགས་བཏང་ན་སློབ་ཤིན་ཡིན། སློབ་ཤེས་  
མཆོད་སྦྱོར་བཏང་ན་ཡོངས་སློབ་ཡོད་པའི་དགེ་བ་ཡིན། ཅེས་སོ། འདི་ཡང་སངས་  
གྲུས་འབྲས་བུའི་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་སྐྱོར་རོ། མཛད་བསྟེན་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་  
ལས། ཆོས་གྲུལ་རབ་གནས་ཀྱི་དོགས་བཞེད། ལྷན་སྐྱོངས་འབྲོག་གིན་གྱིས་པ་རང་  
ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་རེ་དག་པའོ།

## LXX.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་པ།

ཉི་མ་གྲང་བའི་དོགས་བཞེད་ནི།

དག་སློང་དག་བཙུག་པ་ཉི་མ་གྲང་པ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་ཀུན་དགའ་བོས་བཀའ་  
སྤྲུལ་པ། ཁ་ཆེད་ཡུལ་དུ་སངས་གྲུས་ཀྱི་བསྟན་པ་དར་བར་བགྱིས་ཤིག་གསུངས་  
པ་ལྟར་ཉི་གྲང་པས་ཁ་ཆེད་ཡུལ་དུ་བྱོན་པས། ཡུལ་དེའི་ཁྲ་མི་སྤྱན་བ་ཀློག་གིས་  
མ་བཟོད་པར། ས་གཡོ་ཞིང་། ཐོག་སེར་དང་། མའི་ཆར་ཕབས་པ། དག་སློང་གི་  
དབྱེལ་མེ་དོག་གི་གདུགས་སྤྱུ་གུར་པས། ཁྲ་ཀློག་དང་ནས་ཅི་འདོད་ཞུས་པས།  
ང་ལ་གཙུག་ལག་ཁང་བཞེངས་པའི་ས་ང་རང་གི་སྦྱིལ་ཀྱང་གི་ཁྲབ་པ་ཞིག་དགོས་  
གསུངས། དེ་བཞིན་ཡུལ་བས་སྦྱིལ་ཀྱང་གྱི་ཆེར་བཞུགས་པའི་སར་གཙུག་ལག་  
ཁང་དག་འདུན་ལྟ་བུ་ཤིང་བའི་གནས་བཏབ་ལྟེ་ཆོས་གསུངས་པས། དག་འདུན་  
ཤིན་དུ་མང་བ་འདུས་ནས་ཆོས་ལ་སློབ་པར་གྱུར། ཉི་གྲང་པའི་སློབ་དང་ལྷང་བའི་  
རི་ནས་གར་གུས་གྱི་ས་བོན་སྤངས་ནས་བཏབ་པས། ཁ་ཆེད་ཡུལ་ཀུན་གར་གུས་

གྲིས་ཁྱབ་པར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛད་བགྱིད་པག་  
བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ཉི་མ་གྲུང་པའི་དོགས་བཅོམ་། ལྷན་སྐྱོང་ས་འབྲོག་གིན་  
བྲིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་ཏེ་བདུན་ཅུ་ཐམས་པ་འོ།

LXXI.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་ཙུག་ཡིག་ཡིག་པ།

ཤུ་ནའི་གོས་ཅན་གྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

ཞི་བ་ལ་རིག་ངོ་མེད་ཚུལ་ཁྲིམས་རབ་དཀར་ཅེ་དགའ་ཡིས། མཛོས་པས་  
བཞུན་ཅིང་ཡུལ་དང་ཆས་ལས་ཕྱི་རོལ་ཕྱོགས་ནི་མས་ལ། དར་གོས་དག་དང་ཤུ་  
ནའི་གོས་ལྷུ་ལྷུ་རི་མ་ཅན་གྱིས་ཀྱང་། མཛོན་པར་ཁེངས་པ་བསྐྱེད་མིན་དམན་པ་ཉིད་  
དུ་བསྐྱབ་པ་མིན། ཞེས་པའི་དོན། དག་སྒྲོང་ཤུ་ནའི་གོས་ཅན་ཞེས་བྱ་བ། གོས་ངན་  
ལྷུ་པོ་ལ་མཉམ་པ། ཞི་བའི་དྲིང་ངེ་འཛིན་སྒྲིམ་པ་ཞིག་ཡོད་པ། ཀྱན་དགའ་བོས་  
གྱུ་བའི་བཞུན་པ་དར་བའི་ཕྱིར། བྱོང་བྱིར་བཅོམ་བཞུག་ཅན་དུ་སྒྲིམ་དུ་བཏང་  
བས། ལས་དུ་གྱུར་རིགས་ཀྱི་དག་སྒྲོང་གཉིས་དང་འཕྲད་པས། དེ་གཉིས་ཀྱིས་  
སྒྲིམ་པ། བྱིད་ན་བཟའ་འདིའི་ལྷགས་ཀྱི་དག་སྒྲོང་ཤུ་ནའི་གོས་ཅན་ཡིན་ངེས།  
བྱིད་ནི་ལྷ་ལ་འོས་པའི་གོས་ལས་ཤུ་ནའི་གོས་ལ་དགའ། བཟོད་པ་དང་། ཚུལ་  
ཁྲིམས་དང་། ཡོད་དམ་མཆོག་དུ་གྱུར་ཀྱང་ཁེངས་ངེགས་མེད་ཅིང་ཞི་བ་དུལ་བ་  
གྲགས་པས་ཀྱན་དུ་ཁྱབ་པ། བྱིད་ཀྱིས་བཅོམ་པའི་ཆོས་ཆོག་ནི་མས་དག་སྒྲོང་  
ནི་མས་ཀྱིས་ཁ་འདོན་དུ་བྱེད་པ་སོགས་ངོ་མཚར་ཆེ་བར་བར། དེས་སྒྲིམ་པ། བདག་  
སྐྱེ་བ་སྒྲོན་སྒྲིམ་པ་ཞིག་དུ་གྱུར་དུས། རང་སངས་གྲིས་ཞིག་སྤྱིང་གི་ནད་ཀྱིས་གཟེར་

བསྐྱེད་གྱིས་གསོས་ཤིང་། དེ་ཤུ་མའི་གོས་ལྷུ་པོ་འདུག་པ་ལ། བདག་གི་ལྷ་ལ་  
 འོས་པའི་དར་གོས་བཟང་པོ་ཕུལ་བས། རང་སངས་གྱིས་དེས་བདག་ལ་གསུངས་  
 པ། གོགས་པོ་ང་ནི་གོས་བཟང་པོ་མི་འདོད། ཤུ་མའི་གོས་ལྷུ་གོན་ནས་བསམ་  
 གཏན་སྒྲོམ་པ་ལ་དགའ་གསུངས་པས་བདག་ཀྱང་རབ་དུ་དད་ཅིང་དེ་ལ་མཆོད་པ་  
 བཟང་པོ་ཕུལ་ནས། བདག་ཀྱང་ཤུ་མའི་གོས་ལ་དེན་ནས་བསམ་གཏན་སྒྲོམ་པར་  
 ཤོག་ཅེས་སྒྲོམ་ལས་བཏབ་པས། དེའི་མཐུས་ད་ལྟ་ཤུ་མའི་གོས་ཅན་ཞེས་ཡོངས་སུ་  
 བྲགས་ཤིང་ཆོས་ལ་སྤྱོད་པར་གྱུར་ཏེ་གསུངས། དེ་ནས་གོང་ཁྱིམ་བཅོམ་བཞག་  
 གི་རི་བོ་མགོ་ཆེན་ཞེས་པར་འཛེགས་པའི་ཅེ་མོར་སྦྱིལ་ཀྱང་གིས་བཞུགས་པས་རི་  
 དེ་འདྲར་ཞིང་། གྲུག་དུག་པས་བགོགས་བྱེད་པ་བདུལ་ནས་བཞུགས་ཤིང་། དེར་  
 གོང་དེའི་ཆོང་དཔོན་གྱི་བྱ་ན་ཏྲ་བླ་ཏྲ་ཞེས་པ་གོགས་སུ་བཟུང་ནས། གནས་དེར་  
 གཙུག་ལག་ཁང་རིན་ཆེན་འབར་བ་དང་། ཤེལ་དང་གསེར་གྱི་བ་གས་ལྡན་པ། ཁྲི་  
 དང་ཁྲིའུ་མལ་ལྷན་ལ་སོགས་པ་བཀོད་མཛེས་ལྷའི་ཁང་བཟང་ལྟ་བུ་ཞིག་བཞེངས་  
 ཏེ་འགོ་བའི་ཕུག་མཆོད་ཀྱི་དེན་དུ་གྱུར་ཅིང་། དགེ་སློང་ཤུ་མའི་གོས་ཅན་དག་  
 བཅོམ་ཐོབ་ཅིང་མཐར་དེའི་གཏུང་ལ་ཆོང་དཔོན་བྱས་མཆོད་དེན་བྱ་ཤིང་ན་ཏྲ་བླ་ཏྲའི་  
 གཙུག་ལག་ཁང་ཞེས་བྲགས་སོ། འདི་ཡང་གང་འདུལ་གྱི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛོད་  
 བགྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ཤུ་མའི་གོས་ཅན་གྱི་དོགས་བཤེད། ལྷན་མོངས་  
 འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་དོན་གཅིག་པའོ།

LXXII.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་ཙམ་ཉིས་པ།

ཉེར་སྤྲུལ་གྱི་རྟོགས་བརྗོད་ནི།

སྤྱི་བོ་འདོད་པའི་དུལ་གྱིས་མིག་ནི་ཡོངས་སུ་ཉམས་པ་ཀུན།  
 ཡལ་ནི་གང་དག་ཉིད་ཀྱི་མངོན་པས་འདོད་པའི་སར་གྱུར་པ།  
 དེ་ཉིད་ཀྱི་ནི་བསོད་ནམས་ཡོངས་གཙང་དག་པ་བསྟན་ནི་མས་ཀྱི།  
 ཡིད་ནི་རབ་དུ་ཞི་ཞིང་ཆགས་བྲལ་ལྡན་པ་དག་དུ་གྱུར།

སྤྱི་བོ་ཤིང་བྱེད་པའི་བསྟན་པ་དུ། སྤྲུལ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་སྤྲུལ་འཛོལ་ཞིག་ལ།  
 བྱ་ཉེར་སྤྲུལ་ཞེས་པ་དཔལ་དང་ལྡན་པ་ཞིག་གྱུར། དེ་མ་སྤྲུལ་གོང་ནས་པའི་  
 རྒྱུ་ནས། འདི་བྱ་སྤྲུལ་ན་དག་སྤོང་གྱི་ནི་གོས་ཅན་གྱི་སྤོང་མར་འབྱུང་ཞེས།  
 དེ་ལ་མོས་གྲུས་ལྡན་ཅིང་བྱ་དེ་ན་ཚོད་ཡོངས་ནས་རབ་དུ་གྱུར་བར་དད་པ་ན།  
 བགཟུགས་ཀྱི་བར་གཙོད་ཀྱིས་མ་ཚུགས་པས་བདུད་ནི་མས་ཡིད་ཆད་པར་གྱུར།  
 ནས་ཞིག་པའི་རྒྱུ་བཞིན། ཉེ་ཙན་དན་དང་། སྤྱི་ཙན་དང་། ཨ་ཀ་ཙན་དང་། ག་ཙན་ལ་  
 སོགས་པའི་སྤྲུལ་སྤྲུལ་ཉེ་ཚོང་དང་སྤྲུལ་ཐབས་ནི་མས་མཁུ་པར་གྱུར། དེ་ནས་  
 སྤྲུང་འཛོལ་མ་ཞོར་ལྷས་བྱིན་ཞེས་བྱ་བས་གཡོག་མོ་སྤྲུལ་ཉེ་ཅུ་བཏང་བས། མོས་  
 ཉེར་སྤྲུལ་གྱི་གཟུགས་དང་། ཤེས་བྱའི་ཡོན་ཏན་མཐོང་ནས་དེའི་ལོ་གྱིས་སྤྲུང་འཛོལ་  
 མར་བཤད་པས། དེ་འབྱུ་ནས་ཉེར་སྤྲུལ་འབྱུགས་སུ་བཏང་ནས་འདོད་པ་བཞིན་  
 སྤྲུལ་པས། ཉེར་སྤྲུལ་གྱི་རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་བསམ་ནས་འཇུག་དང་ལྡན་པས་  
 སྤྲུལ་པ། དེ་དང་བདག་ད་ལྟ་འཕྲད་པའི་དུས་མ་ཡིན་ཞེས་མ་ཕྱིན་པས། སྤྲུང་  
 འཛོལ་མ་ཁོ་ཐོག་ཚོད་པས་ཚོ། ཚོང་དཔོན་གྱི་བྱ་ལང་ཚོ་དང་ལྡན་པ་ཞིག་དེའི་བྱིས་  
 དུ་གཞས་པ་ལ། གཞན་གྱང་བྱོགས་ནས་འོངས་པའི་འཛོལ་པ་ཞོར་དང་ལྡན་པ་ཞིག་

བྱང་ནས། དེས་མཚན་མོ་ཡོངས་སྤྱད་ཅིང་གོས་དང་གསེར་སོགས་སྦྱིན་པས། སྤྱད་  
 ཚོང་མ་དང་རང་གི་མ་གྲོས་བྱས་ཏེ། བདག་པོ་སྤྲུམ་འདི་ལང་ཚོ་ལྷན་ཁྱེད་ཀྱི་  
 མེད། ཟས་མེད་པས་བསྐྱད་ཁྱེད་འགྲོ་བ་དཀའ། གསུམ་པ་འདི་ཀོར་དང་ལྷན་ཞིང་  
 རང་ཅག་ཚོས་ཕྱིར་མ་ཡིན་ཆགས་ཕྱིར་མ་ཡིན་ཀོར་ཕྱིར་ཁོ་ཉ་ཡིན་པས། ཚོང་པ་  
 གསུམ་པ་ཀོར་ལྷན་འདི་བཞུགས་པའི་ཕྱིར། རྒྱུང་པ་འདི་གསུམ་པར་འོས་ཞེས། ཆང་  
 ལ་དུག་བདུབ་ནས་སྦྱིན་ཏེ་གསུམ་པ། དེ་ནས་ཡུལ་མི་ནྱམས་ཀྱིས་ཚོང་དཔོན་གྱི་བྱ་དེ་  
 སྤྱད་འཚོང་མའི་ཁང་པར་ཞུགས་པས་འཕྱོགས་བྱུང་ཞེས་སྤྱོད་ནས་ཉེ་དུ་ནྱམས་  
 ཀྱིས་སྤྱད་འཚོང་མའི་ནང་ག་ཡོངས་པས་ཕྱག་དར་གྱི་ཐལ་ཕྱང་འོག་ནས་རོ་བརྟེན་  
 བྱས་གྱུ་པོ་ལ་ཞུས་པས། སྤྱད་ཚོང་མ་གྱུ་པོ་པོའི་དུང་དུ་བཀྲུག་ནས་དེ་བ་བྱས་  
 པས་བསམ་དཔར་ངོས་སྤངས་ནས། སྤྱད་འཚོང་མ་གསོད་པར་འཁྲིད་དེ་ཀྱང་ལག་  
 བཞི་དང་། སྤྱ་དང་། རྩ་བ་ནྱམས་གཙང་། ཁྲག་གི་འདམ་ཐེབ་དཀྱིལ་དུ་འདྲེ་ཐོག་  
 ཅིང་སྤྱག་བསྐྱལ་བའི་ཚོ། ཉེར་སྤྱས་ཀྱིས་ཐོས་ནས་རྒྱུང་ཐེས་མ་བཟོད་པར་དེར་  
 ཕྱིན་པས། སྤྱད་འཚོང་མ་སྤྱི་ལ་གོས་བཤུས་ཡན་ལག་ནྱམས་གཙང་ཅིང་ག་ཡོག་  
 མའི་གོས་འདོམ་ལ་བཀའ། ལག་ངར་རྩ་མ་ལ་བཀའ། སྤྱོད་དུ་ཉེར་སྤྱས་ལ་སེམས་  
 ཆགས་པས་འདོད་པའི་བཀའ་ཆགས་ཀྱིས་གདོང་དམར་ནས་སྤྱས་པ། སྤྱེས་བྱ་བྱིད་  
 སྤྱོད་ལང་ཚོ་དང་འབྱོར་བ་ལྷན་ཞིང་བདེ་བར་གནས་དུས་འབོད་དུ་བཏང་ཁྱེད་  
 འོང་བའི་དུས་མིན་གསུངས། ད་བདག་གནས་སྤྱུགས་འདི་ལྷ་བྱར་གྱུར་དུས་འབྱོར་  
 པའི་དུས་ག་ལ་ཡིན་ཞུས་པས། ཉེར་སྤྱས་ཀྱིས་སྤྱས་པར། ད་ཁྱོད་ལྷ་དང་གཞོན་  
 སྦྱིན་སོགས་གང་ལ་སྤྱུགས་ཁྱེད་མི་ཚངས་ཀྱི། སངས་བྱེས་ཁོ་ཉ་ལ་སྤྱུགས་སྤྱ་  
 འགྲོ་དཔོན། ལུས་མཛེས་སྤྱག་པར་དང་མཚུངས་ཁྱེད། ཀྱང་ཅུས་དང་། སྤྱི་མ་  
 དང་། རྩ་བ་ཁྲག་སོགས་བསྐྱེད་བྱེད་སྤྱི་མའི་ཕྱང་པོ་ལ་དགའ་བ་མེད། བདག་གི་

དགེ་བའི་བོགས་ཀྱིས་སྒྲོན་ལས་བདེ། བྱོད་ཀྱང་དཀོན་པ་སྤྲུམ་ལ་སྤྲུབས་འགོ་ས་  
 བརྗོད་པར་བགྱིས་ཤིག་བརྗོད་པས། སྤྲུང་འཛོང་མས་ཆོས་ཀྱི་ལས་ལ་གྲུས་པའི་  
 བདེན་པ་མཐོང་ཞིང་། གྱུན་ཞུགས་འབྲས་བྱ་ཐོབ་ནས་ཤི་བས་འདོད་ཁམས་ཀྱི་སྤྲུང་  
 སྤྲུམ་པ་གོང་ཁྱེད་བཅོས་བསྐྱུག་གི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཐོས་ནས་དེའི་ལྷན་ལ་སྤྲུང་བ་  
 གུས། དེའི་ཆོ་དག་སྤོང་ཤུ་ནའི་གོས་ཅན་གྱིས་ཉར་སྤྲུང་རབ་དུ་འབྱུང་བའི་དུས་ལ་  
 བབས་པར་དགོངས་རབ་དུ་བྱུང་། དེ་དག་བཅོས་པ་ཐོབ་ནས་གོང་ཁྱེད་གྱི་མི་རྣམས་  
 ལ་ཆོས་ཟབ་མོ་བསྐྱུན་པས། བདུད་རྣམས་ཀྱིས་དགེ་བས་བྱས་ཏེ་ཡུལ་དེར་གསེར་  
 དང་ཐུང་གི་ཆར་བབས། གར་མཁན་མཛོས་སྤྲུག་འཛོལ་ཞིག་ལྡན་པས། གར་སྤྲུང་  
 ཆོགས་བྱས་པས། ཆོས་ཉན་པ་རྣམས་གཡེངས་ཤིང་གྱུད་ལ་ཆགས་པ་སྤྱི་བར་  
 གྱུར་བ་ལ། ཉར་སྤྲུང་གིས་བདུད་དེ་རྣམས་འདུལ་ཕྱིར་ཞི་དུལ་གྱིས་གར་མཁན་  
 མ་རྣམས་ཀྱིས་དུང་དུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་དང་གར་མཁན་པ་འདི་དག་གི་བསྐྱུད་མོས་  
 བདག་ཆོས་མོ་ཞེས་མོ་དོག་གི་འཕྲིང་བ་བདགས་པས་གར་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་  
 མགོ་ལ་སྤྲུལ་གྱི་རོ་དང་། མགྱིན་པར་མི་དང་བྱིའི་རོར་སོང་སྟེ། རོ་གསུམ་པོ་  
 དེས་བདུད་རྣམས་བཅིངས་པ་འགོལ་མ་ཐུབ་པར་དབང་པོ་ཉི་དབང་དང་ཆངས་པ་  
 སོགས་ལྟ་རྣམས་ལ་སྤྲུབས་སྟེ་སོང་ཡང་མ་གོལ་བས། བདུད་རྣམས་ཁེངས་དྲེགས་  
 ཉམས་ནས་ཉར་སྤྲུང་ལ་དུལ་བས་ཕུག་འཛལ་ཞིང་ཞབས་ལ་གདུགས་ཏེ་ཐལ་མོ་  
 སྤྲུང་ནས་གསོལ་པ། བདག་རྣམས་ཀྱིས་གཞོད་པ་བྱས་པ་ལ་བྱེད་ཀྱིས་རོ་གསུམ་  
 གྱིས་བདག་ཅག་བཅིངས་པར་མཛད་ཀྱི། ད་བྱེད་ནི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་བཅོས་ལྡན་  
 འདས་ཀྱི་བྱ་བ་གྱུད་ཡིན་པས། དེ་ནི་དེ་མེད་ཀྱི་གདན་དུ་བྱང་ཆུབ་སྒྲིང་པོ་བརྟེན་པའི་  
 ཆོ། བདག་ཅག་བདུད་རྣམས་ཀྱིས་བར་གཞོད་བྱས་ཀྱང་ཁྱོད་མེད་ཅིང་སྤྲུན་ཟུར་  
 ཅམ་མི་གཡོ་ཞིང་། བྱས་པའི་དོང་འཛིན་གྱིས་སྤྲུབས་པ་ལགས་ལ། བྱོད་ཀྱིས་

ཀྱང་བདག་ཅག་ལ་ཁྱོད་མི་མཛད་པ་སྤྱིང་ཇེས་རོ་གསུམ་པོ་འདི་དགོལ་དུ་གསོལ་  
 ཞེས་ཞི་དུལ་གསུམ་པས་གསོལ་བ་བདབ་པས། སྤྱིན་ཆད་དག་སྤྱོད་ནས་ལ་གཞོན་  
 འཛོམས་བྱེད་ན་འགོལ་ལོ་གསུངས། རོ་གསུམ་དགོལ་བས་མེད་ཤོག་གི་ཚུན་པོར་  
 སོང་། དེ་ནས་ཉར་སྤྱོད་བཅོས་ལྡན་འདས་ཀྱི་སྤྱི་སྤང་བརྟན་མཐོང་བར་འདོད་ནས་  
 སྤྱོད་པར། ངས་ཡང་དག་པར་ཇོགས་པའི་སངས་ཀྱིས་ཀྱི་ཚོས་ཐོས་པས་ཐུགས་  
 ཀྱིས་དེ་ཉིད་དོགས་པས་སངས་ཀྱིས་ཚོས་ཀྱི་སྤྱོད་མཐོང་བ་ཡིན་ཀྱང་། སངས་ཀྱིས་  
 ཤིག་ཐུགས་ཀྱི་སྤྱོད་མཐོང་བས། ཁྱོད་སྤྱོད་པ་གང་ཡང་སྤོན་ནུས་པ་འདུག་ཅིང་།  
 སྤོན་སངས་ཀྱིས་བཞུགས་དུས་ཁྱོད་ཀྱིས་མཐོང་ཐོང་བས། ཁྱོད་ཀྱི་སངས་ཀྱིས་ཀྱི་  
 སྤྱོད་མཐོང་བ་སྤྱོད་ནས་ང་ལ་སྤོན་ཅིག་ཞེས་བཛྲོད་པས། བདུད་ཀྱིས་སྤྱོད་པ། བདག་  
 གིས་སངས་ཀྱིས་མཐོང་ཐོང་ཡང་། སངས་ཀྱིས་སྤྱོད་ཚད་དང་གཞུལ་བར་མི་  
 རུས་ཇི་ལྟར་བཞུགས་ཐོན་པའི་མཐུ་བདག་ལ་མེད། འོན་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་ཤུལ་སྤྱོད་  
 ཕྱིར། འདུལ་བའི་ལུང་དང་མཐུན་པའི་སྤྱོད་ཆ་འདྲ་ཞིག་བསྟན་གྱིས་ཟེར། སྤྱོད་པས་  
 ཤིག་མཐོང་ལྟ་བུ། སྤྱོད་དུས་རིང་ཞིང་ཤངས་དབྱིབས་མཐོ་བ་སྤྱོད་ལམ་རིང་ཞིང་  
 ཐུག་ཐུང་འཇམ་མཉམ་གཙུག་ཏེར་ཚོས་གོས་ཅན། དེ་ལྟ་བུ་ཉར་སྤྱོད་ཀྱིས་མཐོང་  
 བས་མཆི་མ་ཤོར་ཞིང་དད་པས་སྤྱོད་ལོང་གཡོས་ནས་ཐུག་བཅའ་བས། བདུད་  
 ཀྱིས་རང་གཞུགས་བསྟན་ནས། སྤྱོད་པ་ཁྱོད་ཀྱི་བདག་ལ་ཐུག་འཚལ་མི་རིགས་  
 ཞུས་པས། མཁས་པ་ནོམས་ནི་སངས་ཀྱིས་སྤྱོད་པ་དང་ཤིང་ལས་གྲུབ་པའང་  
 ཐུག་གི་གནས་ཡིན་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྤང་བརྟན་མཐོང་བ་ལ་ཐུག་  
 འཚལ་བར་འོས་གསུངས། དེ་ནས་བདུད་ཀྱང་དུལ་ཞིང་གསུམ་པར་གྱུར། དེ་ནས་  
 ཉར་སྤྱོད་ཀྱིས་ཐོང་ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་པོ་ནོམས་ལ་ཚོས་མང་དུ་བསྟན་པས། འཁོར་འབུམ་  
 ཐུག་བཅོད་བྱེད་དག་བཅོས་པ་ཐོབ་པར་གྱུར་དོ། དེ་ལྟར་བཅོས་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཉ་



གནས་ཀྱན་དགའ་བའི་སློབ་མ་ཤུ་ནའི་གོས་ཅན་དེའི་སློབ་མ་ཉར་སྤྱོད་དེ། འཁོར་  
རེ་རེས་ཀྱང་འགྲོ་བའི་དོན་དེ་ལྟ་བུ་མཛད་པར་འགྱུར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་  
ཆོས་སྒྲིབ་རོ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ཉར་སྤྱོད་ཀྱི་དོགས་  
བཅོམ་། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གོན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བསྐྱས་པ་ལྟེ་དོན་གཉིས་  
པའོ།

LXXIII.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་ཙུ་གསུམ་པ།

ཁྲུ་ལ་སྤྲིངས་ཡིག་བཏང་བའི་དོགས་མཛོད་ནི།

ཉམས་པ་མེད་པའི་བཀའ་དང་ཡངས་པའི་དཔལ།

གྲགས་པ་བསིལ་ཟེར་བྱེད་པ་རྩེ་ལྷན་དཀར།

ངོ་མཚར་སྤྱོད་པས་མཛེས་པའི་མཐུད་གཞི།

བདེ་གཤེགས་མཛོད་པའི་འབྲས་བུའི་ཆ་ཤས་ཡིན།

ཞེས་པའི་དོན། ཁོང་བྱིར་བཀའ་ལྟ་བུར། ལྱུ་ལ་པོ་ལྷ་ངན་མེད་ཞེས་བྱ་བ་  
སྤྱིན་པ་ལ་བཙོན་པ་ཞིག་ཡོད་པ། ཉམས་ཞིག་དུང་དུ་ཚོང་བ་ནོར་ཉམས་པ་ནིམས་  
འཁོར་ནས། བདག་ཅག་ནིམས་ཀྱི་མཚར་ནོར་གང་ཡོད་ཁྲུ་སྤྲིངས་ནས་  
ཅི་ཡང་མེད། བདག་ཅག་གི་ལྟོ་གོས་པར་ཞིག། ལྱུ་ལ་པོའི་དཔུ་ཁྲུ་ཀྱང་  
འབྲུལ་གྱི་མེད་པས་བང་མཛོད་ཀྱང་སྤོང་བའི་གྱིར་འགྲོ་བར་འདུག་པས། འདི་  
ལ་གྱུ་ལ་པོའི་དཔུང་གིས་བརྒྱུག་གསེལ་ལྟར་དུ་གྲས་པས། ལྱུ་ལ་པོ་ནི་ཕྱག་གིས་  
ཚོལ་གོ་བདེན། འཛུབ་མོས་སྒྲ་བཀག་ལྟེ་ཡུན་རིང་དུ་བསམས་པར། ལྱུ་མཚོའི་  
ཁྲུ་ལ་དཔུང་གིས་ཚོལ་དུ་མེད། ཅི་དུག་སྒྲུབ་པར། དུང་ན་དག་སྤོང་དབང་པོ་

ཞེས་པ་མངོན་ཤེས་དུག་ལན་ཞིག་ཡོད་པས་གྱུ་པོ་ལ། འདི་ལ་དཀའ་  
 བའི་ཐུགས་བསམ་མང་པོ་བཏང་མི་དགོས། ལྷུ་ལ་སྤྲིངས་ཡིག་བཏང་བས་ཆོག་  
 ཞུས། གྱུ་པོས་སྤྲིངས་ཡིག་ཆུ་ལ་བསྐྱར་ཞིང་། མནལ་མེད་ཅིང་མཚན་རིང་བར་  
 བྱུར་པས་ཐོ་རངས་ནས་མཁའ་ནས་ལྷ་མོས་ལྷང་བསྟན་པ། དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟེན་  
 བཀྱར་གྱི་མཆོད་པ་ལྷུ་ལ། གསོལ་བ་བཏབ་ན་དོན་འགྲུབ་ཟེར་བར། གྱུ་པོས་བྱས་  
 དང་གཙང་སྤྱ་བྱས་མཆོད་པ་ཆེན་པོ་བཤམས། གསོལ་བ་དྲག་དྲུག་བཏབ། ཕྱོགས་  
 ཕྱོགས་ནས་དགོས་ཤིང་ཕྱོང་ཕྱག་དུག་ཆུ་སྟན་དངས། དགོས་ཤིང་དབང་པོས་གསེར་  
 ལས་གྱུ་པོ་ཤི་གཟུགས་གཅིག་དང་། དེ་དང་མཉམ་པའི་ལྷུ་གྱུ་པ་གྱིས་གཟུགས་  
 གཅིག་བཅོས་ཏེ་མཉམ་དུ་བཞག། དཀོན་མཆོག་མཆོད་པས་དང་པོ་ལྷུ་གཟུགས་  
 མཐོང་ཞིང་གྱུ་པོ་ཤི་གཟུགས་དམའ་བ་བྱུང་། མཆོད་པ་གྱུ་ན་བསྤྲིངས་པས། མཐར་  
 གྱུ་པོ་ཤི་གཟུགས་མཐོང་ཞིང་ལྷུ་གཟུགས་དམའ་བར་བྱུར་པའི་ཆོ། ཟངས་ཀྱི་  
 བྲེགས་བྱར་ཟོང་གིས་བཞོས་ཏེ་གྱི་མཚོར་སྐྱར་ནས་སྤྲིང་ཡིག་བཏང་བ་ལྷུ་མཐོང་  
 ནས། ཆོང་པའི་ནོར་ནོས་སྐྱར་ཕྱག་པར་འཁུར་ནས་གྱུ་པོ་ཤི་དུང་དུ་ཕྱལ་བ།  
 གྱུ་པོས་ཆོང་པ་ནོས་ལ་གནང་། དེ་ནས་གྱུ་པོས་སངས་གྱིས་ལ་དད་པས་  
 མཐོང་བར་འདོད་ཀྱང་། སངས་གྱིས་བྱང་ཆུང་ལས་འདས་ནས་མེད་པས། ཉེར་སྤྲུམ་  
 སངས་གྱིས་དང་འདྲ་བར་ཐོས་ནས་སྟན་དངས། མཆོད་པ་ཆེན་པོས་མཆོད་ཅིང་  
 ཆོས་མང་དུ་ཉན། དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱུ་པོ་ཤི་དབྱང་གཉིས་དུ་བྱུར་པས། ལྷུ་ལ་  
 མོགས་པའི་སྤྱུ་གྱུ་ཀུན་ལ་སྤྲིངས་ཡིག་བཏང་བ་ཙམ་གྱིས་ཀུན་གྱིས་སྤྱི་པོས་བསྐྱར་  
 བར་བྱུར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྒྲིབ་རོ། མཛད་བཀྱིད་དཔག་བསམ་འཁྲི་  
 ཤིང་ལས། ལྷུ་ལ་སྤྲིངས་ཡིག་བཏང་བའི་དོགས་བཞེད། ལྷན་མིངས་འབྲོག་གིན་  
 དུས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་དོན་གསུམ་པའོ།།

LXXIV.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་ཙུ་བཞི་པ།

ས་གཞི་ཡོངས་སུ་ཕྱལ་བའི་དྲིལ་པོ་ལྟོང་ནི།

གང་ཞིག་སྤྱིན་ལ་བཙོན་པས་ཕྱལ་ལ་དགའ་བ་ཁྲུང་ཆེན་བཞིན།

ཡན་ལག་ཇོགས་ཤིང་མཛེས་སྤྱུག་གྱིས་ལ་གྱི་ཆེ་དབྱས་ཉིས་ཕྱོགས།

དཔེར་ན་རང་གི་མཉེས་གཤེན་དང་བཅས་རབ་དུ་ཕྱེར་བྱས་པ།

དེ་དག་བསོད་ནམས་རབ་སྤྱིན་ལས་དུ་ཇི་ལྟར་འགྲོ་མ་ཡིན།

ཞེས་པའི་དོན། ཆོས་གྱིས་ཁྱུང་ན་མེད་དེ་སྤྱིན་པ་ལ་དྲིལ་དུ་གོམས་པས་ཕྱོགས་  
མཚམས་ཀྱི་སློང་བ་པོ་ནམས་ལ་དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ལྟར་དགོས་འདོད་ཐམས་  
ཅད་ཕྱེར་ཞིང་། གྱིལ་པོ་ལ་འོས་པའི་ཟས་དང་གོས་གྱིན་གྱིས་དགོས་འདུས་ཕྱག་  
གསུམ་གྱིན་དུ་མཆོད་པ་དང་། གསེར་བྱི་བ་དགུ་ཅུ་ཙུ་བཞི་པ་ཕྱལ། དེ་ནས་དུས་ལ་  
བབས་པ་ན་གྱིལ་པོ་ནད་ཀྱིས་ཐེབས་པས་མི་དྲིལ་པར་ངེས་ནས་ནོར་གང་ཡོད་ཀྱི་  
གཤམ་གྱི་ཀྱན་དགའ་ར་བར་དགོ་འདུན་ལ་འབྱུང་བར་བཙོན་མས་པས། གྱིལ་པོ་འི་ཆ་  
བོ་ཕྱན་ཆོགས་ཅན་ཟེར་བས་ནོར་ལ་ཆགས་པའི་མཛོད་བསྐྱུང་བ་བསྐྱོས་ནས་སྤྱིན་  
པ་བཀག་ཆུ། གྱིལ་པོ་ལ་རང་སྐལ་སྐྱུ་རུ་རའི་ཕྱིད་མ་ལས་མ་ཐོབ་པ་དགོ་འདུན་ལ་  
ཕྱལ། དེ་ནས་སློན་པོ་སློ་གོས་དང་ལྷན་པ་སྐབས་བྱེད་སྐྱོམ་པ་ཞེས་པས་གོས་བསྐྱེད་  
ནས་གྱིལ་པོས་ས་གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་དགོ་འདུན་ནམས་ལ་ཕྱལ་བས།  
བསོད་ནམས་ཀྱི་ཆད་གཞལ་དང་དཔག་དུ་མེད་པ་ཐོབ་ཅིང་མཐོ་རིས་སུ་གཤེགས།  
དེ་ནས་ཆ་བོ་ལ་སློན་པོས་གོས་བསྐྱེད་ཆུ། གསེར་གྱི་ལྷག་མ་བྱི་བ་ཕྱག་བཞི་དགོ་  
སློང་ནམས་ལ་ཕྱལ་ནས་ས་གཞི་ཉིས་པར་གྱུར། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་

སྟོར་རེ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ས་གཞི་ཕྱུལ་བའི་རྟོགས་བརྟུན་།  
 གྲུན་མཛད་འབྲོག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་མྱེ་དོན་བཞི་པའོ།

## LXXV.

ཡལ་འདབ་བདུན་བཅུ་ཙ་ལྔ་པ།

རྟོན་ཅིང་འབྲེལ་བར་བྱང་བའི་རྟོགས་བརྟུན་ནི།

མ་རིག་པ་ཡི་ཙ་བ་ཅན།

འཁྲིར་བའི་ལྗོན་པ་ནི་མ་གྲག་ཀུན།

ཤེས་དང་བརྟུན་དང་གཞིས་པ་ནི།

ཀུན་མཁྲུན་མ་གཏོགས་སུ་ཡིས་ཀུས།

ཞེས་པའི་དོན། རྟོན་མཉམ་ཡོད་བྱུང་བྱེད་ཚལ་དུ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཐམས་ཅད་མཁྲུན་པ་བཞུགས་པའི་དུས་དག་སྟོང་ནི་མས་ལ་བཀའ་སྩལ་པ། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྒྲིང་བ་དྲི་མ་མེད་པ་འདི་ཡིད་ཅན་ནི་མས་ལ་བྱུང་བས། དེ་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། རྟོན་ཅིང་འབྲེལ་འབྱུང་རིམ་བཞིན་བཤད་ཀྱི། ཀུན་ལ་དགོ་བ་དང་ལེགས་པའི་ཕྱིར་ཉོན་ཅིག་གསུངས། ཐོག་མར་མ་རིག་པའི་བག་ཆགས་འདི་འཁྲིར་བ་དུག་གི་ལྗོན་ཤིང་སྤྱུག་བསྐྱེད་གྱིས་སྤང་བོ་ཆེན་པོ་འདིའི་ཙ་བ་ཡིན་ཅིང་། དེའི་རྟོན་གྱིས་འདུ་བྱེད་ནི་འཆིང་བ་འགྲུབ་པའི་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་འདུ་བྱས། དེའི་རྟོན་གྱིས་ནི་མ་ཤེས་ནི་མིག་གི་ནི་མ་ཤེས་དེ་བཞིན་ནི་བ་དང་། སྒྲ་དང་། ལྗེ་དང་། ལུས་དང་། ཡིད་ཀྱིས་ནི་མ་ཤེས་སོགས། དབང་པོ་དུག་གི་བདག་ཉིད་ཅན། དེའི་རྟོན་གྱིས་མིང་དང་གཞུགས། མཐོང་བ་ཐམས་ཅད་ལ་གཞུགས་སུ་འཛིན་ཅིང་མིང་སྒྲ་ཚགས་སུ་བདགས་པའོ།

དེ་ལ་རྟེན་ནས་ཡིད་ནི་དབང་པོ་ནི་བས་ལ་གནས་པས་སྐྱེ་མཆེད་དུ་གྱུ་། དེ་ལས་ཡུལ་  
 ཀུན་ལ་ཡིད་སྟོང་ཅིང་སྟོར་བ་ནི་རིག་པ་ཞེས་བཞེད། དེ་དག་གི་རོ་ཉམས་སུ་སྟོང་  
 བ་ནི་ཚོར་བ་ཞེས་གྲགས། དེ་ལས་ཡུལ་ནི་བས་ལ་ཆགས་པའི་ཉོན་མོངས་པ་ལ་  
 སྟེང་བ་སྟེང་བ་ནི་སྟེང་བ་ཞེས། དེ་ལས་བྱུང་བའི་ལེན་པ་ནི་འདོད་པ་སོགས་ལ་  
 འཇུག་པར་འགྱུར། དེ་ལས་གཞུགས་དང་གཞུགས་མེད་པའི་ཁམས་ལ་འཇུག་  
 པས་སྟོང་བ་ཞེས་བྱ། དེ་ལས་སྐྱེ་གནས་སྣ་ཚོགས་སུ་སྐྱེ་བས་སྐྱེ་བའོ། དེ་ལས་གྱི་  
 ཤིང་དང་མུ་ངན་ལ་སོགས་པ་བྱུང་བ་ནི་གཅིག་ལ་གཅིག་བརྟན་ཅིང་འབྲེལ་བས་  
 འཁོར་བ་འཁོར་མོར་བགྱུད་པ་ཡིན། དེ་ལ་མ་རིག་པ་འགོག་པས་འདུ་བྱེད་འདོག་  
 པ་སོགས་དེ་བཞིན་རིམ་གྱིས་འགོག་པས་ཞི་བར་འགྱུར། དེའི་ཕྱིར་མ་རིག་པས་  
 དྲངས་པའི་ལུས་མང་པོ་རྟེན་ཅིང་འབྲེལ་བར་འབྱུང་བའི་གནས་འདི། དཔེན་པའི་  
 གནས་སུ་བསྐྱེད་ནས་ཞི་བའི་དོན་ལ་ཡང་དག་བསམ་པར་བྱ། ཡོངས་སུ་ཤེས་ན་  
 རིམ་བཞིན་ཕྱ་བར་གྱུར་ནས་འཁོར་བ་བརྒྱུག་ཅིང་ཞི་བ་ཡང་དག་ཐོབ་པར་འགྱུར།  
 ཞེས་གསུངས་སོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུས་ཚོས་སྟོར་རོ། མཛེད་བསྟེན་དཔག་བསམ་  
 འཁྲི་ཤིང་ལས། བརྟན་ཅིང་འབྲེལ་འབྱུང་གི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོངས་  
 འབྲོག་གོན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་དོན་ལྡེ་པའོ།

## LXXVI.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་དྲུག་པ།

ཐི་དུ་རའི་རྟོགས་བརྗོད་ནི།

འདོད་ལྡན་རབ་གདུང་ཡིད་ཅན་ནྟམས་ལ་ཕྲག་དོག་དང་ནི་ཁྲོ་བ་ཉེ་བར་གནས།  
 ཁྲོ་བས་ཡོངས་བཞིན་སློ་གྲོས་ཉྟམས་ནྟམས་མི་ཟད་རབ་རིབ་གཡངས་པར་ནྟམ་  
 པར་སྒྲུངས།

དེར་ནི་རབ་དྲུག་ནྟམ་མང་དཔྱལ་བའི་ཉོན་མོངས་ཆ་བས་མོངས་པ་སྟེན་བྱེད་ཅིང་།  
 བསྐྱལ་བའི་བར་དུ་སྤྱ་གྱི་མལ་སྟན་དུ་བདག་ས་ཡུལ་གྱི་ས་གཞིས་བཅོམ་ནྟམས་  
 བརྒྱག།

ཞེས་པ་ནི་བཅོམ་ལྡན་འདས་མཉན་ཡོད་ཀྱི་ཅུ་གྲུང་བྱམས་ལྡན་ཞེས་པར་བྱོན་  
 པའི་ཆོ། མ་ཉེ་ལྷ་བྱེད་སེམས་ཅན་ལྟས་ཆེ་བ། མགོ་མཆུག་ཐམས་ཅད་མས་གང་  
 བ། མ་ནྟམས་ལ་སྟོན་འབྲུ་མང་པོ་སྟེས་དེ་ཟ་བར། སྤྱག་བསྐྱལ་གྱིང་རོ་འདོན་བ་  
 ཞིག་གོང་བྱིར་གྱིས་མི་ནྟམས་ཀྱིས་བསྐྱོར་ནས་བལྟ་བ་ལ། སྤྱིལ་བས་དེ་ལ་སྟོང་  
 ཇེས་བཀའ་སྟུལ་བ། ཐི་དུ་ར་བྱོད་སྟོན་ལས་ངན་སྤྱད་པའི་ནྟམ་སྟོན་གྱིས་སྟེ་བ་  
 དྲན་ནྟམ་གསུངས། སྟེ་བ་དྲན་པར་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ནས་གོང་བྱིར་བས་སྟན་  
 བ་ཤམས་པ་ལ་བཞུགས། སེམས་ཅན་དེས་སྟེ་བ་དྲན་ནས་གསོལ་བ། བཅོམ་ལྡན་  
 འདས་བདག་མི་དག་བའི་ལས་ཆེན་པོ་བྱས་པས་དཔྱལ་བ་ལྷ་བྱེད་སྤྱག་བསྐྱལ་  
 ཟད་མི་ཤེས་པ་འདི་འབྲུང་ཞེས་ཆོང་དྲག་པོ་འདོན་ནོ། དེར་མི་ནྟམས་འདི་ཅི་ཡིན་  
 ཟེར་བར། ཀུན་དགའ་བོས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཞུས་པས་བཀའ་སྟུལ་བ། སྟོན་  
 འཕགས་སྤྱིལ་དུ་སྤྱིལ་པོ་ཐི་དུ་ར་ཞེས་པ་བཅུན་མོ་ནྟམས་ལ་ཤིན་དུ་ཆགས་པ་

ཞིག་བྱང་། རྟོག་ཞིག་དཔྱིད་སྤོང་དུས་སྤྱུ་ནགས་ཚལ་མེ་དྲོག་གི་སྤྱིང་དུ་ཕྱིན་པས།  
 བཅུན་མོ་རྟོགས་མེ་དྲོག་འཕྱུ་ཞིང་ཕྱིན་པས། རྟོགས་སེབས་ན་རང་སངས་གྱིས་ཞིག་  
 འཁྲིང་དག་བཅོམ་མང་པོས་བསྐྱོར་བ་མཐོང་ནས། རབ་དུ་དད་པས་ཞབས་ལ་ཕྱག་  
 འཚལ་ཞིང་མགོ་བདུད་དེ་མདུན་དུ་འཁྲིང་པ་ལ། བདུད་ཅི་ལྟ་བུར་སེམས་ལ་པན་  
 པའི་ཆོས་གསུངས་པའི་ཆོ། གྱུ་ལ་པོ་བྱང་ནས་བཅུན་མོ་རྟོགས་གསུམ་པས་འདུད་  
 པ་མཐོང་བ་ལ་ཕྱ་དྲོག་སྤྱེས་ནས། རང་སངས་གྱིས་འཁྲིང་བཅས་ཀྱིས་ཡན་ལག་  
 རྟོགས་བདུབ་དུ་བཅུག། དེའི་ལས་ཀྱིས་དབྱེལ་བ་མི་བཟད་པ་དཔག་མེད་ཆོང་ཞིང་  
 ད་ལྟ་འང་འདི་ལྟ་བུའི་སྤྱུག་བསྐྱེལ་ཆོང་ཞིང་། ད་དུང་དབྱེལ་བ་ཁོ་ནར་སྤྱུག་བསྐྱེལ་  
 ཡུན་རིང་པོར་སྤྱད་ནས་མཐར་གཏུག་པོ་ཞེས་པ་ངོན་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་དུ་སྤྱེས་ནས་རང་  
 སངས་གྱིས་ཞིག་གསོད་པར་གྱུར། དེའི་རྟོག་སྤྱིན་དབྱེལ་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བ་  
 ཆོང་བར་འགྱུར། གངས་ལས་འདས་པའི་སྤྱུག་བསྐྱེལ་བརྟུན་མེད་ཆོང་ཇེས། ལས་  
 རྟོགས་ཟད་ནས་མ་ལུས་ཐོབ། ལས་ལ་འགྱོད་པས་ཡིད་འབྱུང་དྲག་པོས་སངས་  
 གྱིས་མཉུན་དར་ཞེས་པའི་བསྟན་པ་ལ་རབ་དུ་བྱང་། ཀ་ཤི་གྱུ་པོས་སྤྱོད་མོས་  
 ཚལ་དུ་བཅུན་མོ་རྟོགས་ཀྱིས་མཚོད་པ་མཐོང་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ཕྱ་དྲོག་སྤྱེས་པས་རབ་  
 དུ་བྱང་བའི་ལུས་ལ་ཆད་པ་དྲག་པོ་གཅད། དེ་ནས་སྤྱུག་བསྐྱེལ་མི་ཟད་པའི་མེ་  
 ཆེན་པོ་ཞི་བར་འགྱུར་རོ། གསུངས་པས་འཁྲིང་ཐམས་ཅད་ཆགས་བྲལ་གྱིད་ལ་  
 སྤྱེས་པར་འགྱུར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྐོར་རོ། མཛེད་བརྟུན་དཔག་བསམ་  
 འཁྲི་ཤིང་ལས། བེ་དུ་རའི་རྟོགས་བརྟུན། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་ཀྱིས་པ་རང་ཉིད་  
 གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བདུན་ཅུ་ཙ་དུག་པའོ།

## LXXVII.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་ཙུ་བདུན་པ།

ཀེ་མེ་ཡ་ཀའི་དོགས་བཞེད་ནི།

མི་བསྐྱུན་རབ་དུ་གྱིས་པ་ཡིས།

ཀུན་གྱིས་ཡོན་ཏན་ཉམས་པར་བྱེད།

བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་མཐུ་ཡིས་ནི།

མངོན་པར་དར་བ་ཉིད་དུ་འགྱུར།

ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལྷ་ཏུ་མའི་ནགས་མཐའ་འབྱུང་པོའི་ཕྱག་པ་ན།  
 ཉིང་ངེ་འཛིན་ལ་བཞུགས་པའི་དུས། ཞིང་པ་ཁྱུང་མཆོག་བཅས་ལ་ནམ་ཁའི་ཕྱག་  
 དྲག་པོ་བབས་ཀྱང་། བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉམ་བཞག་ལ་དགོད་པ་ཡང་ནས་འབྱུག་  
 བོ་སྒྲུ་མ་གསལ། དེ་ཇེས་ཅུ་པོའི་འགྲམ་དུ་གྱུ་ལ་ཆེན་བཞི་ཕྱོད་པའི་དུང་དུ་སྒྲགས་  
 ནས་ཆོས་ཞུས། དེ་ཡང་ཡུལ་འཁོར་སྤྱང་དང་འཕགས་སྤྱང་པོ་འཕགས་པའི་  
 རིགས་ཡིན་ལགས། མིག་མི་བཟང་དང་ནོར་བདག་ནོར་སྤྱང་ནི་གདུག་པའི་  
 རིགས་ཡིན་གསུངས། དེ་དག་སོ་སོ་རང་རང་གི་སྒྲིང་དུ་ཆོས་བསྐྱུན་པས་དགོན་  
 མཆོག་གསུམ་ལ་གྱུས་ཤིང་སྐྱབས་སུ་སོང་ནས་བསྐྱབས་པའི་གནས་ལ་བགོད། རིན་  
 པོ་ཆེ་དང་མེ་རྩོག་གིས་གཏོར་དེ་རང་རང་གི་གནས་སུ་སོང་། དེ་ལ་དགོས་ཆོད་ནམས་  
 ཀྱིས་སྤྲོན་གྱི་གྱུ་ཞུས་པར། སྤྲོན་ཁྱུ་དབྱགས་ཅུང་དང་དབྱགས་ཆེན་ཞེས་པ་གཉིས།  
 དག་ཏུ་ཁྱུང་འདབས་བཟང་གཙུག་ལྷན་དང་མི་ཁའི་དབྱངས་ཞེས་བྱ་བ་གཉིས་ཀྱིས་  
 འཛིགས་པར། ཁྱུ་གཉིས་ཀྱིས་སངས་གྱིས་འོད་སྤྱང་ལ་སྤྱིང་ཐག་པ་ནས་སྐྱབས་  
 སུ་སོང་བས་འདབ་བཟང་གིས་བཞེ་བར་མ་ལུས། དེར་འདབ་བཟང་གཉིས་ཡིད་མ་



རང་ལྟེ། འབྲན་སེམས་ཀྱིས་འོད་སྤང་ལ་སྐྱབས་སུ་སོང་། དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་  
 གྲུ་གཉིས་ཡུལ་འཁོར་སྤང་དང་འཕགས་སྐྱེས་སོ། འདབ་བཟང་གཉིས་སྐྱན་མི་  
 བཟང་ཚྭ་སྤྲས་སོ། ཞེས་གསུངས་པས། གཤམ་དེའི་དྲང་སྤང་གི་ནི་ཡ་ཀས་ཐོས་  
 པས་སྐྱབས་འགོ་ལ་མཚོག་དུ་དད་ནས་གི་ནི་ཡ་ཀ་དང་། དེའི་ཚ་བོ་ཤི་ལ་གཉིས་  
 གྱིལ་བའི་བསྐྱན་པ་ལ་བཞུགས་ནས་སྐྱབས་འགོའི་བསྐྱབ་གཞི་རྒྱུང་། ཕྱིར་མི་འོང་  
 བའི་འབྲས་བྱ་ཐོབ་ཅིང་བདེན་པ་མཐོང་། དེ་གཉིས་འཁོར་བཅས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་  
 དག་བཅོས་ཐོབ་ནས་ཞི་བ་བརྟེན། དེའི་རྣམ་མ་ཚྭ་སྤྲས་གྱིལ་བས་ཀ་པི་ནར་གྱུ་  
 རིའི་བྱ་དང་མོ་འགལ་བས་སྤངས་པར་མཛད། དེའི་ལས་ཀྱི་གྱུ་དག་སྤོང་ཚྭ་སྤྲས་  
 ཀྱིས་ཞུས་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། སྤོན་ལྷ་ར་ཆ་སིར་བྱིས་བདག་ཡང་གསང་ཡུལ་  
 ཞེས་པ་གཉིས་གྲོགས་པོ་འཛེལ་ཞིང་ཚོས་ལ་དད་པ་གཉིས་བྱུང་བས། ཁྲིང་གཉིས་  
 སངས་གྱིས་འོད་བསྤང་གི་དྲུང་དུ་ཚངས་པར་སྤོང་པ་དང་སྤོན་ལས་ལེགས་པར་  
 བདབ་པས་ད་ལྟ་དག་བཅོས་པ་ཐོབ་པར་གྱུར་ནི། ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་  
 ཚྭ་སྤྲས་ཐུག་ཡི་རངས་ངོ། འདི་ཡང་འབྲས་བྱའི་ཚོས་སྟོར་རོ། མཛད་བཟྱ་  
 དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། གི་ནི་ཡ་ཀའི་དོགས་བཞེད། སྐྱན་ཚེངས་འབྲོག་གིན་  
 བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བདུན་ཅུ་ཚེ་བདུན་པའོ།

## LXXVIII.

ཡལ་འདབ་བདུན་ཅུ་ཙ་བཤྱིད་པ།

བཤྱི་བྱིན་ལྷང་བའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

གང་གི་སྐབས་གསུམ་དབང་ཕྱག་པ་ཡང་བཙེ་བ་དང་ལྷན་པའི།

མིག་ནི་ཞི་བ་མིན་པ་ཞི་བྱེད་ལ་དཔའ་ལྷང་བྱེད་པ།

ཆེན་པོ་དེ་དག་ནི་མས་ཀྱི་མཐུན་ཆེར་བོས་ཆེན་པོ་ཉིད།

དག་མཚན་གྱིས་ནི་ཅེ་མོ་ཤིན་དུ་མཐོ་བ་དག་དུ་འཛོལ།

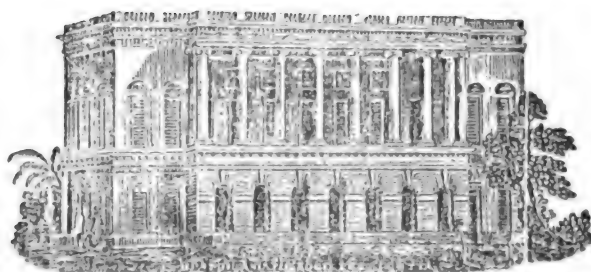
ཞེས་པའི་དོན་ནི། ལྷའི་མདུན་སར་བཤྱི་བྱིན་གནས་པ་ལྷང་བའི་ལྷས་ནི་མས་  
བྱང་ཞིང་། མགོ་ལ་མེ་དོག་མན་དུ་ར་གསེར་གྱི་འོད་ཆགས་པ་ཡང་མདོག་ཉམས།  
ལུས་ཀྱི་ཐིག་ལེ་ཉམས་པའི་ཕྱིར་དུ་ལ་ཅུ་ལྷར་འཛོལ། སང་གའི་སྤྱི་ལས་ཉམས་  
བས་ལྷང་དུ་ཉེ་བའི་ཆོ། རང་གི་སྤྱོད་ས་དང་བཅུན་པ་ནི་མས་བྲོས་པ་བཞིན་སོང་།  
དེའི་ཆོ་རྩ་མོ་འཛོལ་བའི་སྤེ་སོགས་ཀྱིས་སྦྱས་པ། ལྷའི་དབང་ཕྱག་བྱེད་ལ་ཡང་  
ལྷང་བའི་འཛོལ་པ་བྱང་ན། འདི་ལས་སྦྱོབས་པའི་ཐབས་འཚོལ་མཛོད། འཛོལ་  
བྱ་སྦྱིང་དུ་བོབས་ལ་དག་འདུན་ལ་སྦྱབས་སུ་སོང་ན་འཛོལ་པ་ལས་གྲོལ་བར་  
ཐོས་སོ་ཟེར། དེར་བཤྱི་བྱིན་གྱིས་འཛོལ་བྱ་སྦྱིང་དུ་འོང་ནས་དག་འདུན་ནི་མས་ཀྱི་  
དུང་དུ་བྱིན་པས་བཤྱི་བྱིན་གྱི་གཟེ་བཅིང་མ་བཟོད་པར་དག་འདུན་ནི་མས་ཀྱིས་ཕྱག་  
འཚལ་བདུད་པས་བཤྱི་བྱིན་གྱིས་བསམ་པར། འདི་དག་བདག་ལ་འདུད་ན་སྦྱབས་  
གཤམ་འོང་སྦྱས་ནས་རང་གནས་སུ་ལོག། དེ་ནས་བཙོམ་ལྷན་འདས་དབང་པོའི་  
ཕྱག་ན་བཞུགས་པ་དེས་འཛོལ་པ་སྦྱོབས་ནས་པར་ཤེས་ནས་དེར་བྱིན། བྱུང་བ་  
མེ་ཁམས་ཀྱི་དྲིང་འཛོལ་ལ་བྱགས་པས་སྐབས་མ་རྟེན་པར། ལྷོ་མས་པར་འཛོལ།

པ་ལ་ནང་དུ་འཇུག་པ་དང་། འཛོལ་དང་། འབད་པ་སོགས་མི་རིགས་པར་བསམ་  
ནས། སྤྱི་ཟེའི་བྱ་རྒྱུད་ལྟ་བུ་ལ་བརྟེན་གྱིན་གྱིས་གསུངས་པས་སྦྱས་པ། བེད་ཀྱི་  
དབྱུག་ཐོ་ཅན་ཁྱོད་ཀྱིས་གྱུར་མང་གི་སྦྱ་སྦྱར་པོས་གསོལ་བ་ཐོབ་ཅིག་ཅེས་བཅོམ་  
པས། རྒྱུད་ལྟ་བུ་པས་སངས་གྱིས་ལ་བརྟེན་བསྐྱེད་དང་བཅས་གྱུར་མང་གི་  
སྦྱ་དབྱུངས་སྦྱར་པོས་གསོལ་བ་བདེ་བས། སངས་གྱིས་མེད་པས་ཀྱི་སྦྱོར་མས་  
པར་འཛོག་ལས་བཞེངས་ཏེ་སྐབས་ཕྱེ་བས། བརྟེན་གྱིན་འཁོར་བཅས་ཕྱག་ནང་དུ་  
བཞུགས་ནས་ཞབས་ལ་བདུད་པས་ཞབས་སེན་སྦྱི་པོར་རེག་པ་ཅམ་གྱིས་མགོ་  
མེན་དུ་ར་མེ་ལོང་ཕྱིས་པ་བཞེན་གསུང་དུ་གསོས་ཤིང་ལྷུང་བ་ལས་ཐར་བས་ཆོས་  
གསུངས་ཤིང་། ཆོས་ཀྱི་མེག་དང་ལྷན་བཞེན་བདེན་པ་མཐོང་། དེའི་མཐུས་བརྟེན་  
གྱིན་ལྷུང་བ་ལས་ཐར་ནས་ཐར་བཞེན་རང་གནས་སུ་ཕྱག་ལ་ཁོད་ཅིང་ནོར་པ་ཀུན་དུ་  
སངས་གྱིས་ལ་གསུངས་ཤིང་སྐབས་སུ་འགྲོ་བར་བྱེད། དམ་པ་ནོམས་ནི་ཕན་བདགས་  
པ་ལ་བྱ་ལོན་བཞེན་ལན་འཇལ་བ་ཡིན་པས། རྒྱུད་ལྟ་བུ་པ་ལ་དྲིན་བཅོམ་ཕྱིར་  
གཏུམ་བྱ་རའི་བྱ་མོ་མཛོས་མ་བྱིན་པར་བྱར། དགོ་སྤོང་ནོམས་ཀྱིས་དེའི་གྱུ་ཞུས་  
པས། སྦྱོན་གྲོང་ཁྱེར་མཛོས་ལྷན་དུ་གྱུ་ལ་པོ་སྐལ་བཟང་ཞེས་པས་སངས་གྱིས་  
ལོག་པར་དད་སེལ་གྱི་སྦྱ་གདུང་ལ་མཆོད་ཏེན་བྱས་ཤིང་སྦྱོན་ལམ་བདེ་བས་བརྟེན་  
གྱིན་འདྲིར་སྦྱོས་པའོ་གསུངས་པས་འཁོར་ནོམས་ཡི་རངས་ངོ། འདི་ཡང་འབྲས་  
བུའི་ཆོས་སྒོར་རོ། མཛོད་བརྟེན་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། བརྟེན་གྱིན་ལྷུང་བའི་  
དོགས་བཅོམ་། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ།  
བདུན་ཅུ་ཙམ་བརྟེན་པོ།



BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.  
NEW SERIES, No. 845.



APPENDIX  
TO  
PAG-SAM 'THI SĪN

NOW FIRST EDITED  
BY  
CARAT CHANDRA DAS, C. I. E.,  
ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.  
FASCICULUS IV.

~~~~~  
CALCUTTA:

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,  
AND PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY, 57, PARK STREET.  
1894.

# LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S AGENTS, MESSRS. KEGAN PAUL, TRENCH,  
TRÜBNER & CO., LD.

PATERNOSTER HOUSE, CHARING CROSS ROAD, LONDON, W. C., AND

MR. OTTO HARRASSOWITZ, BOOKSELLER, LEIPZIG, GERMANY.

Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some  
of the Fasciculi being out of stock.

## BIBLIOTHECA INDICA.

### Sanskrit Series.

|                                                                                                            |     |     |    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----|----|
| Advaita Brahma Siddhi, (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each                                                         | ... | Rs. | 1  | 8  |
| *Agni Purāṇa, (Text) Fasc. 2-14 @ /6/ each                                                                 | ... | ... | 4  | 14 |
| Aitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each                                             | ... | ... | 1  | 14 |
| Aṇu Bhāṣyam, (Text) Fasc. 1-2                                                                              | ... | ... | 0  | 12 |
| Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. 1                                                                   | ... | ... | 0  | 6  |
| Ashtasāhasikā Prajñapāramitā, (Text) Fasc. 1-6 @ /6/ each                                                  | ... | ... | 2  | 4  |
| Āśvavaidyaka, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each                                                                  | ... | ... | 1  | 14 |
| Avadāna Kalpalatā, (Sans. and Tibetan) Vol. I, Fasc. 1-1; Vol. II, Fasc. 1-2 @ 1/                          | ... | ... | 6  | 0  |
| *Bhāmati, (Text) Fasc. 2-8 @ /6/ each                                                                      | ... | ... | 2  | 10 |
| Brahma Sūtra, (English) Fasc. 1                                                                            | ... | ... | 0  | 12 |
| Bṛihaddevata (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each                                                                   | ... | ... | 1  | 8  |
| Bṛihadharma Purāṇa, (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each                                                            | ... | ... | 1  | 8  |
| Bṛihadaranyaka Upanishad (English) Fasc. 2-3 @ /6/ each                                                    | ... | ... | 0  | 12 |
| Chaitandya-Chandrodaya Nāṭaka, (Text) Fasc. 2-3 @ /6/ each                                                 | ... | ... | 0  | 12 |
| *Chaturvarga Chintamani (Text) Vols. II, 1-25; III. Part I, Fasc. 1-18. Part II, Fasc. 1-9 @ /6/ each      | ... | ... | 19 | 8  |
| *Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. 2                                                                   | ... | ... | 0  | 6  |
| *Hindu Astronomy, (English) Fasc. 2-3 @ /6/ each                                                           | ... | ... | 0  | 12 |
| Kāla Mādhava, (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each                                                                  | ... | ... | 1  | 8  |
| Kātantra, (Text) Fasc. 1-6 @ /12/ each                                                                     | ... | ... | 4  | 8  |
| Kathā Sarit Sāgara, (English) Fasc. 1-14 @ /12/ each                                                       | ... | ... | 10 | 8  |
| Kūrma Purana, (Text) Fasc. 1-9 @ /6/ each                                                                  | ... | ... | 3  | 6  |
| *Lalita-Vistara, (Text) Fasc. 3-6 @ /6/ each                                                               | ... | ... | 1  | 8  |
| Ditto (English) Fasc. 1-3 @ /12/ each                                                                      | ... | ... | 2  | 4  |
| Madana Pārijāta, (Text) Fasc. 1-11 @ /6/ each...                                                           | ... | ... | 4  | 2  |
| Manutikā Sangraha, (Text) Fasc. 1-3 @ /6/ each                                                             | ... | ... | 1  | 2  |
| *Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Text) Fasc. 4-7 @ /6/ each                                                            | ... | ... | 1  | 8  |
| Mārkaṇḍeya Purāṇa, (English) Fasc. 1-3 @ /12/ each                                                         | ... | ... | 2  | 4  |
| *Mīmāṃsā Darśana, (Text) Fasc. 3-19 @ /6/ each                                                             | ... | ... | 6  | 6  |
| Nārada Smṛiti, (Text) Fasc. 1-3 @ /6/                                                                      | ... | ... | 1  | 2  |
| Nyayavārtika, (Text) Fasc. 1-2                                                                             | ... | ... | 0  | 12 |
| *Nirukta, (Text) Vol. I, Fasc. 4-6; Vol. II, Fasc. 1-6; Vol. III, Fasc. 1-6; Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /6/ each | ... | ... | 8  | 10 |
| *Nītisāra, or The Elements of Polity, By Kāmaṇḍaki, (Sans.) Fasc. 2-5 @ /6/ each                           | ... | ... | 1  | 8  |
| Nyayabindutika, (Text)                                                                                     | ... | ... | 0  | 10 |
| Nyāya Kusumāñjali Prakaraṇa (Text) Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-2 @ /6/ each                        | ... | ... | 3  | 0  |
| Parīśiṣṭa Parvan, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each...                                                           | ... | ... | 1  | 14 |

## LXXIX.

ཡམ་འདབ་བདུན་བཅུ་ཙོ་དགུ་པ།

དབང་ཆེན་མེད་རྟོགས་བརྟེན་ནི།

བྱད་མེད་སྒོ་ཡི་སྤྱོད་མོ་ནམས་ཀྱིས་སྒོ་གྲོས་སྤངས་བྱས་ཤིང་། བདེ་བ་  
 འདོད་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཡིད་ནི་ཞོར་ལ་ཞུགས་གྱུར་པ། སྤྱིས་བྱུག་ཆེན་རབ་ཞི་དང་  
 བྲལ་ཞི་བར་མི་འགོད་པ། དེ་དེ་ངེས་པར་བྲལ་ལ་ཉོན་མོངས་དག་ཏུ་ལྷུང་བར་  
 འགྱུར། ཞེས་པའི་དོན་ནི། མཉམ་ཡོད་དུ་བྲམ་ཟེའཚོ་བ་བདེ་ཞེས་པ། བཞེན་  
 དུས་ཆོ་ཕྱེད་ཙམ་རིག་བཞུགས་སོགས་ཡོན་ཏན་ལ་སྦྱད་ཅིང་། དེ་ནས་གྲོས་ཤིང་ཁ་  
 སྦྱ་ཁ་བར་གྱུར་ཆོ་མཛའ་བའི་བཞེན་ནམས་ཀྱིས་བསོལ་བ་བདེ་བ་ལྟེན་པ། བྱད་མེད་  
 བཞེན་ལྟེན་མཁེས་ན་སོ་དར་བཅས་ཤིན་ཏུ་མཛེས་པ་ཞིག་ཆུང་མར་སྤངས། དེ་ནི་  
 བྲམ་ཟེའགྲོ་བོ་ལ་ཡིད་ནས་ཡང་མི་ཆགས་ཤིང་། བདག་པོ་བྱོད་ཞོར་མེད།  
 བཞེན་མེད། བྱི་ཕྱར་དང་མལ་ཆ་མེད། དེ་བྱོད་སྒྲོམ་ལས་སྤྱི་མ་སྤོང་ཞོར་འགྱུ་བ་  
 པའི་ཐབས་མཛོད་ཟེར། མོ་རང་ཀྱན་བོ་དང་འགྲོགས་ཤིང་ཡོངས་སྤོང་དོ། དེ་ནས་  
 བྲམ་ཟེས་དཔེན་པ་བོར་ནས་གོང་ཡུལ་དུ་ཞོར་འཚོལ་བར་ཕྱིན། མཐུར་པ་མཐུར་  
 གྱི་མཚོའི་འགྲམ་དུ་གསེར་དང་གོས་སོགས་ཞོར་མང་པོ་ཐོབ་ནས་ལང་ཡུལ་དུ་  
 ཡོག་ཡོངས་པས། ཡུལ་དང་ཉི་བའི་ནགས་སྤྱོད་མཉམ་ཀྱན་དང་འཕྲད་ནས་ཞོར་གང་  
 ཡོད་འཕྲོགས། བྲམ་ཟེས་བསམ་པ། དཀའ་ལས་ཆེན་པོས་ཞོར་དེ་ཙམ་བརྟེན་  
 ཀྱང་བདག་ནི་སྐལ་བ་དམན་པས་མི་ལས་ལྟར་དེ་ནི་ཅི་ཡང་མེད། ལག་སྟོང་དུ་  
 ཕྱིན་ཀྱང་བྱད་མེད་དེས་ཞེ་སྤང་དང་ཆོག་ཚུབ་ཀྱི་འབར་བས་བརྟེན་སྤྲུགས་མེད།  
 དེ་བས་འདིར་ཤིན་ཡེགས་སྤྲུག་ནས། ཤིང་སྤོང་གི་ཤུན་པས་སྤེལ་སྤྲུགས་ཤིང་ཆེ་

བར་བཅོམ་པ་ན། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཐུགས་ཀྱིས་མཐུན་དེ་དེར་བྱོན་ནས། ཐུག་  
 པ་དགྲོལ་ཞིང་སྤྱོད་པའི་གཏོར་སྤངས་ནས་བྲམ་ཟེལ་གནང་བས་དགའ་ཞིང་བྱིས་  
 ཏུ་སོང་ནས་ནོར་ཐུག་པར་གྱུར་ཀྱང་། རྒྱུ་མ་དེ་བྲམ་ཟེལ་ནས་ཡང་མགྱུ་བར་མི་  
 བྱེད། གཞན་ཁོང་དུ་ཞུགས་པའི་བྱད་མེད་ནོར་གྱིས་ཚིམ་པ་ནི་མ་ཡིན་ནོ། དེ་ནས་  
 བྲམ་ཟེལ་བསམ་པ། འཁོར་བ་འདི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཞིང་། རྩད་པར་དབྱེལ་འཕོངས་  
 སྤྱུག་བསྐྱེད། དེ་བས་ཀྱང་ནོར་འཚོལ་བ་སྤྱུག་བསྐྱེད། འབྱོར་ཀྱང་མི་སེམས་  
 འཛིན་པ་སྤྱུག་བསྐྱེད། བསམ་སྡེ་ཞི་བ་ཆགས་བྲལ་ལ་མོས་ཤིང་། གྱུལ་བ་ལ་དང་  
 རས་གྱུལ་བྱེད་ཚལ་དུ་བྱིན་པས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དེའི་བསམ་པ་བག་ལ་ཉལ་  
 བ་ཡོངས་སུ་མཐུན་དེ། སྤྱིད་པས་གདུང་བའི་ནད་ཀྱིས་ཟེན་པ་དེལ། བདུད་ཅི་ལྟ་  
 བུའི་ཚོས་ཀྱིས་སྤྲོད་སྤྲུལ་བས། བྲམ་ཟེལ་བདེན་པ་མཐོང་ཞིང་རབ་དུ་བྱུང་ནས་  
 དགྲ་བཅོམ་པ་ཐོབ་བོ། དེ་ལ་ལ་མཚན་ནས་དགོ་སྤོང་ནིམས་ཀྱིས་སྤོན་གྱི་གྱུ་ཞུས་  
 པས། བགའ་སྤུལ་པ། སྤོན་ལྟ་རྒྱ་སེར་གྱུལ་པོ་དབང་ཆེན་སྡེ་ཞེས་པ། ཐམས་  
 ཅད་བྲམས་པས་སྦྱོང་བ། ཐྱོགས་ཀྱི་སྦྱོང་བ་ནིམས་སྤྱོད་པས་ཚིམ་པར་མཛད་པ་  
 ཞིག་བྱུང་། རྣམས་ཤིག་གྱུལ་ཕྱན་གཞན་གྱི་དམག་བྱུང་བར་བཞོལ་ན་གསོད་པའི་  
 ལས་སུ་གྱུར་དོགས་མ་འཐབ་པར་གྱུལ་སྤྱིད་སྦྱོས་བདང་། གཅིག་ཕུར་གསང་ནས་  
 རྣགས་སེབས་དུ་བྱོན། སྦྱོན་པོ་ནིམས་ལ་གྱུལ་ཕྱན་དེས་ནོར་བྱིན་པས་སྦྱོན་པོ་ངན་  
 པ་ནིམས་ཨ་གསར་གྱིས་གྱུལ་ཕྱན་གསར་པ་དེའི་གཡོག་བྱེད། དབང་ཆེན་སྡེ་  
 གང་དགར་སྦྱར་བདང་། དེ་ནས་སྦྱོང་ནིམས་གྱུལ་པོ་གསར་པ་དེས་ནད་དུ་མ་  
 བདང་བ་པོ་བྱང་གི་སྦྱོ་བ་བསྐྱུངས་པས་དེ་དག་སྦྱོ་ནས། གསར་པ་མེད་ཚ་བས་  
 གདུང་བའི་ཚོ། དབང་ཆེན་སྦྱོ་བའི་བསིལ་འོད་དྲན་ནས་བྱུང་། ཞེས་སོགས་སྤྱུ་  
 ལེན་ནོ། དེ་ཚོ་བྲམ་ཟེལ་ཀུན་གྱི་ཀུན་དབྱེལ་པོ་ཞིག་གྱུལ་པོ་དབང་ཆེན་སྡེ་ལ་ནོར་



སློང་དུ་འགོ་བཙགས་སེབས་དུ་མཇལ་ནས་དེ་ལ་སྤྲིའི་ཙ་བའི་ཟས་ཞིས་པོས་  
 མགོན་པུས་དེ་ཞི་དུལ་གྱི་གདམས་དྲིས་པས། གྱུ་ལ་པོ་དབང་ཆེན་སྤེལ་ནོར་སློང་དུ་  
 པོ་བྲང་སློར་འགོ་ཟེར། དེ་ནི་ང་ཡིན། མངའ་ཐང་ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་ཚུལ་  
 གསུངས་པས། བྲམ་ཟེ་དེ་རང་གི་མགོ་ལ་རྩོད་ཤིག་ཅིང་དུན་མེད་དུ་གྱུ་ལ། སངས་  
 མས་གྱུ་ལ་པོ་ཁྱོད་ཀྱན་ལ་ཅི་འདོད་པའི་ནོར་ལྟེར་བ་ལ། དཔག་བསམ་ཅི་མས་  
 དམན་པས་སྐལ་བ་མ་ཐོབས་དེ་གི་བ་དྲག་ཟེར། སྤེལ་ཙུ་ཐག་བདགས་པས།  
 གྱུ་ལ་པོས་བྱེད་དེ་ལྟར་མ་བྱེད་ཅིག། ངའི་ལྷས་འབྲས་བྱ་མེད་མེད་པའི་ཤིང་སྐམ་  
 ལྟ་བུ་འདྲིས་ཅི་བྱེད། ཁྱོད་ལ་ནོར་འབྱུང་བའི་ཐབས་བྱའོ། ང་ཐག་པས་བཅིངས་  
 ལ་དགའི་སར་འཁྲིད་ནས་ཆོང་ཞིག། ང་གསོད་པའི་ཕྱིར་ཉམས་ནས་ཁྱོད་ལ་ནོར་  
 འོང་གསུངས། དེར་བྲམ་ཟེས་གྱུ་ལ་པོ་བཀྱིགས་དེ་འཁྲིད་པས། གྱུ་ལ་པོ་གསར་  
 པ་དེས་ལོ་གྱུས་ཞིབ་དུ་ཐོས་པས། གྱུ་ལ་ཕན་དེ་ཆོས་གྱུ་ལ་དབང་ཆེན་སྤེལ་སྤྱིང་  
 ལྟོབས་ལ་རབ་དུ་མག་ཞིང་མཆོག་དུ་དད་པར་གྱུར་དེ་བྲམ་ཟེ་ལ་ནོར་མང་པོ་སྤྱིན།  
 ཆོས་གྱུ་ལ་དབང་ཆེན་སྤེལ་ལ་རང་གི་གྱུ་ལ་སྤྱིད་ཕྱིར་ཕུལ། མངའ་གསོལ་ཞིང་སྤྱི་  
 བོས་བསྐྱར་རོ། དབང་ཆེན་སྤེལ་དེ་ནི་ད་ལྟ་ང་ཡིན་ཅིང་དུས་ཀྱན་དུ་སེམས་ཅན་ལ་  
 ཕན་པ་སྐྱབས་པ་དེ་ལྟ་བུ་རོ། ཞེས་གསུངས་པས་འཁོར་ཤིས་པུང་ཆུབ་གྱི་སྤྱད་  
 པ་སྤྱོད་ལ་ཇེས་སྤྱི་ཡི་རངས་ངོ། འདི་ཡང་སྤྱིན་པའི་ཆོས་སློར་རོ། མཛད་བཀྱི་  
 དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། དབང་ཆེན་སྤེལ་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་  
 ཆོངས་འགོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་དོན་དགུ་པའོ།

ཡལ་འདབ་གཞུང་བཅུ་པ།

གདུངས་པར་གྱུར་ཀྱང་ཡིད་འབྱུང་མི་འགྱུར་ཞིང་། བསྐྱབ་པ་བཟང་བ་  
ཡིད་ཀྱང་ཕན་པར་བཟོས། གཞན་ལ་ཕན་པ་དག་ལ་ཆེར་ཞུགས་པ། དམ་པས་  
མཆོག་དུ་བདག་ཉིད་གདུང་བ་བཟོས། ཞེས་པའི་དོན་ནི། ལྷ་དབང་པོ་བཟྱ་བྱིན་  
གྱིས། རྩི་ཟའི་གྱུ་ལ་པོ་རབ་དགའ་ཆོས་ལ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་དེའི་དུང་དུ་ཕྱིན་པར།  
རབ་དགས་མཆོད་པ་ཆེན་པོས་མཆོད་ཅིང་། དབང་པོས་སྦྱས་པ། རབ་དགའ་  
རང་རེ་སའི་སྤེང་དུ་རྩྭ་ར་ཤོག། ཟས་གཙང་སྤུས་སྟོན་པ་སངས་གྱིས་གྱིས་འགོ་བ་  
ཀྱན་ལ་རབ་ཞིའི་ཆོས་སྟོན་པས་ཕྱ ཅག་ཀྱང་ཉན་དུ་འགོ་བྱས་པར་རབ་དགས་  
བདག་ནི་གྱུང་མང་གི་སྦྱ་སྦྱར་པོ་ལ་ཆགས་པས་ཆོས་ཉན་པས་སྐལ་བ་བྱེད་མི་ལུས་  
ཞེས་ཆོས་དོན་དུ་མི་གཉིར་བར་བཟྱ་བྱིན་ཡིད་ཕྱུང་ཞིང་རང་གནས་སུ་སོང་། དེའི་  
ཆོ་རབ་བཟང་ཀྱ་ཤའི་དུང་གི་མཆོ་འགྲམ་ཡུ་དུས་ལྟ་བུ་མེད་ཤོག་གི་ཆོལ་དུ་སྦྱོས་  
བཅོན་གྱིས་གནས་ཤིང་། ཡང་བཟྱ་བྱིན་གྱིས་རབ་དགའ་ཆོས་ལ་བསྐྱེད་ཀྱང་  
གོང་བཞིན་གྱིད་མང་ཆགས་པས་ཉན་དུ་མ་འདོད། དེའི་ཆོ་རབ་བཟང་གིས་ཡུ་  
དུས་ལྟ་བུ་མེད་ཤོག་རབ་དུ་གྱིས་པ་མཐོང་ནས་འདི་ནི་སངས་གྱིས་འཇིག་རྟེན་དུ་  
བྱོན་ནས་ཆོས་སྟོན་པའོ། འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་གྱུ་ལ་བྱོན་པ་ལ་འབྱུང་གི། འདི་ནི་  
བདག་གི་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུའོ་སྦྱས་ཞིང་སྦྱོ་བ་དང་བཅས་དག་བཅོས་ཐོབ། དེ་  
ནས་བཅོས་ལྷན་འདས་སྐྱ་ལྟ་འདས་འདའ་བའི་མཛོད་པ་སྟོན་དུ་ཉི་བན། བདག་  
གི་གདུལ་བྱའི་སྒྲག་མ་རྩི་ཟ་རབ་དགའ་དང་། དག་སྦྱོང་རབ་བཟང་ཅན་མོ་

དགོངས་ནས་རབ་དགའི་གནས་སུ་བྱོན། དྷི་ཟེའི་གྱུ་ལ་པོ་ཁྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཏུ་  
 སྤྱུལ་ནས་བེ་རྒྱུའི་དབྱུག་པ་ཅན་གྱི་དམངས་ལྷན་པར་འགྱུར་བས་རབ་དགའ་གྱི་དམངས་  
 ཡོངས་སུ་ཆད་ནས་དཔའ་ལྷན་ཞིང་ཁྲིའི་དྲུག་ས་འཛམས་པར་ཆོས་བསྟན་  
 ལྷན་གྱི་བཞུགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཐོབ། དེ་ནས་ཀུ་ཤེའི་གོང་དུ་མཐའ་མའི་གཟིམ་  
 མལ་དུ་གཟིམས་པས། ཨྱ་དུམ་ལྷ་རའི་མེ་རྟོག་ལྷ་ས་རྩིང་ཞིང་གིས་པ་མཐོང་  
 ལས། རབ་བཟང་ཁྲོ་མ་བདེ་བར། བདག་གི་བསོད་ནམས་ཉམས་སམ་སྣམ་པར།  
 ཚལ་གྱིས་རྣ་མོས་སྤྲོས་པ། རབ་བཟང་ཁྱོད་སྤྱག་བསྐྱེད་མ་བུའུ། ཨྱ་དུམ་ལྷ་  
 རའི་མེ་རྟོག་འདི་ནི་ཁྱོད་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུ་མ་ཡིན། འདི་གྱུ་ལ་བསྐྱེད་བསྐྱེས་  
 པའི་དུས་སུ་འབྱུངས། བྱང་ཆུབ་བརྟེན་ནས་ད་ལྟའི་བར་བསྟན་པ་གྱིས་པས་མེ་  
 རྟོག་རབ་དུ་གྱིས། ད་མེ་རྟོག་རྩིང་ཞིང་གིས་ནས་ཉམས་པ་འདི་གྱུ་ལ་བསྐྱེད་མའི་  
 གཟིམས་མལ་དུ་བྱུང་ནལས་འདྲའ་བའི་ལྷ་ས་ཡིན་ནི་ཟེར། དེ་ནས་རབ་བཟང་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞལ་བཟླ་བར་འདོད་ནས་ཕྱིན་པས། ཀུན་དགའ་བོས་རབ་  
 བཟང་ལ་སྤྲོས་པ། ད་ལྟ་བཅོམ་ལྷན་འདས་སྐྱེ་གིན་དུ་བརྟེན་བས་སྤྱུ་ལ་འང་མཇལ་  
 བའི་སྐབས་མེད་དོ་ཞེས་བཀག་ཀྱང་། རབ་བཟང་གིས་སྤྲོས་པ། ཀུན་དགའ་བོ་  
 ང་གྱུ་ལ་བའི་ཞལ་བཟླ་བར་འདོད་པ་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཚུབ་མོ་འདི་མ་མཛད་མཇལ་  
 བའི་གོགས་མཛོད་ཟེར། ཀུན་དགའ་བོས། གྱུ་ལ་བསྐྱེད་བསྐྱེས་ལྷས་མཇལ་བའི་  
 སྐབས་མེད་པ་ལ། ཁྱོད་ཀྱིས་གོ་མེད་རང་འདོད་འདི་སྤྱོད་པ་མི་རིགས་ཞེས་བཅོད་  
 ཀྱང་རབ་བཟང་གིས་ཡང་ཡང་མི་ཉན་པར་ནན་གྱིས་ཞུས། ཀུན་དགའ་བོས་ཡང་  
 ཡང་ལོ་གྱིས་བཤད་ནས་གྱུ་ལ་བའི་དུང་དུ་བཀག་པས། ད་དུང་མ་ཉན་པར་ནན་  
 གྱིས་སྤྲོས། དེ་ནས་ཀུན་དགའ་བོ་ལ་གྱུ་ལ་བས་གསུང་ཆེན་པོས་རབ་བཟང་ནང་དུ་  
 ཐོངས་ཤོག་གསུངས། རབ་བཟང་གིས་བཅོམ་ལྷན་འདས་སྐྱེ་འདས་འདྲའ་བར་

དགོངས་པ་འདི་འཇིག་རྟེན་ཐུན་པར་མཛད་པ་ཅི་ལགས་ཞུས་པས། རབ་བཟང་  
 འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་དྲག་པ་མ་ཡིན་ནོ། ཞེས་གསུངས། ཆོས་བསྟན་པས་  
 རབ་བཟང་དག་བཅོམ་པའི་འབྲས་བྱ་ཐོབ་པ་དེ། སངས་གྲུས་ཐུ་ངན་ལས་འདའ་  
 བའི་གོང་དུ་བདག་འཛི་བར་འཐད་དོ་སྟུག་ནས། སྤྱལ་ཤུན་བཟེ་བ་བཞིན་ལུས་  
 བདང་ནས་ཐུ་ངན་ལས་འདས་སོ། དེར་སྤྱི་པ་དང་ནང་པ་གཉིས་རབ་བཟང་གི་  
 སྤྱར་ལ་ཚོད་པ་སྤྱ་སྟེགས་པ་ནི་མས་ཁྱོགས་འཁྲིར་ཏེ་ཡོག་སོང་། ནང་པའི་དག་  
 སློང་ནི་མས་གྲིས་རབ་བཟང་གི་སྤྱར་མེ་ལ་བཞུ་ནས་མཚོད་རྟེན་བྱས་སོ། དེའི་གྲུ་  
 མཚན་ཞུས་པས། སྟོན་ལྟ་རྒྱ་སེར་བྲམ་ཟེ་སྤྱ་ངན་མེད་བྱ་བ་སངས་གྲུས་འོད་  
 སྤྱང་སྟོག་ལྟར་བསྟན་པ་ཞིག་བྱུང་། སངས་གྲུས་ཐུ་ངན་ལས་འདའ་གོང་འཛི་བར་  
 སྟོན་ལས་འདེབས། དེ་བཞིན་རྣམས་སྟོན་ལས་བསྐྱབ་པའི་ལས་གྲི་བདེན་ཚོག་དེ་  
 ལྟར་ཡིན་ཞིང་། སྟོན་ང་རི་དྲགས་སྤྱ་སྟེས་ནས་ཁྱུ་དང་བཅས་པོན་པས་གཟེར་བ་ན།  
 ངས་རི་དྲགས་བྱིངས་ནི་མས་གྲི་བལ་ལ་འཁྲིར་ནས་ཚུ་བོ་བསྐྱལ། བདག་ཉིད་ལ་  
 ཆད་ནས་འཛི་ལ་ཐུག་པ་ན་རི་དྲགས་གཅིག་བདག་གི་སྟོན་དུ་ཚུ་བོ་བཞུགས། དེ་  
 ཡང་རབ་བཟང་ངོ། ཞེས་གསུངས་པས། ཡང་དྲི་ཟ་རབ་དགའི་གྲུ་ཞུས་པས།  
 སྟོན་སངས་གྲུས་འོད་སྤྱང་གི་སྟོབ་མ་དག་བསྟན་སྟོ་བཟང་ཞེས་པ་ཞིག་སངས་  
 གྲུས་དྲུང་དུ་བསྐྱབ་པའི་གནས་ཐོབ། དེས་དྲི་ཟ་ནི་མས་བདེ་དགའ་དང་སྤྱ་དབྱངས་  
 སྟན་པར་ཡིད་ཆགས་པས་སྟོ་བཟང་དེ་དྲི་ཟ་རབ་དགར་སྟེས། སྟོན་ལས་མཐའ་  
 བཅན་པས་ད་ལྟ་རབ་བཟང་དང་རབ་དགའ་བདག་གིས་ཞི་བ་ལ་བཀོད། སྟོན་  
 གོང་ཁྲིར་མཚོད་འོས་ཞེས་པ་ལྟའི་གོང་ལྟ་བུ་ཞིག་དུ་གྱུ་པོ་ནི་མ་པར་གྱུ་བ་  
 ཞེས་དཔལ་ལྡན་བཤྱ་བྱིན་ལྟ་བུ་ཞིག་བྱུང་བ་མཚོད་སྟོན་ལ་བཅོན་པ་ཞིག་བྱུང་།  
 དེའི་སྟོང་སྟོབས་བདག་པའི་སྤྱིར་བཤྱ་བྱིན་གྲིས་སེམས་ཅན་གདུག་པ་བཀྲེས་པ་

ཞིག་དུ་སྒྲུལ་ནས་ཤུགས་སྒྲུང་པས་གྱུ་ལ་པོས་རང་གི་ཤུགས་ཅན་བཅད་ནས་  
 སྒྲིན། སྒྲུང་བའི་བྱིན་རང་གཟུགས་བསྒྲན་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ལ་ཉམ་ང་བ་དང་འགྲོད་པ་  
 ཡོད་མེད་དེས་པས། བདག་ལ་འགྲོད་པ་སོགས་སེམས་ལ་ལུ་འབྲིག་མེད་པ་  
 བདེན་ན་ལུས་ཀྱི་མ་ཚམས་གསོས་པར་གྱུར་ཅིག་ཞེས་བཞེད་མ་ཐག་སྒྲུང་བཞིན་  
 གསོས་ནས་དཀར་མདངས་འོད་དང་ལྗན་པར་གྱུར་དོ། གྱུ་ལ་པོ་དེ་ནི་ད་ལྟ་ང་འོ་  
 གསུངས། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛེད་བའི་དཔག་བསམ་འབྲི་  
 ཤིང་ལས། རབ་བཟང་གི་དོགས་བཞེད། ལྷན་སྐྱོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་  
 གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བའི་བཟུང་བའོ།

LXXXI.

ཡལ་འདབ་བའི་བཟུང་བའི་ཅོ་གཅིག་པ།

གྱུ་ལི་མཚོག་གི་དོགས་བཞེད་ནི།

ལེགས་སྒྲོས་ཞིང་ལ་རབ་ཉུང་གང་བདབ་དང་། བྱས་ཤེས་དགོ་ལ་ཕན་པ་  
 གང་བྱས་དང་། ཡོན་ཏན་དག་གིས་མཐོ་ལ་གང་བྱིན་པ། དེ་ནི་ལོ་མ་སྤྱོད་ཐུག་  
 འཕེལ་བར་འགྱུར་ཞེས་པའི་དོན་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་གྱུ་ལ་བྱེད་ཆལ་  
 དུ་བཞུགས་ཤིང་། དགོ་སྒྲོང་ནིམས་ལ་གཏམ་གྱི་ཞེར་ལ་བཀའ་སྒྲུལ་པ། དགོ་  
 སྒྲོང་དག་འཛིག་དེན་ན་རང་གིས་གང་སྤྱད་པའི་ཡོངས་སྤྱོད་ལ་འབྲས་བུ་མེད་ཅིང་།  
 དག་བཅོམ་པ་སོགས་མཚོད་ལུ་ལ་ལ་གང་སྤྱད་པ་ལ་འབྲས་བུ་འབྱུང་བ་ཡིན་དེ།  
 གོང་བྱིར་པ་པ་ལི་བྱ་ཏར་དོན་མཐུན་གྱི་ཚོང་པ་འགའ་གྱི་མཚོར་བྱིན་ནས་ཅན་དན་  
 ས་མཚོག་སོགས་མང་པོ་སྤངས་ནས་རྩྭ་འོང་བས་མི་འདོད་པའི་རྒྱུང་དྲག་པོས་

གཟིངས་ཞིག་པལ་ཐུག་པས་ཚང་པ་ནྟམས་སྟོག་དང་བུལ་ལ་ཉེ་བའི་ཚེ། དེད་  
 དཔོན་བསོད་ནམས་མེའུ་ཞེས་པ་འདར་བཞིན་དུ་བསམ་པ། བདག་གི་བྱིས་དང་ཉེ་  
 བའི་གནས་ན་དག་བརྟེན་ཚེས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་བྱ་བ་ཡོད། དེ་དག་དུ་གྱུ་འི་མཚོག་ཕྱོན་  
 པ་སངས་གྱིས་ལ་སྐབས་སུ་འགྲོ་བ་ཡིན། བདག་ཙམ་ཀྱང་དེ་ལ་སྐབས་པ་ལེགས་  
 སྟམ་འདར་བའི་ངག་ལྷ་པ་ལྷིག་གིས་སྦྲས་པ། ཉམ་ཐག་འཛིགས་པས་གདུང་  
 བའི་འགྲོ་ལ་སྦྱོབས་པའི་དཔག་བསམ་སངས་གྱིས་གྱུ་འི་མཚོག་དག་བཅོམ་ཆེན་  
 བོ་ལ་སྐབས་སུ་མཆོད་ཞེས་བཅོམ་ཅིང་ཡིད་ལ་དྲན་པས། གྱི་མཚོའི་སྟམ་དེ་དག་  
 མཚོའི་ངོགས་སུ་བསྐྱལ་ནས་འཛིགས་པ་ལས་གོལ་བར་གྱུར་དོ། འཛིགས་ཆེན་  
 དེ་ལས་གོལ་བ་ནས་བརྒྱུང་དེ་དག་གྱུ་འི་མཚོག་སངས་གྱིས་ལ་ཐུག་འཕྲིལ་ཞིང་  
 སྐབས་སུ་འགྲོའོ། དེ་ནས་གྱིལ་པོ་རྒྱ་བ་སྦྱང་ཞེས་པས་ཅན་དན་ས་མཚོག་ཀྱན་དུ་  
 འཕྲིལ་ཞིན་དེད་དཔོན་ལ་དོང་ཅི་འབྱམ་ཕྱག་བཞི་སྦྱད་ནས་ཅན་དན་ས་མཚོག་ཉེ་  
 བར། དེད་དཔོན་གྱིས་ཅན་དན་ཆལ་པ་ཅམ་མ་བཅོང་། གྱུ་འི་མཚོག་དེ་བཞིན་  
 གཤེགས་པའི་སྒྱལ་པ་ཅན་དན་ས་མཚོག་གི་བྱུག་པ་དང་། གཙུག་ལག་དུ་དོ་འཕ་  
 དང་འཕྲུང་བས་བགྱིན་པ་ཕྱལ། དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་དེད་དཔོན་བསོད་ནམས་  
 བདེ་ལུས་དང་ཡན་ལག་རྒྱ་བ་ལྟར་དཀར་སིལ་འོད་དང་ལྷན་པར་གྱུར། གྱི་མཚོར་  
 གཟིངས་གཞིག་པའི་ཅན་དན་ཆུར་རྒྱུང་བ་ཐམས་ཅད་རང་གི་བྱིས་དང་ཉེ་བར་ཁྱོན་  
 པ་ཞིག་གི་ནང་ནས་འཕྱོན་པ་ཚོང་པ་ནྟམས་ལ་བྱིན་ཞིང་ཅི་འདོད་སྤངས་ནས་དག་  
 འདུན་ནྟམས་ལ་འབུལ་ཞིང་བསྟེན་བསྐྱར་གྱི་ཆེན་པོ་བྱས། བསོད་ནམས་ཀྱི་ས་  
 མོན་ཆུང་དུ་བདབ་པས་དག་བའི་ལོ་འདབ་དཔག་མེད་གྱིས་ཤིང་བྱང་ཆུབ་ཀྱིས་  
 འབྲས་བུ་མཚོག་དུ་སྦྱོན་པར་གྱུར་དོ། དེད་དཔོན་འདི་ཚས་ཀྱི་བདེན་པ་མཐོང་ནས་  
 མཐར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཅན་དན་དཔལ་ཞེས་པར་འགྱུར་དོ་གསུངས་པས།

འཁོར་ནྐས་བསོད་ནྐས་ཀྱིས་ལས་ལ་ཇེས་སུ་ཡི་རངས་བར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་  
འབྲས་བུའི་སྒོར་རོ། མཛད་བཤྱོད་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། སྤྱི་མཆོག་གི་  
དྲོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱན་མོངས་འབྲོག་གོན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་  
བྱས་པ་ལྟེ། གྲག་ཅིག་པའོ།

LXXXII.

ཡལ་འདབ་བཤྱོད་བཅུ་ཙུ་གཉིས་པ།

དབྱལ་བ་སྤོན་ལྷན་གྱིས་དྲོགས་བཞེད་ནི།

འཇིག་རྟེན་པ་རེལ་སྒོ་ལྷན་དོན་མེད་བྱ་ལ་ཆགས་པ་ཅི་སྤྲད་སྤྱབས། བསོད་  
ནྐས་གང་རིགས་དེ་ནི་རང་གིས་བྱས་དེ་གཞན་གྱིས་བྱས་པ་སྤྱོད་མ་ཡིན། གང་  
གིས་སྤྱིག་པའི་ལས་ནྐས་མ་ལུས་རིགས་ནི་ནྐས་པར་ལྷུང་ཞིང་དམན་ཉམས་  
བྱེད། དེ་དག་མཚུངས་མེད་གདུག་པའི་བྱ་བ་ལ་མཁས་བྱ་ནི་དགའ་ཡིས་ནྐས་  
པ་སྤྱབས། ཞེས་པའི་དོན་ནི། བྱོར་བྱེད་མཉན་ཡོད་དུ་བྱིས་བདག་ཐོས་པའི་གོ་  
ཆ་ཞེས་པ་དང་། རྒྱུ་མ་གྱུལ་བའི་བདེ་བྱ་བ་གཉིས་ལ་བྱ་སྤྱོད་པའི་གོ་ཆ་ཞེས་བྱ་  
བ་ཞིག་བྱུང་། ཡ་མ་རིགས་མཐོ་བས་རིགས་བཤྱོད་ལ་ཡན་དུ་དེ་ནས་གཅེས་པར་  
སྤྲངས། དེ་ནས་པ་འདས་ཇེས་མས་སྤྱོད་བསྤྱོདས། བྱིས་ཆོས་ཀྱི་བྲོག་པོ་འཛའ་  
བ་ཞིག་དང་ཅེ་ཞིང་ལང་ཚོ་གྱིས་པས་སྤྲང་པོ་ཆེ་ལྷགས་ཀྱས་མ་མཚན་པ་བཞིན་  
སྤྱོད་ལམ་མ་བཟུམ་པ་ཀུན་དུ་འབྱམས་ཞིང་བྱོར་དུ་གྱུ་བས། ཁང་བཟང་ཞིག་གི་  
ཅེ་ནས་བྱ་མོ་མཛེས་མ་ཞིག་གིས་བཟུ་བ་དེ་གཉིས་པན་རྒྱུན་ཡིད་ཆགས་ཤིང་  
འཛའ་བའི་ནྐས་འགྱུར་གྱིས་བདེ་ལྷ་ཆོགས་དང་། བྱ་མོ་དེ་མེད་ཀྱི་འཕངས་པ་

སྤྱད་པའི་གོ་ཆའི་མགོ་ལ་ཕོག་པ་སོགས་གོགས་པོས་མཐོང་བས་བསམ་པར།  
 འདི་ནི་མཚན་མོ་སྤྱལ་ལྟར་འབྲམས་ཆོ་བྱེད་བྱི་སྤྱོད་པོ་གཡོན་ཅན་གཞུ་ལྟ་  
 བྱས་གནོད་པའི་དྲལ་མདའ་ཕོག་ཉན་འདྲལ་བསམ་མ་པོད་པར་ཡུལ་དུ་འོང་མྱེ་  
 མ་ལ་དེ་དག་གི་ལོ་གྲུས་ཞིབ་དུ་བཤད། ཉན་དེ་ལྟ་བུ་འདྲལ་པས་ཉན་མོ་བདག་  
 གིས་བསྐྱངས་ཀྱི། མཚན་མོ་མ་རང་གི་བསྐྱངས་ཞིག་སྤྲུལ་སོ། དེ་ནས་མཚན་མོ་  
 བྱ་དེ་ཁྱིམ་གྱིས་སྤྲུག་དུ་ཉལ། མས་སྒོ་འགག་དུ་ཉལ་བས་ནམ་ལ་བྱ་དེ་འཕྱོད་བྱང་  
 བ། མས་མ་བཟང་བར་བསྐྱངས་པས་བྱའི་བསམ་པར། བྱ་མོ་མཛེས་མ་དེ་དང་  
 དུས་བདེ། བདག་གི་མི་ཉན་པར་ཕྱིན་ནམ་འདིས་སྐད་བཟང་ནས་ཁྱིམ་ཆོས་གྱིས་  
 ཤེས་མོད། དེས་ན་བདག་མཛེད་མོ་དང་འགོགས་པའི་གོགས་མ་འདིས་བྱེད་པ་  
 འདྲལ་སྤྲུལ་ནས་རལ་གྱི་བྱེད་དེ་མའི་མགོ་པོ་བྲགས་ནས་གསད། བྱ་མོ་དའི་ཁྱིམ་  
 དུ་གཡེ་ཞུགས་པས་མོས་ཀྱང་བསྐྱས་ནས་འདོད་ཡོན་གྱི་མགུ་བར་བྱས། དེ་ཆོ་  
 མོ་ལ་ངོ་སོ་བཞེད་པའི་ཕྱིར་བདག་གི་མ་གསད་པའི་གཏམ་བཤད་དར་ནས། སྤྱི་ག་  
 ཅན་མ་གསོད་པའི་ལག་དམར་བ་འདི་དང་བདག་འགོགས་བྱང་སྤྲུལ་ནས་ཁང་  
 པའི་བ་གས་བྱི་རྩེར་འཛོགས་དེ་སྐད་ཆེན་པོས་ཆོས་ཀྱིན་པ་འདྲལ་ཅེས་སྤྲུགས་  
 པས། བྱེད་བྱེད་བྱི་སྤྱོད་པོ་ཞེས་ཀྱི་དེད་པས་བྲོས་ལ་ཐར་ཅམ་བྱང་། ལང་པར་  
 བདག་བདག་གི་མ་ཆོས་ཀྱིན་གྱིས་བསད་དེ་ཞེས་ཕྱང་པོ་ཞེས་སྤྲུངས། དེ་ནས་  
 འགྱོད་དེ་བདག་དཔྱལ་བ་ལས་འགྲོ་ས་མེད་བསམ་ཅི་དྲག་དུ་གྱུར། དགོ་འདུན་  
 ཞེས་སྤྱི་ག་བཤགས་པའི་ཁ་དོན་མཛེད་པ་ཐོས་ནས་བདག་ཀྱང་འདིར་འཇུག་  
 གོ་སྤྲུལ་གསོལ་བ་བདེ་པས་དགོ་འདུན་ཞེས་ཀྱིས་དེ་རབ་དུ་བྱང་། འགྱོད་པ་  
 དྲག་པོས་ཁ་དོན་ལ་བརྩོན་པར་གྱུར། དེ་ནས་བཙམ་ལྟན་འདས་དགོ་སྤོང་ཆོགས་  
 ཀྱིས་དབྱས་སུ་བཞུགས་དུས། དགོ་སྤོང་སྤྱད་པའི་གོ་ཆ་ཆོས་སྤྱོད་པ་ལ་མཁམས་



ཤིང་སྡེ་སྡོད་གསུམ་ཁོང་སྤྱི་ཚུང་ཀྱང་། མ་གསོད་པའི་སྤྱི་མཉམ་འདི་སྤྱི་པ་བདུ་  
བྱུང་། འདི་ནི་མཉམ་མེད་ཀྱི་དབྱེ་པ་ཚ་བར་སྦྱོར་བར་འགྱུར་རོ་གསུངས། མཐར་  
དེ་ཆེད་དུས་བྱས་མཉམ་མེད་དུ་སྦྱོར་ཤིང་། འོས་པ་ཀུན་དུ་ལྷན་ཆོད་ཅིང་དབྱེ་  
སྤྱངས་འཛིགས་པ་འོས་སྤྱི་མཉམ་གྱིས་ཐོ་བས་བདུང་ཞིང་ཞིབ་མོར་སྤྱི་བས་པ་སོགས་སྤྱི་ག་  
བསྡེལ་ཆོད་ཆེ་ལ་དོས་དུག་ཡུན་རིང་བ་སྦྱོང་སྟེ། མཐར་ཐུག་བྱུང་བའི་ཕན་  
ཡོན་གྱིས་གྱུ་ཆོད་བཞིན་རིགས་ཀྱི་སྦྱར་སྦྱོར་ནས་དར་དང་རིན་པོ་ཆེས་གྱུན་ཅིང་  
སངས་གྱིས་ལ་གྱས་པས་དུང་དུ་སྦྱགས་ཏེ་ཞབས་ལ་ཐུག་འཆལ་ཞིང་ཆོས་ཉན་  
ནས་བདེན་པ་ཐོང་བར་གྱུར་ནི། འདི་ཡང་འབྲས་བུ་འཛིན་སྟེ་རོ། མཛད་བགྱེ་  
དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། དབྱེ་པ་སྦྱོར་ལྷན་དོགས་བཞེད། སྤྱི་མཉམ་འཁྲི་  
གིན་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ། གྲག་ཉིས་པའོ།

LXXXIII.

ཡལ་འདབ་བགྱེད་བཅུ་ཙ་གསུམ་པ།

སྤྱི་གཙམ་འཛིན་གྱིས་དོགས་བཞེད་ནི།

མངལ་དུ་གནས་དང་སྦྱོར་དང་བྱས་པ་དག་དང་ནི། དར་བབས་དེ་ནས་དལ་  
གྱིས་གོ་བོ་ཉིད་ལ་བདེན་གྱུར་པ། སྦྱོར་བོ་མཚུངས་མེད་དུས་ཀྱིས་སྤྱི་པ་ཐོས་ཐུང་  
བ་དག་གི་ནི། ལས་སྦྱང་འདི་ནི་སྤྱི་ཚུང་གིས་ངས་པར་གཡོ་མི་འགྱུར།  
ཞེས་པའི་དོན། བཅོམ་ལྷན་འདས་དག་སྦྱོང་གི་འཁོར་དང་ཉི་མ་དེང་ཡིན། གྱུ་  
པོ་སྦྱོར་བ་དེ་བྱེད་སྤྱི་མཉམ་འཛིན་འདི་ཡིན། དེའི་ཆོད་སྦྱོང་ཉི་མ་ཞེས་དུག་ཉན་  
མོངས་པར་བྱས་པའི་ལས་ཀྱིས་ལོ་དུག་མའི་མངལ་དུ་གནས་དགོས་པ་བྱུང་ངོ་།

ཡང་བ་ཇི་མོ་བཟང་མོ་ཞེས་པ་ལ། བྱ་མོ་རི་དྲགས་མོ་ཞེས་པ་མ་མད་གཉིས་  
 གོང་ཁྱིམ་ཕྱོགས་དཔག་ཚད་ཕྱིད་གཉིས་ཀྱི་སར། དར་བ་ཚོང་དུ་འགོ་བར།  
 མ་གཏོང་མོ་ལྷས་གྲུ་པར་དར་བའི་སྒོ་དྲུམ་པ་ཆེན་པོ་ཤིན་ཏུ་ལྷི་བ་བསྐྱར། བྱ་མོ་  
 དར་བབས་ལྷས་ཤིན་བཟང་ཀྱང་བྱས་པ་ཡང་བཀྲར། གྱིང་ཁྲགས་དྲུག་གི་བར་དུ་  
 མ་དེ་ངལ་དུ་བཡི་ཆད་པ་བྱུང་བས། བྱ་མོ་དེ་གྲགས་འཛིན་མ་འདི་ཡིན་པས་ལོ་  
 དྲུག་ཁྱིམ་ལྷོ་བར་ཉིན་མཚན་དུས་མེད་དུ་ཁྱར་དགོས་པ་བྱུང་ངོ་གསུངས་པས།  
 ཡབ་ཟས་གཙང་དང་འཁོར་ཐམས་ཅད་ལས་ལ་ཡིད་ཆེས་ཤིང་། སྤང་སྤངས་ལ་  
 བཙོན་པར་གྱར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་བསྐྱར་རོ། མཛད་བགྱིད་པག་  
 བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། སྤྱི་ཅན་འཛིན་གྱི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱི་མོངས་  
 འབྲོག་གིན་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་སྟེ་གྲགས་པ་ལོ།

## LXXXIV.

ཡལ་འདབ་བགྱིད་བཅུ་ཙེ་བཞི་པ།

སྤང་ཆེད་དབྱངས་ཀྱི་དོགས་བཞེད་ནི།

གང་གི་ལས་པའི་ཡིད་ཅན་ནྟམས་ཀྱི་ཡིད་ནི་ཀྱན་དགའ་གཉེན་ལྡན་རིགས་  
 པར་བྱེད། གང་གི་མཐུ་ཡི་གདུག་ནྟམས་ཀྱི་ཡང་ཡོངས་སུ་འདྲིས་པའི་ཐུན་པ་ཞི་  
 པར་བྱེད། གང་གི་བསོད་ནྟམས་གྲངས་མེད་གྲངས་ཀྱིས་ཆོག་གི་ཚད་ཀྱིས་ལྷལ་  
 དུ་མི་འགྱར་བ། འགོ་བ་དུལ་བའི་མགོན་པོ་རབ་གྱིས་མཐུ་ལྡན་དེ་ཉིད་གཙུག་སུ་  
 འབྱུང་བ་ཡིན། ཞེས་པའི་དོན་ནི། མཉན་ཡོད་དུ་བྱིས་བདག་ཤིན་ཏུ་བདྟན་པ་དང་།  
 རྒྱང་མ་མིག་བཟང་མ་ཞེས་པ་ལ། བྱ་མོ་ངོ་མཚར་ཅན་གཙུག་སྐྱེས། དེ་སྐྱེས་མ་

ཐག། སྤྱིན་འཇམ་པོ་ལས་དབྱངས་སྟན་པ་སྒྲོག་ཅིང་། སྤྱང་ཅི་དང་། མེ་དོག་དང་།  
 རིན་པོ་ཆེའི་ཆར་བབས། བྱེད་དེ་བྲི་དང་སྟན་སོགས་རིན་པོ་ཆེས་གྱན་པ་རང་  
 གྲུབ་དུ་བྱུང་། མིང་ཡང་སྤྱང་ཅིའི་དབྱངས་སྟུ་བཏགས། བྲིམ་ནང་ཐམས་ཅད་རིན་  
 པོ་ཆེས་གང་བཞིན་བསྒྲེར། དེ་ཡར་ཙམ་ལོངས་ནས་དེའི་བྲིམ་དུ་ཀུན་དགའ་བོ་  
 བྱོན་པ་མཐོང་བས་དད་ཅིང་མོས་པས་སྟུ་ལོང་གཡོ་ཞིང་རང་གི་ཡ་ལ་དེ་སྟུ་ཡིན།  
 ཞི་ཞིང་དུལ་བ་ངོ་མཚར་ཙན་དེ་བྱད་དུ་འཕགས་པ་འདུག་ཟེར། ཡ་ཤིན་དུ་བདྱན་  
 པས་སྤྲས་པ། དེ་ནི་སེམས་ཙན་ཀུན་ལ་བཅེ་བའི་འཇིག་རྟེན་སྒྲོན་མེ་སངས་གྱིས་  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཉེ་གནས་ཡིན་བྱས་པས། དད་པ་རབ་དུ་གཡོས་བཞིན་ཀུན་  
 དགའ་བོ་ལ་མཆོད་པ་ཆེན་པོ་བྱས་སོ། དེ་ནས་ཀུན་དགའ་བོ་དང་མཉམ་པོར་གྱུ་  
 བྱེད་ཆལ་དུ་ཕྱིན་ནས་སངས་གྱིས་མཆོད་དང་དཔེ་བྱེད་ལྷན་པ་གསེར་གྱི་ཏ་ལ་ལྟ་བུ་  
 ངོ་མཚར་མཆོག་དུ་འབར་བ་མཐོང་ནས་བྲག་འཛམ་ཞིང་ཞབས་སེན་སྤྱི་བོར་  
 སྤངས། གསོལ་བ་བཏབ་ནས་རང་གི་ཡ་ལ་བྲིམ་དུ་སྟན་བྱངས། གྱུ་ལ་བ་དགེ་འདུན་  
 གྱི་འཁོར་དང་བཅས་པ་ལ་མཆོད་པ་ཆེན་པོ་བྱས། དེ་དག་གཤེགས་ཇེས་གྲོང་  
 བྱིར་གྱི་སྤྱོ་བོ་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱིན་པ་ཆེན་པོ་བྱས་པས། དེ་དག་གི་བྲིམ་དུ་རིན་པོ་  
 ཆེ་སོགས་ཞོར་ནྟམས་སོལ་བའི་ཕྱང་པོར་གྱུར། དེ་ཐོས་པས་སྤྱང་ཅིའི་དབྱངས་  
 མ་དགའ་ནས་དེ་དག་ལ་སྤྲས་པ། བྱེད་ནྟམས་སྒྲོན་ཡང་བསོད་ནྟམས་མ་བསགས།  
 ད་ལྟ་ཡང་དད་པ་མེད་པས་སངས་གྱིས་དགེ་འདུན་དང་བཅས་པ་མ་མཆོད་པས་  
 ལན། ད་བདག་གི་མཐུན་ཁྱེན་སྤྱར་གྱིས་གྱུ་ལ་བ་འཁོར་བཅས་མཆོད་ཅིག་ཟེར།  
 གྲོང་བྱིར་གྱིས་སྤྱོ་བོ་ནྟམས་ཀྱིས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགེ་འདུན་བཅས་མཆོད་  
 པས་སོ་སོའི་བྲིམ་ནྟམས་རིན་པོ་ཆེས་གང་། དེ་ནས་སྤྱང་ཅིའི་དབྱངས་གྱུ་ལ་བའི་  
 དུང་དུ་རབ་དུ་བྱུང་། ཆོས་ཀྱི་ཆོས་པར་མཛོད་ནས་དབེན་པའི་གནས་རི་བྲག་

མཚམས་སྤྱི་གཙུག་ལག་ཁང་གྲས་པར་བཞུགས། དེར་འཁོར་མང་པོ་འདུས་མྱེ་  
 ཚོས་བཟུན་པས་ཀྱན་ཞི་དུལ་དག་བཅོམ་ཐོབ། དེའི་ཚེ་ནགས་མཐར་ཚུལ་ཀྱན་མང་  
 པོ་གནས་པ་དུར་གྱི་ལྷ་གསོལ་བའི་ཕྱིར། དམར་མཚོད་བྱེད་པའི་ཡས་དྲགས་ལ་  
 ཁས་སྤངས་པའི་མི་འཚོལ་དུ་ཡོང་ནས་རི་བྲག་གི་དགེ་འདུན་རྣམས་བཅེངས་དེ་  
 ཁས་སྤངས་དྲིས་པར། དགེ་འདུན་གྱི་རིམ་གྱིས་བདག་འཁྲིད་ལ་དགེ་སློང་གཞན་  
 ལ་གཞོན་པ་མ་བྱེད་ཅིག་ཟེར། ལྷག་པར་སྤྱི་ཚུལ་ལྷན་པ་སྤྱང་ཅིའི་དབྱངས་  
 ཀྱིས་གཞན་ལ་མི་གཞོན་པའི་ཕྱིར་བདག་ཁོ་ན་འཁྲིད་ཅིག་གསུང་བ་བཞིན་འཁྲིད་  
 མེ། དུར་སའི་གནས་དེ་འཛིགས་སྤྱི་རྒྱུང་བ་མ་དེ་དང་། རྒྱ་རྒྱུ་ཤི་བཀྲུག་གི་གང་  
 ཞིང་མི་མགོ་མང་པོའི་འཕྲེང་བས་འབྲུམས་རྣམས་བཀྱིན་ཅིང་མི་ཁྲག་མང་པོས་  
 ཕྱོགས་མཚམས་བྱབས་པ། བྱ་མེད་མང་པོ་རང་གི་བྱའི་སྤྱི་ཚུལ་གྱིས་འཁོར་  
 ཡུག་བྲིན་པ། དེར་སྤྱང་ཅིའི་དབྱངས་ལ་གོས་དྲགས་ཀྱི་མེ་དོག་བདགས་ནས།  
 སྤྱི་གསེར་གྱི་གདན་པར་བྱིས་པ་ལྷ་བྱ་ལས་གོས་རྣམས་བཤུས་པས། གོས་ཡང་  
 ཡང་བྱུང་བ་མཐུན་དུ་སྤྱངས། སྤྱང་ཅིའི་དབྱངས་ཞུམ་པ་དང་། སྤྱི་དངངས་དང་།  
 དགའ་དང་མི་དགའི་སྤྱང་བ་མེད་པ་དག་བཅོམ་མཚོག་དུ་གྱུར་པ་གཡོ་མེད་དུ་  
 བཞུགས་པར། དུར་གྱི་ལྷ་མོ་འབྱུང་པོ་ལྷ་བཀྱི་དང་བཅས་པས་ཚོལ་ཀྱན་ལྷ་བཀྱི་  
 པོ་རིངས་པར་བྱས་པས་མཚོན་ཆ་རྣམས་ལག་ནས་བྱུལ་ཞིང་གཡོ་འགུལ་མ་ཐུབ་  
 པར་ལུས་སོ། དེ་ནས་སྤྱང་ཅིའི་དབྱངས་ནས་མཁའ་ལ་འཕགས་ཤིང་དབུ་ལ་མི་  
 དོག་གི་ཆར་བབས། དེ་དག་མཐོང་ནས་ཚོལ་ཀྱན་རྣམས་དད་ཅིང་གུས་པས་ཕྱག་  
 འཚལ་སྐྱབས་སུ་སོང་བས་སྤྱང་ཡང་བཟུན་ལ་བཞུགས་ནས་མི་དགེ་སློང་ཞིང་དགེ་  
 བསྐྱབས་པའི་ཚོས་བཟུན་པས་དེ་དག་རབ་དུ་བྱུང་དག་བཅོམ་པ་ཐོབ། དེ་ནས་  
 དག་བཅོམ་དེ་དག་དང་རི་བྲག་གི་དག་བཅོམ་རྣམས་དང་ལྷན་གཅིག་དུ་སྤྱང་ཅིའི་

དབང་ས་འཁོར་བཅས་གྱུ་ཤིང་ཚལ་དུ་བྱོན་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཞལ་ལ་  
བལྟ་ཞིང་ལྷའི་འབྱོར་པ་ཆེན་པོས་བདེ་གཤེགས་རབ་དུ་མཆོད། དེ་དག་ལ་ཟབ  
ཅིང་གྱུ་ཆེ་བའི་ཆོས་བསྟན་ཅིང་སྤང་ཅིའི་དབང་ས་ཆོས་ཀྱི་བདུད་ཅིའི་སྟོང་དུ་གྱུར་  
པ་ཐོས་ནས་ཕ་ཤིན་དུ་བདྱན་པ་དགའ་ཞིང་དད་པས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཞབས་  
ཀྱི་པ་རྫོལ་སྤྱི་བོས་བདུད་ཕྱེ་ཞུས་པས། དེ་ལ་བཀའ་སྤྱུལ་པ། བྱོད་མ་འོང་པ་ན་  
ཀྱང་པ་གང་བཀོད་པའི་སར་གསེར་གྱིས་པ་རྫོལ་འབྲུངས་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་  
པ་རྫོལ་མཆོག་ཅེས་པར་འགྱུར་རོ་གསུངས་པས། འཁོར་ཐམས་ཅད་རབ་དུ་འགྱུ་  
བར་གྱུར་ཏོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛད་བགྱིད་པལ་བསམ་  
འཁྲི་ཤིང་ལས། སྤང་ཅིའི་དབང་ས་ཀྱི་དྲིལ་པོ་བཞིན། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་  
བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཕྱེ་གྲ་བཞི་བའོ།

LXXXV.

ཡལ་འདབ་བགྱིད་བཅུ་ཙྰ་ལ།

ཕན་པ་འཚོལ་གྱི་དྲིལ་པོ་བཞིན་ནི།

གང་གི་མིག་ལ་ཇེས་འབྲེལ་ཆགས་པའི་ནད། སྤང་བའི་ཟུག་ཏུ་སྤྱིང་ལ་  
རབ་བྱབས་དང་། ཡན་ལལ་ཀུན་ལ་བྱབ་པ་སྤྱིག་པའི་མཛོ། འབྲོག་བྱེད་སྤྲན་པ་  
དེ་ལ་ཕྱག་འཚོལ་ལོ། ཞེས་པའི་དོན་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་གདམ་  
གསུངས་ཇེས་ནགས་མཐར་བཞུགས་པ་ལ། དག་སྟོང་ནྟམས་ཀྱིས་ཞུས་པར།  
འཁོར་བའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་མ་འདྲིས་པའི་འཛའ་ཤེས་ཆེན་པོ། སྤྱིང་པ་  
སྤྱུག་བསྐལ་གྱི་ནད་ལ་དམ་ཆོས་བདུད་ཅིའི་སྤྲན་གྱིས་ཐམས་ཅད་གསོ་བར་མཛད་

བ། བྱད་པར་འགྲོ་བ་ནད་པ་ནི་མས་ལ་ཐུགས་བརྩེ་བས་མཚོག་དུ་བྱས་པ་འདི་  
 ལྟ་བུ་འཛུགས་ཆེ་ལགས་ཞུས་པས། བཀའ་སྤྱུལ་བ། དེ་བཞིན། ང་ད་ལྟ་མ་ཟེང་  
 སྤྱིན་ཡང་ནད་ཀྱི་གདུང་བ་ལ་ལྟག་པར་བརྩེ་བས་པན་པ་ཁོ་ན་འཚོལ་བ་ཡིན།  
 སྤྱིན་གོང་བྱེད་ཤི་བའི་དབྱངས་ཞེས་པས། གྱུལ་པོ་ཤི་བེ་བྱ་བ་སྤོང་བ་ནི་མས་ལ་  
 པ་མ་ལྟ་བུ་ཞིག་བྱུང་། དེས་གོང་བྱེད་གྱི་ནད་པ་ནི་མས་གསོ་བར་བརྩོན་ཅིང་། མས་  
 ཞིག་ནད་པ་ཤིན་དུ་གསོ་དཀའ་བ་ཞིག་བྱུང་བར། གྱུལ་པོས་སྤྱན་པ་བགྱི་ཐུག་  
 བསགས་ནས་གསོ་བྱ་བཅུག་པས། སྤྱན་པ་ནི་མས་འདི་ནི་ཤིན་དུ་གསོ་དཀའ་འོ།  
 འདི་ལ་གསོ་བའི་སྤྱན་ཀྱང་མི་འབྱོར་རོ་ཟེར། སྤྱན་ཅི་དགོས་དྲིས་པས། སྤྱེས་པ་  
 མས་ཁོ་བ་མ་མཐོང་བའི་མའི་ཁྲག་དགོས་ཟེར། དེར་གྱུལ་པོས་འོ་ན་ཁོ་བ་མེད་  
 བའི་མི་མེད་ཀྱི། ངས་སྤྱེས་པ་ནས་མས་ཡང་ཁོ་བ་མཐོང་མ་ཟེང་། མ་སྤྱེས་གོང་  
 མངལ་ན་ཡོད་དུས་མ་ཡང་ཁོ་བ་མ་བྱུང་བ་ཡིན། དེས་ན་ངའི་ཁྲག་གི་གསོས་  
 ཤིག་གསུངས། ཀྱུན་གྱིས་བཀའ་ཀྱང་མ་གསལ་པར་དབྱུལ་ས་ཁྲག་གཞོན་ནས་  
 ནད་པ་དེ་ལ་ལྟ་བུ་གི་བར་དོག་དུ་ཁྲག་སྤྱན་པས་ནད་པ་ནད་ལས་གྲོལ། གྱུལ་  
 པོ་ཤིན་དུ་རིད་པར་གྱུར་ཀྱང་དགའ་བས་བསམ་པ་ཐོགས་པར་གྱུར། དེའི་ཆོ་གྱུལ་  
 པོའི་བྱ་པན་པ་འཚོལ། ལས་དབང་གིས་གཞིགས་སྐྱམ་ནད་ཀྱིས་ཤིན་དུ་གཟེར་བ།  
 སྤྱན་པ་སྤོང་གིས་མར་གྱི་སྤྱིང་པོ་གཅིག་དུ་བསྐྱུས་ཤིང་། བྱ་ཤང་ཤང་གི་ཁྲབ་ཆུ་  
 དང་སྐྱར་ནས་ལོ་བཅུ་གཉིས་སུ་སྐྱབས་པའི་སྤྱན་མར་གྱིས་པན་པར་ཤེས་ནས།  
 དེ་ཇི་བཞིན་པར་སྐྱབ་པའི་ཞུ་མར་དེ་གྱུལ་བུས་གསོལ་བར་བཅོམས་པའི་ཆོ།  
 རང་སངས་གྱིས་ནད་དེ་ལྟ་བུས་ཟེར་བ་ཞིག་བྱུང་ནས་སྤྱན་མར་སྤྱངས་པས། གཞན་  
 རིམས་ཀྱིས་སྤྱན་འདི་འབྱོར་བ་དཀོན་ཞིང་། ཡུན་དེ་ཙམ་དུ་སྐྱབས་པ་གྱུལ་བུའི་  
 གསོལ་བ་ལས་གཞན་ལ་ཕྱིར་བའི་སྐབས་མེད་ཞེས་ནན་གྱིས་ཞུས་ཀྱང་མ་གསལ་

པར། གཞན་ལ་ཕན་པ་བཤོལ་ནས་བདག་དོན་འགྲུབ་པ་མི་རིགས་གསུངས།  
 སྤྲོད་མར་དེ་སྤྲོད་པས་རང་སངས་གྱིས་དེ་ནད་ལས་གྲོལ། རང་སངས་གྱིས་དེས་  
 བདེན་ཆོག་སྤོང་ལས་གྱིས་གྱུ་ཡང་ནད་ལས་གྲོལ་ལོ་གསུངས། ཕན་པ་འཆོལ་  
 དེ་ནིང་ལོ་གསུངས། དག་སྤོང་ནས་གྱིས་དེ་ལྟ་བུ་རང་སངས་གྱིས་དང་གྱུ་  
 བུ་དེ་གཉིས་ནད་ཀྱང་མཚུངས་པ། སྐབས་ཀྱང་འགྲིག་པ་སྤོང་གིས་ལས་ཅི་ཡིན་  
 ཞུས་པས། སྤོང་ཕྱར་ཏུ་སིར་གྱུ་པོ་ཚངས་སྤོང་ལ་བུ་དགའ་བོ་དང་། ཉེར་  
 དགའ་བུ་བགཉིས་བུང་། དགའ་བོ་གྲགས་པ་དགའ་ཞིང་ཉེར་དགའ་གྱུ་སྤིང་  
 ལ་དགའ་ཡང་། གྱུ་སྤིང་ཕྱ་བོ་དགའ་བོས་ཐོབ། ཉེར་དགའ་གྱུ་སྤིང་མ་ཐོབ་  
 པས་ཡི་ཐུག་མེ། བོགས་པོ་སྤོང་བའི་བུ། ཁ་གསལ་ཅན་བུ་བཤོད་པས་དེ་ལ་  
 སྤྲོས་པ། བདག་གི་ཕྱ་བོ་ནི་གྲགས་པ་དང་གྱུ་སྤིང་ལ་དབང་བསྐྱར། སྤོང་  
 འབངས་ཀྱིས་གྱིས་སྤོས་འདུད། བདག་ནི་ཀྱིས་སྤངས་ཞིང་གྱུ་སྤིང་མེད།  
 འདི་ལས་དབེན་པར་གྱི་བ་དགའ། བྱོད་ཀྱང་འདྲ་བས་རང་གཉིས་དབེན་པར་  
 འགྲོ་ཞེས་སྤྲོས་པས། སྤོང་བའི་བུས་བྱོད་ལ་བདག་གི་ཕན་པ་སྤྲོབས་པོ་ཞེས་  
 བརྗེད་ནས། ཇེས་ཀྱི་སྤྱོར་བ་བྱས་པས་གྱུ་པོ་ཕྱ་བོ་ལག་པ་ཉམས་ནས་གྱུ་  
 སྤིང་མ་འཁྱོངས་པས་ཏུ་བོ་ཉེར་དགའ་ལ་གྱུ་སྤིང་གཏང་། དེར་ཉེར་དགས་  
 བོགས་པོ་སྤོང་བའི་བུ་མདུན་ན་འདོན་གྱི་གོ་སར་བཀོད། དེ་ནས་ཕྱ་བོ་ལག་པ་  
 ཉམས་པ་མཁའ་བ་ལ་བདེན་པ་མཐོང་ནས་ཉེར་དགའ་ཤིན་ཏུ་འགྱོད་ཏེ་སྤོང་བའི་བུ་  
 ལ་སྤྲོས་པ། བདག་གི་ཕྱ་བོ་ལ་མི་མཚནས་པ་སྤིག་པའི་ལས་འདི་ལྟ་བུ་རབ་དུ་  
 འགྱོད་དོ་བྱས་པས། ཁོ་ན་རེ། བདག་ཀྱང་རབ་དུ་འགྱོད་དོ་ཟེར། དེས་ཕན་  
 པའི་ཇེས་སྤྱོར་བུས་པས་ཕྱ་བོ་ཡན་ལག་སྤྲར་བཞིན་གསོས། ཁོང་དཔོན་གཡོག་  
 གིས་གྱུ་སྤིང་ཀྱང་ཕྱ་བོ་ལ་ཕྱུལ། གཉིས་པོས་རང་སངས་གྱིས་ལ་མཚོད་པ་

ཆེན་པོ་བྱས། གྱལ་པོའི་བྱ་ཉར་དགའ་པན་པ་འཛོལ་དུ་སྒྲེས། སྒོན་བྱ་རང་སངས་  
གྱིས་སུ་སྒྲེས། ཐོག་མར་གཞན་ལ་འཛོལ་ས་ནད་ཀྱང་མཚུངས་ལ་ཇེས་སུ་འགྱོད་  
ཅིང་བཤགས་པས་སྐབས་དང་འགྲིག་ལ་མཉམ་དུ་གསེས་པར་གྱུར་ཏོ་གསུངས་  
པས། འཁོར་ཤིངས་དག་དང་མི་དགའི་བསམ་སྒྲུབ་ལ་སྤང་སྤངས་མཁས་པར་  
གྱུར་ཏོ། འདི་ཡང་སྤྱིན་པའི་ཆོས་སྒོར་རོ། མཛད་བཅུ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་  
ལས། པན་པ་འཛོལ་གྱི་དོགས་བཅོད་རིན་པོ་ཆེ། སྤྱན་རླངས་འབྲེག་གིན་བྱས་  
པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཕྱི་གྲ་ལཱོ།

## LXXXVI.

ཡལ་འདབ་བཅུད་བཅུ་ཙ་དུག་པ།

བྱ་སྤྲེག་གི་གྱི་དོགས་བཅོད་ནི།

ཆོས་ཀྱི་བསྐྱབ་པའི་རིག་པ་གང་གི་མཚན་བྱ་ཤིངས་ལ་དུལ་བར་གྲན་རིམ་  
བྱས། མཚན་བྱའི་ཆོགས་ལ་རབ་འདུད་དུལ་བས་ཕྱག་བྱེད་དེ་དག་མཐོ་བ་ཐོབ་  
པར་འགྱུར། གྲོགས་པས་འཕྱར་ལས་སྒོ་གྲོས་ཤིང་པར་མ་བསྐྱམས་རྣེད་སལས་  
འོག་དུ་འགྲོ་བྱེད་ཅིང་། གྲན་འདས་ཤིངས་ནི་འཇིག་རྟེན་འདི་དང་པ་རོལ་དེ་ཡང་  
དག་དུ་སྒྱུ་འཛུགས་པས། ཞེས་པའི་དོན་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས། དག་སྒྲོང་  
ཤིངས་གྲན་རིམ་ཀྱིས་ཕྱག་དང་ཞེས་བསྐྱར་བཅིང་བྱ་བ་ནི་ཆོས་ཀྱིས་སྒྲོད་ལས་  
ལེགས་པ་ཡིན་ཏེ། གཞན་རིམ་གྱིས་གྲན་རིམ་ལ་དེ་ལྟར་བྱའོ། སྒོན་ལྷ་ར་རྒྱ་སིར་  
གྱལ་པོ་ཚངས་སྤྱིན་ཞེས་བྱ་བ་བྱུང་ཞིང་། བྱོང་བྱོར་ཤིངས་བདེ་ཞིང་ཆོས་ཀྱིས་  
འབྱོར་བ་གྱིས་པར་གྱུར་པ་ནི། ཉགས་མཐའ་ཞིག་ན་སྤོག་ཆགས་འཛུལ་བ་བཞི་



གནས་ཏེ། བྱ་སྤྱོད་པ་དང་། རི་བོང་དང་། སྤྱུ་དང་། སྤྱང་ཆེན་ཏེ་བཞིའོ། དེ་དག་  
བསོད་ནམས་ཀྱིས་མཐུས་ཏུ་ཅག་གིན་རིམ་གྱིས་བསྐྱར་བ་ལ་གིན་གཞོན་ཇི་ལྟར་  
ཤེས་ཅེས་སྒོ་བསྐྱར་བས། ཉུ་གྲོ་དེའི་སྤོང་པོ་ཆེ་བ་འདབས་མ་ལྟུལ་པོ་ཞིག་ལ་  
ཚད་བྱས་བས། སྤྱང་ཆེན་ན་རེ་ཤིང་འདྲིའི་འདབས་མ་གསར་པའི་དུས་ངའི་  
ལུས་དཔང་མཉམ་པ་དྲན་ཟེར། སྤྱུ་ལུས་བདག་ཀྱང་དྲན་དུས་ཤིང་འདི་ཆུང་བ་  
བདག་ལུས་དང་མཉམ་ཟེར། རི་བོང་གི་འདི་བདག་དྲན་དུས་འདབས་མ་གཉིས་པ་  
སོར་ལྔ་ཡོད་པ་དེ་ལ་ཟེལ་བ་མངར་པོ་ཆགས་པ་བདག་གི་སྤོང་ཟེར། བྱ་སྤྱོད་པ་ན་  
རེ་ཤིང་འདི་འབྲས་བྱ་ས་ལ་ཡོད་པའི་སྤྱེང་དུ་བདག་གི་གཅི་བ་དོར་བ་ལ་དེན་ནས་  
སྤྱེས་སོ་ཟེར། དེ་ནམས་ཀྱིས་གིན་གཞོན་གྱི་རིམ་ཤེས་ནས་གིན་རིམ་ལ་གཞོན་རིམ་  
གྱིས་ཞེས་དང་བསྐྱེན་བསྐྱར་གྱས་འདྲུང་ཆེན་པོ་བྱེད་ཅིང་། བྱ་སྤྱོད་པས་བསྐྱོ་བས།  
སྤྱོག་གཅོད་པ་དང་། ཀྱུ་བ་དང་། འགྲོད་པ་མ་ཡིན་པ་དང་། རྩོན་སྤྱོད་པ་དང་། ཤིང་  
འབྲས་སྐྱར་པོ་ཟ་བ་ནམས་སྤངས་ནས་བསྐྱབ་པའི་གནས་བསྐྱངས། དེའི་མཐུས་  
སྤྱོན་ལས་དུས་སྤྱུ་ཆར་བབས། ས་ལས་ལོ་དོག་འབྲས་བྱ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཆོགས་པ་བྱུང་  
བས་ཡུལ་བྱོགས་བདེ་སྤྱོད་དཔལ་འབྱོར་ལྟན་པར་གྱུར་དོ། དེའི་ཆོ་གྱུ་པོ་ཆངས་  
སྤྱོན་གྱི་བསམ་པར་འདི་དག་ངའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུའོ་སྤྱོད་ནས་ཁེངས་དེགས་  
སྤྱོས་པར། དྲང་སྤོང་མངོན་ཤེས་ཅན་གཅིག་གིས། འདི་ནི་གྱུ་པོ་ཆངས་མཐུ་མ་ཡིན།  
ནགས་ཚལ་ན་སྤྱུ་། སྤྱང་ཆེན། རི་བོང་། བྱ་སྤྱོད་པ་ནམས་གིན་རིམ་མཆོད་  
ཅིང་ཆོས་ཀྱི་སྤྱོད་ལས་སྤོང་བ་འདུག། དེའི་མཐུའོ་ཞེས་ཐོས་ནས་ལ་མཚན་པས།  
གྱུ་པོ་བཅུ་མོ་སྤོན་འབངས་དང་བཅས་པ་བཟླ་བ་བྱེད་པས། ཇི་བཞིན་མཐོང་  
ནས་མཆོག་དྲན་ཅིང་མི་ནམས་ཀྱང་གིན་རིམ་ལ་ཞེས་དང་གྱས་པའི་བསྐྱར་སྤྱོ་  
ལ་མཁུས་པར་གྱུར་དོ། སྤྱོད་པ་དེ་ནི་ངའོ། རི་བོང་ཤུ་རིའི་བྱ། སྤྱུ་མོ་འགལ་བྱ།

མྱང་ཆེན་ཀུན་དགའ་བོ་ཡིན་གསུངས་པས། ལམ་ར་ནི་མས་གན་རིམ་ལ་བསྐྱར་  
བསྐྱོ་སོགས་བསྐྱབ་པའི་གནས་ལ་བཙོན་པར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་  
ཚོས་སྒྲོར་རོ། མཛད་བསྟེད་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། དུ་སྟེག་པའི་དོགས་  
བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོངས་འབྲོག་གོན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་  
ལྟ་བུ་དུག་པའོ།

## LXXXVII.

ཡལ་འདབ་བཟྱད་བཅུ་ཙྰ་བདུན་པ།

པདྨ་ཅན་གྱིས་དོགས་བཞེད་ནི།

གང་ཞིག་གཡོ་དང་ཡོངས་ཁབ་དྲེགས་པ་མི་བཟད་གང་ཡང་གདུག་པ་ནིས་  
པར་བཅས། གང་ཡང་ཤིན་དུ་བྲག་རི་ནག་པོ་བཅེགས་པ་བཅོས་པ་ཆེར་གནས་  
བཞེན་པ་དང་། གང་དག་གཞན་ཡང་བཟོད་དཀའ་དུག་ནིས་མས་པས་ལ་བར་གཅིག་དུ་  
བྱས་པ་དེ་དག་གི། ཚིག་ཚུབ་དུག་གི་ནོ་བ་ཉིད་ལ་ཆ་དང་དཔེར་ཡང་མཚུངས་  
པར་མི་འགྱུར་རོ། ཞེས་པའི་དོན། མཉན་ཡོད་དུ་བྱིས་བདག་ཡིད་ཅེས་བྱ་བ་ལ་  
བྱ་བ་དྲོ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་བདུན་མདངས་དང་ལྡན་པ། ཞིབ། དུལ་བ། ཚོས་དང་།  
དམ་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་དགའ་བ་ཞིག་བྱང་། དེ་བསྐྱེད་བསྐྱེད་ས་ནས་ལང་ཚོ་གྲུས་པ་  
དང་ཆགས་བྲལ་ལ་མོས་པས། དག་སྒྲོང་ཉི་མའི་དྲུང་དུ་རབ་དུ་བྱང་། འདུལ་བ་  
ལ་བཙོན་ཅིང་ལྷང་ཟེད་དང་ཚོས་གོས་ལྡན་པས་སྐབས་ཤིག་བསོད་སྟོན་པས་ལ་ཕྱིན་  
ཆོ། ལྷོངས་དང་སྐྱེད་ཆལ་དང་གཙུག་ལག་ཁང་སོགས་སུ་བྱུ་ཞིང་གཅིག་བྱ་བཅོས་  
བསྐྱབ་གི་གྲོང་དུ་སོང་བས། དག་སྒྲོང་གསལ་པར་སོང་མི་མཁས་པ་སྤྲད་ཆོང་མ་

སྐྱབ་པའི་རི་མོ་ཞེས་པའི་ཁང་པའི་འབྲུག་མས་སྤྱོད་བཞག་སྤྱོད་པས། སྤྱོད་ཚེང་མས་  
 མཐོང་ནས་དག་སྤྱོད་དེ་ཡིན་དུ་མཛོམས་པ། ཡང་ཚེ་དར་བ། བསྐྱེད་པ་ལྟ་བུ་  
 མཐོང་ནས་ཡིད་རབ་དུ་ཆགས་པས་སྤྱོད་པ། བྱེད་ནི་ན་སོ་དང་ཡང་ཚེ་གྱིས་པ་  
 འདི་ལྟ་བུ་འཕྲུལ་དུ་ལྷུང་བཟེད་འཛིན་པ་མི་རིགས། ཆགས་བྱའ་དེ་ནི་གྲོན་པའི་  
 རོས། བདག་ནི་ཡང་ཚེ་དང་ལྷུ་མའི་ཁྲུང་གྱིས་ཤོན། ཆགས་པས་རབ་དུ་གཏུངས་  
 པས། ལྷུ་བྱུག་ཉིས་འགྲོགས་པའི་རོས་སྤྱོད་འདུག། ཅེས་མཛོམས་པའི་རྒྱུ་མིག་  
 དང་པད་འདབ་ལྟ་བུའི་མཚུ་སྤྱོད་དང་། གྲུར་གྲུས་བྱུགས་འདྲ་དམར་སེར་ན་  
 འབྲུར་བཅུན་ནས་བསྐྱེད་པ་ལ། མ་གཅིག་བདག་ནི་བཅུན་པ་སྤྱོད་པའི་ལས་མི་བྱེད་  
 བཟོད་པར་མཛོམས་ཅིག་ཅེས་བསོད་སྤྱོད་མས་ཀྱི་རེ་བ་མེད་པར་ཕྱིར་བྱོན་དེར་སྤྱོད་ཚེང་  
 མས། སྤྱོད་ཚེང་མ་གཏུམ་མོ་འོད་ལྡན་མ་ཞེས་བྱ་བ་རིགས་སྤྱོད་ཀྱི་སྤྱོད་བ་  
 ཟབ་པ་ཞིག་ཡོད་པ་ལོས་ནས་ཟས་ཤོར་གྱི་མགྲུ་བར་བྱས། ཡོ་གྲུས་ཞིབ་དུ་བཤད་  
 བས། གཏུམ་མོས་སྤྱོད་དང་། ཇིས་དང་འབྲུལ་འཁོར་དང་བཅས་པས་འགྲུགས་  
 པའི་དབང་བསྐྱེད་བྱས་པས། བསྐྱེད་ཚེ་དང་དབང་མེད་པར་སྤྱོད་ཚེང་མའི་མདུན་  
 དུ་བྱུང་ནས། བདག་ཅི་བྱེད་ཟེར། གཏུམ་མོས་སྤྱོད་པ། བྱེད་ཡང་ན་སྤྱོད་ཚེང་  
 མ་སྐྱབ་པའི་བཞིན་རས་འདྲ་བ་འདི་དང་འགྲོགས་ཤིག། ཡང་ན་མེད་པུང་འདི་ལ་  
 ཚེངས་ཞིག། ཅེས་བཅོམ་པས། བསྐྱེད་ཀྱིས་བདག་ནི་ཚུལ་ཁྲིམས་ལས་ལྟག་  
 པའི་གྲོན་མེད། ཆགས་པའི་མེལ་ཚེངས་ན་སྤྱོད་བ་བཞི་ལྟག་མང་པོར་ཀྱན་དུ་  
 བསྐྱེད། བསྐྱེད་པའི་མེལ་ཚེངས་ཀྱང་སྤྱོད་པའི་ཅམ་སྤྱོད། ཞེས་བཅོམ་ནས་གོས་  
 ཕྱད་ལྟ་མེད་པུང་ཆེན་པོ་འདུག་པ་དེལ་ཚེངས་པར་བཅོམས་པས། གཏུམ་མོ་དང་  
 སྤྱོད་ཚེང་མ་གཉིས་ཀྱང་མཚར་དུ་གྲུར་ཅིང་ཆགས་པ་དང་བྲལ་ནས་དེལ་ཚོས་  
 ཉན་ཅིང་རབ་དུ་བྱུང་ནས་དགྲ་བཅོམ་ཐོབ། དེ་ནས་བསྐྱེད་ཚེ་ཡང་དགྲ་བཅོམ་ཐོབ།

གྱི་ལ་བྱེད་ཚལ་དུ་སྟོན་པའི་དུང་དུ་སོང་ནས་ཞབས་ལ་འདུད་ཅིང་། དག་སྟོང་རྣམས་  
 ལ་རང་གི་གཏམ་བཤད་པས་ཀུན་ལ་མཚན་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་གྱུ་ཞུས་  
 བས། སྟོན་སངས་གྱིས་འོད་སྤྲུང་གི་བཟུན་པ་ལ་བྱིས་བདག་བཤེས་གཉིན་ཞེས་  
 བ་རབ་དུ་བྱུང་། དེའི་རྒྱུང་མ་དགའ་མོ་དང་རབ་དགའ་མོ་དང་ཞེས་པ་གཉིས་ཀྱང་  
 རབ་དུ་བྱུང་། དེ་རྣམས་རྒྱལ་ཁྲིམས་ཀྱི་བདུལ་ཞུགས་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིང་།  
 གཙུག་ལག་ཁང་དུ་གནས་པས་དག་སྟོང་མ་གཞན་ལ་ཚོག་ཅུབ་བཞེད་དེ། གཅིག་  
 གི་གདུམ་མོ་འདྲ་བཞེད་པས་ད་ལྟ་གདུམ་མོར་སྦྱེས། གཅིག་གི་སྦྱང་ཚོང་མ་འདྲ་  
 ཞེས་བཞེད་པས་ད་ལྟ་སྦྱང་ཚོང་མར་སྦྱེས། དེ་གཉིས་ཀ་སྟོན་རབ་དུ་བྱུང་བས་ད་  
 ལྟ་གཉིས་ཀས་དགའ་བཅོམ་ཐོབ། བྱིས་བདག་བཤེས་གཉིན་རྒྱལ་ཁྲིམས་ཀྱི་བདུལ་  
 ཞུགས་ལྷན་པས་ད་ལྟ་འང་རྣམ་དག་གཙང་ཞིང་དགའ་བཅོམ་ཐོབ། བདུ་ཅན་འདི་  
 སྦྱེ་བ་གཞན་ཡང་མེ་དོག་སྟེ་ཞེས་པར་གྱུར་དུས་མེ་དོག་གི་ཚོགས་སྦྱོན་པས་སྦྱེ་བོ་  
 ཀུན་མགུ་བ་དང་། རང་སངས་གྱིས་བདུ་དང་། ལྷུ་དུལ་དང་། ཀ་དར་སོགས་མེ་  
 དོག་གིས་གཏོར་ཞིང་། གོས་ཀྱིས་གཤོགས་ཤིང་མཚོད། དེའི་མཐུས་ད་ལྟ་བདུ་  
 ལྟར་མཛོས་ཤིང་རྒྱལ་ཁྲིམས་གཙང་བ། ལྷའི་དྲི་བཟང་འཕྱལ་བ། ངའི་བཟུན་བ་  
 ལ་འོས་པ་འདི་ལྟ་བུར་གྱུར་དེ་ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་རྣམས་དགའ་མགུ་  
 ཡི་རངས་ངོ་། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཚོས་སྟོར་རོ། མཛོད་བགྱིད་པག་བསམ་  
 འཁྲིལ་གྱི་ལས། བདུ་ཅན་གྱི་དོགས་ཞེད། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་  
 ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཉེ་གྲ་བདུན་པའོ།

LXXXVIII.

ཡལ་འདབ་བགྱིད་ཅུ་ཙྰ་བགྱིད་པ།

ནག་པ་སྤང་པོའི་བདོན་གྱི་དོགས་བརྗོད་ནི།

ཤིན་དུ་དྲག་པོའི་འདུལ་བ་མཐོང་ནས་འཕྲོག་ཅིང་ཞི་བ་ངེས་པར་བརྟེན་མི་  
 བྱེད། ལྷུང་བར་ཡིད་དགའ་ཁ་བ་དང་མཚུངས་མཆུག་དུ་བསྟེན་པར་བརྟེན་པོའི་  
 ལས་དག་བྱེད། བྱ་མིན་དག་ལ་འཛིགས་བདང་སློབ་གྲོས་རབ་འཇུག་འཁོར་བའི་  
 བོགས་མོ་བྱད་མེད་ཀྱི། མི་ལམ་དག་དང་མཚུངས་པའི་ནོམ་འབྲུལ་མཚན་ཉིད་  
 འདི་དག་ཐམས་ཅད་ངེས་པར་འཛིན། ཞེས་པ་ནི། གྱུ་ལ་པོའི་ཁབ་དུ་གྱུ་ལ་པོ་  
 ག་ཟུགས་ཅན་སྤྲིང་པོའི་སྤང་པོའི་སྤྲིང་བ། སྤང་ཆེན་བདོན་ཞེས་པའི་བྱ་ནག་པ་  
 ཞེས་པ་གྱུ་ལ་པོའི་འབྱེད་པ་དང་མཚུངས་པ་ཞིག་ལ། རྒྱུང་མ་སྤངས་ཤིང་འདོད་  
 ཡོན་ཆེ་ཡང་། ནག་པ་དེ་གཞིན་རྒྱ་ནས་ཆགས་བྲལ་ལ་མོས་པས་ཡོ་བྱད་ནོམས་  
 བོར་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བས། རྒྱུང་མ་དེ་དཔལ་འབྱེད་ལོངས་སྤྱོད་ལྡན་ཡང་བདག་  
 བོས་བོར་བས་ཡུན་རིང་དུ་བསམ་པ་འབྲུགས་པར་གྱུར་ལ། ཇེས་སྤྱ་ནག་པ་སྤང་  
 པོའི་བདོན་གྱི་བྱ་རང་གི་བྱིས་དུ་འོངས་པས། རྒྱུང་མ་དེས་མཚོན་པ་བཟང་པོའི་  
 མགྲོན་གྱིས་མཉེས་པར་བྱས། འཛའ་བའི་གཏམ་གྱིས་སློབ་བྱེད་པས། དེས་བསམ་པ།  
 གཞིན་རྒྱུ་མ་འདི་ཤིན་དུ་མཛེས་ཤིང་ལང་ཚོ་དང་ལྡན་ལ་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱིས་ལྷུག་པ།  
 བདག་ཀྱང་ན་སོ་དྲར་ཅིང་ཆགས་བྲལ་ཡིན་ཀྱང་། བདོན་པས་ནགས་སྤྱ་དུ་བ་ན་བྱིས་  
 གྱི་བདེ་བ་དྲན་ལ་འདི་ཡང་བསྐྱུ་མི་རིགས་བསམ་དེ་ཡིད་གཉིས་སྤྱ་གྱུར་པ་ལ།  
 རྒྱུང་མས་བགས་གྱི་ཅེ་ནས་ཟས་སྤོད་ཀྱི་ཟངས་བོར་བས་སྤྲོད་ནག་པ་ཡོད་ཀྱི་  
 དངངས་སྐྱབས་པས་ཚོད་ལོངས་དེ། སྤྲོ་འདི་ཙམ་ལ་སྐྱབས་ན་བདག་གི་ཡིན་ལྷུགས་ཀྱི་

བཀའ་བཞེད་ན་འདི་ཡིད་ཅིས་མི་འགྱུར་སྒྲུབ་ནས་སྤྲོད་པ། བདག་ནི་ཡོངས་སྤྱོད་  
 ལྡན་ཡང་བདག་པོས་བོར་བའི་ཆུང་མ་ལ་སྒྲོ་བྱི་ཡང་སྤང་། རང་གི་འཁོར་གཡོག་  
 རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་བརྒྱས་པ་ཆེ་ཞིང་། མགོ་བའི་སྒྲ་ནས་འདྲུ་ལ་ཁད། རྩལ་འདི་ལྟ་  
 བྱལ་གཞིགས་ཤིག་ཟེར་བས། དེ་གཡོག་འཁོར་རྣམས་ལ་ཁྲོས་ནས། ཆགས་པ་  
 དང་། བཀྲི་སྤྲུག་། ང་གྱུལ་ཕྱག་དོག་ཁོང་ཁྲོ་སོགས་གྱིས་ནས་ཆོས་གོས་དང་རྒྱུང་  
 བཟེད་བོར་སྟེ་རལ་གྱི་ཐོགས་ནས་འཁོར་གཡོག་རྣམས་གསོད་དུ་ཆས་པས། ཆུང་  
 མས་ཟེན་ནས་སྤྲོད་པ་དེ་བསྐྱུངས། དེ་ནས་གྱུལ་པོས་སྤྱང་ཆེན་གྱིས་སྟེ་སྤྲུང་བཞིན་  
 བདད་པས་འབྱོར་པ་གྱིས་ཤིང་ཡོད་པ་ལ། དག་སྤོང་རྣམས་གོང་ཁྱེར་དུ་བསོད་  
 སྒྲུབ་སལ་བྱོན་པས་སྤྱང་བའི་བདེན་གྱིས་བྱ་ནག་པོའི་སྤྱོད་རྩལ་ངན་པ་མཐོང་ནས།  
 བཅོས་ལྡན་འདས་ནགས་ན་བཞུགས་བའི་དུང་དུ་ཡོ་གྱིས་ཞུས་པས། དེ་ནི་དག་  
 བའི་འབྲས་བྱ་མ་སྤྲོད་པས་དཔེན་པར་ཞུགས་ལ། སྤྲུང་ཡང་ཁྱིམ་དུ་འཇུག་ཅིང་  
 འདོད་དོན་ལ་ཞེན་པས་འཁོར་བའི་བག་ཆགས་དྲན་པས་ལན། ད་ཡང་བདེན་པས་  
 དྲངས་ཆོད་གོ་བའི་བག་ཆགས་སད་པར་ངེས་གསུངས་ཞིང་། ནག་པའི་ཁྱིམ་དུ་  
 ཐེབས་ནས་སྤྱི་འོད་ཀྱིས་ཕྱི་ནང་གི་སྤྲོན་པའི་རབ་རིབ་གསལ་ཞིང་ཆོས་བསྟན་  
 པས། ནག་པ་ཆགས་བྲལ་ཡང་དག་པ་གྱུད་ལ་སྤྲོས། དེ་རང་གི་གནས་སྤྱོད་  
 ཐེབས་ཅིང་ཆོས་བསྟན་པས་བདེན་པ་མཐོང་ཞིང་དག་བཅོས་པ་ཐོབ་བོ། དེ་དག་གི་  
 གྱུ་དག་སྤོང་རྣམས་ཀྱི་ཞུས་པས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། ནག་པ་འདི་སྤྱོད་བསྟན་རང་  
 སངས་གྱུལ་ལ་དྲག་དུ་མཆོད་ཅིང་མཇུག་དུ་མཆོད་དེན་ཆེན་པོ་བྱས་པས་ངའི་བསྟན་  
 པ་ལ་ཞུགས་ཤིང་དག་བཅོས་ཐོབ། སྤྱོད་པ་དེ་སྤྲོན་པར་རྒྱ་སྤྲོད་པོ་ཆངས་སྤྲོན་  
 ལ་སྤྲོན་པོ་འཕྲོག་བྱེད་ཀྱིས་བྱིན་ཅེས་བྱ་བ་ལ་བྱ་འཕྲོག་བྱེད་བྱ་དང་། འཕྲོག་བྱེད་  
 ཆེ་ཞེས་པ་རིག་པ་དང་འདུལ་བ་ལ་མཁས་པ་གཉིས་བྱུང་། གཉིས་ཀ་རབ་དུ་བྱུང་

ཞིང་དག་བཅོམ་པ་མངོན་ཤེས་ལྟ་བུ་གྱུར། གྱུལ་སྒོན་འབངས་དང་དྲང་སྟོང་  
 སོགས་ཀྱན་གྱིས་བསྐྱར་བཞིན་བཞུད་བསྐྱགས་སྒྲོགས་པར་བྱེད། དེའི་ཚེ་དྲང་  
 སྟོང་འཕྲོག་བྱེད་ཅེ་ནས་མཁའ་ནས་གྱུལ་པོའི་ཁང་པར་སོང་། དེ་ལ་གྱུལ་པོ་རབ་  
 ཏུ་དང་ཅིང་ཡུན་དུ་མཆོད། དེ་ནས་གྱུལ་པོ་གཞན་དུ་དོན་གཉིས་ལ་འགྲོ་དུས། རང་  
 གི་བྱ་མོ་མཛེས་མ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ལ་ངའི་མཆོད་འོས་འདི་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་མཆོད་  
 ཅིག་ཅེས་བསྐྱགས་བྱ་བྱས། དེ་ནས་བྱ་མོས་འདོད་ཡོན་ཀྱན་གྱིས་རབ་དུ་མཆོད་  
 ཅིང་སེམས་ཤིན་དུ་ཆགས་པར་གྱུར། དེ་གཉིས་འཛུལ་བས་འཆལ་བའི་ནྟ་  
 འགྱུར་གྱི་སྟོད་ལས་མི་མཛེས་པ་ཀྱན་གྱིས་མཐོང་ཀྱང་བརྗོད་མ་ནུས་པར་འདུག་  
 པའི་ཚེ། གྱུལ་པོའི་པོ་བྱང་དུ་འཁོར་ནས་དགའ་སྟོན་ཆེན་པོ་བྱས། ཁྱེད་པར་  
 དྲང་སྟོང་འཕྲོག་བྱེད་ཅེ་ལ་གྱུལ་པོས་ལྷ་མོ་ལ་འོས་པའི་མཆོད་པ་ཆེན་པོས་  
 མཆོད་ཅིང་མདུན་དུ་གནས་པ་ལ། དེ་གཉིས་སྟོན་དུ་སྟོད་པ་ངན་པ་ལ་གོམས་པའི་  
 བག་ཆགས་ནི། གྱུལ་པོའི་བྱ་མོས་དྲང་སྟོང་ལ་ལག་པས་འཁྱུང་ཅིང་མཆུ་ཡིས་  
 འོ་བྱེད། དྲང་སྟོང་གིས་ཀྱང་བྱ་མོའི་ནུས་ཉེད་པ་སོགས་ལང་ཤོར་གྱིས། བྱ་མོས་  
 གསེར་གྱི་བྱ་མ་པའི་རྩམ་དྲང་སྟོང་གི་ལག་པ་བྲན་པ་ན། དྲང་སྟོང་གིས་ལག་པ་  
 བརྒྱངས་ནས་རྩེར་ཤོག་ཅེས་དེའི་ལག་པ་ནས་བརྒྱང་བ། གྱུལ་པོས་མཐོང་ནས་  
 འཕྲལ་ལ་ཁྲིས་ཏེ་དད་པས་གྱུས་བསྟེན་མཆོད་པ་འདི། རྩལ་མ་ཡིན་པ་འདི་བྱེད་  
 ན་འདི་ལ་ཆད་པ་གཅོད་དགོས་བསམ་བ། བྱ་མོས་ཡབ་ཀྱི་བཞིན་འགྱུར་བ་མཐོང་  
 ནས་འཕྲལ་དུ་བརྩོན་སྤྲོས་པ། འདི་མགྲིན་པ་ཟས་ཀྱིས་འགགས་པ་ཡིན་པ་འདུག་  
 ཞེས་མགྲུལ་ལ་རྩེ་བྲན་པས། གྱུལ་པོ་ཡིད་ཆེས་ནས་ལོག་ལྟ་ཞི་བར་གྱུར་ཏོ།  
 དེ་ནས་འཕྲོག་བྱེད་ཅེ་ནས་མཁའ་འགྲོ་བར་བཅོམས་པས་བདུལ་ཞུགས་ཉམས་  
 ནས་འགྲོ་མ་ཐུབ། དེའི་ཚེ་ཕུ་པོ་དྲང་སྟོང་འཕྲོག་བྱེད་བྱས་མངོན་ཤེས་ཀྱིས་རང་

གི་ལྷ་པོ་སྤྲུལ་བསྐྱེད་ནས་དེར་བྱོན་དེ་རང་གནས་སྤྱི་ཁྲིད་ནས་འོང་། དེས་  
བསམ་གཏན་བཞིའི་དྲིང་འཛིན་སོགས་བསྐྱེད་པས་དགྲ་བཅོམ་མཛེན་ཤེས་ལྡན་དང་  
ལྷན་པར་གྱུར། དེའི་དུས་ཀྱི་འཕྲོག་བྱེད་ཅེ་དེ་ད་ལྟ་སྤང་བའི་བདེན་གྱི་བྱ་ཞག་པ་  
འདི་ཡིན། གྱུ་ལ་བའི་བྱ་མོ་དེ་ཞག་པའི་རྒྱུ་མ་འདི་ཡིན། ལྷ་པོ་འཕྲོག་བྱེད་བྱ་  
དེ་ད་ལྟ་འདི་ཡིན། དེ་དུས་ཀྱང་འཛེས་མས་བསྐྱེད་པའི་བག་ཆགས་ཀྱིས་ད་ལྟ་འདྲ་  
ཞག་པ་དཀའ་ཐུབ་ལས་ཕྱིར་བྱོགས། བྱིས་དུ་ཉམས་སྤྱི་ཁྲིད་བའ། ངས་ཁྲིས་  
སྤྱི་བཟུང་སྟེ་བདེ་བའ་བཀོད་ཅིང་ཞིབའི་བདུན་ཅི་ཐོབ་པ་འདི་ཡིན་ནོ། ཞེས་  
གསུངས་པས། འཁོར་ཤིངས་ཀྱང་རྒྱུ་ལས་ཉམས་སྤྱི་ཁྲིད་པ་ལ་རྒྱུ་ལ་གཞུགས་  
དགོས་པར་གོ་བཞིན་ཁྲིས་སྤྱི་ཁྲིད་འོང་། འདི་ཡང་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཆོས་སྒྲིབ་རོ།  
མཛེད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། ཞག་པ་སྤང་བའི་བདེན་གྱི་དོགས་བཤེད་།  
སྤྱི་ཁྲིད་འཕྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་གྲ་བཟྱ་བའོ།

## LXXXIX.

ཡལ་འདབ་བཟྱ་ད་བཅུ་ཙ་དགྲ་པ།

ཆོས་སྤྱི་ཀྱི་དོགས་བཤེད་ནི།

འཛིགས་རྒྱུ་ལྟ་བུའི་རྒྱུ་གིས་རབ་བསྐྱེད་པ་བྱས་ཤིང་སྤྱི་ཁྲིད་པས།  
མ་ལུས་ཕྱོགས་ཀུན་ཡོངས་འགོངས་དག་བའི་སྤྱི་ཁྲིད་རབ་དུ་ལྷན། རྒྱ་སྤྱི་ཁྲིད་  
གནས་བཟོད་དཀའ་རྒྱུ་ལས་ཤིང་འགྱུར་ཅན་དེ་ཡང་། བདེ་གཤེགས་དུན་པའི་མི་  
ཤིངས་དག་ལ་མཐའ་རྒྱ་གྱུར་པ་ཉིད། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉམ་ཡོད་  
གྱུ་ལྟེ་ཆལ་གྱི་ཀུན་དག་འ་ར་བ་ན་སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་ཕན་པའི་དོན་མཛེད་ཅིང་



བཞུགས་པ་ན། བོད་བྱིར་ནས་རིན་པོ་ཆེ་ལེན་དུ་འགྲོ་བའི་དོན་མཐུན་ཚེ་པ་མང་  
 བོ་གྱུ་མཚོར་གཞིངས་ལ་ཆས་པས། གྱུ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་ཚོང་པ་དྭ་ཅང་མང་བས་  
 ལྷིད་ཀྱི་གཞིངས་གཏིང་དུ་བྱིངས་དོགས་དེད་དཔོན་ནི་བ་འཛིན་གྱིས་སྦྲས་པ། རིན་  
 ཆེན་མི་འདོད་པ་སྤྲུལ་ཡང་མེད་དེ། གཞིངས་འདི་བྱིས་དང་ས་གཞི་མ་ཡིན།  
 གྱུ་མཚོའི་གླིང་ན་པོ་སྤྲུལ་དང་སྤྲུང་དཔེར་དྲག་པོས་མི་འདོད་པའི་སར་འབྱེར་བ་  
 དང་ཆུའི་གཏིང་ནས་རི་ཅེར་ཐུག་པས་གཞིངས་འཕྲོར་བ་དང་། སྤྲུག་གཏིང་གི་མེ་  
 དང་། ཆུ་སྤོན་ཉ་མིད་ཅན་དང་། འཛིགས་པའི་ཉེན་མང་པོ་ཡོད། བེ་ཆོས་མེད་  
 པའི་མི་ལྷོས་མ་གཏོགས་ཡིད་གཉིས་ཅན་ལྷོས་འགྲོ་མི་རུང་ངོ་ཅེས་བཞེད་པས།  
 མི་འགའ་ཞིག་བྱིར་འཕྲོན། དེ་ནས་དོན་མཐུན་ལྷོས་ས་རིན་ཆེན་སྤངས་ནས་བྱིར་  
 ལོག་པའི་གྱུ་མཚོའི་ལམ་དུ་སེམས་ཅན་རི་རབ་ལྷར་མཐོ་བ་སྤྱི་བོར་ཉི་མ་བཅུ་  
 གཉིས་བཅེགས་པ་ལྷར་འབར་བ། མིག་གཉིས་ཉི་མ་འདྲ་བ། ཁ་ཐུབ་ལྷ་བྱ་  
 མཐའ་མ་རི་ཅེ་སྤྱོད་དཀར་གྱི་བསྐོར་བ་ལྷར་སེའི་འཕྲང་བ་འཛིགས་པ། དེས་ཆུ་  
 ལ་རྒྱབ་དངས་པས་ཉ་དང་རུས་སྤྲུལ་དང་སྤྱོག་ཆགས་སྤྲོ་ཆོགས་ཁོའི་ཁར་གཡང་  
 ལ་ལྷུང་བ་ལྷར་འཇུག་ཅིང་། ཚོང་པ་ལྷོས་གཞིངས་དང་བཅས་པ་ཡང་འཇུག་ལ་  
 ཁད་དུ་གྱུར་པས་ཤིན་དུ་སྤྲུག་ནས་དྲིས་པར། ལྷོ་བ་འཛིན་གྱིས་སྦྲས་པ། འདི་ནི་  
 ཆུ་སྤོན་ཆེན་པོ་ཉ་མིད་ཅན་བྱ་བ་དེ་ཡིན། དེ་ནི་འཛིགས་པ་འདི་ལ་ཐུབས་གཞན་  
 གང་ཡང་མེད། སངས་གྱིས་ལ་སྤྲུལ་སྤྲུ་སོང་བ་དྲག་ཅེས་ཀུན་གྱིས་ཚེ་དྲག་  
 བོ་བཞེད་ཅིང་། སངས་གྱིས་ལ་ཐུག་འཆལ་ལོ་ཞེས་ཡང་ཡང་བཞེད་པས་ཆུ་སྤོན་  
 དེ་ཁ་གཡེ་རྒྱུ་ཞིང་མིག་ཀྱང་རྒྱུ་པར་གྱུར། བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱུ་ལ་བྱེད་ཆལ་  
 ན་བཞུགས་པས་ལྷོ་ལྷོ་སྤྲོ་ལྷོ་པར་དག་པས་གསན་ནས་དེ་དག་འཛིགས་པ་ལས་  
 སྤྲུལ་པས་དེ་དག་གྱུ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་བྱིན་ཅིང་། དེ་ནས་རང་གནས་སྤྲུལ་སྤྲུལ་

དེ་གྱིས་བའི་དྲུང་དུ་གྲུས་པས་ཕྱག་འཚལ་བ་ལ་ཆོས་བཟུན་པས་དད་ཅིང་རབ་དུ་  
 བྱང་ནས་དག་བཅོམ་པ་ཐོབ་པར་གྱུར་དོ། དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་  
 ལྷལ་པ། འདི་དག་སྟོན་སྟོན་པ་འོད་སྤྱང་གི་བཟུན་པ་ལ་ཞུགས་པ་ཡིན་པས་ད་  
 ལྟའི་བྱུང་བ་བཤད་པ་ནི། གྱི་མཚོའི་ཚུ་སྤྱན་ཉ་མིང་དེ་སྟོག་ཆགས་མང་པོ་ཟེས་  
 བས་མཚོས་པར་ཆོད་དུས་བྱས། དེའི་རོ་དེ་དྲི་དང་མི་གཅིང་བས། གྲུ་སྟོབས་  
 ལྡན་ཞེས་པས་གྱི་མཚོའི་མཐར་ཕྱུང་བས་རུས་པའི་ཕྱང་པོ་ཁ་བའི་རི་ལྟར་དུ་གྱུར།  
 ཅིས་ཤིས་ནི་བྲམ་ཟེ་སོ་སྟན་དུ་ཞེས་པའི་བྱ་བྱུང་། མངལ་ན་ཡོད་དུས་མ་དེ་གིན་  
 དུ་བསྐྱེས་པས་ཟས་ཀྱིས་མི་འགྲངས་པ་བྱུང་། སྐྱེས་ནས་བྱད་མེད་བགྱའི་འོ་མས་  
 བཀོམས་ཀྱང་མི་ངོས་ཤིང་། ཆེར་ཡོངས་ནས་ཟས་དཔག་དུ་མེད་པ་ཟ་དགོས་ཤིང་  
 ཡིད་བྱུང་ནས་དག་སྟོང་ནིས་ཀྱི་དྲུང་དུ་རབ་དུ་བྱུང་། དེར་བསྟེན་སྟོམས་ཀྱི་མི་  
 འགྲང་ཞིང་དག་འདུན་ལ་ཆོས་སྟོན་ཇི་ཅམ་བྱུང་ཀྱང་དེ་ནི་མི་ཆོས་པ་བྱུང་། སྐབས་  
 ཤིག་ཁྱིམ་བདག་དཔལ་ལྡན་སྤྱིན་པའི་བདེ་ལ་ཞུགས་ཞེས་པས། དག་འདུན་ནིས་  
 ལ་བསྟེན་བསྐྱར་བཤམས་དེ་རང་གི་བྱིས་དུ་སྤྱན་འདྲན་པར་ཕྱིན་པས། དག་སྟོང་  
 ཐམས་ཅད་གཞན་དུ་ཐེགས་གྱུབ། དག་སྟོང་ཟས་མང་དེ་གཅིག་པོ་ཐོབ་ནས་གདན་  
 དྲངས། དེ་ལ་ཆོས་སྟོན་དྲངས་པས་རང་སྐལ་གྱིས་མ་འགྲངས་པར། དག་སྟོང་  
 གཞན་ཀྱན་གྱི་སྐལ་བ་ཐམས་ཅད་དེ་ལ་དྲངས་པས་ཀྱན་ཟེས་ཤིང་། ཁྱི་བདག་རབ་  
 དུ་འཇིགས་ནས་འདི་དག་སྟོང་ག་ལ་ཡིན། གཞོད་སྤྱིན་ཤ་ཟ་ཞིག་ཡིན་པ་འདུག།  
 བདག་ཀྱང་ཟ་ཉེ་ཆེ་བས་མ་ཡོན་ཐུར་དུ་ཕྱལ་ནས་ཕྱིར་མིག་བཟུ་བཞིན་བྲོས་ནས།  
 བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་དྲུང་དུ་ཕྱིན་ནས་དེའི་ལོ་གྱུས་ཞུས་ཤིང་འདི་གཞོད་སྤྱིན་ཤ་ཟ་  
 འམ་སྤྱིན་པོ་ཅེ་ཡིན་ཞུས་པས། འདི་ཤ་ཟ་དང་སྤྱིན་པོ་སོགས་མིན། དག་སྟོང་  
 ཆོས་སྟེན་ཞེས་བྱ་བ་དག་བཅོམ་པ་ཡིན་གསུངས། ཆོས་སྟེན་ངོ་ཚ་བར་གྱུར་དོ།

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཚུ་འཕུལ་གྱིས་ནམ་མཁའ་ལ་ཁྲིད་ནས་གྱུ་མཚའི་  
 འགྲམ་དུ་བྱོན་དེ་ཆུ་སྤོང་གིས་ཅུས་པ་དེ་བཟུན་པས། བོ་དང་ཀའ་ཅུས་འཛིགས་  
 པ་སྤོང་བུས་ཕྱགས་གྲུ་ཆོགས་འབྱར་དྲ་བར་འབྲེལ་བ། ཅུས་པའི་ཕྱང་པོ་མི་  
 སྤྱུག་པ་དེ་མཐོང་ནས་ཅི་ཡིན་ཞུས་པས། འདི་ནི་ཆོས་སྤྱོད་ཁྱོད་རང་གི་ཅུས་པའོ།  
 ཞེས་ཉ་མིང་ཅན་གྱིས་ཚུལ་གསུངས་པས་ཆོས་སྤྱོད་ཤིན་ཏུ་སྦྱོར་བར་གྱུར། དེ་ནས་  
 རང་གནས་སུ་བྱོན་དེ་ཆོས་སྤྱོད་ལ་གདམས་པ་གསུངས་པས། སྤྱོད་བཞུགས་དང་  
 སྤྱིར་འོང་བ་དང་དགྲ་བཅོམ་པ་སོགས་བདུད་ཅི་ཐོབ་ནས་མངོན་ཤེས་དང་། སྦྱོར་བ་  
 ཐམས་ཅད་དྲན་པར་གྱུར་དོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཆོས་སྤྱོད་ཁྱོད་སྦྱོར་བ་མང་བ།  
 ཡུན་རིང་བ་ཡང་རིང་བ་ཤིན་ཏུ་རིང་བ་ཆེས་རིང་བ་འཁོར་བར་དུ་བ་པ་ཤེས་སམ་  
 གསུངས་པས། ཆོས་སྤྱོད་སྦྱོར་བ་དྲན་པས་འཇུག་ཅེས་གསོལ་བ། བཅོམ་ལྷན་  
 འདས་བདག་འཁོར་བའི་སྦྱོར་བ་མང་བ་ཆེས་མང་བ་ཡུན་རིང་བ་ཆེས་ཡུན་རིང་  
 བར་སྤྱུག་བསྐྱེད་པར། སྤོང་པ་བྲིད་ཀྱི་ཕྱགས་ཇེས་ད་ལྟ་ཞི་བ་རབ་དུ་ཐོབ་པ་བཀའ་  
 གྲིན་ཆེས་ཆེ་བར་གྱུར་ལགས་ཞེས་ཞུས། དེ་ལྟར་སྦྱོར་བའི་གདམ་འཕྲོས་མཛད་པ་  
 ཐོས་པས་དགོ་སྤོང་ནིམས་ཀྱི་ཇི་ལྟར་ཞུས་པས་བཀའ་སྐྱེལ་བ། སྤོང་བསྐྱེད་པ་  
 དགོ་བ་ཞེས་པར་སངས་གྱིས་དགོ་མཛད་ཞེས་བྱ་བུར། དེའི་དུས་ཀྱིས་བདག་ཆོས་  
 ཀྱི་ངང་ཚུལ་ཞེས་པ་བྱུང་། དེས་གྱུ་མཚོར་བགྲོད་ནས་རིན་ཆེན་མང་པོ་ལོན་ཅིང་  
 འབྱོར་པ་ནིམ་ཐོས་བྱ་ལ་འགྲན་པ་ཅམ་བྱུང་། དེ་ནས་ནམ་ཞིག་སངས་གྱིས་དགོ་  
 བ་བཞེས་བཅོམ་དཔག་དུ་མེད་པ་དེ་ལྟ་ངན་ལས་འདས་པས་ཀྱིས་བདག་ཆོས་ཀྱི་ངང་  
 ཚུལ་དེ་སྤྱུག་བསྐྱེད་དུག་པོས་ཟེན་ཅིང་། སངས་གྱིས་དེའི་མཚོད་དེན་གསེར་དང་  
 རྟོག་བྱ་རིན་པོ་ཆེ་ལས་གྲུབ་པ་བཞེངས་པར་བཅོམས་པ་ན། སྤྱིལ་བའི་བཟུན་པ་  
 ལ་སྤང་བའི་བྲམ་ཟེ་ནིམས་ཀྱི་བཞེངས་སུ་མ་བཅུག་པས་དེས་སྤྱིལ་པོ་ལ་ཞུས་

ཤིང་། གྲུལ་པོས་དཔའ་པོ་ལྷོང་ཐུབ་ཞེས་བྱ་བ་གནང་ནས་བྱས་ཟེ་ནྲིམས་ཆད་པས་  
 བཞིར་བས་བྱིས་བདག་གི་མཆོད་དེན་གསེར་དང་། རྩོད་བྱ་དང་ལྷ་དྲིལ་གི་ནྲིམ་  
 པར་སྤྲུལ་པའི་མཆོག་དུ་གྱུར་པ་བཞེངས་དེ། དགེ་བ་འདི་ཡིས་བདག་འགྲོ་བ་  
 མཐམས་ཅད་ལ་པན་པའི་ཕྱིར་སྤྲུལ་མེད་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པར་ཤོག་ཅེས་སྒྲོན་  
 ལམ་བདེ། ལྷོང་ཐུབ་གྲིས་བདག་ཀྱང་བྱིད་གྱི་ཉན་ཐོས་སྤྱི་སྤྱི་བར་ཤོག་ཅེས་སྒྲོན་  
 ལམ་བདེ་བས། བྱིས་བདག་ཆོས་ཀྱི་ངང་རྩྱལ་ཡེ་ཤེས་གྱི་སྤྲུན་དང་ལྷན་པ་ཐོབ་  
 པས་དེ་ལ་སྤྲུལ་པ། ལྷོང་ཐུབ་བྱིད་མྱིག་པ་མང་པས་ཆོགས་ཆེན་པོས་ཉན་ཐོས་སྤྱི་  
 གྱུར་ནས་སངས་གྲིས་ཀྱི་མཆོན་ཐོས་པས་དགེ་བ་ཐོབ། ཆོས་ཀྱི་ངང་རྩྱལ་དེ་ནི་  
 ད་ལྟ་ཡིན་ལ། ལྷོང་ཐུབ་དེ་ཆོས་སྤྱིད་འདི་ཡིན་ཅིང་། འདི་སྤྱི་བ་གཞན་ལ་  
 བསྐྱལ་བ་གཉིས་པར་གྲོང་བྱིར་མར་མེ་ཅན་དུ་གྲུལ་པོ་མར་མེ་ཞེས་པས་སྤྲོན་པ་ལ་  
 མར་མེ་མཛོད་བྱང་ཕྱེ། སངས་གྲིས་དེ་ནགས་རབ་དུ་གྲུལ་པའི་ཆོལ་ལ་བཞུགས་  
 པའི་དུང་དུ་གྲུལ་པོས་ཕྱིན་ནས་གནང་བ་ཞུས་དེ་བཀོད་པ་ཆེན་པོས་མཆོད་དེ་ནས་  
 གྲུལ་པོས་ཀྱི་ཤིང་གྲོང་ན་གྲུལ་པོ་ནོར་རྩེ་བྱ་བྱ་བ་ཡོད་པ་ལ་ཕོ་ཉ་བཏང་ནས།  
 བྱིད་སྤྲོན་པ་སངས་གྲིས་ལ་ལྷོས་ཤིག་ཅེས་སྤྲིངས། དེའི་ཆོ་གྲུལ་པོ་ནོར་རྩེ་བྱ་  
 ལོ་བཅུ་གཉིས་མཆོད་སྤྲིན་གྱི་ཆོ་ག་ཇོགས་ནས་ཡོན་ལྷའི་བདག་པ་བྱས་པས་རྩེ་  
 སྤྲུལ་པ། བྱིད་གྱི་དུང་དུ་བྱས་ཟེ་སྤྲོ་གྲོས་བཟང་པོ་དང་། སྤྲོ་གྲོས་ཞེས་པ་གཉིས་  
 འོང་། དེ་གཉིས་མཆོད་ཅིང་ཐོག་མར་སྤྲོ་གྲོས་བཟང་པོ་མཆོད་ཟེར། དེ་ནས་གྲུལ་  
 པོ་ནོར་རྩེ་བྱ་ཅན་དུ་བྱས་ཟེ་གཉིས་བྱང་ཕྱེ་བསྤྲོན་བསྐྱར་ཟེབ་ཅིང་རིན་པོ་ཆེའི་བྱི་  
 སྤྲུན་དང་། གསེར་གྱི་དབྱིག་པ་དང་རིལ་བ་སོགས་གསེར་གྱི་ལོངས་སྤྱོད་ཆེན་པོ་  
 ལྷུལ། མཆུག་དུ་གསེར་གྱི་སྤྲོད་དུ་གསེར་ལྡ་བའི་ལ་སོགས་པ་འདོད་ཡོན་མང་དུ་  
 ལྷུལ། རང་གི་བྱ་མོ་མཛེས་མ་ཞེས་པ་ཡང་རིན་པོ་ཆེས་བཞྱིན་པ་ཡང་ལྷུལ་བས།

བྱས་ཟེ་སློ་གྲོས་བཟང་པོ་ཚངས་སྤྱོད་ལ་གནས་པས་བྱ་མོ་མ་སྤངས། བྱ་མོས་བྱས་  
 ཟེ་གསེར་གྱི་འོད་ཅན་དེ་མཐོང་ནས་ངོ་ཚ་པོར་བས་བདག་བཞེས་པར་ཞུས་ཀྱང་མ་  
 སྤངས་པར་རང་གི་ཚལ་དུ་སོང་། དེ་ནས་བྱ་མོས་གོང་ཁྲིར་མར་མེ་ཅན་དུ་ཕྱིན་  
 ནས་རང་གི་གྱུན་ནིམས་རིམ་པས་བཙོང་ནས། དེའི་རིན་རིན་པོ་ཆེ་དང་མེ་དོག་  
 ཉིས་ཏེ་ལྷ་ལ་མཆོད་པར་བྱེད། བྱས་ཟེ་སློ་གྲོས་བཟང་པོས་རང་གི་ལོངས་སྤྱོད་  
 ནིམས་སྤྲོ་མ་ལ་ཕྱལ་ཞིང་རྒྱང་མ་འགྲོགས་པར་ཞུས། གསེར་ལྷག་མ་ནིམས་རང་  
 གི་ཉར། དེའི་རྒྱལ་མི་ལས་བཅུ་མཐོང་སྟེ། བདུད་ཅིའི་གྱུ་མཚོ་འབྲུང་བ་དང་།  
 ནམ་མཁར་འགྲོ་བ་དང་། ཉི་མ་མཐོང་བ་དང་། སྤྲོ་བ་མཐོང་བ་དང་། གྱལ་པོ་  
 མཐོང་བ་དང་། དྲང་སྤང་མཐོང་བ་དང་། ཤིང་དྲོ་ཞེན་པ་དང་། སྤང་ཆེན་ཐལ་དཀར་  
 ཞེན་པ་དང་། ངང་པ་ཞེན་པ་དང་། སེའྲུའི་རི་ལ་འཛོགས་པ་དང་བཅུ་མཐོང་ངོ་།  
 དེ་གཉིད་སད་ནས་རང་གི་སྤྲོ་མ་མངོན་ཤིང་ལྷ་ལྷ་ལོ་མའི་ཚལ་ན་བཞུགས་པར་  
 ཕྱིན་ནས་ཞུས་པས། བྱོད་ཀྱི་མི་ལས་འབྲས་བྱ་གྲིས་པ་དེ། མར་མའི་གོང་གི་  
 ཚལ་ན་སངས་གྲིས་ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་བཞུགས། དེ་ལ་ཞུས་ཤོག་གསུངས་  
 པས། མཆོད་གྲོགས་སློ་གྲོས་དང་སྟེབས་ནས་ཕྱིན། སྤྲོ་བ་དེར་གྱལ་པོ་མར་  
 མས་སངས་གྲིས་རང་གི་བྱིས་དུ་གདན་དྲངས་ནས་གོས་དང་རིན་པོ་ཆེའི་རིགས་  
 དང་མཆོད་པ་གྱུ་ཆེན་པོ་འབྲུལ་ཞིང་། སངས་གྱལ་ལ་འཕྱོར་བའི་ཕྱིར་མེ་དོག་  
 ནིམས་གྱལ་པོས་བསྐྱམས་པས་གཞན་ལ་མེ་དོག་ཉི་ཚོང་མ་རྟེན་པས། གྱལ་པོའི་  
 བྱ་མོ་མཛོས་མ་ཡང་མཆོད་པའི་མེ་དོག་མ་འབྱོར་བར་སྤྱུག་བསྐྱལ་ཞིང་འཕྲིང་བ་  
 མཁན་ལ་གཉེར་གདང་བྱས། དེའི་ཆེ་སློ་གྲོས་བཟང་པོར་ཡང་མེ་དོག་མ་འབྱོར་  
 བར་ཉུང་བས་དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་འདམ་སྤྱེས་མེད་པའི་ཇིང་བྱར་མེ་དོག་ཁྱད་  
 འཕགས་བདུན་འབྲུངས་པ་འཕྲིང་བ་མཁན་གྱི་གྱལ་པོ་སོགས་གཞན་གྱི་མ་ཚོར་

བར་གྱི་པོ་འདི་བྱ་མེད་སྟེན། དེས་བྱས་པའི་ནང་དུ་ཆུ་དང་བཅས་སྤྲས་ནས་འབྱེད་  
 བས། གློ་བྲོས་བཟང་པོ་དང་འཕྲད་པར་མེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རིག་ནས། ང་ལ་སྤངས་  
 སྤྲས་པས་མཛེས་མས་ངོ་ཤེས་དེ། བྱིད་ཀྱི་བདག་ཇེས་སྤྲུ་མ་བཟུང་བས་ད་བདག་  
 ལ་མེད་ཀྱི་སྤངས་ན་བྱིད་ཀྱི་ཆངས་སྟོད་དང་མི་འགལ་ལས། འོན་ཀྱང་མེད་ཀྱི་  
 འདི་ཕུལ་བས་བདག་སྟེ་བ་ཕྱི་མ་བྱིད་ཀྱི་ཆང་མར་སྟེ་བར་ཤོག་ཅིག་ཅེས་མེད་ཀྱི་  
 ལུ་ཕུལ། དེ་གློ་བྲོས་བཟང་པོས་སངས་གྱིས་ཀྱི་ཞབས་ལ་གཏོར་བས་བཀོད་པས་  
 མཛེས་པས་ཕྱང་པོར་གྱུར། དེར་གྱི་པོ་མར་མེས་གསེར་གྱི་རྩིབས་མ་ཙན་གྱི་  
 གཏུགས་དང་། གྱི་པོ་པོ་ལྷ་འདི་བྱས་སྒྲ་བ་ལྟར་དཀར་པའི་ང་ལ་བ་ཐོགས་ཤིང་  
 མཛོད་པར་བྱེད། གློ་བཟང་གིས་ཕུག་འཛལ་ཞིང་རལ་པ་ས་ལ་བགྲམ་པ་སྟོན་  
 པའི་ཞབས་ཀྱི་མནན་དེ་མཁའ་ལས་མེད་ཀྱི་བབས། རལ་པ་ཆད་པ་ནི་མས་མཛོད་  
 ལ་རབ་དུ་གནས་པའི་ཕྱིར་གློན་པོ་ནི་མས་ཀྱིས་བཟུང་། གྱི་པོ་པོ་ལྷ་མཛེས་  
 མས་རང་གི་བྱས་པར་བཟུང་བའི་མེད་ཀྱི་གཉིས་པོ་སངས་གྱིས་ལ་གཏོར་བས་  
 སྟེན་གྱི་གྱིན་དུ་གྱུར། གློ་བྲོས་ཀྱིས་ཕུག་འཛལ་ཞིང་རལ་པ་ས་ལ་བགྲམ་པ་  
 སྟོན་པའི་ཞབས་ཀྱིས་མནན་པས་སེམས་འབྲུགས་པར་གྱུར། དེའི་ཆོ་སངས་  
 གྱིས་ཀྱི་གློ་བྲོས་བཟང་པོ་བྱིད་ཀྱི་ཕྱུ་ཕྱུ་པ་ཞེས་པའི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་  
 འགྱུར་རོ་གསུངས། མས་མཁའ་འགྲོ་ཞིང་ཆོའི་མཐར་དགའ་ལྡན་དུ་སོང་སྟེ་དེ་  
 ད་ལྟར་འོ། གྲོགས་མཛོད་གློ་བྲོས་ནི་དཔུལ་བར་སོང་། དེ་ད་ལྟ་ཆོས་སྟེན་དོ།  
 གྱི་པོ་པོ་ལྷ་མཛེས་མ་ནི་ད་ལྟ་གྲགས་འཛིན་མའོ། ཡང་བསྐལ་པ་གསུམ་  
 པར་སངས་གྱིས་འཁོར་བ་འཛིག་གི་དུས་གོང་བྱིད་འཕགས་གྱི་པོ་དུ་ཆོང་པ་  
 ཙན་དན་བྱིན་ཞེས་པ་ནི་ཆོ་བ་ཆོང་གིས་ཕུག་པ་ཞིག་བྱུང་། དེའི་ཆུང་མ་འདོད་  
 པའི་སྟོབས་ཞེས་པར་བྱ་ནོར་ལྟ་ལྟར་མཛེས་ཤིང་ལང་འཛོ་ལྟ་པ་ཞིག་བྱུང་།

མིང་དོས་བྱིན་ཞེས་པར་གྲགས། ས་ཤུལ་འཛིན་པའི་རེ་བ་དང་བཅས་བསྐྱེད་  
 བསྐྱངས། ཞོར་ལྡན་ནི་མས་ནི་ལན་ཚུའི་ཆུ་ལྟར་ཞོར་མང་ཞིང་སྤྲོད་པ་འཕེལ་བ་ཡིན་  
 པས་པ་ཚང་པ་དེ་གྱི་མཚོར་ཞོར་བསྐྱབ་དུ་སོང་། དེའི་དུས་མ་དེ་ལང་ཚོ་གྱིས་ཤིང་  
 འདོད་ཆགས་ཀྱིས་གཟིར་བས་རང་གི་བྱ་ཁང་བཟང་སྤྲུགས་སུ་སྤྲས་ནས་གཞན་  
 དང་འཕྲད་དུ་མི་འཇུག། འཛེལ་ཞིང་དུང་བའི་འགྲལ་མེད་འཚོ་བར་བསྐྱངས།  
 བྱས་བདག་ནི་ཞོར་མང་ཀྱང་རང་ཉིད་བསྐྱབ་པ་འདི་སྟོང་བས་ཕྱོགས་གཞན་དུ་འགྲོ་  
 ཞེས་བཅོམ་པར་མས་སྤྲས་པ། བྱོར་ནི་བྱིས་དང་ཞོར་མང་འདོད་ཡོན་འདི་ཀུན་  
 བཞག་ནས་གཤམ་འགྲོ། བྱོར་ནི་ལང་ཚོ་གྱིས་ཤིང་སྟོབས་དང་ལྡན། བདག་ཀྱང་  
 དེ་བཞིན་མཉམ་པས་པ་དང་བྱ་གཉིས་སྟོང་ཅིག་ཡིན། དེ་ཕྱིར་རང་གཉིས་དགའ་  
 འགྲུལ་སྟོང་ཅིག་ཟེར། དེར་བྱས་མི་རིགས་པར་བསམ་ཀྱང་ལང་ཚོ་དར་བས་  
 ཆགས་པས་གཟིར། དེ་ནས་ཡུན་རིང་བག་ཕེབས། དེ་གཉིས་དགའ་འགྲུར་  
 སྤྲད། མཐར་པ་དེ་གྱི་མཚོ་ནས་སྤེལས་པར་ཤེས་ན་འབར་གྱི་དོགས་པ་ལ་དུག་  
 སྤྲན་དེ་གསལ། དེ་ནས་མ་དེ་ཆགས་པ་གྱིས་པས་འཁོར་གཞིག་དང་ཡུལ་མིས་  
 མ་བྱ་སྤོངས་པ་ཤེས་དོགས་གྲོག་པར་གུར་ནས་རང་གཉིས་ཞོར་གྱིས་སྤྲིང་བོ་  
 རྣམས་འབྱེད་ནས། ངོ་མི་ཤེས་པའི་ཡུལ་དུ་འགྲོ་ཞེས་བཅོམ་པར། བྱ་དེ་སྤྲིག་པ་  
 འཕེལ་བས་གདུམ་མོ་ལྟར་སྤྲིག་པ་བའི་མས་པར་གུར་པས་དེ་བཞིན་བྱས། དེ་  
 གཉིས་ཡུལ་ཕྱོགས་གཞན་དུ་ཕྱིན་པས་ཟ་མི་ཡིན་ཤིག་གི་འཛེལ་མེད་དུ་བྱོ་  
 བྱས། སྐབས་ཤིག་ངོ་ཤེས་པའི་དགོ་སྟོང་དགྲ་བཅོམ་པ་ཞིག་བསོད་སྟོམས་སུ་  
 ཕྱོགས་དེར་བྱོན་པས་ངོ་ཤེས་ནས་འདི་གཉིས་མ་བྱ་ཡིན་གསུངས་པས། ཁོང་  
 གཉིས་ཀྱིས་བྱིས་དུ་མགོན་ལ་བོས། བྱིས་སྤྲུག་དུ་གསང་ནས་དགོ་སྟོང་དེ་གསལ།  
 དེ་ནས་གཉིས་བག་མེད་ཀྱི་སྟོང་བཞིན་པར། སྤྲིག་པའི་ལས་འདི་བྱས་ཤིང་མང་དུ་

འཕེལ་བ་མྱིག་པའི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པས་སྐབས་ཤིག་ཚང་པའི་བྱ་མཛོས་པ་ཞིག་  
 ཡོད་པ་མ་དེ་རང་གི་བྱས་ཆགས་པ་ཆོས་ཀྱང་། ཞོར་ལ་སྟེད་པས་ཚང་པའི་བྱ་  
 མཛོས་པ་དང་གསང་ནས་འགྲོགས་པས་ཞོར་མང་པོ་ཐོབ། དེ་ནས་དྲིལ་སྤྱོད་གྱིས་  
 ཤེས་ནས་ཁྲིམ་དེ་མ་ལ་རལ་གྱི་གྱིབ་ནས་གསལ། དེ་ནས་ཡུལ་མི་ནྟེ་མས་གྱིས་ས་  
 མཚམས་ལས་ཕྱིར་བསྐྱེད། དྲིལ་སྤྱོད་འགྱོད་པ་དྲག་པོ་སྤྱོད་ནས་དགོ་འདུན་  
 ཞྟེ་མས་གྱི་དྲུང་དུ་ཕྱིན་ནས་རབ་དུ་བྱུང་བར་གསོལ་བས། སྤྱིག་ཅན་ཁྱོད་ལ་རབ་དུ་  
 འབྱུང་མི་ནུས་གསུང་བས། ཁྱོད་ཀྱི་སྤང་ལངས་དེ་མཚན་མོ་དགོ་སྤྱོད་ཞྟེ་མས་མེས་  
 བསྟེག་བར་བསམ། དེ་ལ་བརྟེ་བའི་དགོ་སྤྱོད་བྱང་རྩལ་སེམས་དཔའ་གཅིག་གི་  
 རབ་དུ་བྱུང་། བསྐྱེད་པའི་གནས་མ་སྤྱོད་པས་ཡང་ཡང་ཞུས་པར། སྤྱིག་ཅན་  
 ཁྱོད་ཀྱིས་མཚམས་མེད་གསུམ་གྱི་ལས་བྱས་པས་བསྐྱེད་གནས་མི་ཐོབ། དེ་བས་  
 སངས་གྲིས་ལ་ཐུག་འཚལ་ལོ་ཞིས་ཡང་ཡང་གྱུན་དུ་བཞེད་ཅིག། སངས་གྲིས་ཀྱི་  
 མཚན་ཐོས་པས་མཐར་ཁྱོད་གྲོལ་བར་འགྱུར་རོ་བཞེད། རྗེས་སུ་ཆོད་དུས་བྱས་  
 ནས་དཔྱལ་བར་སོང་ཕྱི་ཚ་གང་སྤྱོད་ཆོགས་པའི་སྤྱིག་བསྐྱེད་དཔག་མེད་མྱོང་ཤིང་  
 ཡུན་རིང་བ་ལས་ཀྱང་ཆེས་རིང་བ་ལས་ཀྱང་ཆེས་རིང་བ་རྩྱུང་ཕྱི་མཐར་ཆོས་སྟེང་  
 འདིར་སྤྱོད་པའི་གསུངས། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྐོར་རོ། མཛེད་བསྟེ་  
 དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ཆོས་སྟེང་གི་དོགས་བཞེད། ལྷན་མོངས་འབྲོག་  
 གོན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཕྱི་གྲ་དག་པའོ།



XO.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་པ།

ནོར་ཅན་གྱི་དོགས་བཤེད་ནི།

ཡིད་ནི་དགེ་བའི་སྒྲུབ་བྱེད་ཅན། སྤྱན་པ་ཤིན་དུ་རྒྱུང་བྱ་ཡིས། སྤྱིང་སྤྱོད་ས་  
 ཅན་ལ་ཡུན་ཚོགས་ནི། བདྱག་པས་འགོ་བ་པར་བྱ་མི་འགྱུར། ཞེས་པ་ནི། སྤྱི་ཤིང་  
 ཡང་པར་ཅན་གྱི་སྤྱུ་རྩིང་ཞེས་པའི་འགྲུལ་ཁང་བཟང་ན། བཅོམ་ལྷན་འདས་  
 བཞུགས་པའི་དུས། བྱིས་བདག་ཡོན་ཏན་གྱི་མཚོག་དུ་གྱུར་ཅིང་དཔལ་གྱིས་འབྱོར་  
 པ་གྱིས་པ་ཞིག་བྱུང་། དེའི་རྒྱུང་མ་ཚོས་ཀྱི་གོགས་ངང་རྩྭ་ཅན་ཞེས་པ་དང་།  
 བྱ་གཏོང་ཡོད་ཅན་བྱ་བ་དང་། མནའ་མ་བདེ་ལྷན་མ་ཞེས་བྱ་བ་དང་བཅས་ཡོད་པ་  
 ལས། ཡངས་པ་ཅན་གྱིས་བྲམ་ཟེ་ནྟམས་ཚོགས་བྲམ་དེ། བཅོམ་ལྷན་འདས་འཁོར་  
 བཅས་སྤྱན་དྲངས་དེ་ཞབས་དོག་ཞུ་བར་བྱས། མི་གྱུ་ཤིང་ཅན་གཅིག་གིས། རང་  
 དེ་གྱུ་ལ་བམ་ཚེད་དུས་ཀུན་གྱིས་གོགས་བྲམ་ན་དེ་ཡུལ་ནས་འདོན་ནོ་ཟེར་ཁ་  
 འཆས་མོ། དེ་ནོར་ཅན་གྱིས་མ་ཤེས་པར་གྱུ་ལ་བའི་དྲུང་དུ་ཕྱིན་དེ་འཁོར་བཅས་  
 བདག་གི་བྱིས་དུ་གཤེགས་པར་གསོལ་བ་བདེ་བས་ཞལ་གྱིས་བཞེས། དགེ་ཞིང་  
 རང་བྱིས་དུ་གོས་དང་རིན་པོ་ཆེ་དང་། བྱི་སྤྱན་དང་། ཞལ་ཟས་སོགས་ལྷ་ལ་འེས་  
 པའི་ཡོ་བྱད་ཕྱན་སྒྲུམ་ཚོགས་པ་བཤམས། དེ་ཚོ་ཡངས་པ་ཅན་བྲམ་ཟེ་ནྟམས་  
 ཀྱིས་གྱུ་ལ་བའི་དྲུང་དུ་གསོལ་བ་བདེ་བས། ང་འཁོར་བཅས་ཐོག་མ་ནོར་ཅན་གྱི་  
 བྱིས་དུ་འགྲོ་བར་བྱའོ་གསུངས། དེ་ནྟམས་ཀྱིས་ནོར་ཅན་གྱི་མཚོད་པ་ལ་མིག་  
 ཏོག་ཅིང་རང་གནས་སྤྱོད་ཅིང་། དེ་ནས་སངས་གྱིས་འཁོར་བཅས་ནོར་ཅན་གྱི་བྱིས་  
 དུ་ཐེབས་ནས་མཚོད་ཕྱོག་སྤྱན་མེད་པ་ཞུས། དེའི་ཕྱི་ཕྱིན་ནོར་ཅན་རྒྱུང་མས་ཞུས།

དེ་མེས་མནའ་མས་བསྟན་བསྐྱར་ཞུས་དེ་དེ་དག་པོ་སོས་འབྱོར་བ་ཕུན་ཚོགས་  
 མཚོག་དུ་གྱུར་བས་མཚོད་པ་ན། ཡངས་པ་ཅན་བ་ནྟམས་ལ་མཚོད་པའི་སྐབས་  
 མ་ཆེད་པས་ནོར་ཅན་གནས་ནས་དབྱངས་བར་ཁ་འཚམ་བར་གྱུ་ལ་བས་ནོར་ཅན་  
 གྱིས་མ་ཤེས་པ་སོགས་བཀའ་བཀྲོལ་བས་ཅོད་པ་ཞི། དེར་དགོ་སྤོང་ནྟམས་གྱིས་  
 ནོར་ཅན་འབྱོར་པ་ཕུན་ཚོགས་ཐོབ་པའི་གྱུ་ཞུས་པས་སྟོན་བྱང་གསུངས་པ། སྟོན་  
 ལྟ་ར་ཁ་སིར་འཕྲིང་གྱུ་དྲུག་མཁན་བསྐྱེད་ཞེས་པ་དང་། རྒྱང་མ་ཡང་འདཔ་ཅན།  
 བྱུ་ལྟ་དུལ་ཞེས་པ། མནའ་མ་བ་དལ་ཞེས་པ་ནྟམས་བྱང་། ཐུགས་ཉེན་པའི་དུས་  
 དེ་དག་གི་ནད་དབྱལ་བར་གྱུར། ཉེ་འདབ་ན་མེ་དྲོག་གི་ཚལ་ཡོད་པ་ནས་གྱུ་པོ་  
 ལ་ཉེན་རེ་བཞིན་མེ་དྲོག་འབྱལ་དུ་འགོ་བར། མི་བཞི་པོ་དེར་གོས་གཅིག་ལས་མེད་  
 བས་སུ་འགོ་ཡང་གོས་དེ་རེ་མོས་གྱི་གྲོན་འགོ་བལ། སྐབས་ཞིག་སྟེད་ཚལ་ན་  
 རང་སངས་གྱིས་ཞིག་འདྲེ་ཟེར་ལྷམ་མེད་བཞུགས་པ་མཐོང་ནས་ཁོང་བཞི་རབ་དུ་  
 དད་ནས། ལ་ཤོགས་པ་ཆད་པའི་བྱ་བཞིན་ནོར་མེད་པས་བསྟན་བསྐྱར་ཞུ་གྱུ་མ་  
 འབྱོར་བར་གྲོས་མཐུན་པར། གྱུ་པོ་ལ་མེ་དྲོག་འབྱལ་བར་གཅེར་བྱང་འགོ་  
 དགོས་བྱང་ཀྱང་། གོས་གཅིག་སྤུ་འདྲི་སངས་གྱིས་ལ་འབྱལ་ཞེས་དད་པས་ཕུལ་  
 ནས་སྟོན་ལས་བདེ་བས་འཕྲིང་གྱུ་དྲུག་མཁན་དེ་ད་ལྟ་ནོར་ཅན་ཡིན་ཞིང་། དེ་བཞིན་  
 དུ་དེ་དུས་གྱི་རྒྱང་མ་བྱ་དང་མནའ་མར་བཅས་པ་དེ་དག་ད་ལྟ་ནོར་ཅན་གྱིས་བཟུང་  
 ཚང་འདྲི་ནྟམས་ཡིན། སྟོན་བསོད་ནྟམས་གྱི་གྱུ་འདྲིས་ད་ལྟ་འདྲི་དག་འབྱོར་པ་  
 ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཐོབ་པའོ། ཞེས་གཞན་ཡང་དེ་དག་ལ་ཆོས་གསུངས་པས་  
 བདེན་པ་མཐོང་བར་གྱུར། དགོ་སྤོང་ནྟམས་ཀྱང་དད་པས་ཀུན་ནས་སྤངས་པས་ཅ་  
 ཅེའི་ཟིལ་པ་ཅམ་ཡང་མཚོད་པར་འགྱུར། དགོ་བའི་ཅ་བ་རང་གི་སེམས་ལ་ཐུག་  
 སྐྱུ་མེ་བསོད་ནྟམས་ལ་ཡི་རངས་བར་གྱུར། དེ་མེས་ཡངས་པ་ཅན་གྱི་བྱམ་ཟེ་

ནམས་ཀྱིས་མཆོད་པ་ལུན་སྤྱོད་ཆོགས་པས་མཆོད་ཅིང་བསོད་ནམས་བསགས་  
པར་གྱུར་ཏེ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྐོར་རེ། མཛོད་བརྒྱ་དཔག་བསམ་འཁྲི་  
ཤིང་ལས་ནོར་ཅན་གྱིས་དོགས་བཅོམ་། ལྷན་སྐོང་ས་འབྲུག་གི་ཕྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་  
བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་དག་བཅུ་པའོ།

XCI.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་ཙ་གཅིག་པ།

ཤི་པོའི་ལེགས་བཤད་ནི།

སྤང་བ་མེད་པའི་གནས་ནམས་དག་ཏུ་སྒྲིན་མེད་བཞིན། ལེགས་པར་བཤད་  
པ་བདེན་པའི་ལས་ནི་གསལ་བར་བྱེད། དེ་ཉིད་ཕྱིར་ནི་དྲག་ཏུ་ཉེ་བར་མཁོ་བ་ལས།  
བདག་ཉིད་ཆེ་ནམས་དབེན་པ་སྤྱོད་ལ་ཡིད་དུ་འོང་། ཞེས་པ་ནི་བཅོས་ལྷན་འདས་  
བྱུང་སྟེ་བའི་གནས་ཀྱི་ཤི་པོའི་དུ་དག་སྤྱོད་ནམས་ལ་དག་པའི་ཆོས་སྐོར་པར་  
མཛོད་ཅིང་དེ་དག་གི་ཞུས་པ། གྱུ་ལ་བ་ལེགས་པར་བཤད་པའི་ཆོག་ལ་མཆོད་ཏུ་  
མཉམ། བདག་ཅག་གི་འདི་ལྟ་བུའི་ལེགས་བཤད་སྤྱོད་པར་མི་སྤྱོད་པས་ཞེས་ཞུས་  
པས། བཀའ་སྤྱུལ་པ། ང་སྤྱོད་ཡང་ལེགས་བཤད་ལ་རབ་དུ་དགའ་བ་ཡིན་ཏེ།  
བྱོང་བྱིར་ཞི་ལྷན་བྱ་བར་གྱུ་ལ་པོ་ཞི་སེར་སྤྱོད་ཏུས། སྤྱོད་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་ཕན་པ་  
དང་གྱུ་ལ་བའི་ཕྱིར་དུ་བཙོན་ཅིང་། ལེགས་པར་བཤད་པའི་ཆོག་གི་མི་ནམས་སྤྱོད་  
པལ། བརྒྱ་ཕྱིན་གྱིས་དེའི་སྤྱོད་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱིར་། འཇིགས་བྱང་ག་ཟ་སྤྱོད་  
པོའི་ཚུལ་དུ་སྤྱུལ་ནས་ཁང་བཟང་གི་རྩེར་གྱུ་ལ་པོའི་དུང་དུ་ཕྱིན་ནས། འདུ་བྱེད་  
མི་དྲག་གི་དྲག་པོའི་བའི་ཁྲོག་རབ་མཛོས་པ་དག་དང་མཚུངས། རབ་དུ་སྤྱོད་ཤིང་།

འཇིག་པའི་མི་དྲུག་ཡོངས་སུ་འགྱུར་བ་དག་ལ་ཆགས། ཞེས་སྣམ། གྱུ་ལ་པོ་ལེགས་  
 བཤད་དེ་ལ་འགྱུ་ནས་སྤྱིན་པོ་དེ་ལ་ཕྱག་དང་ཞེ་པར་བཅས་པའི་ཐལ་མོ་སྤར་དེ་  
 གཤམས་པ་ཉིད་ལེགས་བཤད་དེའི་འཕྲོས་གསུངས་དུ་གསོལ། བདག་ཉན་པར་  
 འདོད་ཞུས་པས། སྤྱིན་པོས་སྣམ་པ། འཇིག་དེན་གྱིས་མི་ལྷོས་ཟས་དང་འགྱུ་  
 དང་ཤིང་དོག་ལ་སོགས་ཟ་ཡང་བདག་ནི་གསུང་དུ་བྲེགས་པའི་ཤ་དང་ཁྲག་གིས་  
 འཚོ་བ་ཡིན། བདག་བཀྲེས་ཤིང་སྒྲོམ་པས་ལེགས་བཤད་ལྷག་མ་བརྗོད་མ་ཐུབ་  
 ཤ་ཁྲག་འཚོལ་དུ་འགྲོ་ཞུས་པས། གྱུ་ལ་པོ་ལེགས་བཤད་ཉན་འདོད་ནས་རང་གི་  
 ཤ་ལྷོས་མ་གཅད་ནས་ཤ་ཁྲག་ཐམས་ཅད་དེ་ལ་སྤྱིན་པས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་པས་  
 བགྱི་བྱིན་རང་གཟུགས་བསྟན་ཅིང་ལེགས་བཤད་སྣམ་ནས། སྤྱིང་ལྟོ་བས་འདི་ལྟ་  
 གྱུ་ལ་མི་འགྱོད་དམ་ཞུས་པས། བདག་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་ལེགས་  
 བཤད་འཚོལ་བའི་ཕྱིར། དཀའ་བ་སྤྱད་པ་འདིའི་དོག་པས་སངས་གྱིས་ཐོབ་པར་  
 གྱུར་ཅིག་ཅེས་སྒྲོན་ལམ་འདེབས་པ་ལ། འགྱོད་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད། དེ་བདེན་  
 ན་བདག་གིས་ལུས་སྤྲུམ་བཞིན་དུ་གྱུར་ཅིག་གསུངས་མ་ཐག་མི་ལྷོས་པས་  
 ནས་གཟི་བརྗོད་གྱིས་པར་གྱུར། གྱུ་ལ་བ་ནི་ལེགས་པར་བཤད་པ་ལ་ཐུགས་དགེས་  
 ཤིང་། གཤམས་པ་ལྷོས་ལ་ལེགས་བཤད་ལས་ལྷག་པའི་མགྱུ་བ་བསྐྱེད་བྱེད་གང་  
 ཡང་མེད། འདི་ཡང་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཚོས་སྒྲོར་རོ། མཛད་བགྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་  
 ལས། ཤི་པོ་ལེགས་བཤད་ཀྱི་དོགས་བརྗོད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོངས་འཕྲོག་གིན་  
 བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་གོ་གཅིག་པའོ།

XCII.

ཡལ་འདབ་དག་ཅུ་ཙུ་གཉིས་ལ།

འཛའ་བའི་བྱ་མའི་དོགས་བཞེད་ནི།

སྐྱུ་མ་མྱེས་ཀྱི་མདུན་དག་ཏུ་ཡང་ཤིན་ཏུ་སྐྱ་མའི་གནས་སུ་ཆེ། འབྲུང་བོ་  
 རྣམས་ནི་འཛིན་བྱེད་མཐའ་དག་རོ་ཡིས་སྦྱིང་བོར་བ་དུ་བསྐྱུན། ལྷས་ནི་འཛའ་  
 གཙུག་པ་བཞིན་དུ་གྱུས་བྱེད་སྐབས་གསུམ་ཆུ་བོ་གཙང་བའི་ལྷས། མ་དེ་ཉིད་ཉི་  
 ཉིད་ཏུ་མཁའ་པ་ས་མཆོད་བྱ་ཡིན་གྱི་ནོར་འཛིན་མིན། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྷན་  
 འདས་མཉན་ཡོད་གྱུ་ལ་བྱེད་ཆལ་དུ་བཞུགས་ཤིང་དུ་འཁོར་རྣམས་ལ་ཟབ་པ་དང་  
 གྱི་ཆེ་བའི་ཆོས་གསུངས་མཐར། མ་དེར་བསྐྱུས་འདི་གསུངས། གང་ཡང་སྟོག་  
 བསྐྱེད་པའི་པ་བས་ལྷག་པའི་སྐྱ་མ་ཡང་མེད་ལགས། མས་མངལ་དུ་འཁྱུར་བའི་  
 མ་བས་ལྷག་པའི་ལྷ་ཡང་མེད། དེ་ཕྱིར་པ་མ་གཉིས་ནི་སྐྱ་མ་ལྷ་ར་མཆོད་དང་  
 བསྐྱུར་བའི་ཡུལ་དམ་པ་ཡིན། པ་མ་མཆོད་ན་དམ་པའི་ལྷགས་དེ་ཀྱན་དུ་བསོད་  
 རྣམས་འཕེལ། པ་མ་ཡིད་གསད་སྟེ་བོར་གནས་ལྷགས་འཁོར་ལོ་འབབས་དང་  
 མཚུངས་པའི་གདུང་བ་ཐོབ། ངས་ཀྱང་སྟོན་ལྷ་ར་ཆ་སོར་བྱིས་བདག་འཛའ་བོ་  
 ཞེས་པ་ལ་རྒྱུང་མ་ནོར་འཛིན་མ་ཞེས་བྱ་འགའ་བྱུང་ཡང་བཅས་སྤལ་ཤིབས་གྱུར།  
 ར་སོ་མཐོ་ཙམ་སྐབས་དུས་བྱ་ལེགས་པ་གཅིག་བྱུང་། དེ་ཡང་ཤི་ཡིས་དོགས་  
 རས་བྱ་མའི་མིང་བདགས་བས། འཛའ་བའི་བྱ་མ་ཞེས་པར་གྲགས། དེ་ནས་པ་  
 དེ་གྱི་མཆོར་ཕྱིན་པས་ཤི་ནས་ལོག་གྱི་མ་བྱུང་། བྱ་དེ་མས་ཤིན་ཏུ་གཅིས་པར་  
 གཏོར་བཞིན་བསྐྱུངས་ཞིང་བསྐྱེད་བསྐྱུངས། ཆེར་ལོངས་ནས་རིགས་ནི་གྱི་མཆོད་  
 སྤིང་དུ་འགྲོ་བའི་རིགས་ཡིན་ཀྱང་། མས་གཏོང་མ་ཐོད་པ་རང་ཡུལ་དུ་ཆོང་།

ཅུང་ཅུ་སྐབས་བས་ཉིན་དང་པོར་ཀ་ཤལ་ན་བཞི་ཐོབ། གཉིས་པར་བཞི་འགྱར།  
 དེ་ཇེས་དུག་འགྱར་བཅུད་འགྱར་སོགས་ཁེ་ཆེན་པོ་བྱུང་བ་ཀུན་མ་ལ་ཕུལ་བས་  
 མ་དགའ་སྒོ་དཔག་དུ་མེད་པ་ཐོབ། དེ་ནས་མཛེལ་བའི་བྱ་མོས་གྱི་མཚོར་འགོ་  
 བའི་བསམ་པ་སྦྱེས། མས་ནན་དན་བཀག་ཀྱང་མ་ཉན་པར་འགོ་བ་བཅོམས་པ་ན།  
 མ་སྦྱག་བསྐལ་གྱིས་བཅུལ་ཞིང་འབྲེལ་ཡང་མ་ཉན་པར་ཀིང་པ་དོག་ཤུགས་  
 བསྐྱེད་ནས་ཕྱིན། གྱི་མཚོར་གཟིངས་ལ་ཞུགས་ནས་སྤྱིང་དུ་གྱུ་ཟིངས་གཞིག་སྤྱང་  
 ཤིང་གི་ཚལ་པ་གཅིག་ལ་འཇུས་ནས་ག་ལེ་འཕྲོན་ཐུབ། དེས་བསམ་པ། ཡ་ནི་  
 དང་པོ་བྱ་སྦྱེས་ནས་རབ་དུ་དགའ་བ་དང་བཅས་བསྐྱེད་བསྐྱགས་གྱི་ཆར་འབེབས།  
 བར་དུ་ཡིད་དུ་འོང་ཤིང་རེ་བ་ཆེན་པོས་བྱམས་པས་སྦྱོངས། མཐར་ལང་ཚོ་གྱིས་  
 རྣམ་རང་ཤེས་གྱི་དཔའ་ཚལ་ངོམས་ནས་པ་མའི་བཀའ་བཅག་ཅིང་ཡིད་གསད།  
 བདག་ཀྱང་མའི་ངག་ལ་མ་ཉན་ཅིང་ཐུགས་དཀྱུགས་པས་ལ་ཡོགས་ཡིན་པར་ངེས་  
 བསམ་ནས་ནགས་ཚལ་ཞིག་དུ་ཡུན་རིང་ཕྱིན་པས། བྱོང་བྱོར་བཅེ་དགའ་ཙན་  
 ཞེས་པ་ནོར་བུའི་བཅུན་དང་ཁང་བཟང་། ཇིང་བྱ་སྦྱེད་ཚལ་ཁྲི་ཕྱན་ལོངས་སྤྱོད་  
 དང་ལྷན་པར། ལྷ་མོ་རྒྱ་བའི་འོད་ལྗང་མཛེས་པ་གཞིས་མགོན་དུ་གཉེར་ཞིང་  
 དགའ་བས་ཆགས་ནས་དེ་ནི་མས་དང་འགོགས་ཤིང་བདེ་བར་གནས། ལྷ་མོ་དེ་  
 དགའ་གི་བྱོང་བྱོར་འདྲིའི་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་ནས་ཡང་འགོ་བར་མ་མཛེད་ཅིག་ཞེས་སྦྱས་  
 ཀྱང་། དེ་ནི་ཤིན་དུ་འགོ་བར་འདོད་ནས་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་ཕྱིན་པས་ལྷོ་འོད་བྱོང་བྱོར་  
 དྲིལ་དུ་སྤྱོད་བྱ་བར་མཛེས་པའི་ལྷོ་མོ་བཅུད་གྱི་སྤར་བས་ལྷག་པ་ཡུན་རིང་མཛོད།  
 དེ་དག་གིས་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་མ་འགོ་བཞེད་ཀྱང་། ཡང་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་ཕྱིན་པས་བྱོང་  
 བྱོར་དགའ་བྱེད་བཅས་སྤར་བས་ལྷག་པ་ཞིག་དུ་ལྷ་མོ་བཅུ་དུག་གིས་རབ་དུ་  
 མཛོད། དེ་དག་གིས་ཀྱང་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་འགོ་བ་བཀག་ཀྱང་མ་ཉན་པར་ཕྱིན་པས།

གྲོང་ཁྱིམ་ཆངས་པའི་མཆོག་ཅེས་པར་ལྷ་མོ་སྤྲུམ་ཅུ་ཙུག་གིས་སྤར་བས་  
 འགོ་བ་བཀག་ཀྱང་མ་ཉན་པར་ཕྱིན་པས། གྲོང་ཁྱིམ་ཆངས་པའི་མཆོག་ཅེས་པར་  
 ལྷ་མོ་སྤྲུམ་ཅུ་ཙུག་གིས་སྤར་བས་ལྷག་པ་མཆོད། དེ་དག་གིས་ཀྱང་ལྷ་  
 ཕྱོགས་སུ་འགོ་བ་བཀག་ཀྱང་མ་ཉན་པར་ཕྱིན་པས། གྲོང་ཁྱིམ་ཆངས་ཀྱི་རང་  
 བཞིན་ཅུ་བ་པ་ལྷགས་ཁང་མང་པོའི་ཁྲོད་དུ་སྤྲེལ་ས་པས། སྒོ་བསྐྱེད་པ་བཞིན་  
 བར་ཡང་འགོ་བ་མེད་པར་ཅུག། དེ་ནས་ས་གཞི་བྲག་དུ་འབྱིས་ཞིང་སྤྲེལ་བ་  
 བཅོམ་འདུག་པ་མགོ་ལ་གནས་ལྷགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་གཙུག་ནས་དུག་དུ་འཁོར་  
 བས་མགོ་ནས་ནིག་ཁྲག་འཕྲོད་པ་ནིས་ས་རང་གི་ཟས་སུ་ཟ་བ་གཅིག་འདུག། དེ་ལ་  
 སྤྲོད་ཆེས་སྤྲེལ་བ། ཁྲོད་ལ་མི་བཟོད་པའི་སྤྲུལ་བསྐྱེད་འདི་ལྟ་བུ་འབྱུང་བ་ལས་ཅི་  
 སྤྲད་པའི་ནི་སྤྲོད་ཡིན་དེས་པས། དེ་ན་རེ། བདག་ནི་མ་ལག་ནོད་པ་བྱས་པའི་  
 ནི་སྤྲོད་ཡིན་ཟེར། དེ་ཐོས་པས་འཛའ་བོའི་བྱ་མོ་སྤྲུལ་བྱེ་མ་ལག་ནོད་པ་བྱས་  
 པའི་སྤྲུལ་ཅན་བདག་ཀྱང་ཡིན། ལྷའི་གྲོང་དུ་ལྷ་མོ་དེ་ནིས་ཀྱི་ནོར་བུ་དང་འདོད་  
 དགའི་མཆོད་པ་བཞག་ནས་འདིར་ལྷགས། དེ་ཡང་མ་ལག་ནོད་པའི་ལས་ཀྱི་  
 ཞགས་བས་བདག་དངས་པ་ཡིན་ལས་ཆེ་བས་མ་པའི་ཆོ། ནས་མཁའ་ལས་སྤྲེལ་  
 བྱུང་བྱེ། དེ་ནི་དུས་ལ་བབས་པ་ཡིན་གྱིས། བཅིངས་པ་སྤྲེལ་མཁའ་ལ་གསར་པ་  
 འཛིངས་ཤིག་ཞེས་གྲགས་མ་ཐག་སྤྲེལ་བྱ་སྤྲེལ་དེ་བཅིངས་པ་གོལ། སྤྲེལ་བོའི་འཁོར་  
 ལོ་ཡང་གོལ། འཛའ་བོའི་བྱ་མོ་ལུས་དམ་དུ་བཅིངས་ཤིང་མགོ་ལ་གནས་ལྷགས་  
 ཀྱི་འཁོར་ལོ་བབས་ནས་གཟིར་བས་ཤིན་དུ་མི་བཟོད་པའི་སྤྲུལ་བསྐྱེད་གྱིས་ཉེན་  
 པ་ན། སྤྲེལ་བྱ་དེ་ལ་སྤྲེལ་བ། བདག་གི་མའི་ཡིད་བསད་པའི་སྤྲུལ་པའི་ལས་  
 རང་ཉེས་ཡིན། གཞན་ཡང་འདི་ལྟ་བུ་སྤྲོད་པ་དག་འོང་ངས་བྱས་པས། དེས་སྤྲེལ་  
 པ། འདིར་སྤྲེལ་ནས་ལོ་སྤྲོད་ཕྱག་དུག་བཅུ་དང་བཅུ་ཕྱག་དུག་བཅུ་སྤྲོད་དགོས་

ཤིང་། གཞན་ཡང་མ་ལ་གཞོད་པ་བྱས་པའི་མི་མང་པོ་འདིར་འོང་ངེས་ཟེར་བར།  
 འཛའ་བའི་བྱ་མོས་སྤྱིང་ཇེས་མ་བཟོད་པར། འདི་ལྟ་བུའི་ལས་ངན་གྱིང་དགོས་  
 པའི་སེམས་ཅན་དེ་དག་གི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ཐམས་ཅད་བདག་གཅིག་ཤུའི་ཐོག་དུ་སྦྲིན་  
 ཅས། ཀུན་གྱི་སྤྱུག་བསྐྱེད་གྱི་སྒྲུབ་པ་ནིམས་བདག་གི་གྱིང་བ་དང་། གཞན་ལ་ལས་  
 ཀྱི་སྤྱུག་བསྐྱེད་མེད་པར་ཤོག་ཅིག་ཅེས་སྤྱིང་ནས་ཞེ་ཐག་པའི་སྒྲོན་ལམ་བདེ་བོ།  
 སེམས་ཅན་ལ་ཕན་པའི་བསམ་པ་བཟང་པོའི་སེམས་བསྐྱེད་དེའི་མཐུས་སྤྱོད་པའི་  
 འཁོར་ལོ་ནམ་མཁའ་སོང་། དེ་ཉིད་ལྟའི་གནས་སུ་ཆོ་འཕྲོས་སོ། མའི་ངག་བཅག་  
 པས་དཔྱལ་གནས་སྤྱུག་བསྐྱེད་དེ་ལྟ་བུ་གྱིང་ཞིང་མ་ལ་ཀ་ཤ་བ་ནས་མཆོད་པས་  
 ལྷ་མོ་ནིམས་ཀྱི་མཆོད་པའི་བསོད་ནམས་དེ་ལྟ་བུ་ཐོབས། དེས་ན་ཕ་དང་མ་ལ་  
 གུས་པས་བསྐྱར་ཞིང་ཞབས་ལ་མགོ་བོས་འདུད་པ་ནི་དམ་པའི་སྦྱོད་པ་ཁོ་ན་ཡིན།  
 དེ་དུས་ཀྱི་འཛའ་བའི་བྱ་མོ་དེ་ནི་ངའོ་གསུངས། དེར་འཁོར་ནིམས་མ་ལ་ལྷས་  
 དྲིན་འཇལ་བའི་བརྩེ་སེམས་དང་། ཕ་མ་ལ་གུས་པས་བཀུར་སྟེ་བྱ་བ་ལ་ངེས་པ་  
 བསྐྱེད་པར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་བཟོད་པའི་ཆོས་སྒོར་རོ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་  
 འཁྲི་ཤིང་ལས། འཛའ་བའི་བྱ་མོའི་རྟོགས་བརྗེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷ་མོ་ངས་འབྲོག་  
 གན་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་གོ་གཉིས་པའོ།



XCIII.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་ཙུག་སྟུག་པ།

མ་ག་རྩ་བཟང་མའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

གང་གི་མཚོད་འོས་མཚོད་པར་སྐྱབ་ལ་མེད་ཀྱི་ལ་སོགས་དེ། སེམས་མེད་  
 རྣམས་ཀྱང་འོས་པའི་སེམས་དང་ལྡན་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། གྱུ་ལ་གྱུས་པས་ཁྱད་  
 པར་བཞེན་པ་རྣམས་ལ་བསྐྱབས་འོས་ཤིང་། དད་པ་རབ་གྱུས་བདུད་ཅིའི་གྱུན་  
 ཐིག་དེ་དག་གྱུ་ལ་གྱུར་ཅིག། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྡན་འདས་གྱུ་ལ་བྱེད་ཚལ་དུ་  
 བཞུགས་པའི་དུང་དུ། བྱིས་བདག་མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་གྱིས་གསོལ་བ། བདག་  
 གི་བྱ་མོ་མ་ག་རྩ་བཟང་མོ་འདི་ན་སོ་དར་ལ་བབ་ཅིང་། བྱ་རམ་ཤིང་འཕེལ་གྱི་  
 བྱིས་བདག་མགོན་པོ་ཞེས་པའི་བྱ་བྱ་མཚོག་བྱིན་ཞེས་བྱ་བའི་བྱིས་འཛིན་དུ་  
 སྦྱངས་ཟེར་བ། བདག་གི་སློག་དང་ཡོངས་སྦྱོད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བདག་པོ་བཅོམ་  
 ལྡན་འདས་ལགས་ན། བཀའ་གྲོལ་ན་བྱ་མོ་ཕྱེར་རམ་སྦྱས་ཇི་ལྟར་ལགས་ཞུས་  
 པས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་གནང་བ་ཐོབ་དེ་ཕྱེར་བར་ཁས་སྦྱངས། དེ་ནས་མ་  
 ག་རྩ་བཟང་མོ་དར་ཟབ་མང་པོས་བཟྱན་ཅིང་བྱ་རམ་ཤིང་འཕེལ་དུ་མནའ་མར་  
 བེའངས་པས་ཐག་རིང་ཞིང་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཞལ་མ་འཇལ་བས་སྦྱོ་ནས་དུ་ཤིང་  
 ཕྱིན། དེ་ནས་ཁྱོ་པོའི་བྱིས་དུ་གྱོས་པོ་གྱོས་མོ་བྱིས་བདག་བཅས་ཞབས་དོག་ལ་  
 བཅོན་ཅིང་། ཡང་སྐབས་ཤིག་བྱིས་དེར་ཕྱི་པའི་མཚོད་གནས་ཡོན་ཏན་མེད་པ་  
 དང་། གཅེར་བྱ་པ་སྦྱེད་བལ་བ་སོགས་ལ་བསྐྱབས་པ་མང་པོ་པོས་ནས་བསྦྱིན་  
 བསྐྱར་མང་པོ་བྱེད་པ་ལ་བཟང་མོ་ཡིད་མ་འགྲུ་ཕྱི་སྦྱུག་མོ་ལ་སྦྱས་པ། བྱེད་རྣམས་  
 བ་སྦྱང་ཕྱགས་དང་འདྲ་བའི་མཚོད་ཡུལ་འདི་རྣམས་མཚོད་པར་ཞེ་རེ་བྲེལ་སྦྱས་

བས། སྐྱུག་མོ་ན་རེ་འོ་ན་ཁྱོད་ཀྱི་ཡུལ་ན་མཚོད་འོས་ཅི་འདྲ་ཡོད་ཟེར་བར། བཟང་  
 མོས་སྐྱུས་པ། བདག་གི་བྱིས་དུ་མཚོད་འོས་ནི། ལྷོན་པ་སངས་གྱིས་ཞེས་བྱ་བ་  
 མཛེས་ཤིང་ལྟ་བུས་མི་ངོམས་པ་མཚན་བཟང་པོ་སྐྱུ་མ་ཅུ་ཙུ་བཞིས་པོ་རེ་རེ་ནས་  
 བཤད་དེ། དེ་ལྟར་མཚན་དང་དཔེ་བྱད་ལྟ་བུ་ཞི་ཞིང་དུལ་བ་མངོན་ཤེས་དང་རྩོ་  
 འཕྲུལ་ཐོགས་པ་མེད་པ་འགྲོ་བ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་བྱམས་པ་དང་སྤྱིང་རྩེ་  
 ག་ས་ལྟར་ཐུགས་ལྟག་པར་བརྩེ་བ་སོགས་ངོ་མཚར་དཔག་དུ་མེད་པ་ཡོད་ཚུལ་  
 འཁྲུགས་གྱིས་པར་བཤད་པས། དེ་དག་དད་པར་གྱུར་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་མཚོད་ཡུལ་དེ་  
 བདག་ཅག་གི་མཐོང་བའི་སྐབས་ཡོད་དམ་མེད། འདིར་སྐྱུན་འདྲེན་པར་ཕྱིན་ན་  
 བཤན་འདྲོངས་ངས་མི་འདྲོང་དྲིས་པས། འདི་ལྷོན་པ་ལ་ཐག་ཉེ་རིང་དང་ཐུགས་  
 རྩེ་ལ་ཕྱིན་མེད། གསོལ་བ་བདེ་བ་སྐྱུན་འདྲོང་ཞིང་ཞལ་ལྟ་བུ་ཡོད་ཟེར། དེར་  
 ཁང་བྱིས་བྱི་དོར་དང་མཚོད་བའི་ཡོ་བྱད་བྱད་འཕགས་བཤམས་དེ། བཟང་མོས་  
 སྐྱེས་དང་མེ་དོག་བྱིར་དེ་ཁང་བཟང་གི་ཅེར་འཛེགས་ནས། བཅོམ་ལྟན་འདས་  
 བཞུགས་པའི་ཕྱོགས་སུ་ཁ་བལྟས་དེ་ཐལ་མོ་སྐྱར་ནས་མཆི་མ་གཏོང་ཞིང་གསོལ་  
 པ། བཅོམ་ལྟན་འདས་བྱིར་ཀྱི་ཞབས་འབངས་མོ་བདག་པ་དྲུའི་ཚལ་ནས་རི་དྲགས་  
 དེད་པ་བཞིན་ཐག་རིང་འདིར་སྤེལས། འོན་ཀྱང་བྱིར་ཀྱི་ཐུགས་རྩེ་ལ་ཉེ་རིང་མེད་  
 པའི་ནང་པར་བདག་གི་མགོན་དུ་གཉེར་བར་བརྩེ་བས་བཟུང་ཚལ་ཞེས་གསོལ་བ་  
 བདབ་ཅིང་ལག་པའི་སྒྲིམ་པས་མེ་དོག་གཏོར་བས། མེ་དོག་དཀར་སེར་དམར་སྟོ་  
 འཁྲུགས་བདུག་སྐྱོས་ཀྱི་དུད་སྐྱིན་དང་དྲི་བཟང་ཐུལ་ཞིང་ནས་མཁའ་ལ་དལ་བྱས་  
 སོང་བཅོམ་ལྟན་འདས་ཀྱི་ཞབས་པད་ལ་མེ་དོག་འཁྲུགས་སྐྱོས་དུད་དང་བཅས་གུས་  
 པའི་རྩལ་གྱིས་བབས་ཅིང་། ཞུ་བའི་ཆོག་དབྱངས་བཅས་བྱུང་བས། ཀུན་དགའ་  
 བོལ་བཀའ་སྐྱུལ་པ། ནང་པར་མ་གཏོ་བཟང་མའི་བསྐྱེན་བསྐྱར་གྱི་མགོན་དུ།

འགྲོ་བས། དེ་ཐག་རིང་བ་དཔག་ཚད་བགྱི་དང་དྲུག་ཅུ་ཡོད་པས་དེ་ཉིད་ཕྱིད་ལ་  
 སླེབས་པ་བྱ་དགོས་པས། དགོས་པ་ལྟར་འབྲུལ་དང་ལྷན་པ་གང་ཡོད་ལ་ཚུལ་  
 ཤིང་བྲིས་པ་ཤིག་གསུང་། ཀུན་དགའ་བོས་སྟོད་ལ་ཚུལ་ཤིང་བྲིས་པས།  
 གང་པོ་བགྲོས་པོ་བྱས་པ་ལ་སྤྲས་བྱས་པས་ལག་པ་བཀྱིངས་པས་ཀུན་དགའ་  
 བོས་འཇུག་མཛད་ནས། གང་པོ་ནང་པར་མགོན་མེད་ཟས་སྤྱིན་གྱི་བྲིས་དུ་ཀྱང་  
 བས་འགྲོ་བ་མ་ཡིན། མ་གཞི་བཟང་མོ་གནས་པ་དཔག་ཚད་བགྱི་དྲུག་བཅའི་ས་  
 ཉིད་ཕྱིད་ལ་བགྲོད་ནས་བྱ་རམ་ཤིང་འཕེལ་དུ་འབྱོན་དགོས་པས་ཚུལ་གྱི་  
 རྣམ་མཁའ་ལ་གཤེགས་པ་ཡིན་བཞེད་པས། གང་པོ་དེའི་མཐུ་མེད་ནས་བསྐྱེད་ས་  
 དེ་གཞི་སྤྲན་ནས་བསམ་པ། ཐོག་མེད་ནས་བྱས་བསམ་གསུག་སྤྱིབ་པ་ལྟ་མོས་  
 བདག་དགའ་བཅོམ་ཐོབ་ཀྱང་ཚུལ་མ་ཐོབ་པ་འདི། དགོས་པ་རང་སྤེའི་མདུན་  
 དུ་ཉམས་ཅེ་དམའ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་བས། དེའི་རྒྱལ་སྤྲུལ་ཅིག་ལ་ཚུལ་ཐོབ།  
 རང་བར་སྤྲུལ་བར་དགའ་བཅོམ་ཚུལ་ཐོབ་པ་ནི་མས་ལྷའི་གོས་བཟང་པོའི་ཆས་  
 བྱོན་དེ་གཟུགས་ལག་ཁང་དུ་འཛུགས་ནས་ཐམས་ཅད་ནས་མཁའ་ལ་བྱོན། དེའི་ཆོ་བྱ་  
 རམ་ཤིང་འཕེལ་དུ་མ་གཞི་བཟང་མོ་གྲོས་སྤྱིག་ཀྱི་བྱོང་བཅས་པ་གོས་བགྱིན་ཟབ་  
 དེ་ཁང་རྩེར་མེ་དྲོག་དང་བདུག་སྟོས་མང་པོ་ཐོགས་ནས་ནས་མཁའ་ལ་བལྟ་ཞིང་  
 གསོལ་བ་འདེབས་པར། རྣམ་མཁའ་ནས་ཤིང་དུ་ལ་ཆིབས་པའི་དགོས་པ་གཞི་  
 བཞེད་ཉི་མ་ལྟར་འདྲེན་པ་ཤིང་བྱོན་པ། གྲོས་སྤྱིག་སོགས་ཀུན་གྱིས་མཐོང་ནས་  
 ཉལ་ས་དེ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཡ་གྱི་ཡིན་ནས་ཟེར། བཟང་མོས་འདི་དགོས་པ་  
 ཀུན་གསུམ་གྱི་ཆོ་བ་ཡིན་ཟེར། ཡང་རིའི་རྩེ་མོ་ལ་ཆིབས་པའི་དགོས་པ་ཞིག་  
 བྱོན་པས། ད་ལྟོན་པ་ཡ་གྱི་འཕྲུལ་ཟེར། མིན་དེ་འདི་ནི་དཀའ་ཐུབ་ལ་ཞི་བར་གནས་  
 པའི་ཉན་ཐོས་ཀྱི་མཆོག་གསེར་གྱི་ལྷོན་པ་ལྟར་འདྲེན་འཕྲོ་བ་འདྲེན་སྤང་ཆེན་པོ་ཡིན་

ཟེར། ཡང་སྤྱིན་དང་འབྲུག་འབྲོག་སྤྱིང་ཆིབས་པ་གཅིག་ཕྱོན། འདི་འམ་ཟེར།  
 མིན་ཏེ་འདི་ནི་ས་མཉེང་གྲགས་པས་ཁྲབ་པ་ཤུ་རིའི་བྱ་བ་ཡིན། ཡང་སྤྱིང་ཆེན་  
 གངས་རི་ལྷ་ར་དཀར་བ་མཆེ་བ་བཞི་ལྷན་ལ་ཆིབས་པ་གཅིག་ཕྱོན། ད་འདི་འམ་  
 ཟེར། མིན་ཏེ་འདི་ནི་བསོད་ནམས་ཕྱལ་དུ་གྱུར་པ་མོ་འགལ་བྱ་ཞེས་བྱ་ཡིན། ཡང་  
 གསེར་གྱི་པ་སྒྲོ་བེད་དུ་འདབ་ལྷན་ནས་སཁའ་རྩི་བཟང་གིས་འགོངས་པ་ལ་  
 ཆིབས་པ་གཅིག་ཕྱོན། ད་འདི་འམ་ཟེར། འདི་ཡང་མིན་ཏེ་འདི་ནི་དགོས་ལྷོང་ས་  
 འགགས་པ་བྱ་བ་ཡིན། ཡང་སཁའ་མིང་བྱ་བྱང་ལ་ཆིབས་ཏེ་གཤོག་ཅེས་དང་  
 ལྷན་པས་སྤྱིན་ནམས་འཕྲོར་ཞིང་མགོགས་པར་འབྱོན་པ་ཞིག་བྱང་། ད་འདི་འམ་  
 ཟེར། མིན་ཏེ་འདི་ནི་བྱམས་པའི་བྱ་གང་པོ་བྱ་བ་ཡིན། ཡང་ཆུའི་རྒྱུ་ཆིབས་  
 ཏེ་ཤིན་དུ་ཞི་ཞིང་དུལ་བའི་དགོས་ལྷོང་གཅིག་ཕྱོན། འདི་འམ་ཟེར། མིན་ཏེ་འདི་ནི་  
 དུལ་བའི་མཆོག་ཏུ་ཐུལ་བྱ་བ་ཡིན་ཟེར། ཡང་གསེར་གྱི་དུལ་འཁྲི་ཤིང་ཆུ་སྤྱེས་  
 གཡོ་བ་ལ་ཆིབས་པ་གཅིག་བྱང་། འདི་ནི་བསོད་ནམས་སངས་པར་གསལ་ཞིང་  
 རྒྱལ་པ་ཉེ་བ་འཁོར་ཡིན། ཡང་བེད་དུ་འཁྲུངས་པར་བཟང་གསེར་དང་མོར་བྱའི་བཏེ་  
 རིས་ཀྱི་གྱིན་ཅིང་འོད་ཀྱིས་བྱགས་པ་ལ་ཆིབས་པ་གཅིག་ཕྱོན། འདི་ནི་དགོས་ལྷོང་  
 ཀླ་དུལ་ན་བྱ་བ་ཡིན། ཡང་ཁྲུ་མཆོག་ས་ཏེ་ལ་ཆིབས་ནས་ཤིན་དུ་བདྱན་པས་མིང་  
 ཞིང་ཕྱོན་པ་གཅིག་བྱང་། འདི་ནི་སྤོ་རབ་དུ་བདྱན་པ་དགོས་ལྷོང་ཀློག་པ་བྱ་བ་ཡིན།  
 ཡང་ངང་པ་སྤྲུལ་གྱི་འཕྱར་ཡང་འོད་ཟེར་འབྱེད་པ་ཞིག་ཕྱོན། འདི་དཀར་ཐུབ་  
 ཀྱི་མཆོག་དུ་གྱུར་པ་དགོས་ལྷོང་སི་ལོན་ད་པད་ལྷེས་བྱ་བ་ཡིན། ཡང་ལྷོན་ཤིང་  
 དང་གསེར་གྱི་པད་ཆལ་གྱིས་པ་ལ་ཆིབས་པ་གཅིག་ཕྱོན། འདི་ནི་འཛིག་དེན་གྱི་  
 འདོད་ཡོན་ལ་ཆགས་པ་མེད་པ་ན་བཟེ་བར་གྲགས་པ་ཡིན། ཡང་སཁའ་ཕྱི་  
 རྣམས་གསེར་འོད་ཀྱིས་འགོངས་ཞིང་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོར་བསྐྱར་ཞིང་འབྱོན་པ་

གཅིག་གྱུང་། འདི་ནི་སྟོན་པའི་སྤྲུལ་སྐྱབས་ཀྱི་མཆོད་པ་ཡིན། དེ་ནས་ས་གཞི་རི་  
 བྲག་ནས་མཁའ་སྐོམས་འོད་དང་ཟེར་གྱི་གང་ཞིང་དགེ་འདུན་གྲངས་མེད་ཚོགས་  
 བཅས་བྱོན་པའི་མཐར། སངས་བྱུས་ནི་ཉི་མ་བགྱི་སྟོང་གི་ཟེར་འོད་ལས་འབར་  
 ཞིང་། ལྷ་བ་བགྱི་ཕྲག་ཚོགས་པས་དཀར་བའི་བསིལ་འོད་ཅན། གསེར་གྱི་འོད་  
 ཟེར་ཉི་ལྷ་བྱེ་བ་སྦྱངས་པར་བྱེད་པ་ཅན། འཁོར་དུ་གྱུ་ལ་ཆེན་བཞི་སྐོམས་ནོར་ལྷ་འི་  
 ཚོགས་དང་། མངས་པ་དང་བགྱི་བྱིན་ལྷ་ཡིས་བསྐྱོར་ནས་མཆོད་ཇིས་དུ་མར་  
 བཅས་ལྷ་མོ་ནས་མཁའ་གང་བས་མེ་དོག་གཏོར་ཞིང་རབ་དུ་མཆོད། དེ་ལྷ་བྱུ་འི་  
 སྟོན་པ་སངས་བྱུས་དེ་ནས་མཁའ་ལ་བྱོན་དེ། བྱོང་བྱིར་དེ་ལ་སྒོ་ལས་བཅོ་བགྱིད་  
 དུ་སྦྱུལ་ནས་སྒོ་རེ་རེ་ནས་སྦྱུ་རེ་རེ་བྱོན། རིན་པོ་ཆེ་ལྷ་ཤེལ་ལས་གྲུབ་པའི་ཁང་  
 བཟང་སྦྱུལ་ནས་འཁོར་བཅས་བཞུགས་པ་ལ། མ་གཤལ་བཟང་མོ་གཉེན་ཙེ་ལག་དང་  
 བཅས་པས་དཔག་དུ་མེད་པས་འདྲོད་ཡོན་ཆེན་པོས་རབ་དུ་མཆོད་ཅིང་ཕྲག་འཆལ་  
 ཞིང་ཞབས་ལ་འདུད་པར། བྱོང་བྱིར་གྱི་སྦྱེ་བོ་ནང་དུ་མ་ཚུད་པ་ནི་མས་ཀྱང་ཕྱི་ནས་  
 མཆོད་པ་ཆེན་པོ་བྱེད་པར། ཐོ་བྱང་ཕྱི་གསལ་ནང་གསལ་ཅིག་པར་དེ་མོ་བྲིས་པ་  
 བཞིན་མཐོང་ཞིང་། དེ་དག་གི་མཆོད་པ་ནི་མས་ཀྱང་སངས་བྱུས་འཁོར་བཅས་  
 ཀྱིས་བཞེས་ནས། མ་གཤལ་བཟང་མོ་གཉེན་བཤེས་འཁོར་དང་བཅས་པ་ནི་མས་  
 དང་། བྱོང་བྱིར་གྱི་སྦྱེ་བོའི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ལ་ཆོས་གྱི་ཆེར་བཞུན་པས་ཀྱན་གྱིས་  
 བདེན་པ་མཐོང་བར་གྱུར་ཅིང་། དུལ་ཁམས་དེ་དག་ཐམས་ཅད་གྱུ་ལ་བའི་བཞུན་  
 པའི་འདུལ་བྱའི་ཞིང་དུ་གྱུར་དོ། དེར་མ་གཤལ་བཟང་མོའི་བསོད་ནམས་ལ་ངོ་  
 མཚར་དུ་གྱུར་པས། དགེ་སྟོང་ནི་མས་ཀྱི་སྟོན་བྱུང་ཞུས་པས། ཞལ་འཇུག་ཆོས་ས་  
 འཕྲིང་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོ་ཞིང་བཀའ་ལྟུང་པ། སྟོན་ལྷ་རྩ་སྤྲིར་གྱུ་ལ་པོ་གྱི་གྱི་  
 ལ་བྱུ་མོ་གསེར་འཕྲིང་མ་ཞེས་བྱ་བ་སྦྱ་གསེར་གྱི་འཕྲིང་བ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་གྱུང་།

དེ་ནས་སངས་བྱིས་འོད་སྤང་ལ་མཆོག་དུ་དད་པས་རང་གི་བོགས་མོ་ལྔ་བཟླ་དང་  
 བཅས་པས་དྲུ་མཆོད་པ་ལ་བརྩོན་པར་བྱེད། དེའི་ཆོ་ནམ་ཞིག་གྱུ་པོ་གྱི་གྱི་  
 ལ་མི་ལམ་འདི་དག་མིས་དེ། གྱི་སྐར་ཞིག་ནས་སྤང་བོ་ཆེ་འཕོན་པ་རྩ་མ་ཐོགས་  
 པ་དང་། སྐྱོམ་པའི་རྩེས་སུ་ཁྲོན་པ་ལས་ཆུ་གྱུགས་པ་དང་། བྱེ་བྱེ་གང་དང་སྤྲུ་དྲིག་  
 བྱེ་གང་ཆོང་བྱེད་པ་དང་། ཤིང་ངན་པ་ནྟམས་དང་ཅན་དན་སྤང་མཉམ་པ་བྱེད་པ་  
 དང་། གཡུལ་དུ་སྤང་ཕྱག་གི་སྤང་བོ་ཆེ་འཕོད་པ་དང་། སྤྲེའུ་ཆོགས་ལུས་ལ་མི་  
 བཀའ་བ་བྱགས་པས་གར་བྱེད་ཅིང་བཀའ་ཞན་ལ་ཡང་བྱགས། སྤྲེའུ་ངན་པ་ཞིག་ལ་  
 གྱུ་ལ་སྤྲིད་གཏང་ནས་གྱུ་ལ་བོར་དབང་བསྐྱར་བ་དང་། སྤྲེས་བྱ་བཅོ་བཟླ་དུ་གྱི་རས་  
 ཡུག་གཅིག་གངས་ཀྱང་མ་ཉམས་པ་དང་། མེ་དོག་དང་འབྲས་བྱའི་དགའ་ཚལ་  
 ཞིག་ཆོས་ཀྱི་དྲུག་གྱི་དྲུགས་པ་དང་། སྤྲེ་བོ་མང་པོ་ཞེས་དང་བཞད་གད་གྱིས་བརྩོན་པ་  
 བྱེད་པ་སོགས་མིས་པས། གྱུ་ལ་བོ་དོག་པ་ཆེན་པོ་སྤྲེས་ནས་མཆོན་མཁམན་མཁམས་  
 པ་ལ་དྲིས་པས། བྱ་མོ་གསེར་འབྲེང་མ་ལ་སྤང་བ་དེ། མི་ལས་ངན་པ་ཆེན་པོ་  
 ཡིན། དེ་བརྒྱུག་ལ་གྱུ་ལ་པོ་རང་གི་ཐུགས་ཤིན་དུ་བརྩེ་བ་ཞིག་གི་སྤྲིང་མེ་ལ་  
 བསྐྱུགས་ན་པན་ཟེར། དེ་ལ་གྱུ་ལ་པོས་བདེན་པར་མ་བརྒྱང་བས་སངས་བྱིས་འོད་  
 སྤང་གི་དྲུང་དུ་ཕྱིན་ནས་ཞུས་པས་ལག་འཁྱུལ་པ། གྱུ་ལ་པོའི་མི་ལམ་དེ་ནི་སྤྲེ་བོ་  
 རྟམས་ཆེ་ལོ་བཟླ་པའི་དུས་སུ་རྟོགས་པའི་སངས་བྱིས་ཤྲུག་ཐུབ་པ་ཞེས་བདུད་  
 ཅུའི་གཏེར་ཆེན་པོ་གཅིག་འབྲུང་བ་དེ་སྤང་ཆེན་དུ་མཐོང་བ་ཡིན། རྩ་མ་ཐོགས་པ་  
 དེ་དེའི་བཟུན་པ་ལ་ཞུགས་པ་རྟམས་རང་གི་བཟུན་པ་ལ་རབ་དུ་བདེན་པར་འཛིན་  
 ཅིང་བརྩོན་པ་དང་། འཆལ་བས་བསྐྱེད་པ་རྩལ་བྲིམས་མ་བསྐྱམས་པ་དག་བཟུན་  
 པའི་འཇུག་དུ་འབྲུང་བ་མཐོང་བ་ཡིན། དེ་དག་ཆོས་ཀྱི་སྐྱོམ་ཡང་འདོད་པའི་ཁྲོན་  
 པ་ནས་སྤྲིད་པའི་ཆུ་ལ་སྤྲེགས་པ་དང་། མཐར་བཟུན་པའི་སྤྲིང་པོ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཐུ

དྲིལ་བྱེ་གང་དང་ཆགས་པའི་དངོས་པོ་ཕྱེ་བྱེ་གང་བཞེ་བ་དང་། ལྷ་ལྷུགས་ཀྱི་ལོག་  
 ཆོས་ཤིང་ངན་ལྟ་བུ་དང་། སངས་བྱེས་ཀྱི་གསུང་ཡང་དག་པ་ཙན་དན་ལྟ་བུ་དཔྱེ་  
 མི་ཤེས་པ་མཉམ་པོར་ཅི་བ་དང་། རྩལ་འཆལ་གྱི་དགོས་སྤོང་སྤྱད་པ་  
 རྣམས་ཀྱིས། ཞི་དུལ་ཡང་དག་པའི་དགོས་སྤོང་རྣམས་ལ་འབྲན་སེམས་ཀྱི་འཕོད་པ་  
 དང་། གཡེང་བ་དང་རྩལ་འཆལ་གྱི་མི་གཙང་བས་དགོས་སྤོང་སྤྱེའུ་འདྲ་བ་རྣམས་  
 བྱུང་ཞིང་། རང་གི་སྤྱོད་རྩལ་མི་གཙང་བ་དེ་གཞན་ལ་ཡང་བྱུག་པར་བྱེད། གཡོ་བ།  
 མི་བདོན་པ། ངན་པ། སྤྱེའུ་ལྟ་བུ་དེ་དག་བཟུན་པའི་ཁྲུང་འཁྲིར་ནས་བཟུན་འཛིན་  
 དུ་སྒྲིམ། སངས་བྱེས་ཀྱི་བཟུན་པའི་རས་ཡུག་ནི་གངས་ཀྱང་ཉམས་པར་མི་འགྱུར།  
 དེའི་དུས་དགོ་འདུན་གྱིས་རྩིས་དང་ཡོ་བྱད་ཀྱི་འབྲས་བྱ་དགའ་ཚལ་དང་བཅས་པ་  
 ཡང་ཀྱབ་བྱེད། ཆོས་སྤྱོད་རྣམས་ཡན་རྩལ་འབྲན་སེམས་དང་། སྤྱད་པ་དང་།  
 འཐབ་པ་སོགས་བཞད་གད་ཀྱི་གནས་སུ་འགྱུར། ཞེས་གསུངས་བྱེད་པོ་གྱི་གྱིས་  
 ཡ་མཚན་ཅིང་། སྤྱི་པོ་བཙན་མོ་འབངས་འཁོར་དང་བཅས་པ་དང་། གསེར་  
 གྱི་འཕྲེང་ལྷན་མ་སོགས་ལ་ཆོས་བཟུན་ཅིང་། དེ་དག་གིས་གསུངས་པས་མཆོད་པར་  
 བྱུར། གཞན་ཡང་སྤྱི་བ་གཅིག་དུ་མཆོད་དེན་ལ་མི་དོག་ན་རང་གའི་འཕྲེང་བས་  
 མཆོད་པས་གསེར་གྱི་འཕྲེང་ལྷན་མར་བྱུར་ཅིང་། དེ་མ་གཏོགས་པའི་འདིར་སྤྱི་  
 རྣམས་གྱི་ལ་པ་འཁོར་བཅས་ལ་བསོད་ནམས་ཀྱི་བྱ་བ་སྒྲུབ་པར་བྱས་པའོ། ཞེས་  
 གསུངས་པས་འཁོར་རྣམས་དང་བྱ་རྣམས་ཤིང་འཕྲེང་གྱི་སྤྱི་པོ་ཐམས་ཅད་བསོད་  
 རྣམས་ལ་ཡི་རང་ཞིང་བཟུན་པ་ལ་རིས་གྲོ་ཆེ་བར་བྱུར་དོ། ལྷན་པ་འཁོར་བཅས་  
 འཇའ་འོད་ཟེར་དང་བཅས་པས་ཕྱོགས་ཀྱན་འགོངས་ཤིང་ནས་མཁའ་ལ་  
 གཤེགས་ནས་གྱིལ་བྱེད་ཚལ་དུ་བྱོན་ནོ། འདི་ཡང་འབྲས་བྱའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ།  
 མཛོད་བསྟེན་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། མ་གཏོགས་པའི་དྲིལ་པོ་

བརྗོད། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ།  
གོ་གསུམ་པའོ།

## XOIV.

ཡལ་འདབ་དག་ཅུ་ཙ་བཞི་པ།

གྲགས་པའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་རྟོགས་བརྗོད་ནི།

སྐལ་པ་ཉམས་པ་ཁ་ཅིག་རབ་གཏོ་བ་རྒྱབས་སྦྱས་པ་ཡིས། ཟབ་མོའི་རྒྱ་  
ལྷན་འགོ་བ་དག་དུ་གཏུང་བ་ཉིད་འཛིན་ཅིང་། བསོད་ནམས་གྱིས་པ་ཁ་ཅིག་ལྷ་  
ངན་དག་པོས་ཡོངས་གཏུང་ལ། ལྷན་སྦྱས་རྒྱ་ཡི་ཚོགས་ཀྱིས་མི་བཟད་སྟེད་པ་  
གཏོང་བར་བྱེད། ཞེས་པ་ནི། མཉན་ཡོད་དུ་བྱིས་བདག་བསོད་ནམས་བཤེས་  
གཉེན་གྱིས་བྲ་གྲགས་པའི་བཤེས་གཉེན་ཞེས་བྱ་བ་གྲགས་པ་དང་ལྷན་པ་ཅིག་  
བྱུང་། དེ་སྦྱིས་ཙ་ན་རྒྱ་དཀོན་པའི་གཏུང་བ་དག་པོ་ཡོད་ཀྱང་། སྦྱིས་ཚེ་ཆར་གྱི་  
གྱུན་བབས་གཏུང་བ་ཞི་བར་གྱུར། ཆར་ཡོངས་ནས་སྤྱིད་པའི་བདེ་བ་ལ་ས་ཆགས་  
པར། བཅོས་ལྷན་འདས་གྱུ་ལ་བྱེད་ཚལ་ན་བཞུགས་པའི་དུང་དུ་ཕྱིན་པས། གྱུ་ལ་  
བས་ཚོས་གསུངས་པ་ཐོས་ནས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་དགྲ་བཅོས་པ་ཐོབ། རང་གི་སོ་  
སུ་ཆེ་བ་ནས་རྒྱ་རོ་བཅུད་དང་ལྷན་པ་ཤེས་གྱི་ཁྲ་བ་ལྟར་བབས་ནས་དེས་འཚོ་བ་  
བྱུང་། གསེར་དང་རྟོ་ལ་དབྱེ་བ་མེད་པར་བདག་འཛིན་གྲོལ། དགའ་བ་དང་མི་  
དགའ་ལ་དབྱེ་བ་མེད་པར་སེམས་མཉམ་པར་གྲོལ། དེ་ལ་དག་སྟོང་ནམས་ལ་  
སུ་ཆེན་ནས་གྲགས་པའི་བཤེས་གཉེན་རང་གི་སུ་ཆེ་བ་ལས་བྱུང་བའི་རྒྱས་འཚོ་བ་  
བསོད་ནམས་ཀྱི་གྱུ་ཅི་ཡིན་ཞུས་པས། སྟོན་ཀ་ཤིའི་གྲོང་དུ་ཆོང་དཔོན་གྱི་བྱ་མཆིས་



པ་ཞེས་པ་ཞིག་བྱུང་། དེ་སངས་བྱུང་འོད་སྤྲུང་གི་དྲུང་དུ་རབ་དུ་བྱུང་། དེ་སྐོས་  
བས་གདུང་ནས་སོ་གའི་ཙུ་སྤྲུང་སྐམ་པོ་ལྟར་ཆུ་དང་ཆུ་སྟོད་དང་ཁྲོན་པ་སོགས་  
ཐོས་པ་ཅད་སྐམས། ཤིན་དུ་སྐོས་པས་ཆོ་ངོ་འདོན་ཅིང་འཆི་བ་ལ་ཐུག་པས་རང་གི་  
མཁའ་པོས་ཆུ་སྤྲིན་ཀྱང་མ་མ་གྲོང་། དེའི་ཆོ་སངས་བྱུང་གི་ཐུགས་ཀྱིས་དགོངས་  
ནས་ཆུ་སྟོད་ཀྱི་བྱམ་པ་ཐུག་གི་པརྟོས་ཀྱན་ལ་བྲིམས་པས་ཆུ་མི་ཟད་པར་  
འབབས་ཅིང་ཀྱན་གྱི་གདུང་བ་ཞི་བར་བྱུང་། དེ་ལྟར་སངས་བྱུང་ལ་བསྐྱེན་པའི་  
བསོད་ནམས་ཀྱི་གྲགས་པའི་བཤེས་གཉེན་རང་གི་མཆེ་བ་ལས་བྱུང་བའི་བདུད་  
ཅིའི་ཆོས་པ་འདི་ལྟར་བྱུང་བའོ། ཞེས་གསུངས་པས་འཁོར་ཞྐམས་དག་འམག་  
ཞིང་ཆེས་སྤྲ་ཡི་རང་ངོ་། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྐོར་རོ། མཛེད་བསྟེན་དཔག་  
བསམ་འཁྲིལ་ཤིང་ལས། གྲགས་པའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་དོགས་བཞེད། ལྷན་སྐྱོངས་  
འབྲོག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་གོ་བཞི་པའོ།

XCV.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་ཙུ་པ།

ལྷག་མའི་དོགས་བཞེད་ནི།

གྱི་ཆེ་སྒྲིག་པའི་ལྷན་པར་འདུག་པ་དག་ནི་རབ་སྤྲུངས་ནས། ལྷན་ལ་སྤྱིང་  
ཆེའི་འོད་ཟེར་སྤྲུང་བ་རབ་དུ་བྱུང་པ་འཕེལ། སྤྲོན་སེལ་ཅི་ཡང་ཡོངས་སུ་གདུང་བ་  
དག་ཀྱང་འབྲོག་བྱེད་པ། སངས་བྱུང་འོད་སྤྲུང་ལྷན་པས་དམ་པའི་ལམ་ནི་སྤྲོན་  
པར་བྱེད། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་བྱུང་པའི་ཁབ་བྱ་ཀ་ལེན་དག་འཁྲིལ་  
འོད་མའི་ཆོས་ན་བཞུགས་ཤིང་། བོང་ཁྱེར་དེར་དེད་དཔོན་དོན་བྱིན་ཞེས་པའི་ཆུང་

མ་ནོན་མོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་བྱ་གཉིས་མཚེ་མར་སྦྱེས། དེ་ཇེས་པ་དེ་གི་ནས་མ་དེ་  
 ཆོག་མཚན་པོས་གསོས་པས་བསྐྱེད་བསྐྱངས། རྩོམ་རྩམས་ཟད་ནས་མས་ཡུལ་  
 དེའི་ཆོས་ཀྱི་ན་རྩམས་ལ་གཉེར་ཞིང་། ཤ་ཀྱ་དང་ལ་མཚམས་བྱིན་ཞེས་བྱ་གཉིས་  
 པོས་ཀྱང་ཀྱིན་མོ་ཆུང་བྱ་བྱས་ནས་ཉེ་འདབས་ཀྱི་རྩོམ་ཆུང་བྱ་དང་སྒྲོད་རྩམས་རིམ་  
 གྱིས་བསྐྱེད། དེ་ནས་ཆེར་ཡོངས་ཏེ་གཞན་གྱིས་བྱིས་ལ་འཛོག་པ་དང་། ཁང་པ་  
 འབྲུབ་པ་སོགས་ཀྱི་མོའི་བྱ་བ་ལ་ཅུལ་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ནས་གོང་ཁྱེད་གྱིས་  
 རྩོམ་རྩམས་མང་དུ་བསྐྱེད། དེ་གྱུལ་པོའི་ས་ཉལ་ཉན་ནི་བས་ཤེས་ནས་གྱུལ་པོ་ལ་  
 ཞུས་པས། གྱུལ་པོ་མ་སྦྱོར་དགས་བཀའ་བསྒྲོལ། མ་བྱ་གསུམ་བཅེངས་ལ་ཀྱང་  
 ལག་གཅོད་ཅིང་གསལ་ཤིང་ལ་བསྒྲོན་པ་སོགས་ཁྲིམས་གཅོད་དང་བཅས་གསོད་  
 ཅེས་གསུངས། དེ་གསུམ་གསོད་པར་འབྲིད་སྟེ་གོས་བཀའ་བ་པའི་མཐའ་ཕྱི་  
 གོང་ཁྱེད་གྱིས་མིས་བསྒྲོལ་ནས་བལྟ་བའི་ཆོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་  
 མཁུན་ནས་བཅེ་བས་དེར་བྱོན་ཏེ་སྦྱབས་པས་དེ་དག་སྟོག་ཐར་པར་གྱུར། གྱུལ་  
 པོས་བཅེངས་པ་ལས་དགྲོལ་ནས་བདང་བས། གྱུལ་བའི་ཞབས་ཇེས་སུ་འབྱེངས་  
 པས་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་། དག་བཅོམ་ཐོབ། མ་དང་བཅས་པའི་གསུམ་ཀ་ཡེ་ཤེས་  
 ཀྱི་འབྱེད་པ་ཐོབ་པ་མཐོང་པས་ཡ་མཚན་ནས་དག་སྒྲོལ་རྩམས་ཀྱི་གྱུ་ཞུས་པས་  
 བཀའ་སྦྱུལ་པ། འདི་དག་སྒྲོན་ཡང་ངས་སྦྱབས་ཏེ། མ་འདི་ནགས་གསེབ་དུ་  
 སྦྱག་མོ་འཛོགས་སུ་བྱུང་བ་གཅིག་དུ་ཡོད་དུས་བཀྲེས་ནས་སྦྱག་ཐུག་གཉིས་ཟུལ་  
 ཁང་འདུག་པར། ང་ཉིད་གྱུལ་པོའི་བྱ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སྟོང་ཇི་དུལ་ཞེས་  
 བྱ་བས་སྟོང་ཇེས་མ་བཟོད་པར་སྦྱག་མོ་མ་བྱལ་ལུས་སྦྱིན་ཏེ་སྟོག་སྦྱབས་དེའི་ལས་  
 ཀྱི་སྦྱག་མས་སྦྱག་མོ་མ་བྱུ་ཆོས་ཀྱི་དུ་གྱུར་ཀྱང་། ངའི་ལུས་སྦྱིན་པས་མཐར་  
 བཅེན་པ་མཐོང་བའོ་གསུངས་པས། འཁོར་རྩམས་གྱུལ་བ་སྟོང་ཇི་གཏོར་ལ་

མཚོག་དུ་དང་པར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་སྤྱོད་པའི་ཚོས་སྟོར་རོ། མཛེད་བཤྱོད་དཔག་  
བསམ་འབྲི་ཤིང་ཡས། ལྷག་མའི་རྟོགས་བརྟུན་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྐྱོང་ས་འབྲོག་  
གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་གོ་ལྟ་པའོ།

XCVI.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་ཙ་དུག་པ།

སྤང་པའི་རྟོགས་བརྟུན་ནི།

ལྷ་བའི་ཀུན་དགའི་ཉི་མའི་རབ་གསལ་དང་། མེ་ཡི་ཚ་བ་རྒྱུད་གིས་  
མགྲོགས་པ་དང་། སྤྱིང་ཇི་ལ་དགའ་སྤྱོད་པོ་ཆེ་ཞེས་གྱིས། གཞན་ལ་ཕན་པ་ལྷན་  
སྤྱོད་རང་བཞིན་ཡིན། ཞེས་པ་ནི། འཕགས་གྱུ་ལ་དུ་གྱུ་ཡ་པའི་འཆར་བྱེད་ཞེས་  
སྤྱོད་བས་དང་ལུན་པ་ཅེད་དགའ་ཅན་གྱི་བཅུན་མོ་ཞེས་མེ་དོག་འབྲུ་བྱ་ཕྱིན་པས།  
དང་སྤྱོད་དགའ་ཐུབ་པ་ལྟ་བུ་འབྱེད་པ་མཐོང་ནས། བཅུན་མོ་ཞེས་དང་ཅིང་  
གྱས་པས་མེ་དོག་འབྲེལ་ཞིང་འདྲེད། དེ་དག་གྱུ་ཡ་པོས་མཐོང་ནས་ཐུག་དོག་གིས་  
དང་སྤྱོད་ཞེས་ཀྱང་ལག་གཅད་པས་ཐུག་གིས་འདས་ལྷོ་བྱ་དུ་གྱུར་ཅིང་སྤྱོད་ཐུགས་  
འདོན་པ་ལ། བཅོས་ལུན་འདས་གྱིས་ཐུགས་ཇིའི་སྤྱོད་གྱི་གཞིགས་པས། སྤྱོད་གྱིས་  
འོད་ཟེར་བདུད་ཅི་ལྟ་བུས་རེག་པས་དང་སྤྱོད་ཞེས་སྤྱོད་འཚོ་ཞིང་ཀྱང་ལག་  
ཞེས་སྤྱོད་བཞིན་སྤྱོད་ཅིང་བདེ་བར་གསོལ། དེ་དག་ལ་ཚོས་གསུངས་པས་ཐུར་  
མེ་འོང་བའི་འབྲས་བྱ་ཐོབ། འཁོར་ཞེས་འོ་མཚར་དུ་གྱུར་ནས་སྤྱོད་གྱི་གྱུ་ལྷས་  
པས། འདི་དག་སྤྱོད་ཡང་ངས་སྤྱོད་པ་ནི། ལྷ་ར་རྒྱ་སྤྱོད་པོ་ཆོངས་སྤྱོད་  
གིས། གདུག་པའི་སྤྱོད་པོ་སྤྱོད་ཅན་ལྟ་བུ་ཡལ་ནས་བསྐྱེད། དེ་དག་གྱུ་ཡ་པའི་

འཛིགས་པས་ཐག་རིང་སོང་ཕྱི་སོས་ཀ་ཆད་པས་གདུང་ཞིང་ཆུ་དང་གྲིབ་མ་ས་རྙེད་  
 པར་སྒོམ་པས་ཆོང་འདི་མདས་སྒྲིང་ཕུག་པ་ལྟར་འཛིལ་ཕུག། དེར་བྱང་ཆུབ་  
 སེམས་དཔའ་བླང་པོ་ཆེ་བཟང་པོ་ཞེས་བྱ་བས་དེ་དག་མཐོང་ནས། སྒྲིང་ཇེས་ས་  
 བཟོད་པར་སྒྲ་ཞེགས་ཀྱི་ལག་པ་བཀྱངས་ནས་ཐག་རིང་པོ་ནས་ཆུ་བླངས་དེ་སྒྲིན་  
 པས་སྒྲོན་པོ་ནམས་སྒོལ་འཛོལ་ཞིང་གདུང་བ་ཞི། མཐར་དེ་དག་འཛོལ་པའི་ཕྱིར་བླང་  
 པོས་རང་གི་ལུས་བདང་ནས་ཤས་དེ་དག་ཚོམ་པར་བྱས། སྒྲོན་པོ་ནམས་ཀྱང་བླང་  
 པོ་ལ་དྲིན་བཟོ་བས་བླང་པོའི་ལུས་སྦྱངས་ཤིང་སྒྲ་ལ་འཕྲོ་པའི་མཚན་པ་བྱས་སོ།  
 སྒྲོན་པོ་ནམས་ད་ལྟ་དྲང་སྤོང་ནམས་ཡིན་ཞིང་། བླང་པོ་ནི་ང་ཡིན་དེ་དེ་དུས་ཀྱང་  
 ངས་པན་བདག་སོགས་སྤངས་པས། འཁོར་ནམས་སངས་གྲོས་ལ་འགོ་བཀྱན་གྱི་  
 གཉན་གཅིག་ཕྱར་ཡིད་ཆེས་ཤིང་དད་པར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་སྒྲིན་པའི་ཆོས་  
 སྒོར་རོ། མཇེད་བཀྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། བླང་པོའི་དྲོགས་བཞེད་  
 རིན་པོ་ཆེ། སྒྲིན་སྤངས་འབྲོག་གིན་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་གོ་  
 དུག་པའོ།

## XCVII.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་ཙེ་བདུན་པ།

སྤྲེལ་གྱི་དྲོགས་བཞེད་ནི།

སྤྲེལ་སྤངས་སྒྲོན་གྱི་དུག་གིས་ཡིད་ནི་སྒྲིན་ཕུང་གུར་ནམས་ཀྱི། དམ་པ་དག་  
 ལ་གཞོད་པ་བསྐྱབ་ལ་འབད་པ་རབ་ཞོག་པ། དེ་ཉིད་གཤམ་དེ་དེ་ཡིས་ཡོན་ཏན་རབ་  
 འབར་ཇེས་བྱེད་པར། གུར་ནས་སྤྲིད་འདིར་སྤྲེལ་གྱི་ཆེར་གཞོད་དང་ལྡན་པར་

གུར་ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱུ་ལ་པའི་ཁབ་དང་ཉེ་བའོད་མའི་ཚལ་དུ་  
བཞུགས་ཤིང་། ལྷས་བྱིན་གྱིས་སྤང་བའི་སྒོས་དྲང་སྤྲོད་ལྷ་བགྱུ་ལ་བའོན་པ་བྱིན་  
ཅིང་མཚན་ཆ་སྤྲད་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་གསོད་པར་བསྐྱལ། དྲང་སྤྲོད་ནི་མས་  
ཀྱིས་གྱུགས་ནས་མཚན་ཆ་ཐམས་ཅད་གྱིས་པས་གྱུ་ལ་བའི་སྐྱུ་ལ་བསྐྱུ་དང་།  
ཡུ་དྲལ་ལ་སོགས་མེད་ཀྱི་ཕྱང་པོར་གུར་ཅིང་། གྱུ་ལ་བའི་སྐྱུ་སྒྲིབས་པར་བྱེད་  
པའི་ཁོར་བུའི་ཁང་ཅེགས་ནས་མཁའ་འོད་འཕྲོག་པ་བྱུང་བས་གཞོད་པར་མ་ལུས།  
ཚུབ་པའི་མཚན་ཆ་ཡང་འཇམ་པའི་བརྒྱ་དང་། ཁྲོ་བའི་གདུག་སེམས་ཀྱང་བྱམས་  
པའི་ཐུགས་ཀྱི་ཞི་བར་མཛད། དྲང་སྤྲོད་ལྷ་བགྱུ་སྤངས་ཤིང་ངོ་ཚ་སེམས་ཞུས་དད་  
ཅིང་གུས་པས་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཇལ་འདུད། གྱུ་ལ་བས་ཁྲོ་བ་མེད་པ་བྱམས་པས་  
བྱ་བཞིན་བསྐྱངས་ནས་ཆོས་རྒྱུས་པས་དེ་དག་རབ་དུ་བྱུང་ཤིང་ཟག་པ་ཟད་  
ཅིང་དགྲ་བཅོམ་ཐོབ། དེ་ལ་ངོ་མཚར་དུ་གུར་པས་དགོས་ཤིང་ནི་མས་ཀྱི་གྱུ་ཞུས་པས་  
བཀའ་སྐྱལ་པ། སྒོན་ཀ་ཤིའི་གོང་གི་ཚོང་པ་ལྷ་བགྱུ་གྱུ་མཚོར་བྱིན་པས་གྱུ་  
གཟིངས་གཞིག་ནས་འཆི་བར་ངེས་པའི་ཆོ། བདག་ཉིད་ཅུས་སྤྲལ་དུ་སྒྲིབས་པས་  
སྤྲིང་ཇེས་མ་བཟོད་པར་དེ་དག་གྱུ་ལ་འཁུར་དེ་གྱུ་མཚོ་ལས་སྤྲལ། དེར་ཅུས་སྤྲལ་  
དེ་ཐང་ཆད་ནས་གཉིད་ལ་ཤོར་བས་ཚོང་པ་ནི་མས་ཁྲོགས་པས་ཅུས་སྤྲལ་གྱི་ཤ་ཟ་  
བར་འདོད་ནས་ཀུན་གྱིས་རྟོ་མང་དུ་གྱུ་བ་པར་ཁོག་མཐུག་པས་མ་ཤི། ཡང་སྤྲིང་  
ཇེས་མ་བཟོད་པར་ཅུས་སྤྲལ་གྱིས་རང་གི་སྒོག་བཏང་ནས་ལུས་ཀྱི་ཁོག་ཤས་ཚོང་  
པ་ནི་མས་ཆོས་པར་བྱས། དེ་ནི་མས་སངས་གྱིས་འོད་སྤང་གི་དྲུང་དུ་དགྲ་བཅོམ་  
ཐོབས་ཏེ་དེའི་ལུས་པས་ད་ལྟ་འབྲས་བུ་འདི་ལྟར་ཐོབ་བོ་ཞེས་གསུངས་པས།  
འཁོར་ནི་མས་གྱུ་ལ་བ་སྤྲིང་ཇེའི་གཏོར་བཟོད་པའི་གོ་ཆ་ས་གཞི་ལྟར་བདོན་པ་ལ་  
དད་ཅིང་ཡི་རངས་བར་གུར་དོ། འདི་ཡང་སྤྱིན་པའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛད་བགྱུ་

དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ཡས། ཅུས་སྤྲུལ་གྱི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྒྲིངས་  
འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་གོ་བདུན་པའོ།

## XCVIII.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་ཙེ་བཤྱིད་པ།

དཀའ་ཐུབ་པའི་དོགས་བཞེད་ནི།

རིགས་ཀྱི་རི་བོ་དག་གི་ཆེ་མོ་ཤིན་དུ་མཐོ་བ་དང་། དམའ་ཞིང་མི་གཙང་  
ཚོགས་དང་ཕྱག་དར་ཁྲོད་ཀྱི་གང་བར་ཡང་། ཉིན་མོ་འདྲན་པའི་སྤང་བ་མཚུངས་  
བར་ཕན་བྱེད་བདག་ཉིད་ཙན། འདི་ནི་བྱེད་བྱ་མེད་པ་འཇུག་པར་ངེས་པར་བབས་  
པ་ཉིད། ཞེས་པ་ནི། བཙུག་ལྷན་འདས་འོད་མའི་ཚལ་ན་བཞུགས་ཤིང་། སྐབས་  
ཤིག་ཐུགས་ཉམས་ཐུག་པའི་ཚེ། བྱད་ནྟམས་དང་ལྷོགས་པས་ཉེན་ནས་བཙོམས་ལྷན་  
འདས་ལ་སྐབས་སུ་སོང་བས་དེ་དག་ལ་ཟས་ཀྱིས་བསྐྱངས་ཤིང་ཚོས་བཟུན་པས་  
རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་དག་བཙོམས་ཐོབ་པས་འགྲོ་བའི་མཚོད་པའི་གནས་སུ་བྱུང་། དེའི་  
ཆེ་གོང་ཁྲི་གྱི་མི་ཐམས་ཅད་དེ་དག་དང་གྱུན་དུ་མི་མཐུན་པས་ཕྲག་དོག་བྱེད་  
ཅིང་རིགས་ཤིན་དུ་ངན་པ་ཁྲོད་ཀྱི་བྱད་ནྟམས་ཀྱང་ལྷོན་པའི་བཟུན་པ་ལ་འཇུག་པ་  
འདི་འདྲ་མི་རིགས་ཅེས་ཁ་ཁྲོད་བར་བྱེད། ཐུགས་མཚོད་ལྱལ་ལ་ཡོན་ཆུང་ཏུ་  
ལས་མེད་པའི། གསུམ་པ་རིགས་ངན་ལ་འབྱུང་སྟེ་མི་འདུག་ཅེས་པར། གྱུལ་  
བས་སྟེ་བའི་ངོ་མཚར་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་བཀའ་བསྒྲིམས་བྱད་ནྟམས་སྟེ་མི་སྟུན་དུ་  
ནས་མཁའ་ལས་འགྲོ་འོང་བྱས་པས་ཀུན་ངོ་མཚར་དུ་བྱུང་། ནས་གྱུལ་པོ་དང་གོང་  
ཁྲིར་བ་ནྟམས་ཀྱིས་ཕྱག་དང་མཚོད་པའི་གནས་ཀྱི་དག་སྟོང་མཚོག་དུ་བྱུང་པར།

ཡ་མཚན་ཏེ་གྱུ་ཞུས་པས། རྒྱུ་ཀ་ཤིང་གོང་དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་ཚལ་དུང་ཉིད་དང་  
སྤོང་དགོ་བའི་ངང་ཚུལ་ཞེས་པར་གྱུར་ཆོ། གུང་འདི་ནི་མས་དང་སྤོང་དཀའ་ཐུབ་  
ཡིན་པ་ལ། རས་ཆོས་བཤད་པས་ཁོང་ནི་མས་སངས་གྱིས་འོད་སྤང་གི་དུང་དུ་  
རབ་དུ་བྱུང་། གྱུལ་བའི་དུང་དུ་གནས་པས་ད་ལྟ་གུང་དུ་སྦྱེས་ཤིང་། རས་ཆོས་  
བཟུན་པས་དུང་སྤོང་མཛོན་ཤེས་ལྟ་ལྟ་དུ་གྱུར་བའི་སྦྱེ་བའོད་སྤང་ལ་རབ་དུ་བྱུང་  
བ་བཅས། ད་ལྟ་འབྲས་བུ་འདི་ལྟར་ཐོབ་ཅེས་གསུངས་པས། རིགས་རི་བོ་ལྟར་  
མཐོ་བ་དང་། ཤིན་དུ་དམའ་བ་ཆག་དར་ཁྲོད་པ་སོགས་གང་ཡང་ཆོས་ཀྱི་སྒོད་དུ་  
བྱུང་ཞིང་གྱུལ་བའི་ཐུགས་རྗེ་ལ་དད་ཅིང་མཛོན་པར་བཟོད་དོ། འདི་ཡང་བསམ་  
ཤིང་གྱིས་ཆོས་སྒོར་དོ། མཛོད་བཟོ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། དཀའ་ཐུབ་  
པའི་དོགས་བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲེག་གིན་གྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་  
བར་བྱས་པ་ལྟེ་གོ་བཟོད་པའོ།

XCIX.

ཡལ་འདབ་དག་བཅུ་ཙེ་དག་པ།

པདྨ་ཅན་གྱིས་དོགས་བཅོམ་ནི།

ལུས་ཅན་ལུས་དང་དེ་བཞིན་ཡིད་ཀྱི་ནི། སྤིད་པའི་རང་བཞིན་ནད་ཆེན་འབྲེག་  
བྱེད་པ། འཇིག་རྟེན་ཀུན་གྱི་འཇིག་རྟེན་པ་རེལ་གཉེན། སངས་གྱིས་བཅོམ་ལྟན་  
བདུད་ཅིང་གཏེར་ཉིད་དོ། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྟན་འདས་མཉམ་ཡོད་དུ་བཞུགས་  
ཤིང་། གོང་བྱི་མི་དང་དགོ་སྤོང་གི་ཆོགས་ལ་སོགས་པ་གསོ་དཀའི་ནད་ཀྱིས་  
གཟིར་པ་ནི་མས། གྱུལ་བའི་ཐུགས་རྗེས་ཐུགས་ཅད་གསོ་བར་མཛོད་པས་ཀུན་

དགའ་མག་དང་ཡི་རངས་པ་ཐོབ་ཆོ། བཀའ་སྒྲུབ་པ། ད་ལྟ་མ་ཟད་སྤོན་ཡང་  
 བྱེད་ཀྱིས་སངས་ཀྱི་ལས་གྲོལ་བར་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ། སྤོན་ལྟ་རྒྱ་སིར་ང་ཉིད་  
 གྱུལ་པོ་པདྨ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ། སྤྱི་འགོ་ཀྱིས་སངས་བདེ་བའི་ཐབས་ཁོ་ན་ལ་བརྩོན་པ་སྤྱི་  
 དགའི་པ་མ་ལྟ་བུ་ཅིག་བྱུང་། བྱོང་བྱེད་དེར་གནས་གྱི་ནད་དྲག་པོ་གཟེར་ཞིང་།  
 གྱུལ་པོས་སྤོན་པ་ཀྱིས་སངས་གསོ་བྱ་བཅུག་ཅིང་ཡོ་བྱད་སྤྱར་ཡང་མ་པན་པར། སྤྱི་བོ་  
 མང་པོ་འཛི་ཞིང་སྤྱག་བསྒྲུབ་བར་སྤོན་པ་མཁས་པ་ཀྱིས་སངས་ཀྱི་ནད་འདི་ལ་ཉ་ཆེན་  
 ར་ཉི་ཉ་ཞེས་པའི་ཤ་བྱུང་ན་པན་ཟེར་བར། ཉ་པ་ཀྱིས་སངས་ཀྱི་གང་དུ་བཅའ་ཡང་ཉ་  
 དེ་མ་འབྱོར་བས། གྱུལ་པོས་ནད་པ་ཀྱིས་སངས་བཅུ་བས་མ་བཟོད་པར་པོ་བྱང་བ་གས་  
 ཅེར་ཕྱིན་ཏེ། བདག་སྤྱི་བོ་ཀྱིས་སངས་ལ་པན་པའི་ཕྱིར་ཅུ་ཁྲུང་ཆེན་པོ་འདི་ནད་དུ་ཉ་  
 ཆེན་རོ་ཉི་ཉར་སྤྱི་བར་ཤོག་ཅིག་ཅེས་སྤོན་ལས་བདེ་བ་ལྟེ་མཆོངས་པས། འཕྲལ་དུ་  
 ཉ་ཆེན་རོ་ཉི་ཉར་སྤྱིས་ནས། ནད་པ་ཀྱིས་སངས་ཀྱིས་ཤ་གང་འདོད་བཅད་ནས་བདང་བས་  
 ནད་ལས་གྲོལ། དེའི་དུས་ཀྱི་ནད་པ་ཀྱིས་སངས་ད་ལྟ་བྱོང་བྱེད་གྱི་མི་དང་དགེ་སྤྱོད་བྱེད་  
 ཀྱིས་སངས་ལོན། ངས་ནད་པའི་དོན་ལ་བརྩོན་པས་སྤྱི་བར་ནད་དཀོན་པ་ཡིན་གསུངས།  
 འཁོར་ཀྱིས་སངས་འགོ་བའི་སྤོན་པ་ཆེན་པོ་སངས་གྱིས་ལ་མཆོག་དུ་གསུམ་པར་གྱུར་དོ།  
 འདི་ཡང་སྤོན་པའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛད་བཟྱ་དཔག་བསམ་ལཱ་ཤིང་ཡས། པདྨ་  
 ཅན་གྱི་དོགས་ཅོམ་རིན་པོ་ཆོ། སྤོན་ཆོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་  
 བར་བྱས་པ་ལྟེ། གོ་དག་པའོ།



O.

ཡལ་འདབ་བགྱི་བ།

བསོད་ནམས་རབ་གསལ་གྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

གང་གི་བསམ་པར་སྒྲ་མེད་བྱང་ཆུབ་འདོད། བདུན་ཅིའི་ཕོ་ཉ་དང་པོ་རྒྱ་  
 ཆོས་ཞིང་། བསོད་ནམས་ཀྱིས་ནི་གསར་དུ་འཇུག་བྱེད་པ། སྤྱིང་སྤྱོད་སྤྱི་མཚར་  
 སྤྱི་ཞིག་དེར་ཕྱག་འཇུག། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ཁྲན་འདས་གྱི་ལ་བྱེད་ཆལ་དུ་བཞུགས་  
 རྒྱུ་དུ། ཀོས་ལའི་གྱི་ལ་པོ་གསལ་གྱི་ལ་གྱིས་གྱས་པ་དང་དྲངས་བསྟེན་གསལ་པ།  
 བཅོམ་ཁྲན་འདས་ཉིད་བྱང་ཆུབ་མཚོག་དུ་ཐུགས་དང་པོ་སྤྱི་སྤྱོད་བྱང་ཆུབ་འདོད་ཞིག་  
 ལ་བསྐྱེད་པ་ལགས་ཞུས་པས། འཇུག་པའི་ཆོས་མཚན་འདོད་ཟེར་འབར་བཞིན་  
 དུ་བཀའ་སྤྱོད་པ། སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་འདོད་ཁྲན་ཞེས་བྱ་བར་དེ་ཉིད་གྱི་ལ་པོ་རབ་གསལ་  
 ཞེས་པར་གྱུར་དུས་སྒྲ་མེད་བྱང་ཆུབ་དུ་སེམས་དང་པོ་བསྐྱེད་པ་ཡིན་དེ། དེ་ཡང་  
 གྱི་ལ་པོས་སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་དུ་བསྐྱེད་དང་བཅས་སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་པོ་ཆེ་ལ་བཞུགས་ཏེ་ཐོངས་གྱི་བ་  
 ལས། སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་པོ་ཆེ་ཏེ་འདོད་པས་དྲངས་ཏེ་ནགས་དང་  
 བཀའ་སྤྱོད་པ་ལ་ཡང་གྱི་གསལ་པའི་ཆོ་གྱི་ལ་པོ་དཔོན་གཡོག་གཉིས་ཤིང་གི་ཡལ་ག་  
 ལ་འཇུག་ཤིང་བསམ་ནས་པོ་བྱང་དུ་ལོག། སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་པོ་ཆེ་ཏེ་འདོད་པས་ཆོས་ནས་ཐོས་  
 སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་པོ་ཆེ་ཏེ་འདོད་པས་ཆོས་ནས་ཐོས་པ། གྱི་ལ་པོ་ཆེན་པོ། བདག་གི་སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་  
 ལས་དུལ་བར་བདུལ་ཡོད་ཀྱང་། སེམས་འདུལ་བར་མི་ནུས། སེམས་འདོད་  
 ཆགས་ཀྱི་སེམས་གདུངས་ཆོ་མེད་ཉི་མས་ཀྱང་མི་ཚུགས་མཚུངས། མ་ཕྱིན་པར་  
 དཔྱལ་བ་དང་འདྲ། མིག་ལོང་བ་དང་མཚན་མོ་མིན་ཀྱང་རབ་རིབ་ཐུན་པ་དང་  
 འདྲ། སྤྱི་གོང་ཁྱིམ་པོ་ཆེ་ཏེ་འདོད་པས་ཆོས་ནས་ཐོས་པ། ཆང་མིན་པའི་ཕྱིས་བྱེད། དམའ་བ་མིན་

བར་ལྷུང་བའི་གཡང་པ། གཞོད་འདྲེ་མེད་པའི་སྒྲིབ་འདྲེ་མེད་པ་བྱུང་འདྲོད་ཆགས་  
 གྱི་སེམས་ནི་འདུལ་དགའ། ལྷས་པས། གྱུལ་པོས་འོ་ན་འཇིག་རྟེན་ན་སེམས་དུལ་  
 བའི་ཆགས་བྲལ་སྲུ་ཡོད་གསུངས་པས། ཀུན་བགྲོད་གྱིས། འཇིག་རྟེན་འདྲོད་  
 ཆགས་དང་བྲལ་བ། ཞི་བ། དུལ་བ། འགྲོ་བ་ཀུན་ལ་བརྩེ་བ། ལྷན་པ་སེལ་བའི་  
 སྒྲོན་མེ་ལྷ་བྱ་ནི་སྒྲ་མེད་སངས་གྱིས་ལགས་སོ། ལྷས་པས། གྱུལ་པོ་དེ་འཕྲལ་སྒྲ་  
 མེད་བྱང་ཆུབ་དུ་སེམས་བསྐྱེད་པར་སྐྱེས་པར་གྱུར་དོ། དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་གྱུ་ནི་  
 སྒྲོན་ཇི་མཁའ་ཁྱིམ་བདག་ཅེས་པར་གྱུར་དུས། ལྷ་གསེབ་དབྱེལ་ཚེ་བྱ་རམ་ཟན་གྱིས་  
 སངས་གྱིས་མཆོད་ནས་སྒྲོན་ལམ་བཟུང་པས་རབ་གསལ་དུ་སྐྱེས་ཏེ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་  
 ལྷ་གྱུ་བསྐྱབ་པའི་སྒྲོན་ལམ་གྱིས་ད་ལྷ་ང་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་འབྲས་བྱུལ་སྒྲོད་པའོ་  
 གསུངས་པས། གྱུལ་པོ་གསལ་གྱུལ་དྲང་བས་ཐུགས་བསྐྱེད་པ་ལ་རབ་དུ་དགའ་  
 མས་རང་གི་ཕོ་བྲང་དུ་སོང་ངོ་། འདི་ཡང་ལེན་དང་པོ་དང་འདྲ་ལྟ། བྱང་ཆུབ་དུ་  
 ཐུགས་བསྐྱེད་པའི་ཆོས་སྒྲོར་རོ། མཛེད་བགྱི་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། བསོད་  
 མས་རབ་གསལ་གྱི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གོན་བྱིས་པ་  
 རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བགྱི་ཐམས་པའོ།

---

 OI.

ཡལ་འདབ་བགྱི་ཙ་གཅིག་པ།

སྒྲོ་བསངས་ཙན་གྱི་དོགས་བཞེད་ནི།

བཀ་ཞིག་སྐྱེད་བྱེད་ཚ་ཟེར་ལྷན་པ་གྱུ་བའི་ཞབས་ནི་ཉི་མར་བཟུན་པ་འཇིན།  
 བཀ་གི་མིང་ནི་ཐོ་རངས་སྤང་བ་མཆོད་འོས་དྲིག་པར་གྱུན་དུ་རབ་གསལ་འཛར།

སྒྲེ་བ་ཐམས་ཅད་དགའ་བའི་ཕྱ་དོ་དེ་ཉིད་ཉིད་མོ་དག་ལ་བསྒྲགས་པར་འོས། དེ་  
ཡིས་ཇེས་འབྲང་འཇིག་རྟེན་འདི་འམ་གཞན་དུ་འགར་ཡང་སྤྲོད་པས་རེག་མི་  
འགྲུར། ཞེས་པ་ནི། ཤུག་འི་གྱུ་ལ་པོ་ཟས་བཟང་སྒྲུ་ཆོ་འདས་པས། བཅོམ་ལྷན་  
འདས་ལ་བ་གྱི་སྒྲུ་གདུང་ལ་མཆོད་པ་དང་། མཆོད་རྟེན་མཛད་པས། དག་སྒོང་ཐེ་  
ཆོས་དུ་གྱུར་ནས། གྱུ་ལ་བ་འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་སྤངས་ནས། འཇིག་རྟེན་དང་  
མཐུན་པའི་མཛད་པ་འདི་འདྲ་ལ་མཚན་ཅི་ལགས་ཞུས་པས། མཆོད་འོས་སྒྱུ་གྱུར་  
པ་ལ་མ་ནི་སྒྲུ་མས་ཀྱང་མཆོད་པར་འོས་ཤིང་། ཡ་མ་མི་མཆོད་པ་ནི་ཆོས་ཀྱང་  
འོག་ཆོས་ཡིན། ངས་སྤོན་ཡང་ཡ་མ་བསྐྱར་སྤྱི་བྱས་པ་ཡིན་དེ། ཀ་ཤིའི་གྲོང་དུ་  
བྲམ་ཟེ་གཉེན་དང་བཅས་པར། རྒྱུང་མ་གྱོད་མི་བྱ་བར་བྱ་རིགས་དང་སྤྱོད་པ་  
གཙང་བ་སྤྱོད་བསངས་ཅན་བྱ་བ་ཞིག་བྱུང་། མཐར་ཡ་མ་གཉིས་གོས་ཤིང་མིག་  
འོང་ནས་བྱ་ལ་བྱིས་གྱི་བདག་པོར་བསྐྱོས་དེ་ཡ་མ་ནགས་ཚལ་དཔེན་པར་སོང་བུ་  
དེ་གྱུ་ལ་པོའི་སྤོན་པོར་བསྐྱོས་ཀྱང་ཡ་མ་ལ་གསུངས་ནགས་སྤྱི་ཕྱིན་ནས་རྒྱ་དང་  
མེ་དོག་འབྲས་བུར་བཅས་པས་ཡ་མ་མཆོད་ཅིང་དཔེན་པར་སྤྲད། སྐབས་ཤིག་རི་  
དྲགས་ཤི་བའི་ལྷགས་པ་གྲོན་ནས་རྒྱ་ཁྱང་ངོགས་སྤྱི་རྒྱ་ལེན་དུ་ཕྱིན་པས། གྱུ་ལ་པོ་  
ཆངས་ཕྱིན་ནགས་སྤྱི་རི་དྲགས་འདྲེད་དུ་བྱོན་པས་མཐོང་ནས། རི་དྲགས་སྤྱི་འབྲུལ་  
ནས་ཐག་རིང་པོ་ནས་གཞུན་པའི་བར་དུ་བཀྲང་སྤྱི་མདའ་འཕངས་དེ་སྤྱོད་བསངས་  
ཅན་ལ་ཕོག། གྱུ་ལ་པོ་དེར་བྱོན་པས་སྤྱོད་བསངས་ཅན་གྱིས། བདག་གིས་མ་ཉིས་  
པར་གྱུ་ལ་པོས་མདའ་གྱུ་བ་ནས་བསང། ད་བདག་གི་ཡ་མ་གཉིས་སྤྱི་གསོ།  
བདག་བསང་པས་ཡ་མ་གཉིས་བསང་པ་དང་འདྲ། དེས་གྱུ་ལ་པོས་མི་གསུམ་  
བསང་དོ་ཞེས་སྒྲུས་པས། མདའ་གནད་པ་ཕོག་པས་རྒྱག་གཟེར་དང་སྤྱི་སྤྲགས་  
འདྲེ་ཐོག་བྱེད་པ་དེ་མཐོང་ནས་གྱུ་ལ་པོ་ཐུགས་མི་བཟོད་པ་རང་གི་མདའ་དེ་རང་གི་

སྤྱིང་ལ་ཕོག་པ་ལྟ་བུའི་ཐུགས་ཀྱིས་བྱུང་སྟེ་སྤྱིང་ལ་རི་  
 རྟགས་ལྟགས་པ་གྱོན་པས་བདག་སྤོངས་ནས་རི་རྟགས་སུ་འབྱུང་དེ་མདའ་  
 འཕངས་པ་ཕོག། འགྲོད་ཀྱང་བྱ་ཐབས་བྲལ་ནས་ཉམ་རེང་། དེ་ནི་ཁྱེད་དཀའ་  
 ཐུབ་པ་ནི་མས་ཀྱི་དམོད་པའང་རྒྱག་པར་ཞེས་བྱུང་པོ་ཡི་སྤྱག་པར་བྱེད། དེ་སྤྱི་  
 བསངས་ཅན་ཁྱོད་མེད་པ་དེ་རལ་པ་ས་ལ་བཀྲམ་ཞིང་། བྱུང་པོ་སྤྱི་འགྲོ་ཀྱན་རང་  
 རང་ལས་ལ་སྤྱོད་པས་བདེ་སྤྱག་དང་ཕན་གཞོན་དང་འགྱུར་གང་ཡང་འབྱུང་། དེའི་  
 ཕྱིར་ཁྱེད་ལ་དམོད་པ་ཅི་ལ་བྱེད། ཐུགས་མི་བདེ་བར་མ་མཛེད་ཅིག། བདག་གི་  
 ས་མ་གཉིས་སྒྲིམ་པས་གདུང་བ་ཡོད། རྒྱ་བྱས་འདི་བྱུང་པོས་སྤྱི་ལ་བར་ཞུ་ཞེས་  
 རྒྱག་དུས་དཔྱགས་འཚང་ཞིང་སྐད་རྒྱུང་བྱ་ཅིག་ཅིང་སྤྱིས་པས། བྱུང་པོས་གྲུས་  
 ཤིང་རྒྱ་བྱས་འབྱུར་ནས་ཕ་མའི་ཕྱོགས་སུ་བྱིན། ཉ་ཅང་ཉེ་བར་འགྲོ་མ་ནུས་པར།  
 ས་མ་འོང་བ་གཉིས་པོས་དོག་སྐད་ཐོས་ནས་བྱ་བྱེས་པོས་པར། བྱུང་པོས་དུང་  
 དུ་བྱིན་ནས། ཁྱེད་ཀྱི་བྱ་མིན་བདག་བྱུང་པོ་སྤྱི་ཅན་གྱིས་མདུས་ཐུག་ཞེས་ལོ་  
 གྲུས་ནི་མས་བཤད་པས་དེ་གཉིས་དྲན་མེད་དུ་བབྱུང་། བྱུང་པོས་རྒྱ་གང་གཏོར་  
 བས་དལ་བྱས་དྲན་པ་གསོས་དེ། བདག་ཉིད་བྱའི་ཅར་འབྲིད་པ་ཞུས་པས་ག་ལེ་  
 འབྲིད་ནས་བྱའི་ཅར་སྤྱི་བས། འཇུས་ཤིང་དམ་དུ་འབྱུང་ནས་མདའ་དེ་ལག་པས་  
 མཉེད་པ། བྱ་ཁྱོད་ཀྱི་བདག་ཅག་ཕ་མ་གཉིས་ལ་སྤྱིང་ཇེ་ཞིང་གྲུས་པས་དྲིག་དུ་  
 མཚོད་པའི་བསོད་ནམས་དཔག་དུ་མེད་པ་ཡོད། དེའི་བདེན་པས་ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱི་ག་  
 འཚོ་བར་ཤོག་ཅིག་ཅེས་དམོད་པ་བོར་ནས་མདའ་བཏོན་པས། བབྱུ་བྱིན་གྱིས་  
 ཤེས་ནས་རྩལ་བདུད་ཅི་བྲན་པས་མ་ནི་མས་གསོས་ཤིང་བདེ་བར་གྱུར། དེ་ལྟར་  
 ངས་སྤྱི་བསངས་ཅན་དུ་གྱུར་དུས་ཀྱང་ཕ་མར་གྲུས་མཚོད་བྱས། ད་ལྟ་ཤུག་ཀྱི་  
 རིགས་ཀྱི་ཕ་མར་བཀུར་སྟེ་བྱ་འོས་དེ་ལྟར་ཡིན་གསུངས་པས། འཁོར་ནི་མས་སྤྱི་

མ་དང་པ་མ་མཚན་པའི་བསོད་ནམས་ལས་ལྷག་པ་མེད་པར་བསམ་ཞིང་དད་པར་  
གུར་དོ། འདི་ཡང་བསམ་གཏན་གྱིས་ཚས་སྟོར་རོ། མཛེད་བགྱིད་པག་བསམ་  
འཁྲི་ཤིང་ལས། སྟོབས་ངས་ཅན་གྱི་དོགས་བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྟངས་འབྲོག་  
གོན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ། བགྱིད་དང་གཅིག་པའོ།

## OII.

ཡལ་འདབ་བགྱི་ཙ་གཉིས་པ།

སེདྤའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

དམན་པའི་སྤྱོད་པས་སྟེ་པོ་དམན་པ་ཅོས་སྟེ་གཏུང་བ་སེལ། རྒྱལ་ཁྲིམས་  
ཀྱིས་ནི་སྟེ་པོ་དམ་པའི་ཡིད་དག་ཚེས་པར་བྱེད། ཤེས་རབ་སྟོབས་ཀྱིས་ཀྱང་ནི་  
དབེན་པ་དང་བྲལ་གཏི་ལྷག་འབྲོག། བཅོམ་འབྱས་ཀྱིས་ནི་འཛིགས་སུ་བྱང་བའི་  
འཛིགས་པ་བརྒྱུག་པར་བྱེད། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་མཉན་ཡོད་གྱུ་ལ་  
བྱེད་ཆལ་ན་བཞགས་ཤིང་། བགྱི་བྱིན་དང་གྱུ་ལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྟོང་པོ་དང་དགོ་  
སྟོང་ཀྱན་ཤེས་ཀྱི་རྩེ་ལྷན་སྟེ་སྟེ་ལ་ཚེས་གསུངས་པས་བདེན་པ་ལ་བཀོད་ཅིང་། དེའི་  
ཞེས་པ་ལྷན་འབྱས་ལྷག་གཉིས་དང་བྲི་ཚེ་བཞི་བདེན་པ་ལ་བཀོད། དེ་ལ་ངོ་མཚར་  
དུ་གུར་ནས་དགོ་སྟོང་ཅོས་སྟེ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་གང་ཟག་གངས་མང་བ་འདི་  
ཅས་ཡང་སྐད་ཅིག་ལ་གྲོལ་བར་མཛེད་པ་ད་ལྟའི་རྒྱུན་ནས། ལྷན་སྟེ་ལས་ཀྱི་  
འབྱས་བྱ་ཅིལགས་ཞུས་པས། ངས་ད་ལྟ་གཅིག་གྱུ་ཅས་སེམས་ཅན་ལ་ཕན་  
བདགས་པ་མ་ཡིན། སྟེ་བ་ཀྱན་དུ་འབྲོལ་ཕན་པ་འབྱུང་བའི་ལྷན་སྟེ་ལས་བསོད་  
ནམས་ཀྱི་ལས་འབྱས་ཡིན་དེ། སེདྤའི་སྟངས་པོ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་ལས་པའི་ཚོ་ན་ཡང་སེམས་

ཅན་ལ་ཕན་བདགས་པ་ནི། སྤྱོད་དེད་དཔོན་ལྟོ་ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་བ་དྲག་པོ་ཞེས་པ་  
 བྱ་མེད་དང་དོན་མཐུན་འབྲས་ཕྱག་གཉིས་ཇེས་འབྲང་དང་བཅས་པ་གྱི་མཚོར་འགྲོ་  
 བ་ལ། གྱི་མཚོའི་འགྲམ་དུ་དུག་སྤྱུལ་ཆེན་པོ་ཕམ་པ་ཞེས་པ་བྱུང་ལྟེ། ཚོང་པ་དེ་  
 དག་ཟབས་འདོད་ནས་ལམ་གྱི་མཐའ་ཕྱི་ཕྱམས་ཅད་སྤྱུལ་དེའི་ལུས་ཀྱི་བསྐྱར་ཞིང་  
 དཀྱིས་པས། ཚོང་པ་ནམས་ཅི་བྱ་གཏོལ་མེད་དུ་གྱུར་ནས་ཏུ་འཕོད་ཐེག་ཐེག་བྱེད་  
 པའི་ཚོ། རི་ཕྱག་ན་གནས་པའི་སེདྤེ་གྲགས་པའི་རལ་ཅན་ཞེས་པ་དང་། དེའི་  
 ཁོགས་པོ་ཐྱང་ཆེན་མན་རྒྱ་ར་ཞེས་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཐོས་ནས་སྤྱིང་ཇེས་མ་བཟོད་  
 པར། ཐྱང་ཆེན་ལ་སེདྤེ་ཞེན་དེ་དག་སྟོག་སྟོབས་པའི་ཕྱིར་གྱུགས་ཤིང་། སེདྤེ་  
 དུག་སྤྱུལ་གྱི་སྤྱི་བོར་སྤེར་མོ་གྱི་བ་ནས་སྤྱུལ་དེ་བསད་སྤྱུལ་དེ་དབྱགས་འགྲོ་ཁར་  
 ཁ་རྒྱངས་ཀྱི་དུག་དྲག་པོ་སེདྤེ་དང་ཐྱང་པོ་ལ་ཕོག་ནས་གཉིས་ཀ་ཤི། ཚོང་པ་  
 ནམས་ཀྱིས་སེདྤེ་ཐྱང་ཆེན་གཉིས་ལ་དད་ཅིང་གདུང་བ་དྲག་པོ་སྤྱེས་ནས་དེ་གཉིས་  
 ཀྱི་ལུས་ལ་སྦྱངས་བ་བྱས་དེ་མཚོད་དེན་བཞེངས་ཤིང་རབ་དུ་མཚོད། དེ་དུས་ཀྱི་  
 དུག་སྤྱུལ་ནི་ལྷས་བྱིན་ཡོན་ལ། ཚོང་པ་ནམས་ལ་སྟོག་སྟེར་བའི་སེདྤེ་ང་ཉིད། ཐྱང་  
 པོ་ནི་ཤ་རིའི་བྱའོ་གསུངས། འཁོར་ནམས་འགྲོ་བའི་དོན་ལ་སྟོབས་སུ་ན་མེད་པའི་  
 བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སྟོད་བ་རྒྱབས་ཆེན་མཛད་པ་ལ་ཇེས་སུ་ཡི་རང་ངོ། འདི་ཡང་ཤེས་  
 རབ་ཀྱི་ཚོས་སྐྱོར་རོ། མཛད་བགྱི་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། མེད་གའི་དྲོགས་  
 བཟོད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མོངས་འབྲོག་གོན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་  
 བགྱི་དང་གཉིས་པའོ།

OIII.

ཡལ་འདབ་བགྱིལ་གསུམ་པ།

དགའ་བའི་གོང་བུའི་དོགས་བཅོད་ནི།

དོ་ཤལ་རབ་གསལ་གོས་མཚོག་ཅོད་པན་དང་། གདུགས་དང་ང་ཡལ་དཀར་  
 བོས་འཛུམ་བའི་དཔལ། མཚོག་གི་ཡོངས་སྟོད་སྐལ་བཟང་དགའ་སྟོན་གྱིས། བདག་  
 ཉིད་ཆེན་པོའི་ལེགས་བྱས་གསལ་བར་བྱེད། ཞེས་བ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཚས་  
 གྱི་འབྱོར་པ་གྱིས་པའི་ངོ་མཚར་ལ་འཁོར་ནྟེ་མས་ཡ་མཚན་པར། ང་སྟོན་ཡེ་ཤེས་  
 གྱི་བདེན་པ་མ་ཐོབ་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སྟོད་པ་ལ་ཚས་གྱི་འབྱོར་པ་ཐོབ་པ་ཡིན་དེ།  
 སྟོན་བྱང་ཕྱོགས་གྱི་གྲོང་ཁྱིམ་དེ་ཆེ་ཅན་ཞེས་པར། སྟོན་པོ་དེ་ཆེ་གདུགས་པོ་ཞེས་  
 ཕྱག་ན་དེ་ཆེ་དང་མཚུངས་པ་ཞིག་བྱུང་། དེས་གྲོང་ཁྱིམ་གང་གཞི་བདག་པོ་སྟོན་  
 པོ་ལྷན་པོ་ཞེས་བདུལ་ནས། དེའི་བྱ་མོ་སྐར་མ་ཞེས་པ་བཅུན་མོར་སྤངས། དེ་ལ་  
 བྱེད་གདུགས་དང་རིན་པོ་ཆེའི་སྟོན་སོགས་རང་བྱུང་བྱུང་བ་ཞིག་བཅས། སྟོན་  
 པ་ཅམ་གྱིས་གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཐམས་ཅད་ལྷན་གྱིས་དང་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་བསམ་པ་  
 ཅམ་གྱིས་ལྷན་བྱུང་བྱུང་བས་ཀུན་དགའ་ནས་སྤྲོས་གྱི་མིང་ཡང་དགའ་བའི་གོང་  
 བུ་ཞེས་བདགས། དེ་ནས་ཡལ་གྱི་ཆེས་སྤྱད་དགའ་བའི་གོང་བུ་གྱི་པོར་མངའ་  
 གསོལ། དེ་ཆོ་དེ་ལ་སྟོན་པོ་སྟོང་ན་པ་སྟོང་ན་ཞེས་པ་གཅིག་ཡོད། དེས་སྟོན་པོ་  
 ལ་མི་དགའ་བར་ངན་སེམས་ཁོ་ན་བྱེད། ལྷག་པར་ལྷན་པོའི་གྲོང་གི་སྟོན་པོ་  
 སྤྲོས་བྱས། ལྷན་པོ་པ་མྱེས་ཞེས་པའི་ལོ་ལྷན་པོའི་མ་མ་ལ་སྤྱིངས་  
 ཡིག་བསྐྱར་བ། བྱིད་ཀྱི་བྱ་དེ་དགའི་བྱ་ཡིན། ངེད་ལྷན་པོའི་སྟོན་པོ་འབངས་ནྟེ་མས་  
 ཉམས་པ་ནི་བྱིད་ཀྱི་མས་ལེན། དེ་དང་རང་གི་མངའ་རིས་གང་ཡོད་ཕྱིར་ཐོག་

དགོས། མི་འཕྲོད་ན་དཔག་བསམ་ཏེ་ཁྱོད་ནི་མས་གསོད་དོ་ཟེར། གདམ་པོ་པ་  
 མས་ཀྱང་གཡུལ་གཤོམས། དེ་མ་མས་གྱུལ་བུལ་བཤད་ཅིང་ལྷན་པོ་པའི་  
 སྤྲིངས་ཡིག་བསྟན་པས། གྱུལ་བུ་དགའ་བའི་གོང་བྱས་བསམ་པ་པ་འདི་ནི་ཉེས་  
 མེད་ཀྱི་སེམས་ཅན་མང་པོ་ལ་གཞོན་པའི་ལས་ཡིན་པ་འདུག། དེ་བས་ལྷན་པོ་  
 པར་གསུམ་པས་འདུད་དགོས་སྐྱེས་ནས་ཕྱིན། མ་མས་ཀྱང་སྤོན་དུ་ཕྱིན་ནས་འདུས་  
 པའི་མཚམས་སྤྱོད་བྱེད་ཅིང་། དགའ་བའི་གོང་བྱ་དབྱང་བཅས་གང་གྲུའི་འགྲུ་  
 དུ་བསྐྱེད། མ་མས་རང་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་པ་སྤོན་འབངས་ཀྱིས་རབ་དུ་མཆོད། ལྷན་པོའི་  
 གྱུལ་པོས་ཀྱང་འདི་ཕན་ཚུན་གྱི་ལྷོ་ཞེས། མ་མས་གྱུལ་པོའི་མགོན་པར་འབྱུང་  
 ཏེ་མཆི་མ་བདང་ནས་ལྷུས་པར་སྤྱོད། དགའ་བའི་གོང་བྱས་འཛམ་གླིང་ན་དགོན་  
 པའི་ཞོར་ཇོས་སྤྱོད། ལྷན་པོ་པ་དགའ་ཞིང་དད་པར་གྱུར། དེ་དག་གི་གྱུ་ཞུས་པས་  
 སྤོན་པ་རྒྱ་སྤྱོད་བྱས་ཟེ་ཙེ་བ་ཅན་ཞེས་པས་རང་སངས་གྱིས་ནད་ཀྱི་བདེ་པ་ཞིག་  
 ལ་སྤྱོད་བཟང་པོ་ལྷུས་ནས་གསོལ་ཤིང་གདུགས་མཆོག་ལྷུས་པས། བྱས་ཟེ་དེ་  
 དགའ་བའི་གོང་བྱ་གདུགས་དང་ལན་པར་སྤྱོད་པ་དེ་ནི་ད་ལྟ་ཉིད་ཡིན། སྤོན་པོ་  
 སྤོང་ན་དེ་ནི་ལྷས་བྱིན་ནོ། ཞེས་གསུངས་འཁོར་ནི་མས་ཇེས་སུ་ཡིད་རང་ངོ་། འདི་  
 ཡང་སྤྱོད་པའི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཇོད་བཟློང་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། དགའ་  
 བའི་གོང་བྱའི་དྲི་གས་བཟློང་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་སྤོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་  
 གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ཕྱི་བཟློང་དང་གསྐྱེ་པའོ།



OIV.

ཡལ་འདབ་བགྱུ་ཙྰ་བཞི་པ།

རི་བོང་གི་དོགས་བརྗོད་ནི།

ལེགས་པའི་ལམ་གྱི་ཡིད་ལ་རེ་བ་རབ་གྱིས་གྲུབ་གྱུར་ཅིག། དམ་པའི་  
 ལེགས་བྱས་ཀྱི་མེད་འཇུག་འོགས་གཙང་མ་བསྐྱུགས་པར་འོས། འཇིགས་བྱང་  
 འཁོར་བའི་ཚུ་སྟོན་འབྱུང་གནས་དག་གི་ཟམ་སྟེགས་གྱུར། དམ་པའི་གྲོགས་ཉིད་  
 དག་བསྐྱོ་བའི་རང་བཞིན་ལོ་ཉ་ཡིན། ཞེས་པ་ནི། བཅོམ་ལྡན་འདས་མཉན་ཡོད་  
 ཏུ་བཞུགས་ཤིང་། བྱིས་པོ་དག་བསྐྱེད་ཞེས་པའི་བྱ་ངང་པ་ཅེས་བྱ་བ། བཅོམ་ལྡན་  
 འདས་ཀྱིས་ནན་ཏན་གྱིས་རབ་བྱ་བྱང་བ་ལ་བཅུག། དེ་ལ་དག་སྟོང་ནྟེ་མས་ཀྱིས་  
 འདི་ནན་ཏན་གྱིས་རབ་བྱང་ལ་བཞོད་པ་སྟོན་གྱི་ཅི་ལགས་ཞུས་པས། འདི་སྟོན་  
 ཡང་ངས་དག་བ་ལ་བཞོད་ཏེ་དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་ནགས་སུ་དྲང་སྟོང་དཀའ་ཐུབ་པ་  
 བཏུལ་ཞུགས་བཟང་པོ་བྱ་བ་ཅིག་བྱང་། དེའི་ཉེ་ལོགས་སུ་རི་བོང་གསལ་བར་སྦྱ་  
 བཏུག་ཏུ་འདྲིས་ཤིང་འཇུག་བར་གྱུར། སྐབས་ཤིག་ཆར་མེད་པས་ཙྰ་བ་དང་  
 འབྲས་བུ་ཚུ་དང་བཅས་པ་སྐྱེས་ནས། དྲང་སྟོང་དེ་ནགས་སུ་ཡིད་སྟོལ་གྱིང་གོང་  
 མཐར་འགྲོ་བར་བཅོམས་པ་ན། རི་བོང་གི་སྦྱས་པ། ཐུབ་པ་བྱིད་དཔེན་པར་དོན་  
 ཆེན་སྦྱབ་པ་པོ་གོང་མཐར་གལ་འགྲོ། གོང་བྱིད་ནི་མི་གཙང་བ། གཡེང་བ།  
 མི་ནྟེ་མས་འདོད་པས་གདུང་བ་དལ་མེད་ལས་ཀྱི་བྲེལ་བ། མོ་མོ་ཀུན་མཆོག་མི་  
 ཤེས་པ། བྱ་ཚ་དང་བྲན་གཡོག་ངན་པས་གང་བ། འཁོར་བ་འགྲུབ་པའི་གནས་  
 སྦྱག་བསྐལ་གྱིས་མེས་ཆོག་པ་ཅིག་བྱས་མི་བདེ་བ་ཉོན་མོངས་ཞིང་མི་བདེ་བ་མང་  
 བ། དེ་འདྲའི་གོང་མཐར་བྱུགས་ན་སྟོན་པ་དང་ལྷུང་བ་ཁོ་ན་འབབས་པ། མེས་ས་  
 གཡེངས་ཤིང་འཇུག་པ། འདོད་པ་ལ་ཆགས་པར་འཇིག་དྲིང་ན་པའི་སྟོན་ལམ་

འགོ་བ། ངན་འགྲོའི་ལམ་དོད་པ། མཐོ་རིས་ཀྱི་སྒོ་འགགས་པ་ངུམ་གྱི་སྒྲིང་  
 པའི་ས་ས་དེར་འབྱམས་པའི་གང་ཟག་ནི་ནགས་སུ་གནས་ན་གོང་མཐར་གཏུང་།  
 གོང་དུ་འབྱམས་ན་ནགས་ཚལ་དཔ། སྒོ་མང་རང་ཉིད་ཉམས་པའི་གྱུ། དེས་ན  
 བྱེད་ལ་ཐར་པའི་གོགས་ཆེན་འབྱུང་ལ་ཉ། དེ་བས་དཀའ་ཐུབ་ནགས་སུ་གཙང་  
 ཞིང་དངས་སྒྲོ་དགོ་བ་འཕེལ། ཐུབ་པ་དཔེན་པར་གནས་ན་ཐམས་ཅད་གུས། དེ་ཕྱིར་  
 གནས་འདིར་བཞུགས་ལ་བདག་གི་ཤ་འདིས་བྱོད་ཀྱི་སྒོག་འཛོ་བར་མཛོད་ཅེས།  
 རི་བོང་གིས་ཤིང་ཕྱང་ལ་མེ་འབར་བའི་ནང་དུ་མཛོངས་པས། དྲང་སྟོང་གིས་རི་  
 བོང་གཟུ་ལུས་དྲག་པོའི་ཐོ་ཚོ་འདི་འདྲ་མ་བྱེད། བདག་གོང་མཐར་མི་འགོ་ཡིས།  
 བྱེད་ལས་ཉེ་བའི་གོགས་གང་ནས་འབྱོར་ཞེས་སྒྲུས། རི་བོང་གིས་མེ་ནང་ནས་  
 གས་མཁར་མིག་བལྟས་པས་དེ་འཕྲལ་ཆར་དྲག་པོ་བབས་ནས་ནགས་ཚལ་ཙ་བ་  
 མེ་དོག་འབྲས་བྱ་གྱིས་པར་གྱུར་དོ། དྲང་སྟོང་གིས་རི་བོང་དེ་ལ་དྲིས་པ། བྱེད་སྟོང་  
 ལྟོབས་ཀྱི་བདུལ་ཞུགས་འདི་ལྟ་བུ་སྒྲིང་ནས་འབྲས་བྱ་ཅི་འདོད་དྲིས་པས། བདག་  
 མེས་མཛུགས་ཅན་གྱི་དོན་དུ་སྒྲ་མེད་ཆོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པར་འདོད་ཟེར། འོ་ན  
 བྱེད་ནི་ཡང་དག་ཆོགས་པའི་སངས་གྱིས་ཐོབ་པར་ངེས། དེ་ཚོ་བདག་ཀྱང་ཆེས་  
 སུ་བཟང་ཞིང་འཁོར་དུ་སྒྲེ་བར་ཤོག་ཟེར་བས། རི་བོང་གིས་ཀྱང་དེ་ལྟར་འགྱུར་  
 བར་ཁས་སྒྲངས་སོ། རི་བོང་དེ་ནི་ད་ལྟ་འདྲོ། དྲང་སྟོང་བདུལ་བཞུགས་བཟང་པོ་དེ་  
 ད་ལྟ་བྱིས་པར་གྱི་བྱང་པ་འདི་ཡིན་དེ། འདི་འཁོར་བ་ལས་ཤོག་ཅིང་ནན་དཔ་  
 གྱིས་བདེན་པ་ལ་བཀོད་པ་འདྲོ། ཞེས་གསུངས་པས་འཁོར་ནམས་བྱང་ཆུབ་སྟོད་པའི་  
 སྟོང་སྟོབས་ལ་གུས་པས་ཡིད་རང་བར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་སྒྲིན་པའི་ཚོས་སྒྲོར་རོ།  
 རི་བོང་གི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་མེངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་  
 བདེ་བར་བྱས་པ་ཉྱེ་བཀྱི་དང་བཞེ་པའོ།

CV.

ཡལ་འདབ་བགྱུ་ཙ་ལྔ་བ།

རེ་བ་ཏའི་དོགས་བཞེད་ནི།

ལྷོ་གཉིས་གང་ཞིག་འཕྲོས་པས་ཀུན་སྨྱོད་གཙང་མ་ཞུས་ལ་ནི། རྩོན་གྱིས་  
 རྩོན་བཞེད་མི་བཟང་དུག་ནི་རབ་དུ་སྤྲོད་པ། སྤྲོད་པ་དེ་ཡོངས་སུ་གཏུང་བ་  
 བགྱུད་མས་གཟུང་བ་དེ་དག་ནི། མི་བཟང་འདོད་ཀྱི་མིན་པའི་རབ་རིག་ཁྲད་  
 དུ་འཇུག་པར་འགྱུར། ཞེས་བ་ནི། ཁ་ཆའི་ཡུལ་གྱི་རི་ལ། དག་སྤོང་རེ་བ་ཏ་  
 ཞེས་པ་བདུལ་ཞུགས་གཙང་བ་ཆོས་དང་མཐུན་པ་ཞིག་བྱུང་། སྐབས་ཤིག་གོང་གི་  
 འབྲིའི་བཅུ་ཕྱེད་བའི་རྗེ་པོ་བླ་མ་ཟེ་ཐུ་མ་ཙན་ཞེས་པས་བཅུ་ཆོལ་དུ་ཕྱིན་པས།  
 དག་སྤོང་རེ་བ་ཏ་ཆོས་གོས་ལ་ཆོས་བྱེད་པ་རིང་མོ་ནས་མཐོང་པས། ཁྱ་བ་དམར་  
 བོ་བཅས་རྗེ་མར་ཆོད་པ་མཐོང་བས་བཅུ་གསལ་པའི་གཞོན་པ་ཡིན་ནས་བསམ།  
 མི་གཞན་འཁྲིད་ནས་བཟུ་བྱ་ཕྱིན་པས། དག་སྤོང་ལ་ཞི་བས་སྦྱས་པ། དག་སྤོང་བླ་  
 བར་ཅེ་ཆོད་ཞུས་པས། བདག་ཆོས་གོས་ལ་ཆོས་བྱེད་སྦྱས་པས། དེ་དག་གིས་  
 བཟུས་པས་བ་སྤྲང་གི་གཞུག་དུ་འདུག། དེ་ལ་གནས་བྱུང་དྲིས་པས། དག་སྤོང་  
 གི་བསམ་པར་བདག་ལ་འདི་འདྲ་ལྟ་འདྲའི་འཁྲུལ་ལས་པ་ལ་ཆེར་སྤོན་གྱི་ལས་  
 ཤིག་ཡིན་པ་འདྲ། བདེ་བ་ལ་སྦྱུག་བསྐྱེད་བྱུང་། དཀར་པོ་ལ་ནག་པོ་བྱུང་། ཆོས་  
 ལ་ཆོས་མིན་བྱུང་། འདི་དག་ལས་ཀྱི་ནམ་སྤྲོད་མྱོང་བྱ་ལས་འོས་མེད། དངོས་སུ་  
 གསལ་བ་འདི་ལ་བདག་གི་དྲང་པོར་སྦྱས་ཀྱང་བདེན་པར་དུ་ཡིད་འཇོན་སྒྲུལ་ཕྱི་  
 གང་ཡང་བཞེད་མ་ཤེས་ཁ་རོག་བསྐྱེད་པས་བླ་མ་ཟེ་དེ་ཁྲོམ་ནས་དབེན་པར་གནས་  
 པའི་ཆོས་བྱེད་ཞིག་ཁྲ་ཁྲའི་མི་ངན་གྱི་སྨྱོད་པ་འདི་འདྲ་བྱེད་པ་ཞེས་དབྱུག་པ་སྒྲོམ་

དཔེག་དག་སྤོང་གི་མགོ་ལ་གྱུ་བ་པས་ཁྲག་ཟག་ཅིང་བཅིངས་ནས་འབྲིད་དེ་གྱུ་ལ་  
 བའི་དྲུང་དུ་སྒྱུལ། དེས་བཙོན་ཁང་དུ་བཅུག། དེ་ནས་ཇེས་སུ་ཇི་བུའི་བེའུ་མྱོར་  
 བ་ཅོམས་ཆེད་ཀྱང་། གྱུ་ལ་པོས་དག་སྤོང་བཙོན་དུ་བཅུག་པ་བཞེད་ནས་ལོ་བཅུ་  
 ཀའི་སྤྱི་ལུས། དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོས་དྲན་ཏེ་བཙོན་ཁང་ནས་བཏོན་པས་ཤིན་དུ་རིད་ཅིང་  
 སྒྲ་ཡང་གུན་དུ་ཟེང་། གྱུ་ལ་པོ་ཤིན་དུ་འགྱོད་དེ་བསྟེན་བསྐྱར་ཞུས་ཆོས་གོས་ཀྱི་ན་  
 བཟའ་ཕྱུལ། ཞབས་ལ་གཏུགས་ནས་ཞུས་པ། བྱིད་ལ་ཉེས་མེད་བྲམ་ཟེ་ཇི་བའི་  
 བེའུ་ཅོམས་ནི་སྟོན་མེད་ཆེད། བདག་ལྟ་བུའི་གྱུ་ལ་པོ་སྤྲིག་ཅན་དྲན་པ་སྤོངས་ནས་  
 ལོ་བཅུ་གཉིས་བཞེད་པ་འདི་བདག་ནི་བསོད་ནམས་དམན་པས་ལན། བཙེ་ལྟ་  
 བྱིད་ཀྱིས་བཟོད་པར་གསོལ། ཞུས་པས། གྱུ་ལ་པོ་བྱིད་ཀྱི་མ་ལན། བདག་གི་  
 སྟོན་ལས་ཡིན། ལས་ནི་རྟོ་ལ་རི་མོ་བཞོས་ལྟར་བསྐྱབ་མེད། ཟླ་ཐབས་མེད་  
 པའི་ལས་འདི་མཛོན་ཤེས་ཡོད་ཀྱང་ཟླ་མི་ནུས། བདུད་ཅི་འང་དུག་དུ་འགྱུར་  
 ཞིང་བདེན་པའང་ཚུན་དུ་འགྱུར། རང་ལས་སྤྱོད་བ་ཀུན་གྱི་ཆོས་ཉིད་ཡིན། བདག་  
 གི་ལས་ལས་གཞན་ལ་ཁྲོ་བ་དང་མི་དགའ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་ཞེས་བཞེད་པས།  
 གྱུ་ལ་པོས་འོ་ན་བྱིད་ཀྱི་སྟོན་ལས་ཅི་ལྟ་བུ་ཡིན་ཞུས་པས། སྟོན་པ་རྩ་སྤྲི་སྤྲི་གྱ་ཐ་  
 ཞེས་པའི་མི་གདུག་པ་ཅན་བྱིས་མཆོས་ཀྱི་བ་ཁྲོང་བ་ཀྱིས་ནས་གསལ་པའི་ཤ་ཟ་བ་  
 ཞིག་བྱུང་། སྐབས་ཤིག་གཞན་གྱིས་རིག་དོགས་ཤིག་གསལ་པ་འབྱེར་ཏེ་བྲོས་པས་  
 མི་ཅོམས་ཀྱིས་དེད། དཔེན་པར་རང་སངས་གྱིས་ཞིག་བཞུགས་པའི་འགྲམ་དུ་ཤ་  
 ཅོམས་སྒྲུལ་ཕྱེ་འདིས་ཀྱིས་སོ་སྒྲུས་པས། དེ་དག་གི་རང་སངས་གྱིས་དེ་གསོད་དོ་  
 ཟེར་བཅིངས་ནས་བཙོན་དུ་ཅུག། ཞག་བཅུ་གཉིས་ནས་འགྱོད་པ་དྲག་པོ་སྟེས་  
 ནས་འདི་བདག་གིས་བྲམ་སོ་ཞེས་ཀུན་ལ་སྒྲུས་པས། རང་སངས་གྱིས་དེ་བཙོན་  
 ལས་བདང་། དེའི་ལས་ཀྱི་ཅོམ་སྟོན་དཔྱལ་བར་མང་དུ་སྤྱོད་། ཀྱ་ཐ་དེ་བདག་ཡིན་

དེ་ལས་ཀྱི་རྣལ་མས་ལོ་བཅུ་གཉིས་སྟུག་བསྐལ་མོང་། ཞེས་དག་སྟོང་རེ་བཏུ་  
བཤད་པས། གྱུ་པོ་ལ་སོགས་མི་ནྱམས་ལས་ནམ་ཡང་བསྐྱུ་བ་མེད་པས་ཡིད་  
ཆེས་ནས་དག་སྟེག་སྒྲང་དོར་བཅོན་པར་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་འབྲས་བུའི་ཆོས་སྟོར་  
རོ། མཛོད་བརྒྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། རེ་བཏུ་དོགས་བཅོམ་། ལྷན་སྐྱོངས་  
འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བརྒྱ་དང་ལྔ་པའོ།

OVI.

ཡལ་འདབ་བརྒྱ་དང་ཙྰ་བྱག་པ།

གསེར་གྱི་གོ་ཆའི་དོགས་བཅོམ་ནི།

གྱུ་པོ་ལ་འདོད་ནྱམས་བཞིན་དུ་སྟོབས་ཀྱིས་ནི། བཅོམ་དཀའ་འཁོར་བའི་  
དག་ཡི་སྟོབས་བཅོས་ནས། དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་གྱུ་པོ་སྤྱད་ཆེན་པོ་ནི། གྱུ་པོ་བདེན་  
པ་ནྱམས་ཀྱི་ཐོབ་པར་འགྱུར། ཞེས་པ་ནི། བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གྲོང་བྱིར་ལྟ་  
བུའི་མདོ་གསུངས་པའི་ཆོ། དག་སྟོང་ནྱམས་ཀྱི་ཞུས་ཤིང་གསུངས་པ། གྲོང་བྱིར་  
གསེར་ཅན་ཞེས་ལྷའི་འོད་དང་ལྷན་པ་ཞིག་དུ་གྱུ་པོ་གསེར་ཞེས་བྱ་བ་ལ་བྱ་  
གསེར་གྱི་གོ་ཆ་དང་། བྱ་མོ་གསེར་འོད་བྱ་བ་བྱུང་། དེ་ཉིད་ལང་ཆོ་གྱིས་ནས་སོ་  
གའི་ལྷན་ཤིང་གཞོན་ནུ་ལྟར་མཛོས་ཤིང་མཛོད་པ་དང་ལྷན་པས། ལྷན་པའི་བྱ་འོད་  
དང་ལྷན་པ་འདོད་པའི་སྟིང་པོ་ཞེས་པ་དང་མཐུན་པར་གྱུར། དེ་དག་འཛོལ་བས་  
འབྲོགས་པ་ལ་ཡབ་ཁྲིས་དེ་ཐུགས་མའི་ཆ་བས་གདུང་པ་ལྟར་གྱུར་ནས། བྱ་མོས་  
སྟོན་ཚུལ་ཉམས་པར་བྱས་པས་སྟུགས་ཤིང་། ལྷན་པའི་བྱ་གསོད་ཅིག་གསུངས།  
གྱུ་པོ་འདི་སྤྲས་དང་། ལྷན་པོ་ནྱམས་ཀྱི་ས་བསད་པར་བྱོགས་སྟུ་སྟུགས་པས་སྤྲར་

ཡང་ཡབ་ཁྲིམ་ནས་སྤྲོད་ཀྱང་སྤྲོད་ཀྱང་། དེ་ནས་གོང་ཁྲིམ་གཞན་གྱི་མཐའ་འཁོབ་  
 བྱས་ཀྱི་ཚལ་དུ་བྱེད། དེ་ནས་ཡབ་ཀྱིས་བསྐྱོད་པའི་སྤྲོད་སྤྲོད་ཅན་དེ་མི་  
 མེད་ཀྱས་ཀྱི་སྤྲོད་ཚལ་ལྟའི་གོང་ཁྲིམ་ལྟ་བུར་སྤྲོད་པས་པ་ན། སྤྲོད་མོ་དེ་ནས་ཀྱི་  
 ལྟ་མོ་ལྟར་གཅིག་ལྟར་གྱུ་བ་དང་འཕྲད་པས་སྤྲོད་མོས་རང་གི་མོང་པོ་ཡིན་པར་ངོ་  
 བློས་ནས་མཆི་མ་གཏོང་ཞིང་དགའ་བར་གྱུར། གོང་ཁྲིམ་བཟང་པོ་འདི་སྤྲོད་བ་ཅི་  
 ཡིན་དེས་པས། འདི་ནི་གཞོན་སྤྲོད་གདུག་པས་བཅོམ་ནས་སྤྲོད་པ་བ་ཡིན། འདི་  
 ན་ལྟག་མ་ནི་བདག་དང་སྤྲོད་པའི་བྱ་ལས་མེད། ད་བདག་གཉིས་མིང་པོས་དབྱང་  
 ལས་སྤྲོད་པས་དུ་གསོམ་ཞེས་ཟེར། དེར་གྱུལ་བྱས་མཐའ་བསྐྱོད་དེ་གཞོན་སྤྲོད་ནས་  
 བདུལ་ཞིང་། གཞོན་སྤྲོད་གྱི་སྤྲོད་མ་གོ་ལ་ཞེས་པ་གཅིག་ལྟས་པས། དེས་གྱུལ་  
 བྱུལ་སྤྲོད་པས་སྤྲོད་མོང་ཞིང་འབངས་སྤྲོད་གྱུར། དེར་གཞོན་པ་མེད་པས་གོང་ཁྲིམ་  
 བསམ་དུ་ཆགས་པས་བདེ་སྤྲོད་ལྟར་པར་སྤྲོད་པའི་བྱ་དེ་གྱུལ་པོར་བསྐྱོས། དེ་ནས་  
 ཡབ་གྱུལ་པའི་ས་ཁྱལ་ཁྱལ་ན་བས་ལོ་གྱུས་ཡབ་ལ་ཞུས་པས། ཡབ་མགྱུ་ནས་  
 སྤྲོད་པ་ཡིག་ཡང་ཡང་བདང་ལྟེ་སྤྲོད་པོ་བྱང་དུ་བོས་ནས་ཡབ་ཀྱི་དབྱ་གྱུན་བཞོན་  
 ཅིང་གྱུལ་ཚབ་དུ་མངའ་གསོལ། དེ་ཉིད་རིན་ཆེན་བདུན་གྱི་སྤྲོད་ལྟར་ཞིང་། རྒྱལ་  
 བྱིས་ཀྱི་གོ་ཆས་དབྱ་ལྟེ་ལྟེ་བྱའི་འཁོར་བ་བཅོམ་ཞིང་། གཞོན་སྤྲོད་ལྟེ་བྱའི་ཉོན་  
 མོངས་བདུལ་ནས་སྤྲོད་བཞིའི་ས་ལ་དབང་བསྐྱོར་རོ། དེ་ནི་ད་ལྟར་གསུངས་པས།  
 འཁོར་ནས་ངོ་མཚར་དུ་གྱུར་དོ། འདི་ཡང་བཙུན་འགྱུས་ཀྱི་ཆོས་སྐོར་རོ།  
 མཛེད་བཟུང་དབག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། བསམ་གྱི་གོ་ཆའི་དོགས་བཞེད་རིན་པོ་  
 ཆེ། རྒྱུ་མོངས་འཁོག་གིན་བྱས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཟུང་དང་  
 དུག་པའོ།།

CVII.

ཡལ་འདབ་བགྱི་ཙ་བདུན་པ།

བྱིས་བདག་ཟས་གཙང་མའི་དྲོགས་བཞེད་ནི།

བསོད་ནམས་འབར་བ་བསམ་བ་དྲི་མེད་ནྟེས་ས། ཡོན་དྭལ་ཆགས་ནས་  
སྤང་ནོར་ལ་མིན། རྣལ་འབྱོར་ལ་འབྱོར་ཡོངས་སྤྱོད་དག་ལ་མིན། རྣལ་གྱི་ཆགས་  
བྲལ་ལ་དཀའ་འདོད་ལ་མིན། ཞེས་བ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་དག་སྦྱོང་ནྟེས་ས་  
ཀྱི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་གྱུ་དཔག་དུ་མེད་པ་སྤྱོད་དུ་བསྐྱབས་པ་  
ནི་ངོ་མཚར་ཆེ་ཞུས་པས། བཀའ་སྩལ་པ། གཞན་ཡང་ངས་སྤྱོད་ལྷ་རྩ་ཁ་སིར་  
གྱུ་ལ་པོ་ཆངས་སྤྱོད་གྱི་དུས་སུ། བྱིས་བདག་ཟས་གཙང་མ་ཞེས་བྱ་བ། གཞོད་སྤྱོད་  
ནོར་ལྷའི་བྱ་ལྷར་འབྱོར་པ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་བྱུང་། དེས་གྱི་མཚོར་ཡང་ཡང་སྤྱོད་  
དེ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཐུ་དྲིལ་སོགས་མང་དུ་སྤྲངས་ནས་བྱིས་གང་ཞིང་། སྦྱོང་བ་ནྟེས་ས་  
ལ། དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་ལྷར་སྤྱོད་པས་ཆོས་པར་བྱས། སྐབས་ཤིག་དེས་རིན་  
པོ་ཆེའི་སྤྱིང་གཞན་དུ་སྤྱོད་པ་འཁོར་ནས། གྱུ་ལ་པོ་མཇལ་དུ་སོང་ནས་ཐུ་དྲིལ་དོ་  
ཤལ་དཀར་ཆེན་སྤྱད་པར་བགྱིས་པ་ལྷར་འོད་འཕྲོ་བ་ཞིག་ཕུལ་བས་གྱུ་ལ་པོ་  
ཐུགས་རབ་དུ་མཉེས། དེ་དུས་གྱུ་ལ་པོའི་བྱ་མོ་དབྱངས་ཅན་མ་ཞེས་བྱ་བ་གས་གྱི་  
ཁང་བཟང་ན་ལེགས་བཤད་སྤྱུ་ལེན་པ་ཐོས་ནས། བྱིས་བདག་ཟས་གཙང་དགའ་  
མག་སྤྱུ་ཡོང་གཡོ་བཞིན་རང་གྱི་བྱིས་དུ་སྤྱོད་པས། ཟས་དང་ཅེད་འཛོམ་མི་དུན།  
གཉིད་མི་ཁགས། ལེགས་བཤད་ཁོ་ནས་ཡིད་འཕྲོགས་ཤིང་བསམ་པ། ཀྱི་མ།  
བདག་གི་ཡོ་བཅུ་གཉིས་གྱི་མཚོ་ལ་སྤྱོད་ནས་འབད་པས་བསམ་གས་པའི་ནོར་དང་།  
རྩི་རྩི་དང་རིན་ཆེན་སོགས་མང་ཡང་། ལེགས་བཤད་ཆ་ཙམ་མ་ཐོབ། ལེགས་པར་  
བཤད་པའི་སྤྱོད་དང་གས་མེད་ན་རིན་ཆེན་མང་པོས་ཅི་བྱེད་སྤྱོད། ནང་པར་གྱུ་ལ་

བོའི་པོ་བྱང་དུ་སྤྲུལ་མོའ་ལེགས་བཤད་སྟོང་བའི་མི་བདང་བས། བྱ་མོས་འཇུག་  
 དང་བཅས་སྤྲུལ་བ། ལེགས་བཤད་རིན་གྱིས་བསྟུ་བར་བྱ། བྱ་མཚེ་ནས་ལོ་བཅུ་  
 བཅིས་སྤངས་བའི་ཁོར་བྱ་ནི་སྤྲུལ་པ་ལ་སྟེར་ན་ངས་ལེགས་བཤད་སྟོན་གྱིས་ཟེར།  
 ཟས་གཙང་གིས་རིན་ཆེན་གང་ཡོད་འབྲིར་དེ་གྱུ་ལ་བོའི་པོ་བྱང་དུ་སྟོན་ནས་སྤྲུལ་  
 མོའ་ལ་སྤུལ་བས་ལེགས་བཤད་ཐོབ་ནས་རབ་དུ་དགའ་དེ་ཡང་ཡང་བརྗོད། གྱུ་ལ་  
 བོས་ཐོས་ནས་བྱིས་བདག་ལ་སྤྲུལ་བ། བྱིད་ཁོར་གང་ཡོད་བདང་ནས་ལེགས་  
 བཤད་གྱིས་ཅི་བྱེད། བདག་གི་བྱ་མོའི་ལེགས་བཤད་ལ་བྱིད་ནི་ཡིད་ཆོས་ཡང་  
 ལེགས་བཤད་ནི་ས་གར་ཡང་སྤྱིད་ཁོར་ནི་བསྟུ་བ་དགའ་ཆོགས་ཆེ། གལ་དེ་ཟས་  
 ཁོར་མེད་ན་བྱིད་ལེགས་བཤད་ཟ་བྱང་ངས་ཞེས་འཛའ་བའི་གདམ་གྱིས་སྤྲུལ་བས།  
 བདག་ཁོར་ཞེས་བྱ་བ་སྤུལ་ལྟར་སྤུལ་དོག་དང་དུག་ལྟར་ཆགས་སྤང་འཕེལ་ལ་  
 དག་འཕྲེ་གལ་བ་བའི་གཞི་བསྟུང་བ་དགའ་ཞིང་ཟད་བསྟུ། ལེགས་བཤད་ནི་དམ་  
 བའི་སྟོ་གོས་མཛོད་ཆེན་འགངས་ཤིང་དམ་བའི་ཆོས་སྟུབ་བའི་ལམ་སྟེ་བོ་ཀུན་ལ་  
 བན་བྱེད་སྟོ་དང་རིག་པ་གསལ་བའི་སྟོན་མེ་སྟན་དང་གསའོད་སྟོང་འབར། ཡོན་  
 དན་སྟོ་མཛོད་འཛའ་མེད་གཏོར་གྱི་མཚོག་རབ་དམ་བ་ཡིན། ཞེས་ཞུས། དེའི་ཆོ་  
 བྱིས་བདག་ཟས་གཙང་དེ་ནི་ད་ལྟར་ཉིད་ཡིན། ལེགས་བཤད་སྟེར་བ་གྱུ་ལ་བོའི་  
 བྱ་མོ་དེ་ནི་ཤུ་རིའི་བྱ་འདྲིའོ། བྱིས་བདག་སྟོ་ལྟར་དེ་ཡིས་གསེར་གྱི་སྟེགས་བྱར་  
 ལེགས་བཤད་བྲིས་ནས་བྱོགས་ནི་སྤྲུལ་ལྟར་སྤྲུལ། ཞེས་གསུངས་པས། འཁོར་  
 རྟོགས་མཁས་པ་འདི་ཡོན་དན་ལ་འཇུག་པ་བཙོན་ཅིང་ཡི་རང་ངོ་། འདི་ཡང་ཤེས་  
 རབ་གྱི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛོད་བཟྱ་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ལས། ཟས་གཙང་གི་  
 རྟོགས་བརྗོད་རིན་པོ་ཆེ། རྟོན་སྟོངས་འབྲོག་གོན་བྲིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་  
 བྱས་པ་སྟེ་བཟྱ་དང་བདུན་པའོ།



OVIII.

ཡལ་འདབ་བགྱི་དང་བགྱིད་པ།

སྤྱོད་ཞོན་གྱི་དོགས་བཅོམ་ནི།

གྱུལ་བའི་དབང་པོས་སྤྱོད་པ་གཙུག་ལག་ཁང་ཆེན་དག་གི་ཚོགས། མཚོད་  
 ཉམ་ཁྱམས་སྤྱ་གསེར་གྱི་རི་མོའི་ཡུག་གི་ཁང་པ་ནི། སངས་གྲུས་དོགས་བཅོམ་  
 རྣམས་ལ་མཛད་བྱུང་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་འདི། མིག་གི་བདུད་ཅི་རབ་བསྐྱེད་  
 ཡི་གའི་རང་བཞིན་དག་ཏུ་འབྱུངས། ཞེས་པས་བསྐྱབས་ཤིང་། ཚས་གྱི་གྱུལ་པོ་  
 སྤྱོད་དངགས་མཁན་དག་བའི་དབང་པོས་མཛད་པའི་སྤྱོད་པ་སངས་གྲུས་གྱི་མཛད་  
 པ་ངོ་མཚར་ཅན་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་ཞེས་བྱ་ངོ་མཚར་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པའི་  
 སྤྱོད་རབས་གྱི་དོགས་བཅོམ་སོགས། ལེའུ་ཡལ་འདབ་བགྱི་དང་ཙ་བདུན་པོ་འདི་  
 དག་གྱུལ་བ་ལ་ལྷག་པར་གྲུས་པའི་བཀྱར་སྤྱི་ཆེན་པོ་དང་། བསྐྱར་པ་གསལ་  
 བའི་ཉི་མ། ཇེས་སྤྱོད་པ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་སེལ་བའི་སྤྱོད་མེ། དོན་ལ། དོགས་  
 པའི་སྤྱོད་པ་རྣམས་ཀྱི་མིག་གི་བདུད་ཅི། ལེགས་པར་བཤད་པའི་སྤྱོད་དངགས་  
 འཛིན་པ་རྣམས་ཀྱི་ནི་བའི་དགའ་སྤྱོད། ངོ་མཚར་ལྷལ་དུ་གྱུར་པའི་ལེའུ་བགྱི་ཙ་  
 བདུན་པའི་ཁ་བསྐྱོངས། བགྱིས་གངས་ངེས་ལེའུ་ཇོགས་པའི་ཡན་ལག་བསྐྱར་པ་  
 གྱུས་པའི་ཕྱིར། སྤྱོད་པ་ལལ་ཇེ་དག་བའི་དབང་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་  
 སྤྱོད་པ་ཐོབ་པ། དེ་ཉིད་ཀྱི་ཇོགས་ཀྱི་པརྱོ་ལས་གསུང་གི་བདུད་ཅི་འཕྱང་བའི་བྱང་  
 པ་གཞིན་ཏུ་བདག་སྤྱོད་དངགས་མཁན་ལྷ་བའི་དབང་པོས་ཡལ་འདབ་བགྱི་ཙ་  
 བགྱིད་པ་འདི་ཉིད་བྱས་པ་ནི། སྤྱོད་པོང་ཁྱེར་གསེར་བྱ་བར། གྱུལ་པོ་སྤྱོད་ཀྱི་དོག་  
 ཞེས་བྱ་བ་དཔལ་དང་འབྱོར་པ་གྱུས་པ། སྤྱོད་པ་རྣམས་ཀྱི་དཔག་བསམ་གྱི་

ཤིང་ལྷ་བྱ་ཞིག་བྱུང་། གྱུ་ལ་བའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་མཐུས་གསེར་གྱི་ལྷོན་ཤིང་ལས་  
 འདོད་དག་འབྱུང་བ་སོགས་བྱུང་། དེ་ལས་སྤྲུལ་སྤྲོ་གྲོས་དང་ཡོན་ཏན་དུ་མས་  
 བསྟན་པ་དཔལ་འབྱོར་དང་མངའ་ཐང་གིས་ལྷུག་པ། སྤྲིན་ཞོན་ཞེས་པ་གཅིག་བྱུང་།  
 ལྷན་སྤྲུལ་ཚོགས་པ་དེ་ལ་གྱུ་ལ་སྤྲིད་གཏད་དེ་ཡབ་མ་ལ་ཡའི་དབེན་གནས་སྤྲུལ་  
 བ་དོན་གཉེར་གྱིས་བྱོན། དེ་ལྟར་ཡབ་ཡུམ་དབེན་པར་བྱོན་ནས་སྤྲུལ་དཔལ་དང་  
 ལྷན་ཅིང་འཁོར་ལོས་སྤྲུར་བར་བྱུར་ཀྱང་། བདག་ནི་མངའ་ཐང་གྱིས་ཀྱང་ལོང་བ་ལ་  
 རི་མོ་བསྟན་པ་ལྟར་ཡབ་ཡུམ་མ་བཞུགས་པའི་འབྱོར་པས་ཅི་བྱེད་སྤྲུལ་ནས་གྱུ་ལ་  
 སྤྲིད་བདང་ལྷུ་མ་ལ་ཡར་ལྷོན། ཡ་མ་ལས་བསྐྱབ་བྱའི་དགའ་ལྷོན་ཉན་དུ་མེད་པའི་  
 འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བའི་མངའ་ཐང་གིས་ཅི། འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་དབང་ལྷུག་  
 འདོད་པ་ནི་མས་ལ་ཕན་སྤྲུལ་ས་གཞི་གསེར་གྱིས་གང་བ་བདང་། དེ་ཉིད་ནས་  
 མཁའ་བྱོན་ཏེ་མ་ལ་ཡའི་རི་བོ་དཔལ་གྱིས་དུམ་བུས་གྱིན་པར་འབྱོར། ཡབ་ཡུམ་  
 མཇལ་བས་བྲལ་བའི་གདུང་བ་སེམས་ནས་དགའ་བར་བྱུར། དེ་ཉིད་གྲུབ་པའི་  
 བསྟོན་གནས་ལྷ་ཡི་དཔལ་དང་ལྷན་པར། གྱུ་ལ་བྱ་རིགས་འཇིན་གྱུ་ལོ་བའི་བའི་  
 དཔལ་ལ་སྤྲོད་ཅིང་ལང་ཚོ་དར་བས་འདོད་པ་གྱིས་བཞིན་མེ་རྟོག་ཚལ་དུ་གྱུ་བ་ན།  
 གྲུབ་པའི་སྤྲུལ་སྤྲོ་མོ་མ་ལ་ཡ་ཞེས་པ་ཡང་ལང་ཚོ་དར་བས་འདོད་པ་གྱིས་  
 བཞིན་མེ་རྟོག་ཚལ་དུ་གསེར་གྱི་ཁང་པར་གོ་རི་མཚོད་པའི་ཁྱུ་དབྱངས་གྱུད་མང་  
 བསྐྱར་ཞིང་སྤྲོགས་པའི་ཚོ། སྤྲིན་ཞོན་མཐོང་བས་རབ་དུ་སེམས་ཆགས་གྱུད་མང་  
 ལག་ནས་ཤོར། མ་ལ་ཡ་ཅན་མཐོང་བས་སྤྲིན་ཞོན་ཀྱང་ཆགས་པ་གཡོ་ཞིང་ཕན་  
 ཚུན་མིག་གི་ཟུར་མདའ་འཕེན་ཅིང་ཡིད་ཀྱི་ཕོ་ཉ་བདང་ནས་འཇོམ་བའི་ནི་མ་  
 འབྱུར་ཅི་ཡང་ཉོན། སྤྲིན་ཞོན་གྱི་སྤྲུལ་པ། བྱོད་ནི་ཡིད་འོང་མཛོས་ཤིང་འཇའ་  
 དང་མེ་རྟོག་འདྲ། ལྷ་ལྟར་དཀར་བའི་ལྷ་མོ་བྱེད་འདྲ་མཐོང་བས་བདག་ནི་ལྷས་

སེམས་གཡོ། བྱིད་ཀྱི་རིགས་དང་མིང་ལ་ཅི་ཟེར། རིགས་འཛིན་བདག་གི་གོགས་  
 སུ་འོས་སམ་སྒྲམ། ཞེས་བཞེད་པས་བྱ་མོང་ཚས་བཅིངས་ནས་ཅི་ཡང་མི་སྒྲུབ་  
 ལ། གོགས་མོ་མ་དུ་མི་ཀས་སྒྲུས་པ། གྱུ་ལ་བྱ་བྱིད་ནི་གྱུ་ལ་རིགས་ངོ་མཚར་ཅན་  
 གྲུབ་པའི་བདག་པོ་རིགས་འཛིན་དཔལ་དང་ལྡན། སྤྱི་མོ་འདི་ནི་གྲུབ་རིགས་ལྟ་  
 མོ་ཡིན། མ་ལ་ཡའི་གནས་སུ་འབྱུངས་པས་མ་ལ་ཡ་ཅན་ཟེར། འདི་ལ་ལྟ་དང་  
 ལྟ་མིན་ནི་མས་ཀྱི་འདོད་པ་མང། འདི་དེ་ཐུགས་ནི་བྱིད་ལ་ཆགས་པར་གྱུར་ཟེར།  
 དེའི་ཆེ་གྱུ་ལ་བྱ་སྤྱིན་ཞེན་གྱི་ཡབ་ཡུམ་བཀའ་བགྲོས་དེ་མ་ལ་ཡ་ཅན་མཉན་མར་  
 སྒྲོང་བའི་འཕྲིན་བཏང་བས་སྤྱིར་བར་ཁས་སྒྲུངས། དེར་མ་ལ་ཡ་ཅན་གྱིས་ཡབ་ཀྱི་  
 བྱ་མོ་འབོད་པར་ཉུག་རྩམ་གོང་པོ་བཏང་ནས་དེས་འཁྲིད་པ་ན། བྱ་མོ་ནི་སྤྱིན་ཞེན་  
 ལ་ཡིད་ཆགས་པས་མགྲོགས་པར་མི་འགོ། གཡོག་མོ་ཇེས་མ་ནི་མས་ལ་ཕྱི་མིག་  
 བཟླ་ཞིང་གཏམ་ཟེར་བའི་ཚུལ་གྱིས་དོན་སྤྱིན་ཞེན་ཁོ་ན་ལ་ཟུར་མིག་ལྟ། དེ་དེའི་  
 ཚུལ་ཉུག་རྩམ་གོང་པོས་རིག་ནས། བྱིད་དེ་ལྟར་མི་དགོས་ཡབ་ཀྱིས་བག་མར་  
 རྫོངས་བའི་གྲུབ་མཆོད་ཀྱི་གདུག་ཟེར། དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོ་སྤྱིན་གྱི་དོག་བག་མ་ལེན་  
 པའི་ཡོ་བྱད་ནི་མས་སྤྱི་གོན་བྱིད། གྱུ་ལ་བྱ་སྤྱིན་ཞེན་བྱ་མོ་དེས་གོམ་པ་ལམས་དུ་འགོ་  
 ཡང་སེམས་ཡིད་བདག་ལ་ལྟས། དེ་ནི་འབྲལ་བར་མི་པོད་ཀྱང་རང་གི་གནས་སུ་  
 སོང་། བདག་ནི་མེ་དོག་སྒྲིང་ན་གྱུ་ཡང་དེ་ཉིད་ཡིད་ལ་དྲན་སྒྲུམ་ནས་རྩི་ལེབ་ལ་དེའི་  
 གཟུགས་བྱིས་པས་གོགས་པོས་ཚུལ་དེ་རིག་ནས། བྱིད་དེ་ལྟར་མཆོད་མི་དགོས།  
 ཡབ་ཡུམ་གྱིས་མཉན་མ་ལེན་པའི་གྲུབ་མཆོད་ཀྱི་འདུག་ཟེར། དེ་ནས་གྲུབ་  
 རིགས་མིང་པོ་སོགས་ཀྱི་རྫོངས་པ་ཟབ་པའི་བྱ་འགྲིགས། སྤྱི་མ་བསུ་གྱིས་པར་  
 བྱས་དེ་སྤྱིན་ཞེན་གྱི་པོ་བྱང་དུ་འབྱོར། དེར་དགའ་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཤིན་དུ་གྱིས་པ་བྱས་  
 བསམས་ཅད་དགའ་བདེ་དཔལ་ལ་སྤྱོད་པར་གྱུར། དེ་ནས་སྤྱིར་ཡང་མཉན་མའི་

དགའ་ལྷོན་ཁྲུ་གར་སོགས་ཉིན་མཚན་འཁོར་ཡུག་དུ་གྱིས་པར་བྱེད་བཞིན་པར།  
 ཞག་དྲུག་སོང་བདུན་གྱི་ཉིན་གྱི་ལ་བྱ་སྤྱོད་ཞོན་རི་ངོགས་སུ་སྤྱོད་སངས་ལ་བྱོན་པས།  
 ཁྲུ་མོ་མཛེས་མ་བྱ་པར་དུ་བརྒྱུད་ཞིང་བུའི་གདོང་ལ་མིག་ཕུར་པ་གཙུགས་པ་ལྟར་  
 བལྟས་ནས་དྲག་དུ་བྱ་བ་ཞིག་འདྲུག་པས་ཁྱོད་འདི་ལྟར་སྤྲུག་བསྐྱེད་བ་ཅི་ཡིན་  
 རྒྱུ་ཡིན་པས། བདག་གི་བྱ་འདི་དུང་སྤྱོད་གི་རིགས་ཡིན། མཁའ་མྱིང་གི་ཟས་སྤྲུལ་  
 ཁྲུ་ཁྱམས་རེ་མོས་བྱེད་པས་དེའི་རེ་མོས་བྱ་འདི་ལ་བབས་པ་ཡིན་པས་བྱ་ཐབས་  
 གང་ཡང་མེད་ཟེར། དེ་ལ་སྤྱིང་ཇི་དྲག་པོས་མ་བཟོད་པར། འོ་ན་ཁྱོད་ཀྱི་བྱ་  
 འདིའི་ཚབ་དུ་ངའི་ལུས་འདི་གཏོང་བས་སྤྲུག་བསྐྱེད་མ་བྱེད་ཅིག་གསུངས། ཇིང་  
 ཁྲུ་ཁྱམས་ཟོལ་ཐབས་མེད་པའི་ལས་ཡིན་གྱི་ལ་བྱ་བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་བྱེད་ལ་  
 དེ་འདྲ་མི་རིགས་ཟེར་ཀྱང་ནན་གྱིས་གསུངས་པར། འོ་ན་ཁྲུ་ཁྱམས་གསོད་རེས་  
 བབས་པའི་དྲགས་སུ་གོས་དམར་བཀའ་པ་ཡིན་ཟེར། གོས་དམར་སྤངས་ནས་  
 སྤྲུལ་བ་གྱི་ལ་བོས་ལུས་ལ་བཀའ་ནས་བྱ་བྱང་འབབས་པའི་དོ་བ་ཆེན་པོ་དེའི་ཕྱིང་  
 དུ་བཞུགས། དེ་ནས་བྱང་ནས་མཁའ་བྱང་ཕྱོག་གོས་དམར་མཐོང་ནས་ཁྲུ་ཡིན་པར་  
 བསམ་སྤེར་མོ་གྱི་བ་ཕྱོད་འཁྲིར་ག་ཟོས་པས། ད་གཟོད་མི་ཡིན་པར་ཤེས་ནས་  
 བདྲག་གཞིགས་བྱས་པས་གྱི་ལ་བྱ་སྤྱོད་ཞོན་ཡིན་པ་རིག་ཏེ་རུས་ཕྱང་དོ་ལེབ་ཕྱིང་  
 དུ་བཞུགས་ཅིང་འགྱོད་པའི་ཚོ། ཡབ་ཡུམ་སོགས་སྤྱོད་ཞོན་འཚོལ་དུ་ཕྱིན་པས་མ་  
 ཆེད་པར་ཐོའོ་མ་ཟོས་ནས་བྱ་བྱང་འབབས་སར་ཕྱིན་པས་གྱི་ལ་བྱའི་གཙུག་གྱིན་  
 གྱི་ཁོར་བྱ་ཤྲག་གི་གོས་པ་མཐོང་ནས་དྲན་མེད་དུ་ས་ལ་འབྱེལ། དེ་ནས་བལྱེད་པ་  
 བསངས་ནས་ཁྲུ་ཁྱམས་ཡོངས་ཞིང་འགྱོད་པས་བདག་ཅག་ཟོལ་ཐབས་མེད་པའི་  
 ལས་ལ་སྤྱོད་པ་ལ་གྱི་ལ་བྱས་ཐུབ་ཆོད་འདི་འདྲ་མཛོད་ཅེས་གསུང་བས་མི་དོག་  
 འཕྱོར། མ་ལ་ཡ་ཅན་མས་གོ་རི་མཚོད་ཅིང་མི་དོག་གཏོར། བྱ་བྱང་འགྱོད་དེ་གོ་

རི་ནས་བདུད་ཅི་སྒྲངས་ནས་ཅུས་ཕྱང་ལ་བྱན་པས་གྱུལ་བྱ་བསྐྱད་པ་གསོས་ནས་  
 སྤར་བཞིན་གྱུར་པས་ཐམས་ཅད་དགའ་ཞིང་གྱུལ་བྱས་གསུང་བ། བདག་གཞན་  
 སྟོག་བསྐྱང་ཕྱིར་རང་ལུས་འཕངས་མེད་སྦྱིན་པ་འདི། ཉལ་དུ་འགོ་བའི་སྤྱལ་  
 བསྐྱལ་སེལ་ཕྱིར་ཀྱན་མཁུན་སངས་གྱིས་ཐོབ་པར་ཤོག་ཅེས་གསུངས། མཁའ་  
 རྒྱུ་ལྷོ་གྱིས་ཀྱང་ཁྱེད་མི་ཐ་བར་ཁས་སྒྲངས། ཚངས་པ་དང་བཟྱ་བྱིན་ལ་སོགས་  
 ལྷ་མོས་ཀྱི་མེ་དྲོག་གཏོར་བས་གྱུལ་བྱའི་དབྱལ་མེ་དྲོག་ཆར་གྱི་གྱིན་དུ་འཁྲིགས་  
 ཤིང་བཅོམ་དཔག་སྟོག། དེ་ཆོ་སྦྱིན་གྱི་ཞོན་པ་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བའི་གྱུལ་པོར་  
 གྱུར། བཟྱ་བྱིན་གྱིས་ཀྱང་རང་གི་སྦྱན་ལ་མཉམ་པོར་བཀོད་ནས་མཆོད་པར་བྱེད།  
 དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བར་དུ་འཁོར་ལོས་མངའ་དབང་བསྐྱར། ཞེས་པ་འདི་བཙམ་  
 རུན་འདས་ཀྱི་དགོ་སྟོང་མིས་ལ་སྦྱིན་ཞོན་དུ་སྦྱེ་བ་བཞེས་པའི་སྦོན་བྱང་སྦྱལ་བ་  
 ལྟེ། ཆོས་གྱུལ་དགོ་བའི་དབང་པོས་མཛད་པའི་ཁ་བསྐྱངས་སུ་སྤྲས་སྒྲུབའི་དབང་  
 པོས་མཛད་ནས། འདི་བྱས་དགོ་བས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་མངོན་པར་བྱང་རྒྱལ་  
 ཐོབ་པར་གྱུར་ཅིག་གསུངས། འདི་ཡང་སྦྱིན་པའི་ཆོས་སྟོར་རོ། མཛད་བཟྱ་  
 དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས། གྱུལ་པོ་སྦྱིན་ཞོན་གྱི་དོགས་བཅོམ་རིན་པོ་ཆེ། ལྷན་  
 མོངས་འབྲོག་གིན་བྱིས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པ་ལྟེ་བཟྱ་དང་བཟྱ་ད་པའོ།  
 དེ་ལྟར་མཛད་བཟྱ་འདི་ཉིད་མཛད་པ་པོ་ནི། དཔལ་ལྷན་ཤུག་འདི་རིགས་ཀྱི་གྱུལ་པོ་  
 སྦོན་པོ་ཆོས་ཀྱི་གྱུལ་པོ་མེས་པོ་གྱི་མཚོ་ཞེས་པའི་སྤྲས་རབ་གསལ་དུ་གྲགས་པ་  
 ལུགས་གཉིས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་ཕུན་སུམ་ཚུགས་པ་དེའི་སྤྲས་ཆོས་གྱུལ་དགོ་བའི་  
 དབང་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱི་བསྐྱར་བཙུན་འདི་ཉིད་མཛད་པའི་རྒྱན་ནི་བྱས་ཟེ་དགའ་བའི་  
 གྲགས་པ་ཞེས་པས་བསྐྱལ་མ་མཛད། བར་དུ་གྲོགས་པོ་ཡོན་ཏན་ལྷན་པ་ན་ཀ་ཞེས་  
 བསམ་གྱུལ་བའི་མཛད་པ་མཐའ་ཡས་ལས་བདུས་ཤིང་རབ་དུ་གྱིས་པ་ལྟེ་ཕྱགས་

པའི་ལམ་གཅིག་པོ་ལ་དྲིགས་པའི་ཚིགས་བཅད་སྟན་དངགས་དང་སྤྱར་བར་  
 ཚུམས་པར་བསྐྱལ་མ་ཞུས། དེ་ལ་ལེའུ་བགྱིད་པ་གསུམ་ཙམ་བཙུགས་པ་ད་ཅང་  
 གྱིས་པས་རེ་ཞིག་དོར། མཐར་མཉམ་ལམ་གྱི་ཚུལ་དུ་བཙུགས་པ་ལྟར་ལམ་  
 གཞིགས་ནས་ཚུམས་ཤིག་ཞེས་བཀའ་བསྐྱལ་བས་དང་དུ་བཞེས་ཏེ་ལེའུ་བགྱིད་དང་  
 ཙ་བུན་པོ་འདི་མཛད་ལ། བཀྲ་ཤིས་གངས་ངེས་ཀྱི་ཕྱིར་ལེའུ་གཅིག་སྤྱོད་བའི་  
 དབང་པོ་ལ་ཚུམས་ཤིག་གསུངས། བགྱི་ཙ་བགྱིད་པོ་འདི་བཞེད་ཀྱི་དོན་དང་འབྲེལ་  
 བས་དོགས་སྤྱོད། བཞེད་ཀྱི་དོན་དང་འབྲེལ་བས་ནི་བར་སྟན། ཚིག་སྤྱོད་སྤྱོད་  
 དང་འབྲེལ་བས་གཏོང་མཚམས་ཕྱིད། མིང་མངོན་བཞེད་དང་འབྲེལ་བས་ངོ་མཚར་  
 ཆེ་བ་ལྟེ་བྱད་ཆོས་བཞི་དང་ལྟན་པ་ཡིན་པས་ཕྱན་སྤྱོད་ཚིགས་པའི་བསྟན་བཙུགས་  
 ཆེན་པོ་འདི་ཉིད་ཡོན་ཏན་ཕྱལ་དུ་བྱུང་བ་དཔག་དུ་མེད་པས་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པ་དམ་  
 པ་ཆོས་ཀྱི་གྱུ་ལ་པོ་དང་། མིའི་དབང་པོ་དཔོན་ཆེན་གྱི་བཟང་པོའི་བཀའ་ལྟར་  
 གིས། གྱུ་ལ་གྱི་མཁན་པོ་སྟན་དངགས་མཁན་ཆེན་པོ་ལྟ་སྤྱོད་ཀྱི་ར་དང་། བོད་  
 ཀྱི་ལོ་ཙ་བ་དག་སྤོང་ཤོང་ལྟན་དེ་ཆེ་གྱུ་ལ་མཚན་གྱིས་མང་ལུལ་འཕགས་པའི་དུང་  
 དག་འདུན་བཞི་སྤོང་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་བསྐྱར་ཅིང་ཞུས་ཏེ་གཏན་ལ་པ་བས་པ།  
 སྤྱོད་དཔལ་ས་སྤོང་གཙུག་ལག་ཁང་དུ་གྱི་དཔེ་དང་གཏུགས་ནས་ཞུས་དག་མཛད།  
 དེ་ཆེས་ཞུས་ལོ་ཙ་བ་ཆོས་སྤོང་བཟང་པོས་སྤྱོད་གཏིས་ཤན་སྤྱོད་དག་པར་མཛད་  
 པ་ལ། གྱུ་ལ་བའི་བསྟན་པ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་ཀྱི་ཕྱི་ལྟ་པའི་ཕྱོགས་དུ། གྱུ་ལ་བའི་དབང་པོ་  
 བསམ་ཅན་མཁན་གཞིགས་ལྟ་བུ་པ་ཆེན་པོ་དག་དབང་སྤོང་བཟང་གྱི་མཚོས་གྱི་སྤྱོད་  
 བོད་སྤྱོད་གཏིས་ཀར་རིན་སྤོངས་ས་སྤོང་དབང་པོའི་ཕྱི་ལྟ་པའི་ཕྱོགས་དུ་ལྟ་  
 བསྟན། དར་པ་ལོ་ཙ་བ་དབང་ཕྱན་ཚུགས་ཀྱིས་འབྲུ་ཞུས་སྤྱོད་ཞུས་ཞུས་  
 འབྲུ་ཞུས་ཏེ་ཁངས་ཤིན་དུ་དག་པར་མཛད་ཅིང་། དེ་ལྟར་དག་པའི་དབང་པོས་

མཛད་བགྱིའི་ཚོག་དོན་མདོར་བཅུན་དུ། དམ་པའི་གྲིབ་བསིལ་དང་ལྷན་བཅུན་  
 པའི་ཚོས་ཀྱི་ཙ་བས་བསྐྱར་ཅིང་བསོད་ནམས་དུ་བར་གནས། སློང་དང་རིག་པ་སྦྱང་  
 རྒྱུ་ལ་སོགས་ཆུ་ཡི་ནྱེས་པར་གྱིས་པའི་ཡལ་ག་ཅན། ཚོག་ཤེས་དྲི་མེད་ཡལ་  
 འདབ་གྲགས་སྟན་དཀར་པའི་མེ་དོག་དྲི་དམ་པའི་འབྲས་བུ་ནི། བསམ་ཀྱན་  
 ཡོངས་སུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལས་པར་མཛད་བ་དཔལ་ལྷན་སངས་གྱིས་ལྷོན་པ་ནྱེས་པར་གྱིས་གྲུ་  
 ཅིག། ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་བཞིན་སྟོན་པས་སངས་གྱིས་ཀྱི་དང་པོར་བྱང་ཆུབ་  
 མཚོག་དུ་ཐུགས་བསྐྱེད། བར་དུ་བསྐྱེད་པ་གངས་མེད་གསུམ་དུ་ཚོགས་བསམས།  
 མཐའ་མར་བདུད་བཞི་བཅོམ་ནས་སངས་གྱིས་པ་ནི་སྟོན་པ་ཐུབ་པའི་དབང་པོའི་  
 རྣམས་པར་ཐར་པའི་ཙ་བ་ཡིན་པས། དམ་པའི་གྲིབ་བསིལ་སོགས་ཀྱི་དོན་ཚུལ་འདི་  
 དང་མཐུན་པར་བཤད་ན། དང་པོར་ཐོག་པ་ཆེན་པོར་རིགས་ངེས་པའི་དམ་བཅད་  
 བདུན་པའི་ཚོས་ནི། སྟོན་པ་དང་འཇུག་པའི་སེམས་སྦྱེད་ཀྱི་ཙ་བས་རབ་དུ་བསྐྱར་  
 ཅིང་འཕེལ་བ་ནི། ཡལ་འདབ་དང་པོར་རབ་གསལ་དང་། བགྱི་པ་བསོད་ནམས་  
 རབ་གསལ་གྱི་དོགས་བཅོམ་བཅོམ་གཉིས་ཀྱིས་བཅུན། བར་དུ་བསོད་ནམས་དང་ཡེ་  
 ཤེས་ཀྱི་ར་བར་གནས་པ་ལ། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སློང་དང་རིག་པ་ཤེས་རབ་དང་། བརྟེ་བ་  
 སྦྱང་རྒྱུ་ཆེན་པོ་གསུམ་དངོས་སུ་བཅུན་ལ། སོགས་ཁོངས་ནས་སྦྱིན་པ་དང་། ཆུལ་  
 བྲིས་ས་དང་། བཟོད་པ། བཙོན་འགྲུས། བསམ་གཏན་ལྡན་གྲགས་ཀྱི་བཅུན་པའི་  
 སྟོན་ས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྦྱོད་པའི་ཆུ་ཡིས་ནྱེས་པར་མཛོས་པར་བྱས་ནས་  
 གངས་མེད་གསུམ་དུ་ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་སློང་པོ་ཆེ་ཆེ་གྱིས་པ་ཡིན་པས། དེའི་དོན་  
 དོགས་བཅོམ་འདིར་གྱིས་པར་ཆེ་བའི་སྐབས་པ་ལོ་དུ་ཕྱིན་པ་དུག་གི་ཚོས་སྟོར་  
 རྣམས་རང་རང་གི་ལུང་གསལ་ཞིང་། མཐར་མཛོད་པར་རྒྱུ་རྒྱུ་ལས་པར་སངས་གྱིས་  
 པའི་ཚུལ་དྲི་དམ་པའི་འབྲས་བུ་ཐུན་སྦྱུང་ཚོགས་པ་ནི་འགྲོ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་

རང་རང་གི་རེ་བ་དང་མཐུན་པར་བསམ་བ་ཀུན་ཡོངས་སུ་ཐོགས་པར་མཛད་པ་ནི་  
 སངས་བྱུང་འབྲས་བུའི་མཛད་པ་ལ་བཞུན་ནས་གསུངས་བའི་ཚོས་སྐོར་སོགས།  
 གྱུལ་བ་དངོས་དང་། དེའི་ཐུགས་སྒྲོལ་བ་བྱང་སེམས་འཕགས་པ་ནིམས་ཀྱི་སྤྱོད་  
 རྒྱུ་སོགས་ཡལ་འདབ་མེ་དྲོག་འབྲས་བུར་བཅས་པའི་དྲི་གས་བཞུང་རིན་པོ་ཆེ་  
 དཔག་བསམ་གྱི་སྤོང་པོ་འདི་ལ་ལེའུའི་ཀྱང་གངས་དཀར་ཆག་ལྷ་བུར་བཀོད་ན།  
 ༡ དང་པོར་གྱུལ་པོ་རབ་གསལ་ ༢ དཔལ་སྤེ་ ༣ བཅུག་ཞོར་ ༤ ང་ལས་ཏུ་  
 ༥ གྱུལ་པོ་ལྷེ་འོད་། ༦ ཤིན་ཏུ་བགྱོད་དཀའ་བ་བ་ད་རར་བགྱོད་པ་ ༧ སྤྱི་ཤིག་  
 འཁྲི་ཤིང་ ༨ དཔལ་སྤེས་ ༩ མོ་སྤྱེས་ ༡༠ མངལ་ནས་བྱང་བ་བཅུན་པ་ ༡༡ དགའ་  
 བོ་ ༡༢ འཕགས་སྤྱེས་པོ་ ༡༣ འཕྲོག་མ་ ༡༤ ཚོ་འཕྲུལ་བཅུན་པ་ ༡༥ ལྷ་བབས་  
 ༡༦ བྲག་འཕངས་པ་ ༡༧ བྲམས་པ་ལྷང་བཅུན་པ་ ༡༨ མེ་ལོང་བཞིན་ ༡༩ ཤུ་  
 རིའི་བུ་ ༢༠ ཁོ་བཞིན་བྱེ་བ་ནི་ ༢༡ ཏམ་སྤྱོད་པ་ ༢༢ གྱུལ་བྱེད་ཚལ་བཟུང་བ་  
 ༢༣ ཡབ་སྤྱུས་མཇལ་བ་ ༢༤ ཐམས་ཅད་སྤྱོད་ ༢༥ མཛོན་པར་བྱང་བ་ ༢༦ བདུད་  
 བདུལ་བ་ ༢༧ ཤུ་བྱང་བ་ ༢༨ ཁོ་བཞིན་བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་ ༢༩ སྤྱང་ཆེན་ཞོར་སྤྱོད་  
 ༣༠ ཀ་ཤི་མཛོས་པ་ ༣༡ བསེར་ལོགས་ ༣༢ དགེ་བྱེད་ ༣༣ བྱེད་པར་ལོ་མ་  
 ༣༤ དགའ་བོ་ཉར་དགའ་ ༣༥ ལེགས་བྱིན་ ༣༦ བཀོངས་ཅན་ ༣༧ བཀང་པོ་  
 ༣༨ རྒྱགས་པ་འཕྲེའོ་ ༣༩ བཟོད་པ་དགའ་བ་ ༤༠ སེར་སྤྱེ་ ༤༡ ཏུ་དྲུལ་ན་  
 ༤༢ མཁས་པ་ ༤༣ བསེར་མདོག་ ༤༤ བསེར་ལོག་ ༤༥ མ་སྤྱེས་དགྲ་  
 ༤༦ བྲས་ཤེས་ ༤༧ སྤྱི་ལོའི་སྤོང་བུ་ ༤༨ རོན་གྲུབ་ ༤༩ སྤྱང་པོ་ཅན་ ༥༠ ལས་  
 བཅུ་སྤྱད་ ༥༡ བསེར་ལྷན་ ༥༢ བསོད་ནམས་མི་དམན་ ༥༣ ལེགས་བཤད་  
 འཛོལ་ ༥༤ སེམས་ཅན་སྤྱན་ ༥༥ ཐམས་ཅད་སྤྱེར་ ༥༦ བསྤྱང་སྤྱོད་བདུལ་བ་  
 ༥༧ མཛོད་དེན་ ༥༨ བསོད་ནམས་སྤྱོད་པས་ ༥༩ ཀུལ་ལ་ ༦༠ སྤྱི་གཞིན་



༡། ཞིང་པ་ ༢༡ གྲགས་སྤྱིན་ ༣༢ འོད་སྤྱང་ཆེན་པོ་ ༤༠ རྟོན་བཟང་ ༤༡ རྩ་  
 གཅིག་པ་ ༤༣ ལྷན་དངགས་མཁན་ ༤༧ དག་འདུན་སྤྱང་ ༤༨ བདྲ་ལྷན་  
 ༥༠ ཆོས་གྱུལ་རབ་གནས་ ༧༠ ཉི་མ་གུང་པ་ ༧༡ གནའི་གོས་ཅན་ ༧༢ ཉེར་  
 སྤྱོད་ ༧༣ ལྷུལ་སྤྱིངས་པ་ ༧༤ ས་གཞི་ཕུལ་པ་ ༧༥ ཉེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས་  
 ༧༦ བེ་དུར་ར་ ༧༧ ཀེན་ཡ་ཀ་ ༧༨ བགྱི་བྱིན་རྒྱུང་པ་ ༧༩ དབང་ཆེན་སྡེ་ ༨༠ རབ་  
 བཟང་ ༨༡ གྱུའི་མཆོག་ ༨༢ དབྱུལ་བ་མངོན་ལྷན་ ༨༣ སྤྱོད་གཅན་འཛིན་ ༨༤ སྤྱང་  
 རྩའི་དབྱངས་ ༨༥ ཕན་པ་འཛོལ་ ༨༦ སྤྱོད་པ་ ༨༧ བདྲ་ཅན་ ༨༨ གྲག་པ་  
 སྤྱང་པོའི་ལྷན་ ༨༩ ཆོས་སྡེ་ ༩༠ རྟོན་ཅན་ ༩༡ ཤི་བེ་ལགས་བཤད་ ༩༢ འཛུང་  
 བའི་བྱ་མོ་ ༩༣ མ་གཏུ་བཟང་མོ་ ༩༤ གྲགས་པའི་བཤེས་གཉིན་ ༩༥ ལྷག་མོ་  
 ལུས་སྤྱིན་ ༩༦ སྤྱང་པོ་ ༩༧ རུས་སྤྱུལ་ ༩༨ དཀའ་ཐུབ་པ་ ༩༩ བདྲ་ཅན་  
 ༡༠༠ བསོད་ནམས་རབ་གསལ་ ༡༠༡ སྤྱོད་བསངས་ཅན་ ༡༠༢ མེང་གི་ ༡༠༣ དགའ་  
 བའི་གོང་བྱ་ ༡༠༤ རི་བོང་ ༡༠༥ རི་བ་ད་ ༡༠༦ གསེར་གྱི་གོ་ཆ་ ༡༠༧ ཟས་  
 གཙང་ ༡༠༨ སྤྱིན་གྱི་ཞེན་པ་ནམས་བཞེད་བྱ་ཆེད་བྱེད་ཆོག་དང་། མངོན་བཞེད་  
 བཅས་ལྷན་དངགས་སྤྱོད་གསུངས་པས་ངོ་མཚར་ཕུལ་དུ་གྱུར་པ་མཁས་མང་མགྱ་  
 བ་བསྐྱེད་པའི་ལེགས་བཤད་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ཡིན་འདུག་ནའང་། མཐུའ་  
 འཁོབ་ཁྲོ་ཁྲོའི་ཡུལ་དང་ཉེ་བའི་མོན་མཚམས་ཡུལ་ངན་འདི་ཕྱོགས་སྤྱོད་གནས་  
 ལཱའི་རིག་པ་སོགས་ཡོན་ཏན་དར་པོ་རྒྱུང་བ་དང་། ཁྱད་པར་བདག་ཅག་བྱ་བུལ་  
 རྩེང་མ་པའི་དོགས་ལྷན་དགོན་རྒྱུང་དུ་སོང་། ལཱའི་རིགས་ཐོས་བསམ་གྱི་ཡོན་  
 ཏན་ལ་སྤྱང་པ་ཕྱ་ཞིང་། རང་ཚན་བདག་ལྷ་བྱའི་གང་ཟག་ནི་སྤྱོད་སྤྱངས་ཀྱི་ཡོན་  
 ཏན་གཉིས་ཀ་ཆེས་ཕྱ་བ་ཡིན་གཤིས། གྱུལ་བའི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཆོག་དོན་ནམས་  
 བྱ་རྒྱུང་གི་ནམ་མཁའ་མཐོང་བ་ལྷ་ར་གོ་བ་མེད་པ་ཞིག་ལགས་མོད། འོན་ཀྱང་

བཀའ་དྲིན་འཁོར་མེད་ཇི་བཙུན་ཙུ་བའི་སྒྲུ་མ་རིག་འཛིན་ཀྱན་བཟང་དོ་ཇི་ཇི་ཐུགས་  
 ཇི་ཇི་ཕྱིན་སྒྲུབས་དང་། གསུང་གི་འོད་ཟེར་དངོས་དང་གྱུར་མར་བཅས་པའི་སྒྲུང་  
 བ་ཅུང་ཟད་དཀར་ཆ་ཅས་ལ་བརྟེན། རིས་མེད་གྱུལ་བའི་བཟུན་པ་ཀྱན་ལ་ཕྱོགས་  
 མེད་དུ་དང་ཅིང་། བྱད་པར་བཟུན་པའི་བདག་པོ་མཉམ་མེད་ཤྲུའི་གྱུལ་པོ་ལ་  
 མཚོགས་དུ་དང་པའི་སྒྲུ་ལོང་གཡོ་བས། དེའི་བཀའ་དང་བཟུན་བཅོས་ཤྲུ་མས་ལ་  
 ཡིད་ཆེས་པའི་དད་པ་ལ་རྟེན། གྱུལ་བའི་སྒྲུ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་མཁོས་བསགས་ཕྱན་  
 བྱ་དང་། བྱད་པར་བཀའ་འགྱུར་བཟུན་འགྱུར་ཆར་གཉིས། མཛེད་བགྱེད་ཞལ་  
 བྱང་ཆར་གསུམ་བཅས་བཞེངས་ཀྱང་། གསུང་རབ་བྱིངས་ལྟ་པ་རི་ཞོག། བཟུན་  
 འགྱུར་མེད་གོ་པར་གསུང་བའི་མཛེད་བགྱེད་སྒྲུས་རབས་ཤྲུ་ན་དངགས་སྒྲུ་  
 མོང་གཤིས་དཔུས་ལོང་ལ་ཇིས་བཟུན་པ་དང་། ཐུག་གཟིག་གི་མདུན་དུ་ཕྱོ་སྒྲུངས་  
 པ་ལྟར་དོན་མི་གོ་བར། ཞལ་བྱང་གི་མཚན་ཡིག་གསལ་བ་ཤྲུ་མས་ཀྱི་གང་ཤེས་  
 ལས་མཛེད་པ་ཇི་བཞིན་མི་ཤེས་པར། རང་གི་སྒྲོ་གྲོས་ལ་རང་ཉིད་ཡི་ཐུག་པ་  
 བཅས་ཏུ་བྱོ་བ་ཅས་དུ་ཟད། འོན་ཏེ་དམ་པའི་དྲིན་གྱིས་གཞིགས་ངན་ཅུང་ཟད་ཆོག་  
 དོན་གོ་བདེ་བ་ཅས་འདུག་པས་རང་གི་བཞེད་གསོ་ལྟ་བུར་པལ་བའི་གྲོགས་ཆོག་  
 གོ་བདེ་བར་ཟེན་གྱིས་ཞིག་བྱས་པ། སྒྲོ་གྲོས་ཤིན་དུ་སྒྲུན་ཅིང་རིགས་སྤངས་པས་  
 གསུང་རབ་ཀྱི་ཆོག་དོན་ཇི་བཞིན་གལ་དོགས་ཀྱང་། གཡལ་ཁར་གྱི་ཕྱོ་ལྟར་གོ་བ་  
 ཤྲུ་མས་རགས་བསྐྱས་ཅས་བྱིས་པ། དེ་ཡང་བཙོམས་པའི་མཚན་ཉིད་ཆ་ཅས་མེད་  
 པའི་སྒྲུན་གཏམ་འབྲོག་གིན་པོ་ཆང་གིས་བཟི་བ་ཟིལ་ལྟེམ་གྱི་མཁར་བ་ལ་བརྟེན་  
 ནས་ཐེཛོམ་གྱི་གོམ་པ་བྱར་བྱོར་གར་གྱིག་མེད་པ་དང་ལྷས་གིས་ཀྱང་ཡོན་ཏན་  
 སྒྲུངས་པ་ཞན་པས་སྒྲོ་གྲོས་ཀྱི་ནུ་ཆོད་སྒྱེ་བོ་པལ་བའི་ནང་ནས་སྒྲོ་ཆུང་བྱིས་པ་  
 ལས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་འཕགས་པ་རང་ཉིད་གོ་བདེ་བར་བྱས་པའི་ལེའུ་དང་པོ་ནས་

བཅུ་གསུམ་པ་འཕྲོག་མའི་རྟོགས་བརྟུན་བར་བྱིས་སྐབས། རང་གི་སློབ་མ་རེ་  
གཉིས་ནས། ཤེས་གྱུ་མེད་པའི་རོ་བཙོམས་མི་བཙོམས་དག་བཙོམས་བཞག་ན་  
ཡོང་། མི་ནྱམས་ཀྱིས་ནི་བདུད་སྤྱུལ་ཡིན་ཟེར་གྱིན་གདུག་ཟེར་བའི་འབར་སྤྲུག་ཆེ་  
ཅམ་བྱུང་བར་བཞུན། བདེན་བསམ་ཅན་བཞག་གི་སྒོ་བྲེལ་བད་སང་ཡིན་ཀྱང་། དད་  
གཏོང་མཁུན་བཙེ་ཕུལ་དུ་གྱུར་པའི་སྤྱིན་བདག་ཕུ་དམར་བར་ཆོ་བ་ཡལ་སྤྲུམ་ནས་  
མཛད་བགྱའི་ཞལ་ཐང་གསར་བཞེངས་མཛད་སྐབས་དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་གི་བྱ་  
སྤྱི་གཡར་བོ་དགོས་པེབས་པ་ལ། སྐད་གཉིས་ཤན་སྤྱར་གྱི་བྱ་སྤྱི་གཡར་ཕུལ་  
ཞོར་དུ་གོང་གསལ་ལེའུ་བཅུ་གསུམ་པོ་གཟིགས་པས་འདི་ལྷང་ཁྲག་སྤྲུག་  
དངགས་སོགས་མི་ཤེས་པ་ནྱམས་ལ་ཤིན་དུ་མཁོ་བས་མེད་ཐབས་མེད་འདུག་  
པས་ཆང་མ་འགྲོལ་དགོས་ཞེས་གནང་སྤྱེས་བཟང་པོ་ཡང་ཡང་དང་བཅས་ནན་  
བསྐྱལ་གནང་ཡང་། གོང་གསལ་སྤྱར་བགྱའི་གྱི་ནེས་རྒྱར་ཁོ་ནར་ལྷས། ཇེས་སུ་  
ཞིག་ན་རང་སློབ་གཅིག་གཉིས་ཀྱི་བཀའ་བཀྱོན་ལས་གཞན་གྱི་བཀའ་ཀྱོན་རང་ཡིན་  
ཆོད་མི་འདུག་པ་དང་། དད་སྤྱིན་པར་ཆོ་ནས་ཇོ་ལགས་ཞལ་ངོ་དབང་གྱུལ་གྱིས་  
ཕུག་བྱིས་ཀྱི་ལས་ནས་ཡང་ཡང་བསྐྱལ་མ་མཛད་པ་ལ་བདེན་ནས་ཡོངས་ཇོགས་  
སུ་བྱིས་པ་འདི་ཉིད་གོང་དུ་གསལ་བ་བཞིན་སྒོ་མ་ཚུལ་ལྷན་དད་ཀྱི་པལ་ཚོགས་ཀྱི་  
ཁྱོར་འདི་འདྲ་རང་ཡིད་སྤོན་བཤགས་ཞན་པས་ཡོན་ཏན་གྱི་སྤྱལ་བ་དམན་པ་ནི།  
ཀུན་མཁུན་ལྔ་པས། བོད་གོན་དང་སྤོང་མང་བོས་ལྷན་དད་ཀྱིས། སྤོང་མཚན་  
རྟོགས་བརྟུན་མགྱིན་སྤོན་ལ་པལས་མཐར། གོང་ཚོགས་མཚན་མ་ཅམ་ལྟར་བརྒྱང་  
ནས་ནི། དམ་པའི་གསུང་ཞེས་བདུད་ནྱམས་སྤྱལ་བ་ལ། ཞེས་གསུངས་པ་ཐོག་དུ་  
འཁེལ་བ་བཅས་ལྷན་བཙོམས་འདི་དག་དགོས་པ་ལྟ་ན་ཡང་། གཏི་ཐུག་ཐུག་  
འཐིབས་ལོག་སྒོ་མ་ཁང་བྱ་ཅ། སྤོང་པས་རབ་འབྱེལ་ཉོན་མོངས་དུག་གི་སྤྱེ། ཐར་

འདོད་སྟོབ་ལ་ཞོལ་བ་ཕུག་གྱིའི་བྱ། བ་སྙད་ཅི་ལ་ཕྱག་དོག་དབང་གིས་བཤུང་།  
 ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་གྱི། རང་གི་གྲུབ་མཐའ་གཏི་མུག་སྐྱོངས་པའི་ཁྱད་བྱར་རང་  
 ཉིད་མཁས་པར་སྒྲོམས་པའི་ང་གྱིལ་དང་། གཞན་ལ་ཕྱག་དོག་སྤྱུལ་ལྟར་འབྲིལ་  
 བས་ཉེན་སྐྱོངས་དུག་ལྟེ་ཀྱང་ནས་ཐར་པའི་སྟོབ་ཅི་བཅོད་བཞིན་དུ་བ་སྙད་སོགས་  
 མཁས་པའི་གསུང་ནི་མས་ལ་སྒྲུ་ཅིའི་དྲི་ལྟ་བུ་སྤང་སེམས་སྤྱེ་བའི་དུག་སྤྱུལ་གྱི་བྱ་  
 ལྟ་བུས། ཆོས་གཟུགས་བདག་བསྟོད་གཞན་སྟོད་འདི་སྤང་རང་འདོད་སྤྱུལ་པའི་  
 བསམ་སྟོར་ཕུགས་སུ་བཅུག་པ་ལྟ་བུ་མ་ཡིན་པའི། ལཱ་པ་ཆེན་པོས་དེ་ཉིད་ལས།  
 དེ་ཕྱིར་སྟོབ་ལས་དུས་ནས་འགོ་ཀུན་ལ། བཙེ་བས་བདག་གཞན་བཞི་བའི་ནོམ་  
 ཐར་གྱི། ལོ་གྲུས་མ་ལ་ཡ་རྒྱུང་གིས་དངས་པས། ཡིད་ཀྱི་ཚ་གདུང་སེལ་བའི་  
 འཛའ་བཅུགས་མ། གླ་མེད་བྱང་ཆུབ་ཆེད་དུ་བྱ་དགའི་ཆོགས། བྲངས་མེད་བསྐྱལ་  
 གསུམ་བསལས་པའི་བདེན་དཔང་དུ། ས་ཡི་ལྷ་མོ་ཀུན་བཟོད་ལས་འཕགས་ཕྱིར།  
 བརྟེན་འཕྲང་གཞན་འབྲིབ་སྤྱོད་མའི་ཆེས་འགོ་མིན། འདུལ་དགའི་ཞིང་འདིར་  
 བད་མཚོར་ངང་པ་ལྟར། དབྱེས་དགར་འཇུག་པའི་ལྷག་བསམ་སྙིང་སྟོབས་ཆེ།  
 སྤྲས་བཅས་ཕྱོགས་བཅུའི་སངས་གྲུས་མ་ལུས་པས། ཆེས་ཆེར་བསྐྱུགས་པའི་  
 གཏམ་སྙན་སྙིང་ལ་སེམས། དབྱུང་བཟོད་གྱི་མཚན་ཤེས་ནས་དད་པའི་ཟླ། ཀུན་  
 དོག་འབྲུམ་ཕྱག་རྒྱུང་བྱར་ཤར་པའི་གཟུགས། གཞན་རྟེན་རྒྱུང་གིས་བསྟོད་མིན་  
 རོ་བའི་ངོས། བྲིས་པའི་རི་མོ་གཡོ་མེད་དངོས་པོའི་གཤིས། ཞེས་གསུངས་པ་  
 ལྟར། སྟོབ་པའི་ལས་ལ་སྟོ་སྤངས་བ་བདག་པས་གཞན་གཅེས་བྱང་ཆུབ་སེམས་  
 ཀྱི་སྟོད་པ་ལ་སྤྱད་པའི་ཆོགས་གཉིས་བསྐྱལ་བ་བྲངས་མེད་གསུམ་དུ་བསལས་  
 པའི་དཔང་པོར་ས་ཡི་ལྷ་མོས་ཡིད་ཆེས་བདེན་པོར་མཛད་པ་བཞིན། མི་བདེན་  
 བརྟེན་ཕྱིང་གི་འཕྲང་བ་བརྗོད་པའི་སྤྱོད་མོ་དང་མི་འདྲ་བར་འདུལ་བར་དགའ་

བའི་དུས་འདིར་པརློའི་མཚོ་ལ་ངང་བ་འཇུག་པ་ལྟར་ལྷག་བསམ་གྱི་སྒྲིང་ལྟོབས་  
 འགན་རྒྱ་དང་བྲལ་བ་ལ་ཕྱགས་བཅུའི་གྲུལ་བ་སྤྲོས་དང་བཅས་པས་ཆེས་ཆེར་  
 བསྐྱུགས་པ་མཛད་པའི་ཀློང་མཐོང་འདི་ཉིད་སྒྲིང་ལ་སེམས་པ་གཤམ་ཆེ་བས་དེ་ལྟ་བུར་  
 དད་ཅིང་གུས་པའི་སྒྲོ་བྱི་མ་མེད་པའི་རྒྱ་བ་ལྟར་། ཀུན་དུ་དོགས་པའི་ཡིད་ཀྱི་ཇིང་བྱ་  
 འབྱུངས་ལྷག་དུ་འཆར་བ་རྒྱུན་དབང་རྒྱུད་གིས་མ་བསྐྱོད་པར་དོ་བའི་ངོས་ལ་བྲིས་  
 པའི་རི་མོ་ལྟར་གཏན་ལ་འབེབས་དགོས་པར་གསུངས། དེས་ན་བདག་ལྟ་བུའི་  
 གང་ཟག་གིས་དེ་འདྲའི་སྒྲིང་ལྟོབས་ལྟ་ཅི། གྲུལ་བ་སྤྲོས་བཅས་ཀྱི་ཐབས་མཁས་  
 པའི་མཛད་པས་སྤྲོས་རབས་ཀློང་མཐོང་འདི་ཉིད་བྲིས་ནས་མིག་གི་བལྟ་བུ་ཡོད་པ་  
 དང་། གསུང་གི་ཆོག་སྟུན་ནི་བར་ཉན་དུ་ཡོད་ཀྱང་། ཉ་གང་ཡང་མིག་གི་བལྟ་བུ་དོན་  
 ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་ཅུང་ཟད་པུ་དུ་རེ་ནས་གོ་བདེ་བར་པལ་ཆོག་ཡུལ་སྐད་དུ་  
 བཀོལ་བ་འདི། བདག་གཞན་པ་མ་རིགས་དུག་མཁའ་མཉམ་སེམས་ཅན་ཐམས་  
 ཅད་མ་རིག་པའི་མིག་ཕྱི་སྒྲོའི་ཐུན་པ་སྤྲུག་པོ་མ་ལུས་པ་སངས་ནས་གྲུལ་བའི་  
 ལུང་དོགས་མན་ངག་གི་སྒྲིང་པོ་མི་ལྟ་བུས་པའི་ཉི་མས་འཚོ་ཞིང་སངས་གྲུལ་  
 ཀྱི་གོ་འཕང་རིན་པོ་ཆེ་ཐུར་དུ་ཐོབ་པར་ཤོག་ཅིག། ཞེས་སྤྱི། ཀློང་མཐོང་ནི་  
 ཤུག་ཀྱི་དོག་གི་གསང་བ་གསུམ། བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་སྒྲིང་ལྟོབས་གར་བཅས།  
 མཚོག་གསུམ་ཀུན་ལ་མི་ཕྱིད་དད་པས་སྒྲོས། ཀློང་མཐོང་ཀུན་དུ་བདག་ཡིད་གསུམ་  
 ཕྱག་འཚལ། གང་གི་གསུང་རབ་སྤྱི་སྒྲིང་བཅུག་ཉིས་ཀྱི། རང་ཚན་སྤྲོས་པའི་  
 རབས་ཀྱི་སྤྱི་སྒྲིང་ལས། ཀློང་མཐོང་སྤྱི་བྱུང་འདི་མཚར། དེ་ཕྱིར་དོག་དུ་  
 དུངས་བས་འདྲུད་ཅིང་མཚོད། མཁས་མང་ཀློང་མཐོང་ལྟོབས་ལུངས་པོར།  
 ཆོས་ཀུན་གཟིགས་པའི་དེ་བདུན་ཁྲི་གཏུགས་ཅན། ཉིན་མོར་བྱེད་ལ་མར་མེས་  
 དགོས་པ་ཕྱིར། ཁྲི་སྤྱི་ལོང་ཁྲི་བདེ་བར་གཉིད་བྱོས་ཤིག། ཆ་ཟེར་གྱིས་

སྤངས་བྱང་བསྟན་ཐུག་སྤྲུལ་དུ། ཡན་སེམས་འཁོར་ཡུག་ཟོལ་མེད་མར་ཁྲས་  
 གཏམས། རྩལ་བསམ་སྤོང་བྱར་གསལ་བྱེད་སྒྲོན་མེ་འདི། ལྷན་མོངས་ཐུན་པ་  
 སེལ་ཕྱིར་སྤར་བར་བྱས། ལེགས་བཤད་དར་གོས་རིན་ཆེན་བཟྱན་སྤྲུབས་མཛེས།  
 བཀྲོལ་ནས་གཤོལ་ཆོག་གེ་མོར་བསྟན་པ་འདི། ངོ་ཚ་བཏང་ཡང་ཕན་པ་རྒྱར་སྤངས་  
 མཐུས། བདག་ལ་ཉེས་ལྷུང་སྒྲིབ་པར་མ་གྱར་ཅིག། དགེ་འདིས་མཐའ་ཡས་  
 མཁའ་མཉམ་སྤྱེ་འགྲོ་ཀུན། ཚད་མེད་སྒྲོན་པའི་སྤིང་ལྷོབས་རབ་གྱུས་ཤིང་། ཡར་  
 ཕྱིན་རོ་གངས་ལ་འཇུག་བྱང་ཆུབ་སྤྱོད། ལྷབས་ཆེན་སྤྱོད་ནུས་གྱུས་སྤྲས་མཐུ་བོར་  
 ཞོག། མ་རིག་ལས་ཉོན་སྒྲིབ་ཐུན་ཀུན་ནས་སངས། ཡེ་ཤེས་ཉི་མའི་དཀྱིལ་  
 འཁོར་ལྷར་རབ་གྱུས། ལྷ་མེད་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ལྷུར་ཐོབ་པའི། བགྱིས་  
 དཔལ་དེ་ལག་རྩེར་སོན་གྱར་ཅིག། ཅེས་པ་འདི་ཡང་ཤུག་འདི་དགེ་བསྟན་སྤྲུབ་  
 གཟུགས་སྤྱོན་སྒྲོམ་འབྲོག་གིན་བྱིས་སྒོ་ཙན་པ་རྒྱ་ཆོས་འཕེལ་ཞེས་བྱ་བས་དཔོན་  
 བྱང་བསམ་གཏན་ཆེས་ཐུག་དུ་བྱས་པའོ།

|                                                                                                      |     |    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|
| Pingala Chhandah Sūtra, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each                                              | Rs. | 0  | 12 |
| Prithirāj Rāsan, (Sans.) Part I, Fasc. I, Part II, Fasc. I—V @ /6/ each                              | 2   |    |    |
| Ditto (English) Part II Fasc. I                                                                      | 0   | 12 |    |
| Prākṛita Lakṣaṇam, (Sans.) Fasc. I                                                                   | 1   | 8  |    |
| Parāsara Smṛiti (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—8, Vol. II, Fasc. 1—4, Vol. III, Fasc. 1—2 @ /6/ each        | 5   | 4  |    |
| Parāsara, Institutes of (English)                                                                    | 0   | 12 |    |
| Śranta Sūtra of Anantamba, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each                                            | 4   | 8  |    |
| Ditto Kīvalāyana, (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each                                                      | 4   | 2  |    |
| Ditto Lāṭyāyana (Sans.) Fasc. I—IX @ /6/ each                                                        | 3   | 6  |    |
| Ditto Śāṅkhāyana (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—7, Vol. II, Fasc. 1—2, @ /6/ each                           | 3   | 6  |    |
| Sāma Veda Saṃhitā, (Sans.) Vols. I, Fasc. 5—10; II, 1—6; III, 1—7; IV, 1—6; V, 1—8, @ /6/ each Fasc. | 12  | 6  |    |
| Samkhya Sūtra Vṛtti (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/ each                                                    | 1   | 8  |    |
| Sāhitya Darpaṇa, (English) Fasc. I—IV @ /6/ each                                                     | 1   | 8  |    |
| Śāṅkhya Aphorisms of Kapila, (English) Fasc. I and II @ /6/ each                                     | 0   | 12 |    |
| Sarva Darśana Saṅgraha, (Sans.) Fasc. II                                                             | 0   | 6  |    |
| Sankara Vijaya, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each                                                  | 0   | 12 |    |
| Śāṅkhya Pravachana Bhāṣya, Fasc. III (English preface only)                                          | 0   | 6  |    |
| Ś'ri Bhāṣyam, (Sans.) Fasc. I—II                                                                     | 0   | 12 |    |
| Suśruta Saṃhitā, (Eng.) Fasc. I and II @ /12/ each                                                   | 1   | 8  |    |
| Taittiriya Aranya (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each                                                      | 4   | 2  |    |
| Ditto Brāhmaṇa (Sans.) Fasc. I—XXIV @ /6/ each                                                       | 9   | 0  |    |
| Ditto Saṃhitā, (Sans.) Fasc. IX—XXXV @ /6/ each                                                      | 10  | 2  |    |
| Ditto Prātisākhya, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each                                                    | 1   | 2  |    |
| Ditto and Aitareya Upanishads, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each                                   | 0   | 12 |    |
| Tāṇḍyā Brāhmaṇa, (Sans.) Fasc. I—XIX @ /6/ each                                                      | 7   | 2  |    |
| Tattva Chintāmaṇi, Vol. I, Fasc. 1—9; Vol. II, 1—7 (Sans.) @ /6/ each                                | 6   | 0  |    |
| Tul'si Sat'sai, (Sans.) Fasc. I—III                                                                  | 1   | 2  |    |
| Uttara Naishadha, (Sans.) Fasc. III, V—XII @ /6/ each                                                | 3   | 6  |    |
| Urāsagadaśāo, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/                                                              | 4   | 8  |    |
| Varāha Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—XIII @ /6/ each                                                       | 4   | 14 |    |
| Vāyu Purāṇa, (Sans.) Vol. I, Fasc. I—VI; Vol. II, Fasc. I—VII, @ /6/ each Fasc.                      | 4   | 14 |    |
| Vishṇu Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each                                                         | 0   | 12 |    |
| Vivādārāṇakara, (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each                                                       | 2   | 10 |    |
| Vrihannārāṇya Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—6 @ /6/                                                        | 2   | 4  |    |
| Yoga Sūtra of Patañjali, (Sans. & English) Fasc. I—V @ /14/ each                                     | 4   | 6  |    |

#### Tibetan Series.

|                                                                                             |   |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| Sher-Phyin Vol. I, Fasc. 1—5 Vol. II, Fasc. I—2 @ 1/ each                                   | 7 | 0 |
| Pug-Sam thi S'tā, Fasc. I—II @ 1/ each                                                      | 2 | 0 |
| Rtogs brjod dpag bsam hkhri S'tā (Tibetan & Sans.), Vol. I, Fasc. 1—3 @ 1/ Vol. II, Fasc. 1 | 4 | 0 |

#### Arabic and Persian Series.

|                                                                                |    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| 'Alamgirnāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XIII @ /6/ each                      | 4  | 14 |
| Am-i-Akbari, (Text) Fasc. I—XXII @ 1/ each                                     | 22 | 0  |
| Ditto (English) Vol. I Fasc. 1—7 Vol. II Fasc. 1—2                             | 15 | 12 |
| Akbarnāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XXXVII @ 1/ each                        | 37 | 0  |
| Arabic Bibliography by Dr. A. Sprenger                                         | 0  | 6  |
| Bādshāhnāmah with Index, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each                         | 7  | 2  |
| Catalogue of Persian books and MSS. in the library of A. S. B., Fasc. I        | 1  | 0  |
| Dictionary of Arabic Technical Terms, and Appendix, Fasc. I—XXI @ 1/ each      | 21 | 0  |
| Farhang-i-Rashidi (Text), Fasc. I—XIV @ 1/ each                                | 14 | 0  |
| Fihrist-i-Tūsi, or, Tūsi's list of Shy'ah Books, (Text) Fasc. I—IV @ /12/ each | 3  | 0  |
| Futūh-ul-Shām Waqidi, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each                             | 3  | 6  |
| Ditto Azādi, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each                                      | 1  |    |
| Haft Asmān, History of the Persian Mansawī (Text) Fasc. I                      | 0  | 12 |
| History of the Caliphs, (English) Fasc. I—VI @ /12/ each                       | 4  | 8  |
| Iqbāl-nāmah-i-Jahāngiri, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each                         | 1  | 2  |
| Isabāh, with Supplement, (Text)—51 Fasc. @ /12/ each                           | 33 | 4  |
| Muāsir-ul-Umara, Vol. I, Fasc. 1—9, Vol. II, 1—9 Vol. III, 1—7 @ /6/ each      | 9  | 6  |
| Maghāsi of Wāqidi, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each                                 | 1  | 10 |
| Muntakhab-ul-Tawārikh, (Text) Fasc. I—XV @ /6/ each                            | 5  | 14 |

(Turn over.)

|                                                                                                             |     |    |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|
| Muntakhab-ul-Tawárikh (English) Vol. II, Fasc. I—V @ /12/ each                                              | Ra. | 2  | 12 |
| Muntakhab-ul-Jubab, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each                                                           | ..  | 7  | 4  |
| Mu'ábir-i-'Alamgiri (Text), Fasc. I—VI @ /6/ each                                                           | ..  | 2  | 2  |
| Nokhbat-ul-Fikr, (Text) Fasc. I                                                                             | ..  | 0  | 6  |
| Nizám's Khiradnámah-i-Iskandari, (Text) Fasc. I and II @ /12/ each                                          | ..  | 1  | 8  |
| Riyazu-s-Salátin, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each                                                              | ..  | 1  | 8  |
| Suyúty's Itqán, on the Exegetic Sciences of the Koran, with Supplement, (Text) Fasc. II—IV, VII—X @ 1/ each | ..  | 7  | 0  |
| Tabaqát-i-Násiri, (Text) Fasc. I—V @ /8/ each                                                               | ..  | 1  | 14 |
| Ditto (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each                                                                     | ..  | 10 | 8  |
| Tárikh-i-Firás Sháhí of Ziaa-ul-dín Barní (Text) Fasc. I—VII @ /6/ each                                     | ..  | 2  | 10 |
| Tárikh-i-Baihaqi, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each                                                              | ..  | 3  | 6  |
| Tárikh-i-Firozsháhi, of Shams-i-Siráj Afif, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each                                     | ..  | 1  | 14 |
| Wis o Rámin, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each                                                                    | ..  | 1  | 14 |
| Zafarnámah, Vol. I, Fasc. I—IX, Vol. II, Fasc. I—VIII @ /6/ each                                            | ..  | 6  | 6  |
| Túzak-i-Jahángiri (English) Fasc. I                                                                         | ..  | 0  | 12 |

#### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |        |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------|---|
| 1 ASIATIC RESEARCHES. Vols. VII, IX to XI; Vols. XIII and XVII, and Vols. XIX and XX @ /10/ each                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | .. | Ra. 80 | 0 |
| Ditto Index to Vols. I—XVIII                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | .. | 5      | 0 |
| 2 PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1865 to 1869 (incl.) @ /4/ per No.; and from 1870 to date @ /6/ per No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | .. |        |   |
| 3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1843 (12), 1844 (12), 1845 (12), 1846 (6), 1847 (12), 1848 (12), 1850 (7), 1851 (7), 1857 (6), 1858 (6), 1861 (4), 1864 (6), 1865 (8), 1866 (7), 1867 (6), 1868 (6), 1869 (8), 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (6), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7). @ 1/ per No. to Subscribers and @ 1/8 per No. to Non-Subscribers, | .. |        |   |
| N. B. The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | .. |        |   |
| 4. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784—1883                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | .. | 3      | 0 |
| General Cunningham's Archaeological Survey Report for 1863-64 (Extra No., J. A. S. B., 1864)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | .. | 1      | 8 |
| Theobald's Catalogue of Reptiles in the Museum of the Asiatic Society (Extra No., J. A. S. B., 1868)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | .. | 1      | 8 |
| Catalogue of Mammals and Birds of Burmah, by E. Blyth (Extra No., J. A. S. B., 1875)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | .. | 3      | 0 |
| Sketch of the Turki Language as spoken in Eastern Turkestan, Part II, Vocabulary, by R. B. Shaw (Extra No., J. A. S. B., 1878)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | .. | 3      | 0 |
| Introduction to the Maithili Language of North Bihár, by G. A. Grierson, Part II, Chrestomathy and Vocabulary (Extra No., J. A. S. B., 1882)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | .. | 3      | 0 |
| 5. Anis-ul-Musharrahin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | .. | 2      | 0 |
| 6. Catalogue of Fossil Vertebrata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | .. | 2      | 0 |
| 7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | .. | 3      | 8 |
| 8. Examination and Analysis of the Mackenzie Manuscripts by the Rev. W. Taylor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | .. | 2      | 0 |
| 9. Han Koong Tsaw, or the Sorrows of Han, by J. Francis Davis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | .. | 1      | 8 |
| 10. Ittiláhát-uz-Súriyah, edited by Dr. A. Sprenger, 8vo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | .. | 1      | 8 |
| 11. Ináyah, a Commentary on the Hidayah, Vols. II and IV, @ 16/ each                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | .. | 32     | 0 |
| 12. Jawámi-ul-'ilm ir-riyázi, 168 pages with 17 plates, 4to. Part I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | .. | 2      | 0 |
| 13. Khizánat-ul-'ilm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | .. | 4      | 0 |
| 14. Mahábhárat, Vols. III and IV, @ 20/ each                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | .. | 40     | 0 |
| 15. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I—III, with 8 coloured Plates, 4to. @ 6/ each                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | .. | 18     | 0 |
| 16. Purana Sangraha, I (Markandeya Purana), Sanskrit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | .. | 1      | 0 |
| 17. Sharaya-ool-Islám                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | .. | 4      | 0 |
| 18. Tibetan Dictionary by Osoma de Kóros                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | .. | 10     | 0 |
| 19. Ditto Grammar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | .. | 8      | 0 |
| 20. Vuttodaya, edited by Lt.-Col. G. E. Fryer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | .. | 2      | 0 |

Notices of Sanskrit Manuscripts, Fasc. I—XXIV @ 1/ each .. 24 0

Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra .. 6 0

N. B. All Choques Money Orders &c. must be made payable to the "Treasure .. only.



**This book is a preservation photocopy.  
It was produced on Hammermill Laser Print natural white,  
a 60 # book weight acid-free archival paper  
which meets the requirements of  
ANSI/NISO Z39.48-1992 (permanence of paper)**

**Preservation photocopying and binding  
by**

**Acme Bookbinding  
Charlestown, Massachusetts**



**1996**